

50X1-HUM

Page Denied

5,000 FAMILIAS PIDEN QUE SE LES PROTEJA CONTRA LOS LOTIFICADORES

TRIBUNA POPULAR

No. 36 Guatemala, sábado 26 de Sept. de 1953 5¢

AUSTRIA CONTRA EL TRATADO DE PAZ DE LOS OCCIDENTALES

VIENNA, Austria, 25.—El gobierno de Austria se ha pronunciado en contra del tratado abreviado, propuesto por las potencias occidentales para firmar la paz.

Esta disposición ha sido comunicada a la Unión Soviética en respuesta a una nota del Ministerio de Negocios Extranjeros de la URSS, pidiendo una definición sobre este particular.

La Unión Soviética siempre

combatió el llamado tratado de paz abreviado, elaborado por los Estados Unidos, Francia y la Gran Bretaña, para burlar los intereses legítimos del pueblo austriaco. En repetidas ocasiones se negó a concurrir a hacerles el juego a los imperialistas que desean convertir a Austria en una base militar y mantener un gobierno unido a los occidentales por tratados bélicos como el que encadena el Japón a los Estados Unidos.

DIVERGENCIAS ENTRE LOS DIPUTADOS Y LA COMISION POLITICA DEL P. R. G.

Una fricción entre algunos miembros del Bloque de Diputados del PRG y la comisión política de dicho Partido, ha surgido, revelándose ayer por la tarde en un comunicado de la Secretaría de la Comisión Política. "Dicho organismo acordó en su última reunión, celebrar una sesión conjunta con los miembros de la Fracción Parlamentaria y cancelar la representación de la Fracción Parlamentaria del PRG ante el Frente Democrático Nacional".

Cargos formulados

La sesión conjunta será celebrada con el fin de examinar la conducta de sus diputados en el Congreso y en sus relaciones con la dirección nacional del partido, acusándose de graves deficiencias en el trabajo a la fracción parlamentaria. Entre tales deficiencias son señaladas las siguientes:

a) La falta de unidad de la fracción en las votaciones; b) la postura de algunos diputados manifestada en contraposición con la línea política del Partido; c) la existencia de un movimiento fraccional dentro de la

fracción parlamentaria dirigido a quebrantar o debilitar la unidad del Partido, movimiento derivado de la falsa tesis sostenida por el diputado Carlos García Bauer y otros diputados, en el sentido de que, por la elevada jerarquía de sus cargos, no deben estar sujetos a la disciplina del partido.

Agrega el comunicado de la comisión política que ha considerado tal situación como inadmisibles, "por cuanto introduce gérmenes de anarquía dentro del partido", pues tal fracción "no es ni debe ser un organismo del partido votada por su dirección nacional y su actuación debe estar en todo momento absolutamente ajustada a la línea del partido votada por la dirección nacional". Textualmente agrega el boletín:

"Y si alguno o algunos de los diputados no están conformes con estas normas de conducta, su permanencia dentro del partido es contraria a la función democrática del mismo y sumamente peligrosa para la Revolución", considerando la Comisión Política que "no obstante

—Pasa a la 8a. página

DEMANDAN AL CONGRESO QUE ORDENE SUSPENSION DE PAGOS

Cerca de cincuenta mil personas de las clases pobres de la capital han iniciado un poderoso movimiento de defensa contra los abusos a que los mantienen sometidos los propietarios de lotificaciones urbanas y suburbanas. Cinco mil familias inicialmente se han organizado en una "Unión de Comités de Compradores de Lotes a Plazos", la cual ha solicitado ayuda a la CGTG, a la Liga de Inquilinos, al Frente Universitario Democrático y, finalmente a los partidos democráticos y al Congreso de la República.

EL MEMORIAL

Respaldo por más de dos mil firmas de los integrantes de los diferentes Comités creados en las colonias, la Unión presentó ayer al Congreso un extenso memorial en el que se plantea el problema y se solicita adoptar medidas urgentes para solucionarlo. El documento aludido contiene los siguientes puntos:

* Los contratos suscritos entre las empresas lotificadoras y los clientes, están reñidos con los más elementales principios de justicia y equidad, pues se han consignado en ellos cláusulas que permiten vender a va-

rias personas el mismo lote cuando el primer comprador se atrasa en el pago de alguna de sus cuotas, fuera de que pierde las sumas pagadas.

* Las promesas de que las lotificaciones serían dotadas de agua, luz, bordes de banquetas, drenaje y asfalto, jamás se han cumplido por parte de las firmas lotificadoras.

* En varias lotificaciones se exigen pagos adicionales para desagües secundarios; se obliga al comprador a constituir hipotecas simulando deudas que jamás han existido por cantidades exorbitantes y se les aumenta el valor convenido a los lotes por trabajos propios de la urbanización.

Ha habido ocasiones en que los vecinos han tenido que costearse colectivamente la luz en vista de que la empresa lotificadora no cumplía. Casos concretos, las lotificaciones de las colonias Ermita y Roosevelt.

* Predios declarados como de valor irrisorio y que, por lo mismo, han pagado sumas ridiculas por concepto de impuesto, producen ahora ganancias fantásticas que constituyen un enriquecimiento ilícito a costa de la miseria y el sufrimiento de los compradores.

El memorial finaliza pidiendo: "Que mientras se lleva a ca-

—Pasa a la 8a. página



Una parte de los delegados al Festival de Buca est; celebrado del 2 al 16 de agosto, regresó ayer a nuestra patria, después de ser apresados por Batista en Cuba. En la foto pueden verse a algunos de ellos; Nery González; Orellana, del Club Juvenil de la Guardia Civil, y algunos miembros de Maderas de mi Tierra.

Los Delegados al Festival Regresaron Ayer

FLORES TRAS LA CORTINA DE HIERRO Y CARCELES DE ESTE LADO DEL MAR

— VEA PAGINA 5 —

INFORMACIÓN SINDICAL

APOYO ECONOMICO PARA LOS HUELGUISTAS DE EL PILAR

En nuestra edición de ayer, hicimos un llamado a la clase obrera de Guatemala, para que enviaran su ayuda a los valientes huelguistas de la finca El Pilar, que llegaron a su 46 día de huelga. Ese mismo día recibieron los siguientes aportes: del sindicato de trabajadores en la industria textil, Q6.50; del sindicato de trabajadores sastres, Q5.00.

Se espera que en el curso de la semana entrante y atendiendo el llamado de TRIBUNA POPULAR, se sigan recibiendo aportes económicos para los huelguistas de El Pilar.

PIDEN PAGO DE SALARIOS CAIDOS

Los trabajadores de la ruta 18, campamento situado en Ipala, Chiquimula, se han dirigido al Presidente de la República, pidiéndole se les pague efectivo el pago de sus salarios caídos, correspondientes a la semana del 17 al 23 de agosto pasado, fecha en que fueron despedidos injustamente por la Dirección General de Caminos. En esa ocasión, fueron reinstalados, gracias a la intervención de la CGTG.

DELEGADO DE IZABAL AL CONGRESO SINDICAL MUNDIAL

Después de una reñida elección, en la que se trataba de escoger entre once candidatos, quien representaría a los obreros del departamento de Izabal, en el III Congreso Sindical Mundial, salió electo el trabajador Gregorio Coronado.

FUNDAN NUEVO SINDICATO

Ayer quedó fundado el Sindicato de Trabajadores en Estanquillos y vendedores ambulantes de cigarrillos y similares, bajo las banderas de la CGTG. El día de hoy se presentará la documentación respectiva, ante el Departamento Administrativo del Trabajo, para la obtención de su personería jurídica.

MITIN EN FINCA PANTALEON

SINDICATO DE AGRICULTURA SOLICITA INGRESO A LA CGTG

El Sindicato de Trabajadores del Ministerio de Agricultura, ha pedido su afiliación a la Confederación General de Trabajadores de Guatemala. Esta entidad está estudiando la solicitud.

El 4 de octubre de las 8 de la mañana en adelante, se efectuará en la finca Pantaleón, Santa Lucía Cotz., un mitin al cual concurrirán trabajadores de las fincas del municipio de Sigüinalá y de Santa Lucía Cotz. Se organizará un comité regional de defensa de la soberanía nacional; además, se iniciará ese día, la recogida de firmas al pie del llamamiento por las negociaciones. Para este acto, se ha invitado a algunos dirigentes de la CGTG.

CGTG DENUNCIA ACTITUD DE CASTRO CONDE

La CGTG se dirigió ayer al Presidente de la República, denunciando la actitud del señor Alonso Castro Conde, del Instituto de Fomento de la Producción, quien se niega a reinstalar a las trabajadoras del Beneficio de Café La Moderna y el reconocimiento de sus derechos.

Al mismo tiempo que señala la actitud del señor Castro Conde, que defrauda la confianza del Gobierno, la CGTG pide al Presidente Arbenz "su valiosa intervención" para solucionar el problema.

Solidaridad Obrera Con los Licoreros

En sesión de Comités Ejecutivos de las Federaciones y Sindicatos de la CGTG, se acordó antenoche, a propuesta del Comité Ejecutivo de la máxima central obrera, "prestar toda la solidaridad económica y moral para con los hermanos trabajadores huelguistas del STAL".

Al transmitir tal acuerdo al STAL, la CGTG dice en su comunicado: "Aprovecho la presente oportunidad para desear un completo éxito en la lucha que por las reivindicaciones de los trabajadores han llevado adelante los compañeros dirigentes del STAL. En este conflicto cuentan ustedes compañeros, con la solidaridad nacional de todos los trabajadores pertenecientes a la CGTG y a sus Federaciones y Sindicatos. Por el Comité Ejecutivo de la Central Única, (f) Victor Manuel Gutiérrez, secretario general.

De la FSG. Por su parte la Federación Sindical de Guatemala, en boletín especial emitido al conocerse el movimiento de huelga del STAL, dice lo siguiente: "La Federación Sindical de Guatemala, consecuente con sus organismos que la componen y tomando en cuenta que

sólo la unidad de acción y la solidaridad de todos los trabajadores organizados, hace posible el triunfo de las justas reivindicaciones que en derecho les corresponde a los trabajadores, pide a todas las organizaciones que componen la FSG y la CGTG, la ayuda moral y económica para que los licoreros salgan adelante en su movimiento reivindicativo, por tantos años dormido y que hoy ven en posibilidad de triunfo.

De la Federación Alimenticia "La Federación Nacional de Trabajadores en la industria alimenticia de Guatemala, en nombre de su comité ejecutivo y de todos los sindicatos que la componen, por este medio hace público su más decidido apoyo moral y material para los trabajadores de la Industria Licorera Guatemalteca... Los llamamos a que permanezcan unidos y combatiendo hasta extirpar la intransigencia patronal".

DEL STYL. Mazatenango 24 de septiembre de 1953. Apoyamos la huelga; de haber necesidad, realizaremos labores, esperamos notificación. Antonio E. Santa Cruz, secretario de relaciones del Sindicato de trabajadores

en la Industria Licorera Mazateca. Oscar Hernández, secretario general".

DEL SAMF. "SAMF solidarizase esa organización hermana en conflicto que actualmente confrontan debido intransigencia patronal. Fraternalmente. J. Zabala C."

DE LOS TRABAJADORES MUNICIPALES. Este sindicato está dispuesto a ayudarlos moral y económicamente, y si es necesario materialmente, por

lo que esperamos nos tomen en cuenta en cualquier momento... José Luis Del Cid, Sindicato Municipales de la capital.

DE LOS CINEASTAS. "Este sindicato (de Trabajadores en Cinematografía y Sims) protesta energicamente contra los patroneros de la empresa licorera y al mismo tiempo como siempre, nosotros apoyamos la lucha sindical... este sindicato les dará su apoyo moral. Pedro S. León, Srío. de Relaciones Exteriores.

EN NICARAGUA

Washington Planea Imponer a Hijo de Somoza de Presidente

El Movimiento de Nicaragüenses Partidarios de la Democracia, integrado por los nativos de esa hermana república residentes en nuestro país, dió a conocer un manifiesto que revela que "una amenaza funesta se cierne sobre el pueblo de Nicaragua en la forma del implantamiento de una dinastía por parte de la familia de Somoza, rompiendo así los más elementales principios de organización republicana, llevando al país a una forma oscura de dictadura reaccionaria y sometiendo a Nicaragua al vasallaje completo y totalitario del imperialismo norteamericano".

En el manifiesto, dan una visión general sobre la situación que actualmente confronta Nicaragua, y las maniobras realizadas por Somoza y sus aliados fascistas de los Estados Unidos, para "facilitar la transmisión del poder en 1956 a un hijo del dictador, utilizando para ello la experiencia favorable que la familia Trujillo ha aportado en la República Dominicana, con la complacencia del Departamento de Preparatorias tomadas, agregan, se encuentra la Ley de Emisión y Difusión del Pensamiento emitida por el Congreso de Nicaragua, "integrado por los elementos más destacados y entre-

guistas del país". Tal ley impone severas penas a los ciudadanos que critiquen a todo funcionario público, abarcando "las conversaciones entre más de 5 personas y por lo tanto invade el fuero de los hogares llevando hasta ellos el control político del pensamiento"; y se está reforzando un estado de terror "para amordazar a los líderes honrados que pudieran dar ánimos al pueblo a fin de impedir el traspaso del poder al hijo de Somoza". Por otra parte, se ha aprovechado la ley para someter aún más al país ante los Estados Unidos, "mediante un artículo que prohíbe los ataques a gobiernos y jefes de Estado de naciones amigas". Como antecedente funesto de tal ley, fué clausurado el único vocero de la clase obrera, el semanario "Orientación" cuyos directores fueron encarcelados y sometidos a toda clase de torturas en el pasado mes de julio".

En dos reuniones políticas "espontáneas", agregan, grupos serviles han proclamado la candidatura de Luis Somoza Debayon preparatorias tomadas, agregan, se encuentra la Ley de Emisión y Difusión del Pensamiento emitida por el Congreso de Nicaragua, "integrado por los elementos más destacados y entre-

Denuncian Represalias del Propietario de Taxis Unidos

Los trabajadores de la empresa "Taxis Unidos", nos envían palabras, los vehículos más viejos; como ésto no le ha dado resultado, nos está retirando uno por uno de nuestro trabajo. Pedimos a la Inspección General del Trabajo, que ya conoce varios antecedentes del señor Ruiz Mont, se haga una prevención drástica para que se abstenga de seguir despidiendo a sus trabajadores y que respete la organización sindical, pues con ello está violando los derechos de los obreros. Firman: Augusto Coronado Mendoza y Alfonso González.

trabajo, dándonos a los sindicalistas, los vehículos más viejos; como ésto no le ha dado resultado, nos está retirando uno por uno de nuestro trabajo. Pedimos a la Inspección General del Trabajo, que ya conoce varios antecedentes del señor Ruiz Mont, se haga una prevención drástica para que se abstenga de seguir despidiendo a sus trabajadores y que respete la organización sindical, pues con ello está violando los derechos de los obreros. Firman: Augusto Coronado Mendoza y Alfonso González.

Insolencia de Embajador de Batista



AYER al medio día una numerosa delegación de organizaciones juveniles de nuestro país presentó al Embajador en Guatemala de la tiranía de Batista, una enérgica protesta por los atropellos cometidos por las autoridades cubanas contra 14 guatemaltecos que fueron detenidos en La Habana el 22 de los corrientes. INTEGRABAN la delegación representantes de Alianza de la Juventud Democrática Guatemalteca, Juventud Revolucionaria de Guatemala, Confederación de Estudiantes de Post-primaria, Juventud Parista, Juventud Democrática Ferrocarrilera y Frente Universitario Democrático. LOS RECIBIO, con una cinca sonrisa, el Secretario de la Embajada diciendo que no estaba el Embajador. PERO Hugo Barrios Kíe lo alcanzó a ver por uno de los pasillos, y sintiéndose descubierto, y en la postura más ridícula y reñida con el estilo de su cargo, sacó la cabeza por detrás del hombro del secretario, y con voz insolente, como de persona sorprendida en un delito, está estas frases injuriosas: "¡OIGANME! ¡Yo no recibo ninguna protesta! ¡La casa de Cuba no está abierta para ningún guatemalteco particular! ¡UNA VOZ indignada le gritó entonces con justicia: "¡Pero las cárceles de Cuba sí!"

Q1948 RECAUDADOS POR LA CGTG PARA ENVIO DE DELEGADOS A VIENA

A mil novecientos cuarenta y ocho quetzales con nueve centavos, asciende lo recaudado hasta hoy por los obreros, para el envío de tres delegados de la CGTG al III Congreso Sindical Mundial que habrá de celebrarse en Viena del 10 al 20 de octubre próximo.

Para evitar las especulaciones que la prensa reaccionaria ha venido haciendo sobre el origen del dinero para el viaje de los delegados, damos a continuación la nómina de sindicatos que han contribuido: sindicato de la finca María Santísima, Q2.45; finca Estela y San Esteban, Q275; aldea

Loma Alta, San Juan Sac., Q1.30; Federación de Trabajadores de Sacatepéquez, Q5.00; finca La Colonia, Q2.00; Las Mercedes, Q10.00; La Floresta, Q20.00; Bola de Oro, Q45.00; Montelimar, Q25.00; San Francisco Miramar, Q48.50; La Candelaria, Flores Costa Cuca, Q20.00; Las Luces, Q30.00; Sinal, Q10.00; La Unidad, Xelajú, Q50.00; El Perú, Tumbador, Q95.00; Sabana Grande, Q12.00; María Santísima (2o. aporte), Q37.80; El Cacahuito, Q15.00; Sindicato de Cigarrillos, Q65.00; El Pabellón, Q18.50; Santa Anita, Q25.70; El Progreso, Q4.00; Santa Elena, Q66.00; San Dionisio, Q45.50; La Florida, Q76.00; El Ferrol, Q35.00; Sindicato de Salud Pública, Puerto Barrios, Q14.00; San Francisco Miramar (2o. aporte), Q10.00; Texaco, Puerto Barrios, Q123.85; finca El Faro, Q17.00; cer-

vercería nacional, Quezaltenango, Q9.28; finca Sonora, Q25.20; José Domingo Segura, Q20.00; finca Estela y San Esteban, Q30.00; finca Camantulul, Q20.80; Las Parásitas, Q20.80; Santo Domingo, Q39.20; Sabanetas, Q66.00; Cervecería Centroamericana, Q6.00; Los Brillantes, Q31.00; Aurora Xolhuitz, Q42.00; Orión, Q23.00; San Luis Malacatán, Q60.00; Sindicato de Acción y Mejoramiento Ferro-terrero, Q20.00; finca Venecia, Q40.00; San José El Carmen, Q7.00; Sindicato de Madera y Vidrio, Q109.74; doctor Godoy, Q2.00; Chiraco Hernández, Q1.00; Sindicato Industria El Cuero, Q3.50; Federación Gráfica, Q50.00; finca La Industria, Q5.00; Sindicato de Hoteles y Restaurantes, Q75.00; Federación de Trabajadores de Izabal, Q100.00; y finca El Baul, Q260.00. Suma: Q1,948.09.

Críticas de la India a EE. UU.

En ocasión de la apertura de sesiones del parlamento indio, Nehru ha criticado amargamente la posición yanqui que ha impedido que la India fuese aceptada como parte de la conferencia sobre Corea que habrá de celebrarse. Esta crítica la ha extendido a los países americanos que han adoptado esta falsa posición, entre los cuales no está el nuestro ni México, como ya sabemos.

¿Pueden caber dudas sobre la legitimidad de estas críticas acerbas? Es posible defender una postura tan grosera como la de arreglar los asuntos de Asia prescindiendo de los asiáticos solamente cuando ya se ha decidido de antemano el imponer una salida, no discutirla.

Esta política de fuerza no puede conducir a nada bueno, y es por ello que acogemos con satisfacción esta posición de la India que es una nueva y valiosa contribución para crear en el mundo un espíritu de negociación que prevalezca sobre el espíritu de imposición.

Es falso afirmar que Nehru es comunista, como es falso decir que la India es un país comunista. Por el contrario, en la India prevalecen condiciones de vida espantosas contra las cuales lucha con heroísmo el Partido Comunista de la India. Pero Nehru, como cualquier hombre sencillo de Asia quiere poder decidir el destino de su continente por cuenta propia, sin dictados imperialistas. Nehru no puede substraerse a la influencia de su pueblo, que sigue con admiración la brillante lucha del pueblo chino por su bienestar, consiguiendo ganarse el respeto de todos los asiáticos.

Y es por ello que no puede aceptar una política cuyo objetivo es perpetuar la explotación imperialista de Asia.

¿Qué queda, después de esto, de los líricos discursos sobre la "libertad" y el "libre arbitrio"? ¿Se tratará de la libertad para los yanquis de inmiscuirse en los asuntos internos de los demás pueblos y continentes?

Podemos imaginar cuál sería la reacción de cualquier americano digno si nuestro continente en su totalidad se viese representado en el Consejo de Seguridad, por ejemplo, por el gobernador de Belice y el presidente de la República Dominicana. ¿Acaso no sería ello una burla para América? ¿Y acaso no lo es pretender que el gobernador yanqui de Formosa y el Líbano representen a Asia en ese consejo de Seguridad?

Bueno es que México haya planteado de nuevo el libre acceso a la Conferencia Coreana, abriendo así la puerta a verdaderas negociaciones. México ha ayudado a que los pueblos asiáticos comprendan que no son los pueblos los que votan por boca de esos delegados a la O.N.U.

Nehru no hace sino expresar la indignación de los pueblos de Asia por el desprecio con que son tratados por los imperialistas y sus lacayos.

¿Será necesario recalcar que Asia cuenta con mil millones de habitantes y constituye la cuna de la llamada civilización occidental?

Decididamente, el imperialismo está loco de atar, y es necesario que los pueblos, unidos, le pongan la camisa de fuerza.

Maniobras Sangrientas Contra la Repatriación

REPRESION CONTRA PRISIONEROS DE GUERRA DE LA ISLA KOCHJEDC

PEKIN. (TASS).—El corresponsal de la Agencia Sinua comunica de Kaeson: "Los miembros del Ejército Popular Coreano procedentes del campamento de prisioneros de guerra de la Isla de Kochjedc revelan las tentativas de los americanos y de Sigman Rhee para intimidar a los prisioneros de guerra y obligarlos a quedarse en Surcorea.

Declaró el repatriado Cho Biun Sun, quien pertenecía al Ejército Popular Coreano, y Son Chi Sun, compañero suyo, que el 25 de agosto, a las 4 de la mañana, más o menos 200 soldados americanos y agentes de Sigman Rhee irrumpieron violentamente en el sector No. 2 del campamento de prisioneros de guerra No. 17, situado en la punta meridional de la Isla de Kochjedc, y obligaron a todos los prisioneros que se encontraban allí a desvirtirse para una "inspección". Luego ordenaron a los prisioneros que formaran filas en dos columnas de 30 hombres y los acorralaron en un corredor angosto rodeado de alambrados de pías. A las dos extremidades del corredor estaban colocadas las ametralladoras reglamentarias y 20 a 30 soldados americanos y agentes de Rhee, protegidos por máscaras antigases, cargando rifles armados con bayonetas y bombas químicas.

En un momento dado, llegó un oficial de las tropas de Rhee con el grado de teniente mayor. Sacó de su bolsillo un pedazo de papel y leyó en alta voz lo siguiente: "Es cierto que ustedes todavía están soñando con encontrarse de nuevo en-

tre sus familiares? Han de saber que no se les perdonará, aunque regresen. Si quieren quedarse aquí, serán inmediatamente puestos en libertad".

Viendo que nadie se movía, gritó: "Les doy tres minutos para pensarlos! Que los que quieren quedarse salgan adelante!"

Pasaron los tres minutos, pero nadie se movió de su lugar. Entonces el capitán americano agitó la mano y, a esta señal, los soldados americanos y los agentes de Sigman Rhee cayeron sobre los prisioneros, golpeándolos brutalmente con las culatas de sus rifles.

Otro prisionero repatriado, Ma Choy Sun, contó que sucedió exactamente lo mismo, el 25 de agosto, a las 9 de la mañana, en el campamento de prisioneros de guerra No. 1 en la Isla de Kochjedc, cuando, por orden de un oficial americano con el grado de teniente coronel, soldados de Sigman Rhee aplicaron "castigos" a los prisioneros, haciendo una matanza de ellos.

Len Xiun y Xban Kiun San, repatriados del sector No. 1 del campamento de prisioneros No. 17 de la Isla de Kochjedc, relataron que, a las 4 de la mañana del día 12 de agosto, 150 americanos y 200 soldados de Rhee, armados con ametralladoras ligeras y pesadas, irrumpieron bajo el mando de un teniente coronel americano, en el sector No. 1. Tiraron bombas químicas a los prisioneros de guerra. La mayor parte de ellos perdieron el conocimiento.

El prisionero de guerra repatriado Li

Miun Su declaró que él y sus compañeros fueron sometidos a crueles represiones de parte de los americanos, por haber exigido enérgicamente la inmediata repatriación de los prisioneros retenidos.

Tres días después de la firma del armisticio, en la 3a. compañía del campamento No. 3 de la Isla de Kochjedc, exigieron que los americanos liberen y repatrien inmediatamente a los prisioneros retenidos Pak San Xen y otros, del Ejército Popular Coreano. Las autoridades militares americanas enviaron a ese campamento 2 compañías de infantería que tiraron sobre los prisioneros más de 150 bombas químicas. Dos prisioneros quedaron muertos y más de 100 perdieron el conocimiento. El 5 de agosto un grupo de prisioneros, en señal de protesta contra las crueldades americanas, se reunieron para honrar la memoria de los muertos. Las autoridades americanas lanzaron contra ellos un grueso destacamento de infantería que rodeó el sector y abrió fuego sobre los prisioneros. Más de 70 resultaron heridos.

El 9 de agosto, poco antes de su salida de la Isla de Kochjedc, los prisioneros de guerra organizaron un mitin en señal de protesta contra la represión sangrienta de la cual habían sido víctimas de parte de los americanos. Inmediatamente, soldados americanos se lanzaron contra ellos, y muchos resultaron heridos de bayonetazos.

Tomado de PRAVDA, 7 de septiembre de 1953.

CRONICA DE CINE

EL SALARIO DEL MIEDO

El gran premio del Festival de Cannes este año fué otorgado a la película de Clouzot EL SALARIO DEL MIEDO. Y esto sucedió a pesar de la presión de los norteamericanos que contemplaron con muy malos ojos la ruda denuncia del régimen capitalista llevada a la pantalla.

EL SALARIO DEL MIEDO relata el viaje de dos camiones cargados de nitroglicerina que a cada instante están expuestos a explotar. Aquel cargamento era necesario para extinguir un incendio que arrasaba los pozos petroleros cuyos propietarios norteamericanos, verdaderos gangsters, desprecian la vida humana con tal de que sus dividendos no se afecten.

Nos pareció interesante preguntar a un joven camarada venezolano (país en el que se desarrolló la acción de la película) su opinión acerca de esta obra y ligarla con la historia real de la lucha que, libran los obreros de su país por la independencia nacional y la paz.

Pocos premios cinematográficos han sido concedidos tan acertadamente como aquel con que ha sido recompensado EL SALARIO DEL MIEDO.

EL SALARIO DEL MIEDO presenta tanto interés para los pueblos de América Latina como para los países europeos. Para los primeros se trata de una obra denunciadora de la infame explotación a la cual los somete el imperialismo yanqui; para los europeos constituye la prueba de lo que es el "nuevo mundo", tierra de esta inhumana explotación.

La película, extraída de una novela prohibida en Venezuela, plantea el problema de la desocupación, que es el problema más destacado en América Latina.

En Venezuela, en la sola industria del petróleo, 30,000 obreros sobre 56,000 han sido despedidos en el curso de los tres últimos años, de los cuales el 60% son jóvenes. La desocupación,

además, se extiende tanto en las ciudades como en el campo.

LA LUCHA DEL PUEBLO VENEZOLANO

A pesar de todo, los trabajadores venezolanos han organizado poderosas jornadas de lucha por el mejoramiento de sus condiciones de vida y de trabajo. Las más notables fueron las de mayo de 1950. Durante trece días, la industria petrolera fué paralizada por una huelga tal que el gobierno militar y fascista se tambaleó bajo el empuje revolucionario de los obreros y de la solidaridad estudiantil. La dictadura se vio obligada a recurrir a los métodos más fascistas para romper la heroica huelga. En las concentraciones obreras fué decretado el estado de sitio y la Guardia Nacional, asaltó sus hogares robando los alimentos a fin de obligar a los hombres a trabajar o a ver a sus familias morir de hambre.

Esta huelga, que fué un suceso histórico en el movimiento obrero venezolano y latinoamericano, estuvo dirigida conjuntamente por el Partido Comunista de Venezuela y los líderes sindicales petroleros de Acción Democrática. El secretario general del Partido Comunista, Jesús Farfán, cayó en manos de la policía y aún se encuentra encarcelado. No ha comparecido jamás ante ningún tribunal, ninguna visita le es permitida.

Este dirigente, uno de los más destacados en el movimiento obrero latinoamericano, está condenado a una muerte lenta si no logra su libertad la protesta de la gente honesta del mundo entero.

Al mismo tiempo fué encarcelado Radamés Larazábal, joven estudiante, dirigente de la juventud, quien también se halla todavía encarcelado. A raíz de ese movimiento fueron proscritos el Partido y la Juventud Comunista y disueltos 57 sindicatos.

VENEZUELA BAJO LA BOTA AMERICANA

Todos esos atentados han sido

ordenados por los norteamericanos. Venezuela es un país enteramente sometido al imperialismo yanqui. Su condición frente a los EE. UU. es la de un país colonial. Venezuela es, para los norteamericanos, la tierra del beneficio máximo. Si el número de los trabajadores del petróleo disminuye, en cambio la producción aumenta, llegando a 95 millones de toneladas por año (alrededor de 2 millones de barriles diarios). Venezuela ocupa el segundo puesto en la producción mundial de petróleo y el primero en la exportación. Además tiene una gran importancia estratégica para los imperialistas debido a su situación geográfica, situado en la parte Norte de la América del Sur. También son objeto de gran interés para los norteamericanos las minas de hierro y de uranio.

Lo que nos ha impresionado profundamente en esta película es la manera cómo han sido ca-

racterizados los explotadores norteamericanos, que no viven sino del sudor y la sangre del pueblo, no guardan ninguna consideración por la vida humana y el trabajo. Los hombres no les interesan sino en la medida en que aumenten sus monstruosos beneficios.

ALGUNAS CRITICAS A LA PELICULA

Otro problema que plantea la película es el de la inmigración. La mayoría de los personajes son extranjeros en América Latina. Quizás sería prudente observar que el número de los inmigrantes europeos y de otros continentes en América Latina es relativamente reducido, y son los originarios del país quienes sufren la explotación y la miseria. La película apenas roza el tema de los sindicatos y organiza-

—Pasa a la 8ª página

ESA DECIMA CONFERENCIA INTERAMERICANA

A propósito de la Organización de Estados Americanos (OEA), su consejo directivo ha decidido que en marzo de 1954 se celebre en Caracas la X Conferencia Interamericana. La novena, pese a ser novena, no fué muy devota y cristiana que digamos, si se recuerda que fué conmovida por el vil asesinato de Gaitán y por el estallido de la ira popular que él ocasionó. A esto se llamó (llamaran la AP y la UP y sus amos) el "bogotazo", términos con que el imperialismo ha pasado a definir cualquier brote de movimiento popular y qué siempre va mezclado a "dos rusos misteriosos o a peligrosos agentes comunistas". En verdad, todo ello no fué sino un maravilloso telón de fondo que los imperialistas y sus agentes —recuérdese la presencia de Mr. Marshall— aprovecharon para la adopción de resoluciones contra los movimientos democráticos y liberadores de los países de América Latina, en especial de la resolución XXXII dirigida contra "el comunismo" que es el causante —según ellos— de estos "terribles males". (Por ejemplo, oponerse y luchar contra Somoza, Vargas y Pérez Jiménez; declarar huelgas por mejores salarios y condiciones de vida, etc.)

Así, pues, la X Conferencia no hará sino reforzar el yugo que a los países latinoamericanos ha impuesto el Departamento de Estado. Pero como todo tiene otra manera de decirse, la escogida por los imperialistas es la de que la Conferencia "formulará la política general de las 21 repúblicas americanas".

Septiembre 26 1953 — TRIBUNA POPULAR — 3

HUELGA DE MINEROS EN CANADA

Ottawa, Canadá, 25. — Una poderosa huelga de mineros ha estallado en la provincia de Ontario. Más de 6,000 mineros exigen aumento de salarios de treinta centavos por hora y otras prestaciones.

Las autoridades de la región afectada están alarmadas por las proporciones que está tomando el conflicto y se han dirigido al gobernador de la provincia y al gobierno de Ottawa, pidiendo cooperación para iniciar gestiones a fin de que la normalidad vuelva con la reanudación de las actividades normales.

CURSOS PARA OBREROS Y KOLJOSIANOS

MOSCU, 25. (TASS).—Cerca de dos millones y medio de obreros y koljosianos comenzarán a estudiar cursos agronómicos de tres años, a partir del primero de octubre. Estos cursos son libres y serán organizados en todos los distritos.

Durante el primer año los estudiantes aprenderán los fundamentos de la ciencia agronómica y veterinaria. En el segundo y tercero adquirirán conocimientos avanzados en varias ramas de la agricultura. Los graduados recibirán un diploma como especialistas en agricultura, expertos en agronomía y especialistas en zootecnia. Los científicos de las instituciones enseñarán estos cursos y los koljosianos tendrán lecturas sobre la mejora de las cosechas y el aumento de la productividad. Los programas y las guías metodológicas reflejarán los últimos descubrimientos de la ciencia tanto en la agricultura como en la crianza de animales. Han sido preparados por el Ministerio de Agricultura y Ganadería de la Unión Soviética. Seis nuevos textos han sido publicados por las editoriales de literatura agrícola.

REACCION HISTERICA DE LA PRENSA YANQUI ANTE DISCURSO MALENKOV

MOSCU, 25 (TASS).—El periódico Pravda publica un artículo escrito por I. Pliyshvsky discutiendo los comentarios de la prensa de la burguesía norteamericana sobre el discurso de Malenkov, presidente del consejo de ministros de la URSS, del 19 de septiembre, pronunciado en una comida servida en honor de los representantes gubernamentales de la República Democrática de Corea. Dice el artículo que la prensa de la burguesía norteamericana refleja usualmente el criterio de los hombres que gobiernan a los Estados Unidos, es obvio que se encuentra nerviosa. Y está nerviosa particularmente porque los pueblos del mundo entero, perciben más y más el propósito real, de los imperialistas norteamericanos, de los colonialistas que están ostentando la apariencia de enemigos de "la vieja política colonial".

La principal característica a este respecto es la reacción histérica de la prensa burguesa norteamericana hacia el discurso de G. M. Malenkov, pronunciado el 19 de septiembre. Esta reacción está en agudo contraste con los comentarios sobre el discurso de Malenkov en otros países. La

prensa de muchos países, escrito Fishensky, expresa la tremenda significación positiva del discurso del jefe del gobierno soviético, acentuando que está imbuido del deseo de asegurar la paz mundial y de fortalecer la amistad entre las naciones. Los pueblos de Asia han sido impresionados especialmente por el discurso de Malenkov porque revela la actitud genuina y amistosa del pueblo soviético para los pueblos de Asia los que han estado recientemente bajo el yugo del imperialismo. Al mismo tiempo los periódicos señalan que el discurso de Malenkov mostró a los círculos agresivos que no desean reconocer el hecho de que la vieja Asia colocada bajo la obscura opresión y el esclavismo de los imperialistas, está convirtiéndose en cuestión pasada. Los círculos agresivos están tratando de un modo o de otro continuar la política colonial que rechaza el progreso histórico de los pueblos.

El New York Times ha recibido este discurso con visible nerviosidad. Teme obviamente la influencia del discurso de Ma-

lenkov sobre los pueblos de Asia. Por este motivo declara en avance para estos pueblos que no están bien informados y asume entonces el papel de un mentor el periódico New York Times para decir a los pueblos de Asia que el "imperialismo", de acuerdo como lo entienden aquellos periódicos, a la fecha presente, no se aplica a los Estados Unidos.

El New York Times ha decidido también poner una mano de cal sobre otras potencias coloniales —Gran Bretaña, Holanda y Francia—. Se empeña en probar que estas potencias por su propia y libre voluntad, es decir, por su gran cariño, han dado su independencia a la India, Pakistán, Ceilán, Birmania e Indonesia y que Gran Bretaña está ahora trabajando para dar un autogobierno más amplio a Malaya mientras que Francia está esforzándose por dar la independencia a los estados de Indochina.

Es duro decir que prevalece en estas afirmaciones —ignorancia o la mentira deliberada—. Es necesario ser un descarado apologeta de los colonialistas para presentar los frutos de la lucha de liberación nacional librada por muchos años por los hindúes, birmanos, hindonesios y otros pueblos coloniales como el resultado del gesto magnánimo de los colonialistas. Pero esto no es el caso del gobierno británico, saturado de sentimientos bondadosos, cambiando la situación de India, Pakistán, Birmania y Ceilán; son los pueblos de estos países los que han realizado ciertos cambios en su destino por la persistente y prolongada lu-

cha contra la opresión colonial. Completamente falsa, continúa el comentarista, es la argumentación del New York Times de que las potencias occidentales están renovando su política debido a sentimientos bondadosos. Esta bondad sólo puede causar sonrisas irónicas en los pueblos de Asia. Los pueblos de esta parte del mundo están preguntando cuál es el significado del tratado entre los Estados Unidos y el gobierno títere de Syngman Rhee que ha convertido a Corea del Sur en una colonia norteamericana. Se preguntan también si ésta es una renunciación sobre los países asiáticos. Pero la verdad es que los imperialistas norteamericanos están ahí estableciendo bases no para ejercer un control sobre los países donde están localizadas sino para realizar otros planes.

La prensa reaccionaria norteamericana pierde frecuentemente el sentido de la proporción y el del tiempo. Pero el tiempo está cambiando y los pueblos están cambiando también. Si anteriormente los norteamericanos y otros imperialistas podían reinar sobre Asia y la región del Pacífico con impunidad, hoy en Asia las cosas son diferentes. Los nuevos colonialistas trataron de restaurar el régimen colonial sobre el territorio de Corea. Pero las épocas son diferentes y aunque es imposible asegurar que los agresores no tratarán de repetir la experiencia de Corea no hay ninguna duda de que los resultados serán los mismos: los intervencionistas serán rechazados y serán derrotados.

Por 125 Millones Franco Vende España a E. U.

WASHINGTON, 25.—Los círculos imperialistas de los Estados Unidos dan ya por terminados los arreglos con el dictador Francisco Franco para colonizar a España, por medio de un tratado llamado de asistencia y ayuda mutua.

Las negociaciones con el dictador falangista llevan ya más de un año, pero se cree que dentro de horas el documento por medio del cual los Estados Unidos compra la soberanía española. Unos 125 millones de dólares es el precio de la venta y una vez entregados —Franco ya recibió una parte— las fuerzas militares yanquis tomarán posesión de los mares, el aire, el sue-

lo y el subsuelo de la nación hispánica y se dedicarán a construir bases militares de todos los tipos y para todas las armas.

Desde hace más de un año, los técnicos de los Estados Unidos han estado estudiando los transportes, las minas y las bahías. A esta altura ya tienen planes completos para la transformación del potencial industrial de España para la producción de guerra.

El pueblo español rechaza esta venta de la soberanía. Lucha en la clandestinidad contra el traidor Franco y seguirá luchando contra los ocupantes norteamericanos con redoblado esfuerzo.

Francia Dispuesta a Resolver Por Negociaciones, Guerra de Indochina

Por Elogiar a Guatemala se le Prohíbe Salir de los Estados Unidos

WASHINGTON, 25. (Por cable).—El Departamento de Estado de los EE. UU. se ha negado a renovar el pasaporte de la periodista norteamericana, especialista en asuntos latinoamericanos, Beverly Hepburn. Esta medida se debe a que la periodista Hepburn visitó a Guatemala, en el año 1950, invitada por el expresidente Arévalo, y a su regreso a los Estados Unidos escribió varios artículos de elogio al movimiento revolucionario guatemalteco.

La señorita Hepburn no había abandonado este país desde que regresó de Guatemala, y quedó sorprendida cuando al solicitar la renovación de su pasaporte se le dijo que debido a su "ingenuidad" en los asuntos internos de Guatemala no podrá abandonar el país.

La periodista norteamericana ha negado haber tomado parte en ocasión alguna en los asuntos internos de Guatemala, y que lo único que ha hecho ha sido elogiar en sus escritos la transformación social que se está llevando a cabo para beneficio del pueblo guatemalteco.

Negó la señorita Hepburn que haya escrito al canciller guatemalteco, Raúl Osegueda, pidiendo que intervinga en el asunto, y dijo que éste era ridículo y falso. Agregó que solamente le había enviado una carta al expresidente Arévalo, por intermedio del canciller Osegueda, donde ponía en conocimiento del expresidente, la actitud del gobierno norteamericano ocasionada por su sincero elogio a la Nueva Guatemala.

NUEVA YORK.—El delegado de Francia a la Asamblea General de las Naciones Unidas, Schumann, dijo que su gobierno era partidario de que el conflicto de Indochina se asociara en su solución a base de negociaciones con la conferencia política de Corea.

Se pronunció de acuerdo también que la participación de la India y otros países asiáticos en la reunión para Corea, pero se opuso a que la actual asamblea discutiera la composición de dicha conferencia, por estimar que el propio organismo tiene capacidades para incluir a otras naciones.

Manifestó Schumann que consideraba a las naciones asiáticas dispuestas a resolver varios de los grandes problemas de la tensión mundial.

Suscríbase a Tribuna Popular

ONU Discutirá Prohibición de Bombas H. y Atómicas

Naciones Unidas, 24. — La Asamblea General de las Naciones Unidas ha acordado incluir en la agenda a discutirse, una proposición presentada por la delegación de la Unión Soviética, la cual pide la prohibición de las bombas atómica y de hidrógeno, el desarme mundial, y el cumplimiento del acuerdo tomado por la ONU prohibiendo a todos sus países miembros la propaganda de guerra. El jefe de la delegación soviética, Andrei Vishinsky, declaró que es-

tas proposiciones, que demuestran la política de paz practicada por la Unión Soviética, tienen como finalidad lograr el desarmamiento de la actual tensión internacional y alejar la amenaza de una III Guerra Mundial. Agregó Vishinsky que la Unión Soviética defiende y lucha por preservar la paz en el mundo entero, y recordó que hace tiempo el gobierno soviético emitió una ley prohibiendo la propaganda bélica, lo cual no han hecho ninguno de los países del campo imperialista.

Cables Internacionales

NEHRU PIDE QUE SE LE DE MAYOR PARTICIPACION A ASIA EN EL CONSEJO DE SEGURIDAD

NUEVA DELHI, 25.—En un discurso pronunciado ante el Parlamento indio, el primer ministro, Jawaharlal Nehru, criticó la falta de una representación permanente de Asia en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. Dijo Nehru que la única representación asiática en el Consejo de Seguridad en la ONU lo constituye la delegación de Formosa, sede del gobierno fantasma de Chiang Kai-Shek. "Aunque a decir verdad —aclaró Nehru— esta delegación de Chiang Kai Shek no representa a nadie más que a Formosa, y yo realmente quisiera saber a quién representa Formosa".

LIDERES OBREROS CON SUELDOS DE PATRONOS

SAN LUIS, 25.—La Federación Americana del Trabajo ha "acordado" aumentar el sueldo de su presidente, George Meany, y del secretario-tesorero, William Schnitzler, en 10,000 dólares a cada uno. De ahora en adelante, el líder "obrero" Meany ganará anualmente la "miserable" suma de 35,000 dólares, mientras que el otro líder "obrero", percibirá la "modesta" suma de 33,000 dólares.

EL MACHARTISMO INVADE LA PSIQUIATRIA

WASHINGTON, 25.—El comité de actividades "antinorteamericanas" del Senado norteamericano, ha catalogado de "material peligroso" un libro sobre el adelanto de la psiquiatría en la Unión Soviética, escrito por un médico norteamericano. El comité prohibió la circulación de un material tan "subversivo".

EDITORIAL

LA ACTITUD DEL DELEGADO OBRERO ARGENTINO

Ayer informábamos acerca de la actividad divisionista del agregado obrero a la Embajada argentina en nuestro país. No es la primera vez que se denuncian tales actividades, ni es tampoco desconocida la labor de este agente peronista. En su residencia han tenido lugar reuniones de algunos elementos del movimiento sindical y de los partidos políticos, para proyectar la creación de una central sindical dominada por individuos corrompidos y oportunistas. Para el 10. de Mayo del año en curso, con fondos de este apéndice obrero, se publicó en Guatemala un manifiesto supuestamente editado en Buenos Aires, con objetivos evidentemente te divisionistas. En otras oportunidades el agregado obrero argentino ha participado en algunas asambleas de trabajadores, haciendo propaganda por la desacreditada agencia sindical peronista, ATLAS. ¿Aceptaría el gobierno de Perón que elementos oficiales, de la Embajada de Guatemala en Buenos Aires, intervinieran en el movimiento sindical argentino?... Evidentemen-

te que no y el gobierno de Guatemala debería asumir la actitud correspondiente ante las actividades del agregado obrero argentino, funcionario peronista cuya misión es dividir el movimiento sindical en beneficio de los imperialistas y de la reacción nativa.

Por su parte, los trabajadores deben repudiar el trabajo de este bonzo sindical. La unidad de los trabajadores en el seno de la CGTG debe ser fortalecida y ampliada. En su seno caben todas las tendencias. La unidad de los trabajadores debe basarse en el programa concreto de reivindicaciones que aprobó el Primer Congreso de la CGTG, sin atenerse a otro interés que el propio interés de los obreros, de los campesinos y de la Nación.

La unidad de la clase obrera es la más firme base del movimiento democrático y revolucionario en nuestro país. No en vano se esfuerzan los imperialistas y los servidores del capital en dividir las filas del movimiento obrero. Con ampulosas frases los agentes

peronistas se presentan ante los trabajadores como furibundos anti-imperialistas, pero en la práctica su actividad redunda en beneficio del imperialismo, al dividir las filas obreras y apartan a los obreros del camino de la lucha consecuente por sus reivindicaciones.

La unidad se fortalece practicando cada vez más y mejor la democracia sindical, que permite escuchar la voz de los trabajadores, plantear abiertamente la crítica, abordar la solución de los diversos problemas y desenmascarar la actividad de los elementos divisionistas. No cabe ninguna duda acerca de que los trabajadores guatemaltecos comprenden bien a dónde se encaminan los esfuerzos de los liderzuelos de la ATLAS y que apretarán cada día más sus filas, en interés de la lucha por la paz, las libertades democráticas para el pueblo, el bienestar de la población y la independencia nacional.

Los Delegados al Festival Recibieron

FLORES TRAS LA CORTINA DE HIERRO Y CARCELES DE ESTE LADO DEL MAR

Declaraciones Exclusivas Para Nuestros Lectores.

A LAS 3 MENOS CINCO de la tarde de ayer aterrizó en el aeropuerto La Aurora el Constellation de la Pan American que traía de nuevo a la Patria, después de permanecer una noche en una prisión de la Cuba de Batista, a una parte de la delegación guatemalteca al Festival Mundial de la Juventud, celebrado en Bucarest, Rumania, del 12 al 16 de agosto de este año.

Al descender del avión, la popular bailarina del Ballet Guatemalteco, Marina Durán, nos dijo: "El Festival es algo inolvidable! Se encontraban allí delegados de todos los países y pudimos conocer los trajes nacionales, las costumbres, y el arte de toda la tierra. El Festival fue ante todo una fiesta de amistad entre unos y otros países".

En la delegación viajaban también dos balletistas más: Antonio Crespo y Roberto Castañeda, y la mejor marimbista del mundo: "Maderas de Mi Tierra". Refiriéndose a la actuación de todos ellos Marina nos declaró:



MARINA DURAN

...El Festival es algo inolvidable...

"Nuestro conjunto artístico tuvo mucho éxito en todas partes. Los triunfos comenzaron en el barco, durante el viaje de ida. Los números guatemaltecos gustaron mucho en el Festival, y a pesar de la magnífica calidad de los espectáculos presentados allí, a nosotros nos aplaudían con entusiasmo y nos hacían repetir las ejecuciones. ¡Cómo ovacionaban el son!

"En todas partes —agregó— nos recibían con flores y muestras emocionantes de amistad". Luego, regresando de un pensamiento obscuro:

"Lo de Cuba fue muy desagradable. Ahí nos encarcelaron".

UN SEMINARISTA, el joven guatemalteco Mario Labbé, que venía de España en el mismo barco junto con la delegación, de estudiar religión en la Universidad Pontificia "Santander", también fue detenido por la policía gestapista de la tiranía que oprime hoy a Cuba.

"Yo había embarcado en España —nos declaró—. Al entrar a Cuba, me prendieron ahí con ellos. Como me soltaron primero, fui a avisarle al consúl".

Mario Labbé traía entre su equipaje, una biblia en griego. La policía de Batista creyó que era un libro escrito en ruso y se la decomisó; Propaganda comunista y cultura occidental!

La policía no quería creer que el venía de estudiar religión, y sólo se convenció después que un sacerdote que viajaba en el mismo barco lo examinó en latín.

El seminarista terminó diciéndonos: "No hicimos nada, ningún delito".

Una voz familiar se le acercó a preguntarle qué cosas contenía un paquete que aún revisaban en la Aduana.

"Ah, sí —contestó— es la sotana!". Y se fue a buscarla.

NOEL MEJIA PALLAIS, ex-redactor de Prensa Libre, y



ARMANDO ORELLANA

...Visitó el Palacio de los Pineros..."

membro del Frente Universitario Democrático, nos siguió narrando la historia:

"Fuimos detenidos en La Habana, (a donde sólo llegamos obligadamente de tránsito para seguir viaje a Guatemala) 8 miembros del conjunto de marimba "Maderas de Mi Tierra"; 3 miembros del Ballet Guatemalteco; el menor Armando Orellana, Presidente del Club Juvenil de la Guardia-Civil; Neri González y yo: 14 en total. La acusación era burda: que transportábamos



Nuestro reportero tomando las primeras declaraciones de Roberto Castañeda.

documentos y consignas específicas del "Cominform" para transmitirlos a los comunistas cubanos. Pero sólo pudieron decomisarnos —porque no traíamos otra cosa— regalos que nos hicieron: discos, souvenirs, y materiales acerca del III Congreso Mundial de Estudiantes, los cuales se han publicado y difundido en todo el mundo".

Con indignación siguió expresándonos:

"Estuvimos detenidos ilegalmente 16 horas, durante toda la noche, del 22 al 23 de septiembre, porque las autoridades cubanas, a pesar de los esfuerzos del consúl, se negaron a liberarnos inmediatamente".

"EN LA CARCEL —continuó Noel Mejía— nos ficharon a todos: huellas digitales, datos personales, y fotos con un letrero en el pecho que, además de un número, tenía esta frase: COMUNISTA GUATEMALTECO". También fueron apresados 7 mexicanos: 4 estudiantes —dos de ellos sin filiación política y uno del Partido Popular— y 4, balletistas, entre los que figuraba una muchacha.

"las dos muchachas detenidas: nuestra compatriota Marina Durán y la mexicana; fueron registradas abusivamente por

mujeres policías que las desnudaron".

Los 14 guatemaltecos fueron conducidos a los calabozos del Servicio de Inteligencia Militar, en donde recibieron la visita del consúl de nuestro país, a las 11 de la noche del mismo día 22. Responsabilizándose por sus compatriotas, el consúl obtuvo nuestra libertad al día siguiente. El de México también presentó una enérgica protesta ante el gobierno de Batista por el atropello de que habían sido víctimas sus connacionales, sin haber cometido ninguna acción punible".

"Sólo después de estas gestiones —prosiguió declarándonos NMP— la policía batistiana nos devolvió varios objetos personales que se había robado". Y concluyó: "Quiero consignar mi más indignada protesta por los atropellos que perpetró contra nosotros la policía cubana. Según supimos, nos trataron con suavidad en comparación con los métodos que usan los esbirros de Batista contra el pueblo de Cuba".

¿Y QUE MAS? El marimbista Antonio Barreda M., entre el ajeteo de la Aduana, nos da sus rápidas impresiones:

—Pasa a la Sa. página



CAPITOL

A las 4.15, QUIEREME POR QUE ME MUERO, con Abel Salazar y Marta Roth, y NUNCA ES TARDE PARA AMAR, con Libertad Lamarque y Roberto Cañedo. Luneta 0.50, Galería 0.15. A las 8.30, LA FORNARINA, con Linda Baraiso y Lazalter Lázaro, y CUANDO VUELVAS A MI, con Ramón Armengod, Lilia del Valle y artistas nacionales. Luneta 0.60, Galería 0.20.

REAL

A las 4.15, LA AUSENTE, con Arturo de Córdova y Rosa Quintana, y UNA MUJER SIN AMOR. Luneta 0.30, Galería 0.10. A las 8.45, QUIEREME POR QUE ME MUERO, con Abel Salazar y Marta Roth, y NUNCA ES TARDE PARA AMAR, con Libertad Lamarque y Roberto Cañedo. Luneta 0.40, Galería 0.15.

ROXI

A las 4.15, AVENTURA EN RIO, con Ninón Sevilla y Luis Aldás, y GENIO Y FIGURA, con Luis Aguilar y Antonio Badú. Luneta 0.35, Galería 0.10. A las 9 pm., BOTON DE ANCLA, con Jorge Mistral, y EL BRUTO, con Pedro Armendáriz y Katy Jurado. Luneta 0.50, Galería 0.15.

NORTE

A las 4.30 y 9 pm., VENGANZA APACHE, con John Lund y Jeff Chandler, y LO QUE HACE EL DINERO, con Piper Laurie y Rock Hudson. Luneta 0.25.

LUX

A las 4.15 y 8.45, FUSILEROS DE LA INDIA, con Peter Lawford y Richard Greene, y CAUTIVOS DEL MAL, con Lana Turner y Kirk Douglas. Luneta 0.30, Galerías 0.15 y 0.10.

PALACE

A las 4 pm. y 8.30, LA VUELTA DEL JINETE FANTASMA (serie completa), con Ken Curtis. Luneta 0.35, Galerías 0.15 y 0.10.

VENECIA

A las 5 pm. y 9 pm., COLINAS ESCABROSAS, con Rey Allén y Elizabeth Fraser, y LA VUELTA DEL JINETE FANTASMA (del 7 al 9 episodios). Luneta 0.25, Galería 0.15 y 0.10.

MAYA

A las 4.30 y 9 pm., LA VUELTA DEL JINETE FANTASMA (del 10 al 12 episodios), y ROSAS FATALES, con Audrey Long y Warren Douglas. Luneta 0.25, Galería 0.10.

COLON

A las 4.15, GENIO Y FIGURA, con Luis Aguilar y Antonio Badú, y AVENTURA EN RIO, con Ninón Sevilla y Luis Aldás. Luneta 0.30, Galería 0.10. A las 9 pm., EL BRUTO, con Pedro Armendáriz y Katy Jurado, y BOTON DE ANCLA, con Jorge Mistral, Luneta 0.40, Galería 0.15.

REFORMA

A las 4.15 y 9 pm., INCOGNITO, con Broderick Crawford y Betty Bushler, y LA MUERTE DE UN VIAJANTE, con Fredric March y Mildred Dunnock. Admisión: tarde 0.60, Noche 0.75.

FOX

A las 4.30, SOLO PARA TI y SIN RASTRO DEL PASADO, Luneta 0.40, Galería 0.15. A las 9 pm., EL AMOR ESTA DE MODA (en tecnicolor), y NINGUNA MUJER VALE TANTO, con Alan Ladd y Virginia Mayo. Luneta 0.50, Galería 0.15.

VARIEDADES

A las 4.15, MATEN AL UMPIRE, con William Bendix, e INTRIGA EN DAMASCO, con Humphrey Bogart y Marta Toren. Luneta 0.25, Galería 0.10. A las 8.45, SOLO PARA TI y SIN RASTRO DEL PASADO. Luneta 0.35, Galería 0.15.

ALAMEDA

A las 4.15, FRONTERA NORTE, con Fernando Fernández, y OTRA PRIMAVERA. Luneta 0.20, Galería 0.10. A las 8.45, LOS SOBRINOS DEL ZORRO y ANSIEDAD, con Libertad Lamarque y Pedro Infante. Luneta 0.25, Galería 0.10.

POPULAR

A las 4.15, LA RED, con Rossana Podestá y Crox Alvarado, y AVENTURA EN RIO, con Ninón Sevilla y Luis Aldás. Luneta 0.25, Balcón 0.15, Galería 0.10. A las 8.45, GENIO Y FIGURA, con Luis Aguilar y Antonio Badú, y QUIEREME PORQUE ME MUERO, con Abel Salazar y Martha Roth. Luneta 0.35, Balcón 0.20, Galería 0.10.

Farmacias de Turno

del 19 al 26 de Septiembre

ROYAL, 9a. Ave. y 14 Calle.
LA MERCED, 12 Ave. y 5a. Calle, teléfono 36-47.
MERIDA, 5a. Ave. y 15 Calle.
ISIS, 1a. Ave. Sur No. 38, teléfono 35-03.
PASTEUR, 6a. Ave. y 10 Calle, teléfono 46-31.
MAYORGA No. 1, 10 Ave. y 18 Calle, teléfono 25-30.
GUZMAN, Ave. Bolívar No. 3-79, teléfono 55-19.
FIGUEROA, Ave. de los Arboles No. 133, teléfono 46-88.

Efraín Villatoro y Jorge Quezada

Se ponen a las órdenes de usted para toda clase de trabajos de sastrería en la 16 calle poniente, No. 5-62.

PRECIOS COMODOS VISITENOS USTED

MODERNO

A las 4.15, GENIO Y FIGURA, con Luis Aguilar y Antonio Badú, y LOS SOLTERONES, con Tony Aguilar. Luneta 0.25, Balcón 0.15, Galería 0.10. A las 8.45, AVENTURA EN RIO, con Ninón Sevilla y Luis Aldás, y MI ADORADA 'CLEMENTINA, con Marga López. Luneta 0.35, Balcón 0.20, Galería 0.10.

AMERICA

A las 4.15 y 8.45, UN DIA DE VIDA Y LOS SOLTERONES, con Tony Aguilar. Tarde: luneta 0.30, Galería 0.10. Noche: luneta 0.35, Galería 0.15.

ABRIL

A las 4.15 y 8.45, MI PAPA TUVO LA CULPA y FRONTERA NORTE, con Fernando Fernández. Luneta 0.25, Galería 0.10.

TELEGRAMAS REZAGADOS

DEL EXTERIOR

Angela Pérez R., Ana María Sosa, Amada C. de Alvarez, Banco de Guatemala, S. A., Gerardo Miranda B., Gloria María Guizar, Guillermo Martínez, Héctor Crocco Jiménez, José González Noyra, Juan Lozano, Micaela Díaz, Olivia de Aparicio, Rosalía V. de Argueta, Rosa Noemí Alvarez, Víctor Salva. Septiembre 24 de 1953.

Por Q1.00 Diario

le sirve alimentación, y cuarto de

PENSION MESA

10a. Calle Oriente, No. 27.

Sólo alimentación por

Q15.00 Mensuales

LA LEY DE REFORMA AGRARIA TE HA DADO TIERRA PARA QUE LA TRABAJES. ASIMISMO TE ESTA DANDO CREDITO PARA QUE PUEDES SATISFACER TUS NECESIDADES MAS PERENTORIAS MIENTRAS QUE OBTIENES TU PROPIA COSECHA. LA REFORMA AGRARIA TE ESTA DANDO GANADO, SEMILLAS Y AYUDA TECNICA.

CAMPESINO

SI SABES APROVECHAR LA TIERRA, EL CREDITO, EL GANADO, LA AYUDA TECNICA Y LAS SEMILLAS QUE LA REFORMA AGRARIA TE HA DADO; PODRAS CONQUISTAR EN UN FUTURO PROXIMO MEJORES CONDICIONES DE VIDA PARA TI Y TU FAMILIA.

TU OBLIGACION ES APROVECHAR LOS BENEFICIOS DE LA REFORMA AGRARIA, TRABAJANDO Y CUIDANDO LO QUE LA REVOLUCION TE HA ENTREGADO.

DEPARTAMENTO AGRARIO NACIONAL

EL CAMPEONATO CAPITALINO DE BOXEO SE INAUGURA ESTA NOCHE

15 Grandes Combates se Efectuarán a 3 Por 1

El Palacio de los Deportes se vestirá de gala esta noche, cuando a partir de las 20.00 horas quede solemnemente inaugurado el campeonato capitalino de boxeo

Encontrado Ya Otro Rival Para Rocky Marciano

NUEVA YORK.—El campeón mundial de peso completo, Rocky Marciano, que retuvo su título antenoche, aniquilando con sus golpes a Roland LaStarza, busca ahora a su próximo rival, que posiblemente sea el cubano Nino Valdés, quien derrotó sensacionalmente hace poco al ex campeón Ezzard Charles. La pelea entre Valdés y Marciano se efectuará posiblemente en febrero del año 1954.

HOY SE CLAUSURAN LAS COMPETENCIAS ATLETICAS

Hoy por la tarde finalizarán en el Estadio Nacional Olímpico las pruebas atléticas organizadas por Prensa Libre. En esta oportunidad los organizadores hacen un llamado a los atletas que tengan compromisos en los eventos que a continuación se determinan, para que se presenten al Olímpico a competir.

Las pruebas a realizarse desde las 14 horas en adelante son:

en las diferentes categorías, efectuándose hoy las primeras quintas peleas de 3 rounds cada una.

Verdadera expectación existe en todos los círculos deportivos por presenciar este singular torneo, que movilizará a los 54 púgiles que se han inscrito para tomar parte en las contiendas de los guantes, buscando los primeros lugares en las once categorías reglamentarias, en donde únicamente un campeón y dos subcampeones están presentes para defender sus coronas, siendo José Herrarte, campeón del peso mosca; Ricardo López de peso gallo y Mario Enrique Castillo, de peso pluma.

Mañana domingo, a partir de las 16.00 horas, en el mismo Gimnasio del Palacio de los Deportes, continuarán las eliminatorias con 12 combates de 3 por 1, para finalizar en semifinales el día 3 de octubre y en las finales el domingo 4 del mismo mes.

pentatlón, lanzamiento de peso femenino y masculino; salto a la pértiga masculino y relevo 4 por 400, masculino. El domingo por la mañana, a partir de las 8 horas, en el Campo de Marte se realizará el último evento que será lanzamiento del martillo. La premiación respectiva se hará el sábado 3 de octubre cuando se inicien las competencias parciales de atletismo organizadas por el deporte escolar.



— Héctor Cifuentes Aguirre —

Municipal Contra Comunicaciones Mañana

Dos emotivos encuentros se disputarán el domingo en la mañana en la cancha del Olímpico,

Guatemala Derrotada Otra Vez en Caracas

La novena de Colombia blanqueó ayer en la tarde a la selección de Guatemala por el marcador de 3 carreras contra 0, en el juego celebrado en una jornada más en la XIV Serie Mundial de Béisbol que se juega en Caracas, Venezuela.

Este desafío ha sido uno de los más rápidos jugados hasta hoy, duró únicamente 1 hora con 34 minutos, que en su tiempo de duración se, iguala al choque de Cuba contra El Salvador.

El pitcher Navarro de Colombia cumplió una gran labor, al grado de tener dominada completamente la batería chapina que en los primeros seis innings no habían pisado ni una sola vez la almohadilla de primera base. Navarro blanqueó en los seis in-

en la segunda rueda del campeonato de Liga Mayor, que va tocando a su fin. El encuentro que ha llamado más la atención, será el match entre Comunicaciones y Municipal que constituya el estelar y dará principio a las 10 horas. Municipal con el regreso de sus dos punteros: el Soldado de León y Jorge Rivas, luchará con todo corazón y amor a sus colores por salir del penúltimo lugar en que se encuentra, y disipar así el fantasma del descenso que se está cerniendo sobre el club edil y el Utiadián.

Así, pues, será lucha heroica, por cuanto también Comunicaciones está dispuesto a continuar en la punta, ya que con la derrota del domingo pasado frente al Aurora, únicamente quedó a un punto de ventaja sobre Tipografía Nacional.

En el segundo encuentro de la jornada, se enfrentarán Universidad y Hércules; Universidad también peleará el tercer lugar y quedará solo en ese escalón, ya que por el momento Aurora lo acompaña con su victoria del domingo.

—Pasa a la 8ª página

EXONERADOS DEL IMPUESTO LOS PILOTOS

Para la Carrera Panamericana

El Congreso de la República exoneró del impuesto respectivo a tres carros de fabricación alemana de marca Porches, los cuales fueron solicitados por la Federación Nacional de Motoциclismo y Automovilismo.

Los Porches alemanes, servirán para que nuestros famosos pilotos, compitan en la Carrera Panamericana de México que se realizará en noviembre y la cual tendrá carácter de mundial.

Se Trasladan Oficinas Burocráticas de Fútbol

En vista de la situación precaria porque actualmente atraviesa la Federación capitalina de fútbol, ha dispuesto trasladar sus oficinas al ala derecha del Estadio Nacional Olímpico, movimiento que es posible se realice la próxima semana, después de estudiado el informe que rinda una comisión nombrada para dictaminar lo referente.

Nos parece una medida bastante atinada la que ha tomado la actual junta directiva, por cuanto no sólo en lo económico es beneficioso para el fútbol, sino que estarán más a mano las oficinas de la entidad para cualquier situación que confronten en el campo. Se ha pensado también, que otra ventaja del traslado será el espacio suficiente que existe para la instalación de una bodega de los implementos que tiene en mente adquirir la Federación de Fútbol, con exclusivo uso de las ligas menores.

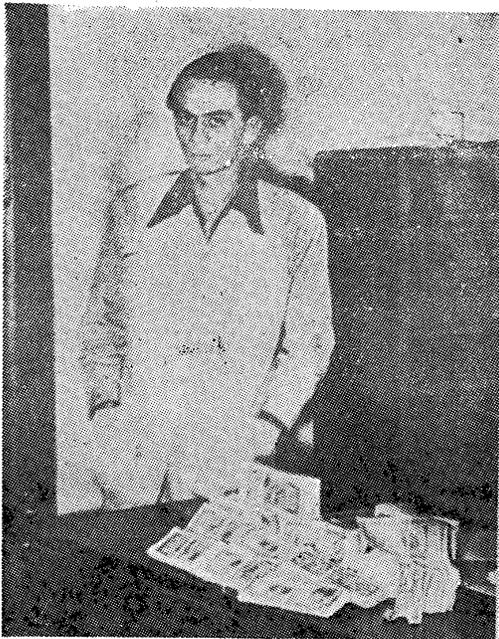
Obreros:
Industriales:
Pueblo de Guatemala:

LA REFORMA AGRARIA EN GUATEMALA NO SIGNIFICA UNICAMENTE LA ENTREGA DE LA TIERRA INCULTA EN MANOS DE LOS CAMPESINOS QUE ANTES NO LA POSEIAN Y SE VEIAN IMPOSIBILITADOS DE TRABAJARLA.

LA REFORMA AGRARIA SIGNIFICA, AL INCORPORAR A LA ECONOMIA NACIONAL, GRANDES EXTENSIONES DE TIERRA IMPRODUCTIVA, ABUNDANCIA DE PRODUCTOS DE PRIMERA NECESIDAD; AUMENTO DE LOS MEDIOS ADQUISITIVOS DE LAS GRANDES MASAS CAMPESINAS DE NUESTRO PAIS Y POR LO TANTO EL DESARROLLO DE UN MERCADO INTERNO DE PRODUCTOS INDUSTRIALES DE CONSUMO POPULAR, LO QUE SE REFLEJARA EN EL DESARROLLO DE LA INDUSTRIA Y MEJORES SALARIOS Y CONDICIONES DE TRABAJO PARA LOS OBREROS.

LA REFORMA AGRARIA BENEFICIA A TODO EL PUEBLO DE GUATEMALA. TODOS LOS GUATEMALTECOS INTERESADOS EN LA FELICIDAD DE LOS GUATEMALTECOS Y EL PROGRESO DE NUESTRA PATRIA DEBEN APOYARLA.

DEPARTAMENTO AGRARIO NACIONAL



En la composición fotográfica aparece Carlos Rodolfo Porrás Amado, responsable de desfalco de Q.52.000; y parte del dinero recuperado.

* * *

Detenido Desfalcador de Correos y Telègrafos

Al darse cuenta de que la Guardia Judicial le seguía muy de cerca sus pasos, Carlos Rodolfo Porrás Amado, ex-cajero y Pagador de la Dirección General de Correos y Telègrafos, y responsable del robo de más de Q52.000, optó por entregarse a miembros de dicha institución. Entre las hazañas de Porrás Amado en los días que estuvo prófugo se cuenta la de haber huído hacia México en compañía de Josefina Lemus Regalado, hospedándose en el mejor hotel de Tapachula; allí dispuso que su acompañante, Lemus Regalado, regresara a esta capital encomendándole en forma "confidencial" entregar a su madre fuerte cantidad del dinero robado, pero la recomendada no dió cuenta del mandado y dispuso comprar la casa número 30-0 de la 33 avenida de la Colonia Abril, donde instaló en compañía de su esposo Ernesto Prado Juárez, una flamante tienda.

OTRO COMPLICE.—Después de las investigaciones rigurosas seguidas por la Guardia Judicial, se comprobó que el delito había participado Víctor Manuel Palomo Morales, quien acompañó a Porrás Amado hasta la Pagaduría de Correos sus trayendo juntos el dinero. Naturalmente el trabajo fué bien pagado, por cuanto que al cómplice le correspondieron varios miles de quetzales.

Q.20.000 LOGRARON RECUPERAR.—Gracias a la misma actividad desplegada por la Guardia Judicial, se logró recuperar la cantidad de Q.20.000 en la siguiente forma: a Carlos Rodolfo Porrás Amado... Q.9.296.50; y a Josefina Lemus de Prado... Q.11.356.50, total Q.20.653.50.

Este escandaloso delito fué cometido en las primeras horas del día 14 de agosto del corriente año; y los delincuentes fueron consignados al Juzgado 9o. de Primera Instancia.

EL SALARIO DEL...

—Viene de la 3a. página

ciones obreras. La existencia de tales organizaciones hace temblar a los imperialistas. Es más fácil explotar un país cuyos trabajadores estén divididos. Los imperialistas han logrado algunas veces engañar a la clase obrera venezolana, pero en la actualidad los trabajadores comienzan a comprender la necesidad de la unidad de acción. Las fuerzas democráticas agrupadas por el Partido Comunista luchan en favor de la unidad de acción con sus hermanos del Partido Acción Democrática.

Los norteamericanos quisieran constituir en América Latina, algo equivalente al ejército europeo con el objeto de reafirmar su dominio y preparar la guerra imperialista.

Los obreros venezolanos dan muestras de firme voluntad a fin de no permitir que las materias primas de su país sean utilizadas para combatir a los países

de la paz y el socialismo. Luchan bajo la consigna de: "Ni una gota de petróleo, ni un gramo de hierro para la guerra imperialista!"

Lamentamos que EL SALARIO DEL MIEDO no haya presentado la lucha de los heroicos pueblos latinoamericanos, porque todo el talento de los actores, todas sus cualidades artísticas han puesto de relieve y han denunciado al imperialismo yanqui, y a través de él, el reino moribundo del capitalismo. Existen además algunas ligeras inexactitudes, de detalles que pudieran inducir a la creencia de que el pueblo posee excelentes medios, de vida y no sabe utilizarlos. Sin embargo, consideramos que la película es positiva, buena y merece ser vista.

RAUL COMUNEROS
(L'Avant-Garde, Organó de la Unión de la Juventud Republicana de Francia, Edición del 6-12 de mayo de 1953).

Piden al Congreso Prohiba Importación de Chiclets

El señor Guillermo Figueroa de la Vega, se dirigió a la Comisión de Hacienda del Congreso de la República, pidiendo que se prohiba la importación de chicle como una medida efectiva de protección a esta incipiente industria nacional, "cuyas funciones giran alrededor y en beneficio directo de una mayoría necesitada que lo contrario sería la más damnificada".

Señala en su petición el señor Figueroa de la Vega, que la prohibición total "solamente va a perjudicar a unos cuantos comerciantes sin escrúpulos que si se dedicaran a vender el producto nacional, estamos seguros que no sólo venderían más sino que aportarían más entradas al país de una manera legal y justa".

Como dato concreto agrega

que actualmente existen cuatro fábricas en el país, que venden su producto a razón de cuatro pastillas de chicle por un centavo. Al mayorista se le vende a 47 centavos y éste lo vende al minorista a 50 centavos, quien gana el 20 por ciento. Entretanto el chicle extranjero es adquirido por el mayorista a 80 centavos y el minorista a un quetzal y un quetzal y diez centavos.

El consumo de chicle extranjero ha aumentado en Guatemala en detrimento de la industria nacional, agrega el señor Figueroa de la Vega, debido a que ésta no tiene una protección efectiva; y por otra parte, el prejuicio del público que compra el chicle extranjero, porque lleva la marca "Adams".

PIDEN QUE SE LES PROTEJA

—Viene de la 1a. página

bo un detenido estudio y puede dictarse una medida proteccionista para cerca de cinco mil familias propietarias o arrendatarias de lotes (y decimos arrendatarias, pues hoy casi la mayoría de los contratos confieren sólo esa categoría a los adquirentes) se dicte por el honorable Congreso de la República, un decreto que suspenda temporalmente el pago de las amortizaciones a que estamos obliga-

dos, largo plazo, donde el supuesto comprador tiene que pagar un fuerte interés, una amortización que a veces escapa a sus posibilidades, recargada fuertemente la plusvalía de la tierra, con ofrecimiento de pavimentación y drenajes, agua, luz eléctrica, escuelas, parques, etc., casi en ninguna de las lotificaciones se han cumplido, a pesar de existir en muchos contratos celebrados con la municipalidad, agregando a todo ello las leoninas cláusulas de los contratos que el aspirante a dueño tiene que aceptar y firmar".

LA INVESTIGACION
Los peticionarios solicitan, además, que se nombre una comisión del Congreso para que investigue los siguientes aspectos: si los contratos violan la ley y la Constitución; si las lotificaciones se ajustan a las regulaciones municipales; si hay una impropiedad "ganancia por parte de los vendedores de lotes por abonos que constituye un medio ilícito de explotación abusando de la vital necesidad de la vivienda; si los damnificados son personas de escasos recursos; si la propaganda mentirosa hecha por los lotificadores constituye un engaño; si las condiciones de inhabitabilidad de casi todas las colonias constituye un grave peligro para la salud pública; si existe desproporción manifiesta entre el monto de las cuotas mensuales y el de los ingresos de la familia obrera y de la clase media.

La Conferencia adoptó una resolución recomendando que se proceda a la revisión de las lotificaciones por parte de las autoridades; que se emita un reglamento sobre la materia; que se obligue a las firmas lotificadoras a cumplir sus compromisos dentro de un plazo determinado, y finalmente, que se fije un plazo a los compradores que estén en mora en el pago de sus cuotas para ponerse al día y que cuando no estén en condiciones de cumplir el contrato se les devuelva el dinero pagado.

CUALES COLONIAS
El movimiento abarca más de veinte colonias que son: Castillo Lara, Camero, Arrivillaga, Candelaria, Roosevelt, El Molino, Saravita, Ermita, Los Angeles, La Chacra, Hincapié, Elgin, Concepción, El Carmen, Samayoa, Abril, El Puente de las Vacas, El Tesoro, Carabanchel, Alcázar, Valdés, Martinico, Son Antonio y Baires.

GUATEMALA...

—Viene de la 7ª página

ningos por la técnica del quite al uno, dos y tres.

La batería guatemalteca estuvo con Armando Quezada que aguantó únicamente 2 entradas, para llevarlo Jorge Ortiz que tuvo buena labor hasta terminar el partido. De receptor jugó Spillari. Por parte de la selección colombiana lanzó Navarro y le sirvió Ballesteros.

Anotación por entradas:
Guatemala
000 000 000 — 0 — 3 — 2
Colombia
010 000 20x — 3 — 3 — 1

EL CONGRESO
El Congreso de la República acogió en su sesión de ayer el memorial el cual fué leído en el seno de la corporación y respaldado con las firmas de los diputados de todos los partidos democráticos y con la del diputado Juan de Dios Aguilar de la oposición. Se espera, por tanto, que a la mayor brevedad posible se tomarán las medidas del caso para atender a los reclamos.

DIVERGENCIAS

—Viene de la 1a. página

los sacrificios hechos por el partido para elegir a sus diputados ante el Congreso de la República, más vale carecer de representación parlamentaria que tenerla con los vicios anti-revolucionarios de que actualmente adolece la conducta de algunos diputados del partido".

Finalmente indica que la resolución de retirar la representación del bloque de diputados ante el Frente democrático nacional, "deriva de la nueva línea organizativa del PRG, contraria a la existencia de los tradicionales "bloques gremiales" dentro del Partido, cuyo funcionamiento autónomo constituye un peligro constante para la unidad del mismo".

NOTA: La Redacción estima necesario aclarar que en lo que se ha venido llamando Frente Democrático Nacional no tiene representación ningún bloque de

FLORES TRAS LA

—Viene de la 5ª página.

—"La única contrariedad fué en Cuba; pero el Festival estuvo muy bueno. Mucha alegría. Fuimos muy bien atendidos".

Y luego terció su compañero de teclas, Silverio Castillo: —"El Festival fué muy alegre; en mi valija traigo mis apuntes sobre este gran acontecimiento; próximamente los daré a Tribuna Popular. El único incidente desagradable lo sufrimos en Cuba: ¡ya Ud. sabe!".

Armando Orellana estaba cerca, con sus 16 años y su pequeña Presidencia del Club Juvenil de la Guardia Civil. Cuando Ubico no conoció las cárceles; pero ya sí "cuando Batista". Pero no sólo viene de las prisiones cubanas. También del Festival y nos manifiesta:

—"Estuvo muy bueno todo. Visité en Rumania lo que más me interesaba: el Palacio de los Pioneros. Es una organización muy grande, muy fuerte, con 3000 niños que reciben una educación magnífica, según la vocación de cada uno.

—"Platiqué con muchos de ellos —continuó—. Mandan saludes para los niños de Guatemala, y que nos desean a todos un futuro feliz y de Paz. Me dijeron que ellos odian la guerra, como sus papás".

Y terminó:

—"En Cuba nos metieron presos sólo porque veníamos de allá. No hicimos nada malo".

¿Quién lo duda?

—

ROBERTO CASTANEDA, al salir del aeropuerto, —después de darnos sus primeras declaraciones al bajar del avión— se vino platicando con nosotros en el jeep:

—"Rumania es un pueblo encantador. El trato que recibimos todos sin excepción fué intachable. Nos dieron facilidades para conocer todo lo más que pudiéramos. Ese pueblo no quiere la guerra. Tiene una organización militar fuerte, pero defensiva. Es un Ejército distinto: son simplemente trabajadores de la Patria".

Ya en nuestra redacción, la plática continúa:

—"Nunca creí en la cortina de hierro, y hoy estoy convencido, con mi propia experiencia, de que no hay tal".

Luego agregó:

—"El Festival fué un gran evento cultural. Todo el mundo cantaba y se abrazaba. En todos los espectáculos, se llevaban el primer puesto, por la indiscutible calidad, la Unión Soviética, China, Rumania y la India, los países de mayor desarrollo artístico".

ANTONIO CRESPO agrega algunas impresiones: —"El deporte tiene un gran apoyo en Rumania, desde los pioneros hasta los mayores; y el respaldo del Estado Popular. Noté una gran preparación en el pueblo y un fino gusto artístico. Hay muchos teatros al aire libre, y a cada paso se topa uno con conciertos, danzas, etc.".

YA AL MARCHARSE, Castañeda nos dice:

—"En los desfiles el pueblo manifestaba su gran júbilo y su profundo agradecimiento hacia la Unión Soviética, que es la independiente de todos esos países. Y remató:

—"Guatemala tiene allá una gran reputación".

Al despedirnos, agradecemos a todos el servicio prestado a nuestros lectores, al haber preferido, antes de llegar a sus casas, darnos estas noticias en que se refleja su indignación por el atropello en Cuba y su alegría por la vida floreciente detrás de la cortina de los jardines.

diputados. Concurrer a sus reuniones solamente las personas designadas por cada Partido. Seguramente la información que servimos hoy se refiere a la representación de los diputados del PRG en las reuniones de frente único que han tenido lugar en el Congreso de un tiempo a esta parte.

CANOAS POR LAS CALLES DEL PUERTO DE SAN JOSÉ

— VEA PAGINA 3 —

TRIBUNA POPULAR

No. 37 Guatemala, domingo 27 de Sept. de 1953 5¢

SE REUNIRA BLOQUE DE DIPUTADOS DEL P. R. G.

Mañana lunes, se reunirá el bloque de diputados (compuesto por 15 personas) del Partido de la Revolución Guatemalteca,

RELLENARAN BARRANCO DE LAS VACAS

Un enorme relleno se hará en el barranco de Las Vacas para substituir el puente que las autoridades camineras habían proyectado como parte de la construcción de la Ruta al Atlántico.

Aún cuando los planos no han sido concluidos, se da por seguro que este relleno se llevará a la realidad por cuanto que se considera como de mayor interés e importancia. Este trabajo constituirá una obra realmente titánica por cuanto que se cree que sea el mayor relleno de América, en este tipo. Para su construcción, ingenieros especialistas están estudiando la estructura de las placas de cemento armado que sostendrán el cuerpo del trabajo.

PRG, con el objeto de discutir las divergencias que han surgido entre algunos de sus miembros y la Comisión Política del PRG.

El diputado Daniel Vanegas, declaró ayer que en la Fracción Parlamentaria priva el criterio de que debe mantenerse a toda costa la unidad del Partido, y señaló que las divergencias surgidas entre la Fracción y la Comisión Política no provocarán ninguna división en el seno del PRG. Los intereses de la organización, dijo, deben prevalecer

—Pasa a la 5ª página



Uno de nuestros reporteros, enviado especialmente al Puerto de San José, entrevista a vecinos damnificados por las inundaciones.

SE NIEGAN A TENER ATOMICAS DE E. U.

PARIS, Francia, 26.—Francia se ha negado a permitir a los Estados Unidos depositar armas atómicas en territorio francés.

Gran Bretaña no ha querido tampoco hacer esta terrible concesión, en cambio, España en los recientes convenios celebrados no ha puesto condiciones a los norteamericanos a este respecto. Esta negativa francesa y británica se explica por la presión

del fuerte movimiento por la paz en estos países que no desean permitir que el imperialismo organice aventuras bélicas desde sus respectivas patrias. La amplia conciencia de los pueblos europeos sobre los propósitos de los Estados Unidos al preparar

la tercera guerra mundial, ha conducido a la movilización de las distintas esferas de la opinión pública en contra de la guerra, conteniendo un tanto a los círculos gobernantes de servir incondicionalmente al imperialismo norteamericano.

LLAMAMIENTO

Para la 2a. Conferencia Continental de Juristas

Las libertades democráticas han estado siendo vulneradas, hecho que motiva la preocupación de los juristas de todos los países de la tierra.

Durante los días 12, 13, 14 y 15 del próximo mes de noviembre se efectuará en la ciudad de Bruselas, una Conferencia Internacional de Juristas para la Defensa de las Libertades Democráticas.

Los juristas demócratas del Continente Americano, al solidarizarse ampliamente con dicha Conferencia Internacional, tendrán que exponer en la misma puntos de vista continentales acerca de la defensa de esas libertades vulneradas.

En la I Conferencia Continental de Juristas celebrada del 25 de Noviembre al 1o. de Diciembre del año pasado, en la ciudad de Río de Janeiro, Brasil, se acordó que la sede de la II Conferencia de Juristas fuera en la ciudad de Guatemala.

Por razones expuestas se convoca a una Conferencia Continental que se realizará durante los días del 14 al 18 de Octubre del presente año en Guatemala y en la cual se tratarán los puntos siguientes:

- 1) Defensa de las libertades Democráticas.
- 2) La libre determinación de los pueblos.

Guatemala, 4 de Septiembre de 1953.

El Comité Organizador: Licenciado Marcial Méndez Montenegro, Lic. Alfonso Bauer Paiz, Lic. José García Bauer, Lic. Ernesto Capuano, Lic. Otto Raúl González C., Lic. José Humberto Hernández Cobos, Lic. Julio Estrada de la Hoz, Lic. Juan Mayorga Franco.

Gutiérrez Condena Intervención del Delegado Obrero Argentino

El honesto y querido dirigente obrero, Víctor Manuel Gutiérrez, secretario general de la CGTG, ha condenado enérgicamente —expresando el sentimiento de todos los trabajadores— la intromisión descarada e indignante del agregado "obrero" argentino en la huelga de los trabajadores licoreros de la capital.

—En la noche del jueves 24 del corriente, el señor Maggío —agregado "obrero" argentino— metiéndose en asuntos que no son de la incumbencia de su cargo diplomático, intervino en una asamblea de licoreros atacando

aviesamente a la CGTG y tratando de provocar una división en el seno del movimiento sindical que perjudicaría a todos los trabajadores y principalmente a los huelguistas de la Industria Licorera Guatemalteca. Esta actitud del señor Maggío y de su lugarteniente Viale, no es nueva. Ya desde hace algún tiempo hemos tenido denuncias de sus actividades divisionistas en las organizaciones obreras de Suchitepéquez, Cantel y de los licoreros de esta capital.

—De continuar en esta actitud que pretende dividir el movimien-

to obrero de Guatemala, la CGTG pedirá la intervención del Ministerio de Relaciones Exteriores de Guatemala para que se haga ver a dicho elemento que tales actividades no corresponden a su papel de diplomático extranjero acreditado en nuestro país.

—La CGTG hace un llamamiento a los trabajadores licoreros para mantener la unidad con sus hermanos de clase en nuestro país y la solidaridad internacional a través de la CTAL y la FSM. —Nos dijo el dirigente Gutiérrez.

¡No Pagamos si No Cumplen!

DICEN VECINOS DE LA COLONIA SAMAYOA

— VEA PAGINA 8 —

EN LA HUELGA

Se Fortalece la Unidad de Licoreros

Los trabajadores de la Industria Licorera Guatemalteca en todos los depósitos de esta empresa en el territorio nacio-

INFORMACION SINDICAL

3 Y 4 OCTUBRE CONGRESO DE TEXTILES

La Federación Nacional de Trabajadores de la Industria Textil, del Vestido y Similares, ha emitido un boletín en el que recuerda a todas las bases de esa Federación, que durante los días 3 y 4 de octubre próximo, se llevará a cabo el Congreso Nacional de los trabajadores textiles.

"Por este medio queremos recordar a las bases de la Federación que deben preparar sus correspondientes delegaciones lo más pronto posible, haciendo sus sugerencias respectivas para ser presentadas en el Congreso..." dice la Federación Textil.

FEDERACION DE FUTBOL CONDENADA A PAGAR SALARIOS RETENIDOS

El Juzgado 10. de Trabajo y Previsión Social dictó sentencia, por la cual condena a la Federación de fútbol a pagar a más de cuarenta de sus laborantes fuerte suma de dinero, en concepto de salarios retenidos, los que habían devenido tales trabajadores desde hace más de seis meses, en series nacionales e internacionales del aludido deporte.

Como es sabido, tal federación cambió recientemente su directiva y fué precisamente la anterior, la que dejó pendiente esta deuda, que oscila entre seis y siete mil quetzales. En la audiencia que se dió a la anterior directiva, el Presidente de la misma Carlos Paiz Beteta, admitió el reclamo de mérito, aduciendo falta de fondos económicos; por ahora, el juicio está pendiente de apelación.

DENUNCIAN ARBITRARIEDADES JEFE DE TALLERES DE LA PAMARCO

Trabajadoras de la fábrica de camisas Pamarco, nos hacen una serie de denuncias contra la jefa de talleres de dicho establecimiento, señora Eloisa Rivera, quien frecuentemente insulta a las trabajadoras sindicalizadas. Tal el caso de la trabajadora Graciela Castellanos, quien después de ser cruelmente ultrajada por la jefa de taller, se le ha amenazado con que se queja al sindicato, será despedida.

Las trabajadoras de Pamarco piden a la Inspección General de Trabajo, que verifique una investigación de lo que denuncian, y que se imponga una sanción a la señora Eloisa Rivera.

nal, se han sumado desde el primer día al movimiento de huelga que sostienen los licoreros de la capital. Los siguientes mensajes así lo comprueban:

"Progreso cabecera, 23 de septiembre de 1953. Recibido su mensaje de ayer, estamos decididamente con ustedes. Esperamos triunfo definitivo. Saludos a compañeros y a la gran CGTG. Ignacio Sánchez O.; Juan Orellana."

"Cunén 23. Solidarizome huelga. Adelante compañeros. Maximino Valdés L."

"Tejutla 23. Apoyámoslos justas peticiones, labores paralizadas. Ricardo Gálvez y compañeros."

"Nebaj, 23. Estamos con usted-

des esperamos comunicación reanudar labores. Manuel Blanco M., representante ILGSA."

"Pajapita 24. Empleados y trabajadores este depósito, apoyámonos justo movimiento; recordándoles aún no estamos inscritos sindicato; nuestras solicitudes encuéntrase en San Marcos, tal motivo no tenemos fuerza apoyo ustedes, caso represalias jurídicas o patronales. Urgenos indicarnos lo conveniente. Tomás Lam Mazariégo."

—La Federación Trabajadores en la Industria Alimenticia de Guatemala, protesta energicamente contra la participación descarada del agregado "obrero" argentino en nuestros asuntos sindicatos, como el hecho de

haber intervenido para romper la unidad de los trabajadores licoreros con los demás sectores de la clase obrera y principalmente con su central única, la CGTG, nos dijo ayer el secretario general de aquella organización, Santiago Reyes Ortiz.

—Esto nos da una clara idea de que el peronismo se ha infiltrado en algunos elementos del sindicato de licores y de otros sindicatos del país; pero la Federación Alimenticia hace un llamado a la gran mayoría incontestada de los huelguistas licoreros para que mantengan la unidad necesaria para conquistar el triunfo por el que valientemente están luchando, agregó.

En Chiquimulilla Reciben Tierras

Dos caballerías, ocho manzanas y 6,469 varas cuadradas, fueron entregadas a más de 130 trabajadores de la finca La Viña, situada en la jurisdicción de Chiquimulilla, Santa Rosa. La finca mencionada posee en realidad, más de cinco caballerías, pero sólo la cantidad antes mencionada fué la que se expropió ya que ésta última se dejó como exceso a favor de los campesinos.

Esta entrega de tierra es la culminación de un ciclo de lucha de los trabajadores de la finca La Viña, que encabezados por su querido dirigente Miguel Angel Escribá se han enfrentado y han vencido en primera instancia a la reacción feudal. Escribá fué víctima en días pasados de una agresión a mano armada de parte del individuo Ildeberto Salguero Coronado —alias Hugo González—, mercenario que al servicio de los terratenientes del lugar, recibió la orden de matar al dirigente Escribá, con tan mala suerte para los terratenientes, que Miguel Angel Escribá goza de buena salud y le dice: "no crean que porque me han querido asesinar, voy a dejar la lucha; para mí es una gran alegría morir por los campesinos."

Al acto de entrega de La Viña, efectuado el viernes 25, asistieron delegados de las centrales obrera y campesina, de los partidos democráticos, del Departamento Agrario Nacional y de la Secretaría de Propaganda y Divulgación de la Presidencia.

En la ceremonia, llevaron la palabra, dirigentes de la CNC, de los partidos democráticos y finalmente, en una lluvia de aplausos, tomó la palabra Miguel Angel Escribá, que es presidente del Comité Agrario Local, la emoción no le dejó hablar y las lágrimas afluyeron a sus ojos.

Finalmente, el inspector agrario, Gustavo Adolfo Gaitán, puso en manos del CAL el acuerdo de expropiación de la finca mencionada.

Después del acto de entrega,

conversamos con algunos campesinos y principalmente, con quien deseábamos hacerlo: con Miguel Angel Escribá, quien nos narró que el atentado contra su persona, ocurrió el 25 de agosto a eso de las siete de la noche, cuando el individuo Ildeberto Salguero Coronado, llegó hasta su choza a agredirlo, huyendo inmediatamente después de cometer el atentado.

Escribá y todos los campesinos

de La Viña, coinciden en que el hecho fué tramado por los terratenientes de la zona, entre ellos Salvador Mélgal, Rafael Dávila, un tal Manuel Pineda y otros, quienes además se dice que han planeado la muerte de otros dirigentes campesinos: Adolfo Medrano, Mario Estrada Orozco y otros.

El Juzgado de Paz de Chiquimulilla no ha hecho nada por castigar el delito cometido.



"no crean que porque me han querido asesinar, voy a dejar la lucha", dice voluntariamente el dirigente campesino Miguel Angel Escribá.

PARA NOVIEMBRE CONGRESO DE ALIANZA FEMENINA

Alianza Femenina Guatemalteca, acordó posponer para los días 26, 27 y 28 de Noviembre próximo, su primer Gran Congreso Nacional, debido a que el corto tiempo que quedaba para organizarlo (la fecha inicial era 8, 9 y 10 de octubre), no daba margen a Alianza para conocer y estudiar más a fondo los problemas más urgentes que afectan a la mujer y al niño."

Asimismo AFG recuerda a todas las mujeres guatemaltecas y en particular a las aliancistas, que deben enviar a la brevedad posible la respuesta al cuestionario ya distribuido entre los diversos sectores femeninos, por cuanto ellas constituirán la base para el estudio y trabajo que se llevará a cabo en el Congreso mencionado.

MAESTRA CONSTRUYE ALTAR EN ESCUELA

Desde la ciudad de Chiquimulilla, nos llegan noticias de que se ha desatado un justo clamor de protesta e indignación contra la Directora del Instituto de Señoritas de aquella población, señora Mólida Hernández Sagastume, quien con lujo de insolencia y haciendo a un lado la Constitución de la República que establece que la educación impartida por el Estado debe ser laica, ha mandado construir en lugar visible del centro de estudios, un altar en que están colocadas varias imágenes y obligando a las alumnas a adorar durante tres veces diarias a las mismas, so pena de sufrir castigos físicos y de ser víctimas de represalias ahora que están próximos los exámenes de fin de curso.

Como la citada directora no se da alcance para el control de las alumnas en esta nueva obligación que se les ha impuesto, ha destinado a algunas de sus incondicionales maestras auxiliares, como lo es una paiente muy ceramista.

Las quejas que nos llegan son muchas; ponemos sobre aviso a las autoridades educacionales a fin de que pongan coto a esta violación flagrante de los mandatos constitucionales.

PANADERIAS

ENGAÑAN CON

PESO DEL PAN

* *

Desde hace más de ocho días, el Comité Ejecutivo del sindicato central de panificadores de Guatemala, inició una inspección ocular en las diferentes panaderías de la capital, acompañado de inspectores del Instituto Guatemalteco de Seguridad Social, de la Inspección General de Trabajo y de Sanidad Pública, para comprobar si los patronos están cumpliendo con las condiciones mínimas de seguridad e higiene en la elaboración del pan.

El C. E. del sindicato de panificadores elevará un memorial al Ministerio de Economía y Trabajo, para denunciar que, a pesar de lo que se pudo comprobar sobre que muchas panaderías no estaban cumpliendo con el peso reglamentario del pan, de lo cual se dió cuenta la Dirección General de Comercio e Industria, esta oficina no ha tomado ninguna medida para solucionar tal problema.

Además informa el Comité Ejecutivo del Sindicato de panaderos, que ya tiene listos los proyectos siguientes: Reglamento general de panaderías de la República; Ley de Trabajo diario en la rama de panificación; nuevo pliego de peticiones, en el cual lucharán unidos los panaderos y reposteros, junto con los que trabajan en el despacho y reparto del pan.

Para este plan de trabajo, el sindicato de panificadores hace un llamado a todos los trabajadores de las panaderías y reposteros de la república, para que unidos en torno a esta lucha, refuercen la unidad y la solidaridad por mejores condiciones de vida.

EN CONCEPCION

NO HAY TRABAJADORES DESOCUPADOS

Por invitación del DAN, asistieron anteayer varios miembros de la prensa capitalina y extranjera, acompañados por el diputado Carlos Manuel Pellecer y de representantes del Departamento Agrario Nacional, a la finca Concepción, Escuintla, a establecer en el terreno de los hechos, la verdad que hubiere sobre que 700 trabajadores de aquella finca estuvieran sin trabajo por culpa de la Reforma Agraria, como lo dijo un órgano de prensa de esta capital.

Conversando con los propios trabajadores favorecidos con la Reforma Agraria y con los que no quisieron obtener tierra, sacamos la conclusión de que: a) La entrega de parcelas en Concepción se hizo por medio de una encuesta democrática;

cada trabajador expresó su deseo de recibir o no parcelas de tierra; b) es falso que haya trabajadores desocupados, ya que los que no recibieron parcelas, están trabajando en la cosecha de café, o bien con el Ministerio de Agricultura en las granjas Modelo, o han sido absorbidos por el Instituto de Fomento de la Producción en las instalaciones industriales de la finca.

Algunos trabajadores que se habían resistido a seguir trabajando con los parcelarios, ganando más de lo que ganaban en tiempos de Fincas Nacionales, han confesado en una junta sostenida en el despacho del gobernador departamental con los parcelarios, que lo habían hecho aconsejados por algunos elementos anticomunis-

tas que les dijeron: "cómo van Uds. a trabajar al servicio de sus mismos compañeros indios?"

Algunos parcelarios que recibieron tierras no cultivadas, se les ha ofrecido tierras cultivadas, adicionalmente, en la finca San Juan Zipacapa, en cuanto sea parcelada dicha finca.

Todos los trabajadores, con parcela y sin ella, poseen viviendas con patio para siembras mínimas y crianza de ganado porcino y aves de corral. Los trabajadores de Fincas Nacionales que no recibieron indemnización, han recibido tierra en Concepción, donde están cultivando con resultados halagadores, patatas, arroz, arvejas, etc.

LA INUNDACION DEL PUERTO

CANOAS POR LAS CALLES DE SAN JOSE

50X1-HUM

Por DOMINGO SAMAYOA

Enormes perjuicios está causando la inundación entre la población del Puerto de San José, que se produjo como consecuencia del desbordamiento del Canal de Chiquimulilla y el río Chiguat. Aun cuando una serie de personas, funcionarios públicos y particulares, no han querido darle importancia al problema, nosotros estamos en condiciones de afirmar lo contrario, es decir, poder asegurar que la situación de los vecinos es alarmante y que no hay visos de que la misma se resuelva pronto.

Este problema se viene presentando desde hace unos diez años, pero a pesar de la delicadeza del mismo, ninguna autoridad se ha interesado en buscar la forma de evitarlo.

Esta última inundación se produjo desde hace unos quince días; de suerte que los vecinos tienen ya tiempo de vivir entre el agua sin poder remediarlo. Los trabajos realizados por ellos han sido infructuosos por cuanto que a pura pala y azada, según expresaron, es imposible remover la cantidad de arena que permita el paso libre al agua.

"Creemos que Dorión compra autoridades..." El trabajador Alejandro García, de presencia realmente enferma, nos manifestó que "hemos hecho todo por buscarle salida al agua, pero es imposible. Día y noche hemos estado trabajando pero no logramos abrir el cauce necesario debido a que no contamos con ninguna maquinaria ni ayuda". Luego pasó a referirnos que los señores Dorión han estado interesados en dificultar la libre salida del agua ya que al abrirle cauce habría riesgo de que el puente de madera, construido por ellos sobre el canal, se derrumbara lo cual les afectaría porque no podrían seguir los trabajos agrícolas que se hacen en sus propiedades". Los señores Dorión tienen conocimiento de la grave situación de los vecinos, pero esto no ha sido suficiente para que se compadezcan y permitan, o se les obligue, a abrir el cauce. Dado el conocimiento que tiene el Alcalde Municipal de este asunto, los vecinos no alcanzan a comprender la razón por la que no se ha obligado a Dorión a dejar pasar el agua y así salvar las pertenencias de los vecinos y, lo principal, la salud de los mismos, mientras que el valor del puente no llega ni a cien quetzales. Un día de tantos, según nos refirieron, uno de los Dorión oyó los ruegos de los vecinos y así prestó un tractor que... sólo sirvió para deshacer lo que estaba hecho; de ahí que se vieran obligados a darle sólo las gracias... Por supuesto,

- LA IRCA Y DORION SEÑALADOS COMO RESPONSABLES.
- LOS VECINOS EXIGEN DESAGUE INMEDIATO Y MEDICINAS.
- NI SALUD PUBLICA NI COMUNICACIONES HAN TOMADO EN SERIO ESTE APREMIANTE PROBLEMA.
- DOS CAPSULAS DE QUININA A CADA UNO.
- LAS RAYAS Y LOS CANGREJOS MUERDEN A LOS NIÑOS.

las autoridades ni siquiera tomaron en cuenta la salvaje actitud".

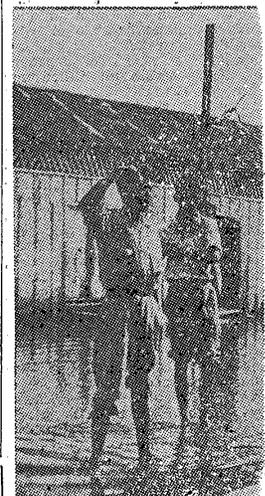
Tengo dos niños graves... Otro vecino llamado Pablo González se acercó para indicarnos a primeras de cambio: "Señores no sé qué hacer, tengo dos niños de 4 y 2 años, graves; esta enfermedad es consecuencia de la inundación, pues el agua está a varias pulgadas del piso. No podemos hacer nada porque no hay viviendas, ni medios para comprarla..."

Más de 200 familias con gripe y otras enfermedades. Visitamos algunas casas de las comprendidas en el círculo inundado y pudimos comprobar que casi todas las familias están enfermas, no sólo de gripe sino de otras enfermedades propias de lugares insanos como el puerto. Más de doscientas familias se encuentran enfermas sin ninguna ayuda económica y material. Podemos decir que prácticamente están abandonadas.

"Salvaguardada" la salud de los vecinos con dos pastillas de quinina... Innumerables declaraciones han hecho las autoridades de Sanidad Pública relativas a que se ha prestado la atención necesaria al problema, etc. Pero la realidad es muy otra: en el campo de los hechos pudimos comprobar que lo único que han hecho las autoridades de Sanidad ha sido entregarles a algunos vecinos DOS pastillas de quinina contra el paludismo (los pobladores están padeciendo de gripe y otras enfermedades). Esto se hizo hará 8 días; después no se ha hecho absolutamente nada, a no ser una brigada de cuatro o cinco elementos que andan "saneando" los charcos. De manera que las declaraciones sobre la gran atención han sido completamente falsas. Ojalá en adelante vean estas autoridades con mayor res-

ponsabilidad el problema, ya que la mentira dura mientras la verdad no llega...

Día y noche en el agua. Otra persona del lugar de apellido Gutiérrez indicó que día y noche pasaba en el agua. Nosotros los grandes, dijo, aguantamos, pero los niños no. Los que tenemos algunas tablas las ponemos sobre ellas para que no ten-



Alejandro García y Pablo González denuncian algunos de los obstáculos puestos por autoridades y vecinos "cuelludos", y que son el factor por el cual no se ha logrado sacar ni un poco del agua...

gan que estar sobre el lodo. Al peligro del agua se agrega el de los animales; pues nos refirieron del caso que un niño, hijo de Pablo González, que fue mordido por una rayá. Y así han ocurrido otros casos.

La IRCA participa en este salvajismo. Los vecinos están de acuerdo en que la IRCA tiene gran culpa en esta inundación. Y esto es fácil probarlo: La línea férrea pasa sobre el canal por medio de un acueducto muy reducido; esto naturalmente impide al agua pasar con mayor libertad y necesariamente allí se forma una laguna que al desbordarse cae en la población. Algunas autoridades y vecinos han suplicado a los señores de la empresa ampliar el acueducto, pero como todas las cosas, este ruego ha entrado por un oído y salido por el otro, esto claro está, intencionalmente.

En Venecia... Si el lector hace una visita al Puerto de San José, tendrá que ir preparado para andar en cayuco y dentro del agua color a lodo. Los hombres para ir al trabajo; las mujeres para comprar los alimentos; y los niños para ir a la escuela, tienen que abordar un



Debido a que la municipalidad sólo un "transporte" puso al servicio de los vecinos pobres, algunas mujeres y niños se ven obligados a caminar dentro del agua, arriesgando su salud y expuestos a que los pique un animal...

destartalado cayuco. Pero no se crea que hay facilidad de transporte. Hay que hacer turno para "ir a bordo". Y, está por qué la honorable municipalidad sólo uno puso en servicio. El motivo no se sabe, pero la verdad es que hay que esperar largo rato para hacer cualquier mandado por urgente que sea. Realmente parece Venecia en ruinas...

Varias familias en un cuarto. Debido a la carencia de habitaciones, a los pocos recursos económicos y al alto nivel a que ha llegado el agua, varias fami-

lias han tenido que reunirse en una sola habitación; de ahí que para comer, dormir, etc., tengan que hacerlo por turnos.

Sanidad no da nada. Las autoridades, de Sanidad, entre otras cosas, han dicho que se dan medicinas, etc., a los vecinos; pero esto es otra falsedad. Cuando alguien enferma, atude a Sanidad, pero para que le den sólo la receta y que la quinina, bicarbonato, etc., la compren en la farmacia, de modo que la ayuda se reduce a nada.

CONFERENCIA CONTINENTAL DE JURISTAS SE CELEBRARA EN GUATEMALA EN OCTUBRE

Un acontecimiento internacional de gran significación será la reunión en Guatemala, en el próximo mes de octubre de la Segunda Conferencia Continental de Juristas, la cual habrá de instalarse en esta capital el día 14.

ANTECEDENTES.—La Conferencia, cuya convocatoria publicamos en otro lugar de esta edición, obedece a los lineamientos adoptados en los últimos días de 1952 en la ciudad de Río de Janeiro, cuando los juristas americanos se reunieron por primera vez y votaron interesantes resoluciones en lo relativo a la libertad del hombre y de los pueblos. Notables figuras del foro de todos los países del continente, profesores de Derecho, magistrados y jueces estuvieron preocupados con el reconocimiento de que las relaciones esenciales de la convivencia internacional, desde el punto de vista jurídico, estaban afectadas

por incomprensiones y divergencias que podían acarrear serios peligros para el mundo. Los juristas expresaron entonces su fe en el Derecho para afianzar esas relaciones, exaltando las normas y principios que deben ser observados en provecho del restablecimiento de una efectiva y duradera fraternidad entre pueblos y Estados, así como fijando los preceptos mínimos que aseguren los derechos fundamentales del ciudadano frente al Estado.

EL COMITÉ ORGANIZADOR.—El cumplimiento de los acuerdos adoptados en el Brasil, se ha constituido en nuestro país el Comité Organizador de la Segunda Conferencia, el cual está integrado por los siguientes abogados: licenciados Marcial Méndez Montenegro, Alfonso Bauer Paz, José García Bauer, Ernesto Cárpuano, Julio Estrada de la Hoz, Juan Mayorga Franco y Humberto Hernández Cobos.

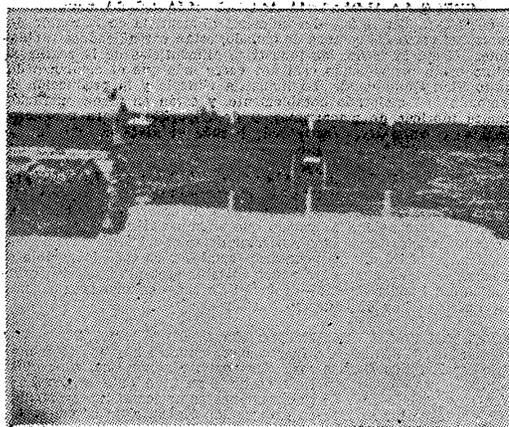
ANUNCIAN FECHAS DE ELECCIONES PARA LOS DIRECTIVOS DEL STEG

La Junta Nacional Electoral del Sindicato de Trabajadores de la Educación de Guatemala, STEG, ha dispuesto que las elecciones para designar cinco miembros del Comité Ejecutivo Nacional, se realicen el día 3 de octubre en los departamentos de Quezaltenango, San Marcos, Huehuetenango, Quiché, Alta Verapaz y Petén; en el departamento de Totonicapán, el lunes 5 de octubre; y en los otros departamentos, el 30 del corriente tal como se había fijado inicialmente.

Esta disposición fue tomada por la Junta Nacional Electoral del

STEG, tomando en cuenta que la papelería electoral no podría llegar a tiempo a algunos departamentos debido a lo distante que se encuentran; y por otra parte, en más de un lugar se celebraría en la fecha inicial (30 de septiembre) la feria departamental. Todo ello, obstaculizaría la realización de tal evento electoral.

Agrega también el STEG que, aun cuando se realicen en tiempos distintos las elecciones en dichos departamentos, éstas siempre deben estar céntricas estrictamente a lo señalado en el plan de realización de elecciones.



La IRCA no ha querido atender los ruegos de los vecinos relativos a que amplíe el acueducto por donde pasa el canal. Lo pequeño del mismo y el natural estancamiento del agua pueden verse en la fotografía.

EN ARGELIA SE MOVILIZAN HACIA CONGRESO SINDICAL

Viena, Austria, 26. (TASS).—La Secretaría de la Federación Sindical Mundial (FSM) ha emitido una declaración sobre la preparación en Argelia del tercer congreso sindical mundial. Muchas reuniones y mítines han sido realizados en el país durante la campaña preparatoria. Una carta al secretariado fue enviada a nombre de cinco mil trabajadores por los activos sindicalistas de las empresas de la construcción, en la que dan la bienvenida al tercer congreso sindical mundial y aprueban la agenda.

Los obreros acarreadores de piedra del distrito de Constantine, indican en su carta que el congreso obrero es una esperanza para todos los trabajadores.

Mensajes de todas partes del mundo han sido enviados al congreso, por grupos de fábricas, trabajadores de oficinas, estaciones eléctricas. Igualmente los estibadores de Algeiras, los de los distritos mineros y otros sindicatos han hecho llegar sus voces de salud y de confianza en la reunión sindical que está para iniciarse en Viena.

PUEBLO JAPONES LUCHA CONTRA LOS ESCLAVISTAS YANQUIS

MOSCU, 26. (TASS).—Se encuentran en progreso las negociaciones sobre la revisión de ciertos artículos del llamado "convenio administrativo" concluido entre los Estados Unidos y el Japón, dice el escritor B. Vronsky, en el diario "Izvestia". Estas negociaciones fueron iniciadas por los gobernantes japoneses, bajo la presión de la opinión pública japonesa. Vronsky señala que el "convenio administrativo" es usado por los Estados Unidos como medio de esclavizamiento del Japón para su conversión en una semicolonía del imperialismo norteamericano. Bajo este "convenio" los norteamericanos continúan ocupando y ocupando al Japón. Tal convenio no restringe la fuerza numérica de las fuerzas armadas norteamericanas en el país y no indica por cuánto tiempo pueden permanecer en él.

Los mejores edificios, los hoteles, los hogares, han sido puestos a disposición de los norteamericanos y muchas ciudades están directamente gobernadas por los militares yanquis. El "convenio administrativo"

deja libres a las tropas norteamericanas de toda obligación aduanera junto con sus familias. No tienen nada que ver con impuestos, pasaportes, visas y regulaciones. Los empleados norteamericanos sólo pueden ser juzgados por las cortes de los Estados Unidos en el caso de haber cometido crímenes. Y gozando de estos "derechos" los ocupantes cometen graves atropellos en el Japón, y por consiguiente, no es una sorpresa que todos los sectores del pueblo japonés estén protestando contra el esclavizamiento y la humillación del "convenio administrativo".

Las organizaciones políticas, todos los partidos políticos, así como eminentes líderes públicos, están resueltamente en contra de

las estipulaciones del mencionado tratado. La protesta de las masas del pueblo japonés ha compelido al gobierno japonés a pedir al gobierno de los Estados Unidos la revisión del "convenio administrativo".

De acuerdo con los informes de prensa, los Estados Unidos tienen el derecho de jurisdicción criminal sobre el personal del ejército norteamericano. El gobierno japonés insiste en enmendar este artículo que priva a las agencias judiciales japonesas de jurisdicción sobre los que trabajan para el ejército yanqui y sus familias. No se sabe todavía si los ocupantes están decididos a satisfacer esta petición de los círculos gobernantes nipones que

buscan fortalecer su posición por medio de esta simple maniobra.

Pero no importa si el artículo 17 es reformado o no, el hecho es que el "convenio administrativo" entrapa la soberanía del Japón y anula su independencia política. Y mientras tanto, las amplias masas de la nación japonesa se dan cuenta más claramente de que este obstáculo debe ser vencido a fin de mantener la independencia del país. Uno de tales obstáculos es, pues, el "convenio administrativo" impuesto al Japón y los intentos de mantenerlo de cualquier manera, es considerado como un complot contra la independencia nacional del Japón, y contra los elementales derechos civiles del pueblo japonés.

LANIEL DA MARCHA ATRAS EN LO DEL EJERCITO EUROPEO

CAEN, Francia, 26 de septiembre.—Laniel, Presidente del Consejo de Ministros, pronunció hoy al medio día un discurso en esta ciudad destinado a aplacar la alarma y la enérgica protesta que había levantado en todo el país la actitud entreguista del gobierno ante la exigencia de Adenauer que había puesto un ultimátum para que Francia ratificara el Tratado del Ejército Europeo.

En su discurso Laniel se refirió a este asunto calificándolo como "un problema capital de política internacional colocado en el primer plano de la actualidad".

Dando un paso atrás en su tentativa de hacer pocos días de pedir a la Asamblea Nacional la ratificación del Tratado, Laniel se aferró de nuevo a viejas promesas que ya había olvidado, y dijo: "Yo declaré ante la Asamblea Nacional el pasado 26 de enero que el Parlamento tendría que pronunciarse sobre el proyecto del ejército europeo después de que se llegara a un arreglo acerca de la cuestión del Sarre, después de que el protocolo interpretativo del tratado se firmara y después de que llegaran a feliz término las negociaciones sobre un acuerdo con la Gran Bretaña".

"En cuanto a esto último" siguió diciendo el señor Laniel—ustedes han podido leer que se mantienen en pie algunas esperanzas todavía. Por otro lado, el Ministro de Relaciones Exteriores y el canciller Adenauer deben examinar juntos los problemas que interesan a Francia y a Alemania, esto es, principalmente, la cuestión del Sarre. Cuando llegadas a término, las conversaciones han llegado a término, el gobierno pedirá al Parlamento que incluya en su orden del día el proyecto de ratificación del Tratado del Ejército Europeo". Este cambio de velocidad im-

puesto a los planes de Washington —patrocinadores del Tratado— se debe, fundamentalmente, a las grandes manifestaciones que han tenido lugar en Francia contra el mencionado ejército agresivo, las cuales forzaron incluso a los ministros degaullistas a amenazar al gobierno con abandonar el gabinete, y a los socialistas a manifestar que se separarían de la mayoría que hoy lo apoyó. Para todo el mundo era evidente que si Laniel presentaba

ahora la cuestión en la Asamblea, sería derrotado por amplio margen.

Refiriéndose a Indochina, Laniel manifestó más adelante: "Un pueblo fuerte no se deshonra con las negociaciones. Uno débil no tiene ante sí más camino de que el de una honrosa capitulación".

Es evidente que el señor Laniel ha estado en estos días extremadamente sensible a la opinión popular.

El Pueblo Español no Ha Aprobado Venta de su País

MADRID, España, 26.—La entrega de la soberanía española a los Estados Unidos fue legalizada hoy en una ceremonia especial, al cabo de 17 meses de negociaciones.

Por los círculos gobernantes norteamericanos firmó el tratado el embajador yanqui James Dunn y por la España franquista, el Ministro de Relaciones Exteriores, Alberto Martín Artajo. A cambio de 226 millones de dólares, la dictadura antipopular de Franco cede el territorio español para el establecimiento de bases militares aéreas y navales.

El convenio de entrega consta de unos 25 artículos. Por medio de este instrumento, el imperialismo norteamericano adquiere el derecho de construir y ampliar bases navales, campos de aterrizaje. Y bajo el pretexto de la

cooperación técnica, los yanquis se apoderan de las riquezas minerales, los transportes y de la industria. Franco gana el reforzamiento de su ejército para mantener oprimido al pueblo.

La prensa imperialista ya hace cálculos de la poca distancia que los bombarderos tienen que recorrer desde territorio español para lanzar bombas sobre la Unión Soviética.

Pero ni los traidores falangistas ni los imperialistas norteamericanos han contado con el pueblo español, por tradición rebelde y valiente, siempre que la soberanía y la independencia nacional se ha visto en peligro. El no ha dado su aprobación a la entrega, ni servirá de carne de cañón como lo sueña Franco y los nuevos conquistadores norteamericanos.

Los Estados Unidos Contra Arreglo Pacífico en Corea

MOSCU, 26. (TASS).—La prensa soviética comentando la posición del bloque manejado por los Estados Unidos, dice que es obligación de las Naciones Unidas aceptar sus deberes y dar su contribución a la causa de la paz y a la seguridad internacional. Agrega que los deberes de la organización mundial no descargan de los deberes hacia los pueblos amantes de la vida pacífica.

La delegación norteamericana, actuando en entendimiento fraudulento con las delegaciones de Gran Bretaña, Francia y otros países que tomaron parte en la intervención armada en la agresión a la República Democrática de Corea, evitaron la inclusión en la agenda de la octava asamblea general de la propuesta de la Unión Soviética. De este modo la asamblea general ordinaria de las Naciones Unidas no tuvo la oportunidad que brindaba la URSS para corregir la posición errónea asumida sobre la conferencia política de Corea. La responsabilidad recae completamente sobre la delegación de los Estados Unidos.

Los círculos gubernamentales de

los Estados Unidos han demostrado una vez más que no desean ningún arreglo pacífico de la cuestión coreana.

CONSERVADORES DERROTADOS EN DINAMARCA

MOSCU, 26. (TASS).—La prensa de la Unión Soviética pasa revista a las elecciones parlamentarias de Dinamarca. Dice que en comparación con las elecciones últimas del mes de abril, en conexión con la pretendida revisión de la constitución, el partido conservador, perteneciente a la coalición reaccionaria gobernante, ha sido derrotado.

Y esta derrota es más significativa por el hecho de que un mayor número de votantes tomó parte en la campaña electoral. El partido social democrático forma ahora el mayor grupo en el Parlamento y está en mejores condiciones que en el pasado.

BATISTA SUSPENDE COMICIOS OTRA VEZ

LA HABANA, 26.—Aduciendo como pretexto la suspensión de las garantías constitucionales, el dictador Batista ha "pospuesto" la celebración de elecciones presidenciales, que estaban señaladas para el 1º de junio del año próximo.

Usando de nuevo la cantinela demagógica que le es característica, Batista ha "prometido" que cuando las condiciones políticas se hayan "normalizado" los comicios se llevarán a cabo. Este nuevo paso dado por la dictadura, viene a confirmar plenamente la convicción del pueblo cubano, de que Batista trata de perpetuarse en el poder con el apoyo de las bayonetas.

ALBIZU CAMPOS GRAVEMENTE ENFERMO EN PUERTO RICO

SAN JUAN, 26.—El líder del Partido Nacionalista, Pedro Albizu Campos, se encuentra muy enfermo en una prisión de esta ciudad. Voceros del Partido Nacionalista han asegurado que son ciertas las afirmaciones de Albizu Campos de que los norteamericanos lo están quemando desde el techo de la celda con irradiaciones atómicas. El gobernador Muñoz Marín ha dado órdenes para que se mantenga en estado de alerta la fuerza policíaca, para reprimir en caso necesario las manifestaciones de protesta de los simpatizadores de Albizu Campos. Mientras tanto, un cordón de policías ha sido colocado alrededor de la prisión en que está detenido el líder nacionalista condenado a 59 años de prisión por el imperialismo yanqui, y se ha reforzado con guardias especiales la residencia del Gobernador Muñoz Marín, fiel lacayo de los explotadores del pueblo puertorriqueño.

CRECE LA INDUSTRIA ALIMENTICIA EN LA URSS

STALINO, URSS, 26.—La industria alimenticia de la región del Donetz, así como los campos de ganado, están extendiéndose rápidamente. Hasta la fecha, las industrias alimenticias de la región de Stalino están produciendo casi dos veces más que al comienzo del Quinto Plan Quinquenal. La industria vinícola y la producción de champaña han mejorado notablemente, y están en plena operación grandes fábricas de macarrones, y de frigoríficos para productos vegetales y animales. Crece más y más el nivel de vida de la población soviética de Stalino.

LOS IMPERIALISTAS ORGANIZAN MOVIMIENTO TERRORISTA EN ALEMANIA DEMOCRATICA

BERLIN, 26.—Walter Ulbricht, vicepresidente de la República Democrática Alemana ha informado que el imperialismo está formando organizaciones terroristas anticomunistas clandestinas en la zona soviética, y señaló que es necesario fortalecer en todo lo posible el servicio de inteligencia, para poder aplastar esos planes. "El fortalecimiento del poder estatal—declaró Ulbricht—es una tarea urgente que confronta hoy día nuestro Partido".

BASES NORTEAMERICANAS A UN PASO DE MOSCU

WASHINGTON, 26.—La fuerza aérea anunció hoy que el gobierno de los Estados Unidos está listo para realizar cualquier clase de operaciones ofensivas a lo largo de la ruta de Tule, a sólo 4.480 kilómetros de Moscú. El gobierno norteamericano ha construido una gigantesca base aérea en esta región ártica, a un costo de 300 millones de dólares. En esta base pueden operar aviones de producción a chorro de largo alcance, con capacidad para cargar bombas atómicas. Tres escuadrones aéreos de combate nocturno se hallan ya estacionados en la base. Esta es otra de las medidas "defensivas" de los Estados Unidos.

**TRIBUNA
POPULAR**

Director: ALFREDO GUERRA BORGES.
Administrador: CARLOS RENE VA. LLE.
Dirección: 7ª Av. No. 5-31 — Impreso en los "Talleres Gráficos Guatemala, S. A." — Guatemala, Centro América.

VIEJO DISCO 50X1-HUM

EDITORIAL

Decir la Verdad, Tarea de los Delegados a Bucarest

Antier, después del atropello de Batista, arribaron al país los primeros guatemaltecos que retornan del Festival de la Juventud y los Estudiantes por la Paz y la Amistad, que se realizó en Bucarest del 2 al 16 de Agosto del corriente año.

Este grupo integrado por los componentes de la marimba "Maderas de mi Tierra", balletistas y delegados de las organizaciones juveniles trae el fervoroso entusiasmo de sus impresiones del Festival y de las experiencias obtenidas en los países visitados. La amplitud de la delegación guatemalteca que participó en este evento, garantiza, en varios aspectos que el viaje se convierta en un medio importante para que nuestro pueblo conozca la verdad sobre las democracias populares y se abra para muchos el misterio de la "cortina de hierro".

Las primeras impresiones reflejan el interés y la preocupación con que los delegados vieron y estudiaron la vida de los países que están construyendo su futuro, y a su vez demuestran la efectiva participación de nuestro país en el Festival. El encuentro de miles de jóvenes de todos los países del mundo, con los más diversos credos políticos y concepciones políticas, fué para la juventud guatemalteca una experiencia de incalculables beneficios. El Festival como centro de eventos culturales y artísticos, y fundamentalmente como conocimiento directo de las juventudes del mundo, fué una confirmación de los anhelos comunes de la nueva generación de vivir en un mundo de paz para luchar por el bienestar, el progreso y el florecimiento cultural.

El contagioso entusiasmo de los jóvenes que retornan de un viaje inolvidable, tendrá que plasmarse, como ellos mismos lo afirman, en un trabajo intenso para divulgar lo que fué el Festival de Bucarest y la hermosa realidad de las democracias populares que conocieron directamente, a la par que el esfuerzo por la realización del gran Festival Nacional de la Juventud Guatemalteca. Llevar hacia adelante esta tarea, es el objetivo que se han propuesto los primeros delegados, labor que será impulsada mucho más con el arribo del resto de la delegación.

DECIR LA VERDAD TAL Y COMO ES, es la única exigencia que nuestro pueblo hace a la juventud que nos representó en el gran encuentro internacional y estamos seguros que los jóvenes cumplirán con toda lealtad y honradez esta importante labor.

EN LA UNION SOVIETICA

COSECHAS KOLJOSIANAS

Por N. Zagorodni

—¡Mire, que trigales! Esto es la mayor riqueza del koljós, la riqueza de todos nosotros —nos dice con orgullo Andrei Plajitni, koljosiario del arte agrícola Chervona Samara metido entre el espigado trigo que le llega al pecho.

Y al lado, en el macizo inmediato, ya trabajan las cosechadoras combinadas y trillan de cada hectárea a razón de 34 quintales de grueso grano dorado.

Durante la guerra, los invasores fascistas aruinaron por completo la hacienda del koljós Chervona Samara.

En los primeros años de postguerra al koljós le faltaba mano de obra, estaba mal de ganado de labor. El año 1946 la cosecha media de cereales no rebasó 12 quintales por hectárea; pero ya en el año 1949 se elevó a 20 qq., en 1950, a 25 y el año pasado, a 28. Este año los koljosiarios calculan recibir un promedio no inferior a 33 quintales de trigo por hectárea. Se ha elevado en grado considerable el rendimiento de un cultivo tan valioso y altamente productivo como la remolacha azucarera. El año pasado se recogieron 520 quintales por hectárea, y este año, según las cuentas de los koljosiarios, se recolectarán más de 600.

Cambios de igual importancia han tenido lugar en la ganadería colectiva. Así, por ejemplo, la cantidad de leche ordeñada de una vaca se ha elevado de 1.400 litros en el año 1946, a 3.500 litros el año pasado.

A tan rápido desarrollo de la hacienda social han contribuido la pujante fuerza creadora del trabajo colectivo y la ayuda que presta el Estado soviético a los campesinos koljosiarios.

Las máquinas realizan casi todas las labores agrícolas. Después de la guerra ha hecho su aparición en los campos koljosiarios nueva y excelente maquinaria: segadoras-trilladoras de autotracción, cultivadoras de gran rendimiento, cosechadoras combinadas de remolacha. La escarda, la bina y el mullido a profundi-

dad de la remolacha azucarera, que antes se hacía a mano exigiendo mucho trabajo, se ha comenzado a realizar con cultivadoras especiales de tracción mecánica.

Hace tres años el koljós se construyó una central hidroeléctrica. Esto ha permitido utilizar en muchos sectores de la hacienda colectiva —en las eras, en las tierras de regadío y en la ganadería— el trabajo de motores eléctricos.

Como resultado del vasto empleo de maquinaria, en el koljós ya no se experimenta escasez de mano de obra. Las máquinas y la electricidad substituyen a más de 150 koljosiarios y eso ha permitido crear nuevas ramas rentables en la economía colectiva. Así, durante los últimos años han plantado un jardín frutal de 80 hectáreas, han construido albercas para la cría de peces con una superficie de 50 hectáreas, han organizado una granja para la cría de zorros negros plateados y otra para caballos de raza, han creado una economía sericolica. Las nuevas ramas de la economía han aumentado los ingresos del koljós. Sólo de la piscicultura el koljós ha comenzado a recibir unos 300.000 rublos anuales.

Al emplear las máquinas en los trabajos laboriosos, los koljosiarios han recibido la posibilidad de prestar más atención a la calidad de todas las labores del campo.

El aumento del rendimiento de la tierra y la elevación de la productividad de la ganadería colectiva aseguran al koljós un crecimiento incesante de los ingresos sociales. Sólo durante los tres últimos años, el ingreso total del koljós casi se ha duplicado: de 1.200.000 rublos ha pasado a 2.300.000. El koljós ha construido cinco grandes locales de ladrillo para la ganadería, dos torres de ensilaje, un nuevo club rural, un hotel, una casa de descanso propia y ha instalado un centro de retransmisión radiotelefónica en

A "El Espectador" le ha faltado tiempo para pronunciarse contra la Campaña nacional en favor de las negociaciones. En una nota publicada el jueves último con el título: "A las puertas otra campaña pro paz" vuelve a usar los mismos argumentos que sirvieron para combatir el movimiento de los partidarios de la paz en sus comienzos. ¿Qué se decía entonces? ... Que su objetivo era la "paz soviética". Sin embargo, la vida ha probado cuán falsa es esta imputación gratuita; han pasado los años y no se puede prescindir de los hechos. ¿Qué han demandado los partidarios de la paz? ... Han demandado, por ejemplo, la reunión de las Gran. que. des Potencias. Este año Eisenhower y Winston Churchill se han pronunciado en el mismo sentido también. Han pedido también que la República Popular China ocupe el puesto que le corresponde en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas y a este respecto son conocidas las declaraciones de los dirigentes políticos británicos e indios, para no citar otros. Han pedido también la prohibición de la propaganda de guerra y no se puede ignorar el acuerdo adoptado en este sentido por la ONU. Han proclamado a los cuatro vientos que la paz y la seguridad nacional están indisolublemente unidas y no hace mucho se pronunciaban en el mismo sentido los Ministros de los países escandinavos. (El Primer Ministro de Dinamarca ha llegado a decir: "A nadie alegra la presencia en nuestro país de fuerzas armadas extranjeras"). Los partidarios de la paz han pedido, en fin, que prive el espíritu de las negociaciones en la solución de todos los conflictos internacionales y en este sentido se conoce ampliamente la actitud observada por sectores cada vez más amplios y diversos de la opinión mundial, incluida la de sectores financieros y derechistas a ultranza. La reaccionaria revista norteamericana "United States News and World Report" se ha visto obligada a constatar la situación presente con estas palabras: "El proble-

ma consiste en saber cuánto tiempo podrán aún resistir los Gobiernos y los dirigentes políticos de Europa Occidental a la presión popular en favor de la paz y de la terminación de la guerra fría". Hay que convenir en que esta revista no puede ser más franca en la expresión de sus temores, del miedo de quienes odian la paz porque ella les significa menos dólares. El periódico "Wall Street Journal" conoce bien a esta clase de sujetos. No hace mucho decía: "Algunos han empezado a hablar ya del peligro de la paz".

¿No es en nombre de intereses tan reaccionarios y criminales que habla "El Espectador"? ... ¿Por qué tiemblan cada vez que escuchan la palabra PAZ? ... Temerosos del pueblo se ven obligados a declarar hipócritamente que están por "la paz asentada en la realidad del minuto... con un ideario fijo de trabajo, de dignidad humana y de felicidad mínima". ¿Pero qué mejor camino puede existir para alcanzar una Paz tan fecunda, que el de las negociaciones, el de la discusión pacífica en substitución de las armas? ...

Infame labor la de quien sirve los intereses de la guerra. Y so-

bre eso, ridícula, cuando no se tiene a mano más que un disco viejo y rayado. Los pueblos escuchan la voz de la experiencia y en este aspecto se tiene a la mano una experiencia sumamente dolorosa y sangrienta como para desear una nueva paz mundial.

SE REUNIRA BLOQUE...

—Viene de la 1ª página

—y así será— sobre los de grupo o personales.

Manteniendo una postura unitaria, el diputado Vanegas hizo ver además de que en el presente conflicto no interesan las personas ni la posición que ocupen, sino fundamentalmente la forma en que se desarrollen las actividades. "Nosotros aspiramos—por lo menos yo en lo personal— a que el bloque de diputados sea un grupo de opinión", asentó, para agregar que no importa si hay o no reelección en los puestos de dirección. Cada uno de los dirigentes, concluyó, tiene sus bases; y nosotros debemos acatar las decisiones de la mayoría.

LA TRASTIENDA DE LA PROVOCACION DE JULIO EN ALEMANIA DEMOCRATICA

Desesperados por el rotundo fracaso de la provocación montada a fuerza de dólares el 17 de junio pasado, en Berlín, los imperialistas norteamericanos organizaron la gran farsa de la "ayuda de alimentos" a la población de la República Democrática Alemana. Esta grosera provocación que no ha engañado a nadie, tiene una trastienda, que en su miseria y hambre no es más que el producto normal de la explotación imperialista. El periódico "Pueblo", de San Juan de Puerto Rico, en su edición del mes de agosto, esclarece la provocación y su trastienda:

"Los yanquis están vendiendo en Berlín mantequilla, huevos, etc., a la sexta parte del precio de lo que cuestan esos alimentos en Puerto Rico.

"Mientras hacen eso en Berlín, obligan a Puerto Rico a pagar un aumento más en precio sobre el arroz".

el pueblo. Han sido construidas, además, 68 sólidas y confortables casas de ladrillo con dos o tres habitaciones cada una.

Han aumentado los ingresos de los koljosiarios. El ingreso medio de una familia que cuente con tres personas aptas para el trabajo, constituyó el año pasado 5.000 Kg. de cereales, 4.000 Kg. de hortalizas y patatas, 50 Kg. de aceite de girasol, 2.000 Kg. de melones y sandías y 7.000 rublos en metálico. Además, muchos koljosiarios recibieron por haber rebasado el plan de rendimiento de 200 a 1.000 Kg. de cereales y bastante dinero. He aquí los ingresos del koljosiario Andrei Plajitni, al cual ya conocen nuestros lectores.

Andrei Plajitni es un simple koljosiario que trabaja en una brigada cerealista. En su familia trabajan además de él, su mujer, su hijo y su mujer. El año pasado, cuando hicieron la distribución de los ingresos sociales, los Plajitni recibieron como remuneración a su trabajo 8.000 Kg. de cereales, 6.400 Kg. de hortalizas y patatas, 80 Kg. de aceite de girasol, 3.200 Kg. de melones y sandías y 11.200 rublos en metálico. Además por haber rebasado el plan de rendimiento, el koljós entregó a los Plajitni complementariamente 780 Kg. de trigo. A esto se debe agregar que la familia Plajitni, igual que las demás familias koljosiarias, tiene su huerto casero con un pequeño jardín frutal, vaca, cerdos, ovejas y aves de corral. Al vender sólo una parte de los productos excedentes, los Plajitni percibieron el año pasado cerca de 10.000 rublos.

El hijo de Plajitni se ha comprado un motociclo. Los demás koljosiarios viven con el mismo acomodo. Este año reportará a los koljosiarios aún mayores ingresos, los cuales, en comparación con los del año pasado, se incrementarán en 400.000-500.000 rublos, y llegará a constituir cerca de 3.000.000 de rublos.

—El trabajo en el koljós es fructífero y alegre — dicen los koljosiarios del Chervona Samara—. Este trabajo nos asegura una vida culta y acomodada.



La Juventud Guatemalteca Protesta Por Atropello de Batista a Delegación del Festival de Bucarest

Por considerarlo de gran interés publicamos la protesta que las organizaciones juveniles dirigieron al general Batista con motivo del atropello perpetrado por su gobierno, al detener legalmente a parte de la delegación guatemalteca que retornaba a nuestro país del Festival de Bucarest.

Las organizaciones de la juventud de Guatemala condenan energicamente y con profunda indignación el atropello canallonesco de que ha sido victima una parte de la delegación guatemalteca que concurriría al IV Festival Mundial de la Juventud y los Estudiantes, celebrado en Bucarest, por parte de las autoridades policíacas y militares de su gobierno, dirigidas por el F.B.I. yanqui.

La Delegación Guatemalteca, como bien sabia su gobierno, no tenía otro propósito que hacer una escala necesaria en La Habana para tomar el avión que la conduciría a Guatemala; su encarcelamiento es un acto arbitrario de su régimen policíaco y despótico que además de abolir en Cuba la constitución democrática de 1940, aplastar la libertad de prensa y todos los derechos del pueblo cubano, se ha convertido en el perro de presa de los monopolistas yanquis para perse-

guir y agredir a los hombres libres que en este continente luchan por la democracia, la independencia nacional y la paz.

Anteriormente fueron apresados por la misma policía y por los mismos testafieros que desgobernaban a la República de Cuba y oprimen a su pueblo, dos compañeros jóvenes: Ricardo Ramírez y Bernardo Lemus, pero ahora se ha llegado al colmo de apresar a jóvenes artistas y señores músicos, de reconocido valor nacional y sin ninguna militancia política, por lo que sería ridículo, absurdo y estúpido adjudicarles un membrete político, so pretexto de combatir "el comunismo".

Cuando la juventud guatemalteca, ante la Embajada de su Gobierno en Guatemala, hizo formal protesta por la persecución y represión fascistas desatadas contra el pueblo cubano y su juventud democrática, aprovechándose el fracasado putsch del 26 de julio, se intentó por parte del funcionario cubano al frente de la embajada "defender" o "justificar" la actitud de los polizontes que lavan en sangre la dignidad de la patria de Martí y Julio Antonio Mella, el gran dirigente de la juventud y los universitarios democráticos y progresistas, pero ahora se desmienten totalmente, tales defensas y ta-

las justificaciones. ¡Si a ciudadanos guatemaltecos, en el pleno goce de sus derechos como tales y con el derecho también, que se los 'dan los tratados y cartas que rigen el tránsito internacional, de ser respetados por los gobiernos de los países por donde pasan, son atropellados sin razón que lo pueda explicar, nos imaginamos cuál será la situación del hermano pueblo de Cuba que tiene sus testafieros en la propia casa!

En vista de las consideraciones anteriores, para concluir, hacemos patente nuestra más enérgica protesta ante el Gobierno que usted preside, expresando el sentimiento de repulsa del pueblo y la juventud democrática y progresista de Guatemala por los atropellos perpetrados en los ciudadanos guatemaltecos miembros de la Marimba "Maderas de Mi Tierra" y los otros jóvenes balletistas, y el compañero periodista, reportero del periódico de esta ciudad PRENSA LIBRE, Noel Mejía Pallais.

Alianza de la Juventud Democrática. Juventud Parista. Juventud Revolucionaria Guatemalteca. Juventud Democrática Ferrocarrilera. Confederación de Estudiantes de Post-Primaria. Frente Universitario Democrático.

CAPITOL

Matinal a las 9.30, LA PELLERROJA ENAMORADA, Lucille Ball, y EL HOMBRE DE BRONCE, Burt Lancaster. Luneta 0.25, Galería 0.15. Matinée a las 4.15, LA FORNARINA, Linda Baraiso y Lazalter Lázaro, y CUANDO VUELVAS A MI, Ramón Armengod, Lilia del Valle y artistas nacionales. Luneta 0.60, Galería 0.20. Noche, a las 9.10, FRUTO PROHIBIDO, Arturo de Córdoba e Irasema Dilián.

LUNES, a las 4.15 y 8.30, LA FORNARINA, Linda Baraiso y Lazalter Lázaro, y CUANDO VUELVAS A MI, Ramón Armengod, Lilia del Valle y artistas nacionales. Luneta 0.50, Galería 0.15

LUX

Matinal a las 10 am., AVANZADA EN LA MALASIA, Claudette Colbert y Jack Hawkins, y AURORA DE REBELDIA, Luneta 0.25, Galerías 0.15 y 0.10. Matinée a las 4.15, FUSILEROS DE LA INDIA, Peter Lawford y Richard Greene, y CAUTIVOS DEL MAL, Lana Turner y Kirk Douglas. Luneta Num. 0.60, Galerías 0.25 y 0.15. Noche, a las 9.10, IGNORANCIA, (no apta para menores), con un reparto de 100 estrellas de Hollywood. Luneta 0.75, Galerías 0.30 y 0.20

LUNES, a las 4.15 y 8.45, FUSILEROS DE LA INDIA, Peter Lawford y Richard Greene, y CAUTIVOS DEL MAL, Lana Turner y Kirk Douglas. Luneta 0.50, Galerías 0.20 y 0.15

ROXI

Matinal a las 10 am., 18 COMEDIAS. Luneta 0.15, Galería 0.10. Matinée a las 4.15, EL BRUTO, Pedro Armendáriz y Katy Jurado, y BOTON DE ANCLA, Jorge Mistral e Isabel de Pomés. Luneta 0.50, Galería 0.15. Noche, a las 9.10, TORBELLINO DE AMOR, Emilia Gulu y Rafael Durán. Luneta 0.40, Galería 0.15

LUNES, a las 4.15 y 9 pm., EL BRUTO, Pedro Armendáriz y Katy Jurado, y UNA MUJER SIN AMOR, Rosario Granados y Tito Junco. Luneta 0.35, Galería 0.15

PALACE

Matinal a las 10 am., LA VUELTA DEL JINETE FANTASMA, (serie completa, del 1 al 12 episodios). Luneta 0.25, Galerías 0.15 y 0.10. A las 4.15 y 9 pm., UNA FAMILIA FELIZ, Ozzie y Harriet Nelson, y NUNCA SERAN OLVIDADOS, Edward Underdown y Helen Creery. Luneta 0.50, Galerías 0.20 y 0.15

COLON

Matinal a las 10 am., 18 COMEDIAS. Luneta 0.15, Galería 0.10. Matinée a las 4.15, BOTON DE ANCLA, Jorge Mistral e Isabel de Pomés, y EL BRUTO, Pedro Armendáriz y Katy Jurado. Luneta 0.50, Galería 0.15. Noche, a las 9 pm., TORBELLINO DE AMOR, Emilia Gulu y Rafael Durán. Luneta 0.40, Galería 0.15

LUNES, a las 4.15 y 9 pm., UNA MUJER SIN AMOR, Rosario Granados y Tito Junco, y EL BRUTO, Pedro Armendáriz y Katy Jurado. Luneta 0.30, Galería 0.15

VENECIA

Matinal a las 10 am., COLINAS ESCABROSAS, y LA VUELTA DEL JINETE FANTASMA, (del 7 al 9 episodios). Luneta 0.15, Galerías 0.10. A las 4.15 y 9 pm., MAMITA Y PAPI TO REGRESAN AL RANCHITO, Marjorie Main y Percy Kilbridge, y CONTRA TODAS LAS BANDERAS, Errol Flynn y Maureen O'Hara. Luneta 0.30, Galerías 0.15 y 0.10

LUNES, a las 4.30 y 9 pm., ACOBADAS, Jean Simmons y Trewod Howard, y SU ULTIMO CARTUCHO, (tecnicolor). Audie Murphy e Ivette Dugay. Luneta 0.20, Galería 0.10

VARIEDADES

Matinal a las 10 am., TORRES NEGRAS, Alan Ladd, y EL HIJO DEL CARA PALIDA, (en tecnicolor), Bob Hope. Luneta 0.15, Galería 0.07. Matinée a las 4.15, SOLO PARA TI, (en tecnicolor), Bing Crosby y Jane Wyman, y SIN RASTRO DEL PASADO, Burt Lancaster y Shirley Booth. Luneta 0.40, Galería 0.15. Noche, a las 9.10, NINGUNA MUJER VALE TANTO, (en tecnicolor), Alan Ladd y Virginia Mayo. Luneta 0.35, Galería 0.15

LUNES, a las 4.15 y 8.45, AHÍ VIENEN LOS GORRONES, y MI PAPA TUVO LA CULPA. Luneta 0.25, Galería 0.10

REAL

Matinal a las 9.45, (triple función), LA HUELLA DEL RENEGADO, MELODIAS VAQUERAS, y RASTRO DE SANGRE. Luneta 0.10, Galería 0.05. Matinée a las 4.15, QUIERERME PORQUE ME MUERO, Abel Salazar y Martha Roth, y NUNCA ES TARDE PARA AMAR, Libertad Lamarque y Roberto Cañedo. Luneta 0.40, Galería 0.15. Noche, a las 9.10, CUANDO VUELVAS A MI, Ramón Armengod, Lilia del Valle y artistas nacionales. Luneta 0.40, Galería 0.15

LUNES, a las 4 pm., y 8.30, EL AMOR A LA VIDA, y LOS TRES HUASTECOS. Luneta 0.20, Galería 0.10

MAYA

Matinal a las 10 am., LA VUELTA DEL JINETE FANTASMA, (del 10 al 12 episodios), y ROSAS FATALES. Luneta 0.15, Galería 0.10. A las 4.15 y 9 pm., PASAJE DORADO, Forrest Tucker y Adele Mara, y LA HEREDERA CUBANA, Estelita Rodríguez y Warren Douglas. Luneta 0.30, Galería 0.10

LUNES, a las 4 pm., y 8.30, CONFLICTO SENTIMENTAL, John Payne y Maureen O'Hara, y LA CAMPANA DE ADANO, Gene Tierney y John Hodiak. Luneta 0.20, Galería 0.10

NORTE

Matinal a las 10 am., ESPOSA Y COMPLICE, Joseph Cotten y Shelley Winters, y FERIA DE PASIONES, (en tecnicolor), Mark Stevens y Rondha Fleming. Luneta 0.20. A las 4.15 y 9 pm., DEVOCION DE MUJER, Barry Sullivan y Bárbara Stanwick, e HISTORIA DE TRES AMORES, Pier Angeli y Kirk Douglas. Luneta 0.30

LUNES, a las 4.30 y 8.45, MIENTRAS LA CIUDAD DUERME, y LA VIUDA ALEGRE, (en tecnicolor), Lana Turner y Fernando Lamas. Luneta 0.25

AMERICA

Matinal a las 10 am., EXPLOSION DE LOCOS, Dean Martin y Jerry Lewis, y NI UN PASO ATRAS, Frank Lovejoy. Luneta 0.10, Galería 0.05. Matinée a las 4.15, LOS SOLTERONES, Andrés Soler y Rosita Arenas, y PIEL CANELA, Sara Montiel y Manolo Fábregas. Luneta 0.40, Galería 0.15. Noche, a las 9.10, LA AUSENTE, Arturo de Córdoba y Rosa Quintana. Luneta 0.35, Galería 0.15

LUNES, a las 4.15 y 8.45, DEL RANCHO A LA TELEVISION, y LA SEÑORA DE FATIMA. Luneta 0.25, Galería 0.10

ABRIL

Matinal a las 10 am., (triple función), FURIA VAQUERA, RANCHO BLANCO, y LA FERIA DE LAS FLORES. Luneta 0.10, Galería 0.05. A las 4.15 y 8.45, MI PAPA TUVO LA CULPA, Meche Barba y Tony Aguilar, y FRONTERA NORTE, Fernando Fernández y Evangelina Elizondo. Luneta 0.25, Galería 0.10

LUNES, a las 4.15 y 8.45, CUANDO LOS HIJOS PECAN, y CONTRA EL MUNDO. Luneta 0.15, Galería 0.05

ALAMEDA

Matinal a las 10 am., CUANDO LOS MUNDOS CHOCAN, (en tecnicolor), y LA LANZA ROTA, (en tecnicolor), Charles Heston. Luneta 0.10, Galería 0.05. Matinée a las 4.15, LOS SOLTEROS DEL ZORRO, Pepe Iglesias, y ANSIEDAD, Libertad Lamarque y Pedro Infante. Luneta 0.30, Galería 0.10. Noche, a las 9.10, LOS SOLTERONES, Luis Aguilar y Rosita Arenas. Luneta 0.25, Galería 0.10

LUNES, a las 4.15 y 8.45, UNA CALLE ENTRE TU Y YO, y EL VAGABUNDO. Luneta 0.15, Galería 0.05

Por Q1.00 Diario

Se sirve alimentación y cuarto a

PENSION MEZA

10a. Calle Oriente, No. 27.
Sólo alimentación por

Q15.00 Mensuales

POPULAR

Matinal a las 10 am., EL CERCO DE FUEGO, John Payne, y EL VENGADOR INVISIBLE. Luneta 0.15, Balcón y Galería 0.10. Matinée a las 4.15, PIEL CANELA, Sara Montiel y Manolo Fábregas, y O. K. NERON, (no apta para menores), Silvana Pampanini y Gino Cervi. Luneta 0.40, Balcón 0.20, Galería 0.15. Noche, a las 9.10, NUNCA ES TARDE PARA AMAR, Libertad Lamarque y Roberto Cañedo. Luneta 0.35, Balcón 0.20, Galería 0.10

LUNES, a las 4.15 y 8.45, LA LUZ DIVINA, Susan Whitney y Gilbert Roland, y EL CIRCO, Cantinflas. Luneta 0.15, Balcón 0.10, Galería 0.05

REFORMA

Matinal a las 10 am., INTRIGA EN DAMASCO, Humphrey Bogart y Marta Toren, y MATEN AL UMPIRE, William Bendix. Admisión: 0.25. Matinée a las 4.15, LA MUERTE DE UN VIAJANTE, Fredric March, e INCOGNITO, Broderick Crawford y Betty Buehler. Admisión: 0.60. Noche, a las 9.15, LA NAVE DE LOS CONDENADOS, (en tecnicolor), Alan Ladd y Patricia Medina. Admisión: 0.75

LUNES, a las 4.15, 6.15 y 9.15, LA NAVE DE LOS CONDENADOS, (en tecnicolor), Alan Ladd y Patricia Medina. Admisión: Tarde 0.60, Noche, 0.75

MODERNO

Matinal a las 10 am., 8 COMEDIAS, y LOCOS DEL AIRE, Dean Martin y Jerry Lewis. Luneta 0.15, Balcón y Galería 0.10. Matinée a las 4.15, AVENTURA EN RIO, Nimón Sevilla y Luis Aldás, y MI ADORADA CLEMENTINA, Marga López y Tony Aguilar. Luneta 0.40, Balcón 0.20, Galería 0.15. Noche a las 9.10, PIEL CANELA, Sara Montiel y Manolo Fábregas. Luneta 0.35, Balcón 0.20, Galería 0.15

LUNES, a las 4.15 y 8.30, ANSIEDAD, Libertad Lamarque y Pedro Infante, y LOS SOLTERONES, Andrés Soler y Rosita Arenas. Luneta 0.25, Balcón 0.15, Galería 0.10

FOX

Matinal a las 10 am., EL HEROE, John Derek, y EL RIFLE, (en Warnercolor), Gary Cooper. Luneta 0.20, Galería 0.10. Matinée a las 4.15, EL AMOR ESTA DE MODA, (en tecnicolor), Anna Neagle y Michael Wilding, y NINGUNA MUJER VALE TANTO, (en tecnicolor), Alan Ladd y Virginia Mayo. Luneta 0.50, Galería 0.15. Noche, a las 9.10, LA MUERTE DE UN VIAJANTE, Fredric March. Luneta 0.40, Galería 0.15

LUNES, a las 4.30 y 9 pm., PISTA VIOLENTA, Douglas Kennedy, y NINGUNA MUJER VALE TANTO, (en tecnicolor), Alan Ladd y Virginia Mayo. Luneta 0.40, Galería 0.15

Farmacias de Turno

DEL 26 DE SEPTIEMBRE AL 3 DE OCTUBRE

PAMEYDA, 12 avenida y 3a. calle de San Pedrito.
MAYORGA, No. 3, Avenida Bolívar y 36 calle.
MAYORGA No. 2, Plazuela 11 de Marzo y 7a. avenida sur, teléfono 98-92.
LANQUETIN, 8a. avenida sur, No. 4, teléfono 39-75.
QUETZAL, 1a. avenida y 4a. calle, teléfono 41-69.
KLEE SUC., No. 5, 9a. avenida y 18 calle, teléfono 31-25.
SAN RAFAEL, 5a. avenida sur, No. 67, teléfono 36-84.
CANDELARIA, Avenida de los Arboles, No. 95, Tel. 27-43.

Efraim Villatoro y Jorge Quezada

Se ponen a las órdenes de usted para toda clase de trabajos de sastrería en la 16 calle poniente, No. 5-62.
PRECIOS COMODOS VISITENOS USTED

¡NO PAGAMOS SI NO CUMPLEN! DICEN VECINOS DE LA COLONIA SAMAYOA

El día de ayer fué de actividad para los miembros de la Directiva de la Unión de Comités de Compradores de Lotes a Plazos. TRIBUNA POPULAR que mira con gran simpatía estos movimientos defensivos del pueblo contra quienes los explotan despiadadamente, destacó a uno de sus reporteros en la Colonia Samayoa en donde los vecinos se reunieron para escuchar el informe de sus dirigentes y adoptar nuevas medidas de resistencia a los atropellos de los lotificadores.

En el Cerrito

A las cuatro en punto de la tarde, hora fijada con anterioridad, había concentradas no menos de doscientas personas en el cerrito que se eleva en mitad de la colonia. Desde allí pudimos divisar los zanjones interminables abiertos en todas las calles hace mucho más de un año y ahora completamente abandonados. Estos zanjones fueron abiertos por la firma lotificadora dizque en el plan de drenajes, desagües y alcantarillado y no se volvieron a tocar nunca. Llenos de aguas estancadas son focos de mosquitos que azotan a los moradores, a los niños, en cuyo semblante se retrata el paludismo. Toda la tierra que sacaron de estas excavaciones ha formado lodazales que hacen imposible el tránsito. La Colonia Samayoa parece un cementerio lleno de fosas abiertas.

¡No pagamos si no cumplen!

Los vecinos, en su mitin debían oír la airada protesta contra quienes los han engañado

durante meses y años. La propaganda realizada por los propietarios de las lotificaciones anunció toda clase de ventajas, garantías y comodidades para ellos. Ni una sola de sus promesas se ha cumplido. Los contratos resultaron terribles armas de agresión a los modestos patrimonios de estas gentes humildes. Sólo contemplaban cargas y obligaciones para el pueblo y jugosas ganancias para los especuladores.

"No pagamos más hasta que cumplan lo prometido!" "A nosotros no nos siguen engañando!" "¡Estamos hartos de abusos!" Frases como éstas brotaban de todas las gargantas. Las mujeres con sus "patojos" en los brazos estaban allí con energía ejemplar respaldando la actitud erguida de sus maridos. Los miembros de la Directiva Provisional no se alcanzaban para atender las peticiones de los damnificados.

Más del 100 por ciento

A Samayoa, el fundador de la colonia, le costó el metro de tierra en aquel sector de la ciudad la suma de veinticinco centavos hace más o menos diez años. En la actualidad cobran siete y ocho quetzales por el mismo metro cuadrado con el agravante de que ahora esas tierras están invadidas por la malaria y convertidas en lodazales inhabitables. Cuando se vendieron los lotes se expresó que los contratos estaban ajustados a las disposiciones municipales sobre la materia; sin embargo, nada se ha hecho y la municipalidad permanece muda. Se ha solicitado su intervención y no ha



El movimiento de protesta y defensa en las lotificaciones crece impetuosamente.

querido intervenir. "¿Qué pasa —nos decían los vecinos— será que están recibiendo pisto de los lotificadores?"

El costo de las obras

Cuando Samayoa inició el negocio se calculó el monto total de las obras de urbanización en la suma de setenta mil quetzales, agua, luz, desagües, drenajes, banquetas, asfalto, etc. Muerto Samayoa, la actual propietario ha resuelto elevar la estimación del costo de las obras a ciento noventa mil quetzales, es decir, casi tres veces el valor inicial. Esta suma se le quiere hacer pagar a prorrata a todos los trabajadores que adquirieron lotes, como si los urbanizadores

fueran ellos y no la firma mencionada. Naturalmente, la cantidad que a cada uno le correspondiera pagar sería muy grande y sumada al precio del lote se convertiría en una carga irredimible.

Tendrán que rebajarnos

Los miembros directivos del movimiento nos expresaron: "No cejaremos en la lucha hasta obtener que se rebaje el precio usurario de los lotes. Nosotros no queremos lotes regalados. Pero tampoco estamos dispuestos a seguir pagando sumas que no corresponden a lo que nos venden. Precios justos y equitativos tendrán que imponerse. No importa que se nos amenace con la pérdida de nuestros lotes. Es-

tamos dispuestos a todo lo que sobrevenga!"

— o —

Mañana tendrá lugar la segunda lectura del memorial presentado al Congreso por veinticuatro colonias que reclaman medidas proteccionistas para sus habitantes ante los desmanes de los propietarios. Si el Congreso resuelve favorablemente, como se presume dado el entusiasmo con que se ha respondido a las demandas, se decretará en breve plazo la suspensión temporal de los pagos en todas las lotificaciones mientras se establece la legalidad de los negocios que vienen realizando. Con estas medidas saldrían beneficiadas no menos de cincuenta mil personas.

CAMPESINO ¡RECUERDALO!

CAMPESINO: EN EL BENEFICIO QUE SAQUES DE LA TIERRA ESTA EL FUTURO DE TUS HIJOS Y DE LA PATRIA. POR ESO DEBES LUCHAR PORQUE LA TIERRA QUE LA REFORMA AGRARIA TE HA ENTREGADO, RINDA EL PRODUCTO MAS FECUNDO. SOLO DE ESA MANERA TERMINARA LA ESCASEZ, LA MISERIA Y LA IGNORANCIA PARA LOS GUATEMALTECOS.

EL PORVENIR DE LA FAMILIA
GUATEMALTECA RADICA EN
NUESTRO DESARROLLO ECONOMICO

Departamento
Agrario
Nacional

Campesino, si no tienes tierra, PIDELA, CULTIVALA y DEFIENDELA

EN SUMPANGO 400 CAMPESINOS FIRMAN POR LAS NEGOCIACIONES

TRIBUNA POPULAR

No. 39 Guatemala, miércoles 30 de Sept. de 1953 — 5c

CRECE MOVIMIENTO CONTRA DESMANES DE LOTIFICADORES

Día a día crece vertiginosamente el movimiento de protesta de los habitantes de las colonias de la capital contra los desmanes de los lotificadores. Ayer pudimos presenciar nuevamente la afluencia caudalosa de hombres, mujeres y niños que salieron precipitadamente de su trabajo para hacerse presentes en las barras del Congreso.

NUEVAS COLONIAS.—Las colonias "El Redil" en masa y un grupo muy numeroso de vecinos de "Ciudad Nueva" solicitaron su participación en la "Unión de Comités de Compradores de Lotes a Plazos". En "Ciudad Nueva" hay dos sectores: el sector residencial que comprende todos los propietarios de quintas y chalets próximos a la Calle Martí "Calle Nueva" y el sector popular que vive en pequeñas casas de adobe levantadas en las calles angostas al final de la lotificación, a la orilla de los barrancos. Son los vecinos de este último sector los que ahora demandan igualdad de garantías para ellos que están relegados al último lugar en cuanto a los servicios que presta la firma lotificadora, mientras todas las ventajas se ofrecen a los ricos. A estos pobres, cuando se han atrasado en una o más cuotas, les han obligado a firmar un nuevo contrato por el doble del valor inicialmente convenido.

OTRO MITIN.— Como ayer tampoco hubo sesión del Congreso, los vecinos de las colonias llevaron a cabo otro mitin formidable durante el cual tomaron la palabra varios de los miembros de la directiva provisional. Mientras los oradores

dejaban oír sus reclamos violentos contra los explotadores que apelando a toda clase de medios, muchas veces ilícitos, los tienen sumidos en la más penosa de las situaciones, pudimos dar lectura a los cartelones que los trabajadores fijaron en las banderas del Congreso: "Pedimos que se investigue por qué el Alcalde no hace cumplir el Reglamento de Lotificaciones. ¿Habrá mordido?"; otro, "Los lotificadores y demás parásitos de la sociedad que les hacen eco dicen que somos comunistas. ¿Cómo se podrá llamar a la estafa que cometen con nosotros?"; otro, "El Honorable Congreso no tiene precio. Eso era en tiempos de antes. Cuidado con equivocarse, lotifico-extraccionistas! por si las moscas!!"; otro, "Cuatro fracturados, un paralítico, un muerto, en los "des-

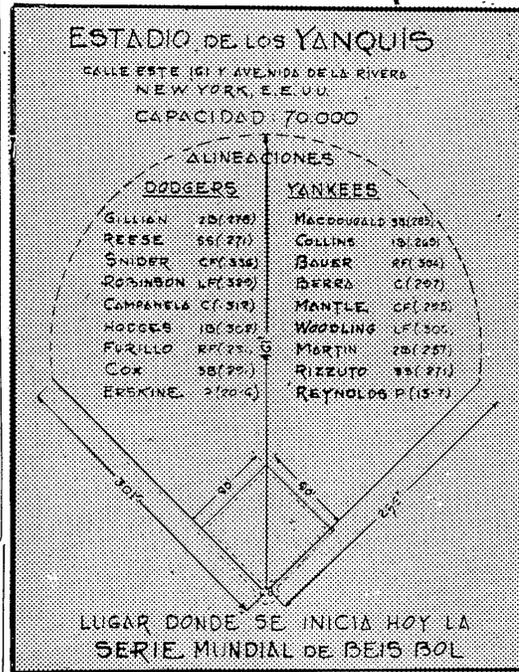
Cuatrocientas personas de las uniones campesinas de Sumpango, departamento de Sacatepéquez, suscribieron entusiásticamente el llamamiento en favor de las negociaciones y en resguardo de la soberanía e independencia de Guatemala, declarando su determinación de reunir más firmas entre sus familiares y amigos, "para hacer una fuerte columna nacional en contra de la guerra".

Informa el Comité Nacional de la Paz, en un comunicado expedido ayer, que previamente se celebró un mitin en el que se examinaron los problemas de los campesinos, relacionándolos con el mantenimiento de la paz mun-

diagonal. Como consecuencia de ello, jubilosamente suscribieron el llamamiento y manifestaron que no están dispuestos a ir a los campos de batalla en una nueva guerra, por lo cual piden que se ponga fin a la agresión, se prohíba las armas atómicas e hidrógenas y se deje vivir en paz a los pueblos.

agües" de la Colonia Samayoa. ¿Qué tal la seguridad?"; otro, "Colonia Gamero pide anulación de contratos leoninos. Para nosotros barro y miseria, para los lotificadores ganancias. Qué suave la vida!"; otro, "Los DISCURSOS.—Todos los oradores expresaron su declaración inequívoca de mantenerse firmes y unidos contra las embestidas de quienes atacan el movimiento sirviendo de trampolín a los lotificadores. Y todos los hombres y mujeres condenaron enérgicamente la labor desorientadora y parcializada de los periódicos reaccionarios que no tienen en cuenta las necesidades del pueblo sino la defensa, de los intereses de los oligarcas adinerados. Atacaron duramente a "La

—Pasa a la 4a. página



Los dos primeros juegos — y los dos finales — de la serie mundial de beisbol profesional que se inaugura hoy a las 11.05, se celebrarán en el Yankee Stadium de Nueva York.

III CONGRESO SINDICAL MUNDIAL

DESPEDIDA POPULAR A LOS DELEGADOS A VIENA

A las diez horas de ayer, marcharon hacia Viena, vía México, los representantes de los trabajadores guatemaltecos que participarán en el Tercer Congreso Sindical Mundial a celebrarse en el mes de octubre.

Trabajadores con sus mujeres e hijos, en número como de doscientos, fueron al Aeropuerto de La Aurora a despedir a los delegados; estuvieron también representantes de los distintos partidos democráticos, de otras entidades revolucionarias y miembros del Congreso de la República. Además un numeroso grupo de campesinos de la finca Concepción que vinieron especialmente a despedir a Camey. La delegación está integrada por: Victor Manuel Gutiérrez, de la CGTG; Leonardo Castillo Flores, de la CNCG; José Luis Caceros, del SAMF; Gregorio Coronado, por los trabajadores de Izabal; Gabriel Camey, por los trabajadores de Escuintla; José Ortelio Monterroso, por los obreros salvadoreños; Albino García, obrero textilero; y José Luis del Cid.

Antes de partir, Gutiérrez di-

jo: "Nos despedimos de los obreros, campesinos, pueblo de Guatemala y gobierno democrático para cumplir la misión que los trabajadores guatemaltecos nos han encomendado de representarlos en el gran Tercer Congreso Sindical Mundial, evento que acercará a los pueblos del mundo, fortalecerá sus sentimientos de amistad, afianzará las libertades democráticas y la paz entre todos los pueblos del mundo, en cuyo clima será posible obtener mayores reivindicaciones para los trabajadores".

José Luis Caceros: "...saludamos, al partir para Viena, al Tercer Congreso Sindical Mundial, a todos los trabajadores que nos han dado el alto honor de representarnos; y a nuestro regreso esperamos traer excelentes experiencias para nuestro desarrollo sindical".

Con emoción, Gregorio Coronado, nos expuso: "Creo que el Tercer Congreso Sindical Mundial tendrá un éxito rotundo, por cuanto que participan delegados de todo el mundo, lo que hará

posible que se llegue a conclusiones de gran importancia para el desenvolvimiento del movimiento obrero y campesino". Saludo de la manera más fraternal a mis compañeros trabajadores del país y en especial a los de Izabal".

Gabriel Camey de la finca Concepción, Escuintla, dijo: "Me siento feliz de poder asistir a la celebración del Tercer Congreso, ya que las experiencias que allí tengamos nos ayudarán para continuar la lucha en pro de nuestros compañeros que aún son víctimas de los terratenientes".

Leonardo Castillo Flores, en medio de las últimas palabras cambiadas con los otros directivos de la Confederación Camesina, expuso:

"Aprovecho la oportunidad que se me ofrece momentos antes de partir a Viena integrando la delegación que en nombre de la clase obrera y los campesinos de Guatemala que asistirá al Tercer Congreso Sindical Mundial, para saludar al pueblo de Guatemala

y manifestar que como representantes de los campesinos plantearemos nuestros problemas, nuestra lucha, ante la representación mundial del proletariado. La clase obrera y los campesinos de Guatemala al asistir a este Congreso lo hacen convencidos de que en los firmes propósitos que se han impuesto, no están solos. Espero adquirir grandes enseñanzas para bien de los compañeros, campesinos".

José Luis del Cid: "El Tercer Congreso Sindical Mundial, es uno de los acontecimientos internacionales más importantes que registra la historia del movimiento obrero. De aquí saldrán asuntos que indubitablemente beneficiarán a todos los trabajadores del mundo y en particular a los guatemaltecos.

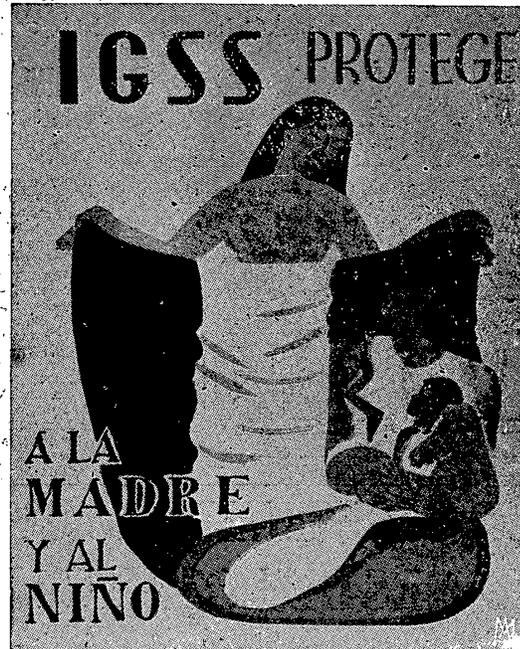
Grandes muestras de cariño tributaron los asistentes a los delegados. Los niños, las mujeres, y los trabajadores en general abrazaban y vivaban ya a Gutiérrez, ya a Camey, Castillo Flores, y a todos los delegados.

**Hoy
Empieza
Serie
Mundial
de Beis**

Ve a Página 7

El Instituto Guatemalteco de Seguridad Social

CUBRE:



1o. PROGRAMA DE ACCIDENTES

Beneficios otorgados a los trabajadores afiliados desde Enero de 1948 hasta Junio de 1953, en las diferentes zonas de la República cubiertas por el régimen de Seguridad Social:

Número de trabajadores afiliados	239,265
Casos de accidentes atendidos en consultorios, clínicas y hospitales del I.G.S.S.	134,503
Cantidad Invertida por prestaciones en servicios médico-hospitalarios a los trabajadores accidentados	Q 4.767,562.22
Prestaciones corrientes en efectivo otorgadas a los trabajadores afiliados, consistentes en el pago de 2/3 del salario durante el tiempo que deban suspender su trabajo por estar en tratamiento consecutivo a un accidente	Q 1.588,939.62

2o. PROGRAMA MATERNO INFANTIL

Departamento de Guatemala: Beneficios otorgados a las trabajadoras afiliadas y a las esposas o compañeras de trabajadores afiliados.

Dato desde la fecha de iniciación del Programa, 1o. de Mayo al 15 de Septiembre de 1953:

Beneficiarias inscritas recibiendo servicios	3,037
Partos atendidos	1,402
Niños nacidos	1,438

Departamento de Divulgación y Relaciones Públicas

Hacia el III Congreso Sindical Mundial

TRABAJADORES DE TODA LA TIERRA

SE APRESTAN PARA ESTE GRAN EVENTO

EN LA INDIA

SE MULTIPLICAN LAS REUNIONES Y CONFERENCIAS

En la ciudad de Bhopal, del Estado de Madhya-Bharat, el Comité Ejecutivo de la organización sindical se ha reunido para examinar los trabajos relativos al III Congreso y ha acordado intensificar su labor para asegurar el éxito de la "SEMANA DE LA F.S.M.", organizada por el A.I.T.U.C., en toda la India.

También se ha reunido el Comité Ejecutivo del A.I.T.U.C., del Estado de Bombay para tratar sobre el III Congreso, acordando pedir a los sindicatos afiliados que organicen, en todas partes, reuniones para popularizar el II Congreso entre todos los trabajadores del Estado, sin distinción de tendencias sindicales u opiniones políticas. El comité ha llamado a los trabajadores a hacer de la semana de la FSM, una potente manifestación de unidad.

En Bengala varias organizaciones sindicales han discutido sobre el III Congreso en sus conferencias y reuniones. El Sindicato de Empleados del Instituto de Investigaciones de

Brahmachari, el Sindicato de trabajadores de la industria de hilados de algodón de Mahalaxmi, así como numerosas organizaciones sindicales, han adoptado con entusiasmo resoluciones felicitando a la F.S.M. por su iniciativa de convocar este año un Congreso Mundial de los sindicatos y trabajadores de todo el mundo.

EN CEILAN

El Comité Nacional preparatorio del III Congreso Sindical Mundial, constituido por iniciativa de la Federación de Sindicatos de Ceilán (CTUF), ha comunicado que el Llamamiento de la F.S.M., publicado ya en la prensa, se difunde ahora en forma de hojas volantes en los idiomas cingaleses, tamil, malayo e inglés, a fin de que todos los trabajadores lo conozcan y estudien. Los preparativos de la próxima Conferencia Nacional, a la que serán invitados los representantes de todas las organizaciones sindicales nacionales, continúan activamente. Recordemos que dicha conferencia debe elegir democráticamente una amplia delegación de los trabajadores de Ceilán para el III Congreso.

EN INDONESIA

En la larga cadena de islas que constituyen la joven República de Indonesia y donde los trabajadores en su gran mayoría están agrupados en el SOBSI (Central afiliada a la F.S.M.), la propaganda para el III Congreso sigue por buen camino. El llamamiento y el programa de la F.S.M., han sido traducidos al idioma nacional y difundidos entre los trabajadores de las plantaciones y de la industria. Los congresos y conferencias de las federaciones del petróleo, ferroviarios y obreros de las plantaciones de caña de azúcar y asambleas sindicales de todo orden, discuten lo relativo al III Congreso Sindical Mundial, adoptan medidas de organización y de propaganda para divulgar el III Congreso entre las masas obreras, con el fin de asegurar la elección de una delegación verdaderamente representativa de

los trabajadores de Indonesia.

EN AUSTRALIA

Los obreros de la Construcción preparan la Elección de su Delegado.

La difusión del Llamamiento de la F.S.M., para el III Congreso Sindical Mundial ha suscitado un gran entusiasmo entre los trabajadores australianos.

La Federación de Obreros de la Construcción, en especial, ha acordado aceptar la invitación de la F.S.M., y mandar un delegado al Congreso. En una carta dirigida a todas las organizaciones afiliadas, la Federación les propone convoquen en cada Estado conferencias de representantes elegidos por los obreros de la base en todas las obras y lugares de trabajo.

En su carta a las secciones sindicales de la Federación, el Secretario General, F. Purse, afirma que la única respuesta

eficaz a los ataques de los patronos contra los obreros australianos, estriba en emprender resueltamente la lucha por la unidad y por una verdadera democracia en los sindicatos.

Además, la Federación de trabajadores de la Construcción de Australia ha iniciado una amplia colecta de fondos, entre todos los obreros de la construcción, a fin de recaudar las 700 libras que hacen falta para sufragar los gastos del viaje del delegado a Viena.

EN AMERICA LATINA

El llamamiento del Buró Ejecutivo de la F.S.M., convocando al III Congreso Sindical Mundial y la carta de la F.S.M. a la C.I.O.S.L., proponiéndole acciones comunes para defender la paz y las reivindicaciones económicas y sociales más apremiantes de los trabajadores, han tenido profundas repercusiones en toda América Latina.

MAS MERCANCIAS PARA LA POBLACION DE LA URSS

Por Vasili Voronov

Sobre la base del poderoso ascenso de la producción industrial y agrícola, en la Unión Soviética aumenta de año en año la renta nacional, se elevan los ingresos y la capacidad adquisitiva de la población. Con el fin de satisfacer al máximo las crecientes demandas de la población, el Estado soviético amplía constantemente la industria ligera y de la alimentación.

Durante los planes quinquenales de antes de la guerra, la producción de artículos de consumo en la U.R.S.S., se ha cuadruplicado con creces. Los graves daños causados por la guerra a la Unión Soviética hicieron que se redujera temporalmente la fabricación de artículos para la población. Pero en 1948 la producción de artículos de consumo alcanzó ya el nivel anterior a la guerra y en 1952 rebasó este nivel en el 60%, aproximadamente. En 1952 la industria ligera y de la alimentación produjo considerablemente más artículos para la población que en todos los años del primer plan quinquenal (1928-1932).

Este rápido incremento de la producción de artículos de consumo popular en la U.R.S.S. ha sido alcanzado construyendo nuevas empresas y modernizando y ampliando las existentes. La industria soviética abastece a todas estas empresas de utillaje moderno de gran rendimiento, las centrales eléctricas les suministran el fluido necesario, la agricultura aumenta de año en año la producción de materias primas para ellas. El invariable ascenso de la industria pesada y de la agricultura constituye, por lo tanto, una base segura para desarrollar felizmente las ramas industriales que fabrican mercancías para la población.

Una nebulosidad característica del desarrollo de la industria ligera y de la alimentación en la U.R.S.S. durante los últimos años es que aumenta con mayor rapidez la producción de artículos de más valor. Esto responde plenamente a las demandas de los soviéticos, que cada año

son más exigentes. Por ejemplo, disminuye rápidamente la demanda de tejidos de calidad simple, al propio tiempo que aumenta la de tejidos de alta calidad. Crece con singular rapidez la demanda de tejidos de seda, cuya producción durante los seis primeros meses de 1953 ha aumentado en el 52 por ciento respecto al mismo periodo de 1952. A fines de 1953 el nivel anterior a la guerra en la producción de tejidos de seda casi se sextuplicará.

Hace tiempo que fué superado en la U.R.S.S. el nivel de preguerra en la venta a la población de diferentes objetos de uso cultural y utensilios domésticos y la demanda de estos artículos continúa subiendo. Durante los seis primeros meses de 1953, en comparación con el periodo correspondiente de 1952, la venta de muebles a la población ha aumentado en un 34 por ciento, la de televisores en el 200 por ciento, la de automóviles de turismo en el 72 por ciento y la de motocicletas en un 33 por ciento.

Respondiendo a la creciente demanda de la población, la industria soviética aumenta de año en año la producción de artículos de larga duración.

En la U.R.S.S. crece cada año la fabricación y el consumo de los más variados productos alimenticios. Durante los seis primeros meses de 1953, en comparación con el periodo correspondiente de 1952 la venta de carne y sus derivados a la población ha aumentado en un 30 por ciento, la de manteca en un 26 por ciento, la de queso en un 23 por ciento, la de huevos en un 13 por ciento, la de azúcar en un 25 por ciento y la de artículos de confitería en un 18 por ciento.

Teniendo en cuenta la creciente y constante demanda de la población, las empresas soviéticas del ramo de la alimentación han incrementado muchísimo durante los últimos años la producción de comestibles semi-

fabricados de todas clases. Estos productos se han hecho muy populares porque ahorran trabajo a la mujer y permiten sin grandes pérdidas de tiempo preparar comidas apetitosas.

En la U.R.S.S. aumenta de año en año la fabricación de hortalizas y frutas en conserva, congeladas y secas. Esto permite liquidar la disminución temporal en el abastecimiento y proporcionar fruta y hortaliza a la población durante todo el año. En comparación con 1952, la elaboración de hortalizas en conserva debe aumentar en un 16 por ciento, la de frutas y hortalizas congeladas en el 66 por ciento, la de hortalizas y papas secas y jugos de tomate y de fruta en el 50 por ciento.

El Estado soviético amplía de año en año la producción de artículos de todas clases para la población y al propio tiempo rebaja sistemáticamente los precios de la venta al por menor. Actualmente los precios de los productos alimenticios y de los artículos industriales vienen a ser, por término medio, menos de la mitad que a fines de 1947, cuando se suprimió en la U.R.S.S. el sistema de cartillas. La rebaja de precios es una fuente muy importante para elevar los ingresos reales de los soviéticos y aumentar su capacidad adquisitiva.

En la U.R.S.S. la demanda de artículos de amplio consumo siempre es mayor que la oferta, lo que constituye un poderoso estímulo para desarrollar rápida e incasamente la industria ligera y de la alimentación y la garantiza contra las crisis de superproducción. Preocupándose por el bien del pueblo, el Estado soviético aumenta cada año las inversiones de capitales en esta industria. En 1953 el plan aprobado anteriormente de producción y venta a la población de artículos de amplio consumo ha sido aumentado en más de 32.000.000.000 de rublos. Esto permitirá satisfacer más plenamente aún las demandas de la población.

ECOS

De la Prensa Sindical

ITALIA.—"Los trabajadores de la alimentación saludan calurosamente al Congreso Mundial de los trabajadores y asegurarán su éxito desarrollando en Italia la lucha por las libertades democráticas y sindicales en las fábricas, por el aumento de los salarios y por la salvaguardia de la industria".

"Alimentarista", julio de 1953.—Órgano de la Federación Italiana de Trabajadores de la Alimentación.

ARGELIA.—"No cabe duda que el movimiento sindical argelino participará ampliamente en la preparación del III Congreso Sindical Mundial, organizando en todo el país amplias reuniones en las fábricas y en las construcciones y fortaleciendo en la acción la unidad por el mejoramiento de las condiciones de vida, la defensa de las libertades y la paz".—"Alger Republicain", 7.7.53.

ARGENTINA.—"En este Congreso hablaremos (las obreras argentinas) de nuestras pequeñas y grandes cosas. Allí contaremos cómo luchamos por impedir que nos aumenten el número de máquinas, y cómo luchamos por conquistar el mismo salario que el hombre. Allí diremos cómo, junto a nuestros compañeros, debemos hacer respetar nuestros derechos sindicales y cómo reclamamos que se cumpla con la ley de casas-cuna. Allí diremos cómo, al lado de nuestro pueblo, luchamos contra la guerra que amenaza nuestros hogares, y contra el imperialismo anglo-yanqui que sojuzga nuestra patria".—"Unidad Sindical", julio de 1953.

UNION SOVIETICA.—"Las gentes sencillas de todo el mundo consideran la F.S.M., como el verdadero representante de sus intereses vitales. Desde el primer día de su existencia, la F.S.M. ha luchado por una mejor vida de los trabajadores, por el aumento de los salarios, por seguros sociales progresivos, por la paz, contra la carrera armamentista, contra la aceleración de los ritmos de trabajo en la industria y en la agricultura. Tanto el programa de la F.S.M., como su actividad, son claros y comprensibles para la masa de trabajadores. La F.S.M. es un sólido apoyo para los trabajadores de todo el mundo en su justo combate. La F.S.M. fortalece la unidad internacional en la lucha por una mejor vida, por la paz y la democracia".—V. BEREZINE, del Presidium de Consejo Central de Sindicatos Soviéticos y del Comité Ejecutivo de la F.S.M. —(Publicado en TROUD, Órgano del Consejo Central de Sindicatos Soviéticos, 29.7.53).

CUBA

EN LIBERTAD PROVISIONAL LAS VICTIMAS DEL TERROR

La Habana, Cuba. (Por cable). En la continuación de la vista del proceso que se sigue a los 101 encartados en el levantamiento armado del pasado 27 de julio en Santiago de Cuba, el tribunal dictaminó la libertad provisional de los acusados dirigentes del pueblo cubano, Lázaro Peña y Joaquín Ordoqui, de la mesa ejecutiva del Partido Socialista Popular, falsamente acusados por el dictador Batista de haber tomado parte en un golpe que perseguía echar por tierra la dictadura. La libertad provisional de Lázaro Peña y Ordoqui es considerada como el resultado de la ola de protestas que se levantó en todo el mundo a raíz de su arbitraria detención, que provocó la movilización del movimiento obrero mundial en demanda de su inmediata excarcelación.

Emilio Ochoa y José Manuel Gutiérrez, dirigentes del Partido Obrero, y los dirigentes del Partido Auténtico, Luis Casero y Arturo Hernández Tellaheche, fueron libertados también con carácter provisional.

Fidel Castro, jefe de la insurrección de Santiago de Cuba, no se presentó al juicio, informando las autoridades penales que se encontraba enfermo. Sin embargo, uno de los acusados, la señora Melba Hernández, mostró a los magistrados una carta del propio Castro en la cual éste negaba encontrarse enfermo y acusaba a los genizaros de Batista de haber hecho imposible su presencia en el tribunal.

Huelgas en Canadá de Marineros y Mineros

Ottawa, Canadá, 29.—La huelga de los mineros de Ontario lleva ya cinco días y no da muestras de terminar. Ha sido imposible satisfacer las demandas de los trabajadores del oro, por aumento de salarios.

Con este grave conflicto en pie, el Canadá enfrenta ahora la huelga de los trabajadores marinos que piden una semana de 48 horas y el aumento de treinta dólares al mes en sus salarios. En la actualidad trabajan 56 horas.

Hasta el momento hay más de 35 barcos mercantes parados y se espera que se unan al paro los marinos de otros barcos que se encuentran en alta mar. Las empresas navieras han manifestado que no podrán resistir los efectos de esta huelga, debido a que no pueden competir con las compañías extranjeras rivales.

La Agricultura Peruana se Ahoga en Mercado Yanqui

Buenos Aires, Argentina, 29. (TASS).—La agricultura peruana que depende de la exportación de productos agrícolas y minerales a los Estados Unidos, se encuentra ahora en difícil situación debido a una caída del mercado en la exportación y un alza en los precios de importación.

A finales de 1949 el gobierno peruano había levantado los controles de exportación y abolido las restricciones para la importación de muchos artículos con el fin de agradar a los manufactureros norteamericanos. El diario "Comercio Exterior Argentino", refiriéndose a datos oficiales, dice que en 1952 los precios del algodón peruano en el mercado norteamericano eran el 28 por ciento más bajos que los correspondientes a 1951; los del azúcar, 15 por ciento; lana, aproximadamente el 39 por ciento; petróleo, 10 por ciento. Los precios de otros artículos peruanos de exportación, también descendieron considerablemente.

Como resultado de esto el balance del comercio exterior se hace cada vez más adverso. De acuerdo con la misma publicación, el déficit comercial del Perú sumó cuarenta y nueve millones de dólares en 1952, contra veintisiete millones en 1951.

La tendencia de descenso en los precios de los artículos peruanos ha continuado este año también. El semanario argentino "Economía y Finanzas", co-

mentando la actual situación económica del Perú, dice que "es un suicidio económico para los países latinoamericanos levantar

REBAJA DE PRECIOS EN CHECOSLOVAQUIA

COREA RESTAURA Plantas Eléctricas

PRAGA, Checoslovaquia, 29. (TASS).—La agencia checoslovaca de noticias ha transmitido una decisión del gobierno de la República de Checoslovaquia y del Comité Central del Partido Comunista checoslovaco, sobre la reducción de los precios al detalle y artículos manufacturados del Estado.

En su declaración del 15 de septiembre de 1953, el gobierno checoslovaco se impuso la tarea de elevar lo más rápido posible del nivel de vida del pueblo trabajador, primero que todo por la reducción de los precios al detalle de los alimentos y de los artículos manufacturados, dice la decisión. Y en cumplimiento de ella, el gobierno ha tomado en cuenta los éxitos realizados por el pueblo trabajador en la construcción del socialismo en Checoslovaquia, tanto como la consolidación de la moneda como resultado de la reforma monetaria y la abolición del racionamiento.

El gobierno y el Comité Central del Partido Comunista de Checoslovaquia, consideran que las realizaciones anteriores hacen posible llevar a cabo la segunda reducción de los precios al por menor y aumentar de esta manera durante este año los salarios reales de los obreros de las fábricas y de las oficinas, así como las ganancias de los campesinos y elevar la capacidad de

PRONGYANG, Corea, 29. (TASS).—Los obreros coreanos están intensificando sus esfuerzos para alanzar pronto la rehabilitación de las estaciones de energía eléctrica de la República Popular de Corea, destruidas o dañadas durante la guerra.

La Agencia Central de Noticias de Corea ha informado que la rehabilitación de la planta hidroeléctrica de Suptun, se está llevando a cabo usando personal y recursos locales. Esta planta fue sometida a duro bombardeo. Hacia finales de agosto, los obreros habían reunido cerca de mil trescientas toneladas de metales ferrosos y no ferrosos y los estudios en la escuela técnica de la planta se desarrollan con buenos resultados. Durante el primer año de postguerra han ingresado dos veces más alumnos que en los años anteriores.

Otras plantas eléctricas están siendo reconstruidas rápidamente.

compra de la corona checoslovaca. Con la reducción de precios que oscila entre el 5 y el 40%, la población ahorrará anualmente 4,500 millones de coronas.

Bajo la decisión del Estado de reducir los precios al detalle, esta medida comenzará a aplicarse el primero de octubre de 1953, como sigue: harina y productos relacionados con el pan, del 8 al 17 por ciento; azúcar, del 14 por ciento; azúcar refinado, del 5 al 26 por ciento; verduras, del 10 al 30 por ciento; productos de algodón, del 5 al 25 por ciento; sedas, del 30 al 40 por ciento; tejidos, 6 por ciento; telas y pieles, del 5 al 45 por ciento; pañuelos, del 9 al 35 por ciento. Los precios del tabaco, materiales de construcción, libros, televisión, máquinas de coser, y otros muchos artículos más, han sido reducidos.

El periódico "Kuangwingjipao" informa que más 34,000 jóvenes especialistas han sido graduados este año en las instituciones educacionales más altas de China.

Los graduados han sido enviados a trabajar en varias ramas de la economía china.

Desde 1949 se han graduado 109,000 muchachos y muchachas en los altos establecimientos educacionales del país. El periódico mencionado da cifras demostrando el avance de las altas instituciones educacionales de la República Popular China bajo el gobierno popular. En 1951 estudiaron 143,267 personas en los centros más altos de educación, y en 1952 el número de estudiantes 203,125. En el año escolar de 1952-53 fueron matriculados 220,000 estudiantes sólo en los altos centros educativos.

El "Kuangwingjipao" hace notar un considerable aumento del número de estudiantes obreros y de familias campesinas.

Los centros de educación secundaria juegan un papel muy importante en la preparación de la juventud obrera y campesina, para que pueda ingresar en los establecimientos técnicos de mayor categoría. Para dar capacidad de alojamiento al creciente número de alumnos, el gobierno está construyendo más y más edificios escolares, más laboratorios y las universidades están siendo mejoradas y ampliadas. Nuevos edificios en un total de un millón doscientos siete mil metros cuadrados han sido construídos. Redes de escuelas técnicas y especializadas se están aumentando durante el presente año, debido a que el número de alumnos ha aumentado en comparación con los años anteriores.

religiosos. Luchamos por librarnos de los abusos de los lotificadores no importa el partido a que pertenezcan los propietarios de los lotes. Lo que pasa es que esa gastada palabra de "comunista" la utilizan cuando quiera que el pueblo defiende legítimamente sus derechos. A nosotros nos asustan con estos argumentos. Mañana estaremos aquí nuevamente y seguiremos viniendo todos los días hasta alcanzar el triunfo!"

34,000 ESPECIALISTAS SE GRADUAN EN CHINA

PEKIN, China, 29. (TASS).—

El periódico "Kuangwingjipao" informa que más 34,000 jóvenes especialistas han sido graduados este año en las instituciones educacionales más altas de China.

Los graduados han sido enviados a trabajar en varias ramas de la economía china.

Desde 1949 se han graduado 109,000 muchachos y muchachas en los altos establecimientos educacionales del país. El periódico mencionado da cifras demostrando el avance de las altas instituciones educacionales de la República Popular China bajo el gobierno popular. En 1951 estudiaron 143,267 personas en los centros más altos de educación, y en 1952 el número de estudiantes 203,125. En el año escolar de 1952-53 fueron matriculados 220,000 estudiantes sólo en los altos centros educativos.

El "Kuangwingjipao" hace notar un considerable aumento del número de estudiantes obreros y de familias campesinas.

Los centros de educación secundaria juegan un papel muy importante en la preparación de la juventud obrera y campesina, para que pueda ingresar en los establecimientos técnicos de mayor categoría. Para dar capacidad de alojamiento al creciente número de alumnos, el gobierno está construyendo más y más edificios escolares, más laboratorios y las universidades están siendo mejoradas y ampliadas. Nuevos edificios en un total de un millón doscientos siete mil metros cuadrados han sido construídos. Redes de escuelas técnicas y especializadas se están aumentando durante el presente año, debido a que el número de alumnos ha aumentado en comparación con los años anteriores.

religiosos. Luchamos por librarnos de los abusos de los lotificadores no importa el partido a que pertenezcan los propietarios de los lotes. Lo que pasa es que esa gastada palabra de "comunista" la utilizan cuando quiera que el pueblo defiende legítimamente sus derechos. A nosotros nos asustan con estos argumentos. Mañana estaremos aquí nuevamente y seguiremos viniendo todos los días hasta alcanzar el triunfo!"

CRECE MOVIMIENTO...

—Viene de la 1ª página

Hora" porque su información sobre el problema de las colonias sólo le mereció cuatro líneas, menos de lo que se da a un aviso comercial de pulgada; a "Prensa Libre" por su editorial de hace dos días que pedía dejar el asunto en manos del Juzgado Municipal y que en esa forma se ponía de parte de los especuladores; y a "El Imparcial" por haber llamado "demagógico" y "escabroso" el movimiento con los mismos puntos de vista de "Prensa Libre". Dijeron los oradores que contra el querer de "los envaselinados mercenarios de la prensa cachureca", saldrían victoriosos en su lucha aunque tuvieran que dejar empeñado el pellejo".

INCIDENTE CON LOS PERIODISTAS DEPENDIENTES.—Estas expresiones sentidas y vitoreadas por todos los concurrentes, originaron un incidente entre los reporteros de los periódicos aludidos y los oradores, después de terminado el mitin. Vimos cuando los reporteros se acercaron a pedir explicaciones; y se trabó el siguiente diálogo: El reportero de "El Imparcial": —Ustedes no se deben echar la culpa encima. Un vecino de la Samayoa: —Ustedes siempre han estado encima del pueblo! El de "El Imparcial": —Pero ustedes deben emplear la persuasión... Un vecino de "El Molino": —A ustedes no los persuade sino

la plata y nosotros no podemos dárselas!

El de "El Imparcial": —Eso no es cierto, señor... Uno de "Los Angeles": —Se lo probamos cuando quiera jovencito: Ramón Bianco nos pidió \$40 por publicarnos una carta denunciando nuestra situación!

El de "Prensa Libre": —Esto va a durar, ustedes no saben si mañana necesitarán de nosotros. Uno de "La Ermita": —Ni otros no necesitamos sino de la gente honrada!

ALTANERIA DE UN INGENIERO.—Varios moradores de la Colonia Candelaria se acercaron a nuestro reportero para informarle de las graves amenazas que el ingeniero Roberto Stein, de la "Compañía Constructora Guatemalteca" ha formulado a los vecinos en el sentido de que a todos los que en una u otra forma intervengan en el movimiento les quitará los lotes porque él "no quiere comunistas en su lotificación". Para completar sus anunciadas represalias, el sujeto Stein ordenó suspender el servicio de agua.

NADA DE POLITICA.—Interrogamos a los miembros de la Directiva quienes nos expresaron: "No queremos que se interprete erróneamente nuestro movimiento como influido por ideas políticas. Todos tenemos nuestras ideas. Aquí hay paristas, renovacionistas, anticomunistas, comunistas y de todos los credos"

religiosos. Luchamos por librarnos de los abusos de los lotificadores no importa el partido a que pertenezcan los propietarios de los lotes. Lo que pasa es que esa gastada palabra de "comunista" la utilizan cuando quiera que el pueblo defiende legítimamente sus derechos. A nosotros nos asustan con estos argumentos. Mañana estaremos aquí nuevamente y seguiremos viniendo todos los días hasta alcanzar el triunfo!"

Cables Internacionales

UNION SOVIETICA CALIFICA DE AGRESIVO EL PACTO ENTRE EE. UU. Y ESPAÑA

Moscú, 28.—Radio Moscú dijo anoche que el pacto militar firmado entre los Estados Unidos y la España de Franco constituye una alianza militar dirigida a agredir a la Unión Soviética. Agregó Radio Moscú que este convenio demuestra el apoyo que presta el imperialismo yanqui a los regímenes dictatoriales como el de Franco, los cuales son los más fervorosos defensores del "modo de vida" norteamericano. España es el primer país que otorga a los Estados Unidos derechos irrestrictos para la utilización de bombas atómicas y de hidrógeno desde las bases instaladas en su territorio.

COLONIALISTAS EN APURES

Saigún.—Las fuerzas colonialistas francesas, deseando estar listas en el momento en que estalle la esperada ofensiva del Viet Minh, efectúan con gran prisa operaciones para mejorar sus posiciones en todos los rincones del frente que les resultan sospechosos. Ayer tuvo lugar un desembarco en la parte central de Viet Nam, a 300 kilómetros al sudeste de Huế. Las recientes victorias del Ejército de Liberación les han alterado los nervios a los franceses.

40. Aniversario del Partido Guatemalteco del Trabajo

El 28 de septiembre se cumplió el 40. aniversario de la apertura del Primer Congreso del Partido Guatemalteco del Trabajo, "un Congreso histórico porque nos dió la perspectiva de cómo afrontar los problemas relacionados con la fase básica de construcción del Partido, de nuestro apareamiento en la calle luchando entre las masas, a fin de desvanecer las concepciones cavernarias difundidas entre el pueblo acerca de los comunistas y vencer la irresolución y la incompreensión que aún tienen amplios sectores populares y de masas, por su atraso político, hacia las ideas políticas del proletariado". (José Manuel Fortuny, Informe al Segundo Congreso del Partido).

La actividad de los marxistas guatemaltecos, sus esfuerzos por crear en Guatemala un auténtico Partido revolucionario de los trabajadores, desembocó en el Primer Congreso hace cuatro años, Congreso que dotó al Partido de Estatutos y de línea política y que eligió un Comité Central del Partido. De entonces para la fecha se han obtenido victorias muy importantes en la construcción y el fortalecimiento del Partido Guatemalteco del Trabajo, la composición de clase del Partido ha mejorado sensiblemente —más de un 50 por ciento pertenece a la clase obrera—; su prensa ha recorrido triunfalmente el camino de un semanario —nuestro glorioso semanario "Octubre"—, a un diario, "Tribuna Popular", cuyos primeros pasos se han dado en estrecha vinculación con el pueblo trabajador de Guatemala.

"Al mismo tiempo —ha dicho José Manuel Fortuny— nos proponíamos contribuir a la construcción y al desarrollo de las organizaciones de masas y luchar desde ellas, identificándonos con el pueblo, por las reivindicaciones propias de los trabajadores y por las demandas populares y nacionales". En este aspecto también se han tenido éxitos importantes. La actividad del Partido ha sido inseparable de la lucha popular por mejores condiciones de vida, de los obreros por mejores salarios, de los campesinos por la tierra, de la Nación por la independencia y paz.

Cuatro años es un corto período, pero en ellos no se ha descansado un solo día. Sin cesar el Partido Guatemalteco del Trabajo ha batallado con el pueblo en defensa de las libertades democráticas y del régimen democrático, amenazado de continuo por la conspiración que paga la United Fruit Company y llevan a cabo los cabecillas anticomunistas; en defensa de la unidad sindical y de acción de la clase obrera, de la alianza de los obreros y los campesinos y de la unidad

de todos los sectores democráticos y patrióticos; en defensa del progreso y la liberación nacional, por el bienestar popular y el mantenimiento de la paz. En el desarrollo del movimiento revolucionario antimperialista de nuestro país, y en el desarrollo de las organizaciones populares de masas, corresponde un lugar destacado al Partido Guatemalteco del Trabajo, que ha sabido cumplir así con la línea que trazara el I Congreso hace cuatro años.

Particularmente importante ha sido el papel que ha jugado el Partido Guatemalteco del Trabajo en la realización de la Reforma Agraria, dentro de los marcos de la Ley respectiva, que es, como lo declaraba en su oportunidad, lo menos que puede darse en Guatemala y lo más que por el momento puede pedirse. El Partido ha exigido en todo momento la entrega inmediata de la tierra a los campesinos y la pronta dotación de créditos para el ulterior desarrollo de su economía.

Ahora se plantean nuevas tareas ante el pueblo. Es necesario desarrollar y llevar a cabo consecuentemente la verdadera revolución antifeudal y antimperialista, en nuestro país, en la que ha venido transformándose el movimiento democrático y revolucionario iniciado en 1944. Para ello es necesario avanzar con firmeza en la realización de la Reforma Agraria, de tal manera de extirpar para siempre todas las formas de opresión y explotación feudales, elevar los ingresos de la población agrícola, ampliar el mercado interno e impulsar el desarrollo de la agricultura y de la industria nacionales; crear una gran fuerza popular que impida la penetración del capital imperialista y que libere para siempre a nuestro país de su actual opresión por grandes monopolios extranjeros.

En esta gran lucha la unidad de todas las clases, progresistas es indispensable. La clase obrera, los campesinos, la pequeña burguesía y el sector de la burguesía nacional que desea un desarrollo independiente del país, deben formar en un solo gran frente patriótico del progreso y la liberación nacional.

En este frente la clase obrera tiene enormes responsabilidades, como la clase que lleva en nuestro tiempo empuñada la bandera de las libertades democráticas, de la independencia nacional y de la paz.

El Partido Guatemalteco del Trabajo tiene presente las grandes perspectivas del movimiento revolucionario de nuestro país, al cumplir su IV Aniversario. En

esta fecha contrae nuevos compromisos de luchar incesantemente en el futuro por el mantenimiento y fortalecimiento de la unidad de la clase obrera y de todas las fuerzas democráticas y patrióticas de Guatemala; por el desarrollo consecuente del movimiento revolucionario actual como una verdadera revolución antifeudal y antimperialista; por la elevación incesante del bienestar del pueblo, el desarrollo de la economía nacional y la liberación de Guatemala de la opresión extranjera.

En el IV Aniversario del Partido Guatemalteco del Trabajo reafirmamos las palabras finales de su Programa:

"El Partido Guatemalteco del Trabajo llama a los obreros, a los campesinos, a los artesanos, a los empleados, a los intelectuales progresistas, a los pequeños comerciantes y al sector de la burguesía nacional interesada en el desarrollo independiente de Guatemala, a unirse en un sólido frente único llamado a emancipar a nuestra patria, a impulsar el desarrollo de la industria y el comercio nacional, a incrementar el bienestar popular, a elevar el nivel cultural de las masas y a contribuir al mantenimiento, de la paz y al fortalecimiento de la amistad entre los pueblos.

"El Partido Guatemalteco del Trabajo tiene depositada su confianza en la capacidad de nuestro pueblo para avanzar hacia adelante. El futuro no pertenece a los explotadores feudales ni a los esclavizadores imperialistas. El futuro pertenece a los pueblos que marchan hacia su liberación. El pueblo de Guatemala, en cuyos solas manos está alcanzar su felicidad y bienestar, es plenamente capaz de realizar las tareas que tiene planteadas.

"Vivimos en un siglo de gigantescas transformaciones sociales, millones de seres se han sacudido ya el yugo de la opresión nacional y de la explotación feudal e imperialista. Nuestro pueblo no es ajeno al curso de la vida y de la historia. Tiene pleno derecho a confiar en que mediante su lucha llegará a ser libre.

"En esta hermosa e incontestable lucha del pueblo por su felicidad y bienestar, por la independencia nacional y la paz, el Partido Guatemalteco del Trabajo aspira a ocupar un puesto de combatiente de vanguardia".

COMISION DE EDUCACION Y PROPAGANDA DEL COMITE CENTRAL DEL PARTIDO GUATEMALTECO DEL TRABAJO.

Guatemala, 28 de Septiembre 1953.

MAESTROS AUXILIARES DE ANTIGUA PIDEN LA NIVELACION DE SUELDOS

Los maestros de Educación Primaria que actualmente laboran como maestros auxiliares en los Institutos Normales de Antigua, se han dirigido al Congreso de la República pidiendo que por lo menos sean nivelados

sus sueldos a los de los maestros auxiliares que laboran en la ciudad capital en Institutos Normales con internado, por cuanto trabajan en iguales condiciones y devengan un salario menor "teniendo las mismas necesidades".

En su gestión, los maestros indican lo siguiente: su sueldo mensual es de 75 quetzales mensuales, o sea lo mismo que devenga un maestro de primaria que labora una jornada ordinaria de 8 horas diarias, según el artículo 116 del Código de Trabajo. "Esa remuneración no se ajusta de ninguna manera a las prestaciones que el referido artículo confiere al trabajador, agregan, puesto que nuestra jornada de trabajo es MIXTA y comprende CIENTO VEINTE HORAS DE TRABAJO efectivo semanales descompuestas de la siguiente manera: setenta y dos horas consecutivas ya que durante ellas permanecemos dentro del recinto de, trabajo y a las órdenes del patrono; y 24 horas de "descanso".

Consideran que tal remuneración es injusta, y además señalan que "las condiciones de vida (alimentación y vivienda) no son ni siquiera las mínimas que el Código Laboral manda al patrono le sean prestadas al trabajador".

Senador Imperialista

Washington, 29.—El senador republicano Bourke Hickenlooper se ha pronunciado en contra de las negociaciones iniciadas por el gobierno de Panamá, para una revisión del tratado actual del Canal. Dijo el senador que los Estados Unidos, en vez de gastar grandes sumas de dinero en Panamá deberían examinar la conveniencia y la posibilidad de construir un canal interoceánico a través de Nicaragua, de conformidad con el tratado Chamorro-Bryan.

Hickenlooper hizo esta declaración en el momento preciso en que el presidente panameño J. Antonio Remón es huésped de la Casa Blanca y se propone —según sus declaraciones— tratar la revisión, buscando mayores ingresos y el cese de toda discriminación en el tratado celebrado con los Estados Unidos para el funcionamiento del Canal de Panamá.

CONGRESO CONOCERA HOY LA NORMA 31

El Congreso de la República conocerá en su sesión de esta tarde, "el dictamen y proyecto de Decreto de la Comisión de Hacienda, que reforma la Norma Presupuestal No. 31, de acuerdo con lo que solicitara el Ministerio de Hacienda".

El diputado Mario Marroquín Morales, informó anoche que ahora se ha dejado autorizadas a las entidades autónomas (Universidad, Municipalidad, etc.) para que puedan importar libres

de todos los derechos, aquellos materiales que sean esencialmente útiles para cumplir con los compromisos que sus respectivas leyes les han encomendado.

Anteriormente, tal norma señalaba únicamente a los Ministerios de Comunicaciones y la Defensa, y las otras dependencias debían seguir un expediente engorroso que lo único que traía como consecuencia, era una tardanza inútil.

Registro Cultural

EXPOSICION DE PINTURA

Inauguración, hoy a las 17 horas, en el Pasaje del Palacio Nacional de la EXPOSICION DE PINTURA Y ESCULTURA del VIII Certamen Nacional Permanente de Ciencias, Letras y Bellas Artes del año 1953.

TERCER CONCIERTO SINFONICO

Hoy por la noche, a las 21 horas, en el Teatro Capitol, Tercer Concerto de la VIII Temporada de la ORQUESTA SINFONICA NACIONAL, Director huésped: ANTONIO DE BAVIER, (suoco).

HOY REUNION DE LA COMISION POLITICA Y DIPUTADOS DEL PRG

El secretario general del Partido de la Revolución Guatemalteca, PRG, licenciado Augusto Charnaud MacDonald, informó que en la sesión regular que celebrará hoy por la mañana la Comisión Política del Partido, estarán presentes los diputados del PRG ante el Congreso de la República, para dilucidar la situación que se ha presentado en los últimos días. A esta reunión, posiblemente concurre también el Comité Ejecutivo Nacional, quien ya "hizo la solicitud respectiva pero hasta hoy será consultada previamente la Comisión Política.

El licenciado Charnaud MacDonald declaró que definitivamente hoy deberá resolverse el problema surgido, ya que no es posible que la organización política mencionada prosiga en esa situación anómala. Por su parte el señor Abel Cuenca, secretario de la Comisión Política, hizo ver que el problema será discutido con la amplitud necesaria, dándose oportunidad a que expongan los puntos de vista los diputados que han sido señalados como motores del movimiento mencionado.

Refiriéndose al boletín que Septiembre 30 1953 — TRIBUNA POPULAR — 5

INVESTIGARAN DENUNCIAS CONTRA GANDARA

Una comisión especial, investigará las denuncias que han sido hechas por parte del Comité Ejecutivo del Sindicato de Trabajadores Avance del Ramo Sanitario, contra el Director General de Sanidad Pública, doctor Roberto Gándara Lacape. El Ministro del ramo dirigió una nota al sindicato donde entre otras cosas dice: "Este Ministerio rechaza categóricamente el emplazamiento que se le hace, por estimar que dicha medida no se ajusta al procedimiento que debe seguir el sindicato en sus gestiones para el mejoramiento de la Sanidad Pública, y al mismo tiempo recomienda por intermedio del secretario general, señor Conrado García mantengan sus gestiones dentro de un plan de cordura y apego estricto a lo que las leyes determinan".

BELGICA POR COMERCIO CON LA URSS

Bruselas, Bélgica, 26. (TASS). El periódico de Bruselas "Ech de la Bourse", órgano de los círculos comerciales y financieros, publicó un artículo sobre la necesidad de ampliar el comercio con la Unión Soviética y los países de democracia popular.

Representantes gubernamentales asistieron a una conferencia en la que se discutió la cuestión del comercio sin las limitaciones actuales, impuestas por la política dominante de las grandes potencias occidentales.

Experiencias, de la lucha de los obreros en los diversos países capitalistas y de los territorios coloniales, a fin de llegar a todas las conclusiones útiles al movimiento mundial.

Farmacias de Turno

DEL 26 DE SEPTIEMBRE AL 3 DE OCTUBRE

PAMEYDA, 12 avenida y 3a. calle de San Pedro.
 MAYORGA, No. 3, Avenida Bolívar y 36 calle.
 MAYORGA No. 2, Plazuela 11 de Marzo y 7a. avenida sur,
 teléfono 98-92.
 LANQUETIN, 8a. avenida sur, No. 4, teléfono 39-75.
 QUETZAL, 1a. avenida y 4a. calle, teléfono 41-69.
 KLEE SUC., No. 5, 9a. avenida y 18 calle, teléfono 31-25.
 SAN RAFAEL, 5a. avenida sur, No. 67, teléfono 36-84.
 CANDELARIA, Avenida de los Arboles, No. 95, Tel. 27-43.

Efraín Villatoro y Jorge Quezada

Se ponen a las órdenes de usted para toda clase de trabajos de sastrería en la 16 calle poniente, No. 5-62.
 PRECIOS COMODOS VISITENOS USTED



CAPITOL

A las 4.15 y 6.10, FRUTO PROHIBIDO, con Arturo de Córdova e Irasema Dilian. Luneta 0.50, Galería 0.15. Noche: ORQUESTA SINFONICA NACIONAL.

REAL

A las 4.15 y 8.45, PISTA VIOLENTA, y AL BORDE DEL ABISMO. Luneta 0.25, Galería 0.10.

ROXI

A las 4.15, 6.10 y 9.10, LOS QUE NO DEBEN NACER, con Gustavo Rojo y Chula Pietro. Tarde: Luneta 0.60, Galería 0.15. Noche: Luneta 0.60, Galería 0.20.

COLON

A las 4.15, 6.10 y 9.10, TORBELLINO DE AMOR, con Rafael Durán y Emilia Guiu. Luneta 0.30, Galería 0.10.

VARIEDADES

A las 4.15 y 8.45, ANSIEDAD, con Libertad Lamarque y Pedro Infante, y VUELVA EL PRIMERO, con Angel Magaña y Anañía Gadé. Luneta 0.25, Galería 0.10.

AMERICA

A las 4.15, 6.10 y 9.10, NUNCA ES TARDE PARA AMAR, con Libertad Lamarque. Luneta 0.30, Galería 0.10.

ABRIL

A las 4.15 y 8.45, MI SECRETO ME CONDENA, y EL CONDE DE MONTECRISTO, con Jorge Mistral. Luneta 0.15, Galería 0.07.

LUX

A las 4.30, 6.10 y 9.10, EL PRISIONERO DE ZENDA, con Stewart Granger y Deborah Kerr. Tarde: Luneta 0.60, Galerías 0.25 y 0.15. Noche: Luneta 0.75, Galerías 0.30 y 0.20.

PALACE

A las 4.30 y 8.45, MI PRIMA RAQUEL, con Olivia de Havilland y Richard Burton, y NOVIOS ULTIMO MODELO, con Clifton Webb y Anne Francis. Luneta 0.35, Galerías 0.15 y 0.10.

VENECIA

A las 4.30 y 9 pm., EL MONSTRUO MAGNETICO, con Richard Carlson, y CONFLICTO SENTIMENTAL, con Maureen O'Hara. Luneta 0.25, Galerías 0.15 y 0.10.

MAYA

A las 4.30 y 9 pm., VENGANZA APACHE, (en tecnicolor), con John Lund y Jeff Chandler, y LO QUE HACE EL DINERO, (en tecnicolor) con Piper Laurie. Luneta 0.25, Galería 0.10.

NORTE

A las 4 pm., 6.10 y 9.10, TORRENTE PASIONAL, (en tecnicolor), con Marilyn Monroe y Joseph Cotten. Luneta 0.30.

REFORMA

A las 4.15, 6.15 y 9.15, LA NAVI DE LOS CONDENADOS, (en tecnicolor), con Alan Ladd y Patricia Medina. Admisión: Tarde 0.60, Noche 0.75.

FOX

A las 5 pm., y 9.10, PARIS REVUE, (espectáculo no apto para menores), Luneta Q2.00, Galería 0.75.



TELEGRAMAS REZAGADOS

Del 29 de septiembre

Albertina M. de Godínez, Armando Martínez, Abigail Salazar, Amparo Amado de Chávez, Alicia de Espinoza, Betsabé Flores, Betulia de García, Carlos Pabill, Evangelina Suchiny, Elisa López, Federico Rodolfo Pardo, Felipe Aragón, Francisco Gallegos, Félix Llamas, Gral. Raúl Espinoza, Guillermo Bustamante, Gilberto Hidalgo, Helen Fernández Prado, Herber Harris, Ignacio Cuessi, Jesús Mancilla de Orantes, Juan Carlos Estrada, Julio González E., Mercedes S. de Mazariegos, María Mejía, María v. del Águila, María del Carmen de Gálvez, María Castellanos, María Alejandra Ortiz, Nelita Rodríguez, Pilar Gómez, Pedro José Terraza Navas, Santiago Osorio Escobar, Virgilia C. de España.

Por Q1.00 Diario

le sirve alimentación y cuarto la

PENSION MEZA

10a. Calle Oriente, No. 27.
 Sólo alimentación por

Q15.00 Mensuales

Suscribase a Tribuna Popula

POPULAR

A las 4.15 y 8.45, LOS SOLTERONES, y EL REBOZO DE SOLEDAD, con Arturo de Córdova. Luneta 0.25, Balcón 0.15, Galería 0.10.

MODERNO

A las 4.15 y 8.30, SIN RASTRO DE PASADO, y SOLO PARA TI. Luneta 0.25, Balcón 0.15, Galería 0.10.

ALAMEDA

A las 4.15 y 8.45, AVENTURA EN RIO, con Ninón Sevilla y Luis Aldás, y MI PAPA TUVO LA CULPA. Luneta 0.20, Galería 0.10.

ESCUCHE diariamente por Radio Internacional Índice del Aire

Programa de informaciones y comentarios con noticias proporcionadas por el diario "TRIBUNA POPULAR".

810 Kc.
 1740 Kc.

RADIO PERIODICO que usted puede escuchar a partir del 1o. de octubre de las siete y media de la noche a las ocho menos cuarto.

DE LAS 19:30 A LAS 19:45

La Marcha de la Reforma Agraria

TUMBADOR.—La Finca Nacional San Luis Potosí fué repartida con carácter provisional el pasado 17 del corriente, las tierras de Naranjo Malacatán, Justo Rufino Barrios, Tuellen, Venecia, Tojuchoc y Concepción Tutuapa fueron entregadas a más de 500 campesinos.

AGUACATAN.—Recientemente fueron entregadas a los campesinos solicitantes las fincas Buena Vista Chex y Río Blanco Chiquito:

TECPAN.—36 mozos colonos y 15 campesinos libres recibieron las tierras de la finca "Molino Helvetia".

CHIQUIMULILLA: SANTA ROSA.—2 caballerías y ocho manzanas. (6,469 varas cuadradas), de la finca "La Viña", fueron entregadas el 25 de septiembre a 130 trabajadores de dicha finca.

DEPARTAMENTO AGRARIO NACIONAL

TEATRO CERVANTES

6a. Av. S., No. 17

DESDE EL JUEVES 1o. DE OCTUBRE, LA GRAN SUPERPRODUCCION AUSTRIACA, CON TITULOS EN

ESPAÑOL:

Un Palmo de Tierra

POR POTENTE FUGA EN LA CUESTA DE "LAS CAÑAS" TRIUNFO ESTRADA

EN LA CARRERA DE CICLISMO CELEBRADA EL DOMINGO PASADO

La competencia de ciclismo organizada por el club Huracán, sobre 120 kilómetros satisfizo ampliamente los deseos de la organización, ya que los corredores novatos, inscritos en forma numerosa, demostraron estar en buenas condiciones, y sobre todo adiestrados en los aspectos más modernos de los eventos pedales sobre carretera, en los cuales se requiere, además de la reciedumbre física, un conocimiento integral de los muchos factores técnicos a que tiene que echar mano para poder disputar con los sobresalientes, el lugar de honor.

Nery Estrada, puntal destacado del club Huracán fué el vencedor absoluto de la prueba, no obstante que en la pista reventada de San Miguelito a la Antigua Guatemala, tuvo que perder varios minutos en reparar su máquina que sufrió graves desperfectos. No obstante esto, volvió a la brecha con más coraje y con nuevos impulsos, para que en un desplazamiento sumamente potente, ahicara la ventaja con el lote comando y tras marchar con ellos algunos kilómetros, intentó una fuga en la pendiente de Las Cañas que le dió resultados inmediatos, dado que ninguno de sus adversarios trató de hacerse a su rueda.

Montando a caballo y con el deseo firme de adjudicarse la victoria en la carrera organizada por su equipo, ingirió de un solo sorbo la pendiente, llegando a la cumbre en buenas condiciones y con notable ventaja sobre el resto del grueso del pelotón. Tan sólo Juan Reinos del Botecchia, salió en persecución suya, pero ya era tarde, pues Estrada se había afirmado en la punta de lanza y no iba a permitir que nadie se le prendiera a su retaguardia. En esta consideración, tomó con gran celeridad el descenso de la pendiente de El Mirador, y tras de manifestar un ritmo planero de apresuramiento, llegó triunfante a la meta establecida en la séptima avenida sur, frente a la Ciudad Olímpica.

Así, pues, Nery Estrada obtuvo un triunfo magnífico, después que en las carreras anteriores había sido relegado a segundo término. Los siguientes en entrar a la meta, fueron Juan Reinos del Botecchia; Urbano Morales del Hacienda; René Mendoza, del Banco de Guatemala; y Juan José Bran, del Halcones.

Los vencedores que entraron dentro de los primeros 15 lugares se hicieron acreedores a trofeos, medallas, diplomas y premios varios.



HECTOR CIFUENTES AGUIRRE

GLORIA GUERRA QUIERE ACLARAR UNA INFORMACION

Con el consabido estribillo de "conformidad con la ley de emisión del pensamiento" hemos recibido una aclaración de la seleccionada de basquetbol, Gloria Guerra, refutando una información que sobre la actuación de ella y otras dos hicimos en nuestra edición del domingo 20 del corriente, en el artículo titulado "Bochornosa Actuación de Tres Seleccionadas de Basquetbol". La aclaración de la señorita Guerra dice en lo más importante lo siguiente:

"No es cierto que por parte mía haya existido ningún boicot contra la dirección técnica del equipo encomendado al señor Noel Illescas, ni acto alguno de indisciplina, como él mismo puede afirmarlo y a quien oportunamente pediré constancia de mi comportamiento, tanto dentro como fuera de la cancha". Más adelante nos dice: "Yo estoy completamente satisfecha con mi actuación como seleccionada en el torneo que se verificó en Tegucigalpa. En todos los juegos puse mi buena voluntad y deseos de conquistar laureles para mi querida patria; si mi rendimiento alguna vez no fué satisfactorio, se debe a que todos los deportistas tenemos días en que las cosas no salen como quisiéramos. Pero de eso, al hecho de haber tratado de sabotear la labor de Noel Illescas, existe una gran diferencia, ya que de manera categórica declaro que en ningún momento existió de mi parte el menor ánimo de boicot para el entrenador."

NOTA: En siguientes números aclararemos a la señorita Gloria Guerra en qué nos basamos para redactar el artículo que dió lugar a su respuesta, ya que su nombre no fué puesto al azar ni porque se nos ocurriera para mencionarla, sino con base en las informaciones a que nos referiremos en subsiguientes días.

CAPSULAS DEL SPORT

El velódromo olímpico también ha tenido que pagar los "platos rotos" de la famosa organización de la Feria Nacional de Octubre, pues los cuartos donde los pedalistas guardan sus máquinas de pista y los uniformes y accesorios para competencia han sido ocupados; "dílzque" para oficinas, sin importarle siquiera que esas instalaciones olímpicas fueron construidas especialmente para el deporte y no para otros asuntos particulares. El caso es que los ciclistas han sido enviados con sus bártulos a otra parte, sin que se les haya dejado siquiera un solo cuarto para poder guardar los efectos de los pedalistas. En pago de eso, chapucaron ligeramente la pista.

Es lamentable el estado en que se encuentran todas las instalaciones olímpicas que están bajo la custodia del Ministerio de Comunicaciones, ya que o bien están derruidas por entero, o están a un paso de ello; si no que lo diga el Velódromo Olímpico, el diamante de beisbol, etc. Pero lo que no tiene nombre, es que se abandone también al Palacio de los Deportes que en sus corredores parece como una representación en miniatura del canal de Chiquimulla. Y más aún, el Gimnasio correspondiente que durante la temporada invernal se convierte en un charco, que no permite que los boxeadores trabajen como corresponde. Ojalá alguien se preocupara por estos inmuebles.

EL DOMINGO SE INAUGURO EL CAMPEONATO MILITAR DE FUT

El domingo pasado en el Estadio del Ejército quedó oficialmente inaugurado el cuarto campeonato intermilitar de futbol, en el cual participan las escuelas, dependencias y cuerpos militares. La primera jornada se efectuó entre los conjuntos: Maestranza y Guardia de Honor, habiendo triunfado el primero por 4 goles a 1.

La jornada del domingo próximo se efectuará así: a las 8 horas: Penitenciaría Central contra Hospital Militar; a las 10 horas: Base Militar contra Cuartel General; a las 14 horas: Defensa Nacional contra Guardia de Honor y finalmente a las 16 horas: Maestranza contra Estadio mayor del Ejército.

50X1-HUM DE HOY EN CARACAS

CARACAS.—Hoy se jugará la penúltima jornada del beisbol de la serie mundial para aficionados, en la cual participarán: Cuba contra Colombia; Puerto Rico contra la República Dominicana y por la noche Venezuela contra Nicaragua.

INGENIERIA CAMPEON DE BASQUETBOL

Sin ninguna dificultad se adjudicó el equipo masculino de la Facultad de Ingeniería, el campeonato de basquetbol de la Universidad Nacional en la categoría mayor, ya que llegó al liderato en forma invicta, ganando a fuertes rivales que como el de Derecho, era considerado el favorito para el triunfo.

Los ingenieros, pues, están ejerciendo cierto imperio en el deporte de la Universidad Nacional ya que en muchos deportes —por no decir todos— sus conjuntos o atletas se han posesionado de los primeros lugares de honor; así los vemos campeones en remo, volibol, basquetbol, atletismo, etc. Ahora agregan otra victoria más a su brillante labr deportiva y eso los hace sentirse muy orgullosos de sus colores albi-verdes.

El match decisivo lo sostuvo su quinteto el último viernes en el entarimado de la Universidad Popular, ganando en forma apretada a los médicos por anotación de 36 puntos contra 35, quienes lucharon lo deseable por retener la ventaja que en los finales del tiempo habían obtenido, pero una riposta brillante de los medidores, los llevó a conseguir en forma sorprendente el dígito del honor.

Así, pues, Ingeniería se adjudicó el primer lugar en la categoría "A" del basquetbol de la Universidad Nacional, en tanto que Medicina se vió obligada a ocupar el segundo lugar, Derecho el tercero, y en la banca, Farmacia.

En la primera división, Derecho se quedó con el campeonato llegando al pedestal en forma invicta.

Hoy se Inaugura la Gran Serie Mundial de Beisbol Profesional

En Cinco Años Seguidos los Yanquis Defienden su Título; los Dodgers por Séptima Vez Tratan de Ganar el Codiciado Gallardete, Sin Saborear

Hoy, a las 13.05 horas (11.05 hora de Guatemala), se inaugura en el monumental estadio de los Yanquis de Nueva York, la gran serie mundial de beisbol profesional por el presente año, cuando les toque enfrentarse por quinta vez y en dos años consecutivos a los más temibles rivales de las grandes ligas de los Estados Unidos, los Yanquis de Nueva York, de la Liga Americana y los Dodgers de Brooklyn, de la Liga Nacional.

Para los Yanquis esta fecha será otra de historia, por cuanto les ha tocado decidir, incluyendo la actual, el campeonato mundial durante veinte veces, de las cuales han obtenido durante 15 el gallardete mayor, habiendo perdido únicamente en cuatro ocasiones. Este es el quinto año que en forma consecutiva llegan a los juegos finales entre las dos ligas, poniendo un record que será inigualable durante mucho tiempo. En cambio los maletas estibadores del Brooklyn han tenido la oportunidad de llegar a las finales durante siete oportunidades, de las

cuales no han obtenido una serie mundial, habiendo perdido durante cuatro oportunidades a manos de los Yanquis, siendo en los años de 1941, 47, 49 y 1952. Este año es la quinta ocasión.

En las apuestas entre los entendidos de la materia y de acuerdo con las estadísticas últimas, ponen a los Yanquis sobre los Dodgers a razón de 6 a 5, tomando en consideración que los campeones poseen el mejor staff de lanzadores, pero que casi llega a equipararse a la tremenda batería que en el presente año han desarrollado los maletas de Brooklyn, teniendo en sus principales toleteros a Carl Furillo, campeón de la Liga nacional, Duke Snider que anotó 41 jonrones, Jackie Robinson y la mayoría que forman el line up. Los de Brooklyn conectaron 208 jonrones, catalogados de segundos en toda la historia, sobre 139 que pudieron hacer los yanquis.

Una diferencia considerable de 69, que dice bastante para decidir un campeonato.

Pitchers para los 3 Primeros Juegos de Beis

NUEVA YORK.—He aquí los probables pitchers de los Dodgers y Yankees, quienes hoy inician la serie mundial del beisbol de las Grandes Ligas.

Primer juego: Reynolds contra Erskine.

Segundo juego: Lopat contra Roe.

Tercer juego: Raschi contra Podres.

ALINEACIONES PARA EL JUEGO DE BEISBOL MUNDIAL DE HOY

NUEVA YORK.—Hoy se inicia aquí la serie mundial de beisbol de las grandes Ligas entre los Dodgers y los Yankees; a continuación damos las alineaciones:

DODGERS

- Gillian 2B (.278)
- Reese SS (.271)
- Snider CF (.336)
- Robinson LF (.329)
- Campanella C (.312)
- Hodges 1B (.302)
- Furillo RF (.291)
- Cox 3B (.291)
- Erskine (20-6)

YANKEES

- Macedougald 3B (.285)
- Collins 1B (.269)
- Bauer RF (.304)
- Berra C (.297)
- Mantle CF (.295)
- Woodling LF (.306)
- Martin 2B (.257)
- Rizzuto SS (.271)
- Reynolds P (13-7)

INFORMACION SINDICAL

CAMINEROS SOLICITAN INTERVENCION PROCURADOR DE LA NACION PARA PAGO DE SALARIOS RETENIDOS

El sindicato de trabajadores camineros y anexos, STCA, nos pide hacer del conocimiento de los laborantes camineros que, en vista de que a los salarios con cargo a la partida de mantenimiento de carreteras, están retrasados desde hace tres semanas, ha hecho gestiones ante las autoridades del ramo para que se pongan al día; mas no habiendo logrado tal cosa, el C. E. del STCA ha presentado con fecha de ayer, un memorial ante el procurador general de la Nación, para que intervenga a efecto de que sean cancelados los salarios retenidos, bajo el entendido de que con esa diligencia, se da por agotado el trámite gubernativo.

CGTG PROTESTA CONTRA DOS MAGISTRADOS DE LA SALA 2a.

—La CGTG protesta indignada por la resolución de los magistrados de la Sala 2a. de Apelaciones de Trabajo, René Barillas Caliza y Adalberto Pereira Echeverría, quienes ilegalmente, y con el voto en contra del Prgsi. de la Sala, absolvieron a la propietaria del Jardín Guatemala, revocando el fallo del Juzgado 30. de Trabajo, que condenaba a dicha propietaria a pagar a los integrantes de la marimba "Maderas que Cantan", el equivalente de 12 años de trabajo.

—Esta resolución de la Sala de Apelaciones, ha causado la justa indignación de la clase obrera, y públicamente se denunció la actitud patronal de quienes según se dice, son manejados desde fuera por el expresidente de la Sala, Manuel Villacorta Vielman —encargado de administrar el cerebro y la conciencia—. Asimismo, la clase obrera saluda la actitud del Presidente de la Sala, licenciado Horacio Padilla, quien en todo momento trató de mantener la sentencia en primer grado, basándose en argumentos ajustados a la ley y a la justicia. Tales las declaraciones que ayer nos dieron los dirigentes de la CGTG en torno a este enojoso asunto.

49 FAMILIAS AMENAZADAS DE SER LANZADAS A LA CALLE

La casateniente Esther M. de Alvarado ha dado un plazo de dos meses a las 49 familias que viven apretadas en su propiedad de la Avenida Mérida, entre 1a. y 2a. calles de la Morera, diz que con el pretexto de que la ha vendido, ya y los nuevos dueños le exigen que entregue el solar desocupado. La propiedad abarca una manzana completa.

"EL TECHO SE NOS CAE ENCIMA.—Entramos al solar. "En un cuartocho uno de los inquilinos tiene su taller de sastre-ria, y nos dice:

"Miren señores —señalando el techo—, aquí está un expuesto a morirse cualquier día. Las vigas que sostienen el cinc del techo están completamente apolladas y a cada rato suena como si nos fuera a caer encima".

Seguimos adelante. En el patio hay cuatro letrinas pestilent-tes y un pozo tapado que amenaza con hundirse. "Estoy muy preocupada —nos dice una señora que nos ataja el paso— porque mis hijos siempre se ponen a jugar en el patio y temo que un día se me caigan por ahí".

"PARECE UNA REGADERA".—Todas las "habitaciones" son sucias, destaraladas y sin ventilación, y con el techo acribillado de agujeros. "Mi cuarto —nos dice Jorge Salam Gómez— parece más bien una regadera cuando empieza a llover. En aquel rincón donde está la cama es el único lugar en que no nos

SALARIOS DE HAMBRE Y AMBIENTE DE TERROR EN LA FABRICA "INCATECU"

EN LA FABRICA de calzado Incatecu los obreros están sometidos a duras condiciones de trabajo: salarios de hambre, humillaciones indignantes, espionaje patronal, burla de las leyes laborales, discriminación en los pagos.

Hay trabajadores con más de 10 años en la empresa que apenas ganan Q1.50. Y la protesta contra estas intolerables condiciones es castigada con despidos. Victor Samayo, por ejemplo, al cabo de 15 años de trabajar en Incatecu, fué lanzado al desempleo por haber luchado por aumentos insignificantes. Igual cosa les ha acontecido a muchos.

En la fábrica se mantiene un ambiente de terror y muchos obreros tienen miedo de denunciar públicamente sus condiciones de trabajo. Nuestro reportero se vió prepisado a entrevistarse con los de Incatecu a muchas cuadras de distancia de la Empresa. Por ello sus nombres no aparecen aquí.

El perro de presa del patrón es el superintendente Héctor Figueredo, que se empeña en mantener la fábrica entre un puño de hierro. El ha implantado el sistema de no dar trabajo sino "por dos meses de prueba". La prueba consiste en ver si el obrero es dócil y soplón, y en tal caso se quedan por más tiempo.

EL SINDICATO está manejado por dirigentes patronales, fieles lacayos de Fi-

gueredo. El secretario general, Marco Tulio Sagastume, es el cómplice y agente principal en casi todas las maniobras de la empresa para mantener a los obreros sujetos al yugo de la feroz explotación que allí impera. A causa de ésto los afiliados se han ido retirando viendo que la organización "no hace nada por ellos".

LOS DESPIDOS están a la orden del día en Incatecu. Uno de los trabajadores nos reveló:

—Cuando alguno de nosotros comete un error en el trabajo, aunque sea fácil de corregir, el superintendente lo reporta para que nos suspendan por lo menos 8 días, durante los cuales no percibe ni siquiera el miserable salario que pagan allá". Otro agregó:

—Carlos Hernández, cuando llevaba dos años en la fábrica, no había llegado a ganar más que Q0.75. Lo desesperaron tanto que salió sin pedir ninguna indemnización. Igual pasó con Jesús Rojas, que ganaba Q0.90".

Actualmente el patrón pretende paralizar el "Convoy" en que se hacen los zapatos "Tenis". Con este plan están amenazados de quedar sin trabajo unos 10 obreros.

A las mujeres se las explota aún más despiadadamente que a los hombres. En la empresa hay unas 30 máquinas en que se confecciona la forma de las telas. Están

manejadas por hombres y mujeres. Estas, a pesar de realizar el mismo trabajo, ¡no ganan sino Q0.50 al día!

EL TRATO que reciben en Incatecu no puede ser más desconsiderado. Uno de ellos nos cuenta:

—"Pretextando, que podemos llevarnos algo en los bolsillos, nos registran a la salida. Y ni las mujeres se salvan de esta humillación. A ellas las manosea diariamente, detrás de un biombo, una vieja que desempeña ese indignante papel".

ESTA SITUACION DEBE CAMBIAR.

Sobre todo que, como nos manifesté uno de nuestros informantes, "la fábrica está en posibilidades de pagar mejor y emplear más mano de obra". Para ello es preciso organizarse y unirse por encima de los dirigentes corrompidos y repudiados, estrechar las relaciones con la poderosa y experta CGTG, apoyarse en la solidaridad de todos los trabajadores del país, para luchar con éxito por mejores salarios y mejores condiciones de trabajo y de vida, contra los despidos, el espionaje y el mal trato en la empresa, por el respeto de la legislación laboral. En esta lucha las páginas de TRIBUNA POPULAR estarán siempre dispuestas a respaldar las reivindicaciones de los obreros de Incatecu. ¡Solo la lucha de los trabajadores puede cambiar la situación que padecemos!

SINDICATO SANITARIO PIDE DESTITUCION DE GANDARA L.

El sindicato de avance del ramo sanitario ha enviado un memorándum al Ministro de Salud Pública, doctor Julio Roberto Herrera, dándole el plazo perentorio de ocho días para que proceda a destituir al Director General de Sanidad Pública, doctor Roberto Gándara Lacapre, "en vista de la gravedad de los hechos que se señalan en el memorándum adjunto".

Dice el STARS que "convencionalmente se hace un bien al pueblo de Guatemala, pide la destitución del Dr. Gándara Lacapre y se le da un plazo de 8 días para su debido estudio. En caso de que no sea convincente la resolución del Ministro, nos veremos

en la pena de publicar punto por punto la totalidad del memorándum".

Entre los cargos que el STARS, hace a Dr. Gándara L., se encuentra el de falsificación de documentos de manera maliciosa, con perjuicio de la salud del pueblo, "comprobándose con foto-estáticas que obran en nuestro poder".

"Malversación de fondos al hacer caso omiso de las cotizaciones de ley, que existen en toda compra del Estado, comprobando también con fotoestáticas que obran en nuestro poder". El Dr. Gándara, según denuncia el STARS, ordenó la compra de una refrigeradora a la firma Gándara y Co., por valor de Q945.00, sin los requisitos previos de licitación. Otro cargo es el de que todos los repuestos para el taller mecánico de Sanidad Pública son comprados en la firma Martínez Aldaz y Co., que posee nexos familiares con el denunciado.

El memorándum, de 4 cuartillas tamaño oficio, contiene una serie de denuncias sobre favoritismo; ultrajes contra trabaja-

dores; violación a convenios de escalafón, dando empleo a personas que han sido destituidas de otros cargos por malversación; falta de comprobación de viáticos y otorgación de los mismos a personas cercanas al director; violaciones al Código de Trabajo; anomalías en el taller mecánico; compra de un motor marino para uso personal; uso immoderado de los recursos materiales de la institución para fines personales, como el hecho de tener dos vehículos: uno para su uso personal y otro para uso de su familia, con un gasto de 500 galones mensuales de gasolina, y otra serie de denuncias que están contenidas en el mencionado memorándum.

"Respecto a la sección del D-DT, hay cargos más serios que los expuestos en el memorándum, los cuales estamos recabando para presentarlos en su oportunidad". Firman esta denuncia, los miembros del Comité Ejecutivo del STARS, Conrado G. Guillioli, Vicente Durini, Carmen P. de Navarro, Rómulo Galán Pereira, Narciso Escobar y Abel Mazariegos.

500 MANIFESTANTES EXIGEN RENUNCIA AL ALCALDE DE ACATEMPA

Esteban Alvarez Cobos, Guadalupe Pineda y Anselmo A. Pineda, nos traen desde San José Acatempa, departamento de Guatemala, la información sobre una manifestación que con más de 500 personas se llevó a cabo en aquella población, para pedir la renuncia al alcalde municipal Cecilio Cermeño, por su conducta deshonestas ya que "capitanea una cuadrilla de ladrones que con el amparo del Juzgado de Paz tienen en gran desoperación al vecindario, explotando a los vecinos y procesando con delitos supuestos a los honrados campesinos y pequeños propietarios de ganado que viven amenazados con su proceder". Además, le pidieron informe sobre los fondos que dicho alcalde ha recaudado para reconstruir la iglesia del lugar.

"Lo que más ha indignado a todo el pueblo honrado de Acatempa, dicen nuestros informantes, es que dicho alcalde hace unos días fué apresado por hurto de semovientes, mas por estar aliado con el secretario del Juzgado de Primera Instancia, y con testimonio de conocidos cuatros, salió en libertad". El alcalde-Cermeño ha estorbado las denuncias de la tierra que el terrateniente Juan Reinos ha arrebatado a los campesinos. Dado el abandono del pueblo, varios nativos del lugar residentes en esta capital, se disponen a fundar un Comité Pro Mejoramiento de su pueblo.

Concentración Sindical en Santa Lucía Cotz.

El domingo pasado se llevó a cabo la concentración de 20 sindicatos de la zona de Santa Lucía Cotz., en el ingenio Pantalón.

Entre las principales resoluciones aprobadas "están las siguientes: proseguir la campaña financiera para el viaje de los delegados al III Congreso Sindical Mundial; constituir Comités de lucha contra la intervención extranjera en cada finca y organización campesina de la zona, etc. Por la CGTG, pronunciaron discursos los dirigentes Carlos Manuel Pellecer y Manuel Sánchez. A su vez, intervinieron representantes de todos los sindicatos presentes.

En Bethania Piden Mayor Atención Médica

Hemos recibido en nuestra Redacción una carta de un grupo de habitantes de la Colonia Bethania, en la cual expresan que en el consultorio de la colonia, "en el cual hay muchos enfermos", solamente va un médico cada ocho días, lo cual es completamente inadecuado. Piden por medio de "Tribuna Popular" a las autoridades competentes que tomen cartas en el asunto en favor de los enfermos de Bethania.

HUELGA EN POPOYA

Antier estalló la huelga de los trabajadores de la finca Popoyá, jurisdicción de Santa Lucía Cotz., propiedad del terrateniente Arturo Gálvez Paiz y uno de los más ricos latifundistas de la zona, quien paga salarios de miseria a sus trabajadores: Q0.35 diarios. La huelga es el resultado del fracaso de las pláticas conciliatorias que los 65 trabajadores de la finca habían promovido.

La CGTG ha ofrecido todo el apoyo moral y material para los huelguistas de Popoyá y hace un llamado a la clase obrera guatemalteca para que envíen asimismo sus mensajes de solidaridad y apoyo para ellos.

Se mantiene la Unidad del PRG

50X1-HUM

Satisfactoriamente fué superada la crisis, según se nos informa, que había surgido en el Partido de la Revolución Guatemalteca —PRG—, motivada por la actitud de algunos miembros de la Fracción Parlamentaria de ese Partido que no acataban las dis-

posiciones emanadas de la Comisión Política del Partido, habiéndose tomado el acuerdo de mantener la unidad del PRG con base en la más absoluta y consciente disciplina. El problema fué examinado en una sesión que tuvo lugar el día

de ayer desde las 11 a las 19 horas, en forma ininterrumpida, (8 horas consecutivas), habiendo concurrido la casi totalidad de miembros de la Fracción Parlamentaria, la Comisión Política, en pleno y algunos secretarios del Comité Ejecutivo Nacional.

El señor Abel Cúenza, secretario de la Comisión Política, anunció al concluir la reunión que durante la primera parte de la sesión fueron escuchados con la mayor amplitud y libertad a todos los diputados y luego la Comisión Política entró a consi-

derar las determinaciones correspondientes. El día de hoy será emitido un comunicado oficial del PRG acerca de esta sesión; sin embargo, como anticipo al mismo, el señor Cúenza declaró que se había acordado.—Pasa a la 4ª página

TRIBUNA POPULAR

FSG LLAMA A FIRMAR POR NEGOCIACIONES

Guatemala, jueves 19 de Octubre de 1958.

Número 40

5 centavos

La Federación Sindical de Guatemala ha emitido un importante documento en apoyo a la campaña por las negociaciones, que publicamos a continuación.

ALBIZU CAMPOS LIBRE

SAN JUAN, Puerto Rico, 30.— El gobernador general de la colonia norteamericana de Puerto Rico, Luis Muñoz Marín, indultó hoy al líder nacionalista Pedro Albizu Campos, quien se encuentra en estado agónico en una prisión por el delito de expresar sus ideas en favor de la independencia total del país.

Albizu Campos estaba condenado a cumplir una sentencia de más de 50 años de prisión, por delito político.

La opinión nacional e internacional en favor de la libertad del preso ha surtido sus efectos. En Nueva York fueron detenidas recientemente varias mujeres puertorriqueñas por manifestarse ante el edificio de las Naciones Unidas en favor de la pronta libertad de los presos políticos de Puerto Rico. Días después fueron absueltas por un juez yanqui.



El día de hoy la República Popular China cum ple el 40. aniversario de su marcha impetuosa hacia el progreso y el bienestar, bajo la dirección del Partido Comunista Chino y el gran dirigente Mao Tse Tung.

“La Federación Sindical de Guatemala, apoya el llamamiento del Comité Departamental de Partidarios de la Paz, porque considera que sólo a través de las negociaciones, es posible evitar una nueva guerra que sólo traería como consecuencia el desastre, la matanza y la destrucción de los pueblos en masa, con las nuevas armas devastadoras. “La Federación Sindical de Guatemala, apoya el llamamiento, porque considera que es urgente para todos los países del mundo la paz, principalmente para Guatemala que se ha trazado un plan de liberación nacional, y por otro lado, en estos momentos en que la soberanía e independencia nacionales se ven amenazadas por los intervencionistas del imperialismo yanqui.

“La Federación Sindical de Guatemala, por las razones ya mencionadas, pide a todos sus afiliados, firmen el llamamiento, ya que sólo así estaremos cumpliendo con nuestro deber de buenos guatemaltecos y por el otro lado, contribuyendo a la solución de los grandes problemas que afronta el mundo...”

Tal el texto del llamamiento lanzado ayer por la Federación Sindical de Guatemala, para apoyar la campaña por las negociaciones pacíficas, recientemente iniciada en nuestro país:

Declaraciones de José Alberto Cardoza

¡MAS AYUDA A LOS LICOREROS!

AL ENTRAR EN SU 3a. DÍA la huelga de los licoreros por aumentos de salarios, José Alberto Cardoza, Secretario General interior de la CGTG declaró a nuestros reporteros:

—“Todavía no se ve posibilidad de llegar a un arreglo justo para los trabajadores. En vista de eso los compañeros tendrán que seguir en huelga. Y esto plantea ante el movimiento sindical el deber sagrado de reforzar la solidaridad para con estos obreros huelguistas, y de prestarle, en todo sentido, más atención a ese problema, especialmente ahora en cuanto a ayuda económica se refiere. Hasta la fecha, la mayoría de las organizaciones han manifestado su apoyo moral, pero muy pocos lo han hecho en forma de contribuciones económicas, con excepción de algunos sindicatos licoreros del interior, y del SE-TUFCO que trajo ayer una ayuda de Q50. ¡Estos buenos ejemplos deben ser imitados!”

CARDOZA NO IGNORA el sacrificio que esto significa; pero sabe cuánto necesitan hoy de la solidaridad los huelguistas licoreros:



José Alberto Cardoza

—“No desconocemos que el movimiento sindical en este año ha tenido que hacer fuertes desembolsos para atender diferentes aspectos de la lucha: para el brillante 1o. de Mayo; Conferencia de Seguridad Social de la Paz, contra el alto costo de la vida, de trabajadores de fincas nacionales y últimamente, para los compañeros en huelga de la finca El Pilar que acaban de finalizar su movimiento con un triunfo. Pero, sin embargo, nos vemos obligados a insistir en la ayuda para los compañeros licoreros que, al igual que todas las organizaciones, necesitan de la ayuda económica para poder ganar su movimiento de huelga.”

—“LA CGTG —agregó Cardoza— ha enviado, hoy un nuevo llamamiento a todas las organizaciones pidiéndoles esa solidaridad, indicando que para ello realicen asambleas en que debe explicarse con claridad la situación de los compañeros de la Industria Licorera, y la necesidad de aportar más ayuda, la cual debe ser puesta personalmente en manos del STAL por cada organización. A las organizaciones del interior que no

puedan hacerlo así, les señalamos que las depositen en la CGTG para hacerlas llegar a su destino”.

Y agregó: —“DE PERSISTIR LA INTRANSIGENCIA de la Empresa, la CGTG prevé la posibilidad de llevar a cabo un mitin masivo frente a la Industria Licorera. Está y otras cuestiones relativas al fortalecimiento del movimiento huelguístico de los licoreros serán discutidos en la sesión de mañana del Comité Ejecutivo de la CGTG. (Hoy a las 20 horas. N. de la R.) El punto principal de la agenda será el problema de los licoreros”.

Con estas importantes declaraciones, José Alberto Cardoza ha fijado cuál debe ser la actitud de todos los trabajadores con respecto a sus hermanos que hoy se encuentran en una dura lucha por mejores condiciones de trabajo y de vida.

A la reunión del C. E. de la CGTG serán invitados los dirigentes del Sindicato de Trabajadores de Alcohóles y Licores para que informen en su seno para que informen en su seno

—Pasa a la 4a. página

A. E. U. Protesta

ANTE BATISTA

Un enérgico mensaje protestando por las arbitrariedades y atropellos cometidos contra el pueblo cubano, y el apresamiento de ciudadanos guatemaltecos que venían del III Festival Mundial de la Juventud y los Estudiantes por la Paz y la Amistad celebrado recientemente en Bucarest, fué enviado ayer por la Asociación de Estudiantes Universitarios al Presidente de Cuba general Fulgencio Batista.

El mensaje, calzado con la firma del bachiller Roberto Díaz Castillo como presidente de la Junta Directiva y Ejecutiva de la AEU, dice, así:

“Asociación Estudiantes Universitarios de Guatemala protesta energicamente medidas arbitrarias y vejámenes cometidos contra estudiantes cubanos. Protesta asimismo retención ciudadanos guatemaltecos de paso ese territorio. Respeto dignidad humana aspiración americana”.

TRES GENERACIONES RECIBEN TIERRAS DE LA REFORMA AGRARIA



Casti diariamente se ven en todos los puntos cardinales del país, escenas como estas, que corresponden a la entrega de tierras en la finca La Viña, del departamento de Santa Rosa.

Arriba: un inspector del Departamento Agrario Nacional entrega a los campesinos la tierra por la que tanto han luchado.

Abajo: tres generaciones —padre, hijo y nieto— se reúnen para celebrar con alborozo la conquista de la tierra. Padre e hijo han soñado por tanto tiempo, poseer la tierra que les vio nacer. El nieto ha crecido en una época de grandes transformaciones sociales de nuestro pueblo.

Los tres están viviendo la marcha de la REFORMA AGRARIA.

DEPARTAMENTO AGRARIO NACIONAL

Hacia el III Congreso Sindical Mundial

50X1-HUM

Saillant Responde a Obrero Alemán

Heinz Charpentier, laminador en la fábrica Phönix, de Duisburgo-Beck, en la Alemania Occidental, ha dirigido una carta al Secretario General de la F.S.M., en la que hacía varias preguntas a la F.S.M. respecto a sus tareas y actividades y asimismo respecto a su actitud ante el problema de la unidad alemana. Escogimos esta carta entre otras muchas enviadas por trabajadores de Alemania Occidental, porque nos pareció que reflejaba las preocupaciones principales de los trabajadores alemanes ante la situación actual. He aquí la respuesta del Secretario de la F.S.M. a este obrero alemán.

Estimado compañero Heinz Charpentier:

Ha hecho usted bien en escribirnos en relación con el III Congreso Sindical Mundial, que debe tener lugar en Viena del 10 al 21 de octubre próximo.

Usted y sus compañeros de la fábrica Phönix, de Duisburgo, tienen razón al interesarse por las actividades de la Federación Sindical Mundial.

Nos hace usted cinco preguntas y el Secretariado de la Federación Sindical Mundial ha acordado responder como sigue a cada una de ellas, respetando el orden establecido por usted.

3.—¿La F.S.M. está vinculada a un partido político?

La Federación Sindical Mundial no está vinculada a un partido político. Como deben serlo todas las organizaciones sindicales, la F.S.M. es una organización de masas, sin partido. Cuando las delegaciones de trabajadores se entrevistan en el seno de la F.S.M., no se preguntan: ¿A que partido pertenecen? sino: ¿En qué organización sindical están organizados?

Seguimos actuando en 1953 como empezamos a hacerlo en 1945, sobre la base de los Estatutos que adoptamos entonces, los cuales declaran explícitamente que la F.S.M. se propone organizar y unificar en su seno a los sindicatos de todo el mundo, independientemente de las cuestiones de raza, de nacionalidad, de religión o de opinión política.

Podemos asegurarle que nos mantendremos fieles, de una manera constante, a este acuerdo fundamental de 1945.

4.—¿Cuál es la actitud de la F.S.M. respecto al problema de la solución pacífica del problema alemán?

Estimamos que todos los problemas litigiosos concernientes a Alemania pueden resolverse mediante negociaciones. Esto corresponde a la posición fundamental defendida por la F.S.M. desde su creación y a la lucha ardiente que mantiene en favor de la paz.

La solución pacífica del problema alemán es posible. Estimamos que esta solución pacífica puede encontrarse en una Conferencia entre las cuatro Grandes potencias, lo que sería venturoso para el pueblo alemán y para todos los pueblos del mundo.

La F.S.M. se ha pronunciado en favor de elecciones libres y realmente democráticas en toda Alemania, con miras a la constitución de un gobierno único para toda Alemania y por la conclusión de un tratado de paz con el gobierno de la Alemania unificada.

Hay actualmente en toda Alemania más de 12 millones de trabajadores sindicalizados. Estimamos que si las organizaciones sindicales de esos 12 millones de trabajadores lograsen entenderse para crear las condiciones de una vida nacional democrática y pacífica, los trabajadores de Alemania prestarían un gran servicio a toda la humanidad.

Somos numerosos, en las naciones vecinas o no de Alemania, los que esperamos desde hace ya tiempo este gesto de los trabajadores alemanes. Diga, si tiene ocasión, a todos los trabajadores de su país que usted encuentre o a quienes se dirija, que seguiremos otorgándoles nuestra confianza, en espera de que esto se realice.

Partiendo de estas consideraciones, cuando conocimos el contenido de los acuerdos de Bonn y de París, elevamos nuestra protesta contra su aplicación, la cual implicaría una división casi definitiva de Alemania en el momento actual. A este respecto, nos permitimos recordarle el texto de nuestro mensaje a los trabajadores alemanes, del 26 de mayo de 1952, dirigido al Presidente de la F.D.G.B., en Berlín, para precisar la posición de la F.S.M. acerca de la solución pacífica del problema alemán y nuestra oposición a los acuerdos de Bonn y de París.

"En esta hora decisiva para el porvenir del pueblo alemán, cuando los trabajadores alemanes sostienen una lucha magnífica por una Alemania pacífica, democrática e independiente, contra el "Tratado General", instrumento de preparación a la guerra, la F.S.M., en nombre de sus 80 millones de afiliados, expresa su absoluta solidaridad con los trabajadores y trabajadoras de toda Alemania.

"El "Tratado General" es funesto para el bienestar y la independencia del pueblo alemán. Su firma por los gobiernos occidentales significa la voluntad de los incendiarios de guerra de transformar Alemania en un foco permanente de guerra y de consagrar la división y la ocupación de su territorio.

"Entre otras consecuencias fatales para el pueblo alemán, el "Tratado General" comprende la posibilidad para sus iniciadores, las potencias capitalistas, de decretar en cualquier momento el estado de alarma, particularmente con motivo de huelgas, y utilizar las fuerzas armadas con fines represivos contra el pueblo alemán.

"Habida cuenta del renacimiento de las fuerzas fascistas militaristas en la Alemania Occidental, todo esto conduce a infracciones muy graves de los derechos sindicales y democráticos y a establecer una dictadura militar en la Alemania Occidental. Los acontecimientos sangrientos de Eßsen, lo mismo que el proyecto de la "Ley sobre la aplicación del "Tratado General" en las empresas" prefiguraron esta situación.

"La F.S.M. ve en los trabajadores y trabajadoras alemanas la fuerza principal capaz de contener ese deslizamiento de la Alemania Occidental en tan peli-

grosa dirección. En tales circunstancias, deben saber que no están solos. Tienen por aliados leales y sinceros a los trabajadores de Europa y de todo el mundo, los cuales refuerzan en sus respectivos países la lucha concreta de masas contra la política imperialista de guerra.

"La F.S.M. invita a los trabajadores de Alemania a unirse mucho más entre sí. Su unidad fortalecerá sus luchas por la defensa de sus derechos democráticos, el mejoramiento de su situación material y la paz entre los pueblos.

"El pueblo alemán aportará una contribución capital a la salvaguarda de la paz y motivará el reconocimiento de todos los pueblos del mundo si se opone vigorosamente al "Tratado General", pronunciándose por un tratado de paz basado en los acuerdos de Potsdam y que garantice plenamente la independencia nacional, el porvenir democrático de la nación y el desarrollo de los derechos democráticos y sociales del pueblo alemán".

Tal sigue siendo hoy nuestra posición, que los acontecimientos actuales nos invitan a mantener.

5.—¿Con qué sindicatos del mundo colabora la F.S.M.?

El III Congreso Sindical Mundial evidenciará seguramente que la F.S.M. agrupa actualmente a más de 80 millones de afiliados. A este gran Congreso Sindical Mundial, está previsto que asistirán delegaciones de más de 110 naciones y territorios de las cinco partes del mundo.

No ignora usted que en 1951 la Federación Sindical Mundial se vio obligada, por disposición del Gobierno francés, a trasladar su domicilio social de París, donde radicaba desde su creación, a Viena (Austria), donde nuestros compañeros de la Fracción Unitaria de la Central Sindical austriaca nos ofrecieron su hospitalidad.

Semejante medida arbitraria tenía como objetivo esencial privar a la Federación Sindical Mundial de sus relaciones y enlaces directos con las organizaciones sindicales de los trabajadores de los países capitalistas, coloniales y semicoloniales.

El objetivo del gobierno de París, de acuerdo con los gobiernos de Washington y de Londres, era demostrar que la F.S.M. sólo tenía relaciones con las organizaciones sindicales de los trabajadores de la Unión Soviética, de la China Popular y de las Democracias Populares.

Se ha dado la prueba evidente de que los gobiernos mencionados no han alcanzado su objetivo. El III Congreso Sindical Mundial hará la demostración luminosa de que durante los últimos años la F.S.M. ha conseguido hacer más sólidos y numerosos los vínculos que unen a todos los trabajadores y trabajadoras de todo el mundo, sean cuales fueren su raza, nacionalidad, religión u opiniones políticas.

Reciba personalmente, estimado compañero Charpentier, nuestros saludos muy fraternales, rogándole los transmita a todos sus amigos y compañeros en ese país.

Periodista Mexicano Dice:

Defender la Soberanía de Guatemala Como la Propia

"Ovaciones", periódico editado en México, en un artículo firmado por el señor Horacio Quiñónez, refiriéndose al nombramiento y próximo arribo del Embajador de Guatemala en México Lic. Roberto Alvarado Fuentes, dice lo siguiente:

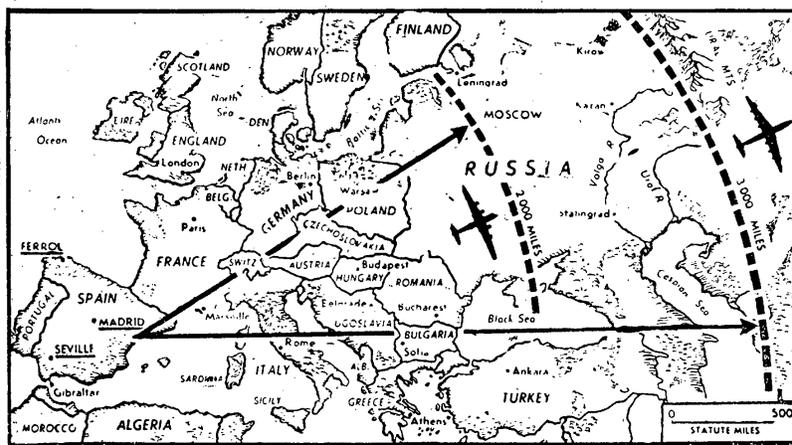
"La llegada de un nuevo Embajador de Guatemala a México ha sido motivo de algunas especulaciones políticas sobre si el nuevo Embajador es, o no es, rojillo. La cuestión no tiene importancia: más importante es el hecho de que aún antes de conocerse se hagan apreciaciones sobre este tema. Este prejuicio indica que la gente que se ocupa del asunto sabe la importancia que tiene Guatemala para el interés mexicano.

Todo el mundo sabe que Guatemala está llevando a efecto su Reforma Agraria y que con este motivo ha sido duramente atacada en una reciente nota diplomática del Departamento de Estado de los Estados Unidos.

Extraoficialmente, por boca de destacados funcionarios y ex-funcionarios norteamericanos se ha acusado a Guatemala de Comunista. México, que ha sido objeto de las mismas acusaciones, sabe bien que la Reforma Agraria no es justificación para este cargo. En cambio, Guatemala, como Cuba, forman dos flancos geográficos y políticos de México.

Si se les detiene en su legítimo progreso, México queda virtualmente aislado: verdaderamente sitiado. Aunque sólo fuera por esta elemental razón, debemos poner más interés en los asuntos guatemaltecos, defendiendo la soberanía de aquella nación como si fuera la propia nuestra".

ESPAÑA: BASE MILITAR YANQUI



Los guerrilleros yanquis han comprado a España mediante la entrega de unos cuantos millones de dólares a Franco. Los círculos gobernantes de los Estados Unidos, han construido alrededor de la Unión Soviética una enorme cantidad de bases aéreas y navales para provocar en cualquier momento una tercera guerra mundial.

Aún para los que no "quieren ver", este mapa de España, base militar de Estados Unidos, es una demostración palpable de qué países quieren la paz y quiénes la guerra. Por medio de la venta de la península, depósito de bombas atómicas (hay que recordar que Francia e Inglaterra se han negado a que se deposite en sus territorios tales armas) los guerrilleros norteamericanos están a pocas horas de la Unión Soviética.

El Pacto Yanqui-Franquista es Un Peligro Para la Paz

Moscú, 30. (TASS). — Discutiendo el convenio militar concluido entre los Estados Unidos y la España de Franco, el 26 de septiembre, el comentarista de asuntos internacionales, D. Kraminov escribe en Pravda que la alianza militar de los agresores norteamericanos con la España fascista, vino a establecerse desde comienzos de 1951. Franco, ex-aliado de Hitler y Mussolini, se convirtió ahora en un aliado de los multimillonarios, que como Hitler lo hizo antes, están soñando en el estable-

miento de su dominación mundial. Franco fué admitido, como fué observado vergonzosamente por la agencia francesa de prensa, "de facto y no de jure en la comunidad de defensa occidental" de la cual los militares de los Estados Unidos están tratando de hacer a la revanchista Wehrmacht de Alemania Occidental, la piedra angular.

Los círculos gobernantes de Gran Bretaña y Francia, continúa Kraminov, los que hace algún tiempo, bajo la presión de la opinión pública, se opusieron a la idea de hacer de Franco, ex-vasallo de Hitler y Mussolini, su aliado, han tenido que dar hoy su tácito consentimiento. El gobierno británico como ha explicado un representante del Foreign Office, decidió considerar el convenio de los Estados Unidos con Franco como "un asunto interno" con el cual la Gran Bretaña nada tenía que hacer. El gobierno francés por otro lado no ha hecho comentario alguno. Sin embargo, se debe notar, señala Kraminov, que el convenio de los imperialistas norteamericanos con la España fascista es una cabeza de playa no solamente contra el campo de la paz y el socialismo, sino también en no menor grado contra Francia y Gran Bretaña. Pues permite a los gobernantes norteamericanos asfixiar a Francia entre la España fascista y la Alemania revanchista occidental.

Este convenio, añade Kraminov, amenaza seriamente la posición imperial de Gran Bretaña en el Mediterráneo. Con el establecimiento de bases milita-

res en España y en las posesiones españolas en el norte de África, los Estados Unidos estarán en capacidad de controlar la entrada al Mediterráneo y a toda su parte occidental. La estrecha cooperación de las fuerzas agresivas, de los Estados Unidos con las fuerzas reaccionarias de Europa tanto como las de Asia testifican el hecho de que los monopolios norteamericanos

no desdennan nada en su lucha por la dominación mundial. La alianza militar de los agresores norteamericanos con la pandilla fascista de Franco, indica una vez más cuán peligrosos son para la causa de la paz los círculos archiagresivos de los Estados Unidos en su esfuerzo por impedir la reducción de la tensión en las relaciones internacionales y la consolidación de la cooperación pacífica entre las naciones.

Bolivia

OBREROS VIGILAN POLITICA EXTERIOR DEL GOBIERNO

La Paz, Bolivia, 30.—Ha sido postergada por varios días la conferencia del ministro de relaciones exteriores, Walter Guevara, con los trabajadores organizados, en la cual el ministro informaría acerca de la política exterior seguida por el gobierno de Paz Estenssoro.

La conferencia fué solicitada por la central obrera departamental, para conocer la orientación general de la política exterior y también para un cambio de impresiones sobre la posición que mantiene la delegación boliviana ante las Naciones Unidas.

Kim Ir Sen Regresa a Corea

Moscú, 28. (TASS).—El presidente de la República Popular de Corea, Kim Ir Sen, agradeció al presidente del Consejo de Ministros de la Unión Soviética, antes de partir de regreso hacia la capital coreana, las atenciones presentadas a la delegación y por el préstamo de 250 millones de dólares para la rehabilitación de Corea.

Dijo que los acuerdos tomados durante las negociaciones son una gran "contribución al reforzamiento de la paz y de la amistad entre los dos pueblos.

Por medio de la ayuda conve-nida durante las negociaciones, el trabajo de rehabilitación de la economía nacional coreana será más rápido, así como el arreglo pacífico de la cuestión de Corea.

Crisis en Hong Kong Por el Bloqueo Chino

Pekín, China, 29. (TASS). — El periódico de Hong Kong "Chingchitaopao" publica un artículo sobre la declinación de la economía de Hong Kong (colonia británica) en el sudeste de China. Durante los primeros ocho meses del corriente año la producción industrial ha sufrido un descenso en tan gran escala que ha provocado el cierre de talleres y fábricas. Durante este período más de cien empresas textiles, de caucho y de minerales se han cerrado y la producción de la manufactura ha sido seriamente reducida. El desempleo aumenta con suma rapidez debido a la declinación de la producción industrial y de los jornales.

De acuerdo con los datos de las empresas industriales y comerciales, unas 45,000 personas carecen de trabajo o trabajan sólo una mínima parte del tiempo.

La política de "bloqueo" de la República Popular China, realizada por orden de los Estados Unidos, es, en opinión del periódico, uno de los principales factores que causan la crisis industrial de Hong Kong.

Esta política afecta también a los países productores de materias primas del sudeste asiático, como Malaya, Tailandia, Indo-

BATISTA PROMETE GARANTIAS ANTE PROTESTA POPULAR

La Habana, Cuba, 30.—El ministro de información del dictador Fulgencio Batista, Ernesto de la Fe, declaró que su jefe ha decidido restablecer las garantías constitucionales cuando termine el período por el cual fueron suspendidas: el 28 de octubre.

Pero sucede que la constitución de 1940 ha sido desconocida por la dictadura y por esta razón, los ciudadanos cubanos no saben cuáles garantías va a restablecer Batista si la constitución del país no es puesta en vigor.

Hambre de Dolares en Europa

Moscú, 29. (TASS). — Pravda de hoy publica un artículo de B. Mayorov, con el título de "Los Pagos de la Unión Europea, como un Instrumento de los Monopolios Norteamericanos". Los pagos de la Unión Europea, escribe Mayorov, fueron establecidos bajo los dictados de los monopolios norteamericanos en 1950, y están actualmente bajo control de los Estados Unidos. Por lo que toca a los países europeos, aun a los más fuertes de ellos —Gran Bretaña y Francia— no han tenido ninguna voz decisiva en esta organización.

Cuando esta unión fué formada, los periódicos y las revistas de la burguesía escribieron que se creaba sobre la necesidad del desarrollo comercial multilateral en interés de todos los países, balanceando los pagos, realizando la estabilidad financiera interna y así por el estilo. Todo esto, sin embargo, fué puro camuflaje de los propósitos reales de la nueva organización "internacional". En realidad, como los acontecimientos lo han probado, los pagos de la Unión Europea fueron concebidos como una especie de apéndice de la Alianza Atlántica en la esfera del comercio exterior y en los pagos exteriores entre los países capitalistas.

En la creación de la Unión Europea de pagos, continúa diciendo Mayorov, los monopolios norteamericanos se esforzaron primero que todo en ganar el control sobre el comercio exterior y los pagos internacionales de los países capitalistas de Europa Occidental. Además, los Estados Unidos estimaron esta unión como un instrumento que facilitaba la realización de su

política de aislamiento de los países capitalistas europeos, de los países del campo democrático en el comercio exterior y en los pagos internacionales.

Mayorov señala que los resultados de esta actividad han probado que la unión es un fracaso. Ningún balance de pagos ha sido realizado entre los países miembros. Tales países como Gran Bretaña y Francia han resultado ser los más grandes deudores. Desde que los países deudores deben pagar sus deudas a la Unión Europea ya en dólares o en oro, para evitar una completa bancarrota, están haciendo surgir la limitación de sus importaciones de otros países miembros. La posición de los países acreedores de esta unión es insostenible porque cuando venden artículos son compelidos a dar a la unión, créditos sin el correspondiente pago en dólares o en oro. Tal situación, naturalmente, no puede ayudar a disminuir el déficit de dólares de estos países.

Las restricciones del comercio exterior entre los países capitalistas del oeste europeo lejos de disminuir, por el contrario han aumentado. Con las crecientes dificultades en el mercado esto no podía sino intensificar la lucha por los mercados y agravar las contradicciones entre los países europeos occidentales. El "hambre de dólares" en Europa Occidental no ha sido eliminada. La necesidad de hacer pagos más grandes en dólares o en oro ha conducido a la contracción de las reservas en oro y en dólares de los países deudores. Los Estados Unidos han tenido un considerable éxito en el recorte del comercio entre los

países capitalistas del este europeo por un lado y la Unión Soviética y las democracias populares por el otro. Sin embargo, en vista de las profundas dificultades económicas en los países capitalistas, la declinación de las exportaciones solamente hace que la situación sea más confusa.

En conclusión el artículo de Mayorov escribe: la experiencia de los años pasados ha probado que la participación de los países capitalistas de Europa Occidental en la Unión de pagos europeos no puede facilitar la solución de sus dificultades económicas, comercio exterior y de orden financiero. El único camino para salir de este impasse económico que estos países confrontan es eliminar todas y cada una de las discriminaciones en el comercio internacional y restaurar relaciones comerciales normales entre todos los países. Aún los más amplios círculos de negocios en los países capitalistas están empezando a comprender esto y están pidiendo el abandono de la discriminación comercial y financiera dictada por los monopolios norteamericanos.

SE MANTIENE...

—Viene de la 1a. página

dado "mantener la vigencia de la disciplina que marcan los Estatutos, a fin de preservar la unidad del Partido, y el respeto a sus autoridades nacionales, requisitos estos absolutamente necesarios para que el Partido pueda cumplir sus compromisos históricos para con la democracia y la revolución".

Por otra parte, se indicó que en todos los presentes privó el criterio firme de mantener a toda costa la unidad del PRG, no prestándose a las maniobras divisionistas que elementos interesados tratan de propiciar en el seno de esa organización política democrática.

MAÑANA: PLENO DE LA JUVENTUD DEL PGT

EL DIA VIERNES, 2 de Octubre, A LAS OCHO Y TREINTA DE LA NOCHE EN EL LOCAL DEL PARTIDO, se celebrará una importante reunión de los jóvenes del Partido Guatemalteco del Trabajo.

Los puntos principales de la agenda son:

—Informe sobre el IV Festival Mundial de la Juventud y los estudiantes por la Paz y la Amistad celebrado en Bucarest.

—Informe sobre el III Congreso Mundial de la Juventud, celebrado en Bucarest, Rumania.

Por este medio, la Comisión Juvenil del PGT invita a todos los jóvenes de dicha organización política, para que concurren a la reunión.

MAS AYUDA A...

—Viene de la 1a. página

de la situación en que se halla la huelga.

ESTUDIAN SITUACION DE LA EMPRESA

Anoche visitamos el local de los huelguistas licoreros y se nos informó que tanto los dirigentes del sindicato como los del comité de huelga estaban reunidos con el revisor de la contabilidad de la industria licorera en el local de la gerencia de la misma. El día de hoy, se nos dijo, proseguirán en la tarea de tratar de establecer el estado económico de la empresa.

El sindicato de trabajadores de madera y vidrio ha enviado también su ayuda económica a los huelguistas licoreros, aunque, no se nos informó qué cantidad se había recibido de este sindicato.

Suscríbese a **Tribuna Popular**

TEATRO CERVANTES
(6a. Av. Sur, No. 17)

Hoy en funciones de 4.30, 6.30 y 9.30, estreno de la gran superproducción húngara, CON TITULOS EN CASTELLANO

UN PALMO DE TIERRA

Luneta: Q0.60.

TRIBUNA POPULAR

Director: ALFREDO GUERRA BORGES.
Administrador: CARLOS RENE VALLE.
Dirección: 7ª Av. N° 5-31 — Impreso en los "Talleres Gráficos Guatemala, S. A." — Guatemala, Centro América.

EDITORIAL

¡Largos Años a la República Popular China!

El gran pueblo chino conmemora hoy el cuarto aniversario de la proclamación de la República Popular China, festeja los grandes éxitos de importancia histórica que ha alcanzado en la edificación de la China democrático-popular. Los pueblos del mundo festejan también en esta fecha tan destacados éxitos, la victoria de la Revolución china —revolución clásica para los países coloniales y dependientes— y el surgimiento del poderoso Estado popular chino.

Durante largos años el pueblo chino batalló y se desangró en una cruenta lucha por su libertad e independencia. Bajo la poderosa influencia ejercida por la Gran Revolución Socialista de octubre en todos los países coloniales y dependientes, el pueblo chino se alzó a la lucha contra la opresión de los terratenientes y del imperialismo. Más de un cuarto de siglo el pueblo chino ha vivido los horrores de la guerra civil y de la guerra contra los agresores japoneses. Su sangre y su heroica lucha ha sido coronada por la victoria, por la más importante victoria de las fuerzas antimperialistas después de la Gran Revolución Socialista de octubre y la derrota del fascismo alemán y el militarismo japonés.

Ahora, la gran China milenaria muestra otro rostro. La reforma agraria ha sido llevada a cabo en un territorio que abarca a más de 430 millones de personas y el senar régimen feudal ha sido liquidado para siempre. Definitivamente han sido expulsados del territorio chino también, los imperialistas extranjeros y la camarilla que se enriqueció bajo su sombra y a costas de toda la Nación china (los Chiang, los Soong y otros). Han sido liberadas enormes fuerzas con la Reforma Agraria y está abierto el ancho camino de la industrialización china, industrialización que avanza impetuosa según los lineamientos ciertos del Primer Plan Quinquenal iniciado el presente año y con la ayuda generosa y múltiple que brinda al pueblo chino la Unión Soviética.

La mujer, sumida por milenios en una situación humillante, se incorpora a la vida social y a la construcción de su Patria, gozando de igualdad de derechos que el hombre y de la multitudinaria protección del Estado democrático-popular.

El pueblo chino goza hoy de libertades desconocidas en su milenaria historia. Recientemente se han celebrado elecciones para los Consejos de representantes populares, acontecimiento sin precedente EN DOS MIL AÑOS. Todas las clases que integran el Gobierno Popular —la clase obrera, los campesinos, la pequeña burguesía y la burguesía nacional china— han postulado libremente sus candidatos, en listas conjuntas o por separado. Las elecciones han constituido una nueva muestra de la gran unidad del pueblo chino y de su confianza en la sabia política del Partido Comunista de China, la fuerza rectora en esta gran Nación, la gran fuerza heroica que la ha llevado a la victoria.

El surgimiento de la República Popular China constituye un acontecimiento para los centenares de millones de hombres y mujeres que defienden incansablemente la causa de la Paz. Como dijera Stalin en el telegrama que le enviara al Presidente Mao Tse Tung el 2 de septiembre de 1952, con motivo del séptimo aniversario de la victoria sobre los imperialistas japoneses: "La gran amistad entre la Unión Soviética y la República Popular China es la garantía segura contra la amenaza de una nueva agresión, el poderoso baluarte de la paz en el Extremo Oriente y en el mundo entero".

Los éxitos de la República Popular China constituyen una demostración de las inmensas fuerzas internas que atesora este gran país y son una muestra brillante de los nuevos éxitos que le esperan en el camino de la industrialización, de la marcha hacia el socialismo y del fortalecimiento del Estado democrático-popular. La unidad del pueblo chino se fortalece día a día; se estrechan sus filas alrededor del Partido Comunista de China y de su probado jefe, Mao Tse Tung. No puede abrigarse la menor duda de que todos los intentos de los agresores imperialistas están condenados a fracasar sin remedio. ¡Largos años a la gran República Popular China, a su heroico pueblo, a su jefe talentoso, Mao Tse Tung!

NUEVOS DESMANES DE LOS LOTIFICADORES

Otro gran mitin de los "colonos" se realizó anoche en el recinto del Congreso después que se tuvo conocimiento de que tampoco ayer habría sesión de aquel organismo.

Los oradores, con gran firmeza denunciaron la actitud de algunos lotificadores que ya han mandado a varios de sus agentes por las colonias amenazando unas veces a la gente con que

les van a quitar el lote si no firman hojas en blanco y otras halagándolas con el argumento de que rebajarán los precios a las que firmen. Pidieron a los numerosos concurrentes que se abstuvieran de firmar esos papeles y que redoblaran la vigilancia a fin de que no haya que lamentar consecuencias posteriores pues ya se sabe hasta dónde son capaces de engañar los propietarios de las lotificaciones.

Revista de Prensa SOCIALISTA

MOSCU, 30. (TASS). — Los editoriales de hoy de los periódicos de Moscú, están dedicados a varias cuestiones económicas y culturales.

PRAVDA discute la ulterior elevación de la productividad del trabajo. Observa que las empresas soviéticas están siendo equipadas constantemente con nuevas y mejoradas facilidades, están mecanizando y electrificando con intensidad la producción, particularmente las operaciones pesadas que consumen trabajo.

La organización de la producción es sistemáticamente mejorada y el nivel cultural y la capacidad de los obreros son constantemente elevadas. Todo esto, dice Pravda, constituye una base real para el incesante crecimiento de la productividad del trabajo.

MANANA, primero de octubre, el sistema educacional del partido comienza su nuevo año académico a través de todo el país. Millones de obreros del partido, del gobierno, de las organizaciones económicas y sindicales, de los intelectuales, obreros de fábrica y koljosiianos reanudarán el estudio político que fué interrumpido con motivo de la estación del verano.

IZVESTIA dedica un editorial al desarrollo ideológico y técnico de todos los cuadros del Estado Soviético. Todos los periódicos dan espacio prominente al texto de la nota del gobierno soviético a los gobiernos de Francia, Gran Bretaña y los Estados Unidos sobre la convocatoria de una conferencia de Ministros de Relaciones Exteriores. La prensa soviética está observando con amplitud el cuarto

aniversario de la República Popular China que se cumple el primero de octubre.

Pravda en la edición de hoy dedica una plana completa a los artículos recibidos de China. Sus autores —científicos, obreros, dirigentes políticos— relatan cómo ahora el pueblo chino está construyendo su nueva vida. Hay artículos de Chang Wen Tian, miembro del buró político del comité central del partido comunista chino; de Hua Lo Keng, director del Instituto de Investigación Matemática de la Academia de Ciencias de China; Hsuei Hung, rector de la Academia Central de Artes de China; de Meng Tai obrero de la Planta Metalúrgica de Anshan; y otros autores.

SOBRE LA ASISTENCIA de la Unión Soviética, escribe Chang Wen Tien en su artículo titulado "El Pueblo Chino en Lucha por la Industrialización de su País", que la ayuda de la URSS es de importancia primaria tanto para la rehabilitación como para el desarrollo de la economía nacional de la República Popular China. El tratado de alianza, amistad y asistencia mutua entre la República Popular de China firmado en febrero de 1950, no sólo garantiza efectivamente la independencia y la seguridad de China sino que facilita con amplitud su progreso económico. La rápida rehabilitación de la economía nacional de China está inseparablemente asociada con la asistencia económica y técnica prestada por el gobierno de la gran Unión Soviética.

Izvestia también dedica una página completa a los materia-

les del cuarto aniversario de la República Popular de China. Lleva una introducción que dice: "El pueblo soviético se regocija en las realizaciones del gran pueblo chino". Esta página recoge las impresiones sobre las realizaciones del pueblo chino, el gran amigo del pueblo soviético, de hombres y mujeres soviéticos que visitaron a la nueva China. Incluye un trabajo de B. Alexandrov artista popular de la Federación Rusa; de A. Denisov, ingeniero de minas; de L. Ananyeva, tejedora de la fábrica textil de Glukhovo y diputado al Soviet Supremo de la URSS; y de S. Obratsov y otros más.

EL SEMANARIO "TRUD", órgano de los sindicatos, publica un artículo de Nikolayev, titulado "¿Quién está Arruinando la Economía de Turquía?", en que cita numerosos hechos que prueban cómo los monopolios norteamericanos están apoderándose de las ramas esenciales de la economía turca y están arruinando el país.

Los periódicos de hoy informan del regreso a Pyongyang de la delegación gubernamental de la República Popular de Corea; la reducción de los precios al detalle de los alimentos de artículos industriales en Checoslovaquia; la llegada a Moscú de una delegación de la Sociedad Rumana para las relaciones amistosas con la URSS y otros acontecimientos. Los periódicos también publican información sobre la reunión plenaria de la Asamblea General de las Naciones Unidas del 28 de septiembre, enfocando particular atención sobre el discurso del representante de la India K. Menon.

Fracasa Maniobra Para Arrebatar Bienes Nacionales

La Corte Suprema de Justicia falló el recurso de casación interpuesto por el Ministerio Público contra una sentencia emanada de la Sala Segunda de Apelaciones, en juicio que seguía la Compañía Holandesa de Comercio de Centro América contra el señor Emilio Sterkel Zoller.

UNA OSCURA MANIOBRA. Aunque algunos periódicos han informado que el juicio buscaba hacer efectivas dos hipotecas, se trataba en el fondo, realmente, de arrebatar a la Nación el dominio sobre bienes que pertenecieron a los alemanes nazis y que hoy hacen parte de su patrimonio.

LOS HECHOS. En el Juzgado 2o. de Primera Instancia de este Departamento la Compañía ejecutiva promovió una acción ejecutiva hipotecaria contra el alemán Sterkel por dos gravámenes que pesaban, sobre la finca La Esperanza que fué de su propiedad y que ascendían a las siguientes sumas la primera a 48,718 florines holandeses o sea Q18,364.58; y la segunda a la suma de Q4,924.82.

El representante específico de la Nación en Asuntos Alemanes, licenciado Alfonso Hernández Polanco, formuló tercera excluyente de dominio en tal juicio demostrando que en cumplimiento del Decreto 630 del Congreso de la República, aquella finca fué expropiada con todo y sus anexos desde octubre de 1949, fecha en que se dictó la resolución respectiva, y que, por consiguiente, desde ese mismo momento la finca es de la Nación.

En febrero de 1952 el Juzgado dictó sentencia de primera instancia absolviendo a la Compañía y al nazi Sterkel y condenando a la Nación, incluso al pago de costas.

La Sala Segunda de Apelaciones confirmó la sentencia sosteniendo los mismos argumentos: que el Ministerio Público no había probado la propiedad de la Nación por cuanto en los documentos presentados no se hallaba el de la inscripción de la finca en el Registro General de la Propiedad Inmueble, con anterioridad a la demanda.

Entonces se propuso el recurso de casación por el abogado de la Nación.

EL INTERES NACIONAL. La Corte reitera en la sentencia su jurisprudencia saludable en el sentido de que el interés particular, y en este caso la propiedad privada, no puede prevalecer sobre el interés nacional, el interés general, la utilidad pública. Las partes pertinentes de la sentencia que reconoce la propiedad de la Nación sobre los bienes expropiados y ordena cesar el procedimiento intentado por la Compañía Holandesa, dicen: "...ningún acto (contrato) en el presente caso) posterior a la fecha en que surten efecto las leyes expropiatorias pueden enervar la aplicabilidad de éstas y menos permitir que los bienes ya expropiados pasen a poder de persona distinta de la Nación; el caso sub-judice es, pues, punto de puro derecho constituido por el acto legal de la expropiación que se llevó a cabo totalmente e independientemente del procedimiento puramente formalista de escrituración y registro, así como también de las diligencias de exclusión"....

"...el derecho del Estado para mantener el dominio pleno sobre los inmuebles expropiados

surgió desde que entraron en vigor las leyes que así lo ordenaron y que han sido citadas, disposiciones legales limitativas del derecho de propiedad privada y dictadas por causas de necesidad y utilidad públicas e interés nacional, ante lo cual el interés particular tiene que ceder ante el interés general; de ahí que la falta de título inscrito que no es sino una disposición del derecho común de ninguna manera puede enervar la acción del Estado ejercitada por éste con el fin de hacer imperativas las leyes de expropiación de los bienes del enemigo de guerra, de donde resulta el carácter eminentemente constitucional de dichas disposiciones aplicables no sólo a cualquier persona cuyo estatuto personal esté comprendido dentro de sus preceptos, sino que también a un tercero que pretenda acción, el ejercicio de cualquier acción, adquirir los bienes para sí y no que pasen a propiedad de la Nación, pues la misma ley ha previsto la manera de garantizar los créditos que pesan sobre los bienes motivo de expropiación".

EL FALLO. La Corte al casar la sentencia recurrida, falló en los siguientes términos: 1o., que los bienes en litigio son de propiedad de la Nación; 2o., que el procedimiento ejecutivo hipotecario seguido por la Compañía Holandesa debe suspenderse y 3o., que se cancele en el Registro de la Propiedad Inmueble la anotación que pesa sobre la finca La Esperanza, tanto de la acción ejecutiva como de la hipoteca. Finalmente declara sin lugar las excepciones interpuestas y exonera del pago especial de costas.

Fármacias de TURNO

DEL 26 DE SEPTIEMBRE AL 3 DE OCTUBRE

PAMEYDA, 12 avenida y 3a. calle de San Pedrito.
 MAYORGA, No. 3, Avenida Bolívar y 36 calle.
 MAYORGA No. 2, Plazuela 11 de Marzo y 7a. avenida sur,
 teléfono 98-92.
 LANQUETIN, 8a. avenida sur, No. 4, teléfono 39-75.
 QUETZAL, 1a. avenida y 4a. calle, teléfono 41-69.
 KLEE SUC, No. 5, 9a. avenida y 18 calle, teléfono 31-25.
 SAN RAFAEL, 5a. avenida sur, No. 67, teléfono 36-34.
 CANDELARIA, Avenida de los Arboles, No. 95, Tel. 27-43.

Efraín Villatoro y Jorge Quezada

Se ponen a las órdenes de usted para toda clase de trabajos de sastrería en la 16 calle poniente, No. 5-62.
 PRECIOS COMODOS VISITENOS USTED



CAPITOL

A las 4.15, 6.10 y 9.10, EL NIÑO PRODIGIO, Bobby Henrey y Christa Winter. Luneta 0.50, Galería 0.15.

REAL

A las 4.15, 6.10 y 9.10, CUANDO VUELVAS A MI, Ramón Armengod, Lilia del Valle y artistas nacionales. Luneta 0.35, Galería 0.15.

ROXI

A las 4.15, 6.10 y 9.10, LOS QUE NO DEBEN NACER, Gustavo Rojo y Chula Prieto. Tarde: Luneta 0.60, Galería 0.15. Noche: Luneta 0.60, Galería 0.20.

COLON

A las 4 pm., 6. pm., y 9 pm., LOS QUE NO DEBEN NACER, Gustavo Rojo y Chula Prieto. Luneta 0.50, Galería 0.15.

VARIEDADES

A las 4.15, 6.10 y 9.10, QUIEREME PORQUE ME MUERO, Abel Salazar. Luneta 0.25, Galería 0.10.

AMERICA

A las 4.15 y 8.45, AHI VIENE MARTIN CORONA, y VUELVE MARTIN CORONA. Luneta 0.15, Galería 0.05.

ABRIL

A las 4.15 y 8.45, O.K. NERON, (no apta para menores), Silvana Pampanini, y EL VAGABUNDO. LUNETAS 0.15, Galería 0.07.

REFORMA

A las 4.15, 6.15 y 9.15, LA NAIVE DE LOS CONDENADOS, (en tecnicolor), Patricia Medina y Alan Ladd. Admisión: Tarde 0.60, Noche 0.75.

LUX

A las 4.30, 6.10 y 9.10, EL PRISIONERO DE ZENDA, con Stewart Granger y Debora Kerr. Luneta 0.75, Galerías 0.30 y 0.20.

PALACE

A las 4.30 y 9 pm., ESPADA DE LOS MOSQUETEROS, con Patricia Medina, y LA CENICIENTA DEL HAMPA, con Mitzu Gainor y Scott Brady. Luneta 0.35, Galerías 0.15 y 0.10.

FOX

A las 5 pm., y 9.10, PARIS REVUE, (espectáculo prohibido para menores). Luneta Q2.00, Galería 0.75.

MAYA

A las 4.30 y 9 pm., LO QUE HACEN EL DINERO, (en tecnicolor), Piper Laurie, y VENGANZA APACHE, (en tecnicolor). Luneta 0.25, Galería 0.10.

NORTE

A las 4 pm., 6.10 y 9.10, TOBRENTÉ PASIONAL, Marilyn Monroe y Joseph Cotten. Luneta 0.30.

POPULAR

A las 4.15 y 8.45, CANTA EL CORAZON, y EL MUNDO ES MIO. Luneta 0.25, Balcón 0.15, Galería 0.10.

MODERNO

A las 4.15, 6.10 y 9.10, UNA MUJER SIN AMOR. Luneta 0.25, Balcón 0.15, Galería 0.10.

ALAMEDA

A las 4.15, 6.10 y 9.10, LA RED, Rossana Podestá. Luneta 0.20, Galería 0.10.

NOTICIAS AGRARIAS

BICKFORD BURLA CUMPLIMIENTO DE LA LEY

Desde San Antonio La Paz, jurisdicción de Santa Lucía Cotz. nos escriben para que hagamos público el descontento de los trabajadores de esa finca, por el hecho de que el Juez de Paz de Santa Lucía que llegó a la finca a constatar la veracidad de la denuncia hecha contra los individuos Lázaro Estrada y Rafael Ardón, quienes incendiaron, por órdenes del terrateniente Arturo Bickford, la vivienda del trabajador Tomás Reyes, no cumplió su misión, sino que la suspendió por órdenes de Bickford. "Está visto, dicen los trabajadores de San Antonio La Paz, que no se quiere hacer justicia en este caso y que el terrateniente quiere seguir intimidando a los trabajadores."

PROTESTAN SINDICATOS DE COATEPEQUE POR ACTITUD DE JUEZ DE 1a. INSTANCIA

Los sindicatos de las fincas Las Conchitas y San Isidro, jurisdicción de Coatepeque, se han dirigido a la CGTG comunicándole su más enérgica protesta por la actitud antirrevolucionaria del juez de primera instancia de Quezaltenango, al dictar auto de prisión contra el alcalde municipal de Coatepeque, señor Alberto Santos C., por motivo de haber éste, entregado tierras, de acuerdo con los Decretos 712, 853 y Artículo 104, del Decreto 900, a los campesinos de la Unión Campesina de la hacienda San Simón Morélla, donde el patrono Máximo Sthal, les echó el ganado entre sus siembras de milpa, habiendo perdido los campesinos 2,100 cuerdas de maíz. Piden la intervención de la CGTG para que sea castigado el mencionado juez de primera instancia. Firman Felipe Callach, y Julián Miranda de los respectivos sindicatos.

TELEGRAMAS REZAGADOS

30 de Septiembre.

Angélica de Castellanos. Arturo Motta G., Angela Peralta Jiménez, Claudio Cutuzal, Catalina Moino, Carlota de Koss, Coronel Antonio Estrada-S., Ernesto Fiallos, Evaristo Maldonado, Floria Reinos, Federico Carlos Euling, Francisca Ramírez, Federico Rodolfo Pardo, Humberto Lewin, Helen Fernández Prado, Hortensia de Esquivel, Industria Licorera, Javier Vázquez, José, Gómez, Jorge Valdés Jáuregui, José León Pérez R., Julio C. Corado de la Vega, Lic. Baldomero González, Lucas Chacarr Yaqul, Lucy Ramírez, Luisa Ramírez, Leonor A. Ortega, María Castellanos, María Herrera de Asohkel, María Yanes, Miguel Angel Farfán, Marina Moino, Marta Marina Flores O., Miguel Ricardo Anleu, Miguel A. Lima, Paca Gramajo, Pablo Parra, Sofía Muñoz, Roberto Girón, Rómulo García.

IMPORTANTE ASAMBLEA DE LA FEDERACION TRABAJADORES DEL SUR

El domingo pasado se llevó a cabo la asamblea para la que los diferentes sindicatos del departamento de Suchitepéquez, habían invitado a la CGTG, con el fin de discutir algunos problemas intersindicales que han surgido en la Federación Sindical Regional del Sur.

La CGTG envió para el efecto, a los dirigentes Víctor A. Leal, Max Salazar y el responsable de la comisión de finanzas, Rafael Solís Barrios así como al vicesecretario de la CGTG Mario Morales Vielman. Los dirigentes de la Federación Sindical del Sur no quisieron asistir a la asamblea a pesar del llamamiento hecho con anterioridad por la CGTG. Adujeron para ello, que la asamblea no había sido convocada por ellos.

En la asamblea, a la cual asistieron 13 organizaciones con personería jurídica y delegaciones fraternales incluso de Uniones Campesinas, se conoció de algunas denuncias contra el ex-dirigente

Alfredo Jerez Montalvo. Un anciano albañil denunció que Jerez Montalvo le había encargado la construcción de dos puentes de entrada a las tierras que aquél posee, con un costo de 164 quetzales, sin que a la fecha se le haya hecho efectiva tal cantidad. Además, Jerez Montalvo le dijo a este anciano que denunciaría el 90 cuerdas de tierra y que se las repartirían por mitad con Jerez Montalvo; a la hora de recibir la tierra, J. M. sólo le dejó al anciano denunciante, 12 cuerdas, quedándose él con el resto. Estas denuncias, unidas a otras que se habían recibido anteriormente, y de las cuales TRIBUNA POPULAR ha informado en otras ocasiones, sirvieron de material para la discusión que se desarrolló en la asamblea.

Final se votaron las siguientes resoluciones: nombrar un comité coordinador para preparar la conferencia de unidad sindical que habrá de llevarse a cabo en un plazo no mayor de 3 meses, y en la cual se habrá de elegir a la nueva directiva de la Federación. Este comité estará integrado por tres delegados electos por la asamblea y 2 que designe la actual directiva de la Federación. Pedir a la CGTG que designe sus delegados ante los trabajadores de aquel departamento a Carlos Macías y Luis Manuel Zúñiga; pedir ante la Comisión Agraria Departamental a Julio Melgar; dar un voto de confianza a Reyes Quiñónez y Luis Manuel Zúñiga a quienes Jerez Montalvo ha hecho falsas acusaciones anteriormente.

En el curso de la asamblea se escuchaban gritos de "Fuera Jerez Montalvo", etc. Jerez Montalvo no es dirigente electo de la Federación sino que se ha tomado el cargo de "asesor sindical" de la mencionada Federación de trabajadores del sur.

Negocian con Solicitudes de Empleo

Un trabajador de la finca Xelajú, Tiquisate, en los dominios de la United Fruit Company, nos envía la denuncia que a continuación publicamos, respetando su deseo de que no se dé a conocer su nombre, para evitarse las represalias que acostumbran los verdugos de la mencionada empresa extranjera.

Isaac Paiz, lugarteniente del "mandador" de esa finca, en ocasión en que este gozaba de sus vacaciones, ocupó su puesto interinamente. En esos días surgió una nueva contratación de trabajadores en la finca. Entonces Isaac Paiz, con la complicidad del caporal Rafael Fajardo, iniciaron un lucrativo negocio: vender "solicitudes de empleo" a Q15.00 cada una. Muchos trabajadores pagaron la suya y a los dos meses les quitaron el empleo que consiguieron mediante tales "solicitudes". Y vuelta a repetir el negocio. Los trabajadores han podido establecer que en este negocio, Q10.00 le tocaban a Isaac Paiz y Q5.00 a su agente de negocios, Rafael Fajardo.

Por Q1.00 Diario

le sirve alimentación y cuarto la

PENSION MEZA

10a. Calle Oriente, No. 27.

Sólo alimentación por

Q15.00 Mensuales

ESCUCHE diariamente por Radio Internacional

Indice del Aire

Programa de informaciones y comentarios con noticias proporcionadas por el diario "TRIBUNA POPULAR".

810 Kc.
1740 Kc.

RADIO PERIODICO que usted puede escuchar a partir del 1o. de octubre de las siete y media de la noche a las ocho menos cuarto.

DE LAS 19:30 A LAS 19:45

TEATRO CERVANTES

6a. Av. S., No. 17

DESDE EL JUEVES 1o. DE OCTUBRE, LA GRAN SUPERPRODUCCION HUNGARA, CON TITULOS EN

ESPAÑOL:

Un Palmo de Tierra

YANQUIS GANAN SU PRIMER JUEGO

COMUNICACIONES DE BASQUET U.P.

CAMPEON FEMENIL DE BASQUET U.P.

El sexteto femenino Comunicaciones de la división mayor, se coronó campeón del tercer torneo de invierno de la Universidad Popular, al vencer a Leonas por el marcador de 40 a 36 puntos. En el segundo lugar quedó Belén "A"; en tercero, Juventud y en el último Leonas.

VENCIENDO A LOS DODGERS POR EL SCORE DE 9 A 5 CARRERAS

Teniendo como escenario el monumental Estadio de los Yanquis de Nueva York, que se encontraba revestido de fiesta ante la emoción y nerviosismo de los 70,622 fanáticos que llenaban por completo las gradas para presenciar el choque inaugural de la serie mundial de béisbol profesional correspondiente al año 1953, entre los eternos rivales, Yanquis de Nueva York y Dodgers de Brooklyn, ambos campeones de las Ligas Americana y Nacional, respectivamente.

En ese entonces en los Piratas de Pittsburgh y Medias Rojas de Boston, en el momento en que un Guardia de la Marina izaba la bandera norteamericana en el asta del fílder central, con los acordes del himno nacional, después de un momento de silenciosa oración. La primera bola de la inauguración le tocó el honor de lanzarla al veterano pitcher de 36 años, Cy Young, que lanzó la primera bola en la serie mundial en 1903.

El juego:

Bajo un sol cubierto de nubes, y temperatura bastante aceptable se alinearon los Yanquis en sus respectivas posiciones para servir a los Dodgers, que por constituirse en tim visitante, inició la batería. En la lomita se encontraba el derecho Allie Reynolds, el pitcher estrella de los yanquis, que trataba esta vez de establecer un nuevo record mundial de cinco campeonatos mun-

diales consecutivos y de igualar el record de siete victorias en otras tantas series mundiales.

Las carreras:

En el primer inning los Yanquis abren el marcador con cuatro carreras, anotadas por Collins, Bauer, Mantle y Woodling en hits de 3 bases de Bauer y Martin.

En el quinto inning los Dodgers

anotan su primera carrera por jonrón a las gradas bajas del fílder derecho de William.

En la sexta entrada los Dodgers anotan otras tres carreras más, por dos jonrones de Hodges y George Shuba, que entró de emergente, teniendo a Cox a bordo.

Suman a cinco y empatan el juego los Dodgers en el séptimo

—Pasa a la 8a. página



HECTOR CIFUENTES AGUIRRE

EL PROXIMO SABADO INAUGURAN COMPETENCIAS DE ATLETISMO

ORGANIZADAS POR EL DEPORTE ESCOLAR

Desde el 3 de octubre, la Federación de Atletismo se pondrá en movimiento, para tratar de formar en plazo breve, la selección nacional atlética que ha de representarnos en los séptimos juegos centroamericanos y del Caribe de México a celebrarse en 1954. Sin un solo centavo, únicamente con la esperanza que la Confederación en su carácter de Comité Nacional Olímpico le ayude en la parte que les corresponde, la Federación de Atletismo hará su labor, en los eventos propicios para que Guatemala pueda adjudicarse dos o tres primeros lugares y otros tantos segundos y terceros en la rama más importante de los juegos olímpicos como lo es el atletismo.

Universidad, Deporte Escolar y Deporte Militar, para que ellas sean las patrocinadoras de las pruebas atléticas que a partir del 3 de octubre quincenalmente se harán en los diferentes campos. Así, a la primera organización atlética, que habrá de tocarle el 3 y 4 próximos, organizar los eventos atléticos, será al Deporte Escolar, los cuales se verificarán en el Estadio Nacional Olímpico; el 17 y 18 de octubre tocará la organización de los eventos al Universitario y finalmente los días 31 de octubre y 1o. de noviembre, le tocará al Deporte Militar en el Estadio del Ejército.

Los eventos, en los cuales participarán todos los atletas en las mencionadas competencias son: Varones: 100 y 200 metros planos; 1,500, 5,000, 10,000 y Maratón; salto alto, largo y triple; lanzamiento de disco, mar-

tillo y peso; 3,000 metros con vallas; relevos 4x100 y 4x400 y Pentatlon. Para la rama femenina: 100 metros planos y 80 metros con vallas; lanzamiento de la jabalina y disco; relevo 4x100.

Se Estudia el Caso de Gabriel Urriola

Oficialmente, la Federación Guatemalteca de Fútbol conoció el caso del arquero internacional Gabriel Urriola, planteado por intermedio de la Federación de Chile, la cual reclama los intereses del Club Magallanes de la división profesional, en el sentido de que el celebrado guardapalos cumpla su contrato el cual había firmado por dos años. Largas fueron las discusiones al respecto, y en donde el representante del Club Municipal, a quien pertenecía Urriola, declaró enfáticamente que es falso que esta entidad haya recibido doscientos, quetzales del Club Magallanes como pago por el traslado del mencionado jugador. Además, parece que existe una carta, que en aquella oportunidad se le envió al embajador chileno en nuestro país, señor Allende, en la cual se hacía constar que la contratación se haría por un año. Sin embargo, para solucionar el caso y dar una contestación sobre bases firmes y jurídicas a la Federación de Chile, se nombró una comisión integrada por don Juan Isidro Fernández, Juan Aguirre, Isafas Lafner y René Meyer del Pozo, con el objeto de abocarse con Urriola para que aclare muchas situaciones obscuras con respecto al contrato y así dar por finalizado el molesto asunto.

Hoy Última Fecha de Béisbol en Caracas

En la clausura de la XIV Serie Mundial de Béisbol, que durante un espacio de diez y ocho días se jugó en el gran Estadio Universitario de la ciudad de Caracas, Venezuela, el día de hoy martes 10, de octubre jugarán: GUATEMALA contra los líderes de Cuba, esperando no recibir un resultado catastrófico. Puerto Rico contra El Salvador. Y en el último partido de la serie, en juego nocturno, Nicaragua contra la República Dominicana.

MODIFICADAS LAS FECHAS DEL CAMPEONATO DE FUTBOL

La programación de las últimas fechas del campeonato de la Liga Mayor de fútbol, fué modificada en forma completa, con el objeto de ofrecer a los aficionados en cada jornada, un programa emotivo que sea satisfactorio tanto a ellos como a los intereses económicos de la Federación, principalmente en estos días cuando la entidad se encuentra desequilibrada económicamente ante el déficit dejado por la pasada directiva.

El programa se hizo tomando en consideración lo interesante que se está poniendo la final de la segunda vuelta y quedó en la forma siguiente: Domingo 4 de octubre: Utatlán contra Municipal; Tipografía Nacional contra Irca. Día 11 de octubre: Tipografía Nacional contra Hércules y Comunicaciones contra Irca; Día 18: Utatlán contra Universidad y Hércules contra Municipal y para finalizar Aurora

contra Universidad. Queda la alternativa de que se pueda realizar el encuentro Tipografía Nacional contra Comunicaciones en esta fecha, esperándose el fallo de la comisión dictaminadora del caso entre los conjuntos mencionados.

En la jornada del domingo próximo, tanto Utatlán como Municipal se encuentran todavía frente al fantasma del descenso y este partido tendrá que ser interesante para el sótno por cuanto el vencedor abandonará más aún la posibilidad de irse a la primera división. En el otro encuentro, entre Comunicaciones e Irca, los cremas buscarán ganar su último partido, mientras Irca cederá no caer entre los coleros.

FEDERACION DE FUTBOL SE APRESTA A REALIZAR EL CAMPEONATO NAC.

Para cumplir con los estatutos de la Federación de fútbol, en los cuales indica que la entidad referida se creó con el objeto de incrementar y consolidar el fútbol en la república, la actual directiva está dando los primeros pasos para realizar el campeonato nacional de fútbol en los meses comprendidos de octubre a febrero del año de 1954, es decir, después de que finalice el campeonato de la Liga Mayor.

Es natural, que el campeonato esté dispuesto para la categoría de primera división, vale decir, que los departamentos tendrán que jugar ya sea con los conjuntos de la primera división o el campeón de la misma, cuestión de reglamentación, pero eso sí, se ve el deseo de la actual directiva de cumplir como es debido generalizando al fútbol hacia toda la república.

Como primer paso, la directiva de la Federación oficial se entrevistará con los delegados departamentales, para las impresiones preliminares, y que éstos

Posible Llegada de Mr. Pat Shaw Para Entrenar en Boxeo y Lucha

Las autoridades máximas del deporte, en vista de la asistencia del deporte guatemalteco a los Séptimos Juegos de México, en 1954, se encuentran haciendo las gestiones necesarias para contratar nuevamente al norteamericano Pat Shaw, quien en los pasados entrenamientos tuvo a su cargo la dirección de los boxeadores y luchadores, dejando magnífica impresión con su labor, grata a la vista de los aficionados, y de los puestos que en esta rama se consiguieron. Pat Shaw será, pues, quien vuelva a entrenar boxeo y lucha y llegará al país probablemente el 6 o 7 del presente mes de octubre.

ALINEACIONES PARA EL JUEGO DE BEISBOL MUNDIAL DE HOY

Las posibles alineaciones que los managers, Cassey Stengel y Charles Dressen, pondrán para el segundo juego de la serie mundial de béisbol, que se juega hoy a medio día en el Estadio de los Yanquis, son:

YANQUIS:

McDougald	3B
Collins	1B
Bauer	FD
Bauer	FC
Mantle	FC
Woodling	FI
Martin	2B
Rizotto	SS
Loppat	P

DODGERS:

William	2B
Reese	SS
Snider	FC
Robinson	FI
Campanela	C
Hodges	1B
Furillo	FD
Cox	3B
Poe	P

POR CONTRATARSE UN ENTRENADOR DE FUT DEL BRASIL

La federación de fútbol, deseosa de mejorar el nivel técnico del fútbol guatemalteco, solicitará en breve los servicios de un entrenador de reconocida trayectoria, brasileño de preferencia, con el objeto de que venga a impartir cursillos de capacitación en los entrenamientos de fútbol, tanto para los entrenadores de la liga mayor, como para los de las ligas menores y departamentales.

Este técnico extranjero, se hará cargo también del entrenamiento de cuatro combinados que después de finalizar el campeonato de liga mayor se formarán, con base a los cuatro primeros lugares de la tabla de colocaciones, para enfrentarlos a los equipos extranjeros que habrán de llegar al país desde diciembre de este año hasta febrero del año entrante 1954, cuando se inicie el campeonato de liga mayor.

Los equipos que queden en receso, serán enviados domingo a domingo a los departamentos, para levantar el entusiasmo por el fútbol y foguear así a los conjuntos departamentales que habrán de participar en el campeonato nacional.

FEDERACION TEXTIL SALUDA AL CONGRESO SINDICAL MUNDIAL

Los laborantes de la Federación Textil, por medio de su delegado al III Congreso Sindical Mundial, Albino García Ixcoy, han enviado a este conclave universal de la clase obrera, un cálido mensaje de salutación en el que expresan entre otras cosas: "Los trabajadores de Guatemala y particularmente los que militamos bajo las banderas de la Federación Textil y bajo las gloriosas banderas de nuestra

Sindicato Sanitario Responde al Dr. Herrera

El sindicato de avance del ramo sanitario STARS, ha contestado la nota enviada por el Ministro de Salud Pública y Asistencia Social, en la que se le indicaba al STARS que se nombraría una comisión para estudiar las denuncias contra el Director General de Sanidad Pública, Dr. Gándara Lacapre.

En su nota de respuesta, dicen los trabajadores que es el Ministro en lo personal quien debe cerciorarse de la veracidad de las denuncias, "pues de lo contrario, faltaría a la promesa que hiciera al pueblo —que sostendría los principios revolucionarios, y que hasta hoy ha venido cumpliendo".

El STARS considera lamentable que el Ministro de Salud Pública considere que el procedimiento seguido para hacer las denuncias contra Gándara Lacapre, no se ajusta a los principios democráticos de "depuración administrativa", y piden al mismo tiempo, que el Ministro indique cuál es el procedimiento legal a seguir, "ya que nosotros contamos solamente en primer lugar, con nuestra honradez".

Yanquis Ganan su...

—Viene de la 7a. página

iming por un hit de Carl Furillo que empuja al plato a Campanella.

Los Yanquis desvelan el marcador en el séptimo por un cuadrangular de Collins a las gradas bajas del rílder derecho, para que finalmente en la octava entrada ratifiquen el triunfo los campeones al anotar tres carreras más en hits extrabases de Martin, Sain y Collins.

Anotación por entradas:

Dodgers:	C	H	E
000 013 100	— 5	— 12	— 2

Yanquis: 400 000 13x — 9 — 12 — 0
Pitcher ganador: Lain.
Pitcher perdedor: Labine.

Baterías: YANQUIS: Allie Reynolds (6 1/3) 7 hits, 3 bases, 5 ponchados. 4 carreras. Johnny Lain (2-2/3) 5 hits, una carrera. DODGERS: Carl Erskine (1), 2 hits, 4 carreras. Hughes (4), 1 hit, 0 carreras. Clein Labine (2), 3 hits, 1 carrera. Wade (1), 3 carreras, 3 hits.

Recaudación: Ingresaron: 70,622. Pagaron: 69,344. Dólares: 250,000.00.

Q82,186.41 PARA AGUA POTABLE

OCHENTA Y DOS MIL CIENTO OCHENTA Y SEIS QUETZALES con cuarenta y un centavos invirtió el Ministerio de Comunicaciones y Obras Públicas en la introducción del servicio de agua potable de Chiantla y San José Teculután.

Estas instalaciones tienen un servicio de sesenta mil litros de agua cada uno al mes, habiendo sido inaugurado el segundo de ellos el veintiséis de septiembre y se proyecta la otra para el siete de los corrientes.

Los Campesinos Hemos Tomado en Nuestras Manos la Lucha Por la Paz

En los Esclavos, departamento de Santa Rosa, hombres, mujeres, ancianos, jóvenes y niños firmaron el domingo el pronunciamiento en favor de las negociaciones y en resguardo de la soberanía y la independencia nacional de Guatemala. Muchos vecinos estuvieron presentes en el gran mitin organizado por el Comité de la Paz de aquella zona.

Oradores: Interesantes intervenciones se produjeron durante el acto llamando mucho la atención las de los campesinos como Favio Corado, quien dijo: "el éxito de esta campaña se debe a que los campesinos hemos toma-

do en nuestras manos la defensa de la paz mundial". También hablaron los señores Antonio de Mata por el Comité de la Paz de Santa Rosa; Carmen de Paz, por Alianza Femenina, sección Cuitlapa; Avelino Samayoa por la Federación Campesina "Antonio Cumes"; doña Esther de Urrutia, Vice-secretaria General de Alianza Femenina Guatemalteca; Prof. Víctor Manuel Menéndez, Secre-

tario del STEG, sección Santa Rosa y Julio Ernesto Juárez, delegado del Comité Nacional de la Paz.

Refrescos: Al finalizar el acto, el Comité de la Paz de los Esclavos ofreció dulces y refrescos a todos los asistentes y una marimba inundó de alegría toda la aldea que se hallaba engalanada con palmas, flores y palomas, en un día de fiesta por la paz.



Los campesinos guatemaltecos firman entusiasmados por las negociaciones y la preservación de la independencia nacional porque saben que la paz es el cimiento de sus actuales conquistas.

LA INTERNACIONAL ALIMENTICIA FELICITA A LA C.G.T.G. POR INGRESO A FEDERACION MUNDIAL

La Unión Internacional de sindicatos de los trabajadores de las industrias alimenticia y bachelera, de la producción de tabacos y de los obreros de hoteles, cafés y restaurantes (departamento profesional de la FSM), se ha dirigido a la CGTG felicitándola por su reciente ingreso a la FSM y a la CTAL.

"En Correo de Guatemala, No. 8 del 2 de septiembre, leímos con particular satisfacción la noticia

de vuestra adhesión a la CTAL y a la FSM. Nos apresuramos a saludaros por vuestra decisión de adhesión a la FSM —la más grande central sindical internacional, defensora fiel y ayudante ferrea de todas las luchas obreras— y a la CTAL —la gloriosa y heroica central de los trabajadores de los países de América Latina, que celebró hace poco su 15º aniversario—. Firmado: Anto Ditchew, Secretario General".

60 AÑOS GANANDO 10 CENTAVOS

—Tengo 17 años de trabajar en la finca Monjitas, en las góteras de la capital; ganando 10 centavos diarios! —dice Marcelino Pérez López.

—Y eso no es nada —arguye Ismael Higueros, de la misma finca—, el difunto Juan Catalán que murió en mayo pasado y que en paz descanse, ya tenía 30 años de estar trabajando por los mismos 10 centavos.

—Y mi señor padre Camilo López —tercia Felipe López Morales—, que se pasó sesenta años inclinado sobre las tierras de esa finca y el año pasado se quedó muerto sobre el surco de la hortaliza adonde lo habían metido porque ya estaba muy viejo. Y murió sin conocer un billete de a quetzal.

La finca Monjitas es pequeña en cultivos, pero grande en extensión; está situada en la vecindad de Santa Rosita, de este

municipio. Tiene algo así como 6 caballerías de extensión. Ocho son los mozos colonos, los cuales trabajan de sol a sol, sin conocer el pago del séptimo día, a menos que lo trabajen. No conocen la palabra "vacaciones" ni nada que signifique minimum de bienestar personal. "Con decirle que ni un par de caites de hule podemos comprar".

Marcelino Pérez López, gana 10 centavos diarios; tiene 6 hijos y su mujer; con él son ocho. Casi corresponde un centavo por cabeza. Con eso tienen que comer. "¿Comer?" "¿Y entonces para vestirse?" "Es realmente inconcebible; pero allí están para quien quiera desafiarse. Esteban Solórzano y Felipe Morales tienen cuatro años de trabajar en ese infierno, y tienen tres hijos cada uno... y mujer; Ismael Higueros levía ya diez años. "Al principio —dice— me pagaban ocho centavos; pero después reclamé y me aumentaron a... 10 centavos". "A mí me pagan 15 centavos porque no tengo vaquita, a los otros les descuentan el pasto de sus animalitos", expresa Esteban Solórzano.

—Viera usted el trato que nos dan; bah, no puede venir la mujer de uno a la capital, porque si se viene temprano, la mujer del patrón dice que trae cosas robadas a vender. Si regresa tarde que viene a pasear en lugar de ayudarnos a trabajar la tierra. Son muy desconfiados, —concreta Ismael Higueros.

—A mí, por diez centavos que me pagan, me obligan a hacer 3 cargas de leña, que el patrón vende a Q1.25 cada una. Un compañero tiene que sacar esa

leña "a puro tuto" hasta donde está la carreta. —Dice Felipe López Morales.

—Y a los "fueranos" no les pagan nada. Tienen que trabajar por la tierra que les dan para sembrar. A ellos les dan una manzana para sembrar y tienen que sembrar otra para el patrón. Son alrededor de 25 "fueranos".

—Yo —manifiesta Esteban Solórzano— llevo cuatro años de trabajar en esa finca y no he podido comprarme un solo sombrero de petate, ¡que barbaridad! cuando reclamamos nos dicen que si queremos trabajar como estamos, bueno, o si no, que nos vayamos. Yo nunca he podido recibir un billete de quetzal, siempre tengo que dar 10 centavos vueltos porque gano 90 centavos a la semana. Un pantalón no lo compra uno por 60 centavos; aquí los almacenes no le andan preguntando a uno cuánto gana.

—Nos dan sólo una semana para cuidar nuestro pedacito de tierra; cuando reclamamos dicen que para eso tenemos el domingo, para trabajar y no para "huevonear", —dice Ismael Higueros.

Nuestros entrevistados, vienen a la capital a pedir el apoyo de la Federación de Trabajadores de este departamento, para plantear una demanda contra el patrón, un señor feudal de apellido Valenzuela.

—Si hoy no nos aumentan, pediremos la tierra de esa finca para cultivarla por nuestra propia cuenta; al cabo que el gobierno está dando ayuda.

¡Bien hecho! ¡Manos a la obra!

RECHAZAN PROPAGANDA PERONISTA

Los trabajadores Próspero C. Romero y Jovito Prem Cosmo, del departamento de Escuintla, se han dirigido a los agregados "obreros" argentinos, señores Moggia y Viale, pidiéndoles que "por favor no se molesten en enviarnos sus revistas y periódicos" "peronistas", porque "ustedes no representan a la Argentina revolucionaria", y a la vez "es una cosa que desorienta a los trabajadores y campesinos" al oír la palabra democracia en labios de los que atropellan a "nuestros compañeros de aquel país hermano".

Dicen los trabajadores mencionados que, "En TRIBUNA POPULAR de fecha 25 del corriente, encontramos que uno de ustedes sabotea la huelga de los licoreros y por lo tanto les agradeceremos las finas atenciones para nosotros, pero no aceptamos la división de nuestra gran central obrera".

CAMPESINOS RECIBEN TIERRAS EN SAN CRISTOBAL VERAPAZ

67 campesinos obtuvieron las tierras inculcadas de la finca El Recreo, jurisdicción de San Cristóbal Verapaz, propiedad del terrateniente de nacionalidad mexicana Marcelino Nieto-Avila.

Al acto de entrega, asistieron dirigentes de la CGTG y CNCG de aquella zona, autoridades agrarias y como invitado, el Jefe de la Guardia Civil de San Cris-

tóbal Verapaz, señor Leonardo Hernández.

Conversando con los beneficiarios de esta entrega, nos manifestaron que con la misma, se cierra un gran ciclo de lucha sostenida durante mucho tiempo por la conquista de la tierra. Dicen además, que están dispuestos a defender sus parcelas "con nuestra propia sangre".

Buscan Solución al Problema de los Toros

Es posible que hoy quede resuelto el tan llevado y traído problema de la importación de toros para la lidia durante los días de la feria nacional; para ello se reunirá el Ministro de Agricultura, señor Nicolás Bról, con los miembros del comité de la feria, el consejo técnico del propio Ministerio y los Ministros de Estado.

El titular, señor Bról, manifestó que en esta reunión será ampliamente discutido el asunto, a fin de llegar a una definitiva conclusión y poder así informar con detalles al público sobre si vendrán o no los famosos toros miura.

Se dijo asimismo que como se tiene el propósito de discutir también el asunto en junta de gabinete, a la reunión de hoy, como hemos dicho, asistirán los ministros para que cuando se reúna el gabinete puedan tener un juicio claro del asunto.

SAMF Espera Hasta Hoy

Ayer arribó al país, procedente de Nueva Jersey, EE. UU., el gerente de la IRCA. En las oficinas del SAMF se nos informó que se esperaba hasta el día de hoy para que Mr. Bradshaw ponga sobre la mesa las propuestas que trae, para la conclusión del nuevo pacto colectivo.

Si esas propuestas dan pie para una conciliación favorable a los trabajadores, el movimiento de huelga estaría conjurado. Pero si por el contrario, tales propuestas resultaran iguales a las anteriores hechas por la IRCA, la huelga será un hecho a corto plazo.

Conviene destacar que los trabajadores han demorado el estallido de la huelga, para dar oportunidad a la empresa de que facilite la conciliación, con lo cual se evitaría la paralización de un servicio público de tanta importancia como los ferrocarriles. La empresa no se ha interesado por resolver el problema sin llegar a tal extremo. Por eso, de llegar a la huelga, sólo la IRCA sería responsable del perjuicio que se causaría al público, dicen los trabajadores.

TRIBUNA POPULAR

La China Popular Es Invencible

VEA PAGINA 4

Número 41

Guatemala, Viernes 2 de Octubre de 1953

5 centavos

LA RESPUESTA DEL SAMF ES: ¡HUELGA!

AYER LLEGARON a las oficinas del SAMF dos respuestas: La de la IRCA —traída por Mr. Bradshaw desde Nueva Jersey— rechazando las últimas propuestas formuladas por el sindicato en que reducía a la mitad sus peticiones de aumentos de salarios; y la de los obreros de las vías del Norte, Sur, Atlántico y Pacífico —traída por los delegados que salieron en comisión desde el lunes— en que manifiestan, al igual que los demás ferroviarios, su briosa decisión de ir inmediatamente a la huelga para vencer la intransigencia de la explotadora empresa imperialista.

Ante la cínica respuesta traída por Mr. Bradshaw —presidente de la IRCA— los obreros han dado con gran fuerza la respuesta más adecuada y contundente: tal es el criterio que nos comunicaron anoche los dirigentes del Comité Ejecutivo del SAMF.

EDUARDO MENDIZABAL —secretario de organización— nos manifestó:

—“La línea está como un solo hombre pidiendo la huelga como medio de resolver la situación. Puerto Barrios, baluarte revolucionario del SAMF”, dice que va a la huelga porque está seguro de que busca la justicia para todos los compañeros. Allí celebramos una gran asamblea, y todos, sin un solo voto en contra, se pronunciaron por la huelga.”

EL ATLANTICO —Rancho, Chiquimula, Ipala, Gualán, Quiriguá y Bananera— fue visitado por Humberto Carranza Pérez, Secretario de Relaciones del sindicato. —“En todas partes celebramos reuniones masivas, con asistencia de todos los ferrocarrile-

ros, en las que se demostró que todos están dispuestos a ir a la huelga general del sistema en vista de la negativa de la Empresa.

EL SUR fué recorrido por Mario Mora y Gilberto Soberanis; “Allí encontramos la viva voz, la fuerza de las bases en apoyo al movimiento y a las decisiones del Comité Ejecutivo. Grandes asambleas se efectuaron en Escuintla, Puerto San José, Mazatenango y Ayutla”.

Mario Mora nos relató: —“Los peones de vía nos manifestaron con mucha firmeza que ellos están dispuestos a resistir en huelga todo el tiempo que fuere necesario, hasta alcanzar la victoria.”

Angel Higueros Peralta nos informó: —“Zacapa no pudo estar menos apoyando el movimiento de huelga. Hubo allí una gran asamblea a la que concurrieron unos 300 obreros”.

RESUMIENDO todos estos informes, César Montenegro nos declaró: —“Ten por seguro que ni una media pulgada de vuelta darán las ruedas. Los 6010 ferroviarios pararán”.

CON EL PRESIDENTE ARBENZ celebraron ayer una importante reunión, de seis menos cuarto a las 7 y cuarto de la no-

che, los miembros del Comité Ejecutivo del SAMF para tratar asuntos relacionados con el conflicto. No se dieron pormenores de la reunión, pero al salir de ella los dirigentes del sindicato se mostraban satisfechos de sus resultados.

MR. BRADSHAW —el antiohbrero magnate de la IRCA— regresó de Nueva Jersey en plan de escuchar su cerrada intransigencia con falsas declaraciones tendientes a provocar una actitud hostil entre el pueblo hacia los obreros explotados por el trust extranjero. Con ese fin dió a conocer la respuesta de la compañía a la prensa que tiene subvencionada, antes que a los propios interesados.

—“El sindicato a las cinco de la tarde —nos declaró Eduardo Mendizabal— no había recibido aún la respuesta de la IRCA y mostró gran sorpresa al ver en la prensa “independiente” publicaciones con respecto a la negativa de la empresa. Esto demuestra —siguió diciéndonos— la mala fe de la empresa cuando pidió nuevas prórogas antes de que nosotros tomáramos ninguna decisión. Esta salida de ahora era precisamente lo que temíamos. Y de muestra cuánta —Pasa a la 4ª página

CREDITO A LARGO PLAZO A INDUSTRIA OFRECE FANJUL

En el Ministerio de Economía se efectuaron dos reuniones durante el día de ayer con los miembros de la Asociación General de Industriales y con los de la Cámara de Comercio e Industria, con el objeto de tratar lo relacionado con la participación de los mismos y sus respectivas empresas en la próxima Gran Feria Nacional de Octubre.

Algunos industriales estiman que el precio fijado por metro a los stand es muy alto (Q1.50) y que se debe reducir en un 50 por ciento. Este es uno de los puntos de estudio.

Los industriales aprovecharon las reuniones con el Ministro Fanjul para exponer diferentes aspectos de lo que denominan su “crítica situación” motivada

por la falta de crédito en buenas condiciones, a largo plazo. El Ministro les expresó que ya tenía amplio conocimiento de este asunto a través de las informaciones completas y las recomendaciones formuladas por el Dr. Gordillo Barrios, quien ha venido analizando detenidamente y en forma global las necesidades de la industria nacional. Que entre las preocupaciones inmediatas de su despacho está la de resolver el asunto del crédito y que a la mayor brevedad se adoptarán las soluciones que la gravedad del caso amerita. Los Industriales, sin embargo, estiman que a estas promesas debe dárseles ratificación por escrito, lo cual seguramente se hará en el momento en que termine la labor del Dr. Gordillo Barrios.



JAIMÉ ZAVALA

LOS OBREROS PIDEN PROTECCION PARA LA INDUSTRIA FOSFORERA

Que se grave con un impuesto la importación de encendedores, ha pedido al Congreso Nacional el sindicato de trabajadores de la industria fosforera, STIF. La medida tendría un fin proteccionista a la industria del fósforo, que debido a la popularización de los encendedores ha sufrido algún contratiempo en su desarrollo.

Por otra parte, el STIF ha sos-

tenido charlas con el Ministro de Economía y Trabajo, señor Roberto Fanjul, y con la Junta del Tratado de Libre Comercio entre Guatemala y El Salvador, para que se restrinja el ingreso a nuestro país, de fósforos salvadoreños que compiten ventajosamente con los nuestros, debido a que su costo de producción es menor, gracias a la política de bajos salarios que sigue el go-

bierno de Osorio. En días pasados, las diferentes empresas fosforeras del país, pidieron autorización al Estado para cerrar sus fábricas, porque el mercado interno estaba lleno de este producto. Al respecto, se nos dió, el STIF designará algunas comisiones al interior del país, para investigar lo que haya de cierto en lo aseverado por las empresas. Estas comi-

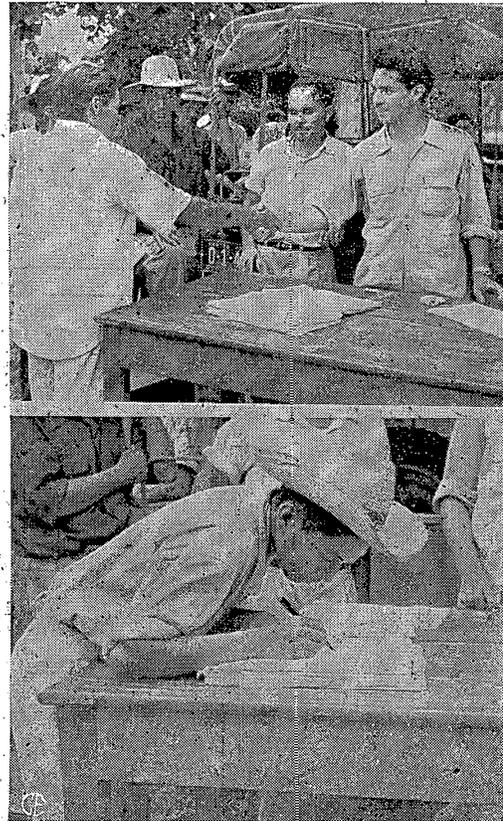
siones constatarán además, la confiscación de fósforos salvadoreños, a excepción de los salvadoreños, que se encuentran en el mercado nacional, de acuerdo con lo ordenado por el Ministerio de Hacienda y Crédito Público.

El sindicato fosforero, trata con estas medidas, de garantizar el desarrollo de la industria como fuente de trabajo para miles de obreros guatemaltecos. Además está contemplando el planteamiento de un pacto colectivo de condiciones de trabajo con las diferentes empresas fosforeras, para conquistar mejores salarios y para impedir los despidos y abolir el trabajo a destajo que reduce considerablemente el salario y agota las fuerzas de los obreros. Para esta lucha de protección a la industria y por mejores condiciones de vida y de trabajo, el STIF llama a todos los obreros del fósforo a unirse en torno al sindicato, para lograr la victoria.

AL DESNUDO LAS MENTIRAS DE LA EMPRESA ELECTRICA AVANCE EXCLUSIVO DEL INFORME DEL INTERVENTOR

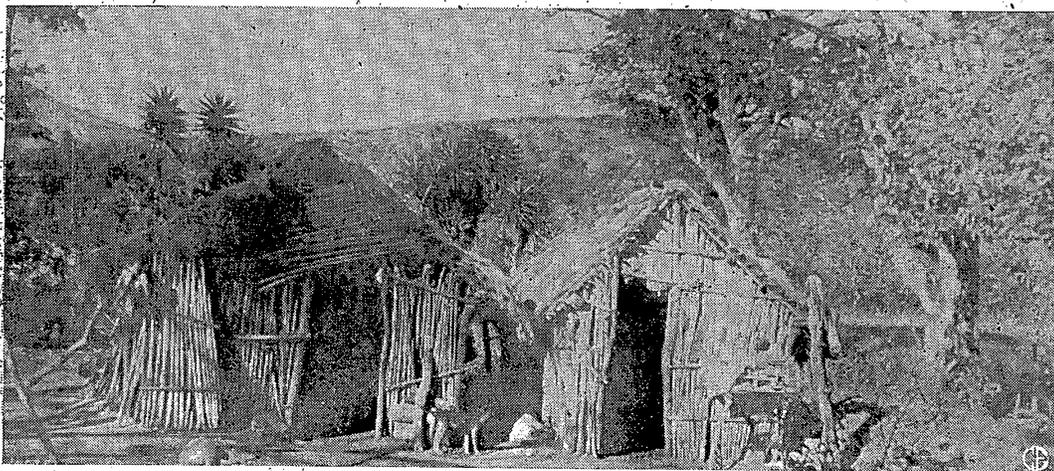
VEA PAGINA 5

LA TIERRA LLEGA A LAS MANOS CAMPESINAS



PARA SALIR

DEL ATRASO Y DE LA OPRESION FEUDAL DENUNCIALA



DEPARTAMENTO
AGRARIO
NACIONAL

Miguel Angel Asturias Dice;

ESTOY ORGULLOSO DE SER GUATEMALTECO

50X1-HUM

Hace algunos días Francisco Méndez de EL IMPARCIAL, expresando la opinión de un mínimo sector, habló "de la vergüenza de ser guatemalteco". El miércoles en la HORA NACIONAL el gran poeta y novelista MIGUEL ANGEL ASTURIAS, uno de los más grandes valores literarios de Guatemala y del continente americano, cuya obra ha sido traducida a varios idiomas, dijo unas hermosas y vibrantes palabras que reflejan su inmenso amor a la patria y su preocupación por la vida de nuestro pueblo, declarando el ORGULLO DE SER GUATEMALTECO.

Mientras los mejores hombres de Guatemala afirman su esperanza profunda en el país y su profundo amor patriótico; los pobres de espíritu exhiben pesadamente su descaída y traidora posición.

Presentamos el texto íntegro leído por Miguel Angel Asturias:

"Al volver a la patria, después de una larga ausencia, me complazco saludar con orgullo al pueblo de Guatemala, que libra en estos momentos una de las batallas más trascendentales de su historia. Las luchas que se desarrollaron bajo los cielos americanos de 1810 a 1830, luchas que sirvieron para conquistar la independencia política tienen ahora una continuación perfectamente explicable dentro del desarrollo de la dinámica social. En esta hora del hombre americano, Guatemala se ha levantado para emprender la

segunda jornada de su independencia o sea la conquista de su libertad económica, sin la cual la libertad política no es más que una ficción para los pueblos."

Durante mi permanencia en el exterior pude constatar la importancia que Guatemala ha adquirido en el consorcio internacional. Fuera de nuestras fronteras la posición de nuestro país, claramente definida, es ejemplo que citan los libros de la tierra. La fusión milagrosa de conductores leales al espíritu y a los intereses de la Nación, y de masas laboriosas que sostienen con honda comprensión a los hombres que están breando para conquistar un futuro mejor, hace que Guatemala represente ahora ante el mundo una de las grandes fuerzas vivas, una de las esperanzas cumbres de América.

En el momento en que la prensa europea llena sus columnas con las informaciones y comentarios relacionados con la candente política internacional, esos mismos diarios consagran especial atención a los pasos y decisiones de nuestro Gobierno. Periódicos de París tan serios como "Le Monde", "Combat", "Libération" y hebdomarios de especialización política como la "Tribune de Nations", daban constantemente noticias detalladas sobre las nuevas leyes sociales de la Revolución Guatemalteca y últimamente destacaban en forma principal todo lo relacionado con la "Ley Agraria", por ser esta clase de reformas las que dan la medida de la amplitud y hondura de un programa de gobierno, fiel a los intereses de la nación.

Llego a mi patria, con el amor de siempre y con el orgullo de Guatemalteco de hoy. ¿Qué quiere decir

esto de orgullo de guatemalteco de hoy"? Ser ciudadano de un país que lo permite pasearse por el mundo con el prestigio de su nacionalidad. Pertener a un pueblo que es libre y soberano, dueño de sus destinos por la sola y absoluta voluntad de sus hijos, pertenecer a una nación que no admite ni consiente amos y dispuesta siempre a colaborar en plano de igualdad con todos los países de la tierra que trabajan por el bienestar efectivo y la felicidad del hombre. Eso somos los guatemaltecos de hoy. La conciencia de nuestra personalidad es un derivado de nuestra capacidad de creación, como pueblo, de un estado social en el que se realizan las aspiraciones justas del hombre. En estas mismas tierras, bajo este mismo cielo, nuestros antepasados —los mayas— forjaron una cultura que fué en sus albores y desarrollo ejemplo de comunidades laboriosas.

Y cuando un pueblo tuvo un pasado, tiene en sí los elementos para forjar un presente y porvenir. Y este es el caso de Guatemala. Guatemala ha encontrado ahora su camino y está forjando su presente y su porvenir. Lo está forjando sobre las bases sólidas de la justicia social y la liberación de sus fuentes de riqueza.

Saludo desde este micrófono a mis amigos y compatriotas, que como yo sienten el orgullo de ser guatemaltecos de hoy".

MIGUEL ANGEL ASTURIAS

Guatemala, Octubre 1º de 1953.

Hacia el III Congreso Sindical Mundial

LOS TRABAJADORES LATINOAMERICANOS ESTARAN EN VIENA EL 10 DE OCTUBRE

COLOMBIA

El Llamamiento de la FSM para el Tercer Congreso Sindical Mundial, que se celebrará en Viena el 10 de octubre, ha sido ampliamente difundido. En la región del Tequendama, departamento de Cundinamarca, se han efectuado varias concentraciones de trabajadores agrícolas y campesinos, en las cuales han participado trabajadores de todas las tendencias, discutiéndose el Llamamiento. Estas concentraciones de masas han culminado con la adhesión a la Cuarta Conferencia Regional Sindical, reunida du-

rante los días 15, 16 y 17 de agosto, con la participación de delegados de todas las organizaciones sindicales de la región en número mayor de 30. Se discutió el Llamamiento, se eligieron libremente los delegados al III Congreso y se adoptó el plan de trabajo y de financiación. Los delegados elegidos son un obrero de la industria de la caña y un campesino de la industria del café. En forma entusiasta y unánime se acordaron resoluciones de adhesión respaldando a la FSM y a la CTAL y de solidaridad con los traba-

jadores franceses, así como con los trabajadores cubanos y demandando la libertad de los detenidos, con el compañero Lázaro Peña a la cabeza.

La Federación Regional Sindical del Tequendama, cuya Cuarta Conferencia reanuda, en representación de 34 organizaciones sindicales, agrícolas y campesinas, había expresado su adhesión al Llamamiento para el III Congreso e invitado a las organizaciones afiliadas a que diesen su adhesión. Asimismo, la Federación formuló un fraternal llamamiento a las Confederaciones, Federaciones departamentales y de industria y a las organizaciones sindicales de base, cualquiera que sea su filiación, a adherirse al Llamamiento de la FSM y a realizar todos los esfuerzos necesarios que garanticen en el gran acto unitario, de los trabajadores del mundo una amplia y efectiva representación del movimiento sindical colombiano.

URUGUAY

El Llamamiento para el Congreso ha sido difundido por la prensa democrática y sindical. El órgano oficial de la UGT, "IMPULSO", ha publicado extensamente los materiales relacionados con el Congreso. La UGT imprimió 5,000 ejemplares del Llamamiento y 1,000 carteles. La discusión acerca del Congreso ha estado ligada a la preparación de la XI Conferencia Unitaria de la Unión General de Trabajadores. Ya han sido realizadas más de cien asambleas de empresa.

Hasta el 26 de agosto habían sido elegidos los siguientes delegados, entre otros: 1,500 obreros metalúrgicos eligieron a Mario Pérez Secretario de Organización del gremio; la asamblea del Sindicato de Obreros de la Madera designó a Angel Bruzone; los Trabajadores de la Administración Nacional de Puertos eligieron al compañero Esteban Fernández; las comisiones directivas filiales a la UGT designaron al compañero Enrique Pastorino, Secretario General de la Unión, etc. Las organizaciones campesinas y de asalariados agrícolas han resuelto el envío de dos

delegados que participarán en la Conferencia Internacional de Trabajadores Agrícolas y Forestales.

Ha sido formada una Comisión de Difusión al Tercer Congreso, compuesta por: Presidente, Ricardo Sanguinetti (Presidente de la UGT y Secretario de Finanzas del Sindicato de la Madera); Vicepresidente, Esteban Fernández (Secretario del Sindicato Único de la Administración de Puertos, autónomo); Secretarios: Pedro Toledo (Srio. de la Asociación del Personal de Talleres Automovilísticos (autónomo)); Enrique Pastorino (Secretario General de la UGT); Mario Pérez (Secretario de Organización del Sindicato U. de la Industria Metalúrgica); Secretario de Propaganda, Alfredo Mercader (del Centro de Obreros Gráficos); Tesorero: Helios Rodríguez Rizzo (del personal de Usinos y Teléfonos).

CHILE

En Sur-Concepción fué organizada una Comisión de Iniciativa con participación de los siguientes sindicatos: Mineros de Lota, Textiles de Caupolicán, Metalúrgicos de Uachipato, etc. Se han efectuado además numerosas reuniones de organizaciones sindicales para tratar acerca del III Congreso.

Hay gran interés por el Congreso en los diversos sectores profesionales: mineros, metalúrgicos, ferrocarrileros, maestros, trabajadores de la industria del cuero y calzado, campesinos, construcción y otros.

Hasta la fecha han sido elegidos 22 delegados al Congreso, que llevan la representación de sus bases y de sus organismos de Federaciones. Asistirán al Congreso el Presidente de la Central Única (CUTCH), el compañero Clotario Blest y dos dirigentes más de la Central.

BOLIVIA

En la reunión de la Dirección de la Central Obrera Boliviana, el 1º de septiembre, se dió lectura a la invitación oficial para

que la COB acredite delegados fraternales al Tercer Congreso Sindical Mundial. Fueron designados como delegados los compañeros José Zegada, Arturo Zelaes y Egberto Ergueta.

Los trabajadores bolivianos del petróleo han expresado su interés por la creación de una Unión Internacional de Sindicatos de Trabajadores Petroleros (DP de la FSM). En Cochabamba se efectuó una asamblea de todas las Federaciones Sindicales de la región, y se acordó enviar al Congreso tres obreros y tres campesinos. Se efectuó también una reunión de los obreros petroleros, en el propio recinto de la refinería, en la que los oradores expusieron los objetivos del Congreso. También los mineros de Siglo XX y Catavi realizaron una reunión dedicada al Tercer Congreso, y esperan participar en él con dos delegados. Reuniones semejantes han tenido lugar en Oruro y en La Paz.

Los campesinos de Ucureña acogieron con gran interés la Convocación de la Conferencia Mundial de los Trabajadores Agrícolas y Forestales, y expusieron sus deseos de estar representados en ella. En esta región, activa promotora de la reforma agraria, hay más de 250,000 campesinos organizados.

VENEZUELA

El Comité Pro Tercer Congreso Sindical Mundial, constituido mediante la asistencia de 12 organizaciones sindicales, ya cuenta con el respaldo de más de 32 organizaciones obreras y campesinas de los Estados Aragua, Anzoátegui, Lara, Sucre, Portuguesa, Distrito Federal y otros. El aflujo de adhesiones hacia esperar que el número de 50 organizaciones sería alcanzado muy pronto.

El Comité ha editado en número de 30,000 ejemplares el Llamamiento de la FSM, así como la carta de la RSM a la CIOSL. El Comité dirigió también una circular a todas las organizaciones sindicales informándoles acerca del Tercer Congreso, o invitándolos a participar en él.

LOS RICOS SE HACEN MAS RICOS Y LOS POBRES MAS POBRES...

En el orden del día del Congreso Mundial de Mujeres figuró en primer término la defensa de los derechos de la mujer como madre, trabajadora y ciudadana. La celebración de este importante Congreso subraya un hecho característico de la época actual: la entrada en la lucha de millones y millones de mujeres de todos los países del mundo por la conquista de la paz, por la felicidad y por el progreso de la humanidad.

Todas las informaciones que llegan al Secretariado de la F.D.I.M., procedentes de las organizaciones nacionales y las cartas de las correspondientes demuestran una agravación trágica de la situación de las familias en los países que preparan la guerra; esta agravación se ha hecho/mucho más sensible durante el año pasado.

En Francia, el 50% de los trabajadores reciben salarios inferiores a 22,000 francos, mientras que el mínimo vital es de 30,000 francos. En la Gran Bretaña, el consumo de mantquilla ha descendido en un 60%, el de la carne en un 65% y el del azúcar en un 85% en relación a los niveles de la guerra. En Italia, había ya en 1952 más de dos millones de parados totales. En Alemania occidental, a mediados de febrero de 1953, las informaciones oficiales daban un total de 2,160,995 parados y el 64% de las mujeres trabajadoras de más de 35 años están en paro completo. En los Estados Unidos el poder adquisitivo de los trabajadores es un 23% más bajo que en 1944 y un 15% más bajo que en 1948. En el Japón, el nivel de vida es el 65% del de antes de la guerra; en el Irán los precios de los productos alimenticios han aumentado en 6 u 8 veces y algunos de ellos en 14 veces desde el fin de la guerra mientras que los salarios no han aumentado más que en 2 o 3 veces. El alza de precios registrada en Egipto y Turquía desde 1939 asciende al 400% mientras que los salarios han aumentado solamente en un 25%. En la India, 4 millones de personas mueren lentamente de hambre y decenas de millones de seres humanos sufren terriblemente de la carencia de alimentos. En regiones del Pakistán e Indonesia reina también el hambre. En todos los países coloniales y dependientes en los que la miseria es permanente se constata una tal agravación de la situación, que la vida de decenas de millones de personas está en peligro. Decenas de miles de madres no tienen más salida que entregarse a la prostitución para poder alimentar a sus hijos y no son raros los suicidios de familias enteras.

(Tomado de la revista "Mujeres del Mundo Entero". de Abril de 1953.

Octubre 2, 1953 — TRIBUNA POPULAR — 3

LA UNION SOVIETICA CELEBRA ANIVERSARIO DE NUEVA CHINA

Moscú, (TASS).—Los pueblos de la Unión Soviética están celebrando ampliamente el cuarto aniversario del establecimiento de la República Popular de China.

en la Construcción de un Poderoso Estado Democrático", dictada por el profesor Vladimir Avarin el 30 de septiembre en el Museo Politécnico de Moscú.

critores chinos. En los últimos cuatro años se han editado en la URSS más de seis millones de ejemplares de las obras de 27 escritores chinos contemporáneos.

tacto con la vida del pueblo chino, presentándoles los grandes éxitos alcanzados bajo la dirección del Partido Comunista de China.

actos organizados por el Departamento Chino de Arte Folklórico. Los obreros de las fábricas y de las oficinas, los kolosianos y estudiantes, examinan con gran interés las obras de los artistas populares de la China contemporánea, la mayoría de los cuales son trabajadores.

YANQUIS SUBVENCIONAN GUERRA EN INDOCHINA

Paris, 1.—Un alto funcionario de la cancillería francesa declaró hoy que Francia no negociará jamás la paz en Indochina, si no participan los Estados Unidos.

imperialismo yanqui ha acordado otorgar una concesión adicional de 385 millones de dólares para la lucha contra el movimiento de liberación nacional del pueblo indochino.

nuevo paso que tiende a presionar a Francia, para que ratifique el tratado del agresivo ejército europeo, el cual es repudiado unánimemente por el pueblo francés.

La Respuesta del SAMF es...

Viene de la 1ª página
razón tuvimos al no concedérselas".

impostergables. En el Norte, por ejemplo, los peones ganan de Q1.40 a Q1.77; mientras en el Sur, por el mismo trabajo, sólo se les paga Q1.26; sueldo que de paso sea dicho, nada tienen de fabulosos.

JAJNE ZAVALA, Secretario general del SAMF, nos manifestó finalmente: —"La respuesta de la IRCA no me tomó de sorpresa pues me parece lógico que después de sus anteriores actitudes que la han caracterizado muy bien no podía ser de otra manera. El viaje de Mr. Bradshaw no se puede interpretar sino como una excusa para entretener las negociaciones, ya que indudablemente todos los personeros de la IRCA de antemano conocían cuál sería la respuesta. Ante la postura de la Empresa no nos queda más alternativa que lanzarnos al movimiento de huelga y estamos seguros de que con esta determinación lograremos la conquista de nuestras aspiraciones, fundamentalmente: aumentos de salarios para los que ganan menos, nivelaciones, y jubilaciones".

ONU DESOYE A PTO. RICO

Nueva York, 30.—El Comité de Fideicomisos que estudia la solicitud de los Estados Unidos para eliminar a Puerto Rico de la lista de colonias, por ser ahora un "Estado libre asociado", negó hoy al partido independentista de Puerto Rico el derecho de ser oído en estas deliberaciones.

La delegación norteamericana manifestó que tal partido no era capaz de ganar elecciones en Puerto Rico y que por este motivo recurrirían a las Naciones Unidas en son de ayuda. La votación, sin embargo, indicó que los imperialistas norteamericanos no han logrado convencer a todas las delegaciones de la justicia de su proceder en esta colonia. El resultado fue de 19 en contra, 11 abstenciones por 25 en favor de la exclusión de los nacionalistas puertorriqueños.

Cables Internacionales

PERON SE INCOMODA Y SUSPENDE DISCURSO DE UN TRABAJADOR

Buenos Aires, 1.—Disgustado con un trabajador que le interrumpía para protestar de su demagogia, el presidente Juan Domingo Perón desistió de seguir haciendo uso de la palabra en un mitin que se estaba celebrando en la provincia de Corrientes.

También con motivo del cuarto aniversario de la República Popular China se han abierto exposiciones dedicadas a este gran suceso histórico en Tiflis, Gorki y otras ciudades soviéticas.

CONCLUIDO PROYECTO DE REGLAMENTACION DE CONTROL OBRERO EN MINAS DE BOLIVIA

La Paz, Bolivia, 1.—Ha quedado concluido el proyecto de ley sobre la reglamentación del control obrero en las minas nacionalizadas. Por medio de este proyecto de ley, habrá de otorgarse a los representantes obreros ante los consejos de administración de las minas el derecho al veto, mediante el cual podrá invalidar cualquier medida que no cuente con el apoyo de la clase trabajadora.

que Muñoz Marín reconociera públicamente lo injusto de su decisión ordenada por los imperialistas yanquis. Solamente cuando las autoridades del penal le notificaron que tenía que salir de la cárcel obligatoriamente, por la fuerza si fuera necesario, abandonó el patriota puertorriqueño la cárcel. El pueblo boricua ha recibido con hondo júbilo su libertad, por la que habían venido luchando todos los patriotas desde el momento mismo de su encarcelamiento mediante uno de los chantajes judiciales más escandalosos que se conocen.

EN LIBERTAD ALBIZU CAMPOS AUNQUE RECHAZO EL INDULTO

SAN JUAN, Puerto Rico, 10.—Pedro Albizu Campos se negó hoy a aceptar el indulto que le fuera concedido por el gobernador colonial de Puerto Rico, Luis Muñoz Marín el día de ayer presionado por la protesta popular que se alzó en todo el continente desde que fuera encarcelado el año 1950, y condenado por Wall Street a 59 años de prisión por su lucha en favor de la independencia nacional de Puerto Rico. Albizu Campos declaró, al ser notificado del indulto, que él no ha cometido ningún delito político para que se le indulte, y que lo único que aceptaba era

que Muñoz Marín reconociera públicamente lo injusto de su decisión ordenada por los imperialistas yanquis. Solamente cuando las autoridades del penal le notificaron que tenía que salir de la cárcel obligatoriamente, por la fuerza si fuera necesario, abandonó el patriota puertorriqueño la cárcel. El pueblo boricua ha recibido con hondo júbilo su libertad, por la que habían venido luchando todos los patriotas desde el momento mismo de su encarcelamiento mediante uno de los chantajes judiciales más escandalosos que se conocen.

EN SU 4o. ANIVERSARIO LA CHINA POPULAR ES INVENCIBLE

Moscú, (TASS).—El periódico Pravda publica un editorial con motivo del cuarto aniversario de la República Popular China titulado "Fraternal Felicitaciones al Gran Pueblo Chino".

En el editorial se expresa que después de la gran revolución Socialista de Octubre y de la victoria de la Unión Soviética sobre los fascistas hitlerianos, la revolución popular china es el más destacado e importante evento en la historia del mundo. Con la formación de la República Popular China un pueblo que durante muchos largos años había sido ferocemente oprimido y explotado por los imperialistas norteamericanos, japoneses y europeos, se ha separado del sistema capitalista.

La vieja Asia, cuyos pueblos han sufrido la cruel opresión y sujeción al yugo extranjero, se está liberando irrevocablemente de la opresión imperialista y del atraso del pasado.

Nadie que lo intente podrá detener el proceso de regeneración de los pueblos del Oriente, cuyas victorias constituyen uno de los episodios más importantes de nuestro tiempo, que inspiran y alientan a todos los pueblos de la tierra en su lucha por el progreso.

El progreso de la República Popular China —sigue diciendo Pravda— provoca la profunda gratitud y el orgullo de toda la humanidad progresiva. No hay en el mundo fuerza capaz de detener el avance del gran pueblo chino por el camino de la reconstrucción nacional y del desarrollo de su país.

ción económica y en la industrialización nacional, son una



MAO TSE TUNG

enorme contribución a la causa del afloramiento de la tensión internacional, a la causa de la Paz. Todas estas victorias van asociadas a la comprensión y fraternal asistencia que brinda la Unión Soviética a la República Popular China.

Estas relaciones, cualitativamente nuevas, que están basadas en el Tratado de Alianza, Amistad y Asistencia Mutua, en la lucha común de los dos grandes pueblos por la Paz y la cooperación, no pueden darse bajo el sistema capitalista sino entre países de democracia y socialismo.

La indestructible amistad entre la Unión Soviética y la República Popular China, amantes de la Paz, es saludada por todos los pueblos del mundo porque ven en ella un baluarte inquebrantable ante los planes aventureros de los incendiarios de guerra.

AL DESNUDO LAS MENTIRAS DE LA EMPRESA ELECTRICA

Avance Exclusivo de lo Que Contiene el Informe del Interventor a Arbenz

Hoy será entregado al Presidente de la República (con copia al Juzgado Tercero de Trabajo) el voluminoso informe titulado "La Empresa Eléctrica de Guatemala, S. A., sigue siendo un problema nacional", que fué elaborado por el interventor oficial (Lic. Alfonso Bauer Paiz) y sus asesores (Lic. René Mena Gudiel y Contador Juan José Prera), trabajo al cual estuvieron dedicados los tres profesionales mencionados, desde la huelga de los trabajadores electricistas.

En extremo revelador es el informe en referencia. A través de los centenares de páginas de que consta —y basándose en documentos auténticos que obran en la propia Empresa y otros que fueron obtenidos durante la investigación— se ponen al desnudo la serie de argucias, fraudes, violaciones al contrato de 1922, etc. de que se ha valido la Empresa a través de los largos 33 años que ha estado explotando y engañando al pueblo guatemalteco.

Grandes utilidades

En propaganda pagada en periódicos escritos y hablados, la Empresa Eléctrica mentirosamente publicó que sus utilidades netas eran bajas; sin embargo, la investigación del interventor y sus asesores demostró que ello no era correcto. Por ejemplo, la Empresa dijo que en 1948 tuvo una utilidad de 713 mil 336 quetzales 89 centavos, entretanto que la intervención estableció que la utilidad fué de 971 mil 762 quetzales 11 centavos. Tal cantidad aumentó considerablemente, pero la Empresa se cuidó bien de ocultar la verdad: en 1951 había obtenido 1 millón 63 mil 394 quetzales 97 centavos, en tanto que ella decía que sólo eran 677 mil 163 quetzales 99 centavos. Y para 1954, se estima que será de 1 millón 594 mil 825

quetzales 78 centavos. O sea, que durante los últimos cinco años "el promedio de utilidades netas obtenidas" es de un millón de quetzales con tendencias a aumentar.

Pero la falsedad de la Empresa no se queda ahí. Mañosamente, y por medio de revaluaciones y otras argucias más, ha hecho aparecer que tiene una inversión de 12 millones 485 mil 910 quetzales 81 centavos, cuando los interventores pudieron establecer que es de 6 millones 307 mil 840 quetzales 96 centavos. Por otra parte, aun sobre estos últimos datos no se tiene la seguridad necesaria, pues la forma turbia en que fueron operadas las compras de las instalaciones, hace suponer que hubo falsedad en tales operaciones.

Entre las conclusiones a que se llega en el informe, se encuentra la que textualmente dice: "Que la situación económica y financiera de la Empresa Eléctrica de Guatemala, S. A. se puede calificar de "extraordinaria", ya que sus índices de solidez, estabilidad, liquidez, solvencia y rendimiento de capital sobrepasan los límites normales".

Algunas anomalías

Señala la intervención además una serie de anomalías existentes, que es necesario corregir. Entre ellas se encuentra el apartado que se refiere a una serie de impuestos que ha dejado de pagar, que alcanzan una cantidad aproximada de tres millones de quetzales. Además, ha ocasionado daños a la economía de los particulares cuando presta servicio deficiente a un precio muy alto, cobrando más que lo consumido. En cuanto a los daños a la economía nacional se señalan los siguientes: ha paralizado el desarrollo industrial del país con la escasez de la energía eléctrica y las tarifas altas; ha hecho mal uso de los recursos hidráulicos tanto en el Lago de Amatitlán como el Río Michatoya; ha causado la fuga ininterrumpida de divisas. Entre los daños a la salud y a la seguridad pública ocasionados por la Empresa, se mencionan los siguientes: ha formado a la orilla del lago 9 pantanos que se convirtieron en criaderos de anófalos (zancudos transmisores del paludismo), y como consecuencia provocó la muerte del 50 por ciento de la población de Petapa; ha instalado postes y líneas de alta tensión en calles y lugares de intenso tránsito, que también ya han ocasionado varias muertes. Y en cuanto a los daños al erario público, se encuentra la evasión de impuestos antes mencionada.

A todo lo anterior, se agrega la serie de privilegios de que goza (y ha gozado desde hace 33 años) la Empresa Eléctrica. Gobiernos ignominiosos y entreguistas, concedieron una serie de prebendas a la compañía —así como a otras muchas— de las cuales deben mencionarse las siguientes: mientras que un Empleado Guatemalteco paga al Fisco en beneficio de su economía el 43 por ciento de sus utilidades netas, la Empresa paga únicamente el 5 por ciento. Además, goza de la excepción del pago del impuesto de papel sellado y timbres fiscales, así como está exonerada del pago de los Derechos de Importación.

Puede pagar aumentos

Sin embargo, pese a las grandes utilidades obtenidas y los privilegios de que goza, aún existen salarios para los trabajadores guatemaltecos de Q0,50 al

día, en contraposición al salario del Gerente que es de Q41,67 diarios, sin incluir otras prestaciones tales como dietas por sesiones de Junta Directiva, aguinaldo, etcétera.

El estudio de la intervención ha permitido establecer que la Empresa si puede pagar los pequeños aumentos solicitados por los trabajadores. Entre las conclusiones se señala que el aumento pedido —para 9 meses de 1953— incluyendo el 5 por ciento de la cuota patronal para el IGSS es de 220 mil 435 quetzales 42 centavos, o sea que "el Rendimiento del Capital Social disminuye en 6,785 quedando una utilidad neta" de 815 mil 420 quetzales 8 centavos "equivalente al 28,10 por ciento del Capital Social exhibido por la Empresa y al 96,58 por ciento del Capital Social "realmente invertido por los accionistas", es decir, de 945 mil 463 quetzales 77 centavos, cantidad ésta que también ha sido plenamente comprobada por los investigadores, quienes se remontan a cuando por medio de escrituras de compra-venta fueron adquiridas las instalaciones por la suma indicada.

Agrega el informe en las conclusiones que el aumento en los salarios para 1953, asciende a 293 mil 913 quetzales 90 centavos; pero si se toma en cuenta que también las utilidades aumentarían considerablemente como señalamos con anterioridad, (1 millón 300 mil 911 quetzales 88 centavos), tal utilidad es equivalente al 40,03 por ciento "del capital social exhibido por la Empresa y al 137,6 por ciento del Capital Social "realmente invertido" por los accionistas".

Han estimado los investigadores que la reducción de un centavo en kilovatio hora por tarifa, que solicitó la Conferencia contra el Alto Costo de la Vida, si es posible obtenerlo, por cuanto la situación económica y financiera de la Empresa lo resiste con holgura, así como también puede aumentar los salarios "sin menoscabo de su estabilidad económica".

Regulares actividades

Agregan las conclusiones que en "virtud de que la Empresa "ha violado los preceptos contractuales que la obligan a prestar un servicio público eficiente, seguro y barato, causando con dichas contravenciones graves daños a la economía nacional, a la economía de los particulares, a la salud pública, a la seguridad de los habitantes y a los intereses del Fisco, el Estado, con base en la cláusula 4a. del Contrato de 4 de Mayo de 1922, en la Constitución de la República y en la Ley Orgánica del Organismo Ejecutivo, debe regular sus actividades, tanto en el aspecto técnico de la prestación del servicio como en la fijación de las tarifas". Y recomienda que de preferencia se debiera establecer una Comisión Nacional de Servicios Públicos "para que se encargue permanentemente de atender dichas funciones y esté investida de las facultades consiguientes para imponer sanciones y multas a la Empresa para aquellos casos en que comete infracciones".

Recomiendan asimismo que a la Empresa debe hacerse cumplir el artículo 50. del Decreto 204, "con el fin de impedir en el futuro maniobras financieras, evasión de impuestos y tener una base científica para la regulación de las tarifas", en virtud de que no lleva contabilidad de costos. Finalmente manifiestan

TRIBUNA POPULAR

GES. 50X1-HUM
Administración: CARLOS RENE VALLE.
Dirección: 7ª Av. N° 5-31 — Impreso en los "Talleres Gráficos Guatemala, S. A." — Guatemala, Centro América.

EDITORIAL

La Voz de Guatemala en la ONU

La Secretaría de Divulgación y Propaganda de la Presidencia de la República ha difundido el texto completo del discurso que el Presidente de la delegación guatemalteca a la ONU, licenciado Guillermo Toriello, pronunciara recientemente. El discurso tiene el valor de recoger, en estimable medida, puntos de vista que el pueblo guatemalteco ha sostenido acerca de algunos problemas tan importantes como la utilización de la energía atómica para fines pacíficos, el respeto a las libertades democráticas, la autodeterminación de los pueblos y, particularmente, el derecho soberano de Guatemala y de los países atrasados a avanzar por el camino del progreso y la independencia nacional, sin por ello ser objeto de la agresión y la intervención extranjeras.

En correspondencia con los sentimientos pacifistas de nuestro pueblo, la delegación guatemalteca a la ONU ha expresado su esperanza de que el problema coreano sea resuelto satisfactoriamente, teniendo en cuenta los intereses de la unidad de Corea y del desenvolvimiento del pueblo coreano sin la interferencia de países extranjeros. En los actuales momentos los pueblos del mundo vuelven sus miradas hacia la ONU, el organismo internacional que fué creado para garantizar la paz, que luego ha ensangrentado su bandera con la sangre y el dolor del pueblo coreano, pero que podría, sin embargo, volver a ser un factor de gran peso en la solución de los graves problemas internacionales del presente. Tiene gran importancia, por consiguiente, que los países miembros de la ONU expresen su deseo de contribuir al establecimiento de la paz en Corea, hasta ahora torpedeada por los círculos agresivos de los Estados Unidos, en interés de mantener los astronómicos beneficios de los millonarios que se enriquecen con la guerra y la producción bélica.

Uno de los acuerdos más importantes para garantizar la seguridad de los pueblos sería la prohibición de las armas atómicas y el establecimiento de un efectivo control internacional de esta prohibición. La energía atómica, hasta ahora usada solamente como arma de destrucción en masa y como recurso de la diplomacia y la política expansionista de los monopolios norteamericanos, puede ser utilizada para fines pacíficos, para el desarrollo impetuoso de la producción y la elevación del bienestar de la humanidad. En este sentido es que conviene destacar la posición observada por la delegación guatemalteca, pues tal posición expresa un anhelo de nuestro pueblo.

Asimismo conviene destacar que la posición de la delegación guatemalteca corresponde a las aspiraciones de nuestro pueblo, en lo tocante a la autodeterminación de los pueblos y a su liberación de las cadenas coloniales. Guatemala, país semicolonial, lucha hoy día tesoneramente por salir de su atraso y de su humillante dependencia actual de los intereses extranjeros, pero en el curso de su lucha se ha visto bajo el fuego de tales intereses extranjeros y amenazada incluso con la intervención y la agresión abierta. La voz de nuestro país, denunciando estos hechos ante los otros países miembros de la ONU, resuena con la firmeza creciente que ha dado a nuestro pueblo la justicia de su lucha. El pueblo debe, en consecuencia, brindarle pleno respaldo a las palabras que el Presidente de la delegación guatemalteca a la ONU pronunciara en nombre de nuestro país hace pocos días.

Es más, el pueblo de Guatemala debe no sólo brindar su simpatía y su apoyo, sino también es necesario que demande que en todas las cuestiones internacionales importantes que se plantean hoy día a todos los países, la delegación guatemalteca actúe como, corresponde a los intereses del mantenimiento de la paz y de la cooperación pacífica internacional, principios que reiteradas veces ha manifestado el Presidente Arbenz que orientan su política. La política exterior de Guatemala no es un problema cerrado y oculto de la Cancillería, un problema que deban disentir "sólo las personas entendidas". El pueblo de Guatemala debe interesarse vivamente por la política exterior de nuestra Patria y velar porque corresponda a sus intereses y a los intereses de todos los pueblos.

Damificados se Reúnen

A las 6 de la tarde de hoy tendrá lugar en la CGTG una amplia reunión de todos los damnificados de la 20 calle con motivo de la pavorosa explosión ocasionada por Coto Escobar, Navarrete y sus secuaces.

La asamblea tiene por objeto conocer la marcha de la acción civil de indemnización por los daños materiales causados y acordar una solicitud de ayuda al Presidente Arbenz dada la penosa situación de verdadera miseria y falta de habitación porque atraviesan en su gran mayoría.

Octubre 2, 1953 — TRIBUNA POPULAR — 5

LA "HONESTIDAD" DE "EL IMPARCIAL"

"Tanto que habla El Imparcial de su honestidad periodística y ya ve usted que no tienen ningún respeto por la propiedad ajena. Acaban de publicar una foto que yo tomé exclusivamente para Nuestro Diario y que no ha vendido a ninguna otra empresa y ésta es la hora en que no sé cómo fué a parar a las manos de David Vela. Lo cierto es que de Nuestro Diario desapareció misteriosamente el elisé".

Las anteriores palabras fueron dichas a nuestro reportero por el señor Manuel Urrutia, hijo, fotógrafo profesional de la prensa capitalina y quien con mayor asiduidad presta sus servicios a Nuestro Diario. Nos enseñó el negativo de la fotografía que corresponde a la marimba de tecomate que vino para la Feria del Libro desde San Jorge Atitlán. Vimos también el original de la foto que fué publicada en Nuestro Diario en un solo elisé con otra fotografía de la misma marimba y coincide exactamente con la que aparece en El Imparcial, ilustrando la serie de artículos que viene publicando David Vela bajo el título "Noticia Sobre la Marimba".

Farmacias de TURNO

DEL 26 DE SEPTIEMBRE AL 3 DE OCTUBRE

PAMEYDA, 12 avenida y 3a. calle de San Pedrito.
 MAYORGA, No. 3, Avenida Bolívar y 36 calle.
 MAYORGA No. 2, Plazuela 11 de Marzo y 7a. avenida sur,
 teléfono 98-92.
 LANQUETIN, 8a. avenida sur, No. 4, teléfono 39-75.
 QUETZAL, 1a. avenida y 4a. calle, teléfono 41-69.
 KLEE SUC, No. 5, 9a. avenida y 18 calle, teléfono 31-25.
 SAN RAFAEL, 5a. avenida sur, No. 67, teléfono 36-84.
 CANDELARIA, Avenida de los Arboles, No. 95, Tel. 27-43.

ESCUCHE diariamente por Radio Internacional Indice del Aire

Programa de informaciones y comentarios con noticias proporcionadas por el diario "TRIBUNA POPULAR".

810 Kc.

RADIO-PERIODICO que usted puede escuchar a partir del 10. de octubre de las siete y media de la noche a las ocho menos cinco.

1740 Kc.

DE LAS 19:30 A LAS 19:45

NOTICIAS AGRARIAS

PERROS FALDEROS DE LOS FEUDALES

Los trabajadores de la finca San Antonio Sumatán nos piden hacer pública su denuncia contra el administrador Pedro España y el caporal Pedro Ramírez, perros falderos de los terratenientes de la zona. El caporal Ramírez, llega al grado de flagelar a los trabajadores con una manguera, cuando no se ciñen a sus caprichos.

Además, dicen los trabajadores, en la Comisión Agraria Departamental, obran dos quejas de los trabajadores, una en el sentido de que las tareas en dicha finca eran fijadas con una medida falsa, misma que fué decoimada por el Comité Agrario Local. Y la otra, que el administrador España ha lanzado de sus viviendas a los trabajadores, dándoles a "cuadrilleros llegados a última hora de otras partes".

Los trabajadores piden que se investiguen sus denuncias y se castigue a los verdugos España y Ramírez.

EXTRAVIADO EXPEDIENTE DE DENUNCIA DE TIERRAS DE PARRAMOS

Los campesinos de Parramos, Chimaltenango, presentaron en Agosto del año pasado una denuncia de las tierras municipales de aquel lugar. Ha transcurrido más de un año, y la tierra no se les ha entregado. En la Comisión Agraria Departamental de Chimaltenango, nos mostraron los libros en que consta que dicha CAD envió el expediente respectivo al Departamento Agrario Nacional, en diciembre del mismo año. El expediente se ha extrañado en el DAN. Los dirigentes del Comité Departamental del PGT en Chimaltenango nos pidieron darle curso a la demanda pidiendo al DAN mayor vigilancia en la tramitación de las denuncias agrarias. El expediente de Parramos debe ser encontrado y la tierra debe ser entregada a los campesinos lo más pronto posible.

CARTAS REZAGADAS

Del interior. 10. de octubre:

Antonia Ovando, Beatriz Argueta, Carlos Fuentes, Consuelo E. Ramirez, Concepción de Herrera, Fabio Alvarez, Irma Rivera C., José Luis Alvarez, Luis López, María Cristina Aquino, Miguel Angel Ríos, Nicolasa Girón V., Ovidio Valenzuela, Trinidad Fortín S., Vitalino Barrantes, Victor Amezquita, Victoria viuda de González.

Del exterior:

Andrea Juárez, Angel Cobar Carlos Molina B., Daniel Villatoro, Eduardo Maya R., Dora R. Estrada, Emilia Barrera, Guillermo Bolaños, Gloria Aragón A., Herlinda G. viuda de Hernández, Juan María Paredes, Julio Pellecer, Julio C. Lemus, María V. de Granados, Martha Milla, Ramón Ho Kiam W.

Por Q1.00 Diario.

le sirve alimentación y cuarto la

PENSION MEZA

10a. Calle Oriente, No. 27.

Sólo alimentación por

Q15.00 Mensuales

CONGRESO DISCUTIRA DECRETOS DE EXONERACION DE IMPUESTOS

Tres proyectos de decretos concediendo autorización para importar artículos destinados a su consumo y uso exclusivo a tres entidades, serán conocidos hoy por la tarde por el Congreso de la República cuando reinicie su actual periodo de sesiones ordinarias.

En la tarde de ayer se reveló que la comisión de hacienda rindió ya los dictámenes favorables respectivos para conceder tales exoneraciones, en la siguiente forma: al Cuerpo Voluntario de Bomberos, por considerar que no es institución lucrativa sino que por el contrario presta beneficios útiles a la sociedad; el Hospital Infantil Elisa Martínez de

Arévalo (en Puerto Barrios) para que pueda importar todas las medicinas que sean para su uso y consumo exclusivo; y finalmente, al Hospital "Antituberculoso de Huehuetenango, para que pueda importar 40 camas Simons.

COMISARIATO DEL EJERCITO.—El diputado Marroquín Morales informó además que ya está listo —y también será presentado hoy— el proyecto que introduce una enmienda al decreto que exonera de impuestos las importaciones del Comisariato del Ejército. Efectivamente, por un error, no se incluyeron los derechos arancelarios en el decreto. De ahí que sea necesario introducirle esta reforma.

EN ESCUINTLA DENUNCIAN A JUECES DE PAZ Y TRABAJO

Ignacio Mazariegos V., Vicente Hernández y Eliseo Pirir, trabajadores del departamento de Escuintla, desean hacer las siguientes denuncias contra el juez de paz Eduardo Lanuza, y el de trabajo, licenciado Sandoval, de Escuintla:

Los trabajadores de la finca San Fernando denunciaron ante el juez de paz Lanuza, que el administrador de esa finca los había amenazado con arma de fuego, por su actitud revolucionaria. El juez Lanuza hizo caso omiso de tal denuncia, porque tiene ciertos nexos con el administrador, Carlos Humberto Arroyave, que le impidieron actuar justicieramente.

Los trabajadores de la finca Rosario Vista Hermosa, tienen

planteado ante el Juzgado de Trabajo desde hace 6 meses, una demanda pidiendo la destitución del verdugo Arturo Solís Figueroa, pariente del dueño de la finca y empleado de éste. El juez de trabajo de Escuintla todavía no ha querido resolver nada al respecto. A propósito de esto, los denunciantes quieren recordar que el juez de trabajo Sandoval tuvo que salir de Mazatenango, donde desempeñaba el mismo cargo, porque también allí le gustaba retardar los conflictos en beneficio de los terratenientes.

Por otra parte, cuando un trabajador llega al Juzgado a requerir la atención del juez Sandoval, éste no atiende a nadie; pero sí llega algún terrateniente, dicho juez se desvive en atenciones para con él.

Finalizan diciendo los denunciantes, que es mejor que este juez de trabajo renuncie a su cargo antes de que le vaya a tocar salir como lo hizo de Mazatenango.

Trabajadores de El Pilar Agradecen Solidaridad

Los trabajadores de la finca El Pilar que el lunes pasado concluyeron el movimiento de huelga, a los 49 días de duración, se han dirigido a todos los trabajadores guatemaltecos agradeciendo la ayuda que los enviaron con tal motivo, en la siguiente forma: "Una vez más estamos convencidos que sólo a través de la solidaridad y la ayuda mutua, se hace posible el triunfo de nuestros problemas con grandes beneficios para todo el conglomerado obrero; además queremos manifestar en esta oportunidad que la resistencia patronal fué vencida con la manifestación de todos los sindicatos en nuestro favor, y que por lo tanto debemos mantenernos siempre unificados en nuestra gloriosa central única, fuerte bastión para la defensa de nuestros intereses y los del pueblo en general. Por la unidad de los obreros y campesinos, viva la CGTG y la FSG. Atentamente, Comité Ejecutivo del Sindicato de la finca El Pilar".

TELEGRAMAS REZAGADOS

1º de Octubre.

Arturo Trujillo, Alejandra de Ríos, Cooperativa Algodonera, Carlos Equite, Carlota V. de Flores, Domingo Gómez, Elida Eleonora de Murales, Ernesto Castellanos, Enrique Daniel Cifuentes N., Gustavo C. Castellanos, J. Valentín Alvarez y A., Lic. Luis Amadeo Izaguirre, Lic. Rodolfo Antonio López, Manuel F. Bejarano y M. R. D., María Teresa Ramos, Miguel Angel Lara, Olimpia de Maloff, Rigoberto Mejicanos R., Soc. Félix Valdez Q. y hnas., Sara J. Amézquita de León, Sofía Rodríguez, Secundino Laínes M., Virginia del Valle, Virginia O. de Madrid, Victor M. Aguirre, Zoilita Ponce y hna.

TEATRO CERVANTES

(6a. Av. Sur, No. 17)

Hoy en funciones de 4.30, 6.30 y 9.30, estreno de la gran superproducción húngara, CON TITULOS EN CASTELLANO

UN PALMO DE TIERRA

Luneta: Q0.60.

Efraín Villatoro y Jorge Quezada

Se ponen a las órdenes de usted para toda clase de trabajos de sastrería en la 16 calle poniente, No. 5-62.

PRECIOS COMODOS

VISITENOS USTED



CAPITOL

A las 4.15, 6.10 y 9.10, EL NIÑO PRODIGIO, Bobby Henrey y Christa Winter. Luneta 0.50, Galería 0.15.

REAL

A las 4.15, 6.10 y 8.45, EL VAGABUNDO. Tarde: Luneta 0.25, Galería 0.10. Noche: Luneta 0.30, Galería 0.15.

ROXI

A las 4.15, 6.10 y 9.10, LOS QUE NO DEBEN NACER, Gustavo Rojo y Chula Prieto. Tarde: Luneta 0.60, Galería 0.15. Noche: Luneta 0.60, Galería 0.20.

COLON

A las 4, 6 y 9 pm., LOS QUE NO DEBEN NACER, Gustavo Rojo y Chula Prieto. Luneta 0.50, Galería 0.15.

VARIEDADES

A las 4.15 y 8.45, GENIO Y FIGURA, y MI ADORADA CLEMENINA, Marga López. Luneta 0.35, Galería 0.15.

AMERICA

A las 4.15 y 8.45, ENTRE DOS HOMBRES, Wayne Morris, y MATTEN AL UMPIRE, William Bendix. Luneta 0.25, Galería 0.10.

ABRIL

A las 4.15 y 8.45, (triple función), EL CORSARIO CHINO, LA MARCA DEL GORILA, y LA HUELLA DEL RENEGADO. Luneta 0.15, Galería 0.07.

POPULAR

A las 4.15, 6.10 y 9.10, LA AUSENTE, Arturo de Córdoba. Luneta 0.25, Balcón 0.15, Galería 0.10.

LUX

A las 4.30, 6.10 y 9.10, EL PRISIONERO DE ZENDA, Debora Kerr y Stewart Granger. Tarde: Luneta 0.60, Galerías 0.25 y 0.15. Noche: Luneta 0.75, Galerías 0.30 y 0.20.

PALACE

A las 4.30 y 8.45, MI PRIMA RAQUEL, y NOVIOS ULTIMO MODELO. Luneta 0.35, Galerías 0.15 y 0.10.

ALAMEDA

A las 4.15 y 8.45, RECUERDOS DE AYER, y EL BOSQUE EN LLAMAS. Luneta 0.25, Galería 0.10.

REFORMA

A las 4.15, 6.15 y 9.15, ¿QUIEN ME QUIERE A MI? Betty Hutton y Raph Mecker. Admisión: Tarde 0.60, Noche 0.75.

FOX

A las 5 pm., y 9.10, PARIS REVUE; (espectáculo no apto para menores). Luneta Q2.00, Galería 0.75.

NORTE

A las 4 pm., 6.10 y 9.10, TORRENTE PASIONAL, Marilyn Monroe y Joseph Cotten. Luneta 0.30.

MAYA

A las 4.30 y 9 pm. LO QUE HACE EL DINERO, Piper Laurie, y VENGANZA APACHE. Luneta 0.25, Galería 0.10.

MODERNO

A las 4.15, 6.10 y 9.10, NINGUNA MUJER VALE TANTO, Alan Ladd y Virginia Mayo. Luneta 0.30, Balcón 0.15, Galería 0.10.

Los Yanquis Ganaron su Segundo Juego

VENCIENDO A LOS DODGERS POR EL MARCADOR DE 4 A 2

Con un gran duelo de pitchers, entre los zurdos Eddie Lopat de los Yanquis y el "pedrador" Roe de los de Brooklyn, se jugó el día de ayer el segundo partido de la serie mundial por el presente año, en el que volvieron a imponerse los más grandes campeones de la Liga Americana Yanquis de Nueva York, a los campeones de la Nacional, Dodgers de Brooklyn, por el score bastante apretado de 4 carreras contra 2.

Lanzando pelota de maravilla los dos pitchers controlaron desde la lomita de transmisiones la fuerte batería de los toleteros contrarios, saliendo airoso de su compromiso el zurdo Lopat, que

aunque lanzó pelota inferior a la de su contrario, pudo detener el dominio que en el bate tienen los "Estibadores" de Brooklyn. Lopat tiró las nueve entradas, permitiendo 9 hits, de los cuales tres extrabases pero desligados, dió 4 bases por bolas y ponchó a 3 bateadores. En tanto Preacther Roe, con una magnífica labor de control y cambios, tuvo que cargar con la derrota, aunque permitió únicamente 5 hits, dos de ellos fueron jonrones, que a la postre se constituyeron en el factor principal para decidir el triunfo a favor de los Yanquis. Roe ponchó a 4 toleteros y obsequió 4 bases por bolas, 3 de las cuales que hicieron factible la anotación yanqui número uno en la primera entrada.

Damos a continuación únicamente el detalle de los innings donde fueron anotadas las seis carreras del encuentro. A saber:

Primera carrera yanqui:

El pitcher Roe concede tres bases por bolas y una por golpe en el primer inning, para que anote Woodling en plaza y corre desde tercera aprovechando una flay elevada al filder derecho conectado por Yogi Berra.

Empatan y avanzan los Dodgers:

En el cuarto inning, con dos outs de Robinson y Campanella, Hodges cohecta hit sencillo, avanzando a segunda en hit de Furillo, anotando los dos al conectar Cox un tremendo hit de dos bases al jardín central.

Empatan los Yanquis:

Con el score 2-1 a favor de los Dodgers, llega al bate en su primer turno Billy Martin, quien con el conteo de 2 strikes y 0 bolas conecta su primer cuadrangular en la serie para empatar el juego, ante el delirio de los 60,896 espectadores que presenciaban el encuentro.

Los Yanquis anotan y ganan:

Con el marcador empatado a 2 —Pasa a la 8a. página

ALINEACIONES PARA EL JUEGO DE HOY EN LA SERIE MUNDIAL

Las alineaciones que en el juego que este día se llevará a cabo en el Estadio Ebbets Field de los Dodgers de Brooklyn es el siguiente:

YANQUIS	DODGERS
Woodling (ff)	Gillian (2b)
Collins (1b)	Reese (ss)
Bauer (fd)	Snider (fc)
Berra (c)	Robinson (ff)
Mantle (fc)	Campanella (c)
McDougald (3b)	Hodges (1b)
Martin (2b)	Furillo (fd)
Rizzuto (ss)	Cox (3b)
Vic Raschi (p)	Carl Erskine (p)

LOS JUEGOS DE FUT DE LA LIGA ROOSEVELT

La Liga de Fútbol Roosevelt, en vista del mal estado en que se encuentran los campos de la entidad, con el temporal que está azotando la capital, ha tomado la determinación de suspender los encuentros programados para el próximo domingo en las diferentes categorías de la Liga, volviéndose a reanudar los encuentros, el domingo once del presente mes.



HECTOR CIFUENTES AGUIRRE

TIP. NAC. PIDE SE LEVANTE EL CASTIGO A SU GUARDAMETA

El club Tipografía Nacional en el curso de la semana entrará una carta a la Federación de Fútbol, para pedir a la Junta Directiva, que en vista de faltar únicamente 10 días para que cumpla su castigo el guardameja albirrojo Tomás García, se le levante antes de la fecha estipulada, pues el plantel tipográfico está pasando mala situación en lo que se refiere a arqueros, máxime que se trata en estos últimos días de partidos serios que puede ser factor en alcanzar el título, o quedarse definitivamente en el segundo lugar.

El arquero García quedó suspendido tres meses, a raíz de la agresión que le hiciera al árbitro en el encuentro Tipografía-Comunicaciones, el 19 de julio pasado.

El juego de esa fecha por esa razón fué suspendido y la definición del cotejo se encuentra en manos de una comisión integrada por el doctor Ramos Bosch, Efraín Molina Flores y Rafael Vallejo, quienes darán a conocer su decisión posiblemente en el curso del día de hoy.

POR FORMARSE SELECCION CENTROAMERICANA DE FUT

Para Que Juegue en Diciembre en El Salvador Contra Equipos Extranjeros

El presidente del Comité de Deporte pro-festividades oficiales salvadoreñas que serán celebradas en diciembre próximo, por intermedio del Cnel. Fidel Quintanilla se ha dirigido a nuestro país, solicitándole su colaboración para que el fútbol se vea representado en la formación de una selección centroamericana que habrá de integrarse con el objeto de enfrentarla a equipos sudamericanos que visitarán en aquella temporada a aquel país.

La entidad del fútbol guatemalteco ha contestado la mencionada nota, pidiendo mayores detalles para que con otros datos, pueda nuestro país contestar afirmativa o negativamente.

NOMBRADAS LAS COMISIONES EN EL COMITE NAC. OLIMPICO

En la presente semana se le dió posesión de sus cargos a los nuevos miembros del Comité Nacional Olímpico, habiendo quedado integrado el alto organismo en la siguiente forma: presidente, Julio Illescas; vicepresidente, ingeniero Rafael Ayau; vocal primero, profesor Jorge A. Micheo y vocal segundo, bachiller y periodista Sergio R. Alvarez.

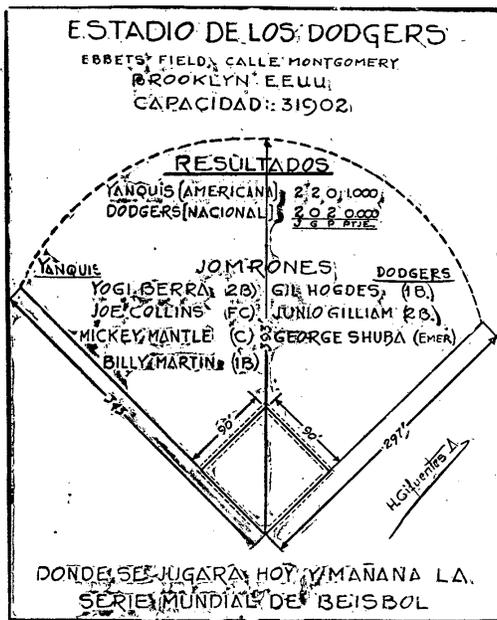
Para facilitar el trabajo de este organismo del deporte, se nombraron cinco comisiones, las cuales quedaron integradas en la siguiente forma: Comité de Finanzas: ingeniero Rafael Ayau,

doctor Jorge Braham, Juan de la Cruz García y Carlos Larraga Gomar. Comité de Verificación de Marcas: Sergio R. Alvarez, Alfredo Baisels, Julio Illescas, Jorge Micheo y un delegado del Colegio Nacional de Arbitros.

Comité de Amateurismo: Julio Illescas, Carlos G. Urrea y José Toledo. Comité de Campos: coronel Carlos Aldana Sandoval; ingeniero Juan Luis Lizarralde; Jorge Micheo y Guillermo Galán P. Comité de Publicidad la Asociación de Cronistas Deportivos.

DEL BEISBOL MUNDIAL

Estadio Para el Juego de Hoy



LOS JONRONEROS EN LA SERIE DE BEISBOL MUNDIAL

Los grandes toleteros que se han colocado a la cabeza como jonroneros, en la presente serie mundial de beisbol profesional, que en sus dos primeros partidos se han efectuado en el estadio de los Yanquis de Nueva York, son los siguientes:

El primer jonrón de la serie fué anotado en el primer juego en la quinta entrada por Junio Gillian, que juega la segunda base de los Dodgers; anotando los estibadores otros dos cuadrangulares más en la sexta entrada por medio de Gil Hodges, primera base, y George Shuba que entró a batear de emergente por el pitcher Hughes, que con un hombre a bordo produjo la tercera carrera en el primer juego.

Los Yanquis han anotado 4 cuadrangulares, dos en cada partido, conectando Yogi Berra en el quinto inning del primer partido, para sumar su quinto jonrón en las series mundiales. También en el primer juego anotó Joe Collins, para desempatar el encuentro que en la séptima entrada se encontraba 5-5. En el segundo encuentro anotaron: Billy Martin para empatar el encuentro en el 7o. inning que estaba 2-2, siendo Mickey Mantle el que tuvo la suerte de conectar un tremendo extrabase en el 8o. inning, con un corredor embasado, para anotar las dos carreras de diferencia con que los Yanquis ganaron su segundo partido.

MEJORES BATEADORES EN LA SERIE MUNDIAL DE BEISBOL

Damos a continuación un primer detalle de los bateadores que más han sobresalido conectando hits en los dos primeros partidos jugados en la serie mundial de beisbol, siendo estos resultados un adelanto, sin sacar el porcentaje correspondiente, que en nuestra edición de mañana daremos a publicidad. Los resultados son:

YANQUIS:		1-B	2-b	3-b	HR	Total
Jugadores						
Martin (2B)	3	—	x	—	1	= 5
Bauer (Fd)	2	—	x	—	1	= 3
Mantle (Fc)	1	—	x	—	x	= 2
Berra (C)	1	—	x	—	x	= 2
Collins (1b)	1	—	x	—	x	= 2
Sain (p)	x	—	1	—	x	= 1
Rizzuto (ss)	x	—	1	—	x	= 1
Woodling (F)	1	—	x	—	x	= 1
DODGERS:						
Hodges (1b)	4	—	x	—	x	= 5
Furillo (Fc)	2	—	1	—	x	= 3
Cox (3b)	1	—	2	—	x	= 3
Gillian (2b)	1	—	x	—	x	= 2
Snider (Fc)	1	—	1	—	x	= 2
Reese (ss)	1	—	x	—	1	= 2
Shuba (emerg.)	x	—	x	—	x	= 1
Campanella (C)	1	—	x	—	x	= 1
Robinson (F)	1	—	x	—	x	= 1
Williams (emerg.)	1	—	x	—	x	= 1

Crece Solidaridad Popular Hacia la Huelga Licorera

La declaratoria de justiza de la huelga de los trabajadores licoreros, se hará hasta que se tenga el dictamen de la comisión nombrada para estudiar el estado económico de la empresa. Tal lo que se nos informó en el Juzgado 4o. de Trabajo. Mientras tanto, siguen llegando mensajes de solidaridad para los huelguistas. Algunos que se han recibido en el Juzgado 4o. de Trabajo y agregados al expediente, dicen:

"Por el apoyo a nuestros derechos, respaldamos huelga trabajadores licoreros. Domingo

Rodas, Sindicato de trabajadores licoreros de Chimaltenango".
"Licoreros de Quezaltenango apoyamos justicia huelga licoreros. Comité Ejecutivo".
"Sindicato trabajadores educación Guatemala apoya peticiones S.T.A.L. Esperamos declárese pronto justiza movimiento. J. Ruperto García, secretario exterior STEG".

"Apoyamos justo movimiento trabajadores licoreros, confiando alcancen triunfo sus demandas; empresa si puede financiarlas ampliamente. Atentamente. Sindicato empleados particulares. Luis F. Alcántara, secretario de actas y correspondencia".
"Nombre sindicato trabajadores ramo telecomunicaciones de la república, ruegole resolución conflicto compañeros licoreros STAL. Petición, mencionados compañeros es justa. Por C. E. STEG, Raúl Sánchez Barrios".
"Sindicato SETUFCO apoya justiza movimiento huelguístico sindicato trabajadores alcoholes y licores. Respetuosamente. Humberto Figueroa Carrillo, secretario general".

Nueva Directiva de la A. E. U.

La Asociación de Estudiantes Universitarios, AEU, eligió nueva Junta directiva para el periodo 1953-54, habiendo recaído la elección en las siguientes personas: Roberto Díaz Castillo, presidente; J. Antonio Valdes Reyes, primer secretario; Manuel Azmitia, segundo secretario; Fernando Arias, Oscar Granera, Arcadio Madrid Amaya, Francisco Lacayo, Francisco Quezada, Ramón Morales Franco, vocales; Eduardo Almazán, primer tesoro; y Roberto López Porras, segundo tesoro.

MAS PRONUNCIAMIENTOS POR NEGOCIACIONES Y DEFENSA DE LA SOBERANIA

Alianza Femenina Guatemalteca inició con brillo la campaña por las negociaciones con una concurrencia asamblea realizada el 29 de septiembre último. Las mujeres, que intervinieron expresaron su repudio a la guerra y su deseo de que todas las diferencias internacionales en curso se resuelvan mediante pláticas amistosas. A la vez, hicieron claridad sobre la importancia que la paz tiene para Guatemala cuya seguridad e inde-

pendencia nacionales estarían gravemente amenazadas en caso de otra guerra.
En el mismo acto varias de las delegadas se comprometieron a recoger una cantidad determinada de firmas así: Adriana Moreno, 100; Concha Castro de Menos, 200; María Teresa Barillas, 100; Apolonia Cifuentes, 100; Gilda Pérez, 100; Pierrete de Díaz Rozzotto, 50.

Alianza Femenina Guatemalteca se propone recolectar 3,000 firmas por lo menos, visitar los departamentos, efectuar mítines, asambleas y reuniones de barrio. Asistió como delegado del Comité Nacional de la Paz el profesor Oscar Edmundo Palma.

GESTIONAN EQUIPO PARA EL HOSPITAL DE HUEHUETENANGO

El diputado J. Felipe Dardón estuvo en la tarde de ayer a visitar al Ministro de Salud Pública y Asistencia Social, para solicitar, según se nos informó, que se dote de todo el equipo necesario al Hospital Antituberculoso que se construye actualmente en Huehuetenango a fin de que se pueda poner en servicio en cuanto se inaugure.

La visita del diputado Dardón, acompañado del doctor Altuve, director del Hospital General de Huehuetenango, y del representante al Congreso de la República, Ernesto Lanfur Fuentes, tenía por objeto además, hacer las gestiones necesarias para que se acuerde la inauguración de dicha obra para el 20 de octubre próximo.

Nueva Reunión Sobre el Banco Industrial

En la tarde de ayer se efectuó una importante reunión del Consejo Nacional de Economía, durante la cual se volvió a tratar sobre la creación del Banco Industrial, el cual constituye una de las más urgentes medidas del gobierno de Arbenz encaminada a resolver las necesidades de la industria en materia de crédito. La comisión anteriormente nombrada para el efecto informó sobre su trabajo en lo respectivo a los lineamientos generales de la institución que se trata de crear.

INFORMACION SINDICAL

NUEVAS CREDENCIALES DE LA CGT

La Secretaría de Organización de la Confederación General de Trabajadores de Guatemala, nos pide hacer saber a todas sus delegaciones en el interior de la república que, a partir de la presente semana empezarán a ser repartidas las nuevas credenciales para delegados, por lo que les ruega enviar las suyas para su renovación. Después de un plazo prudencial, las antiguas credenciales perderán su valor.

COMUNICACIONES INDEMNIZA A TRABAJADORES

El Ministerio de Comunicaciones y Obras Públicas, en vista de haberse concluido los trabajos de la Escuela tipo federación de Chimaltenango, y que fuera inaugurada hace algunos días, acordó indemnizar a los cuarenta obreros que se quedaron cesantes.

La indemnización asciende a la cantidad de DOS MIL SESENTI Y CINCO QUETZALES con VEINTIOCHO CENTAVOS.

OCUPO VIVIENDA DE ACUERDO CON DECRETO 900

El presidente de la Unión Campesina de la finca Ixtepeque, jurisdicción de Pueblo Nuevo, Tiquisate, Olegario Salazar de Paz, nos pide aclarar a una información servida a TRIBUNA POPULAR por el dirigente de la subsección sindical del SETCAG en aquella finca.

Tal información decía que Salazar había ocupado una vivienda perteneciente a los trabajadores de la finca. La aclaración dice que tal cosa no es cierta pues la vivienda que ocupó para sí de la Unión Campesina estaba desocupada y la tomó de acuerdo con lo que manda el decreto 900.

IMPORTAN GANADO PARA CAMPESINOS Y AGRICULTORES

Con el propósito de ayudar a los campesinos beneficiados con la Ley de Reforma Agraria y a los ganaderos del país, el Ministerio de Agricultura, está importando ganado de raza de los Estados Unidos. Fuimos informados que posiblemente mañana llegarán al país 75 ejemplares de ganado ovino de pura raza Rambouillet, procedentes de San Antonio Texas, los cuales serán puestos a disposición de los ganaderos que deseen mejorar su ganado.

Estos ejemplares, que comprenden machos y hembras, serán enviados especialmente a zona occidental de la república.



DENUNCIAN LOS METODOS DE LA EMPRESA ELECTRICA PARA EXPLOTAR AL PUEBLO

—Como concesionario de la Empresa Eléctrica, fui llamado por el señor José Félix Monteros, para hacerle una instalación para dos focos y radio en su casa de habitación, situada en la 4a. avenida de la colonia San Antonio, No. 19-60, con servicio de cuota fija. Fui a la empresa a pagar el valor de la conexión exterior, según consta en este documento —el señor Alfredo Pellicer, que nos hace estas declaraciones, nos muestra un documento oficial de la empresa, donde consta el pago a que alude—, mas la conexión no fué hecha.

—Al ir a reclamar dicho servicio, se me dijo que no podían darme a base de cuota fija, sino que sólo a base de contador, según órdenes recibidas. Ante tal declaración, fui a hablar con el gerente señor Dorión, quien me dijo que hablaría con el jefe del departamento de servicio, señor Efraín Ponce. Yo fui a hablar con este último y me mostró un memorándum de fecha 5 de diciembre de 1950 y número

C-4323-50, en el que el señor Dorión ordenaba no dar servicios de cuota fija en extensiones de líneas rurales. Como concesionario, yo debí ser notificado de tal disposición, pero no ha sido así. En segundo lugar, la empresa está en la obligación de suministrar los servicios que el público necesite y donde éste lo solicite y siempre que hayan líneas para tal servicio.

Los Yanquis Ganaron...

Viene de la 7a. página carreras, llega a batear Collins que al primer lanzamiento de Roe muere en flay alta al jardín derecho. Hank Bauer conecta un hit sencillo para colocarse en primera. Yogi Berra muere en flay al jardín central, para que en seguida, con dos outs y hombre en primera base, Mickey Mantle conecta el segundo jonrón del juego y cuarto para los Yanquis, poniendo el score en 4 carreras contra 2 de los Dodgers, con el que terminó el partido, ya que los Estibadores no pudieron anotar en la última entrada, aún cuando llegaron a poner dos hombres en las bases, por hit de Williams que bateó de emergente y una base concedida por bolas a Pee Wee Reese.

Tercer juego:

El tercer partido de la serie se jugará el día de hoy, esta vez, así como los dos subsiguientes, en el estadio Ebbets Field de los Dodgers, con el optimismo de los de Brooklyn que jugando en su propio terreno los maletas ganan y aventajan a los campeones de los Yanquis.

Anotación por entradas:

DODGERS: C H E
000 200 000 = 2 - 9 - 1
YANQUIS: 100 001 20x = 4 - 5 - 0
Baterías: Preacher Roe y Roy Campanella. Eddie Lopat y Yogi Berra.
Pitcher ganador: Lopat. Perdedor: Roe.

La Empresa Eléctrica debe recordar que en sus contratos está estipulado el servir al público como éste lo desee y no como a la empresa se le da la gana.

—Por otra parte —agrega el señor Alfredo Pellicer—, yo no he podido cobrar el valor de mis servicios porque el cliente no tiene obligación de pagar por un servicio que no está disfrutando. Conviene hacer la aclaración de que mi cliente es un obrero que gana un salario bajísimo y no puede pagar el servicio de contador más el valor de depósito del mismo, que son cinco quetzales. En cambio, el servicio de cuota fija es ventajoso para este sector de nuestro pueblo que no consume mayor energía eléctrica.

Como secretario general de la Unión sindical de trabajadores electricistas, me dirigirá al Ministerio de Economía y Trabajo comunicándole esta anomalía y exigiendo la supresión de la misma.

Piden Preferencia Para Guatemaltecos en los Contratos de Chicle

Las municipalidades de Flores y San Benito Petén, se han dirigido al Congreso de la República pidiendo que no se otorguen más contratos para explotación de chicle a elementos extranjeros; que de preferencia, éstos se deben otorgar a chicleiros guatemaltecos antiguos residentes en aquel departamento.

Señalan aquellas municipalidades que han tenido conocimiento de que se ha estado otorgando contratos a elementos de nacionalidad mexicana que nunca han trabajado en las duras faenas de extracción de resina y únicamente traen el propósito de explotar a los trabajadores guatemaltecos para enriquecerse a costa de su sudor.

EL EJECUTIVO REGLAMENTA CONSTRUCCION Y MANTENIMIENTO DE LAS CARRETERAS

El Presidente de la República, firmó recientemente dos acuerdos por medio de los cuales se reglamentan las construcciones de carreteras y el mantenimiento de las mismas, los cuales se basan en el Decreto 1000 del Congreso de la República.

El acuerdo que se refiere a la construcción de carreteras y que comprende: obras de arte-puentes, aeropuertos, pavimentación, etc., tiene las siguientes especificaciones: "Que no se podrá emprender ninguna obra sin presentar previamente un plano completo de la misma al ejecutivo, para que sea aprobado o reprobado; si fuere aprobado la Dirección General de Caminos

por medio de la oficina correspondiente abrirá una cuenta a la que estará sujeta a un calendario de construcción el que marcará cada cierto tiempo, los progresos de la obra, etc.

En lo relativo al mantenimiento de carreteras, éstas fueron divididas así: pavimentadas de tierra y asfaltadas. Para que este mantenimiento sea realmente efectivo, el acuerdo dispone la creación de Juntas Departamentales de Caminos, las que funcionarán con carácter ad-honorem y de la cual será presidente el gobernador departamental. Las juntas éstas tendrán entre sus atribuciones: vi-

gilar y controlar el mantenimiento, vigilar asimismo que los propietarios de terrenos colindantes con carreteras cumplan con lo estatuido en los artículos 6o. y 7o. del Decreto 1000 que señalan la obligación que tienen dichos propietarios de mantener limpia la cuneta.

A fin de atender efectivamente el problema, las carreteras han sido divididas en tres sectores: a) Guatemala, Chimaltenango, Sacatepéquez, Escuintla; b) Quezaltenango; Totonicapán, Suchitepéquez y Retalhuleu; y c) Jutiapa. Esta división se hace para las carreteras asfaltadas. En cuanto a los aeropuertos La Aurora, San José y Puerto Barrios— será la Dirección General de Caminos la encargada de su mantenimiento.

ESTALLAN HUELGAS EN FRANCIA CONTRA LANIEN

— VEA PAGINA 5 —

TRIBUNA POPULAR

No. 42 — Guatemala, sábado 3 de Octubre de 1953 — 5¢

BANCO DE GUATEMALA COMENZARA A PAGAR LOS BONOS AGRARIOS

Un total de 85 mil 50 quetzales en efectivo, principia-
rá a pagar el Banco de Gua-
temala el 19 de los corrientes,
que corresponden a la cancela-
ción de las primeras expropiaciones
de tierras realizadas en
enero del presente año, de con-
formidad con el artículo 46 de la
Ley de Reforma Agraria y de
los artículos 16, 17 y 18 del Re-
glamento para la Emisión de
Bonos de la mencionada ley.

bre de 1952 (que son los que
ahora serán cancelados), com-
enzará a pagar cada primero
de mes, la nueva emisión con
sus respectivos intereses del
tres por ciento anual.

En esta forma, se da princi-
pio a pagar los bonos en refe-
rencia, con sus respectivos inte-
reses del 3 por ciento, cuando
aún no se ha cumplido un año
de haberse expropiado las pri-
meras tierras, y se demuestra
objetivamente la falsedad de los
ataques que se hicieron contra
estos documentos.

Efectivamente, y después de
verificarse el sorteo correspon-
diente el 30 del último mes, el
Banco de Guatemala —actuando
como agente financiero del
Departamento Agrario Nacio-
nal— pagará la cantidad antes
indicada a los poseedores de bonos
de las series "C" subserie
"C-1", serie "D" y subserie
"D-1", en la siguiente forma:
106 bonos de 25 quetzales cada
uno, 58 bonos de 50 quetzales;
205 bonos de 100 quetzales, y
59 bonos de 1,000 quetzales.
Asimismo, tan pronto como el
Banco termine de hacer efec-
tivos los Bonos Agrarios emi-
tidos con fecha 14 de septiem-



POR SUS HECHOS LOS CONOCEREIS

Esta inconveniente foto de aquellos buenos tiempos del general Ubico, reúne a una "selecta" pandilla, entre la que se destaca —la flecha lo señala— CARLOS SAMAYOA AGUILAR, Director en ese orado entonces del lambisón LIBERAL PROGRESISTA y ahora redactor de EL IMPARCIAL, autor de las Saetas, de editoriales y artículos fruteros, además de asqueantes "pies de grabado" (como el que hace pocos días pusiera a la fotografía que captaba la salida de los dirigentes obreros guatemaltecos hacia Viena). Estos ubiquistas vergonzantes de El Imparcial —como lo prueba el documento gráfico— se nutrieron de anti-comunismo y fruterismo en la "mera mata".

ASAMBLEA GENERAL: 19.30

EL SAMF DIRA HOY LA ULTIMA PALABRA

HOY por la mañana comenza-
rán a llegar a la capital los de-
legados que traen la representa-
ción de las filiales del SAMF a
la importante y decisiva asamblea
general que se llevará a cabo
esta noche, a las 19:30, para to-
mar los acuerdos definitivos en
relación con el movimiento de
huelga que se avecina.

—Aunque en el temario de esta
reunión no figura ningún pun-
to relativo a la fijación del día
y hora en que debe iniciarse la
huelga en todo el sistema ferro-
viario, pudiera ser que tal cosa
se acordara allí por las bases.
Sin embargo, el Comité Ejecutivo
se orienta a proponer que se le
dé a él la facultad para decidir
tal cosa, en vista de que es me-
jor actuar en forma precavida,
dando las menores informaciones
posibles a una compañía como la
IRCA.

AYER comenzaron a circular
las citaciones para la asamblea.
En dicha citación se llama la
atención sobre el carácter legal
del movimiento, según los fallos
del juzgado tercero de trabajo y
la sala primera de apelaciones.
En uno de sus párrafos el bo-

letín de citación expresa:
"En la asamblea... el SAMF
contestará el reto hecho por la
IRCA y al decidirlo así los
samfistas, el sistema ferrovia-
rio llegará a una paralización
total, es decir, que los convo-
yes, talleres, oficinas, agencias,
muelles, vías etcétera, dejarán
de trabajar hasta que la em-
presa se cuadre dentro de un
marco respetuoso a la digni-
dad y derecho de sus trabaja-
dores".

Refiriéndose a las declara-
ciones de los personeros de la com-
pañía en el sentido de que la
IRCA no podría pagar las deman-

das sin llegar a una quiebra, Jaime
Zavala, Secretario General del
SAMF, nos declaró:

—En todo caso sólo después
de un estudio de su contabilidad
real —no de la que se exhibe—
podría saberse si esto es cierto.
Todo el mundo sabe, por ejemplo,
que la contabilidad de los carros
de fruta (de la UFCO) no se co-
noce en la Auditoría de la em-
presa, sino que ahí se lleva una
contabilidad parcial para ocultar
sus ingresos".

LA REVISION de los libros
contables de la IRCA se llevará
a cabo —hay jurisprudencia re-

ciente de la Corte Suprema que
lo autoriza expresamente— cuando
el Juzgado Tercero, ante la
petición de que se declare jus-
ta su huelga ferroviaria, se lo
ordene a contadores y audito-
res competentes.

Finalmente Zavala manifestó:
—Los trabajadores no preten-
demos aniquilar la empresa. Só-
lo queremos llevar una vida jus-
ta. Lo vuelvo a repetir, en vis-
ta de los alegatos de la compa-
ñía: los trabajadores lo que ven
es lo que están sufriendo: mise-
ria, mal clima, malos tratos et-
cétera. Y aspiran a un cambio".

CGTG Apoya a los Licoreros

En la sesión que el jueves por
la noche celebró la CGTG, se
emitió los siguientes acuer-
dos: ratificar en forma incondi-
cional la solidaridad de la CGTG
con el movimiento de huelga de
los licoreros. Pedir al Juzgado
4o. de Trabajo que cuanto antes
se manifieste sobre la justeza de

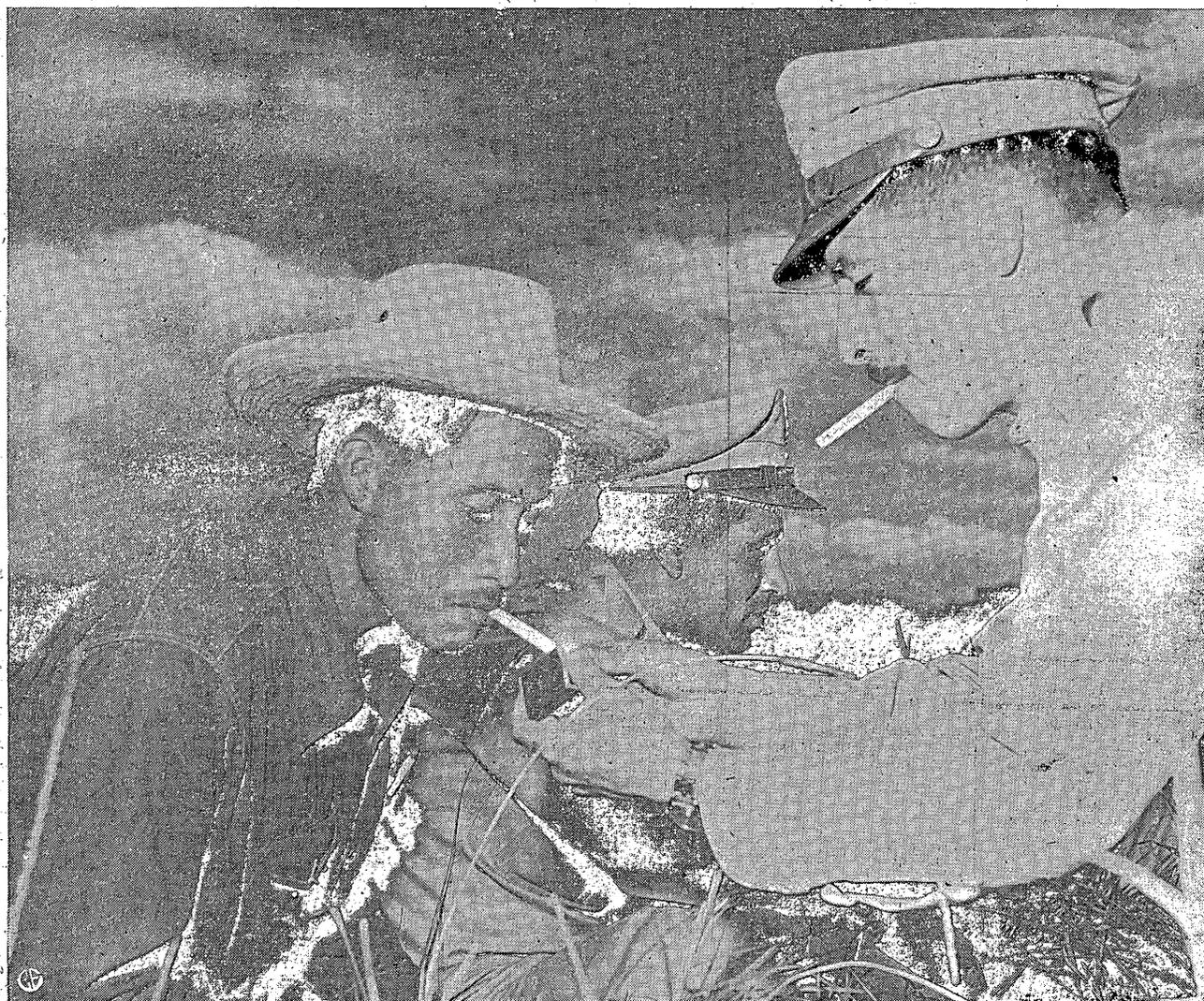
dicha huelga. Demandar de to-
das las federaciones y sindicatos
afiliados, que en el término más
breve posible, dirijan mensajes al
Juzgado 4o. de Trabajo con la
anterior petición. Impulsar con
mayor vigor la campaña eco-
nómica en favor de los huelguis-
tas. Destacar al dirigente Max

Salazar para que colabore con el
dirigente Juan Cuéllar Lorenzana,
ambos como delegados de la CGTG,
en la atención de todos los aspec-
tos del conflicto. Y finalmente,
desarrollar un plan mínimo de
movilización en favor de los huel-
guistas, en todos los sindicatos y
federaciones.

**Venta
del Luna
Park se
Discute
el Lunes**

VEA PAGINA 8

¡ESTO ERA IMPOSIBLE! BAJO LA TIRANIA DE UBICO



**H LA AMISTAD DEL
O EJERCITO Y DE
LOS TRABAJADORES**

Y SE FUNDE EN EL INTERES COMUN POR LA TIERRA, POR LA DEMOCRACIA Y LA DIGNIDAD DE LA PATRIA

DEPARTAMENTO AGRARIO NACIONAL

ENTREVISTA CON JOVENES COSTARRICENSES
DELEGADOS AL FESTIVAL DE BUCAREST

50X1-HUM

Hemos Visto el Rostro Limpio de la Libertad



"Durante mucho tiempo, tendremos que evocar la silueta pacífica del Kremlin, con sus hermosas torres, en donde un grande y poderoso pueblo liberado da ejemplo a toda la humanidad".

Tienen pintada en el rostro una felicidad interminable, contagiosa. La memoria avarrotada de recuerdos y experiencias que brotan en desorden de sus labios. Acaban de llegar del continente de la paz verdadera, de la amistad y los definitivos girasoles. Edgar Campos y Bernardo Zúñiga, dos jóvenes costarricense, delegados de su país al Festival Mundial de la Juventud recientemente celebrado en Bucarest.

—Cuanto digamos —expresa Campos— es pávido ante la realidad fantástica de las democracias populares y de la Unión Soviética. A veces dudo que yo haya podido presenciar tantas maravillas. Es como si todavía estuviese sumido en un sueño imperecedero ya por el resto de mi vida. Creo que no estaré plenamente seguro de lo que me ha ocurrido sino cuando regrese a mi trabajo de peón de albañilería en San José.

Un tanto extrañados de su profesión, ya que Edgar Campos se revela como un hombre cultivado intelectualmente lo cual es muy difícil de alcanzar por la generalidad de nuestros obreros en el mundo capitalista, le interrogamos sobre el particular. "Soy economista graduado en la Universidad Nacional de mi país. Pertenezco a la promoción del año 50, pero me he visto obligado a trabajar como peón de albañilería para no morir de hambre. En Costa Rica se considera peligrosa ahora la profesión de economista. A no ser que se profesen las mismas ideas del gobierno. Yo prefiero seguir siendo un teórico en economía y ganar mi pan como obrero, que ser un profesional alquilado a los enemigos de mi pueblo".

Algo interesante durante el viaje, amigo Zúñiga?

Todo. Navegamos 22 días en compañía de guatemaltecos, salvadoreños, colombianos, panameños y de otros países. Dentro del barco íbamos celebrando un Festival Flotante Latinoamericano. Allí viajaba la marimba "Magdas de Mi Tierra" y tanto los pasajeros como los tripulantes exigen que tocara hasta el cansancio. Festejamos a bordo el 20 de julio, día de la Independencia de Colombia, entre canciones, danzas y erguidas protestas contra la tiranía falangista que oprime a ese país. Tuvimos también nuestros momentos difíciles: en la Guaira, los agentes de la dicta-

dura apenas vieron que en las listas de pasajeros figuraba el nombre de Campins, un muchacho venezolano aislado en Costa Rica, irrumpieron agresivamente en el buque para llevarlo a tierra. Protestamos con energía y entonces arrastraron a la cárcel a mi compañero, Campos, y a tres colombianos, entre estos una chica, Lina Ospina. Tuvimos serios temores de que no los dejarían continuar. Pero ante la presión de todos, les permitieron volver al barco a la hora de la partida después de tomarles fichas y datos en la policía.

Campos y yo desembarcamos en Barcelona porque nos negaron visa para Italia.

—Nos sorprendió —corta Campos— la pavorosa prostitución que se observa en España. Las mujeres se ofrecen por cualquier cosa. Hay una miseria increíble en el "edén" franquista y una protesta creciente del pueblo contra la venta de la nación a los Estados Unidos. Supimos de tremendas peleas entre españoles y marinos yanquis. Hombres y mujeres sientenasco y odio infinito hacia los agresivos gringos. Luego pasamos a Francia en busca de tren hacia la sede del Festival.

—Los dos hablan a un mismo tiempo. Nos queda muy difícil captar sus impresiones simultáneas. Rogamos a Campos el favor de ceder un poco la palabra a Zúñiga que reveló apenas unos 19 años y que no podía ocultar su emoción.

—Llegamos a Bucarest el 2 de agosto a las 5 de la mañana después de atravesar los territorios de Hungría y de Rumanía entre las aclamaciones de los jóvenes que salían al paso del tren, que lo atajaban, que lo demoraban para cubrirnos de flores, de frutos, de ofrendas, de insignias y banderas. Muchas veces tuvimos que bajar de los coches a cruzar y cantar. Nos alojamos en una Residencia estudiantil llamada "Alexander Sahia", de tres pisos, aireada, rodeada de jardines y llena de comodidades. Allí nos dimos el lujo de bañarnos sin dificultades. En Francia y España, en buenos hoteles como el "San Michel" había un solo baño y teníamos que pagar 30 francos por una ducha. En Bucarest existe preocupación por las cuestiones sanitarias. En cada piso

había toda clase de servicios, inclusive servicio médico. La alimentación excelente. Autobuses permanentes a nuestra disposición a las puertas del edificio. Allí mismo se alojó la marimba guatemalteca la cual empezó a tocar desde su llegada entre la curiosidad y la conmoción de todos los europeos y asiáticos.

—El desfile de inauguración comenzó a la una de la tarde y terminó a las 9 de la noche en el estadio "23 de Agosto", con capacidad para 100,000 personas, íntegramente construido por jóvenes voluntarios en el plazo de tres meses. Cuando hicieron su entrada las delegaciones de la URSS, China y Corea, se produjo una espontánea ovación que duró muchos minutos. Terminado el desfile hubo una serie de actos gimnásticos presentados por 3,000 atletas rumanos de ambos sexos que ejecutaban formaciones tan originales como la palabra Paz en varios idiomas, estrellas y palomas. Después fueron quince días de espectáculos artísticos, culturales, deportivos jamás imaginados por nosotros. Bucarest es una de las ciudades del mundo que posee mayor número de teatros y en cada uno de ellos, durante estos días, se realizaron decenas de representaciones de todos los países. De modo que nos era materialmente imposible visitarlos a todos. Pero los conjuntos que se llevaron siempre las palmas fueron los chinos con su admirable sentido del arte en todas sus manifestaciones y los soviéticos por su vocación natural para la danza y el canto. Los coros rusos no tuvieron rival.

—Pero tal vez lo más emocionante —interviene Campos— fueron los encuentros con delegaciones de otros países, durante los cuales se nos invitaba a conocer sus costumbres, su organización, su vida, su arte, en un ambiente de auténtica y fraternal camaradería, de sincera amistad. Además pudimos visitar libremente las granjas campesinas, las fábricas, las exposiciones, museos, universidades y laboratorios. En toda fábrica o granja hay una excelente casa-cuna, un hospital, una escuela, un salón para proyecciones de cine y su proyector.

Se nota poca preocupación por las cosas suntuarias, por los vestidos bonitos. Todo el mundo está febrilmente dedicado a la construcción de una gran econo-

nia. La producción ha aumentado de 1948 a 1953 en 14 veces. El standard de vida de la población es excelente porque hay una gran abundancia de productos alimenticios. ¡Y qué parques, qué lagos, qué paisajes! Y un interés por saber de lo que pasa en nuestro continente, por conocernos, que a veces pensábamos que muchos rumanos saben más de América que nosotros mismos. Conocen las transformaciones de Guatemala, su Reforma Agraria y se expresan de ellas con inmensa alegría.

¿Y el regreso?

—No; después del Festival estuvimos invitados a conocer Checoslovaquia, Polonia, y la Unión

Soviética. Durante mucho tiempo al despertarnos —dice Campos— tendremos que evocar la silueta pacífica del Kremlin, con sus hermosas torres, en donde un grande y poderoso pueblo liberado da ejemplo a toda la humanidad. Hablar de la grandeza de la Unión Soviética, de sus decididos esfuerzos de paz, de su franca amistad para todos los pueblos, de su pujanza, daría pie no sólo para una más, sino para muchas y muy largas entrevistas. Pero ahora sí podemos afirmar que conocimos el rostro limpio de la libertad en los países liberados del yugo capitalista y que vamos dispuestos a luchar por un futuro digno para nuestra propia patria.

EL CANCER DE LOS PRESUPUESTOS DE GUERRA

No se puede preparar, hacer la guerra y satisfacer al mismo tiempo las necesidades económicas, sociales y culturales del pueblo. Basta mirar algunas cifras de los presupuestos militares y represivos para comprender qué cáncer roe la vida de las naciones y qué bienes preciosos, indispensables le son arrebatados al pueblo. He aquí algunas de estas cifras: Estados Unidos 87 por ciento (proyecto de presupuesto para 1953); Francia 45 por ciento; Gran Bretaña 38 por ciento; España 80 por ciento; Yugoslavia 75 por ciento; Grecia 75 por ciento; Japón 70 por ciento; Irak 38 por ciento; India 49 por ciento; Pakistán 57 por ciento; Irán 50 por ciento; Turquía 60 por ciento; Transjordania 74 por ciento; Indonesia cerca del 50 por ciento, etc.

Hay que señalar que los ingresos de estos presupuestos están esencialmente basados en los impuestos sobre los salarios, ingresos o sueldos y, principalmente, en los impuestos sobre los artículos de consumo, lo que afecta particularmente a las familias de los trabajadores. Se estima que en los Estados Unidos, el tercio del salario del obrero se va en impuestos. El obrero francés, sobre un salario de 25,000 francos, paga aproximadamente 6,250 francos de impuestos de consumo que van a parar directamente al presupuesto militar.

Las grandes sociedades financieras esquivan por todos los medios el pago de las cargas que les corresponden; por ejemplo en Francia, que califica que los impuestos sobre los beneficios netos de las sociedades financieras no llegan al 10 por ciento del impuesto general pagado por el conjunto de los franceses, mientras que el pueblo paga el 90 por ciento restante.

Los beneficiarios

Las mujeres, las trabajadoras no pueden por menos de ver que a costa de su miseria en ciertas esferas de la sociedad se despliega un lujo insolente y se edifican fortunas inmensas. ¿En qué manos se encuentran en definitiva la fortuna nacional?

Una encuesta hecha en Francia sobre los beneficios obtenidos por 628 sociedades consideradas por grandes sectores de actividad, prueba que desde 1946 a 1951 el coeficiente de aumento de los beneficios netos ha sido para la metalurgia de 10,9; para la construcción, trabajos públicos, madera de 11,2; para los automóviles de 18,4 y para la Indochina de 26.

Durante la pasada guerra, los bancos y sociedades norteamericanas han obtenido 52,000 millones de dólares de beneficios. El "New York Herald Tribune" escribe: "Los contribuyentes americanos tienen un ejército en Corea que es un excelente perro guardián que protege los capitales invertidos en ese país".

El periódico "France Soir", describía el 2 de enero la fiesta nocturna organizada en Hollywood por el magnate del petróleo Lewis Marrow, que costó 30,000 dólares o sea 10 millones y medio de francos. A la deslumbradora fiesta asistieron 350 invitados, y entre ellos se encontraban mezclados 12 detectives. La preocupación era justificada ya que el valor de las joyas y pieles ostentadas en la fiesta ascendía a 5,250 millones de francos.

Los beneficios de 200 grandes compañías norteamericanas, logrados en la guerra de Corea, han pasado de 5 mil millones en 1949 a 7,9 mil millones en 1950 y a 8,6 mil millones en 1951.

Uno de los grandes monopolios de los Estados Unidos, la "General Motors", se ha apropiado una gran parte de los pedidos de guerra. Sus beneficios han ascendido a 1946 a 1951 a 5,954 millones de dólares.

(Tomado de la revista "Mujeres del Mundo Entero", abril de 1953).

LABORISTAS POR INGRESO DE CHINA A ONU Y CONTRA REARME ALEMAN

Londres, 2. — La conferencia del Partido Laborista de Inglaterra aprobó una resolución pidiendo que se admita a la República Popular China en el seno de las Naciones Unidas, como la genuina representante del pueblo chino. Igualmente la conferencia se declaró en contra del reciente pacto militar firmado entre la dictadura fascista de Franco y el gobierno de los Estados Unidos, declarando que "tiende a reforzar el régimen de Franco y causa severos perjuicios morales y políticos a la comunidad de Naciones Unidas".

El dirigente máximo del Partido Laborista, Clement Attlee,

VIET NAM SERA LIBRE

Desde hace siete años se desarrolla en el lejano Viet Nam una guerra cruenta impuesta a un pueblo por el solo delito de querer ser libre.

El pueblo francés, en contra de cuya voluntad libra esta guerra el gobierno de Francia, la llama la "guerra sucia". No puede haber mejor nombre para esta agresión de los imperialistas franceses contra el pueblo vietnamita. Cuando el Japón ocupó Indochina, los gobernantes franceses de entonces encontraron más fácil colaborar con los ocupantes que participar en la gran lucha que en todo el mundo se libraba contra el fascismo. No así lo entendió el admirable pueblo vietnamita, quien de inmediato se lanzó a la pelea contra el ocupante y sus marionetas, logrando, tras crueles sacrificios, liberar a su patria y establecer un gobierno democrático bajo la presidencia de HO-CHI-MIN, su gran dirigente.

Liberada Francia de la ocupación nazi, el gobierno francés, en cuyo seno participaban ministros comunistas, entabló negociaciones con el joven republica, Ho-Chi-Min fue a Francia y se firmaron los acuerdos de Fontainebleau, en los cuales se reconocía la independencia del Viet Nam dentro de la Unión Francesa. Todo parecía que iba a seguir el rumbo democrático normal.

Pero los imperialistas franceses, poseedores de las acciones de la fábrica MICHELIN no lo entenderían así. Ellos necesitaban seguir explotando sin límite a los obreros de las plantaciones de caucho, y con ayuda de sus agentes en el gobierno y fuera de él, organizaron la provocación de Hanoi, en 1946, masacrando a miles de patriotas y empezando prácticamente esta guerra sin declarar. Cuando los imperialistas franceses, gracias a la ayuda de sus congéneres yanquis y de los socialistas, lograron desposeer al Partido Comunista de su legítima representación en el gobierno, emprendieron abiertamente la guerra colonialista que hoy se está transformando en desastre para ellos.

El pueblo vietnamita, que controla prácticamente todo el territorio nacional, menos las grandes ciudades, ha resistido con heroísmo y en muchas ocasiones ha pasado a la ofensiva, infligiendo graves derrotas a los imperialistas. Hoy vislumbra ya la victoria, pese a la descarada intervención yanqui que amenaza transformar el Viet Nam en una segunda Corea.

El pueblo francés ha luchado con decisión contra esta guerra, y el nombre de Henri Martin y de Raymonde Dien está ligado para siempre a la historia de las

ex-primer ministro, pronunció un discurso en el cual se declaró en contra del rearme de Alemania Occidental y contra la ayuda que presta el gobierno norteamericano a los espías y saboteadores en la República Democrática Alemana, declarando que es una política norteamericana acerca "aún más" el estallido de una tercera guerra mundial.

Attlee hizo un llamado para que se pusiera término a las dis-

putas interimperialistas entre los Estados Unidos e Inglaterra. En ese momento, del fondo de la sala se alzó la voz de una delegada, quien le gritó: "Son los yanquis los que nos están perjudicando con sus Coca Colas y sus cómicos".

La conferencia del Partido Laborista se declaró en favor de iniciar pláticas con la Unión Soviética con miras a debilitar la actual tirantez internacional.

Cables Internacionales

ANTE EL DECRETO YANQUI STEVENSON PLANEA UNA POLITICA AUN MAS HIPOCRITA.

Washington.—Los políticos estadounidenses están estudiando un golpe propagandístico tendiente a engañar a los pueblos sobre sus desembarcados planes de desatar una tercera guerra mundial y sobre su oposición a entablar negociaciones que puedan llevar a un arreglo de las cuestiones litigiosas pendientes entre las cinco potencias. El golpe consistiría en proponer a la URSS un pacto de no agresión.

El plan tiene su origen en el ex candidato demócrata a la Presidencia de la República, Adlai Stevenson, quien acaba de regresar de un viaje por Europa. A su retorno, Stevenson ha declarado que pudo comprobar el descrédito de los Estados Unidos, cuya política belicista es repudiada por todos los pueblos de ese continente.

El jueves Stevenson sostuvo una entrevista con Eisenhower, a la salida de la cual se refirió a estos planes. Stevenson, poniendo las cartas marcadas sobre la mesa declaró que el proyectado Pacto no significaba un cambio de la política norteamericana, sino que solamente "tenía por fin privar a los soviéticas de su propaganda de paz".

NOVENTA MIL FAMILIAS HABITAN EN LOS ARRABALES DE PUERTO RICO

San Juan, 2.—El coronel Narciso Cordero Dávila, director general de la Autoridad de Hogares, ha declarado que un promedio de noventa mil familias habitan en los arrabales de Puerto Rico. Declaró que se necesitan más de 160 millones de dólares, aparte de las asignaciones federales, para eliminar esta situación de las familias pobres puertorriqueñas.

MEDIDAS PARA MEJORAR EL NIVEL DE VIDA DEL PUEBLO ALEMAN

Berlín, 2.—La Cámara baja del parlamento de la República Democrática Alemana ha aprobado la revisión del presupuesto para el año 1953, con el propósito de aumentar el nivel de vida del pueblo. La partida destinada al desarrollo de la industria pesada y de construcción, fueron reducidas con el fin de incrementar las asignaciones destinadas a la producción intensiva de alimentos y productos de consumo. Asimismo, los ahorros que se hagan en la producción minera y de acero, habrán de destinarse a aumentar la producción de artículos como calzado, lana, margarina, bicicletas, radios, neveras, relojes, muebles, etcétera.

LANIEL TRATA CON TURQUIA POLITICA DE EVASIVAS CON LA URSS

Ankara, Turquía.—El Primer Ministro de Francia, señor Laniel, lleva ya dos días en sus conversaciones con los gobernantes turcos. Laniel ha tratado en estas entrevistas acerca de los principales problemas internacionales, principalmente en lo referente a la evasiva occidental para no tratar con la URSS en la conferencia de 4 grandes cuestiones cuya solución realmente podría asegurar la paz por un largo período. Tema de las conversaciones ha sido también el de las relaciones entre Grecia y Turquía.

PRISIONEROS NORCOREANOS ATACADOS POR LOS YANQUIS

Munsan.—Hoy ha sido la segunda vez en 48 horas en que los prisioneros norcoreanos encerrados en un campo custodiado por tropas de la India, se ven atacados criminalmente por los soldados. Las tropas hicieron fuego sobre ellos cuando protestaban por los malos tratos que reciben. Un reporte oficial confiesa que los disparos causaron dos muertos y tres heridos.

luchas del pueblo francés por la libertad, la suya y la de los demás. Nada puede impedir que un pueblo sea libre cuando esta aspiración es sentida por las amplias masas populares. Y el pueblo vietnamita lo está demostrando.

El caucho de las llantas Michelin no será ya más amasado en la sangre y el sudor de los esclavos indochinos.

Ha llegado, para todos los pueblos, la hora de encontrar su propio camino hacia la felicidad, camino que a veces hay que regar con sangre pero que conduce indefectiblemente a la Paz y al bienestar.

200,000 Jóvenes se Gradúan en la URSS

Moscú, (TASS).—Más de 200 mil jóvenes se han graduado en los establecimientos de enseñanza superior este año. Entre ellos figuran 40 mil ingenieros, 65 mil maestros, 70 mil agrónomos y especialistas agrícolas. Las universidades e institutos han preparado, además, a arquitectos, físicos y trabajadores del arte. Después de sus vacaciones veraniegas, todos los graduados hallaron trabajo.

239 muchachos y muchachas han recibido diplomas en la universidad. En la rama moldava de la academia de la URSS se han graduado este año gran cantidad de agrónomos y biólogos.

LOS PUEBLOS DE EUROPA CONTRA EJERCITO EUROPEO

Moscú, (TASS).—En un artículo aparecido en el periódico Pravda, órgano del Partido Comunista de la Unión Soviética, el destacado escritor especializado en asuntos del exterior, B. Leontyev, comenta la lucha de los pueblos de Europa occidental contra la formación del llamado "ejército europeo", en la siguiente forma:

La política norteamericana, que persigue la remilitarización de Alemania Occidental, y la creación de un nuevo foco de guerra en Europa bajo la máscara de la "comunidad defensiva europea", encuentra cada día mayor resistencia de los pueblos. Luchando por la paz, las masas populares de Italia, Francia, Bélgica y otros países de Europa occidental, se oponen cada vez con mayor vigor a la ratificación de los tratados militares que legalizan la restauración de una agresiva Alemania remilitarizada. Los pueblos quieren la paz y odian la guerra. Es precisamente por esto por lo que condenan la proyectada "comunidad defensiva europea".

La clase obrera de Francia, Bélgica e Italia, los intelectuales progresistas, las amplias masas populares de los países de Europa occidental, están condenando los tratados militares. Los patriotas franceses comprenden que una Alemania remilitarizada —no importa si toma forma bajo los moldes antiguos o se cubre con el disfraz de la "comunidad defensiva europea"— es un mortal enemigo de Francia. La unidad de todas las fuerzas que luchan por la independencia nacional y la seguridad de Francia se fortalece en la lucha contra la ratificación de los tratados militares de Bonn y París. Personas de diversos partidos se están uniendo a este movimiento: comunistas, socialistas, radicales, "independientes" y miembros del partido católico. El sentimiento contra los planes norteamericanos de preparar otra guerra se está extendiendo a las más amplias masas de la población de los países de Europa occidental. En Bélgica, el ministro protestante Masco, ha declarado que la decisión de crear el "ejército europeo" traería como resultado la "conversión de Alemania en una segunda Corea". En Italia se han celebrado numerosos mítines de protesta contra la creación del "ejército europeo", participando en ellos no sólo los representantes de los partidos y organizaciones democráticas sino también varios miembros de los partidos Liberal y Demócrata Cristiano.

La protesta popular ha tocado tales proporciones que los círculos dominantes de los países de Europa occidental no pueden ignorarla. Cada día se hace más claro que la ratificación de los tratados militares está tropezando con seria resistencia de parte de las masas.

Bajo la presión de las masas, los líderes de varios partidos burgueses se han declarado en contra de la ratificación de estos tratados. Tomando en cuenta los sentimientos públicos, algunos políticos burgueses se han visto obligados a defender la independencia nacional de sus países. Los líderes burgueses de Francia y Bélgica no pueden sino tomar en cuenta el significativo hecho de que una de las razones del fracaso del partido demócrata Cristiano italiano en el parlamento, y de su pérdida de millones de votos en las pasadas elecciones, lo es el apoyo lacayuno que prestó De Gasperi a la "comunidad defensiva europea".

Las vacilaciones de los círculos dominantes de los países de Europa occidental sobre el problema de la remilitarización de Alemania y la formación del "ejército europeo" indican que las contradicciones entre los Estados Unidos y sus aliados se están agudizando. Prueba notoria de esto lo constituye no solamente la posición de Francia sino también la de Inglaterra, la cual "apoya" con palabras la política norteamericana de creación de la llamada "comunidad defensiva europea" pero al mismo tiempo se ha negado a poner su ejército en el "jarro común". En lo que respecta a los Estados Unidos, los magnates de Wall Street han declarado a todas horas que llevarán a cabo de cualquier manera el rearme de Alemania Occidental, a la cual consideran como su principal aliado militar en Europa. Tanto los amigos como los enemigos de la paz, comprenden perfectamente que la formación del "ejército europeo" será un obstáculo a la solución pacífica del problema alemán. Los tratados militares de Bonn y París no eliminarán sino que, al contrario, agravarán más aún la situación internacional. Esto lo saben muy bien los círculos dominantes de los Estados Unidos.

"Los pueblos de Europa occidental demandan la cooperación pacífica entre todos los pueblos. Los pueblos repudian la política norteamericana que trata de establecer un ejército europeo agresivo y una agresiva Alemania remilitarizada".

BRILLANTE CELEBRACION DEL 40. ANIVERSARIO REPUBLICA CHINA

Pekín, 2.—La República Popular China celebró brillantemente el cuarto aniversario de su fundación. Un grandioso desfile militar y de todo el pueblo recorrió las calles de Pekín, pasando frente al "palacio de los emperadores", desde donde presenciaba el desfile, recibiendo las ovaciones de los soldados y el pueblo, el Presidente del Consejo del Gobierno Popular Central, Mao Tse Tung.

Al finalizar el desfile, el general Chu Teh, comandante de los ejércitos populares de la R. P. C., pronunció un discurso, en que destacó la importancia del derrocamiento de la camarilla fascista del Kuomintang hace 4 años, y la gran victoria alcanzada por los pueblos al conseguir el armisticio en Corea, cuya independencia defendían también los valerosos voluntarios chinos.

MIL QUINIENTOS MILLONES PIERDEN CADA DIA LAS COMPANIAS POR-HUELGA DE ESTIBADORES

NUEVA YORK, 2.—Mil quinientos millones de dólares diarios están perdiendo las compañías marítimas imperialistas a consecuencia de la huelga de 60 mil estibadores que ha paralizado totalmente el muelle de Nueva York y la zona comprendida entre esta ciudad y Baltimore. Los

estibadores han declarado que seguirán en huelga hasta que les aumenten los salarios y mejoren las condiciones de trabajo. Mientras tanto, se informa que el presidente Eisenhower pretende hacer uso de la fascista Ley Taft-Hartley, que restringe el derecho de huelga.

TRIBUNA POPULAR

Director: ALFREDO GUERRA BORGES.
Administrador: CARLOS RENÉ VALLE.
Dirección: 7ª Av. No 5-31 — Impreso en los "Talleres Gráficos Guatemala, S. A." — Guatemala, Centro América.

EDITORIAL

EL ORGULLO DE "GUATEMALTECO DE HOY"

El escritor Miguel Angel Asturias, destacado y talentoso autor de una rica obra poética y literaria, ha pronunciado en "La Hora Nacional", programa de la Secretaría de Propaganda de la Presidencia de la República, un corto pero emocionado discurso en el que expresó la actitud de los intelectuales patriotas. Miguel Angel Asturias llega en estos días de Francia y sus primeras palabras han tenido una acentuación patriótica relevante. Asturias ha expresado, en síntesis, el orgullo de ser "guatemalteco de hoy", según sus palabras, entendiendo por tal al guatemalteco de nuestros días que vive y participa en la lucha de nuestro pueblo por mejores condiciones de vida y por su independencia, lucha que le ha dado nueva personalidad a nuestra Patria en el concierto de las naciones.

A la prensa reaccionaria le causa escórzo que el Presidente Arben estableciera el 10 de Mayo una fundamental división de los guatemaltecos: los que están con Guatemala, por su progreso y su independencia; y los que están por el mantenimiento del seclular atraso semifeudal de nuestro país y su humillante condición de semicolonia yanqui. La prensa reaccionaria se irrita porque tal división en sólo dos grandes campos la exhibe demasiado y lo limita su capacidad de manobra —no obstante que una división de la sociedad guatemalteca en dos grandes secciones aún más tajante y profunda, la hiciera hace más de 130 años el patriota Pedro Molina—. En el segundo bando mencionada se encuentra dicha prensa, uno de cuyos empresarios, Francisco Méndez, se doliera no hace mucho ante el Embajador salvadoreño, de tener catarro y de ser guatemalteco.

En el primer bando está —junto a los sectores populares y democráticos— la intelectualidad patriota, que sirve con su talento creador el movimiento revolucionario de Guatemala. Las palabras de Miguel Angel Asturias, de más relieve y prestigio que el acatarrado amigo del Embajador salvadoreño, tienen, pues, la significación de expresar una nueva actitud, actitud cada vez más consciente y firme de los intelectuales democráticos de nuestro país. Conscientes del proceso revolucionario que tiene lugar en Guatemala, los intelectuales patriotas contribuyen más cada día con su obra creadora en la lucha popular.

Naturalmente, el "orgullo de ser guatemalteco de hoy" no significa que los intelectuales se sientan orgullosos de la obra revolucionaria que lleven adelante otros, sino que implica la satisfacción de participar ellos mismos en esta obra multitudinaria. Esto es lo nuevo que ha traído para los intelectuales el movimiento revolucionario de nuestro país: la posibilidad de participar con su talento creador en la construcción de una nueva vida, participación honrosa de la que luego extraen los materiales —las experiencias— para una fecunda labor artística y literaria, democrática por su orientación, realista por su contenido, nacional por su forma.

El mismo justificado orgullo arma a los guatemaltecos patriotas con la fuerza para romper la carcomida armazón semifeudal de Guatemala y para resistir la intervención extranjera. Los que sienten "vergüenza de ser guatemaltecos" naturalmente que están esperando —y en muchos casos trabajando activamente para conseguirlo— la venida de fuerzas extranjeras que cambien esta Guatemala que les hace sentirse avergonzados por ahora. Muy por el contrario, los guatemaltecos patriotas que sienten orgullo en serio, no están dispuestos a tolerar la intervención extranjera ni que intereses extranjeros vengan a cambiar la faz de una Guatemala de la que se sienten orgullosos. Las realizaciones concretas del movimiento revolucionario en nuestro país hará sentirse orgullosos a muchos miles de guatemaltecos más. Una cosa va inseparablemente unida a la otra: el "orgullo de ser guatemalteco de hoy" nace de las realizaciones logradas por el movimiento revolucionario; y la extensión y profundización de este orgullo descansa en que nuevas realizaciones sean alcanzadas. Hacia este objetivo se encamina el pueblo guatemalteco.

Registro Cultural

Hoy a las 11 de la mañana inauguración de la Exposición de Grabados sobre la MARCHA DE LA REVOLUCION, presentada por el Departamento Agrario Nacional en colaboración con la Secretaría de Propaganda y Divulgación de la Presidencia de la República.

La exposición está integrada por 19 grabados de artistas guatemaltecos y será presentada en la sede de las oficinas centrales del DAN.

Como nota importante, se pide la opinión del público, respecto al grabado que prefiera con la finalidad de premiar al autor que obtenga la mayor votación popular.

Ayuda Desinteresada para el Progreso del Pueblo Coreano

Resultado de las negociaciones entre el Gobierno de la Unión Soviética y la delegación Gubernamental de la República Democrática Popular de Corea (11 - 19 de septiembre de 1953).

La ayuda que la Unión Soviética prestará a la República Democrática Popular de Corea constituye una brillante muestra del tipo de relaciones que existen en el campo democrático y socialista, en contraste con las relaciones de dominio, opresión y saqueo que prevalecen en el campo imperialista. Como se sabe, la Unión Soviética ha donado la suma de MIL MILLONES de rublos —o sea, unos 250 MILLONES de dólares— a la República Democrática Popular de Corea para el restablecimiento de su economía nacional. En el campo imperialista se acostumbra —bajo el nombre de "Punto Cuarto", "Plan Marshall", etc.—, someter la economía nacional de los países al dominio de los millonarios norteamericanos, que permiten —a lo sumo— el desarrollo de las industrias que caen en sus manos, de los ferrocarriles que les sirven para el transporte de los frutos de sus plantaciones, o de otros renglones de la economía no fundamentales.

Sin embargo, la experiencia de nuestros países, por una parte, y por la otra, los datos concretos sobre la ayuda soviética al pueblo coreano, es más elocuente que cualquier otro comentario. He aquí las conclusiones a que se llegó en las negociaciones soviético-coreanas, celebradas en Moscú del 11 al 19 de septiembre pasado:

"En las negociaciones fueron examinadas las cuestiones relativas a la utilización de los 1.000 millones de rublos donados por el Gobierno de la U.R.S.S. para las necesidades de la restauración de la economía nacional de la República Democrática Popular de Corea (R.D.P.C.), destruida por la guerra.

"Se llegó al acuerdo de que dichos recursos serán utilizados para la restauración de la imponentísima central hidroeléctrica de Supung, en el río Yalu, para la restauración y la construcción de fábricas siderúrgicas y de la metalurgia no ferrosa —entre las que figuran empresas tan importantes como la fábrica siderúrgica de Chon-din y Kimchak y la fábrica de metales no ferrosos de Nabpho— y de fábricas de las industrias química y del cemento, entre ellas empresas tan importantes como la fábrica de abonos químicos de Hynnan para las necesidades de la agricultura y la fábrica de cemento de Sinhorí, así como para la construcción de empresas de las industrias textil y de la alimentación, incluidos un gran combinado textil, una fábrica de hilados y tejidos de seda, un combinado de la carne y fábricas de conservas de pescado.

"La ayuda de la Unión Soviética en la restauración y construcción de empresas industriales consistirá en la elaboración de proyectos por las organizaciones soviéticas, en el suministro de instalaciones y materiales, en la ayuda técnica durante el proceso de restauración y de construcción, en la transmisión de patentes y de documentación técnica.

para la organización de la producción de las empresas señaladas y en la preparación de cuadros nacionales coreanos para estas empresas.

"Durante las negociaciones se llegó también al acuerdo de que la Unión Soviética enviará instalaciones y materiales para el restablecimiento del transporte ferroviario y de las comunicaciones, máquinas y aperos agrícolas, abonos, ganado de raza y caballos lo que tiene gran importancia para el desarrollo de la agricultura, así como barcos pesqueros, maquinaria, instalaciones y materiales para la restauración de viviendas y servicios comunales, hospitales y centros de enseñanza.

"Se ha previsto también el suministro por la Unión Soviética de artículos de consumo popular para la población de la R.P.D.C.

"Teniendo en cuenta los grandes gastos necesarios para el cumplimiento de las tareas urgentes relacionadas con la restauración de la economía nacional de la R.P.D.C., el Gobierno soviético ha concedido al Gobierno de la R.P.D.C. una moratoria en el pago de todos los créditos anteriormente facilitados por la Unión Soviética y ha establecido nuevas condiciones, más ventajosas, de amortización.

Esta información, tomada del Comunicado soviético-coreano publicado el 20 de septiembre pasado, pone de relieve la inmensa ayuda, generosa, fraternal, que la Unión Soviética presta a la heroica Corea, vencedora sobre sus agresores norteamericanos.

ESTALLAN HUELGAS EN FRANCIA CONTRA LANIEL

París, 2 de octubre.—A cuatro días de la apertura del Parlamento, la clase obrera ha arrojado su lucha por mejoras en la escala móvil de salarios.

La Confederación General de Trabajadores ha llamado a los ferroviarios a realizar una huelga general de 24 horas. Desde ayer al mediodía se paralizó el tráfico en las líneas férreas lo cual era particularmente sensible en las vías principales.

En provincias el paro fue efectivo, sobre todo, en Lyon, Grenoble, Dijon, Marsaille y Nevers.

Simultáneamente, los carteros están celebrando su Semana Revindicativa, organizada por la misma CGT, durante la cual se han llevado a cabo importantes manifestaciones, de las cuales la más grande se efectuó ayer ante la central telefónica.

Por otra parte, al calor de estas luchas, la CGT ha llamado "a todos los trabajadores y trabajadores" a celebrar una gran manifestación el próximo 6 de octubre, día señalado para la inauguración de la Asamblea Nacional. Junto a estos acontecimientos que revelan el auge de los combates populares contra la política del gobierno de Laniel, la Federación de Agricultores del Suroeste ha invitado a los campesinos a realizar una huelga en las entregas de sus productos, y ha pedido a su organización nacional que tome las medidas necesarias para ampliar el movimiento "con el fin de poner término a la especulación que arruina al campesinado".

Estos movimientos señalan el fracaso de la política de Laniel que ha pretendido dominar la protesta contra las rebajas de salarios ordenadas por su gobierno

con medidas que aparentemente tienden a rebajar el costo de la vida.

Toda esta movilización seguramente se reflejará en las reuniones de la próxima Asamblea Nacional en numerosas interpellaciones al primer Ministro, a lo que posiblemente se añadan demandas para que sean puestos a debate los decretos sobre la política económica de Laniel así como también los asuntos más candentes de la política exterior: el Tratado del Ejército Europeo y la guerra contra el Vietnam. El gobierno planea sacarle el cuerpo a esta tempestad proponiendo

que se discuta primero el proyecto de presupuesto para 1954. Sin embargo este presupuesto ofrece también un flanco débil: el de los gastos para la carrera armamentista, ardentemente repudiada por el pueblo.

La movilización popular contra la política económica de Laniel se suma ahora a las protestas recientes contra sus intentos de forzar la ratificación del Tratado del Ejército Europeo, las cuales alcanzaron tal fuerza que obligaron a los dirigentes degaullistas y socialistas de derecha a manifestar que no estaban dispuestos a apoyar tales medidas.

LOS TRENES DE LA IRCA VIAJAN SOBRE DURMIENTES PODRIDOS

LAS INSTALACIONES y vías férreas de la IRCA se hallan actualmente en tan mal estado que la vida de las personas que viajan en los trenes de la compañía imperialista corren grave peligro de descarrilamiento.

Esta información la obtuvimos ayer de labios del señor José Félix Mendizábal, inspector de seguridad social en los ferrocarriles, quien nos declaró:

"En los viajes de inspección que he hecho con la Comisión de Seguridad Social del IGSS, comprobamos que últimamente las instalaciones y líneas férreas han estado totalmente en descuido".

Según pudo comprobar nuestro informante largos tramos de

vía se hallan desnivelados con los durmientes podridos, hasta el extremo de que es cosa corriente que los caporales tengan que cortar ramas de los árboles para usarlas como durmientes!

ESTA SITUACION es particularmente grave en el tramo Ocoyá-Ayutla, totalmente desnivelado. En la línea de San Felipe a Mula las curvas están desprovistas de "balastro", casi completamente al aire, lo cual es una constante amenaza de catástrofe.

La empresa explotadora, ocupada solamente en oprimir a los obreros y abusar del público, no ha destinado ni un solo centavo a reparar este peligro.

Farmacias de TURNO

DEL 26 DE SEPTIEMBRE AL 3 DE OCTUBRE

PAMEYDA, 12 avenida y 3a. calle de San Pedrito.
MAYORGA, No. 3, Avenida Bolívar y 36 calle.
MAYORGA No. 2, Plazuela 11 de Marzo y 7a. avenida sur, teléfono 98-92.
LANQUETIN, 8a. avenida sur, No. 4, teléfono 39-75.
QUETZAL, 1a. avenida y 4a. calle, teléfono 41-69.
KLEE SUC., No. 5, 9a. avenida y 18 calle, teléfono 31-25.
SAN RAFAEL, 5a. avenida sur, No. 67, teléfono 36-84.
CANDELARIA, Avenida de los Arboles, No. 95, Tel. 27-43.

Efraín Villatoro y Jorge Quezada

Se ponen a las órdenes de usted para toda clase de trabajos de sastrería en la 16 calle poniente, No. 5-62.

PRECIOS COMODOS VISITENOS USTED



CAPITOL

A las 4.15, LA FORNARINA, Linda Baraiso y Lazalter Lázaro, y CUANDO VUELVAS A MI, Ramón Armengod, Lilia del Valle y artistas nacionales. Luneta 0.50, Galería 0.15. A las 8.30, BALARRASA, Fernando Gómez y Rosa Salgado, y FRUTO PROHIBIDO, Arturo de Córdova e Irasema Dillian. Luneta 0.60, Galería 0.20.

REAL

A las 4.15, QUIEREME PORQUE ME MUERO, Abel Salazar, y NUNCA ES TARDE PARA AMAR, Libertad Lamarque. Luneta 0.35, Galería 0.15. A las 8.30, DIOS SE LO PAGUE, y CUANDO VUELVAS A MI, Ramón Armengod, Lilia del Valle y artistas nacionales. Luneta 0.40, Galería 0.15.

ROXI

A las 4.15, BOTON DE ANCLA, Jorge Místral, y EL BRUTO, Pedro Armendáriz y Katy Jurado. Luneta 0.35, Galería 0.10. A las 9 pm., AVENTURAS DE JUAN LUCAS, Fernando Rey y María Idea, y TORBELLINO DE AMOR, Emilia Güiti y Rafael Durán. Luneta 0.50, Galería 0.15.

COLON

A las 4.15, BOTON DE ANCLA, Jorge Místral, y EL BRUTO, Pedro Armendáriz y Katy Jurado. Luneta 0.30, Galería 0.15.

VARIEDADES

A las 4.15, SOLO PARA TI, (en tecnicolor), y SIN RASTRO DEL PASADO, Burt Lancaster y Shirley Booth. Luneta 0.25, Galería 0.10. A las 8.45, EL AMOR ESTA DE MODA, y NINGUNA MUJER VALE TANTO, Alan Ladd y Virginia Mayo. Luneta 0.35, Galería 0.15.

AMERICA

A las 4.15 y 8.45, MI ADORADA CLEMENTINA, Marga López, y GENIO Y FIGURA. Tarde: Luneta 0.30, Galería 0.10. Noche: Luneta 0.35, Galería 0.15.

ABRIL

A las 4.15 y 8.45, ANSIEDAD Libertad Lamarque y Pedro Infante, y LA LUZ DIVINA, Susan Whitney y Gilbert Roland. Luneta 0.25, Galería 0.10.

POPULAR

A las 4.15, PIEL CANELA, Sara Montiel y Manolo Fábregas, y O.K. NERON, (no apta para menores), Silvana Pampanini. Luneta 0.25, Balcón 0.15, Galería 0.10. A las 8.45, GENIO Y FIGURA, y NUNCA ES TARDE PARA AMAR. Luneta 0.35, Balcón 0.20, Galería 0.10.

MODERNO

A las 4.15, AVENTURA EN RIO, Ninón Sevilla, y MI ADO-RADA CLEMENTINA, Marga López. Luneta 0.25, Balcón 0.15, Galería 0.10. A las 8.45, EL BRUTO, Pedro Armendáriz y Katy Jurado, y PIEL CANELA, Sara Montiel. Luneta 0.35, Balcón 0.20, Galería 0.15.

ALAMEDA

A las 4.15, LOS SOBRINOS DEL ZORRO, y ANSIEDAD, Libertad Lamarque. Luneta 0.20, Galería 0.10. A las 8.45, UN DIA DE VIDA, y LOS SOLTERONES. Luneta 0.25, Galería 0.10.

NORTE

A las 4.30 y 8.45, DEVOCION DE MUJER, Barry Sullivan, e HISTORIA DE TRES AMORES, Pier Angeli y Ethel Barrymore. Luneta 0.30.

REFORMA

A las 4.15 y 9 pm., ¿QUIEN ME QUIERE A MI? Betty Hutton y Ralph Becker, y LA NAVE DE LOS CONDENADOS, Alan Ladd y Patricia Medina. Admisión: Tarde 0.60, Noche 0.75.

FOX

A las 5 y 9.10 pm., PARIS REVUE, (espectáculo prohibido para menores). Luneta 0.20, Galería 0.75.

LUX

A las 4.30 y 9 pm., LAS DOS VERDADES, (no apta para menores), Michel Simon, y EL CIELO ESTA ROJO, Jacques Sernas. Luneta 0.60, Galerías 0.25 y 0.15.

PALACE

A las 4.30 y 9 pm., LA CENICENTA DEL HAMPA, y LA ESPADA DE LOS MOSQUETEROS. Luneta 0.35, Galerías 0.15 y 0.10.

MAYA

A las 4 pm., y 8.30, LA VUELTA DEL JINETE FANTASMA. Luneta 0.25, Galería 0.10.

NOTICIAS AGRARIAS

MANIOBRAS CONTRA ENTREGA DE TIERRAS A DENUNCIANTES

La Reforma, Escuintla.—Los campesinos de la finca Sanja Cristina, propiedad de Adolfo Córdón Méndez, se han dirigido a la CGTG denunciando que el patrón ha ordenado a sus tasteros Cipriano Obando y Luis Pedroza "que repartan la tierra expropiada a trabajadores anti-gubernistas, pisoteando en esta forma el acuerdo de expropiación que recibimos el 21 de julio recién pasado, por el Inspector Agrario Marco Antonio Blanco".

Por otra parte, el mencionado CAL impuso al patrón una multa de Q2,000 de conformidad con el decreto 900.

REPARTIRAN FINCA DE GUILLERMO TORIELLO

En breve será repartida la finca Torolita, propiedad del señor Guillermo Toriello Garrido, actual embajador de nuestro país en Washington. En días pasados, como se recordará, el Sr. Toriello expresó su beneplácito por la expropiación que se le hizo, indicando que él deseaba colaborar al desarrollo económico de nuestro pueblo. La finca Torolita está situada en el departamento de Escuintla.

PIDEN AYUDA CGTG PARA PRONTA ENTREGA DE TIERRAS

Los campesinos de la finca La Asunción, San Juan Sacatepéquez, han pedido la colaboración de la CGTG para que les sea entregada inmediatamente las tierras de esa finca, que ya han sido expropiadas en una extensión de 14 caballerías y media.

CARTAS REZAGADAS

2 de octubre de 1953.

Del interior, por dirección exacta.—Adela González B., Berta Peralta, Bertila Aldana, Dolores López, Enrique Coronado Valdés, Enriqueta Osuna C., Felipa Samayoa, Francisco Fajardo, Gonzalo Ordóñez, Haydée Estrada Andreu, José María Méndez, José Bruno Ajanel, Leopoldo Guevara del Cid, María Teresa Ramírez, María de Mazariegos, Marta Estela Rivas, Ovidio Estrada, Octavio Solís, Rodolfo Rodríguez, Trinidad Picón T.

Del exterior, por dirección exacta.—Alicia Dubón de Dávila G., Armando Ortega, Conrado Ortega G., Crispín Zapeta López, Flavio Alemán Castañeda, Rafael Flores.

TELEGRAMAS REZAGADOS

2 de octubre de 1953.

Alicia Mencos, Antonio Lux, Antonia Varela, Candelaria Castro, Francisco Alvarez, José Igen E. Igen, Jorge Drexel, Luis Ruiz Solograsso, Lic. Rodolfo Antonio López, Lic. Rómulo Reyes Flores, Manuel Santisteban, María Luisa de Caceres, María Luisa Galindo, María Delfina Ramos R., Manue-la R. de Barillas, R. Moisés Tahay, Rebeca Padilla, Vilma Yuri Valenzuela G., Victoria Recan-coy.

EL SINDICATO SANITARIO PIDE LA REMOCION DEL JEFE DE PROVEEDURIA

Los trabajadores de Sanidad Pública están preparando un memorial en que piden la remoción inmediata del jefe de la Proveeduría, señor Mario Bolaños, por considerarlo incapaz y antiobrero.

Con esta solicitud, que pedirán los obreros, ya son dos peticiones de remoción de funcionarios, ya que, como hemos informado, se planteó también hace algunos días la renuncia del doctor Gárdara Lacappe. Director General de Sanidad. En cuanto al señor Bolaños, manifestaron los directivos del sindicato de trabajadores de Salud Pública que estaban en condiciones de poder probar su incapacidad por cuanto que

han ocurrido en la dependencia a su cargo varios desfalcos sin que él pueda remediarlo.

Ayer por la tarde fueron recibidos por el Ministro del ramo los ejecutivos del sindicato, para informarles, según expresaron ellos mismos, que el pliego que habían presentado relacionado con escalafón, presupuesto, etc., había sido resuelto favorablemente y que el resto se los expondría el oficial mayor. Pero es el caso, dijeron los delegados, que hemos estado esperando al empleado en referencia, pero no aparece. De suerte que no estamos en condiciones de poder afirmar que el problema esté resuelto.

Suspenden el Servicio de Agua a los Trabajadores de Finca La Aurora

El Sindicato de Trabajadores del Ministerio de Agricultura y sus dependencias, denuncia la actitud del Departamento de Aguas de la Municipalidad capitalina y en especial del empleado de dicha dependencia Roberto Quan, al ordenar la suspensión del servicio de agua potable a 20 familias pobres de trabajadores colonos de la finca nacional La Aurora.

Cuando dirigentes del sindicato se acercaron a la municipalidad a inquirir sobre el origen de tan absurda e inhumana orden, el señor Quan les salió al paso diciéndoles: "Por orden mía se les cortó el agua porque no tienen contador en la tubería". Lo anterior es además ilegal, por cuanto que se pretende cobrar a esas 20 familias, el servicio de agua que la finca nacional La Aurora es la que tiene a su cuenta. Esta finca paga puntualmente a la municipalidad 50 pajas de agua que casi no utiliza, por la época de lluvias; de esta agua toman los colonos pa-

ra su uso personal; la municipalidad pretende volver a cobrar por un servicio que ya se ha pagado.

El sindicato del Ministerio de Agricultura repudia estos hechos que atentan contra el bienestar y la salud de nuestros sectores más empobrecidos.

Aclaración de Maestra de Chiquimula

Hemos recibido la siguiente aclaración que publicamos a continuación:

Señor Director de TRIBUNA POPULAR:

En el periódico que usted dirige, aparece en el número 37 de fecha 27 de Septiembre del presente año, una información injusta e injuriosa contra mi persona; como tal acusación es a todas luces falsa, tienen la palabra los señores catedráticos del Plantel a mi cargo, así como alumnas que se educan en el mismo establecimiento entre los cuales se encuentran personas de diversos credos religiosos.

En nombre de la ley de emisión del pensamiento, le ruego publicar en su diario, mi presente exposición, suscribiéndome su atenta y segura servidora, MILD A. HERNÁNDEZ, Directora del Instituto Normal para Señoritas de Oriente.

Por Q1.00 Diario

le sirve alimentación y cuarto la

PENSION MEZA

10a. Calle Oriente, No. 27.

Sólo alimentación por

Q15.00 Mensuales

ESCUCHE diariamente por

Radio Internacional

Indice del Aire

Programa de informaciones y comentarios con noticias proporcionadas por el diario "TRIBUNA POPULAR".

RADIO-PERIODICO que usted puede escuchar de las siete y media de la noche a las ocho menos cuarto.

1470 Kc.

DE LAS 19:30 A LAS 19:45

TEATRO CERVANTES

(6a. Av. Sur, No. 17)

Hoy en funciones de 4.30, 6.30 y 9.30, estreno de la gran superproducción húngara, CON TITULOS EN CASTELLANO

UN PALMO DE TIERRA

Luneta: Q0.60.

50X1-HUM

LOS DODGERS TRIUNFARON AYER

GUATEMALA PIERDE SU ULTIMO JUEGO EN EL BEISBOL DE CARACAS

Erskine Controló por Completo la Bateria Yanqui.- Ponchó a Catorce

Ante la expectación y emoción indescriptible de los miles de fanáticos que el día de ayer llenaban las gradas del Estadio Ebbets Field de Brooklyn, el gran jugador Roy Campanella conectó su primer jonrón en la actual serie mundial de beisbol, que en el momento más necesario para su equipo constituyó la carrera del triunfo que los Dodgers obtuvieron sobre los campeones de los Yanquis, a quienes derrotaron por el score de 3 carreras contra 2, en un juego bastante nivelado en que se puso de manifiesto el enorme esfuerzo, la fibra e inteligencia que los maletas de Brooklyn pusieron en cada una entrada para pelear taco a taco con los invencibles campeones mundiales.

El mayor interés de los aficionados de la pelota chica estaba colocado en la labor exitosa que realizaban los dos pitchers desde la lomita de transmisiones. Por una parte, el Yanqui Vic Raselbri, tratando de controlar la fuerte batería contraria con sus bolas de fuego y de cambios continuos a baja altura; y por la otra, el dominio y serenidad del pitcher estrella, que en la temporada pasada fué el lanza-

dor más sobresaliente, de la Liga Nacional, veinte ganados y 6 perdidos, como lo es Carl Erskine, que en el juego de ayer escribió una nueva página en la historia que será inmemorable en el beisbol mundial, al ponchar a 14 yanquis y batiendo el record mundial que con 13 habia impuesto en 1929 el pitcher Ehmke de Philadelphia, lanzando contra Chicago en serie mundial. La labor en números de Raschi fué, en 34 lanzamientos le conectaron 9 hits, estraqueó a 4, dió 3 bases por bolas y dejó a 8 corredores en las bases. Carl Erskine lanzó 38 veces, le conectaron 6 hits, dió 3 bases gratis, 2 golpeados y ponchó a 14, dejando a 9 hombres en las bases.

LAS CARRERAS

Los Yanquis abren el score: En el quinto inning, Martin pega hit sencillo, pasando a segunda en hit de Rizzuto. Raschi se sacrifica para que avancen los corredores, anotando Martin la primera carrera en hit de McDougald.

Empatan los Dodgers

En la misma entrada, Furillo muere en fly al jardin central. Robinson conecta hit de dos bases, segundo de la serie, pasando luego a la tercera por balk cuando bateaba Cox que se posesiona de la primera. Encontrando el pitcher Erskine en el home dispuesto a batear, Robinson se roba fenomenalmente, el home en un formidable esqueze-play, conectando hit Erskine, pero sin ninguna consecuencia en el marcador, por cuanto los Yanquis hicieron el tercer out llevándose una fly de Pee Wee Reese a los jardines.

Toman ventaja los de Brooklyn

A la siguiente entrada, sexta, vuelven a anotar los Dodgers, haciéndolo Snider desde tercera base al aprovechar un segundo hit de Robinson, cuando se encontraban con 2 outs.

Empatan los Yanquis, en el octavo

Ante el sentimiento de los locales, los Yanquis empatan el

HECHAS LAS PACES ENTRE LOS ARBITROS Y DIRECTIVOS DE FUT

El viejo conflicto que desde 1950 habia surgido entre los árbitros del Colegio Nacional de Arbitros y la Federación de Fútbol, motivo por el cual dicha entidad implantó su mal llamada sección federada de árbitros, está a punto de finalizar con las gestiones que la nueva junta directiva ha estado haciendo ante las autoridades de la institución de los jueces.

Sólo se espera que finalice el campeonato de la Liga Mayor, para que los réferis del C.N.A. dirijan las acciones del fútbol

mayor, lo cual tendrá que ser en las jornadas internacionales que se avecinan, y en el próximo campeonato de la Liga Mayor, clarará en febrero del año entrante en la Liga Mayor.

Tanto los aficionados como los equipos al enterarse de la noticia, estamos seguros que se alegrarán, por cuanto aunque vamos a mejorar algo en materia de dirección de acciones, también habrá una entidad responsable como lo es el colegio nacional de árbitros de Guatemala.



HECTOR CIFUENTES AGUIRE

LAS FINALES DEL CAPITALINO DE BOX SE EFECTUARAN HOY EN DOCE EMOCIONANTES ENCUENTROS

Hoy sábado se llevarán a cabo doce peleas de boxeo en las finales del campeonato capitalino que la semana pasada se inaugurara en el gimnasio instalado en el Palacio de los Deportes. Las peleas que la federación ha dado a publicidad y de

acuerdo con un previo sorteo, son las siguientes:

Primera pelea: peso papel, (106 libras): Carlos Benavente contra Adolfo Barrios, que el domingo pasado dió la sorpresa al derrotar por puntos al favorito de esta categoría Rosalio Cermeño.

Segunda pelea: peso mosca, (112 libras): José Herrarte versus Leonel Estrada.

Tercera pelea, peso gallo, (119 libras): Ricardo López contra José R. Montenegro, en la esperada pelea, que resultará sin lugar a dudas la mejor de la noche.

Cuarta pelea, peso pluma: (125 libras): El invicto Mario Andradó pondrá a prueba otra vez su poderoso jab de izquierda para derrotar a Filadelfo Valencia.

Quinta pelea, peso ligero (132 libras): Carlos Ruiz contra José Blanco.

Sexta pelea, peso ligero-welter (147 libras): Calixto Castillo se enfrentará a Julio Coronado.

Séptima pelea, peso welter (147 libras): Roberto González se enfrentará a Manuel de J. Contreras de la base militar.

Octava pelea, peso medio ligero (156 libras): Félix E. Leal reaparecerá en el ring para enfrentarse a José Gómez de la base militar, que actualmente ha venido demostrando su peligroso punch.

Los precios para esta noche de boxeo son los siguientes: Ring side: \$0.50. General: \$0.25.

Carl Erskine Puso el Nuevo Record Mundial de Ponchados, Ayer

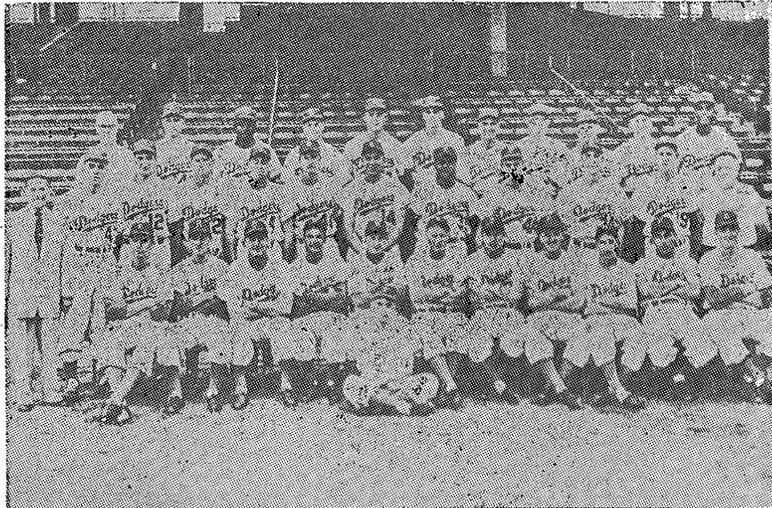
En el juego efectuado el día de ayer en el Ebbets Field, el lanzador derecho de los Dodgers, Carl Erskine, rompió el record mundial de ponchados al dejar con el bate al hombro a catorce toleteros yanquis, pasando en uno más la cifra de 13 que en la serie mundial efectuada en 1929 habia impuesto el lanzador de los Atleticos de Philadelphia, Ehmke, en el juego sostenido contra los campeones de la Liga Nacional, los Cubs de Chicago.

Fué mayor la gloria conquistada ayer por Erskine al ponchar por cuatro veces a los mejores bateadores yanquis, como Mickey Mantle y Joe Collins, así como a dos fuertes toleteros que en el noveno inning entraron como emergentes, Don Bollwig y Johnny Mize, el bateador emergente más peligroso en la historia del beisbol moderno.

JUEGOS PARA MAÑANA DEL FUTBOL MILITAR

En la continuación del campeonato inter-militar de fútbol, correspondiente a la zona central, que se inauguró el domingo pasado, el próximo domingo se efectuarán cuatro partidos, siempre teniendo como escenario el magnifico Estadio del ejército, instalado en el Campo de Marte. Los juegos programados para este día son:

A las 8.15 horas, Penitenciaría Central contra Hospital Militar. A las 10 horas, Base Militar contra Cuartel General. En la tarde, a las 14 horas, Defensa Nacional se enfrentará a los fuertes equiperos de la Guardia de Honor, para que cierren la segunda jornada del día, la onena del departamento de Maestranza versus Estado Mayor Presidencial.



GANARON COMO CAMPEONES: Presentamos al cuadro Brooklyn Dodgers, que actualmente se encuentran disputando el campeonato mundial de beisbol. Son ellos: Primera fila, sentados de izquierda a derecha: Clyde King, Carl Erskine, coach Billy Herman, coach Cookie Lavagetto, manager Charley Dresen, coach Pitler; Pee Wee Reese, capitán; George Shuba, Billy Cox, Carl Furillo y Chris Van Cuyk. Segunda fila, en el mismo orden: Secy, Scott, Pfister, Ralph Branca, Preacher Roe, Duke Snider, Billy Loes, Johnny Schmitz y John Griffin. Tercera fila, de izquierda a derecha: Docteur Harold Wendler, Anky Pafko, Jackie Robinson, John Rutherford, Rube Walker, Dick Williams, Tommy Holmes, Rocky Nelson, Rocky Bridges, Bobby Morgan y Joe Black.

ALINEACIONES PARA EL JUEGO DE HOY EN LA SERIE MUNDIAL

Las alineaciones que se anuncian para el juego, tercero de la serie mundial, que se realizará hoy a mediodía en el estadio de los Dodgers, Ebbets Field, son las siguientes:

YANQUIS	DODGERS
McDougald, 3b	Gilliam, 2b
Collins, 1b	Reese, ss
Bauer, fd	Snider, fc
Berra, c	Hogdes, 1b
Mantle, fc	Campanella, c
Woodling, fi	Furillo, fd
Martin, 2b	Robinson, fi
Rizzuto, ss	Cox, 3b
White Ford, p	Billy Loes, p.

MAS FIRMAS POR NEGOCIACIONES Y LA DEFENSA DE LA SOBERANIA

La campaña por las negociaciones ha contado, desde el día de su iniciación, con el decidido apoyo de las personalidades más diversas de nuestro pueblo. Entre los que han suscrito el llamamiento, se encuentran profesionales, comerciantes, empleados, obreros y campesinos; hombres y mujeres.

Han firmado el llamamiento: doña Amalia de Muñoz Meany, esposa del gran demócrata Enrique Muñoz Meany; el señor Valentín Solórzano, economista; José Francisco Silva Falla, médico; Ricardo Caal, Leonte Pallais Tif-

fer, comerciantes; Marcela del Río, actriz de cine y teatro; Manuel Atilio Hasbún, dirigente universitario salvadoreño; Lliga de García, licenciada en pedagogía Manuel José Arce y Valladares hijo; Antonio Fernández Izaguirre, estudiante; don Manuel Urrutia H., linotipista y grabador; Antonio Espejo, carnicerero; Eugenio Castellanos y Carlos Alburez, linotipistas, etc., etc.

Lo anterior nos da una idea de la amplitud de la campaña por las negociaciones que se ha iniciado en Guatemala, en consonan-

cia con todos los países del mundo.

Alianza de la Juventud inaugura su campaña

Con todo entusiasmo se inauguró el miércoles pasado, la campaña que Alianza de la Juventud Democrática Guatemalteca desarrollará para recoger más de cinco mil firmas al pie del llamamiento por las negociaciones; al acto inaugural asistió el profesor Oscar Edmundo Palma, del Comité Nacional de la Paz y miembro del Consejo Mundial de la Paz.

Sin Trabajo y Atropellados Por Sindicalizarse

Villa Nueva.—17 trabajadores de la fábrica de tejidos e hilados Concepción, de Abraham Zimeri, se encuentran actualmente sin trabajo porque el patrón no les permite entrar a la fábrica desde que el lunes por la tarde efectuaron un paro en protesta contra el despido injustificado de Carlos Soto de León, secretario de Conflictos del Sindicato recientemente fundado.

ellos incluso menos del salario mínimo de Q1.25.

—“Yo —nos declara Soto de León— soy el único que gana allí más de Q1.25. Mi sueldo es aproximadamente de Q1.62; por mediodía, gano un salario de Q0.62, y el otro mediodía lo hago a destajo; Q1.00.

Los trabajadores deben mantenerse firmemente unidos combatiendo contra estas represalias, defendiendo su sindicato y exigiendo la reinstalación inmediata. Estos atropellos, que afectan hoy a 17 trabajadores, deben ser condenados y vencidos por todos los obreros de Concepción para fortalecer así el sindicato y estar en mejores condiciones para iniciar la lucha por mejores salarios y condiciones de trabajo y de vida.

A DISCUSION REFORMAS A NORMA TREINTA Y UNO

Totalmente concluido se encuentra ya el dictamen y proyecto de decreto de la Comisión de Hacienda —que será presentado ante el Congreso en pleno el lunes próximo— mediante el cual se reformada la Norma presupuestal número 31, atendiendo a la solicitud del Ejecutivo. Y al aprobarla, surtirá sus efectos desde el 1o. de julio anterior.

La Norma, tal como estaba, establecía facilidades al Organismo Ejecutivo para que controlara la importación de artículos que para uso y consumo importaran todas sus dependencias. Para ello, sólo se permitía que tales importaciones —libres de todo impuesto— las hicieran los ministerios de la Defensa y Comunicaciones en cuanto al equipo e implementos de su exclusivo uso; y las otras dependencias, incluyendo las entidades autónomas, debían solicitar autorización por medio de un Acuerdo Gubernativo.

cienda para que pueda restringir, suspender o suprimir las concesiones anteriores, por ser facultad de este alto organismo (el Congreso). En todo caso, dice, el Ejecutivo por medio del Ministerio de Hacienda “debe regular el uso y la concesión de las franquicias a que están sujetas las dependencias del Estado”.

Ganan Aumento de Salarios en Yepocapa

Los trabajadores de la finca “El Recuerdo”, en el municipio de Yepocapa, departamento de Chimaltenango ganaron en arbitraje el conflicto que tenían planteado desde hace más de tres meses por aumento de salarios y mejores condiciones de trabajo.

En su dictamen la comisión de hacienda declara que en la práctica se ha demostrado que es un procedimiento que atrasaría mucho el trabajo a cada una de ellas. Por lo tanto, está de acuerdo en reformar la Norma tal como lo ha pedido el Ejecutivo, “pero no está de acuerdo en facultar al Ministerio de Ha-

La Norma tal como la propone la comisión, y que da mayor amplitud y elasticidad, dice textualmente: “Las dependencias del Estado, sus instituciones autónomas, la Universidad de San Carlos y las Municipalidades, gozarán de exoneración de los derechos arancelarios, Consulares, Rentas consignadas y demás cargos y sobrecargos que gravan la importación de los artículos que importen, destinados al cumplimiento de los fines que conforme la Ley, les están encomendados”.

NUEVO GOBERNADOR DE SUCHITEPEQUEZ

Ayer fué anunciado el nombramiento del coronel Miguel Angel Recinos, como gobernador departamental de Suchitepequez, en substitución del mayor Augusto Ponce Ruano. Durante el tiempo que estuvo vacante el cargo fungió el secretario de la Gobernación, en contra de quien existen algunas denuncias en el Ministerio del ramo.

Sobre el particular, se informó que el Ministerio está llevando a cabo una investigación sobre los hechos, para comprobar si son ciertas las denuncias formuladas por los vecinos de Mazatenango.

LA VENTA DEL LUNA PARK SE DISCUTIRA EL LUNES

Por lo menos unos cuatro millones y medio de quetzales, serán obtenidos como producto de la venta en pública subasta del predio propiedad del Estado conocido con el nombre de “Luna Park” (donde antiguamente estuvo el Fuerte de San José) ubicado en el sector sur poniente de la ciudad. Tal cantidad, será el aporte inicial al capital para la organización del Instituto de la Vivienda, cuya ley constitutiva se emitirá oportunamente, debiendo ser depositados tales fondos en el Banco de Guatemala.

El Ministro de Hacienda, dentro de los informes adicionales enviados, incluye el presupuesto estimativo para la planificación, trabajos de lotificación y urbanización completa, elaborado por el ingeniero Eduardo Martínez Balcells, de la Dirección General de Obras Públicas. Tal presupuesto contempla los siguientes datos:

La Corte Suprema Rechaza Amparo de Standard Fruit

Con este triunfo los mozos de “El Recuerdo” ganarán un jornal de Q0.65 —antes Q0.50—; Q1 por el corte de la caja de café de 100 libras —antes: Q0.80 por caja de 125 libras—; Q0.65 por el surco de caña de 100 varas españolas —antes: Q0.50 por surco de 120 varas—. También conquistaron el suministro de herramientas —machetes, etc.— por parte del patrón.

La Corte Suprema de Justicia declaró improcedente el amparo interpuesto por la Compañía Standard Fruit Company de Guatemala, S. A., por medio de su apoderado, señor Roberto Castillo del Cid, contra una providencia de la Sala Segunda de Apelaciones de Trabajo y Previsión Social.

senten, es de competencia exclusiva de los tribunales de trabajo los cuales ejercen jurisdicción privativa y por tanto, contra sus providencias no caben más recursos que los que el propio Código de la materia establece.

Los mozos colonos de “El Recuerdo” son 85. La finca produce caña, miel y café. El conflicto lo asesoró el abogado dirigente Florentín Sánchez, de la Federación de Trabajadores del departamento de Guatemala.

HECHOS. Ante el Juzgado 2o. de Trabajo de la Tercera Zona Económica (Mazatenango), los trabajadores de la empresa plantearon un conflicto colectivo de trabajo de carácter económico-social. Dentro del juicio los trabajadores denunciaron una serie de represalias, despidos y agresiones de la Compañía.

ESTUDIAN LA URBANIZACION DE CONCEPCION

El ingeniero Jorge Gálvez Sobral jefe de la Sección de Viviendas y Servicios Públicos del Departamento Agrario Nacional, se encuentra en Escuintla con el objeto de recoger todos los datos necesarios para efectuar la planificación de 50 manzanas donadas por la finca Concepción para ser urbanizadas y utilizarlas en la construcción de viviendas.

Movimiento de tierras, aproximadamente 800 mil metros cúbicos a 50 centavos cada uno; 400 mil quetzales; sistema de drenaje: 2 mil metros cúbicos de diferentes medidas, a 11 quetzales cada uno, 22 mil quetzales; agua potable: 2,500 metros de tubería principal y secundaria, a 6 quetzales cada uno, 15 mil quetzales; pavimento: 49 mil metros cuadrados de concreto de calles, banquetas y bordes, a 4 quetzales cada uno, 196 mil quetzales; instalación eléctrica: a) Líneas de distribución para servicio domiciliario, 5 mil quetzales, y b) Instalación para 40 focos de alumbrado público, 4 mil quetzales; y finalmente el costo estimado de trabajos de planificación, replanteo de la lotificación, etc., incluyendo gastos imprevistos, 50 mil quetzales. Estas cantidades hacen un total de 692 mil quetzales.

LOS DODGERS...

—Viene de la 7a. página del triunfo al conectar el catcher Campanella su fenomenal jonrón al filder izquierdo.

Anotación por entradas

Yanquis	000	010	010	—2
Dodgers	000	011	01x	—3

Yanquis: 6 hits; errores, 0.

Dodgers: hits, 9; errores, 0.

Baterías: Yanquis: Vic Raschi y Yogi Berra. Dodgers: Carl Erskine y Roy Campanella. Pitcher ganador: Erskine (2a. victoria en serie mundial). Perdedor: Raschi (3a. derrota en serie mundial).

La Compañía apeló ante la Sala 2a. y ésta revocó el arresto y confirmó la multa. De esta última disposición recurrió ante la Corte Suprema la citada Empresa.

El problema de inquilinato ha ido en aumento constante con el crecimiento de la población. De tal suerte que ahora las autoridades agrarias de Escuintla consideran que esta medida es uno de los aspectos que contribuirán a solucionar esta situación.

Sin embargo, el Ministro de Hacienda solicitó que se autorizaran únicamente 600 mil quetzales y no el monto a que asciende el presupuesto estimativo, suma que en definitiva ha sido asentada en el anteproyecto de decreto.

¡ULTIMA HORA!

EL SAMF IRA A LA HUELGA DE UN MOMENTO A OTRO

TRIBUNA POPULAR

No. 43 — Guatemala, Domingo 4 de Octubre de 1953 — 5¢

EL TEMPORAL CRECIÓ LOS RIOS CAUSANDO DESTRUCCION

VEA PAGINA 8

**DODGERS 7
YANQUIS 3**

Empatada la Serie Mundial de Beis

VEA PAGINA 7

EN ESCUINTLA SE INICIA HOY RECOLECCION DE FIRMAS POR NEGOCIACIONES

Hoy se inauguró la Campaña por las Negociaciones en el Departamento de Escuintla. A las 10 de la mañana en la Escuela Federación de la ciudad capital, se llevó a cabo un gran acto público con asistencia de los representantes de todos los Comités de la Paz de los municipios, las fincas y los barrios y aldeas, así como de las organizaciones sindicales, juveniles, de mujeres y democráticas en general.

El Presidente del Comité de la Paz de Escuintla, Capitán Terencio Guillén, así como el resto de los miembros del mismo, han trabajado activamente en la preparación del evento pacifista, durante el cual el pueblo de Escuintla iniciará la recolección de firmas en favor de las negociaciones y contra la guerra, y se fijará el mínimo que se propone recoger en el curso de la campaña.

En la Tabacalera Nacional abrieron la campaña por las negociaciones en un acto verificado anoche por convocatoria del Comité de la Paz de aquella empresa.

Intervino en representación del Comité Nacional de la Paz el señor José María Zelada, Secretario de Organización.

Los trabajadores de la Tabacalera se fijaron la cifra de 1.000 firmas, cifra que aspiran a superar en los días de la Campaña. Anoche mismo se recogieron entre los asistentes cerca de un centenar. Reina un gran entusiasmo entre los trabajadores por el desarrollo de estas tareas pacifistas que garantizan el afianzamiento de sus conquistas en el futuro.

PLENOS PODERES AL COMITE EJECUTIVO PARA QUE FIJE EL DIA Y LA HORA



EN LA GRAN ASAMBLEA GENERAL celebrada anoche por el SAMF en su local central con unos 400 asistentes de las 19:30 hasta pasada la medianoche, se acordó en medio de un arduo y entusiasmado empeño, la huelga inmediatamente, en el plazo más breve —¡A la huelga ya! gritaban los obreros ferroviarios— dejando al Comité Ejecutivo la determinación del momento exacto en que deba estallar el movimiento.

Eduardo Mendizábal, hablando al final de la reunión, recomendó a los delegados que habían llegado de todo el sistema que se apresuraran en regresar a sus sitios de trabajo para estar allá a tiempo de recibir la señal que dará el Comité Ejecutivo para el inicio del movimiento, el cual, dijo, estallará de un momento a otro, en vista de la intransigencia de la empresa.

La asamblea acordó igualmente que se daría a conocer al público con anterioridad la fecha que fije el C.E., para que una huelga sorpresiva no le cause perjuicios.

A LA ASAMBLEA, cuyos debates fueron presididos por el esforzado luchador César Montenegro, concurren en representación de la CGTG José Alberto Cardoza, Secretario General Interino —gran ovación al anunciarse su llegada— y Virgilio Guerra.

Después de que el Secretario General del SAMF, Jaime Zavala leyó la insolente carta de Mr. Bradshaw —la cual provocó constantes burlas y risas entre los asistentes— hizo uso de la palabra Virgilio Guerra, quien manifestó:

La CGTG acordó el 10. de Octubre el total apoyo a la huelga ferroviaria. (Gran ovación). La CGTG que se jugará entera junto a ustedes pone en solidaridad con el SAMF todos los efectivos de la clase obrera de Guatemala. (Aplausos estruendosos y vivas). Estaremos con ustedes hasta la victoria. (Vivas y ovaciones a la CGTG).

En la asamblea César Montenegro denunció que la IRCA había intentado sobornar al

SAMF ofreciendo al Ejecutivo \$100,000 para una cooperativa y otros \$60,000 para ir a los Estados Unidos a ver cómo está allá el movimiento obrero. C. M. felicitó al C.E., por haber rechazado con entereza estas sucias propuestas.

Después de largo debate se entró a votación a las 11:10 pm., tres propuestas: que el C.E. fije el momento del estallido de la huelga, que empiece en 24 horas, y que se inicie en un plazo de 48. Venció la primera por voto favorable de 11 delegaciones de las 15 que asistieron.

Luego habló J. A. Cardoza: El movimiento en ascenso de la CGTG —17 Federaciones, 304 sindicatos y 104,000 trabajadores— les ofrece su apoyo hoy más fuerte que nunca (Grandes aplausos). Con ustedes están también los obreros del mundo —FSM— y la CTAL (ovación).

La asamblea se cerró entre aplausos atronadores y grupos combativos después de la lectura de las instrucciones para la huelga.

LA INDIA PIDE REUNION DE GRANDES POTENCIAS

Y Exige la Prohibición de Armas de Destrucción en Masa

Naciones Unidas, 3. V. K. Krishna Menon, jefe de la delegación india a La Asamblea General de las Naciones Unidas, ha expresado que su país considera que debe celebrarse una conferencia entre las Grandes Potencias, "con el fin de que por lo menos, se descargue un poco la tensión internacional".

En un discurso pronunciado en la ONU, el señor Menon declaró que la India pide que se prohíba el uso de las bombas atómicas, bacteriológicas, de hidrógeno y de gasolina gelatinosa. Tanto las bombas bacteriológicas como las de gasolina gelatinosa fueron usa-

das por los agresores norteamericanos contra el pacífico pueblo de Corea.

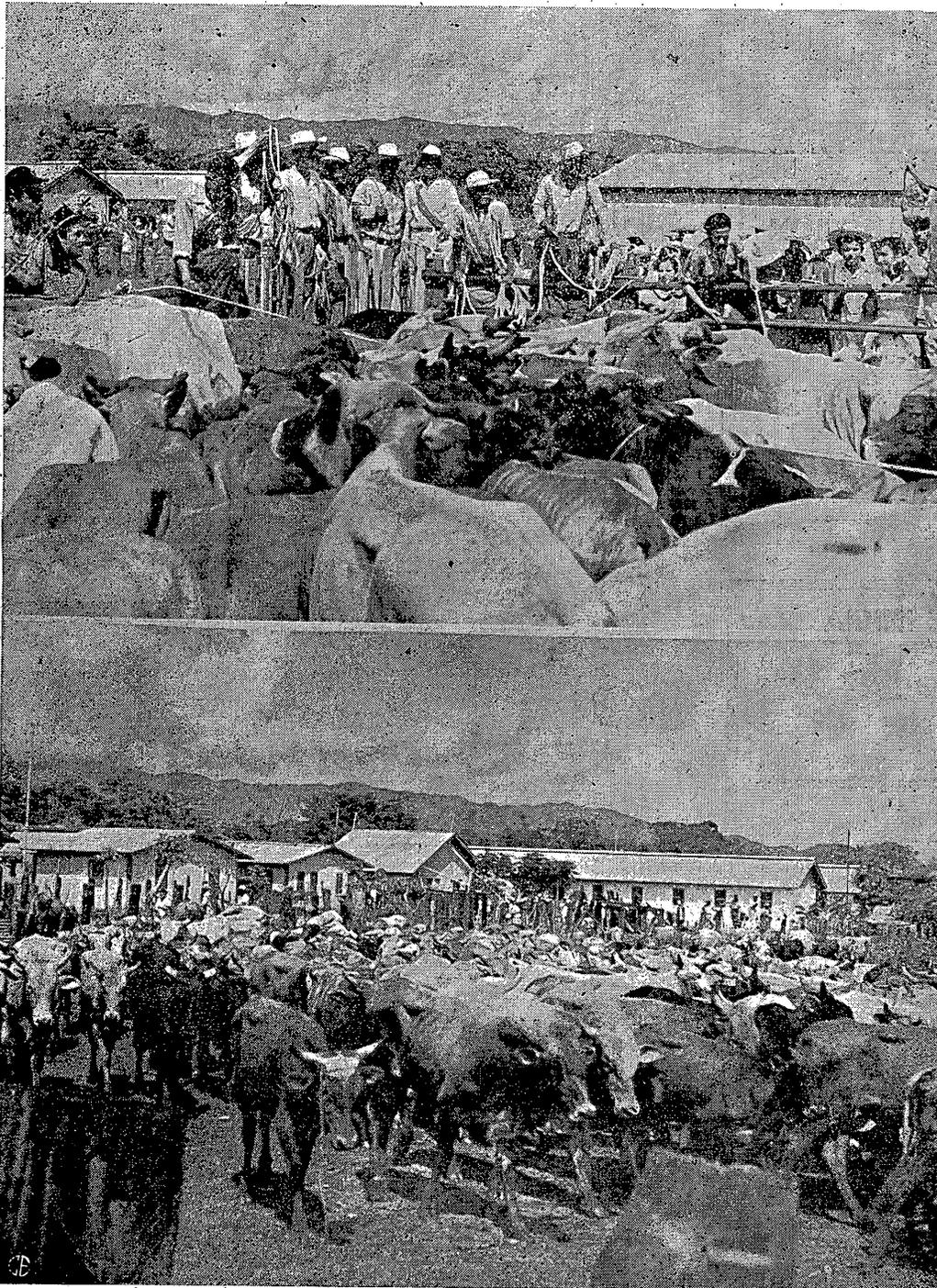
El delegado indio declaró que el uso de las bombas napalm "nos hace recordar las torturas de la época medieval, cuando se quemaba paulatinamente a las personas".

El delegado indio declaró también que le gustaría obtener una explicación de John Foster Dulles, Secretario de Estado de los EE. UU., quien declaró hace días que Corea del Sur "no tiene ambiciones más allá de las fronteras de Corea". Señaló el señor Menon

que en Corea hay dos gobiernos, y que, si es cierto lo que dice Mr. Dulles, entonces Corea del Sur lo que trata es de poner bajo su control a Corea del Norte, arrojando a un lado su declaración de que ella fué la agresida.

La Unión Soviética ha pedido en reiteradas ocasiones el desarme mundial y la prohibición de las armas de exterminio en masa, como un medio de debilitar la tirantía internacional, pero los gobiernos imperialistas, que preparan una tercera guerra mundial, se han declarado siempre en contra de esta proposición de la URSS.

GUATEMALA HACIA EL PROGRESO, LA INDEPENDENCIA ECONOMICA, EL BIENESTAR POPULAR Y EL FLORECIMIENTO CULTURAL



EL DEPARTAMENTO AGRARIO NACIONAL, por medio de sus organismos ha continuado la aplicación consecuente de la Reforma Agraria. La denuncia, estudio y expropiación de tierras afectables por el Decreto 900 ha seguido realizándose con el objetivo fundamental de poner la tierra en manos de miles de campesinos, impulsando en esta forma el desarrollo económico independiente de nuestro país.

Hasta la fecha han sido expropiadas por las autoridades agrarias:

350 FINCAS CON 5,112
CÁBALLERIAS 51
MANZANAS

que han sido y están siendo entregadas a miles de campesinos guatemaltecos de toda la República.

Los antiguos propietarios de tales fincas, recibirán como indemnización en BONOS DE LA REFORMA AGRARIA la cantidad de DOS MILLONES 879,746 QUETZALES.

Con la aplicación de la Reforma Agraria, Guatemala marcha hacia EL PROGRESO, LA INDEPENDENCIA ECONOMICA, EL BIENESTAR POPULAR Y EL FLORECIMIENTO CULTURAL.

AUGE DE LA CIENCIA SOVIETICA

Moscú. (TASS).—Una delegación de hombres de ciencia de Inglaterra, encabezada por el profesor John Bernal, visita actualmente la Unión Soviética invitada por la Academia de Ciencias de la URSS. Los científicos ingleses en las últimas 2 semanas han visitado los institutos científicos de Moscú, Leningrado y la capital de la República Socialista Soviética de Georgia. Los miembros de la delegación han cambiado impresiones con científicos soviéticos, —matemáticos, biólogos e historiadores— y dieron un informe sobre sus trabajos científicos en la Gran Bretaña. Los invitados han visitado también los teatros y otras instituciones culturales de la Unión Soviética.

A petición de la delegación inglesa, se celebró una conferencia de prensa en la Academia de Ciencias el día 1 de octubre, en la cual el científico Arthur Gordon, leyó una declaración firmada por todos los integrantes de la delegación inglesa, la cual dice textualmente:

"La Academia de Ciencias de la Unión Soviética he hecho posible el intercambio de opiniones y experiencias entre los científicos soviéticos e ingleses y la discusión de los problemas científicos en nuestros campos específicos de trabajo, en los institutos y laboratorios conectados con la Academia. Lo que hemos visto en este país nos ha impresionado profundamente, demostrándonos especialmente el alto grado de las conquistas teóricas y técnicas de la ciencia soviética y el importantísimo papel que juega la ciencia en el desarrollo de la sociedad soviética.

"Hemos observado que este alto grado de desarrollo y actividad científica no se limita solamente a Moscú y Leningrado, sino que investigaciones y enseñanzas de excelente calidad se pueden constatar en la República Socialista Soviética de Georgia, que también hemos visitado.

"Nos han impresionado particularmente las facilidades que tiene la población de la Unión Soviética para asistir a las universidades y a las otras institu-

—Pasa a la 4ª página

Picasso Creó la Imagen Que Ha Unido a los Pueblos

Sus Palomas Vuelan Por el Mundo

50X1-HUM

Por Ilya Ehrenburg

CIENTOS de libros se han escrito acerca de Picasso. Miles de panegíricos y críticas están consagradas a él. Parece que ningún otro artista moderno ha levantado tan violentas y contradictorias reacciones. Sus pinturas se exhiben siempre en los museos junto a las obras de los grandes maestros. Pero cualquier exposición de su trabajo inmediatamente alza controversias. Decenas de miles de pintores del viejo y del nuevo mundo han imitado y siguen imitando a Picasso. Pero Picasso nunca se imita a sí mismo. Los especialistas viven perpetuamente empeñados en determinar sus "períodos" y "estilos". Cada "período", cada "estilo" y aun cada detalle de sus cuadros ha dado nacimiento a alguna nueva escuela.

ES NECESARIO señalar una vez más cuán lejos se hallan estos especialistas sobre Picasso del ser humano ante cuyo nombre ellos se postran reverentes. En realidad, el arte de Picasso está indisolublemente ligado a su vida, a su carrera, a la tragedia de este maestro nacido en una época en que una sociedad se halla en proceso de descomposición mientras otra está naciendo.

No pretendo discutir aquí acerca del genio creador de Picasso. Sólo deseo enfatizar la importancia que sus trabajos tienen para mi propio trabajo de escritor. Ciertamente, lo que se halla en sus obras está muy lejos de la totalidad de puntos de vista que caracterizan al hombre de la nueva sociedad; pero yo creo que todo el mundo reconoce en Picasso a un artista de extraordinaria fuerza y sinceridad, un artista que, si no cierra una época, constituye por sí solo una época del arte.

No hace mucho tiempo, el nombre de Picasso era muy conocido por los artistas, los escritores, los amantes de la pin-

tura, tanto como por las tiendas de pintura preocupadas por seguir sus negocios al pie de la moda. Pero hoy el nombre de Picasso lo conocen millones

de Picasso hallan llegado a tocar el corazón de millones de personas, muchas cosas fueron necesarias: el progreso total de su creación artística; la extra-

ñunca traicionó lo que él tenía por verdad en el reino del arte, por amor al pueblo sencillo, por simpatía hacia sus anhelos, le dió la espalda a la fama, a los privilegiados y a los desagradables epígonos.

Es posible que este viraje de Picasso haya sorprendido a los coleccionistas norteamericanos y a los snobs. Y sin embargo está fundado en toda la vida pasada del artista, en su verdadera naturaleza. Picasso tiene todo lo que es bueno en el hombre, un profundo sentimiento nacional; y ha tenido siempre un intenso deseo de comprender el curso de la historia, de no separar el arte de la vida. Algunos quieren explicar este "viraje" únicamente por el hecho de la lucha del pueblo español contra el fascismo, y lo consideran como un viraje superficial. Pero yo, que he tenido la buena suerte de conocer a Picasso desde hace cuarenta años, puedo afirmar que él ha vivido siempre atento, a la vez, preocupado y lleno de esperanza, hacia lo que muchos artistas pueden llamar desdenosamente "eventos del día".

NO FUE de repente, ni por casualidad, que Picasso se volvió hacia el pueblo. El siempre se orientó hacia el pueblo. Pero hay anchos caminos, que son fáciles de recorrer, y hay también trechos sin sendero.

Picasso ha dado mucho de sus energías a la lucha por la paz. Nos acordamos de él cuando pensamos en el Congreso de Wrocław, en el Congreso de París, en la reunión del Consejo Mundial de la Paz celebrada en Roma. El ha cumplido sus deberes con un fino sentido de sinceridad y honor. Cuando hubo ocasión formuló críticas con un profundo conocimiento del problema que se trataba. Nunca se ha preocupado de escamotear su tiempo o su salud. Al contrario, ha hecho mucho por el movimiento de partidarios de la paz; él concibió la imagen que ha unido los pueblos. Yo he visto sus palomas sobre muchas ciudades en China. He visto las palomas de Picasso en el patio de una escuela de Leningrado y en el pecho de una mujer coreana. Las palomas de Picasso se han remontado hasta el Congreso de los Pueblos en Viena.

¿Puede alguien creer que todo esto hubiera sucedido si Picasso no fuera al mismo tiempo un gran artista y un gran hombre? A él le ha tocado en suerte jugar un papel como sólo un Goya, un Daumier y un Courbet.

YO ME ACUERDO DE ROMA, en el otoño de 1949, cuando se celebraba una reunión de los partidarios de la paz. Había una anchura plaza, muchas palomas, muchas antorchas. Después de la reunión nos tropezamos con Picasso en un pequeño restaurant. Los obreros se agolpaban para saludarlo. Y empezaron a abrazarlo. El se hallaba profundamente emocionado y los obreros orgullosos y felices. Esta fue una maravillosa escena inolvidable. En ella había un profundo sentido que emociona a todo el que la recuerda con estas simples palabras: los obreros de Roma, Pablo Picasso, la paloma. Y en ese momento yo también me sentía orgulloso: por el arte.



PABLO PICASSO

de gentes sencillas, y sus palomas le han dado la vuelta al mundo.

EN VERDAD, los "entendidos" pueden seguir diciendo que estas litografías sólo representan una parte insignificante de la obra de Picasso. Sin embargo, para que las palomas

ordinaria maestría que él ha alcanzado; su conocimiento del hombre, que va indisolublemente ligado a toda su vida; y finalmente, el hecho de que un artista que ganó fama mundial, cuyos originales eran avidamente perseguidos por las esposas de los banqueros y las amantes de los ministros, se haya vuelto hacia los hombres del pueblo. Este artista, que

A LA CONFERENCIA DE JURISTAS ASISTIRAN TODAS LAS OPINIONES

Señor Director de "El Imparcial" Licenciado Don David Vela. Muy señor nuestro:

En torno a su marginal de ayer, "Conferencia de Jurisconsultos", la Oficina de Publicidad del Comité Organizador de la II Conferencia Continental de juristas, cree oportuno hacer las siguientes aclaraciones y consideraciones:

PRIMERA.—La Conferencia que se efectuará el próximo mes de Octubre no ha sido preparada a última hora, ni es hasta ahora que se sepa, como usted afirma, que Guatemala será la sede. En una junta final de la I Conferencia de Río de Janeiro, 23 de Noviembre 10, de diciembre de 1952, fué acordado que Guatemala sería la sede de la II Conferencia, como consta en folletos profusamente divulgados.

SEGUNDA.—El Comité Organizador estima conveniente aclarar que la II Conferencia sigue, en su organización, composición y objetivos, los pasos de la I Conferencia de Río de Janeiro. En tal evento, se invitó a los juristas de los diversos credos políticos y religiosos. Y el nombre del Licenciado David Vela, aparece en el Informe de la Conferencia como elemento significativo del foro guatemalteco, al que seguramente se invitó a participar en carácter de Delegado. Podemos demostrarlo, con la lista de concurrentes, que esa Conferencia de Juristas se caracterizó por la heterogeneidad de ideas y confesiones de los delegados, lo cual invalida toda injusta inculpación de sectarismo que pudiera hacerse a tal evento.

TERCERA.—Las conclusiones, que usted prejucia pre-falsificadas para la Conferencia

de Guatemala, fueron, en Río de Janeiro, las relativas al aseguramiento de: a) Las libertades públicas; b) la autodeterminación política; c) la emancipación económica; d) la coexistencia pacífica de todos los pueblos americanos; y los juristas, en memorables resoluciones, se pronunciaron: 1) Por la observancia de las Constituciones, 2) por la repulsa a los pactos regionales, 3) Por la supremacía de la ONU, 4) Por la abolición de territorios coloniales y 5) En suma, por la fuerza invencible del Derecho. A la vista de estos resultados, no podemos comprender cómo y en qué forma estos postulados puedan ser la expresión legal de consignas comunistas.

CUARTA.—Es verdad que la II Conferencia Continental de Juristas formará el acervo o contribución de los juristas de América a la Conferencia de Bruselas, que se efectuará en noviembre próximo. Pero esta Conferencia mundial de juristas no puede alarmar a los demócratas, por varias razones. En primer término, por su origen, ya que es iniciativa del diputado liberal Guiseppe Nitti; en segundo lugar, el temario es altamente generoso, como lo podrá apreciar usted. Es éste: 1) Examen crítico de los problemas emanados por la discriminación frente a la igualdad de la ley, particularmente por lo que al ejercicio de las libertades públicas y derechos constitucionales se refiere; 2) Examen crítico de los atentados contra la seguridad de la persona y de las garantías legales que la aseguran: Tal temario, de sincero y amplio espíritu liberal, se produce como contemplación del cuadro de la vulneración de las libertades individuales. ¿Puede

esto ser objetable a la luz de las más caras conquistas del Derecho?

QUINTA.—El temario de la II Conferencia, insiste en el tema de las libertades... ¿Puede ello ser sospechable de comunismo? Los dos puntos concretos son: a) Las libertades públicas; b) El principio de autodeterminación de los pueblos. En el primer punto, cabe el temario de Bruselas. Los juristas debatirán en Guatemala sobre problemas ligados íntimamente con la suerte del hombre. Ello no puede ser prejuciable.

SEXTA.—En vía aclaratoria informamos a usted que ayer, precisamente, llevaron la representación del Comité, los licenciados Marcial Méndez Montenegro y Humberto Hernández Cobos ante el insigne civilista guatemalteco, Licenciado Ojeda Salazar, Decano de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales, precisamente a recabarle la contribución suya y de la Facultad, en las tareas de la Conferencia. Por este medio, el Comité ratifica su invitación atenta a los Abogados guatemaltecos para la elaboración de trabajos jurídicos, que den cabal idea de la inquietud y preparación de nuestros forenses. El problema que implica la vulneración de las libertades humanas, afecta el destino del hombre, y ante ello, no pueden permanecer indiferentes los juristas, cuya responsabilidad se encuentra en juego.

Agradecemos cordialmente la publicidad de estas líneas, suscribiéndonos atentamente.

Oficina de Publicidad del Comité Organizador de la II Conferencia Continental de Juristas.

Humberto Hernández Cobos,

China se Industrializa Auge de la...

Moscú, U.—Pravda de hoy publica un artículo de Chang Wen Tien, miembro del Buró Político del Comité Central del Partido Comunista de China, titulado "El Pueblo Chino en la Lucha por la Industrialización de su País". Por su propio esfuerzo, escribe Chang Wen Tien, el pueblo chino ha rehabilitado su economía que fué destruida y arruinada por muchos años de guerra. Desde 1949 a 1952 la producción industrial y agrícola aumentó en muchas veces. Tomando el año de 1949 como igual a 100, la producción en 1952 aumentó como sigue: hierro, 764; acero y laminados, 846; energía eléctrica, 163; carbón, 202; petróleo, 358; máquinas de construir herramientas, 650; cemento, 433; algodón hilado, 201; productos de algodón, 287; papel, 331; harina, 220; azúcar, 199.

Estos niveles son los más altos alcanzados por China en toda su historia. En la rehabilitación de la economía nacional china, la fuerza y la participación del sector socialista ha sido grandemente aumentada. La parte de la industria estatal en el valor total de toda la industria presentada en 1952, comprendía el 60%, incluyendo la industria pesada en un 80% y la industria ligera en un 50%. Las cooperativas se han desarrollado ampliamente y constituyen un apoyo seguro de la economía del estado. Un progreso semejante ha sido alcanzado por las empresas capitalistas privadas controladas por el estado y aquellas estrechamente conectadas con la economía estatal.

Habiendo sido creados los requisitos políticos y económicos, continúa Chang Wen Tien, nues-

tro país ha comenzado este año su primer Plan Quinquenal de desarrollo económico. El objetivo básico de este plan, es primero, concentrar las fuerzas principales en el desarrollo de la industria pesada a fin de crear los fundamentos para la industrialización de nuestro país. El camino hacia la construcción de la industria pesada es la senda ya recorrida por el pueblo soviético que ha completado con buen éxito la industrialización socialista de su país. Este camino es el único correcto también para la industrialización socialista de China. Bajo el programa de este año la producción bruta será aumentada en un 23% sobre el nivel de 1952 y la producción de la industria del estado crecerá en un 32%. En comparación con la producción de 1952, algunas de las ramas básicas de la industria aumentarán como sigue: hierro, 13.3%; acero, 23.1%; cobre, 28.0%; estaño, 34.6%; zinc, 32%; máquinas de herramientas, 4.6%; turbinas, 100.9%; energía eléctrica, 18.3%; petróleo, 29.1%.

Considerando las complicadas condiciones bajo las cuales se desarrolla la industrialización socialista y la reconstrucción en un país atrasado tan grande como China, bajo la dirección del Partido Comunista, éste ha decidido tomar un curso de avance indeclinable. Tomando en cuenta las condiciones favorables tanto en el interior como en el exterior y confiando fundamentalmente en la conciencia política del pueblo chino y en la ayuda de la Unión Soviética, el Partido Comunista chino confía plenamente en el triunfo.

Viene de la 3ª página

tos superiores de carácter profesional. Nuestra visita a la nueva y grandiosa Universidad de Moscú nos reveló el valor que tiene para el pueblo soviético el desarrollo de su educación.

"Todos nosotros hemos tomado parte en la lucha por el mantenimiento de la paz. En todo el mundo los hombres y mujeres desean la paz, pero en ningún lugar tan apasionadamente como en la Unión Soviética.

"Hemos admirado las grandes conquistas de los científicos soviéticos en el desarrollo de investigaciones de suma importancia y su aplicación pacífica en beneficio de toda la humanidad.

"Nuestra visita a la Unión Soviética nos ha inspirado a nosotros, los científicos ingleses, para trabajar con más ahínco y tesón, no sólo para evitar el estallido de una tercera guerra mundial, sino para promover la amistad y simpatía recíprocas entre nuestro pueblo y el pueblo soviético."

Agregó el profesor Gordon que le había impresionado mucho el desarrollo de las investigaciones en la zoología, y especialmente por el hecho de que estos trabajos están estrechamente relacionados con las necesidades de la agricultura. Las reuniones con los científicos soviéticos, dijo, nos ha dado una valiosa información que podemos utilizar exitosamente en Inglaterra. La Profesora Dorothy Sodgkin habló del progreso de la ciencia en la República Socialista Soviética de Georgia.

El profesor Bernal declaró que él había visitado la Unión Soviética hace veinte años, y dijo que durante ese breve lapso transcurrido la ciencia soviética se ha desarrollado enormemente y ha conquistado un prestigio mundial.

Después de la conferencia de prensa, la Academia de Ciencias de la URSS ofreció una recepción en honor de la delegación británica.

Cables Internacionales

NUEVAMENTE LAS AUTORIDADES CUBANAS EVITAN QUE CASTRO ESTE PRESENTE EN EL JUICIO

La Habana, 3.—En la continuación de la vista del proceso que se sigue a los 101 encartados en el golpe armado del pasado mes de julio, sólo 25 se declararon culpables, negando su participación en el movimiento los otros 76 enjuiciados. Por tercera vez, el jefe de la insurrección, Fidel Castro, no se presentó al juicio, declarando las autoridades del penal que todavía se encuentra "enfermo". Sin embargo, los compañeros de Castro aseguran que éste es totalmente falso y que, aunque ha sido mal tratado, está en condiciones de asistir al tribunal, lo cual le prohíben los esbirros de Batista.

GRANDIOSO RECIBIMIENTO A KIM IR SEN EN COREA DEL NORTE

Pyon Yang, 3.—La delegación de la República Popular Coreana que visitara recientemente la Unión Soviética, encabezada por el Presidente del Consejo de Ministros de la R. P. C., Kim Ir Sen, arribó hoy a esta ciudad por ferrocarril, siendo ruidosamente vitoreada por la multitud que fué a recibirla a la estación.

MITIN DE ESPAÑOLES EN MEXICO CONTRA FRANCO

México, 3.—Ayer se celebró un grandioso mitin organizado por las organizaciones democráticas españolas en el exilio, contra el pacto militar firmado entre la dictadura fascista de Franco y el gobierno imperialista de los Estados Unidos. Wenceslao Roces, del C. C. del Partido Comunista de España, pronunció un vibrante discurso en el cual llamó al pueblo español a repudiar este pacto militar que lesiona la soberanía nacional española. En el transcurso del acto se leyeron varios mensajes de solidaridad, entre ellos uno del Partido Guatemalteco del Trabajo.

VLADIMIR SEMYENOV EMBAJADOR DE LA URSS EN LA REPUBLICA DEMOCRATICA ALEMANA

Moscú, 3.—El Presidium del Soviet Supremo de la Unión Soviética anunció que el comisionado militar soviético en la República Democrática Alemana, Vladimir Semyenov, ha sido designado embajador de la URSS en ese país. En las zonas de ocupación de los Estados Unidos, Francia e Inglaterra en Alemania, no hay embajadores acreditados de esos países.

DESENMASCARAMIENTO DE BERIA HIZO FRACASAR PLANES DEL IMPERIALISMO YANQUI

Moscú, 3.—El periódico "El Estado y el Derecho Soviético", de Moscú, dice hoy que el desenmascaramiento de Lavrenti Beria hizo fracasar el último esfuerzo del imperialismo yanqui por socavar el invencible Estado soviético. El artículo hace notar la necesidad de reforzar la estructura del Estado y el mantenimiento de una estrecha vigilancia revolucionaria, que haga fracasar las maniobras provocativas de los imperialistas.

250.000 TRABAJADORES EN HUELGA EN EL JAPON

Tokio, 3.—250.000 trabajadores mineros se han declarado en huelga en demanda de aumentos de salarios y mejores condiciones de trabajo. La huelga durará solamente 24 horas y es un aviso a los nipones y norteamericanos de que no están dispuestos a seguir soportando más la carga de la dura explotación.

SECRETARIO DE LA DEFENSA DE LOS ESTADOS UNIDOS ADMITE POLITICA DE PAZ EN LA URSS

WASHINGTON, 3. — Charles Wilson, secretario de defensa en el gabinete de Eisenhower, admitió en rueda de periodistas que la Unión Soviética no está "haciendo planes" para desencadenar una tercera guerra mundial, ya que está dedicada a "varios problemas", es decir, a la construcción pacífica del comunismo, de la felicidad del pueblo so-

viético.

En contraste con la conducta pacifista de la URSS, el secretario Wilson declaró que el gobierno norteamericano ha pedido la suma de 36 mil millones de dólares para intensificar sus planes de agresión a ese mismo país que Wilson admite no estar sino construyendo la nueva vida.

LA VENTA DE ESPAÑA

En efecto, el pueblo español no puede pensar en una mejoría de sus condiciones de vida sin arrancar de raíz el cáncer que lo desangra, esto es el régimen franquista, causante de la actual catástrofe española. El régimen franquista no puede sobrevivir sino a base de una política belicista, de represión, dedicando la mayor parte del presupuesto nacional a gastos de guerra y de represión. ¿Cómo, en estas condiciones, pensar siquiera en un alivio de la dramática situación de las masas laboriosas españolas?

Los imperialistas han adquirido una grave responsabilidad ante el tribunal de la historia, responsabilidad que el pueblo español les cobrará reconquistando su independencia.

Estos acuerdos están en abierta contradicción con las decisiones de la Carta de la ONU, con las resoluciones de esta asamblea. ¿Dónde está el tan cacareado respeto al espíritu de las Naciones Unidas? ¿Quiénes son los que violan descaradamente este espíritu?

Franco y su pandilla se encumbraron en el poder gracias al apoyo, en primer término, de Hitler y Mussolini, y la propia ONU ha caracterizado al régimen franquista como de esencia fascista. ¿Cómo defender estos acuerdos ignominiosos y pretender defender al propio tiempo los "derechos humanos"?

Estos acuerdos son la prueba, si no las hubiera habido a montones antes, de que los Estados Unidos están llevando a cabo una política netamente fascista de agresión y rapiña, pisoteando los tratados firmados y pasando por alto toda consideración de tipo moral, en el más puro estilo hitleriano.

¡Fuera mojigaterías! La careta ha caído y la faz del aliado del asesino de García Lorca y verdugo del pueblo español aparece con sus relieves siniestros.

En pleno siglo XX, uno de los más viejos y gloriosos países, por obra de unos gangsters ubicados allá y acá del Atlántico, se transforma en una colonia al servicio de la guerra.

El pueblo español no ha firmado estos monstruosos acuerdos. El pueblo español no acepta ser carne de cañón, no acepta la pérdida de su soberanía.

Lo que ayer fué hasta cierto punto un problema social se transforma hoy en lucha por la supervivencia de España como nación independiente. Y en esta lucha se unen cada día más todos los españoles dignos de este nombre.

Horas amargas atraviesa hoy el pueblo de España, vendido y ultrajado.

Nunca en la historia fueron peores sus condiciones de vida. Nunca en la historia fué tal el atraso cultural y científico de España. Jamás fué tan vilmente escarnecido. Jamás estuvo expuesto a mayores peligros.

Pero el pueblo español, que dió al mundo lecciones de heroísmo a la par que algunas de las mejores obras de que puede enorgullecerse la cultura universal, no ha dicho su última palabra. En la primavera del 51 sus rumores fueron grito que en Barcelona exigía: "FUERA LOS YANQUIS DE ESPAÑA", abriendo una nueva etapa en su lucha contra el régimen que lo agobia. Cada día nuevos hechos confirman la voluntad de independencia de los españoles.

¿No es sintomático que un ensayo sobre estilo tome como ejemplo de frase poética la admirable frase de la gran dirigente del pueblo español Dolores Ibaruri "vale más morir de pie que vivir de rodillas" y que se la comente durante diez páginas, calificándola de ejemplo de "odio de la esclavitud y amor ejemplar de la libertad humana"?

¿No es acaso signo de los tiempos que el premio Nadal haya sido últimamente otorgado a una novela cuyo UNICO PERSONAJE SIMPATICO es un estudiante comunista que muere heroicamente en las barricadas de Oviedo en octubre del 34?

¿Acaso la película "Bienvenido Mister Marshall", premio de Cannes este año, no es una ridiculización de esta "ayuda" norteamericana?

¿No son altamente aleccionadoras las constantes huelgas limitadas que se producen y SE GANAN, en la España Franquista? ¿Acaso es por capricho que obispos y más obispos se ven obligados a condenar la actual situación de hambre de los españoles?

El régimen franquista se resquebraja por doquier, bajo el im-

pacto de la presión de la casi totalidad de los españoles, que quieren vivir en paz, libres e independientes.

No vive sino gracias al apoyo que le ha sido brindado por los chacales de la nueva matanza que preparan los trusts. Pero aún este apoyo será insuficiente para detener el ímpetu de un pueblo que quiere ser libre.

El pueblo español no tiene más enemigo que su propio gobierno de asesinos y la pandilla que lo apoya, nacional e internacionalmente.

El pueblo español, pese a todos los tratados y a todas las ventas suscritas por Franco y su camarilla, no empujará jamás las armas contra el país del socialismo triunfante, sino que las volverá contra sus verdugos para reconquistar la Paz y la libertad para España.

Alrededor de la gloriosa clase obrera española y su partido de vanguardia, el Partido de "Pasiónaria", el pueblo español va forjando su unidad, arma indispensable para obtener la victoria.

España volverá a ser libre. España volverá a ser soberana. España volverá a ser España gracias a la lucha y a la sangre de sus hijos.





Director: ALFREDO GUERRA BORGES.
Administrador: CARLOS RENE VALLE.
Dirección: 7ª Av. No 5-31 - Impreso en los "Talleres Gráficos Guatemala, S. A." - Guatemala, Centro América.

Demócratas Salvadoreños y Nicaragüense

50X1-HUM

Hizo Bien Guatemala en No Participar en la Comedia Sangrienta de la ODECA

EDITORIAL

EL GOBIERNO DE ARBENZ CUMPLE

El Banco de Guatemala ha anunciado que el 19 del corriente mes comenzará a pagar Bonos de la Reforma Agraria por valor de 85 mil 50 quetzales, para cancelar las primeras expropiaciones efectuadas en enero del presente año.

Este hecho tiene importancia en el desarrollo de la aplicación de la Reforma Agraria. Como se sabe, la opinión de TRIBUNA POPULAR es que, de haber existido condiciones para ello, no debía de haberse pagado ni un centavo a los terratenientes feudales, que con tantos años de explotar a los campesinos se han cobrado cientos de veces el valor de la tierra, y eso en el excepcional caso de la compra de tales propiedades, ya que una buena parte de los terratenientes han obtenido la tierra valiéndose de diversos trucos y en verdad sin haber pagado efectivamente un quetzal por las extensiones que tradicionalmente habían detentado.

Sin embargo, "TRIBUNA POPULAR" está de acuerdo en que dentro del orden constitucional vigente se paguen las indemnizaciones correspondientes de acuerdo con la Ley de Reforma Agraria. Cumpliendo con la justa expropiación de la tierra acordada según el decreto 900 y con el pago en Bonos que señala la misma, el gobierno progresista y democrático del coronel Arbenz ha demostrado una vez más que cumple con lo prometido. Para la reacción feudal y la prensa frutera este es un nuevo golpe. En primer lugar, porque indica a propios y extraños la marcha efectiva de la Reforma Agraria y la solidez política y económica de un gobierno que impulsa el desarrollo económico independiente de Guatemala y, en segundo lugar porque pone en evidencia otra vez las mentiras de los feudales y de sus voceros.

Las falsedades, las columnias, las mentiras a boca abierta que lanzaron contra el gobierno y las fuerzas democráticas los enemigos internos y externos de nuestro pueblo, han sido nuevamente destrozadas. Esos traidorzuelos que a diario gritaron a voz en cuello que no había tal expropiación con indemnización, sino que se trataba de una confiscación de tierras, que jamás el gobierno cumpliría con el pago de los bonos y que había antecedentes de bonos emitidos por gobiernos anteriores que nunca se habían pagado, los hechos los han derrotado.

Se olvidaron que los gobiernos democráticos del 44 para acá son distintos de los regímenes de traición y desvergüenza del pasado; juzgaron con la mentalidad de poliférricos falsos que les caracteriza y según el viejo refrán: "El León cree que todos son de su condición".

Aunque el dinero de los bonos va a ir a parar a los sucios bolsillos de los enemigos del pueblo guatemalteco, el gobierno de Arbenz está demostrando su vigorosa solidez y su justa posición de cumplimiento fiel de la constitución de la república y de los fines que se ha propuesto, contando con inmenso apoyo popular, de luchar por la independencia económica nacional y el bienestar popular.

PELIGROSA SITUACION DE LAS CASAS DE COLONIA SAMAYOA

Ayer vino un ingeniero curioso por su propia cuenta y nos dijo que él ha visto casos parecidos en los cuales la tierra se hunde varias hectáreas. Esto nos tiene preocupadísimo... Imagínese usted, joven: acostarse uno en su cama y amanecer sepultado...

Así nos dice la señora Ejvira de Estrada con una terrible angustia dibujada en el rostro. A su alrededor, todo el piso ha descendido dos o tres metros y queda, en medio de dos barrancos, su casa milagrosamente en pie sobre sus paredes cuarteadas. El hecho ocurre en la esquina de la 4a. calle y 4a. avenida de la Quinta Samayoa, al sur poniente.

¿Y cómo ha sucedido todo, señora?

—Yo creo que por falta de drenajes y desagües desde hace quién sabe cuántos años estos terrenos han vivido anegados en la época del invierno y esto ha hecho que el piso deje de ser firme. Ahora ha empezado a irse a pique y nosotros pensamos que tal vez haya un túnel subterráneo o una gran corriente de agua porque fijese cómo se traga la tierra. Y el piso de la casa también se ha hundido varias pulgadas. Los vecinos que se han dado

cuenta de nuestra visita acuden presurosos al saber que somos de TRIBUNA POPULAR.

Diga usted todo lo que está viendo, pero dígalos sin quitarle nada para que nos ayuden en alguna forma. Fijese cuántos quetzales hemos invertido quitándonos el pan de la boca en estas casas, yo por ejemplo llevo gastados más de cuatro mil pesos.

—Sí, la cosa es grave —afirma un hombre de edad madura— yo creo que por debajo de esta Colonia debe haber un gran barranco formado por el agua que se recoge en este sector tan bajo y que se viene filtrando hace años.

Diganos, y ¿qué medidas ha tomado la Compañía lotificadora?

—Ninguna, la señora viuda de Samayoa mandó cercar los barrancos y con eso no se resuelve nada. Hay pánico en la colonia Samayoa entre todos los moradores y no se ve por ninguna parte la actividad de la Municipalidad o de los lotificadores para remediar la situación y es a ellos a quienes compete resolverla. Aunque los vecinos están dispuestos a pedir ayuda al propio Presidente Arbenz si fuere necesario.

Siempre nos ha parecido un absurdo mayúsculo el que un gobierno, como el salvadoreño de estos momentos, se proclame "defensor de la democracia" y trate de levantar prestigio sobre esta base, mientras que en la práctica se comporta como un enemigo consumado de los principios democráticos. A quien, en efecto, podrá convencer con un documento como la llamada "Ponencia Canessa" persigue una sincera defensa de la democracia, si el gobierno que la presenta mantiene reos políticos secuestrados en las cárceles, burla los sagrados derechos liberales como el recurso de exhibición personal, practica torturas y toda clase de vejámenes contra los ciudadanos que no cumplan con el credo oficial y mantiene una permanente amenaza contra las libertades de organización y de expresión?

La incongruencia cobra más bulto y trascendencia, cuando para dar forma a una campaña internacional de "defensa de la democracia", se promueve y efectúa una reunión de delegados oficiales de varios países justamente en Managua, la ciudadela del despotismo y la abyección gubernamental, y cuando tales delegados oficiales se citan a deliberar bajo la sombra inspiradora del pistolero Somoza, asesino del prócer Sandino y verdugo del valiente pueblo hermano nicaragüense.

Muy mal anda la "defensa de la democracia" en semejantes manos y por semejantes conductos, volviéndose evidente que con el palabrerío, reuniones y ponencias que alrededor del tema se producen, sólo se persigue tender una cortina de desorientación y de confusiónismo alrededor de los verdaderos y más graves problemas de los pueblos centroamericanos. Esto es lo que nosotros pensamos y así lo

sostenemos, y para que se vea que no somos los únicos en sostener tal criterio creemos oportuno reproducir algunos párrafos de la nota que, con el mismo título que encabeza a este artículo, ha sido publicado en el periódico "Revolución" que edita en San José de Costa Rica el Partido Revolucionario Nicaragüense (Agosto de 1953). Dicen así los párrafos que, como es natural, hacen especial hincapié en el problema de Nicaragua: "La flamante declaración de la ODECA, hecha en Managua a principios de julio pasado, tendría el significado de una broma pesada si no estuviera de por medio la tragedia de un pueblo esclavizado y envilecido: Nicaragua. Los señores diplomáticos que fueron a champañarse a la capital nicaragüense no necesitan abrir mucho los ojos para contemplar la miseria a que la tiranía de Somoza tiene sometido a aquel pueblo, digno de mejor suerte".

"No es posible que hayan declarado en serio que "los países miembros de la ODECA fundan sus instituciones en los principios democráticos..." cuando no hay un solo país centroamericano donde no pululen desde hace años, desde que Somoza implantó el régimen de sangre y lágrimas, millares de desterrados. En cada uno de nuestros países centroamericanos son de sobra conocidos los múltiples crímenes de Somoza, desde el asesinato de Sandino y compañeros hasta la desaparición misteriosa de Luis Scott Caldera, Rito Jiménez Prado, Uriel Sotomayor y miles más que han corrido la misma suerte".

"En la resolución primera dice el objetivo de la GDECA es "reafirmar los principios de"

mocráticos como base principal de las instituciones de los países de Centro América".... "Reafirmar!.... ¡como si en Nicaragua alguna vez se hubiera afirmado! En los precisos momentos en que los representantes de Costa Rica y el Salvador ponían su firma a tales resoluciones, Somoza proclamaba la necesidad de acabar con la libertad de prensa, por medio de lo que el pueblo de Nicaragua ha dado en llamar "la ley del bozal"....

"Reconocen en la segunda resolución "la necesidad de mejorar las condiciones sociales, económicas y culturales de sus pueblos"... mientras Somoza mata de hambre al suyo, mientras en Nicaragua no existe un solo hospital regularmente equipado y asistido y mientras se tiene cerrada una de las universidades porque los estudiantes en más de una ocasión se han pronunciado contra el tirano. En la tercera resolución hablan campamentamente "del comunismo internacional que tiende a suprimir los derechos y libertades políticas y civiles", como si Somoza no mantuviera suprimidos esos derechos y esas libertades....

"Toda la Resolución de Managua es absurda, porque tiende a afirmar a un déspota sin escrúpulos en su régimen de explotación inicua, de sangre y lágrimas, de ley de fuga, de la ley del bozal, de robos sin cuento y de toda clase de ignominias jamás vistas en los más tenebrosos de nuestros cacicazgos americanos... Hizo muy bien Guatemala en no querer tomar parte en esa comedia sangrienta".

—Tomado de "Opinión Estudiantil", órgano de los estudiantes universitarios salvadoreños, 13a. época, número 8 del sábado 26 de septiembre del corriente año.

URGE PROTECCION PARA TALLERES DE SASTRERIA

Los talleres de sastrería en nuestro país, están atravesando por una grave crisis, originada en parte, por la afluencia de trajes importados o traídos al país de contrabando. Esto ha tenido como consecuencia que los obreros de sastrería se mantienen en un estado de semidesocupación. El sindicato de trabajadores sastres, se ha dirigido al Ministerio de Economía y Trabajo, en un extenso memorial en que hacen una somera exposición de tal estado crítico de la industria del vestido, y proponen una serie de medidas que, a juicio del sindicato, ayudarían a mantener a flote esa importante rama de la industria nacional.

La Paquetaría a la cabeza en importación. Señalan los sastres que, por una parte, el contrabando de trajes lesiona los intereses del fisco, al dejar de percibir los ingresos arancelarios respectivos. En segundo lugar, los trabajadores y la industria en general, se resenten al tener que competir con trajes extranjeros. Uno de los almacenes que más se ha dedicado a la venta de trajes importados, es La Paquetaría que constantemente mantiene un stock de 800 vestidos. Este almacén, a juicio de los sastres, ha dado el ejemplo a otros que se han apresurado a importar grandes cantidades.

Contra una medida. Dicen los sastres que ellos no son partidarios de que se prohíba la importación de casimires, con el propósito de proteger esta industria

nacional, ya que esto restaría trabajo para los confeccionistas de trajes, porque, según dicen, la demanda se reduciría al escasear la variedad de telas; por otra parte, en este doble problema, el de la industria de casimires y del vestido, debe estudiarse el problema, oyendo a los representantes de los dos sectores para solucionarlo con equidad y ventajosa para ambos.

Las telas nacionales. "Con orgullo podemos decir que en Guatemala la industria textil está en su pleno desarrollo y que ya en el país se fabrican telas de superior calidad; en la sastrería se usan por ejemplo, la manta, los driles, las mantadriles, el rayón y otros... En tal virtud consideramos que dentro de muy poco tiempo, ya será muy poco lo que tengamos que importar para la confección de ropa".

Carestía del algodón. Sin embargo de lo anterior, el sindicato de sastres lamenta el hecho de que se busca la protección a la industria, y por otro lado, se permite que los cultivadores de algodón vendan a un precio muy alto esta materia prima, que casi sobrepasa al doble de lo importado. "Si en verdad estamos interesados en la industria del país, la rebaja del costo de las materias primas debe ser una de nuestras más justas aspiraciones..."

Los uniformes de la Guardia Civil. Señalan los sastres que no se ha tenido cuidado en proteger la industria de casimires, por parte del Estado: pues por ejemplo, la Guardia Civil consume anualmente grandes cantidades de tela en uniformes, y en lugar de comprarla en el país, se compra en el exterior trayendo casimires de mala calidad, que al poco tiempo se decoloran. "El gobierno debe dar el ejemplo de protección a la industria, consumiendo sólo artículos nacionales".

Los del Ejército Nacional. Los driles que se producen actualmente en el país, son también de muy buena calidad; mas el Gobierno ha despreciado la oportunidad de comprar dichas telas en el país, para la confección de uniformes del Ejército Nacional, lo cual sería un consumo permanente que ayudaría a nuestra industria textil.

Mucha tela que cortar... En el problema de la confección de vestidos, hay mucha tela que cortar; el sindicato hace en su memorial al Ministerio de Economía, una serie de recomendaciones que, en realidad, no solucionan el problema; es posible que el sindicato no haya analizado el problema a fondo y por eso sólo proponen medidas que constituyen verdaderos "remiendos" en el asunto.



INFORMACION SINDICAL

MAÑANA SERA EL ARBITRAJE DEL CONFLICTO DE LOS OBREROS DEL SAN CARLOS, GRAN HOTEL

A las 3 de la tarde de mañana, se conocerá el arbitraje en el conflicto colectivo de los trabajadores del San Carlos Gran Hotel, planteado contra el propietario del mismo, por mejores salarios y mejores condiciones de trabajo.

go Reyes, nos manifestó que espera que los trabajadores del Hotel Florida se unifiquen en torno al sindicato de hoteles y restaurantes, para hacer valer sus derechos.

El secretario general de la federación alimenticia, Santiago Reyes, nos expresó su confianza en que tal fallo será favorable a los trabajadores, ya que existen condiciones para que los mismos puedan devengar mejores salarios.

VACUNACION ANIMAL CON EXITO

En la dirección general de ganadería se informó que aún cuando los campesinos, especialmente de oriente, se han resistido a que les vacunen sus animales, el delegado respectivo ha logrado alcanzar algún éxito, después de haber librado una considerable labor de convencimiento.

Asimismo, se nos informó que se pedirá al Juzgado 10, de Trabajo, el arbitraje obligatorio en el conflicto de los trabajadores del Palace Hotel, ya que el propietario del mismo, señor Manuel María Herrera, se niega rotundamente a aumentar los salarios.

A este respecto se indicó también que en las aldeas de Santa Rosalía, Agua Blanca y Santa Lucía, se habían vacunado más de trescientos animales, lo cual, por las razones que hemos expuesto, es considerado como un triunfo.

El secretario general de la federación alimenticia nos informó que ha tenido conocimiento de que en el Hotel Florida, de esta capital, se hace trabajar más de 12 horas a los empleados, pagándoles salarios bajísimos. Santia-

NIVELÁN SUELDO A DOS LAVANDERAS

Días pasados, el sindicato de trabajadores del Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social, asesorados por la CGTG, se dirigieron al ministro del ramo, pidiendo la nivelación de sueldos para las lavanderas de la Escuela nacional de enfermeras, Sofia Alvarez y Rafaela Elel, quienes devengaban 15 quetzales, mientras las demás ganaban 25.

El Ministro de S. P. y A. S., accediendo a lo solicitado, se ha dirigido a la Directora de la Escuela de enfermeras, para que proceda a nivelar los sueldos de las trabajadoras mencionadas, cargándose la diferencia a la partida de gastos generales del establecimiento, mientras se incorporan al presupuesto general de gastos de la nación.

TRIUNFO DE LOS TRABAJADORES DE LA FINCA EL LAUREL

El terrateniente Julio Arriivillaga Rubio ha sido condenado por el Juzgado de Trabajo de Mazatenango, a pagar a sus trabajadores de la finca Los Laureles, Reu., el salario mínimo de 80 centavos; reducir la medida de las tareas a 25 varas españolas; pagar la caja de café a un quetzal; pagar el séptimo día y dar a sus trabajadores permiso con goce de medio salario en caso de enfermedad.

Los trabajadores de Los Laureles estiman que este es un gran triunfo de su lucha por mejores condiciones de vida.

TELEGRAMAS REZAGADOS

Ana María de Granell, Almacén El Fénix, Carlota Guzmán, Emilio Crespo y Bris, Fernando León, Filiberto Martínez B., Gonzalo Mejía M., Guillermo Juárez, Horacio Cajas, José M. López, J. Ramón Reguero, José Antonio Díaz G., Julio Meré P., Manuela López, Petrona Matha, Rosa Argueta, Ricardo Bueso Familia, Servio Julio Aquino B., Valentín Ajuchan.

Octubre 3, de 1953.

Por Q1.00 Diario le sirve alimentación y cuarto la PENSION MEZA 10a. Calle Oriente, No. 27. Sólo alimentación por Q15.00 Mensuales

AMERICA

Matinal a las 10 am. (triple función), LOS TRES VALIENTES, FRONTERA DE LA MUERTE Y LA MARCA DEL GORILA. Luneta 0.10, Galería 0.05. A las 4.15, UNA MUJER SIN AMOR con Rosario Granados, y LA AUSENTE, con Arturo de Córdova. Luneta 0.40, Galería 0.15. A las 9.10, NINGUNA MUJER VALE TANTO, con Alan Ladd. Luneta 0.35, Galería 0.15.

Lunes, a las 4.15, 6.10 y 9.10, CUANDO VUELVAS A MI, con Ramón Armengod y artistas nacionales. Luneta 0.30, Balcón 0.10.

ABRIL

Matinal a las 10 am. (triple función), HOTEL DE VERANO, EL CONEJO Y AVENTURAS DEL CAPITAN BLOOD. Luneta 0.10, Galería 0.05. A las 4.15 y 8.45, LA LUZ DIVINA, con Susan Whitney, y ANSIEDAD, con Libertad Lamarque. Luneta 0.25, Galería 0.10. Lunes, a las 4.15 y 8.45, POKER DE ASES Y MESALINA, con María Félix. Luneta 0.15, Galería 0.05.

CAPITOL

Matinal a las 9.45, MARES DE ARENA, Randolph Scott, y MENSAJERA DE LA MUERTE, Evelyn Keyes, Luneta 0.25, Galería 0.15. A las 4.15, BALARRASA, María Rosa Salgado, y FRUTO PROHIBIDO, Arturo de Córdova e Irasema Dillan. Luneta 0.60, Galería 0.20. A las 9.10, LA BESTIA DEBE MORIR, Laura Hidalgo. Luneta 0.60, Galería 0.20. LUNES, a las 4.15 y 8.30, BALARRASA, María Rosa Salgado, y FRUTO PROHIBIDO, Arturo de Córdova e Irasema Dillan. Luneta 0.40, Galería 0.15.

ROXI

Matinal a las 10 am., EL CORSARIO CHINO, John Hall, y EL HEROE, John Derek. Luneta 0.15, Galería 0.10. A las 4.15, TORBE LLINO DE AMOR, Emilia Guiú, y AVENTURAS DE JUAN LUCAS, Fernando Rey. Luneta 0.50, Galería 0.15. A las 9.10, LOS QUE NO DEBEN NACER, Luneta 0.40, Galería 0.15.

LUNES, a las 4.15 y 6.10, LOS QUE NO DEBEN NACER, Gustavo Rojo. Luneta 0.50, Galería 0.15. Noche: PROGRAMA DEL MINISTERIO DE EDUCACION.

COLON

Matinal a las 10 am., SENDERO DEL TERROR, y MUERTE EN UN BESO, Humphrey Bogart. Luneta 0.15, Galería 0.10. A las 4.15, AVENTURAS DE JUAN LUCAS, Fernando Rey, y TORBE LLINO DE AMOR, Emilia Guiú. Luneta 0.50, Galería 0.15. A las 9 pm., LOS QUE NO DEBEN NACER, Gustavo Rojo. Luneta 0.40, Galería 0.15.

LUNES, a las 4 pm., 6 pm., y 9.10, LOS QUE NO DEBEN NACER, Gustavo Rojo. Luneta 0.40, Galería 0.15.

VARIEDADES

Matinal a las 9.45, MARA MARI, Errol Flynn, y EL RIFLE, Gary Cooper. A las 4.15, EL AMOR ESTA DE MODA, Anna Neagle, y NINGUNA MUJER ESTA DE MODA, Alan Ladd, Luneta 0.40, Galería 0.15. A las 9.10, CUANDO VUELVAS A MI, Ramón Armengod y artistas nacionales. Luneta 0.35, Galería 0.15.

LUNES, a las 4.15 y 8.45, MI SECRETO ME CONDENA, y LA LUZ DIVINA, Luneta 0.25, Galería 0.10.

REAL

Matinal a las 9.45, LA FUERZA SILENTE, John Wayne, y EL CASTILLO INVENCIBLE Richard Greene. Luneta 0.10, Galería 0.05. A las 4.15, DIOS SE LO PAGUE, con Arturo de Córdova y Zully Moreno, y CUANDO VUELVAS A MI, Ramón Armengod y artistas nacionales. Luneta 0.40, Galería 0.15. A las 9.10, FRUTO PROHIBIDO, Arturo de Córdova e Irasema Dillan. Luneta 0.40, Galería 0.15.

LUNES, a las 4 pm., y 8.30, ESOS DE PENJAMO, y ¿POR QUE PECA LA MUJER? Luneta 0.20, Galería 0.10.

FOX

Hoy y mañana, a las 5 pm., y 9.10, PARIS REVUE (espectáculo no apto para menores). Luneta 2.00, Galería 0.50.

LUX

A las 10 am., LA SELVA DE LOS DIAMANTES y NAUFRAGOS DEL DESIERTO, Luneta 0.25, Galerías 0.15 y 0.10. A las 4.15, EL CIELO ESTA ROJO, con Jacques Sernas, y LAS DOS VERDADES, con Michel Simon. Luneta 0.60, Galerías 0.25 y 0.15. A las 9.10, EL PRISIONERO DE ZENIDA, con Deborah Kerr. Luneta 0.60, Galerías 0.25 y 0.15. Lunes, a las 4.30 y 9.10, EL CIELO ESTA ROJO y LAS DOS VERDADES, Luneta 0.50, Galerías 0.20 y 0.15.

PALACE

A las 10 am., ESPADAS DE LOS MOSQUETEROS y LA CENICIENTA DEL HAMPA. Luneta 0.25, Galerías 0.15 y 0.10. A las 4.15 y 8.45, LA REINA DE LA RISA, con Judy Canova, y UNA MUJER DE CUIDADO, con John Russell. Luneta 0.50, Galerías 0.20 y 0.15. Lunes, a las 4.30 y 9 pm., NUNCA SERAN OLVIDADOS, Luneta 0.35, Galerías 0.15 y 0.10.

REFORMA

A las 10 am., DIEZ COMEDIAS Y PISTA VIOLENTA. Admisión: 0.25. A las 4.15, ¿QUIEN ME QUIERE A MI?, con Betty Hutton, y LA NAVE DE LOS CONDENADOS, con Alan Ladd. Admisión: 0.60. A las 9.15, LUCHA POR UN TRONO, con David Niven. Admisión: 0.60.

Lunes a las 4.15 y 9 pm., LA NAVE DE LOS CONDENADOS, con Alan Ladd, y ¿QUIEN ME QUIERE A MI, con Betty Hutton. Admisión: tarde: 0.50, noche: 0.60.

POPULAR

Matinal a las 10 am., EL HIJO DEL CARA PALIDA, Bob Hope, y DESPUES DE MEDIANOCHE, Alan Ladd. Luneta 0.15, Balcón y Galería 0.10. A las 4.15, GENIO Y FIGURA, Luis Aguilar, y NUNCA ES TARDE PARA AMAR, Libertad Lamarque. Luneta 0.40, Balcón 0.20, Galería 0.15. A las 9.10, CUANDO VUELVAS A MI, Ramón Armengod y artistas nacionales. Luneta 0.35, Balcón 0.20, Galería 0.15.

LUNES, a las 3.30 y 8.30, (triple función), EL VENTARRON, EL VAGABUNDO, y UNA CANCIÓN EN LA NOCHE. Luneta 0.15, Balcón 0.10, Galería 0.05.

ALAMEDA

Matinal a las 9.45, (triple función), EXPLOSION DE LOCOS, EL REY DE LOS EMBUSTEROS, y NI UN PASO ATRAS. Luneta 0.10, Galería 0.05. A las 4.15, UN DIA DE VIDA, Roberto Cañedo, y LOS SOLTERONES, Luis Aguilar. Luneta 0.30, Galería 0.10. A las 9.10, GENIO Y FIGURA, Luneta 0.25, Galería 0.10.

LUNES, a las 4.15 y 8.45, LA MUJER DESNUDA, y EL LUNAR DE LA FAMILIA. Luneta 0.15, Galería 0.05.

MODERNO

Matinal a las 10 am. (triple función), SENDERO DE LA MUERTE, VAGOS AFORTUNADOS, y EL BOSQUE EN LLAMAS. Luneta 0.15, Balcón y Galería 0.10. A las 4.15, SI TE HUBIESES CASADO CONMIGO, Amparo Rivelles, y PIEL CANELA, Sara Montiel. Luneta 0.40, Balcón 0.20, Galería 0.15. A las 9.10, LA AUSENTE, Arturo de Córdova, Luneta 0.35, Balcón 0.20, Galería 0.15.

LUNES, a las 4.15, 6.10 y 9.10, CUANDO VUELVAS A MI, Ramón Armengod y artistas nacionales. Luneta 0.30, Balcón 0.15, Galería 0.10.

Farmacias de TURNO

DEL 3 AL 10 DE OCTUBRE:

- González Vassaux, 18 calle entre 7a. y 8a. avenidas; teléfono 3184. Klée Suc. No. 7, 6a. avenida y 9a. calle; teléfono 3127. Bolívar, Avenida Bolívar 21-314 y 54 calle. Cumes, Avenida Central, 114. Cardona, 26 avenida de La Palmita, No. 99. Moderna, 12 avenida sur, No. 80-B; teléfono 2820. Feren, 6a. avenida y 1a. calle, No. 67. Antillón, 9a. avenida y 12 calle; teléfono 4553.

ESCUCHE diariamente por Radio Internacional

Indice del Aire

Programa de informaciones y comentarios con noticias proporcionadas por el diario "TRIBUNA POPULAR".

RADIO PERIODICO que usted puede escuchar de las siete y media de la noche a las ocho menos cuarto.

DE LAS 19:30 A LAS 19:45

TEATRO CERVANTES

(6a. Av. Sur, No. 17)

Hoy en funciones de 4.30, 6.30 y 9.30, estreno de la gran superproducción húngara, CON TITULOS EN CASTELLANO

UN PALMO DE TIERRA

Luneta: Q0.60.

Efraín Villatoro y Jorge Quezada

Se ponen a las órdenes de usted para toda clase de trabajos de sastrería en la 16 calle poniente, No. 5-62.

PRECIOS COMODOS VISITENOS USTED

SE LICUARON LOS YANQUIS ANTE FUEGO TREMENDO DE LA BATERIA DE DODGERS

Que Ayer Volvieron a Imponerse Por Score de 7-3 y Empatar la Serie

Por el score de 7 carreras contra 3, los Dodgers ganaron el día de ayer a los campeones mundiales de los Yanquis, empatando la actual serie a dos victorias por bando, arrebatándose, para tenerla compartida, la oportunidad que en los dos primeros juegos habían alcanzado al encontrarse únicamente dos partidos para conquistar por quinta vez consecutiva el gallardete mayor de béisbol, imponiendo con ello el nuevo record mundial de juegos ganados.

El staff de lanzadores anunciado por los Yanquis, catalogado

SOBERON EL NUEVO CAMPEON DE LA PEDANA EN FLORETE

Fué en verdad, muy interesante la primera competencia de esgrima correspondiente al campeonato nacional que organizó la Federación Nacional, con vistas al enorme movimiento que en breve realizará en todos los sectores de la República con el objeto de divulgar extensamente su deporte.

En los salones del Club Guatemala se efectuó el campeonato nacional de florete, al cual concurrió apreciable número de espectadores. Rubén Soberón, veterano de nuestras pistas, se hizo del cinturón, al adjudicarse en forma sobresaliente 6 victorias por cero derrotas; en tanto que Eduardo López se adjudicaba el segundo lugar con cinco victorias y una derrota; correspondiéndole el tercer puesto de la clasificación general, a Alejandro Ureta que tuvo en su favor cuatro victorias por 2 derrotas.

Contestando a Gloria Guerra

A principios de semana publicamos en esta sección, una carta aclaratoria que nos fué enviada por la señorita Gloria Guerra, integrante del selecto equipo guatemalteco que en la rama femenil, asistió al IV Campeonato Centroamericano de Béisquetbol con el objeto de retener la corona que por dos años consecutivos había mantenido en su poder, pero que por determinadas circunstancias, cayó despedazado totalmente, despertando como es natural, agudos comentarios y fuerte crítica, de parte de la afición nacional. Reacción muy propia de quienes tienen fe y confianza en algo.

No glosaremos tal carta aclaratoria, porque no existen en ella, elementos o conceptos que nos permitan hacer juicio, ya que lo único que en concreto asienta, es que la señorita Guerra, no es culpable en la inculpaación que se le hizo como soporte de la oposición y boicot al entrenador Illescas.

Lo único que nos llamó la atención, es la posición beatífica que adopta, en la cual pretende aconsejarnos que "para acusar a una persona, es necesario concretar cargos, con testigos que merezcan ser oídos..." Como que si nosotros echáramos a vuelo nuestros comentarios basados en apariencias, "diciéres", etc., sin tener un respaldo seguro para demostraciones públicas de las realidades.

No queremos entrar en pormenores sobre este asunto, por no perjudicar a terceros ni a otras —Pasa a la 8a. página

de "fenomenal", nada ha podido hacer para detener hasta ahora el fuerte poder ofensivo que han demostrado los Estibadores de Brooklyn, que en el juego de ayer volvieron a destacarse por la considerable cifra de 12 imparables, entre ellos un jonrón, enviando a la ducha a tres pitchers yanquis que no encontraban la bola ad hoc para detener esa inspiración que en el bateo tenían los campeones de la nacional. El mayor dolor de cabeza para los lanzadores campeones, fué el fenomenal Duke Snider, que en la sexta entrada conectó uno de los jonrones más espectaculares que se hayan conectado en todos los diamantes, sacando la bola a una distancia aproximada de 430 pies, batiendo el record mundial de 5 jonrones en series mundiales; como si ésto fuera poco conectó otros dos hits de dos bases, empujando tres carreras y constitu-

—Pasa a la Sa. Página

GALERIA ACUATICA



La actividad en la piscina olímpica, ha sido plena y satisfactoria en la reciente temporada, prueba de ello, son las marcas brillantes que obtuvieron varios tritones y sirenas en el reciente campeonato nacional. ROCIO MARBAM, es firme baluarte para los VII Juegos, dada la condición magnífica que posee merced al tedioso entrenamiento que ha sostenido, y que dicho sea de paso, le ha permitido hacerse, con facilidad, de los puestos de honor en los 100 y 200 metros libres. Rocio tiene muchas posibilidades de rebasar las marcas mínimas impuestas por la CIDAG y por tanto, oportunidad para integrar la delegación nacional a los Juegos de México.

ALINEACIONES PARA EL JUEGO DE HOY EN LA SERIE MUNDIAL

Las alineaciones para el juego de hoy, quinto y desempate de la serie, son las siguientes:

YANQUIS:

McDougald, 3b
Collins, 1d
Bauer, 1d
Berra, 1c
Mantle, 1c
Woodling, 1c
Martin, 2b
Rizzuto, ss
Jim McDonald, p

DODGERS:

Gilliam, 2b
Reese, ss
Snider, 1c
Hogdes, 1b
Campanella, c
Furillo, 1d
Robinson, 1c
Cox, 3b
Bobby Mayer, p



HECTOR CIFUENTES AGUIRRE

ES SUPERIOR EL CUADRO DE LOS DODGERS AL DE LOS YANQUIS

Buenas son las noticias para los fanáticos de los Dodgers al anunciarse de que el dedo roto de Carl Furillo se está componiendo rápidamente y el "tolertero ocupó su lugar en el campo desde el 30 de septiembre, cuando empezó la batalla en el Yanqui Stadium. Por lo tanto, damos a los Dodgers una gran ventaja en el "outfield" superior los Yanquis.

(La semana pasada decíamos que los Dodgers tienen una ligera ventaja en el "infield" sobre los Yanquis, catalogando a Hodges como muy superior a Collins, a Gilliam un poquito superior a Martin, a Reese y Rizzuto empatados y a McDonald un poco superior a Cox).

Karl Furillo es reconocido como el mejor "outfielder" hoy en día, con su poderoso brazo y con un promedio al bate este año que lo coloca como un "hitter" de 344.

Hank Bauer, de los Yanquis, a pesar de ser un gran jugador defensivo y un "hitter" de 300, no puede igualar las credenciales de Furillo ni se le iguala en jonrones bateados.

El segundo jugador en calidad de los Dodgers lo es el "centerfielder" Duke Snider, que ha tenido una gran actuación esta temporada, dándole con entusiasmo a la pildora para un promedio de 330. Mickey Mantle está caminando con pasos largos hacia la gloria y su bateo puede hacerle daño a los Dodgers, pero, sin embargo, Duke Snider ha tenido una actuación en esta temporada mejor que él. Snider es veterano a quien no se le escapa

ningún "fly" y es un estilista en el robo de las bases.

En el "leftfield", Jackie Robinson, jugando una nueva posición, no se puede comparar con Gene Woodling como perseguidor de "flais". Sin embargo, Robinson ha estado bateando duro y largo, y por tanto lo consideramos más útil que Woodling. Creemos que Irv Noren, de los Mulos de Manhattan, es superior a George Shuba o Dox Thompson, de los Dodgers.

Y ahora hablemos sobre los "catchers". Roy Campanella, de los Dodgers, no es solamente el mejor actualmente, sino que en la historia de las grandes ligas

—Pasa a la Sa. Página

KILOMETRO SE CORRE EN EL CICLISMO, HOY

A causa de que el Velódromo Olímpico está completamente derruido, las competencias de velocidad, se realizarán esta mañana en la séptima avenida sur, entre la Torre de El Reformador y la Plazuela España, a partir de las ocho de la mañana. La prueba ciclista del kilómetro Scratch, es la primera de una serie de eventos que se realizarán en esa pista con el objeto de preparar a los embaladores que nos representarán en los VII Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe.

TIP-NAC PUEDE ALCANZAR A LOS CREMAS SI GANA AL IRCA, HOY

Esta mañana volverá a presentarse a los aficionados en la gramilla del Estadio Nacional Olímpico, el poderoso equino Municipal quien después de una brillante acción de juego, caer al poderoso de nuestra Liga Mayor, el domingo recién pasado, en un partido muy comentado por los fanáticos que siguen de cerca todas las manifestaciones de este deporte en lo que va del torpeo capitalino.

Municipal se enfrenta al Utatlán; y de acuerdo, como están las cosas en el balompié, tal encuentro puede determinar que las sorpresas que nos tiene acostumbrados la escuadra roja, pueda ser que se adjudique otra victoria más en la segunda vuelta.

Por otra parte, también los espectadores tendrán la oportunidad de comprobar si los albirrojos del Tipografía Nacional, se agencian el liderato, tras el que

se encuentran en mínima diferencia, si hoy ganan a los ferrocarrileros del IRCA, dejan atrás por un punto a Comunicaciones y en consecuencia el campeonato se pondrá sumamente interesante, ya que se prevé una reacción de los camineros despojados del título que ya tenían en sus maletas.

Así, pues, los encuentros programados por la Federación, para esta mañana, son dignos de verse y es natural que usted como buen aficionado, no querrá perderse la oportunidad de ver en acción a Municipal que ha vuelto por sus fueros; y a Tipografía lanzarse en persecución del primer puesto de su división.

El juego Municipal Utatlán dará principio a las ocho de la mañana; en tanto que Irea y Tip-Nac a las 10.00 horas.

EXPECTACION POR EL MATCH DE BEIS EN EBBETS FIELD

Existe un entusiasmo indescribible entre los fanáticos del béisbol, por la forma como se encuentra hasta el momento, el campeonato mundial, ya que los Yanquis de New York fueron frenados completamente por la brillante acción de los serpentineros Erskine y Billy Loes que quitaron a sus adversarios todo chance de campeónizar en cuatro juegos consecutivos.

Mientras el campeonato se desarrollaba en el Yanqui Stadium, los aliados de Stengel tomaron la delantera con dos juegos ganados, pero al trasladarse el escenario a Ebbets Field, los regulados tomaron otra trayectoria determinando para el Dodgers, empatar la serie, que se encuentra al momento con dos victorias para cada uno.

El quinto juego de la temporada se realizará nuevamente en el Ebbets Field y de él depende que uno u otro equipo se quede finalmente con el triunfo, por tanto se espera que las graderías y el estadio sean insuficientes para contener a tanto fanático que ha comprado su boleto a costa de muchos sacrificios. El match dará principio a las 14:00 horas, hora de Nueva York.

Inauguran Con Exito el Congreso Nacional de los Obreros Textiles

A PARTIR DE LAS 20 HORAS de anoche, quedó inaugurado el primer Congreso de la Federación de Trabajadores de la Industria Textil, con asistencia de 35 delegados de los siguientes sindicatos: sindicato de la fábrica Cantel, 5 delegados; de Mishancco, 5 delegados; del sindicato de costureras, 5; de sastres, 5; del sindicato de la industria textil, 5; de trabajadores en dry cleaners, 5 y del sindicato de sombrereros, 5. Además, concurrieron delegados fraternales de los siguientes sindicatos: Nortropic, San Antonio, de Chimaltenango, y de la fábrica Magdalena, de sacos de yute.

El acto se desarrolló en el salón principal de la CGTG, que se encontraba adornado con las banderas de los diferentes sindicatos participantes. Después del discurso inaugural se dió lectura a varios informes sobre la situación de la industria textil.

PROBLEMAS A TRATAR.— Entre las cuestiones que se encuentran en el orden del día del Congreso textilero, están: Problemas de la industria textil y del vestido; unidad de acción de los trabajadores textileros; elección del comité ejecutivo de la

federación textil; lucha por la aplicación correcta de la Reforma Agraria, como factor fundamental para el desarrollo de la industria textil y del vestido; aplicación del salario mínimo aprobado por el gobierno, rebaja en el precio del algodón nacional; revisión de algunos tratados comerciales que lesionan los intereses económicos de nuestro pueblo, y lucha por la paz y la soberanía nacional.

EL PRECIO DEL ALGODON.

El congreso textil, se nos informó, luchará por la rebaja del precio del algodón nacional que actualmente tiene un precio de 48 quetzales, en tanto que el importado, de mejor calidad, cuesta solamente entre 28 y 36.60 quetzales.

UNA DE LAS INDUSTRIAS MAS NUEVAS. Otro punto que se discutirá es el relacionado con la producción de sacos de yute, henequén, maguey, kenaf

y abacá; industria nueva en Guatemala y de la cual sólo hay dos fábricas: la Magdalena, en Cobán y la AYCA en esta capital. La situación de esta industria es grave, si bien es cierto que el gobierno por medio del decreto 891, acordó acertadas medidas de control arancelario para la importación de este producto; pero eso no ha resuelto el problema. A juicio de nuestros informantes, algo que indudablemente desarrollará esta

industria, es la aplicación de la Reforma Agraria, que elevará la demanda de este producto al iniciarse la cosecha de granos —para lo que se necesita sacos— en mayor cantidad que la actual.

HOY FINALIZA EL CONGRESO. Por la noche de hoy, y después de la juramentación del nuevo comité ejecutivo, se clausurará el Congreso, con un acto masivo.

CONSPIRADORES EXCARCELADOS DEBEN VOLVER A LA PRISION

El absurdo fallo judicial emitido por el juez de Instancia de Baja Verapaz en el proceso contra los insurrectos de Salamá, concediéndoles la excarcelación a

los más peligrosos conspiradores, a saber, Herioldo Solorzano, Luis Valladares y Aycinena y Guillermos Flores Avendaño, ha sido anulado por el mismo funcio-

rio que lo dictó.

HECHOS.—Como informamos en su oportunidad a nuestros lectores, todos los encartados de Salamá apelaron del auto de prisión y algunos, además de la providencia que les concedía la excarcelación con fianza de Q10,000, lo hicieron esperando que tribunales superiores rebajaran el monto de la cuantía a Q1,000. Es decir, que no contentos con la libertad que inexplicablemente les concedía el juez instructor, los alzados querían que se les rebajara hasta el mínimo la caución.

El fiscal se opuso de manera erguida en su dictamen a la excarcelación de los procesados y señaló que su libertad sería flagrantemente violatoria de la ley ya que dada la índole de los delitos cometidos y la peligrosidad de los sujetos comprometidos, harían todo lo posible por salir del país y evadir en esa forma la acción de la justicia.

dictada por el juez".

POR ENFERMEDAD.—Las providencias de libertad provisional se fundamentaron en el pretexto de enfermedad aducido por los señores Solorzano, Valladares, y Flores. Por eso se dió en las mismas que la libertad duraría el tiempo indispensable para lograr el restablecimiento de los delincuentes.

Ahora el juez de instancia ha resuelto poner otra vez en seguridad a estos sujetos declarando en su nueva providencia, que ya les fue notificada por el Juzgado Noveno de Instancia de esta capital, que la enfermedad alegada no existe; que los sindicados se han dedicado a actividades que contradicen seriamente su supuesta enfermedad y que, por tanto, han desaparecido los motivos que influyeron en su ánimo para concederles la libertad.

24 HORAS.—Los enjuiciados deberán presentarse ante el juez de Baja Verapaz en el término de 24 horas a partir del momento de la notificación. En esta forma, los puntos de vista del fiscal de la Sala Sexta, licenciado Carlos González L., han salido, por fortuna, victoriosos en interés de la recta aplicación de la ley.

RECURSOS DILATORIOS.—Se estima, sin embargo, que los apoderados de los conspiradores apelarán a toda clase de recursos, truculencias, "güizachadas" y demás para demorar los efectos de la providencia.

HA CESADO LA INUNDACION DEL PUERTO DE SAN JOSE

El Ministro de Salud Pública, Dr. Julio Roberto Herrera, ha informado que las aguas que inundaron el Puerto de San José por más de un mes, ya fueron encauzadas, por lo que prácticamente se considera que la inundación ha cesado.

Después de la justa protesta de los vecinos y de haber probado los graves perjuicios que las aguas estancadas les causaron, las autoridades del Ministerio de Salud Pública y de la Dirección General de Caminos, procedieron a abrir la barrera que contenía el agua, dejándole así curso libre.

Se informó también que en adelante se iniciará una seria campaña de prevención de enfermedades que pudieran originar las miasmas.

Es Superior...

—Viene de la 7a. Página

no hay uno que le iguale. Campanella, que le da duro y lindo a la pelota, es el alma y corazón del equipo.

Yogi Berra es el bateador más consistente que tienen los Yanquis y es también un gran "catcher". Es un "hitter" de 300 y sorprende a cualquiera que se quiera robar las bases.

De modo, pues, que sacamos la conclusión de que los Dodgers tienen un cuadro superior, pues tienen mejor "infield", mejor "outfield" y el mejor catcher. Y si ustedes creen que esta es una propaganda de odio a los yanquis, están equivocados. Estos son hechos en comparación. Exceptuando el pitcheo, no ha habido un mejor team (en ambas ligas) que los Dodgers de 1953.

Es precisamente en el pitcheo donde los Yanquis le llevan una gran ventaja a los Dodgers, y el pitcheo es un factor importantísimo en las series.

Esperemos y veremos.

(Tomado de "The Worker", Nueva York).

MANIFESTACION DE TRABAJADORES DE OBRAS PUBLICAS POR LA RESOLUCION DE PETICIONES

Una manifestación de protesta contra el Ministro de Comunicaciones y Obras Públicas, coronel Aldama Sandoval, y contra el Director General de O. P., llevarán a cabo mañana a las cinco de la tarde los laborantes de Obras Públicas.

Esto se acordó en sesión de los comités de base de O. P., en vista del engaño de que ha sido víctima el sindicato del ramo.

Las autoridades han demorado la solución de la petición que les plantearon los trabajadores en el sentido de que fueran anulados los contratos que lesionan sus intereses y violan los artículos 12 y 26 del Código de Trabajo.

Una manifestación de protesta contra el Ministro de Comunicaciones y Obras Públicas, coronel Aldama Sandoval, y contra el director general de O. P., llevarán a cabo mañana a las cinco de la tarde, los laborantes de Obras Públicas.

Esto se acordó en sesión de los comités de base de Obras Públicas, en vista del engaño de que ha sido objeto el sindicato del ramo.

Las autoridades han demorado la solución del problema originado por la petición de los trabajadores sobre la anulación de los contratos que lesionan sus intereses y violan

los artículos 12 y 26 del Código de Trabajo.

Tales contratos de trabajo, han sido concluidos por el director de Obras Públicas a espaldas del sindicato y con el consentimiento del Ministro del ramo. Los trabajadores han venido pidiendo la anulación de dichos contratos, pero hasta el momento no se les ha resuelto convenientemente.

El secretario de conflictos de la Federación Nacional de la Construcción, señor Arnulfo Mijangos, pedirá el apoyo de todos los trabajadores, afiliados a la misma, para obligar a las autoridades antes mencionadas, a respetar los derechos de los de Obras Públicas.

AYUDA A HUELGUISTAS. En la asamblea verificada por los de Obras Públicas, se acordó iniciar una colecta en todas las obras en construcción, para ayudar a los huelguistas de la Industria Licorera, para que éstos puedan llegar al triunfo sin mayores problemas económicos.

Se da por seguro que el número de trabajadores que participarán en la manifestación de protesta, ascenderá a más de mil, ya que además se espera que participen en la misma, trabajadores de otros sindicatos afiliados a la federación de la construcción.

SE LICUARON LOS YANQUIS...

—Viene de la 7a. Página

véndose en el principal baluarte donde radicó el triunfo que conquistaron los Dodgers. También tuvo lucida actuación en el bateo, Junio Gilliam, quien conectó 2 hits de 2 estaciones, en las tres primeras bases que fué el home, anotando una carrera y empujando dos más.

El pitcher héroe del juego fué el derecho Billy Loes, que lanzó 8 entradas, ponchó a 8 bateadores yanquis, dió dos bases por bolas y le conectaron dos carreras. Lo relevó en la novena entrada Labine que salió airoso de su compromiso al recibir el partido con las bases llenas, permitiendo únicamente que le anotaran una carrera, por hit conectado por Billy Mantle. El pitcher inicialista de los Yanquis fué White Ford que tuvo que ser relevado inmediatamente ante el marcado descontrol que demostrara. Fué quien cargó con la derrota.

Anotación por entradas:

Yanquis: C H E
000 020 001: 3 — 9 — 0
Dodgers: 300 102 01x: 7 — 12 — 0
Ingresaron: 36.775 personas.
Quinto juego: en el Estadio Ebbets Field, de los Dodgers.

Contestando a...

—Viene de la 7a. Página

jugadoras, pero de una vez por todas le indicamos a la señorita Guerra, que a nosotros no nos interesa lo que diga equis o zeta persona, los delegados, jugadores o entrenadores —lo único que tomamos en cuenta en esta oportunidad, es el informe que rindió nuestro delegado de prensa a esos juegos, y como ya le indicamos, preferimos "echar tierra" al asunto por considerar que en su condición de damas, no conviene que para una y otras se den a conocer datos que en forma confidencial y estrictamente cierta, nos han proporcionado. Así, que hasta la vista.

El Grabado Chino Moderno

DISTINGUIDO CRITICO CHINO HABI A DE UN ARTE EN QUE SU PUEBLO SOBRESALE

Por WANG CHI, Profesor Asistente de Artes Gráficas, de la Academia Central de Bellas Artes de Pekín.

EL ARTE CHINO del grabado en madera tiene una historia de muchos siglos pero el período moderno, con temas de la vida contemporánea, data solamente de unos 20 años atrás. Los nuevos grabados en madera se deben, con mucho, a Lu Hsun, el más grande de los escritores chinos modernos y gran maestro del arte del grabado. Lu Hsun fomentó el grabado moderno allá por el año de 1931, cuando los imperialistas japoneses invadieron el Noroeste de China. En ese entonces llamó a los jóvenes artistas patriotas de la época para que usaran el grabado en madera como su arma en el movimiento de liberación nacional.

El Grupo de Estudios y Conferencias sobre el Grabado en Madera, que Lu Hsun fundó en Shanghai en ese año, fué la primera organización de artistas grabadores en China. A pesar de que a la semana de su fundación el grupo fué desbandado por la policía del Kuomintang acusado de ser un centro "subversivo", Lu Hsun prosigió su labor y organizó secretamente dos exposiciones con obras de grabadores extranjeros que él tenía en su colección particular.

LA MUERTE DE LU HSUN en 1937 constituyó la pérdida de un brillante maestro de arte. Pero él había dejado firmemente establecidas las bases de la vía del realismo revolucionario, a través de la cual han avanzado con seguridad los artistas chinos del grabado.

Cuando, al fin, la presión popular obligó al Kuomintang a unirse con el Partido Comunista Chino en la Guerra de Resistencia contra la Agresión Japonesa y en el Frente Unido Antijaponés, los artistas conquistaron una mayor libertad de acción. La guerra fué por sí misma una gran escuela militante en la que se templó el arte de los grabadores chinos.

Entonces, en 1938, bajo la dirección del Partido Comunista, se fundó en Yenán la "Academia de Arte Lu Hsun" y con ello la gran tradición luhsunista ganó nuevos ímpetus. La Academia fué la primera que dió en China el ejemplo de unir la teoría con la práctica en la enseñanza de las Bellas Artes. Después de llegar a un cierto grado en sus estudios, los jóvenes artistas eran enviados inmediatamente a realizar trabajos de propaganda entre las fuerzas armadas y en las aldeas.

EN 1939 un Equipo de Artistas Grabadores se unió a las guerrillas, en la retaguardia de las fuerzas enemigas. La edición del Norte de China del Diario Sinhua traía un suplemento regular titulado "Grabados en Madera de la Retaguardia del Enemigo" dedicado completamente a las obras que describían las acciones heroicas del Octavo Ejército de Ruta y que denunciaban las atrocidades de los invasores japoneses.

Los artistas grabadores chinos han sido grandemente influidos por los grabadores soviéticos, y han aprendido de ellos muchas lecciones importantes; particularmente la aplicación de la concepción marxista (que inspira al artista con la fe en la victoria inevitable de la revolución), el optimismo

revolucionario y la comprensión del realismo socialista.

EN LA PRIMERA ETAPA —de la invasión japonesa del Noroeste de China, en 1931, a la víspera de la Guerra de Resistencia contra la Agresión Japonesa— los grabados modernos fueron principalmente una denuncia de la miseria del pueblo chino bajo la dominación del Kuomintang. No estando aun estrechamente ligados con el gran movimiento revolucionario del pueblo, ni conscientes de su poderosa fuerza, reflejaban luchas trágicas y desesperadas, el grito de angustia del pueblo, y algo de los sentimientos de soledad y vacilaciones de la débil pequeña burguesía china, al mismo tiempo que sus estallidos de ardiente indignación y rebeldía.

En cuanto a la forma, daban mucho énfasis al uso de sombras oscuras. Sus figuras casi siempre se perdían entre matices sombríos. Había poco optimismo en los grabados de este período y poco de la traición nacional del arte chino. El estudio del arte soviético del realismo socialista, capacitó a los artistas, en el principio de la guerra de resistencia, no sólo para denunciar las atrocidades del enemigo sino para cantar los combates heroicos del pueblo, de todas las capas de la población que se unieron en la lucha y tratar en sus obras otros temas positivos y estimulantes.

Sin embargo, todavía se hallaban profundamente influidos por las formas del arte extranjero. Pocos eran los artistas que habían estudiado seriamente la gran herencia cultural de nuestro país en las artes gráficas. Las formas excesivamente occidentalizadas que se usaban no eran del gusto de las amplias masas del pueblo, y, por esa causa, los grabados carecían de persuasiva atracción hacia ellas.

EN 1942 el Presidente Mao Tse Tung pronunció su famosa plática de mesa redonda en Yenán sobre los problemas del arte y la literatura. Mao señaló la necesidad de que los artistas sirvieran a los trabajadores, a los campesinos y a los soldados del pueblo; de que dominaran con maestría el marxismo-leninismo y se lanzaran en cuerpo y alma a la lucha revolucionaria.

Siguiendo este consejo los grabadores de las áreas liberadas se fueron a convivir con los obreros, con los campesinos y con los soldados. Lucharon y trabajaron juntos con ellos.

De este modo ellos remoldaron sus concepciones, y el efecto de esto en el arte del grabado fué inmediato. Sus temas y motivos se ampliaron rápidamente. Además del frente de batalla —que había ab-

—Pasa a la 4a. página

(Nota de Redacción: Los grabados chinos que ilustran esta página son en su orden los siguientes: 1—Votando con Habi-cueclas, de YEN HAN, 2—Las noticias de la liberación del Tibet llegan a la meseta de Sim-kang-Tibet, de Niu Wen y Li-sho-Yen; estos dos trabajos son ejemplos típicos del tratamiento de los temas de la vida cotidiana, siguiendo las indicaciones de la plática de Mao Tse Tung sobre Literatura y Arte pronunciada en Yenán en 1942; y el tercero es Huracán de Ira de LI HUA, que muestra la influencia expresionista de Kathe Kolwitz en las obras del período 1931-1936.



EL PUEBLO ALEMÁN LUCHA POR UNA ALEMANIA DEMOCRÁTICA, UNIDA, PACÍFICA E INDEPENDIENTE

Moscú, octubre. 4. (TASS).— En ocasión de cumplirse el 7 de octubre el cuarto aniversario de la proclamación de la República Democrática Alemana, el periódico Izvestia publica un artículo del primer ministro de la R. D. A., Otto Grotewohl, titulado "Baluarte de las Fuerzas Amantes de la Paz del Pueblo Alemán".

Los últimos cuatro años, dice Grotewohl, han sido años de grandes enseñanzas para el pueblo alemán. El desarrollo de las relaciones internacionales demuestran que la paz puede ser preservada en Europa solamente mediante la unificación pacífica de Alemania y su transformación en un Estado pacífico, democrático e independiente que, a través de la cooperación fraternal con todas las naciones amantes de la paz, ocupe sobre la base de la igualdad, el lugar que le corresponde en Europa.

El establecimiento de la República Democrática Alemana constituyó un gran hecho constructivo, llevado a cabo por las masas laboriosas bajo la dirección de la clase obrera. Ellas han demostrado que Alemania puede romper completamente con la política secular del imperialismo y el militarismo alemán, que puede romper con la ridícula herencia de la "idea" nacionalista sobre la superioridad de la raza alemana, y que puede romper con el torpe legado del chovinismo criminal.

Hablando sobre la política económica del gobierno, que persigue el aumento incesante de la economía nacional, Grotewohl señala que la renta nacional de la República crece de año en año.

EL GRABADO CHINO...

—Viene de la 3a. página

sorbido su atención anteriormente— otros aspectos de la vida del pueblo en las áreas liberadas (que ellos ahora veían como participantes y no meramente como observadores) aparecieron en sus obras, elecciones, escuelas de invierno, la vida democrática de la nueva familia china, la salud pública en las aldeas etcétera.

LOS GRABADOS del período que va de 1942 a 1949 revelan que los grabadores se han sacudido gradualmente la excesiva influencia de las formas occidentales y han creado un estilo nuevo y original, basado en la tradición nacional y en una concepción moderna del realismo revolucionario. De este modo se han acercado a la solución de la tarea de crear un arte "nacional por su forma, socialista por su contenido".

Hoy el pueblo tiene una demanda urgente y creciente por la cultura. Los trabajadores del arte, que son relativamente pocos sobre todo en lo referente a grabadores, sólo pueden hacer, por esto, una contribución que no llena ni con mucho las necesidades culturales del momento.

La Academia Central de Bellas Artes de Pekín está organizando un departamento gráfico para entrenar de modo sistemático un gran número de artistas grabadores en madera y al agua fuerte. Tales artistas estarán ya preparados para cuando llegue el tiempo en que los grabados ocupen un lugar importante en el campo de la ilustración y decoración de obras literarias. La herencia del grabado de la antigua China también está siendo objeto de investigaciones y estudios sistemáticos. No pueden caber dudas acerca de que en China el arte del grabado se halla en vísperas de un nuevo período ricamente creador.

año. En 1953 aumentará en un 15 por ciento en comparación con el año 1952. Las empresas propiedad del pueblo están continuamente aumentando su producción. En la segunda mitad de 1953, su producción total será de 14,500 millones de marcos a 16,500 millones. Los salarios han sido aumentados en varias ocasiones. Los precios al detalle de los productos estatales han sido rebajados 12 veces. La nueva política gubernamental promulgada el diez y nueve de junio de 1953 a iniciativa del Partido Socialista Unificado de Alemania, constituye una continuación de la política tendiente a aumentar el bienestar popular.

La implantación de la nueva política facilitará y apresurará el cumplimiento de la histórica tarea que tiene ante sí el pueblo alemán: la unificación pacífica de Alemania. El camino hacia el cumplimiento de esta tarea, señala Grotewohl, nos lo ha enseñado la Unión Soviética, que constantemente presta al pueblo alemán ayuda fraternal y desinteresada en su difícil lucha por lograr la unidad nacional.

Esta enorme ayuda nos capacita para llevar adelante la nueva política más rápidamente y transformar la República Democrática Alemana en un Estado democrático modelo.

La nota del Gobierno Soviético de fecha 28 de septiembre de 1953, a los gobiernos de Francia, Inglaterra y Estados Unidos, sobre la convocatoria a una conferencia de cancilleres, es una nueva manifestación de la consecuente política pacifista de la Unión Soviética y de su sincero deseo de que se llegue a una solución pacífica del problema alemán.

Sin embargo, escribe Grotewohl, la solución rápida y pacífica del problema alemán es obstaculizada por la política del

imperialismo y de su lacayo, Adenauer.

El programa de Adenauer es un programa de guerra enderezado a reanimar el imperialismo alemán. Persigue el establecimiento de una alianza militar entre los imperialistas yanquis y alemanas, la restauración de la industria de guerra en Alemania Occidental y la creación de un ejército agresivo alemán como la fuerza de choque para una tercera guerra mundial.

La política exterior de Adenauer está dirigida a lograr la anexión forzosa de la República Democrática Alemana a la República de Bonn, la anexión de la tierra polaca por medio de la guerra, a emprender la guerra contra la Unión Soviética, así como a la preparación de provocaciones militares contra sus vecinos. La política interior de Adenauer está dirigida a la supresión de todos los derechos y libertades democráticos de la clase obrera, a la exclusión de la vida pública de todos los sindicatos y organizaciones democráticas por medio del terror.

El hecho de que Adenauer haya logrado mantenerse en el poder en Alemania Occidental de ninguna manera significa que el pueblo alemán está de acuerdo con la política agresiva de Adenauer. Por el contrario, el pueblo alemán anhela la unificación de su país y la preservación de la paz mundial. Cualquiera que se oponga a estas nobles aspiraciones del pueblo alemán será, tarde o temprano, barrido por la voluntad popular.

En conclusión, Otto Grotewohl escribe:

El objetivo de nuestra política, el objetivo de todos los patriotas alemanes, es la creación

de una Alemania que viva en paz con todos sus vecinos del Este y del Oeste.

El gobierno de la República Democrática Alemana continuará fortaleciéndose como baluarte que es de la lucha del pueblo

alemán por la unidad nacional y por la paz.

El destino del pueblo alemán descansa en sus propias manos. Tenemos todos los medios para alcanzar la victoria de nuestra justa causa.

MAS DAÑOS CAUSA EL...

Viene de la 1a. página

guiente informe: sólo Puerto Barrios se encuentra en condiciones normales. Petén, Baja Verapaz, Quiché, Huehuetenango, parte de Sacatepéquez y Sololá, lluvia moderada y nublado; Totonicapán, Quezaltenango, San Marcos, Chiquimula, El Progreso y Suchitpéquez, lluvias fuertes y constantes. Pocos departamentos faltan que reporten la situación.

NO CAMBIARA EL TIEMPO.— El informe del Observatorio Nacional dice "que las condiciones no tienen cambio apreciable dentro de las veinticuatro horas siguientes.

DANOS.—Ayer pereció el señor Domingo García en San Andrés Sajabajá a consecuencia de haberlo aplastado la casa de habitación al derrumbarse. Desde antier quedó interrumpido el tránsito entre Chinautla y la aldea San Antonio Las Flores, debido a un fuerte derrumbe. Igualmente ha quedado interrumpido el tráfico entre Sacapulas y Aguacatán, por la misma causa. También por múltiples derrumbes se encuentra interrumpida la carretera entre Pajapita y Tumbador; al llevarse el puente del río Cahabón, la finca La Ceiba, jurisdicción de San Marcos ha quedado incomunicada. En Ocoá, las aguas del río Suchiate se desbordaron inundando las casas que se encuentran a la orilla; caña

de azúcar, banana y árboles frutales, fueron arrastrados por el corriente del río Motagua, al desbordarse en el municipio de Caabañas, Zacapa. En el mismo departamento, los ríos Zunzapote, Gualán, Teculután, Usumatlán, Río Hondo y El Tambor, han obstruido el paso de vehículos.

La población de Ayutla fue inundada por los ríos Melendres y Zanón del Mico que se desbordaron, por lo que los vecinos tuvieron que abandonar las viviendas. Las aguas del río Suchiate también arruinaron las comunicaciones telegráficas continuando las lluvias con gran intensidad. El tren de pasajeros llega solamente a Coatepeque.

De Quezaltenango a Coatepeque, a la Reforma y a El Quetzal no puede transitarse. De Totonicapán se informó que el río Samalá se desbordó dañando cementeras. Continúan las lluvias torrenciales; en todo el departamento de Jutiapa continúa el temporal habiéndose interrumpido el tránsito en la carretera internacional. Todo el departamento de San Marcos se encuentra incomunicado. Debido a las constantes lluvias se desplomó la pared frontal de la casa número 39-28 de la avenida de Santa Cecilia, de la ciudad capital.

Otros serios perjuicios ha causado el temporal, en distintas regiones del país, según se ha informado extraoficialmente.

LISTA DE LA LOTERIA NACIONAL DEL 4 DE OCTUBRE DE 1953

NUMERO	PREMIO												
12	25.00	1246	25.00	1840	25.00	2434	25.00	3028	25.00	3622	25.00	4216	25.00
30	25.00	1247	25.00	1841	25.00	2435	25.00	3029	25.00	3623	25.00	4217	25.00
60	25.00	1248	25.00	1842	25.00	2436	25.00	3030	25.00	3624	25.00	4218	25.00
100	25.00	1249	25.00	1843	25.00	2437	25.00	3031	25.00	3625	25.00	4219	25.00
140	25.00	1250	25.00	1844	25.00	2438	25.00	3032	25.00	3626	25.00	4220	25.00
180	25.00	1251	25.00	1845	25.00	2439	25.00	3033	25.00	3627	25.00	4221	25.00
220	25.00	1252	25.00	1846	25.00	2440	25.00	3034	25.00	3628	25.00	4222	25.00
260	25.00	1253	25.00	1847	25.00	2441	25.00	3035	25.00	3629	25.00	4223	25.00
300	25.00	1254	25.00	1848	25.00	2442	25.00	3036	25.00	3630	25.00	4224	25.00
340	25.00	1255	25.00	1849	25.00	2443	25.00	3037	25.00	3631	25.00	4225	25.00
380	25.00	1256	25.00	1850	25.00	2444	25.00	3038	25.00	3632	25.00	4226	25.00
420	25.00	1257	25.00	1851	25.00	2445	25.00	3039	25.00	3633	25.00	4227	25.00
460	25.00	1258	25.00	1852	25.00	2446	25.00	3040	25.00	3634	25.00	4228	25.00
500	25.00	1259	25.00	1853	25.00	2447	25.00	3041	25.00	3635	25.00	4229	25.00
540	25.00	1260	25.00	1854	25.00	2448	25.00	3042	25.00	3636	25.00	4230	25.00
580	25.00	1261	25.00	1855	25.00	2449	25.00	3043	25.00	3637	25.00	4231	25.00
620	25.00	1262	25.00	1856	25.00	2450	25.00	3044	25.00	3638	25.00	4232	25.00
660	25.00	1263	25.00	1857	25.00	2451	25.00	3045	25.00	3639	25.00	4233	25.00
700	25.00	1264	25.00	1858	25.00	2452	25.00	3046	25.00	3640	25.00	4234	25.00
740	25.00	1265	25.00	1859	25.00	2453	25.00	3047	25.00	3641	25.00	4235	25.00
780	25.00	1266	25.00	1860	25.00	2454	25.00	3048	25.00	3642	25.00	4236	25.00
820	25.00	1267	25.00	1861	25.00	2455	25.00	3049	25.00	3643	25.00	4237	25.00
860	25.00	1268	25.00	1862	25.00	2456	25.00	3050	25.00	3644	25.00	4238	25.00
900	25.00	1269	25.00	1863	25.00	2457	25.00	3051	25.00	3645	25.00	4239	25.00
940	25.00	1270	25.00	1864	25.00	2458	25.00	3052	25.00	3646	25.00	4240	25.00
980	25.00	1271	25.00	1865	25.00	2459	25.00	3053	25.00	3647	25.00	4241	25.00
1000	25.00	1272	25.00	1866	25.00	2460	25.00	3054	25.00	3648	25.00	4242	25.00
1040	25.00	1273	25.00	1867	25.00	2461	25.00	3055	25.00	3649	25.00	4243	25.00
1080	25.00	1274	25.00	1868	25.00	2462	25.00	3056	25.00	3650	25.00	4244	25.00
1120	25.00	1275	25.00	1869	25.00	2463	25.00	3057	25.00	3651	25.00	4245	25.00
1160	25.00	1276	25.00	1870	25.00	2464	25.00	3058	25.00	3652	25.00	4246	25.00
1200	25.00	1277	25.00	1871	25.00	2465	25.00	3059	25.00	3653	25.00	4247	25.00
1240	25.00	1278	25.00	1872	25.00	2466	25.00	3060	25.00	3654	25.00	4248	25.00
1280	25.00	1279	25.00	1873	25.00	2467	25.00	3061	25.00	3655	25.00	4249	25.00
1320	25.00	1280	25.00	1874	25.00	2468	25.00	3062	25.00	3656	25.00	4250	25.00
1360	25.00	1281	25.00	1875	25.00	2469	25.00	3063	25.00	3657	25.00	4251	25.00
1400	25.00	1282	25.00	1876	25.00	2470	25.00	3064	25.00	3658	25.00	4252	25.00
1440	25.00	1283	25.00	1877	25.00	2471	25.00	3065	25.00	3659	25.00	4253	25.00
1480	25.00	1284	25.00	1878	25.00	2472	25.00	3066	25.00	3660	25.00	4254	25.00
1520	25.00	1285	25.00	1879	25.00	2473	25.00	3067	25.00	3661	25.00	4255	25.00
1560	25.00	1286	25.00	1880	25.00	2474	25.00	3068	25.00	3662	25.00	4256	25.00
1600	25.00	1287	25.00	1881	25.00	2475	25.00	3069	25.00	3663	25.00	4257	25.00
1640	25.00	1288	25.00	1882	25.00	2476	25.00	3070	25.00	3664	25.00	4258	25.00
1680	25.00	1289	25.00	1883	25.00	2477	25.00	3071	25.00	3665	25.00	4259	25.00
1720	25.00	1290	25.00	1884	25.00	2478	25.00	3072	25.00	3666	25.00	4260	25.00
1760	25.00	1291	25.00	1885	25.00	2479	25.00	3073	25.00	3667	25.00	4261	25.00
1800	25.00	1292	25.00	1886	25.00	2480	25.00	3074	25.00	3668	25.00	4262	25.00
1840	25.00	1293	25.00	1887	25.00	2481	25.00	3075	25.00	3669	25.00	4263	25.00
1880	25.00	1294	25.00	1888	25.00	2482	25.00	3076	25.00	3670	25.00	4264	25.00
1920	25.00	1295	25.00	1889	25.00	2483	25.00	3077	25.00	3671	25.00	4265	25.00
1960	25.00	1296	25.00	1890	25.00	2484	25.00	3078	25.00	3672	25.00	4266	25.00
2000	25.00	1297	25.00	1891	25.00	2485	25.00	3079	25.00	3673	25.00	4267	25.00
2040	25.00	1298	25.00	1892	25.00	2486	25.00	3080	25.00	3674	25.00	4268	25.00
2080	25.00	1299	25.00	1893	25.00	2487	25.00	3081	25.00	3675	25.00	4269	25.00
2120	25.00	1300	25.00	1894	25.00	2488	25.00	3082	25.00	3676	25.00	4270	25.00
2160	25.00	1301	25.00	1895	25.00	2489	25.00	3083	25.00	3677	25.00	4271	25.00
2200	25.00	1302	25.00	1896	25.00	2490	25.00	3084	25.00	3678	25.00	4272	25.00
2240													

6010 FERROVIARIOS VAN A LA HUELGA HOY: 9 P. M

50X1-HUM

TRIBUNA POPULAR

No. 44 — Guatemala, martes 6 de octubre de 1953 — 5¢

AYER, de 5.30 a 18.45, se llevó a cabo en el local del SAMF una Asamblea con delegados de los distintos departamentos de la central ferroviaria en la que se tomaron las decisiones finales y se dieron las últimas instrucciones para la primera huelga legal que paralizará hoy, a las 9 de la noche, todo el sistema ferrocarrilero con sus 6.010 trabajadores.

Cumpliendo el acuerdo de la asamblea general celebrada el sábado último, el Comité Ejecutivo señaló ayer la fecha y hora para el inicio del movimiento: martes, 6 de octubre, a las 21 horas.

En la reunión de ayer se acordó el nombramiento de las comisiones de vigilancia que tendrán a su cargo la custodia de

las instalaciones y maquinaria de la IRCA hasta que llegue la Guardia Civil a tomar en sus manos esa tarea. Según señaló Eduardo Mendizábal, del Ejecutivo del SAMF, "se espera que la G. C. llegue a ocupar el puesto una o dos horas después del estallido del movimiento".

Como lo indica el artículo 30. del acuerdo de huelga emitido por el sindicato, "los trenes y

motores en marcha al estallar la huelga legal, deben terminar su viaje y sus tripulaciones permanecerán en los lugares de destino en contacto con los Comités de Huelga.

* El No. 11 sale a las 6.30 de Barrios, la huelga le cogerá en Bananera; pero, en virtud del acuerdo mencionado, seguirá viaje y llegará a Guatemala a las 15.15.

* El No. 7 llegará —procedente de Guatemala— a San José a las 21 horas. Ya no regresa.

* El No. 5 sale a la 1.45 de Guatemala, llega a las 8.40 a Mazatenango. Ya no regresa.

* El No. 12 sale a las 4.35 pm. de Guatemala, lo sorprende la huelga en El Rancho; pero llegará a Barrios a las 3.45 am.

* El No. 3 sale a las 8.25 am. para Ayutla. Llega a las 6.40. No regresa.

* El que sale a Barrios hoy a las 7.30 llega a las 5.15 am. No regresa.

* El No. 22 sale de Chiquimula a las 7.15, llega a Barrios a las 2.45. No regresa.

* El No. 21 sale de Barrios a las 9 am., llega a Zacapa a las 5.55. No regresa.

* El No. 40 sale de Zacapa a las 6.45 a la frontera con El Salvador, regresa a las 5.20; pero ya no vuelve al otro día.

* El No. 13 sale de Guatemala a las 6.30 am., llega a Tiquisate a las 11.15, y regresa como No. 14 a la 1.15 para estar en Guatemala a las 6.55. No sale al día siguiente.

El SAMF acordó, además, como un servicio especial para no perjudicar al público, entregar la carga/perecedera mañana de 7 a 9 de la noche.

* * *

LA CGTG cumpliendo a breve plazo lo prometido ante los ferroviarios en la gran asamblea del sábado, envió sendos cables a la FSM y a la CTAL pidiendo la solidaridad de los trabajadores de América Latina y del mundo para con los obreros del SAMF. El texto de los cables, que fueron enviados ayer a las 17 horas es el siguiente:

La CGTG pide solidaridad para cinco mil ferroviarios que van a la huelga mañana por intranquilidad de la empresa.

Los destacados dirigentes cegestistas a quienes la poderosa

—Pasa a la 8a. página

Mas Daños Causa el Temporal

En el Ministerio de Agricultura se han estado recibiendo constantes informes acerca de los graves perjuicios que viene ocasionando el copioso temporal que se ha desatado sobre la mayor parte de poblaciones del país. El Observatorio rindió el siguiente informe: —Pasa a la 4a. página

ULTIMA HORA:

COMISION

INVESTIGARA

LOTIFICACIONES

Los diputados René Rubín, Oscar Díaz hijo, Salvador Chicas Carrillo, Miguel García Granados y Juan de Dios Aguilar (éste último de la oposición, único que acuerpó con su firma las peticiones de los propietarios de lotes) tienen a su cargo investigar las condiciones de contratación de las empresas lotificadoras, y presentar sus propuestas al Congreso en un periodo no mayor de 3 meses.

La comisión fué nombrada mediante un punto resolutive, consecuencia de las peticiones de millares de ciudadanos que sufren la explotación y estafa de los lotificadores. Asimismo, pasó en primera lectura el proyecto de decreto —elaborado anoche mismo por las comisiones unidas de Legislación y Puntos Constitucionales y Gobernación, con base en el proyecto del Partido Acción Revolucionaria— mediante el cual "se suspenden por el término de 3 meses todas las tramitaciones de carácter judicial que se relacionen con contratos entre compradores y compañías o empresas lotificadoras, quedando congelados los que se encuentran en trámite, no pudiendo iniciarse nuevas demandas durante el mismo plazo ante los Tribunales de Justicia". Este proyecto no fué aprobado totalmente anoche, por falta de quórum necesario. Cuando se discutía la Ley con—Pasa a la 8a. página

5,000 FIRMAS POR NEGOCIACIONES EN ESCUINTLA



Aspecto del acto por las negociaciones en Escuintla. (VEA PAGINA 5).

La Huelga Licorera Sigue

Contra lo que se esperaba, no se logró solucionar el conflicto de los licoreros en la charla extrajudicial conciliatoria que se llevó a cabo ayer por la tarde en la gerencia de la Industria Licorera Guatemalteca. A esta charla asistieron dirigentes del sindicato asesorados por los delegados de la CGTG, Juan Cuéllar Lorenzana y Max Salazar, por parte de los huelguistas, y los abogados Aycinena y Rolz

Bennett por parte de la empresa. La propuesta de la compañía, no fué aceptada por los trabajadores por considerarla lesiva a sus intereses, por lo que se acordó continuar la huelga. Ayer mismo el juzgado 4o. de Trabajo declaró justa la huelga licorera y envió el fallo a la Sala 1a. de apelaciones de trabajo para su ratificación o improbación. Todos los sindicatos de la capital

se preparan a enviar mensajes a la sala 1a. pidiendo se acepte el fallo del Juzgado 4o. de trabajo.

Mientras tanto, la solidaridad ha seguido haciéndose presente en el conflicto licorero; ayer mismo el sindicato de trabajadores en la industria fosforera envió la suma de Q25.00 para ayuda de los huelguistas. La Federación Textil está iniciando una colecta en todas las fábricas

cas y talleres textiles para reunir no menos de cien quetzales para los huelguistas.

Varios huelguistas nos manifestaron su beneplácito por la ayuda desinteresada que la CGTG les ha prestado desde el inicio de la huelga. En una asamblea realizada ayer a mediodía, los trabajadores acogieron con entusiasmo la intervención del delegado de la central única, Max Salazar.

BUSQUE LA LISTA DE LA LOTERIA NACIONAL

VEA PAGINA 4

CGTG PROPONE SOLUCIONES PARA EL CONFLICTO DE TRABAJADORES DEL BENEFICIO LA MODERNA

La CGTG se ha dirigido al Ministro de Economía y Trabajo, contestando a su petición sobre sus puntos de vista para la solución del conflicto del Beneficio de Café La Moderna.

Al efecto, la CGTG pide al Ministro mencionado, lo siguiente: Que se mantengan como trabajadores permanentes, con un sa-

lario de 80 centavos en época de producción y de 40 centavos cuando no hay materia prima, a los trabajadores que entienda en su comunicado, y los cuales no han recibido su indemnización, si bien es cierto que han obtenido cheques que el INFOP les ha extendido.

Que los que ya hayan hecho efectivo dichos cheques, se les descuenta de sus salarios en forma proporcional, y los que aún conserven sus cheques los devuelvan al INFOP.

El resto de trabajadores, han recibido indemnización incorrecta por las siguientes razones, a juicio de la CGTG: porque de acuerdo con el Código de Trabajo, les correspondería un mes por cada año trabajado. Porque aún cuando convinieron en aceptar cuatro meses de salario como indemnización, renunciando así a parte de sus derechos, tampoco les ha sido cubierta, pues únicamente se les entregó 62 quetzales, cuando justamente les corresponderían 96 quetzales como mínimo y por careza.

De consiguiente, la CGTG pide que a estos trabajadores, se les reajuste sus indemnizaciones hasta 96 quetzales, cuando se trate de trabajadores que tenían 80 centavos de salario; y hasta 4 meses, de acuerdo con el último salario, en los demás casos a todo el personal del beneficio, no comprendidos en la enumeración a que aludimos anteriormente.

Congreso Textiles Por la Proteccion Industria Nacional

Exitosamente quedó clausurado el domingo por la noche, el Primer Congreso de la Federación Textil, al cual asistieron todos los sindicatos afiliados a la misma, y delegaciones fraternales de sindicatos textiles no afiliados.

Importantes acuerdos se votaron, entre los que podemos resumir los siguientes: Luchar por la defensa y protección de la industria textil; enviar un mensaje de apoyo a la política agraria del Presidente Arbenz y rechazando la intervención extranjera; dirigir un saludo al III Congreso Sindical Mundial; otro a la Conferencia Internacional de los trabajadores agrícolas y forestales, impulsar en todos los sindicatos la recolección de firmas al pie del pronunciamiento guatemalteco por las negociaciones; apoyo económico y moral para los huelguistas licoreros, ferroviarios y cuantos se declaren en el futuro; reforzar la solidaridad internacional del proletariado; luchar por la realización de una conferencia nacional sobre el salario mínimo y otra por la defensa de la industria textil; y finalmente, enviar mensajes de protesta a todos los regímenes antidemocráticos del continente, y en especial a Batista, Osorio, Odría, Trujillo, Pérez Jiménez y Federico Chávez del Paraguay; demandando además, la libertad y el cese de persecuciones para dirigentes obreros como Obdulio Barthe, Jesús

Faria, Blas Roca, Joaquín Ordoqui, Lázaro Peña, Salvador Cayetano Carpio y otros.

NEUVO COMITE EJECUTIVO.—El nuevo comité ejecutivo de la Federación Textil quedó integrado así: secretario general, J. s. Roberto Piñol, del sindicato de Dry Cleaners; de organización, Calixto Morales, del sindicato de sastres; de conflictos, Miguel Valdés, de los sastres; 2o. secretario de conflictos, Emilio Alvarez, de Cantel; 2o. secretario de organización, Julio Prudencio

Tecún, de Cantel; de actas y acuerdos, Estela Estrada, del sindicato de costureras; de previsión social, Hernán Cortés, de Mishanco; de finanzas, Gustavo Valdés, sastres; de relaciones, Eduardo Benítez, de los sombreros; consejo consultivo: Concha Castro de Menocos, de textiles; Antonia Jiménez, de costureras y Antonio Rodríguez de Dry Cleaners.

NOTICIAS AGRARIAS

MULTADO CON DOS MIL QUETZALES

Una fuerte multa de dos mil quetzales, ha sido impuesta por las autoridades agrarias al terrateniente Guillermo Arzú, propietario de la finca Chuachilil, ubicada en jurisdicción de San Pedro Yopocapa, departamento de Chimaltenango, por violaciones flagrantes a la Ley de Reforma Agraria.

Los campesinos y el Comité Agrario Local, habían denunciado ante el DAN que el terrateniente Arzú estaba desarrollando una actividad de sabotaje del decreto 900, actividad que se acentuó más con la persecución de los propios campesinos, llegando al extremo de desalojar de su vivienda a uno de ellos, sin que mediara motivo alguno.

Ante tales y reiteradas denuncias, el Departamento Agrario Nacional tomó la resolución de imponer la multa de dos mil quetzales mencionada, y prevenirle que de continuar en su actitud anti-agrarista, en futura oportunidad la sanción será mayor.

TERRATENIENTE SIGUE HOSTILIZANDO A CAMPESINOS

El presidente del Comité Agrario Local de San José del Golfo, departamento de Guatemala, Sr. José Catarino Alvarado, ha denunciado ante el Departamento Agrario Nacional la actividad provocativa y de abierta oposición al Decreto 900 que está desarrollando la señora Catalina viuda de Murga, quien sigue explotando una extensión de tierra que le fué expropiada.

La anomalía cometida por la propietaria, ocurrió en las fincas Estanzuela y El Platanar. La viuda, que pretende seguir explotando 16 caballerías 63 manzanas de tierra expropiada, se desató en insultos obscenos no respetando a las autoridades agrarias ni a la guardia civil.

Por lo expuesto, se ha dirigido al presidente del CAL de San José del Golfo al Departamento Agrario Nacional, denunciando la actitud de la terrateniente y pidiendo que sea sancionada de conformidad con el artículo 84 de la Ley de Reforma Agraria.

EFFECTUADA MANIFESTACION CONTRA AUTORIDADES DE COMUNICACIONES Y O. P.

A eso de las seis de la tarde de ayer, arribó al Palacio Nacional la manifestación de los laborantes de Obras Públicas, cuyo anuncio hicimos el sábado anterior. Más de un millar de trabajadores de las diferentes obras de la capital, se hicieron presentes portando cartelones en que denunciaban la actitud de las autoridades del ramo, al no acceder a la petición del sindicato, sobre cancelar algunos contratos que lesionan los intereses

FUNCIONARIO CREDITO H. N. SOLICITA PARTICIPACION TRAMITE VENTA LUNA PARK

El señor Oscar M. Putzeys Rojas, Jefe de Colonias Urbanas e Inmuebles del Crédito Hipotecario Nacional, se ha dirigido al Congreso solicitando que se permita que el departamento a su cargo "forme parte de la Comisión que indudablemente se designará para el estudio, parcelamiento, urbanización, venta y administración del predio denominado "Luna Park", cuyo producto de venta en pública subasta será el primer aporte para el Instituto Nacional de la Vivienda.

Cobra Q100 y Da Recibos Por Q75

En la secretaría de organización de la Liga de Inquilinos de Guatemala se nos informó que se ha tenido conocimiento de que el señor Alfredo Castillo, propietario de varias casas en la avenida Elena, está cobrando 100 quetzales por alquiler de cada una de las mismas, y solamente da recibos por 70.00.

La Liga de Inquilinos hace un llamado a todos los inquilinos para que denuncien estas maniobras y se inscriban en la Liga para la defensa de sus intereses.

PIDEN ASISTENCIA MEDICA EN TECPAN

Una extraña epidemia ha aparecido en la finca Xecoxul, en jurisdicción de Tecpán Guatemala, del departamento de Chimaltenango, causando varias muertes entre los trabajadores de dicha finca. Los trabajadores pidieron la intervención de la Unidad Sanitaria Departamental de Chimaltenango, y ésta se limitó a enviar una comisión de inspectores sin medicinas ni médico. En vista de ello, los trabajadores se dirigieron al Ministro de Salud Pública y Asistencia Social, el que tampoco les ha ayudado hasta hoy. Mientras tanto siguen muriendo muchos trabajadores y familiares de éstos.

PIDEN ASISTENCIA MEDICA EN TECPAN

Entre los recientes fallecidos, se encuentra un joven y decidido miembro del Comité Agrario Local de la finca Xecoxul.

35,000 PERSONAS VISITAN LOS DOMINGOS EL HOSPITAL GENERAL

En vista de la gran afluencia de visitas al Hospital General, el director del centro, doctor Eduardo A. Tschen, manifestó que se mantendrá la disposición tomada hace algunos días en el sentido de que todas aquellas gentes que tengan pacientes, deberán proveerse de una tarjeta especial de visita, con lo cual se evitará que personas que no tienen "que llegar a hacer" permanezcan en el interior del hospital con perjuicio no sólo de los familiares de los enfermos sino de éstos.

Se da el caso, dijo el doctor Tschen, que uno de estos domingos se chequearon visitas por un número mayor de treinticinco mil.

Con la tarjeta que se extenderá a todo aquel que la solicite, mediante comprobación de que tiene paciente, puede efectuar visita todos los días si lo quisiere.

COLONIA SARAVIA PIDE REBAJA DEL PRECIO DE LOTES

Los habitantes de la Colonia Saravia, situada atrás de la Arriavilla, se han dirigido al Congreso Nacional, pidiendo se actúe en su favor para lograr la rebaja de los lotes que han obtenido en esa zona.

Al mismo tiempo se quejan contra la Empresa Eléctrica, que habiéndoles prometido la instalación de la luz eléctrica, por un precio determinado, a última hora, y ya que los vecinos habían hecho una colecta para pagar tal instalación, decidió elevar el precio a casi el doble de lo que anteriormente había pedido; el precio fijado después por la empresa, asciende a más de tres mil quetzales, que los vecinos, pobres en su mayoría, no pueden pagar.

INFORMACION SINDICAL

INFOP PAGA MENOS QUE LOS CAMPESINOS EN CONCEPCION

La CGTG se dirigió ayer al Ministerio de Economía y Trabajo, denunciando el hecho de que mientras los campesinos de Concepción, Escuintla, están pagando un quetzal de salario a sus trabajadores, el INFOP, como explotador del ingenio de la misma finca, está pagando 80 centavos sin ración a los suyos.

La CGTG estima que este hecho es realmente vergonzoso, pues mientras los campesinos, con menos recursos económicos que el INFOP, mantienen sus salarios de un quetzal, esta entidad autónoma más bien ha reducido el salario real de sus trabajadores, pues ha suprimido las raciones que antes recibían junto con los mismos ochenta centavos.

SOLICITAN INTERVENCION CGTG PARA QUE NO SEA ACEPTADA RECUSACION

Los trabajadores de la finca San Jacinto, Suchitepéquez, se han dirigido a la CGTG para que intervenga ante la Sala 2a. de Apelaciones de Trabajo, a efecto de que no sea aceptada la recusación enviada por el terrateniente Enrique González Batres, hermano del secretario de aquella sala, señor Luis González Batres, pues se teme alguna arbitrariedad por tal circunstancia.

SINDICATO AUTOMOVILISTAS DENUNCIA ARBITRARIEDADES PROPIETARIOS TAXIS UNIDOS

El sindicato de pilotos automovilistas y similares, ha emitido un boletín denunciando las medidas "arbitrarias y dictatoriales" que está poniendo en práctica en contra de los trabajadores sindicalizados, el propietario de la empresa Taxis Unidos, señor Antonio Ruiz Mont. Dicho señor, dice el SPAS, "despide a los trabajadores por el único y gran delito de ser sindicalizados, ya que sólo en esa forma pueden defenderse del mal trato de que son objeto y reclamar mejores salarios y prestaciones".

TRABAJADORES DE EL RINCON HACIA HUELGA POR AUMENTO

De un momento a otro estallará la huelga de la finca El Rincón, Villa Canales, para lo cual sólo se espera la declaración de legalidad del movimiento, que el Juzgado Primero de Trabajo ha demorado más de lo necesario, porque espera el informe del Juez de Paz de Villa Canales.

Comité de huelga.— Ya han constituido el Comité de huelga, el que está integrado por Calixto Alvarez, como presidente; Ruperto Torres, vicepresidente; Abraham Macajola, secretario de finanzas y viveres; Juventino Pérez, secretario de propaganda y Basilio Hernández, como ofi-

cial de enlace. El propietario de la finca, ha enviado al Juzgado Primero de Trabajo una petición sobre que se declare ilegal el movimiento, alegando que es época de zafra. Al respecto, los trabajadores aclaran que en esa finca no hay una cosecha anual, sino que todo el año se cosecha siempre que haya caña madura. Mientras tanto, para similar que si hay zafra, el propietario ha ordenado cortar la caña sin estar en su debido punto.

Marcos Sergio Pelén Hernández nos dijo: "Creo que si sería ilegal la huelga, si estuviéramos en tiempo de cosecha de café".

Suscríbese a **Tribuna Popular**

EDITORIAL
Ante la Huelga de los Ferroviarios

Hoy a las 21 horas irán a la huelga miles de obreros ferroviarios, hecho de suma gravedad del cual es responsable la empresa norteamericana de los ferrocarriles. Los obreros han mostrado un alto espíritu conciliatorio a lo largo del conflicto, han hecho esfuerzos para no llegar a la huelga, dieron a la IRCA diversos plazos y oportunidades para considerar nuevas proposiciones, rebajaron las peticiones originales en gran medida, todo lo que podía hacerse para solucionar el conflicto por la vía de la conciliación fué puesto en práctica por los obreros. Es visible, en consecuencia, la responsabilidad de la IRCA.

Hace años que los ferroviarios no gozan de un solo aumento de salario. Se comprende que en tales condiciones les asista sobrada razón para ir a la huelga, una vez que la tercera posición de la IRCA ha hecho fracasar todos los esfuerzos conciliatorios. La IRCA — al igual que lo hizo en su oportunidad la Empresa Eléctrica y lo acostumbra hacer la United Fruit Company — ha pagado publicaciones de acuerdo con las cuales habría que llegar a la conclusión de que los ferrocarriles siguen operando en el país como un gesto caritativo de sus propietarios norteamericanos. Sin embargo, es del todo evidente que la IRCA es una empresa de poderosos recursos y que, además, en nuestro país no sirve en primer término los intereses nacionales sino los del transporte del banano de la United Fruit Company, la principal accionista. Si algunos millones deja de recibir es en virtud de los privilegios de que disfruta la United Fruit, pero los cuales no tiene por qué aceptarse que recaigan sobre la castigada existencia de los obreros ferroviarios.

Antes de partir el Presidente de la IRCA a los Estados Unidos, a pedir instrucciones a sus jefes yanquis, los ferroviarios habían hecho a la Empresa proposiciones que no podían ser rechazadas a menos de existir el propósito de provocar un movimiento de huelga. Desgraciadamente, así ocurrió, el Presidente de la IRCA trajo por toda respuesta la negativa.

Conviene tener presentes estos hechos a efecto de saber qué actitud asumir frente a la huelga ferroviaria. Y es necesario decir que la actitud del pueblo debe ser favorable a los ferroviarios, condenando y haciendo responsable de la huelga a la IRCA. La lucha por un pequeño aumento de salarios y por otras demandas moderadas debe ser acogida con simpatía por el pueblo. Y la huelga de los ferroviarios para conseguir tales demandas, debe ser por ello mismo acogida con fraternal solidaridad.

La unidad de los ferroviarios, su unidad con todos los trabajadores guatemaltecos en el seno de la CGTG, la ayuda fraternal de la combativa central única de Guatemala, son fuerzas incontrastables que vienen a sumarse a la justicia de su lucha y que deben asegurar el éxito de sus reivindicaciones.

"TRIBUNA POPULAR" saluda la lucha de los obreros ferroviarios y les desea éxitos en su justa reivindicación de mejores condiciones de trabajo y de vida. Al propio tiempo, condena la obstinada actitud de la IRCA, responsable de los daños que se derivan de la huelga; y llama al pueblo trabajador a expresar su solidaridad a los ferroviarios.

CRECE LA LUCHA CONTRA LA OPRESION EN GUAYANA INGLESA

Londres, 5.—El crucero inglés "Superb" se halla en viaje hacia la Guayana Inglesa con un destacamento de soldados que llevan la misión de reprimir el movimiento de liberación de la colonia. Últimamente la situación política se ha agravado de tal manera por los métodos abusivos de las autoridades coloniales, que se asegura que habrá de estallar de un momento a otro una huelga general exigiendo el retiro de todas las tropas coloniales y la independencia nacional. Actualmente se hallan en huelga por las mismas razones, 40,000 obreros de la industria azucarera y todos los trabajadores portuarios.

El movimiento de liberación nacional ha tomado tal auge en los últimos meses, que el partido que lucha contra el colonialismo, el partido Progresista, ganó en las últimas elecciones ce-

lebradas en abril, 18 de los 24 escaños de la Cámara. Todas las medidas terroristas de las autoridades coloniales dirigidas a atomizar a la población no han podido quebrantar su voluntad de lucha por conquistar el derecho que les corresponde de manejar sus propios asuntos en ejercicio de su soberanía e independencia nacionales.

El imperialismo yanqui también está temblando ante la situación prevaleciente en la Guayana Inglesa. El gobierno norteamericano ha emitido un comunicado en el que expresa "que está dispuesto a ayudar en todo lo posible a Inglaterra para evitar que los comunistas logren su objetivo". Para los imperialistas, todo movimiento progresista, que tienda a romper las ataduras que le sirven de base y sostén al imperialismo, está fuera de ley, es "subversivo" y es "consigna de Moscú".

5,000 FIRMAS POR NEGOCIACIONES SE RECOLECTARAN EN ESCUINTLA

Cinco mil firmas al pie del llamamiento por las negociaciones y en defensa de la soberanía nacional, se ha propuesto recoger el Comité Departamental de la Paz de Escuintla, como contribución a la gran campaña nacional iniciada el 19 de septiembre último.

El Comité de Escuintla, con centenares de delegados, efectuó el domingo último una Asamblea en la cual se votó por unanimidad esta resolución, así como la de enviar dos mensajes: uno al Presidente de la República apoyándolo en la defensa de la Soberanía Nacional amenazada; y otro de saludo al Tercer Congreso Sindical Mundial que el 10 del corriente será inaugurado en Viena. Debido a la falta de recursos económicos, en esta misma reunión se levantó una colecta voluntaria en la cual se lograron reunir diez quetzales treinta y dos centavos que servirán para enviar los mensajes indicados.

Desarrollo del acto.—Después de cantar el Himno Nacional todos los asistentes a la Asamblea que se desarrolló en la Escuela Tipo Federación, José Martí, de Escuintla, escucharon al presidente del Comité de la Paz del departamento, capitán Terencio Guillén, quien dió una amplia explicación con respecto a la campaña de las negociaciones. El poeta Raúl Leiva, delegado del Comité Nacional de la Paz, dijo que nuestro pueblo al luchar por la paz, ahora "está combatiendo decididamente por su propia vida, porque hoy ya sabe concederle al hermoso término PAZ un sentido y contenido del amor, de armonía humana, de independencia y florecimiento económico para todos". El dirigente Manuel Sánchez expresó: "Somos pacifistas, pero esto no quiere decir que en un momento dado no tomemos el arma en defensa de la soberanía nacional", entretanto que el campesino Juan Reyes declaró que los campesinos "no queremos armas de exterminio; sino armas para trabajar la tierra: arados, tractores, etcétera".

Otros oradores también participaron en la Asamblea, en nombre de la Confederación Nacional Campesina, los partidos democráticos y organizaciones de masas. Entre ellos están: Adolfo Castillo, Escolina Garrido, Berto Dello Castro, Benigno Escobar, José Antonio Díaz (de la finca "El Salto") y Guillermo

Márquez (de "La Toma"), quienes reflejaron el espíritu altamente pacifista de nuestro pueblo, reafirmando su determinación de luchar por el mantenimiento de la Paz Mundial para que el movimiento revolucionario guatemalteco continúe desarrollando su línea de liberación nacional en lo económico, en lo político y en lo cultural.

Exito de la reunión

Sólo en el primer día de la campaña —es decir el domingo último— se lograron recoger 684 firmas al pie del llamamiento. Y la cantidad de cinco mil firmadas, la obtendrán de todos los sectores de la población escuintleca, sin discriminaciones políticas ni religiosas.

M. Economía Propone:
IMPUESTOS SOBRE EL HELADO IMPORTADO PARA PROTEGER LA PRODUCCION NACIONAL

El Ministro de Economía y Trabajo ha pedido al Congreso la creación de una nueva Partida en el Arancel de Aduanas que específicamente clasifique el helado importado y se le aflore con un impuesto de dos quetzales, con el objeto de proteger adecuadamente la industria de helados del país.

En su exposición de motivos, dice el Ministro que la industria nacional de helados desde hace varios años viene sufriendo "la deslealtad competencia del helado importado en forma de polvo, líquido o semilíquido", lo cual se debe a que en el Arancel de Aduanas no tiene partida especial, ingresando al país tal producto extranjero "como derivado de la leche". Y como las partidas a través de las cuales ingresa el helado importado están libres del pago de derechos consulares, de rentas consignadas y de aforo, ello le permite al producto competir ventajosamente en cuanto a utilidad, no así en cuanto a precio, en el comercio.

Como ejemplo concreto el ministro cita lo siguiente: "El helado de marca "Drimix" se importa en cajas de seis latas a un valor total de Q16.55, es decir, a Q2.76 la unidad. Los comerciantes mayoristas, por lo general, lo venden con un recargo del 20 por ciento, o sea a razón de Q3.31. La lata contiene dos galones, de donde el precio del galón es de 1.65. Esta mercadería no es consumida directamente por el público sino que los comerciantes importadores (principalmente las fuentes de soda y grandes abarroterías) utilizan la mezcla así importada para elaborar el producto y venderlo al consumidor. El he-

lado importado, que es vendido directamente al consumidor, viene en envases de 5 y media onzas, y al mezclarse con agua y batirse, da una cantidad de 11 onzas de helado. El precio de este preparado es de Q0.60 en plaza. Comparado tal precio con el del helado nacional que vendido en vasitos de tres onzas cuesta cinco centavos, resulta que en tanto la producción nacional oferta el helado a veinte centavos las doce onzas, la extranjera vende a sesenta centavos las mismas doce onzas, proporcionando al vendedor muy buenas utilidades que lo inducen a desplazar la producción nacional".

En cambio, dice la nota del Ministro, la situación de la industria del helado nacional es desventajosa. "No sólo tiene que cargar al costo los gastos generales propios a la empresa y el valor de las materias primas, sino que, además, tiene que pagar derechos aduanales por las materias primas complementarias que requiere para la elaboración del producto". Y como nuevo ejemplo cita que la libra de vainilla en el mercado norteamericano vale Q 1.50; está aforada como Aldehído metil-protecatéuico, pagando Q4.00. De tal suerte que el helado de vainilla (crema) importado no paga impuestos, entretanto que el elaborado en el país debe pagar aforos tan altos.

En vista de ello, propone que sea creada una nueva Partida en el Arancel de Aduanas "que específicamente se clasifique el helado importado y se le aflore con un impuesto de Q2.00, KB" (kilobrutos) a efecto de que por el alto valor de importación no compita con la producción nacional". Tal aforo, agrega, "no excluiría ni el ingreso ni su posible venta, más si ha de ingresar al país, por lo menos que deje utilidades al Fisco y que sea para el consumo de las clases de alto poder adquisitivo que, son las que realmente lo demandan".

Congreso Aprueba Ley Contra el Contrabando

La Ley Contra el Contrabando y la Defraudación, fué aprobada ayer por el Congreso de la República.

En derredor al proyecto se suscitó un largo debate, en donde fueron planteadas una serie de enmiendas al artículo 60, que era el que estaba a discusión. Tal artículo, señala la serie de multas como "penas adicionales a la de privación de libertad", en la siguiente forma: cuando la pena fuere mayor de tres meses y menor de seis (con la reforma aprobada posteriormente) la multa será de 500 a mil quetzales; cuando la pena excediere de 6 meses y no pasare de 1 año, será de mil a cinco mil quetzales; cuando

excediere de un año y no pasare de cinco, será de cinco mil a diez mil; y cuando excediere de cinco años, la multa será de 15 a 20 mil.

Sobre si había confiscación o no, versó el debate en lo fundamental. Y hubo propuestas para que se disminuyera en el 50 por ciento. Sin embargo, la enmienda que triunfó es la que adiciona un nuevo inciso (el quinto) al artículo en referencia y que dice textualmente:

"Las penas adicionales a que se refiere el presente artículo, tienen carácter puramente pecuniario y en consecuencia, cumplida la pena principal, las multas insatisfechas no se transformarán en privación de libertad; y se seguirá para su cobro el procedimiento económico-coactivo (Decreto 515 del Congreso de la República)". Posteriormente, el Congreso concluyó la discusión del proyecto mencionado, aprobando los dos últimos artículos tal como estaban en el proyecto original.


GRANDES PERDIDAS EN EL SALVADOR POR TEMPORAL

San Salvador, octubre 3. — Pérdidas por más de un millón de colones (unos 400 mil quetzales) ha ocasionado el fuerte temporal que durante varios días azotó a la república, interrumpiéndose el tránsito en diversos lugares del país.

Las lluvias ocasionaron también desperfectos en las líneas telefónicas, telegráficas y de alumbrado eléctrico, que ya están siendo reparadas. En algunos barrios se derrumbaron paredes, fundamentalmente en casas habitadas por gente humilde, no habiéndose registrado desgracias personales.

EL
I.G.S.S.

CUMPLE SU COMETIDO

PROTECCION MATERNO INFANTIL EN
EL DEPARTAMENTO DE GUATEMALA

Beneficios otorgados a las trabajadoras afiliadas y a las esposas o compañeras de trabajadores afiliados, desde la iniciación del Programa Materno-Infantil el 1o. de Mayo al 30 de Septiembre de 1953.

BENEFICIARIAS INSCRITAS	3,307
PARTOS ATENDIDOS	1,607
NIÑOS NACIDOS (17 gemelos)	1,624
OPERACIONES PRACTICADAS A LAS MADRES	829

Farmacias de TURNO

DEL 3 AL 10 DE OCTUBRE:

- González Vassaux, 18 calle entre 7a. y 8a. avenidas; teléfono 3184.
- Kléé Suc. No. 7, 6a. avenida y 9a. calle; teléfono 3127.
- Bolívar, Avenida Bolívar 21-314 y 54 calle.
- Cumes, Avenida Central, 114.
- Cardona, 26 avenida de La Palmita, No. 99.
- Moderna, 12 avenida sur, No. 80-B; teléfono 2820.
- Feren, 6a. avenida y 1a. calle, No. 67.
- Antillón, 9a. avenida y 12 calle; teléfono 4553.



LUX

A las 4.30 y 8.45, ALMA DE PAYASO, Red Skelton, y EL PRISIONERO DE ZENDA, Stewart Granger. Luneta 0.60, Galerías 0.25 y 0.15.

PALACE

A las 4.30 y 8.45, UNA MUJER DE CUIDADO, Judy Canova, y LA REINA DE LA RISA, Judy Canova. Luneta 0.35, Galerías 0.15 y 0.10.

REFORMA

A las 4.15, 6.15 y 9.15, LUCHA POR UN TRONO, David Niven. Admisión: Tarde 0.50, Noche 0.60.

ROXI

A las 4.15, 6.10 y 9.10, LOS QUE NO DEBEN NACER, Gustavo Rojo. Luneta 0.50, Galería 0.10.

COLON

A las 4.15 y 9 pm., INTRIGA EN DAMASCO, Humphrey Bogart, y RODOLFO VALENTINO, Anthony Dexter. Luneta 0.30, Galería 0.10.

POPULAR

A las 4.15 y 8.45, LA GALLINA DE LOS HUEVOS DE ORO, y LA LUZ DIVINA, Susan Whitney. Luneta 0.25, Balcón 0.15, Galería 0.10.

MODERNO

A las 4.15, 6.10 y 9.10, LA AUSENTE, Arturo de Córdova. Luneta 0.25, Balcón 0.15, Galería 0.10.

ALAMEDA

A las 4.15, 6.10 y 9.10, GENIO Y FIGURA, Antonio Badú. Luneta 0.20, Galería 0.10.

CAPITOL

A las 4.15, 6.10 y 9.10, LONDRES EN PELIGRO, Barry Jones. Luneta 0.50, Galería 0.15.

VARIEDADES

A las 4.15, 6.10 y 9.10, CUANDO VUELVAS A MI, Ramón Armengod y artistas nacionales. Luneta 0.30, Galería 0.10.

AMERICA

A las 4.15 y 8.45, FEDERICO EL GRANDE, y PIEL CANELA, Manolo Fábregas. Luneta 0.25, Galería 0.10.

ABRIL

A las 4.15 y 8.45, RODOLFO VALENTINO, Anthony Dexter, y EL CONDE DE MONTECRISTO, Jorge Mistral. Luneta 0.15, Galería 0.07.

NORTE

A las 4.30 y 8.45, LA FUGA DE TARZAN, Johnny Weismuller, y LAS MINAS DEL REY SALOMON, Deborah Kerr. Luneta 0.25.

MAYA

A las 4.30 y 8.45, MI ADORADO JUAN, y TORRENTE PASIONAL, Marilyn Monroe. Luneta 0.30, Galería 0.10.

REAL

A las 4 pm., 6.10 y 9.10, FRUTO PROHIBIDO, Arturo de Córdova. Luneta 0.35, Galería 0.15.

Por Q1.00 Diario

le sirve alimentación y cuarto la

PENSION MEZA

10a. Calle Oriente, No. 27.
Sólo alimentación por

Q15.00 Mensuales

ANUNCIE EN "TRIBUNA POPULAR"

**MAS GANADO PARA CAMPESINOS
BENEFICIADOS POR LA LEY
DE REFORMA AGRARIA**

Con el objeto de contribuir al desarrollo de la economía de los campesinos beneficiados por la Reforma Agraria al serles entregada la tierra para su trabajo, el Gobierno ha dictado el acuerdo por medio del cual se autoriza al Instituto de Fomento de la Producción, para que traslade el ganado de fincas nacionales al Departamento Agrario Nacional, para que este lo entregue a los campesinos que lo soliciten de acuerdo con las condiciones estipuladas en el Dto. 900.

Por considerarlo de importancia, damos a conocer el mencionado acuerdo que dice:

EL PRESIDENTE CONSTITUCIONAL DE LA REPUBLICA,

CONSIDERANDO: Que por acuerdo gubernativo de fecha 29 de Junio del corriente año, fué trasladado el ganado y otros productos de Fincas Nacionales al Instituto de Fomento de la Producción para que esta institución se encargue de su venta;

CONSIDERANDO: Que dicho traslado impide que el Departamento Agrario Nacional pueda entregar en venta ganado a los campesinos que lo han solicitado, en las mismas condiciones en que se hicieron ventas a otros campesinos;

CONSIDERANDO: Que existe en poder del Instituto de Fomento de la Producción, ganado manso que puede servir para contribuir a desarrollar las pequeñas economías de muchos campesinos que están pendientes de que se les ayude en ese sentido;

POR TANTO: De conformidad con el artículo 24 del Decreto 900, Ley de Reforma Agraria, y en uso de las facultades que le confiere el artículo 137 inciso 2o. de la Constitución de la República:

ACUERDA: Artículo único: Se autoriza al Instituto de Fomento de la Producción para que, cuando el Departamento Agrario Nacional lo solicite, haga el traslado de ganado que le fuera entregado por fincas nacionales, para que éste a su vez pueda entregarlo a los campesinos que lo soliciten de conformidad con la Ley de Reforma Agraria. Comuníquese.

ARBENZ

El Ministro de Economía y Trab.
J. Roberto Fanjul G.

LA REVOLUCION ESTA ENTREGANDO A LOS CAMPESINOS
LA TIERRA Y LOS MEDIOS DE CULTIVARLA.

CAMPESINO: SI QUIERES GANADO SOLICITALO AL D.A.N.
DE ACUERDO CON LA LEGISLACION DICTADA PARA LOGRAR
EL DESARROLLO DE NUESTRA ECONOMIA.

DEPARTAMENTO AGRARIO NACIONAL

50X1-HUM

LOS YANQUIS SE CORONAN CAMPEONES MUNDIALES DE BEISBOL POR QUINTA VEZ

Venciendo a los Dodgers en el Sexto Juego en Final Lleno de Dramatismo

Escribiendo una nueva como inigualable página, que será de oro, en la historia del beisbol,

Marginal

CALIDAD Y NO CANTIDAD ES EL OBJETIVO DEL CNO

Todas las Federaciones nacionales que poseen en sus filas a elementos de alguna posibilidad internacional, realizarán en breve un movimiento total en sus organizaciones, pues cada una de ellas, como es natural, desea que su entidad esté representada en los Juegos que próximamente se llevarán a cabo en México, a fin de mostrar a la fanática, que sus directivas también han hecho algo por el deporte que dirigen. El Comité Nacional Olímpico, ahora constituido por personas que realmente conocen el deporte, el medio y la idiosincrasia chapina, está estudiando una fórmula que permita integrar un grupo representativo que actúe en los VII Juegos con el mayor índice de probabilidades de realizar un buen papel, papel que se tiene en mente, no sea de "hucha con Honor", sino de conseguir laureos efectivos para el país, porque están con el firme propósito de hacer a un lado la vieja cantaleta y excusa muy comodiada de "que lo importante en el deporte es participar" que solo se adapta para aquellos que no poseen calidades ni condiciones para sobresalir en un grupo competitivo.

Como ya ha pasado la época de las "experiencias". Como ya la mayoría de los atletas sobresalientes se han fogueado como corresponde; y como ya no existen medios económicos para impulsar un movimiento muy grande en el deporte nacional, los deportistas que finalmente sean seleccionados por el Comité Nacional Olímpico, con las referencias que al mismo den las Federaciones nacionales, serán indiscutiblemente los que pasen a defender los colores patrios, en la idea de que aquellos que logren este honor, en los Juegos en un plano nivelado con el potencial de otras participaciones extranjeras.

Si estos deportistas escogidos fracasan en su intento de lograr primeros puestos, pues no tendremos más que bajar la cabeza, porque quienes caigan, serán las figuras consagradas en nuestro medio; los exponentes más firmes del país, fuera de cuyos linderos no existirán otros que por el momento puedan superarlos.

En esa condición, el CNO hará un estudio minucioso de cada caso, a fin de que no quede ningún "borrón" en el plan que se desarrolle. Se han fijado marcas mínimas para cada prueba y en todo caso no será la apreciación ni el favoritismo quien señale a los atletas seleccionados, puesto que en lugar del criterio — que muchas veces falla — serán los cronómetros los que determinarán una participación. Si alguien protesta, si alguien no está conforme, tendrá que someterse a un examen. No con los jueces, sino con los relojes.

De manera, pues, que se tiene esperanzas en que todo saldrá como se ha planificado, porque deseo, entusiasmo y trabajo, hay mucho en el seno del Comité Olímpico.

Los Yanquis de Nueva York volvieron a conquistar el campeonato mundial del deporte rey profesional, que por un espacio de cinco años consecutivos han obtenido y que el día de ayer, en un juego de final dramático, rubricaron al vencer a sus más grandes rivales, Dodgers de Brooklyn, campeones de la Liga Nacional, por el apretado marcador de 4 carreras contra 3, triunfo decidido en la segunda mitad de la novena y última entrada, ante un providencial hit de Billy Martin, campeón bate, que empujó la carrera indispensable para su equipo, que se encontraba con el score nivelado de 3-3, ante el alarido ensordecedor de los neoyorquinos y ante la tristeza absoluta de los fanáticos de los Estibadores, que presenciaron y se dieron cuenta cómo se les escapaba por séptima vez la oportunidad de conquistar un campeonato mundial, que por espacio de cincuenta años se encuentran esperando.

Además de las grandes hazañas que en la presente serie se tejieron, como varios records batidos, tanto en pitcheo, bateo, dirección técnica, etc., y que en nuestras próximas ediciones informaremos en forma detallada, en este campeonato se impuso el nuevo record de asistencia y recaudación que el de en años anteriores. Constituyéndose como la serie de mayor expectación en el mundo de mayor expectación en el mundo entero, que día a día seguían con interés las jugadas que en los estadios, el Yanquis y Ebbets Field, se sucedieron por un espacio de seis días consecutivos.

Las carreras

Los Yanquis tomaron la ventaja en las dos primeras entradas al anotar tres carreras, por dos bases por bolas y tres lamentables errores que cometieron los Maletas. En el sexto inning anotan su primera carrera los de Brooklyn, con un solo hit de Robinson que anotó en piza y corre al fallecer Campanella por asistencia de short a primera base.

Las carreras de los sustos o el jonrón de Carl Furillo

Jugándose la octava entrada, cuando ya se tenían perdidas las esperanzas, con un out llega a batear Snider que tenía de 4 veces al bat ni un solo hit, con cuatro ponchados en el partido, ante el trabajo que desplegaba Reynolds por estraquearlo por quinta vez le ofrece una base por bolas posesionándose la primera

—Pasa a la 8a. página—

DOS CHAPINES SON DERROTADOS EN EL TENNIS DE MEXICO

MEXICO. —Ayer se inauguró el XII torneo panamericano de tenis, con la asistencia de figuras estelares del americano y de otros continentes. Luis Ayala de Chile y Enrique Morea de Argentina son los competidores más peligrosos del evento que se disputa en el Centro de Chapultepec de esta ciudad mexicana. Luis Ayala, campeón de Chile y Yola Martínez de México, derrotaron en dobles mixtos a la pareja guatemalteca, formada por la señora Hilda de Herrera y Juan José Hermosilla, por 6-4 y 6-2.



HECTOR CIFUENTES AGUIRRE

Sobre el Basquet en Honduras

COMO PRINCIPIO EL FRACASO DEL BASQUETBOL FEMENIL

Por Guillermo Estrada Quintana, delegado de la ACD.

Indiscutiblemente, cuando entre un grupo que se ha mantenido homogéneo surgen escisiones por motivos de carácter personal, la acción de éste ya no puede ser igual a la desplegada con la regularidad deseada. Esto fue lo que sucedió en nuestro seleccionado femenino, pues días antes de partir de la patria, surgieron enemistades entre jugadoras antiguas y nuevas, por causas realmente intrascendentes.

Para ser más exactos, diremos cuál fue la mecha de la dinamita que más tarde explotó, no obstante encontrarnos en pleno desarrollo del torneo centroamericano. Cuando se supo entre el grupo totalitario que existe en el seleccionado nacional, de que, para abanderada de la delegación se había nombrado a la novata Irma Zea, por méritos de sobra conocidos, el descontento entre las veteranas fue inmediato.

Palabras vertidas por ellas mismas dieron a conocer que no estaban de acuerdo con tal designación; y es más, una de ellas expresó lo siguiente: "Ya verás, todo esto repercutirá cuando estemos en Honduras".

¿Qué nos da a entender esto? sencillamente que cuando dieron rienda suelta a su oposición pasiva en Tegucigalpa, Honduras, ya el asunto era prematizado con el fin exclusivo de martirizar y llevar la contra, al entrenador Noel Illescas, a quien ellas no le tenían confianza por efectivismos que más adelante señalaremos. El descontento llegó a su extremo, cuando en la noche del choque contra el seleccionado hondureño, correspondiente a la segunda vuelta y que por cierto se ganó, faltando pocas horas para que se efectuara, Estela Quan, se acercó al entrenador Illescas y le dijo lo siguiente:

"...Noé, todos hemos acordado decirle a usted que si no tiene ningún inconveniente, le hable a Luis Aguilar, para que él le ayude en el cocheo de los juegos, pues usted se pone demasiado nervioso cuando lo está haciendo..." Por toda respuesta, el entrenador, dijo a la señorita Quan: "Se gane o se pierda, voy a ser solo yo, quien dirija el cuadro".

Ahora bien, si estas señoritas sabían que Noel Illescas era demasiado nervioso para dirigir un cuadro, entonces, ¿por qué no lo manifestaron cuando aún se encontraban aquí? ¿por qué no pidieron que se les cambiara entrenador? sencillamente porque existió un sector que hizo gala de una hipocresía, tal que esperaron estar lejos de su casa (que en ese momento era Guatemala), para realizar una acción de tal naturaleza y lo más triste, que ese mismo grupo busca siempre

una persona que les sirva de intermediaria a fin de no ser ellas las que quedarán mal con la persona ofendida.

Hoy, ya de regreso en la patria, para evadir toda la responsabilidad que sobre ellas pesa por su mala actuación en el seleccionado, dirigen sus baterías contra la dirección técnica, en primer lugar; luego, contra la actuación del público en general. Sin embargo ninguna de las que han hablado ya para la prensa escrita como para la hablada, ha hecho del conocimiento público las faltas cometidas por algunas compañeras de juego. Hoy todas se escudan las unas a las otras, y se concretan a castigar al "chivo expiatorio", que en esta ocasión es Noel Illescas. Sin embargo, yo, en el cumplimiento de mi deber informativo he de dar a conocer ciertas faltas cometidas por jugadoras ve-

ranas y novatas que ninguno ha hecho público. La verdad duele, pero cuando se llega al colmo de los colmos, es obligatorio que se diga, máxime, cuando existe un pueblo que espera ansioso saber e, por qué, de su éxito o fracaso.

CNO INICIARA SUS LABORES

Importantes reuniones se llevarán a cabo durante el transcurso de la presente semana, en el Palacio de los Deportes, en las cuales estarán presentes los directivos del Comité Nacional Olímpico y los Delegados de las Federaciones afiliadas, con el objeto de estudiar los problemas que confronta cada sección con vistas en los VII Juegos.

El objetivo principal que se persigue con estas reuniones, es la de que en su orden, cada Federación que contiene en su seno a figuras de posibilidades para los Juegos Centroamericanos, dé a conocer ante el CNO todos los problemas que confronta a fin de observar si es posible que se venzan esos obstáculos que le impiden su libre desplazamiento en favor de los planes que se ha formulado.

Por considerar que el dinero de que dispone el Comité Olímpico, es realmente muy poco para llenar las necesidades actuales del deporte nacional, se tratará en estas pláticas de conocer precisamente la situación privativa en todas las Federaciones, a manera de que con base en los aspectos presentados en las sesiones de mérito, el CNO pueda, en definitiva, trazarse un camino fácil a seguir, prestando su colaboración a las entidades y tratando de que todo el trabajo que se haga desde el presente mes, sea con tendencia exclusiva a preparar el contingente humano que deberá ser examinado por las máximas autoridades del momento.

Asimismo, se conocerá del estado actual en que se encuentran las instalaciones sobre las cuales se realizan sus adiestramientos a fin de que si las mismas consisten en un obstáculo para su integral actividad, elevar a donde sea preciso, las gestiones pertinentes para que sean reparadas y puestas en condiciones de uso.

Desde esta semana, pues, se reunirá cada noche, el Comité Nacional Olímpico con cada una de las Federaciones afiliadas para que entre "bastidores" se conozca la forma en que trabajarán para preparar a sus atletas y sepan de la forma cómo actuará el CNO para seleccionar en definitiva a los deportistas que integrarán la Delegación Guatemalteca a los VII Juegos.

POR LA LLUVIA FUERON SUSPENSOS EVENTOS DEPORTIVOS

Por la lluvia, no se llevaron a cabo dos de los festejos deportivos que sobresalían el domingo pasado, debido a que las pistas sobre las cuales se desarrollarían, se encontraban en malas condiciones que imposibilitaba completamente un desplazamiento cualquiera, de manera que las federaciones correspondientes, optaron por transferir las competencias y encuentros para mejor oportunidad.

Uno de los festejos que tenían mucho atractivo, eran los matches de fútbol del campeonato capitalino que disputarían los cuadros de la Liga mayor, entre los que sobresalía con caracteres de mayor relieve, el juego entre el Tipografía Nacional e IRCA que decidirían por fin, si los albirrojos pasaban a apuntalar la división de los cuadros grandes en la clasificación general; y por otro lado, estaba la expectation en saber si Municipal que tan buena impresión dejó en su compromiso pasado, vencería a Universidad, pero como ya dijimos, la lluvia impidió el festejo.

Asimismo, tuvo que suspenderse la carrera ciclistica del Kilómetro Scratch, ya que la brisa invitó a los pedalistas a quedarse en casa; por tanto, la Federación optó por transferir la competencia para el domingo 18 de octubre, porque el domingo próximo tendrá verificativo la carrera de los 150 kilómetros olímpicos sobre circuitos cerrados de 35 kilómetros, que será la forma en que se corra para los VII Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe.

6,010 FERROVIARIOS VAN A...

Viene de la 1a. página

central sindical les encomendó trabajar en estrecho contacto con el SAMF —Virgilio Guerra, César Montenegro y José Alberto Cardoza— declararon a nuestros periodistas que mañana, a las 9 de la noche, concurrirán al acto de inicio de la huelga.

Según se anunció en la referida asamblea, Leonardo Castillo Flores, secretario general de la Confederación Nacional Campesina, antes de partir como delegado hacia el III Congreso Sindical Mundial, aseguró la solidaridad de los campesinos organizados en la CNC. La CGTG llevará a cabo reuniones con esa central para concretar entre ambas la forma de hacer más eficaz la ayuda a los trabajadores ferroviarios.

EL ACUERDO de huelga tomado por el Comité Ejecutivo —la única medida posible ante la obstinación de la IRCA— responde a las aspiraciones de los ferrocarrileros expresadas con gran brío en la asamblea general del sábado.

UN OBRERO APELLIDADO ROJAS: "Soy trabajador viejo que entré niño. Y me acuerdo desde cuándo la empresa nos empezó a quitar el 1 por ciento "para médico". A esto le teníamos temor, porque nos mandaba curar a la casa y cuando regresábamos medio sanos encontrábamos a otro en nuestro lugar. El 1 por ciento le quedaba a la IRCA. ¡Eso puede usarlo ahora para darnos mejor atención médica... y no con "mejorales"!... Ahora algo hemos mejorado: ¡Pero cómo nos explotaron todo el tiempo atrás en que nos oprimieron porque no éramos americanos de sangre sajona!... Si son tan buenos vecinos como dicen, que nos lo demuestren ahora... ¡Que no se crean que porque somos indios

de América Central no tenemos derecho a tener vida cómoda como ellos. Nosotros los guatemaltecos somos tan gentes como ellos". Y remató:

—"Después de los 40 años y pico de edad vine a gozar ventajitas. No quiero que los jóvenes sufran lo que me tocó sufrir!"

OTRO FERROVIARIO —otro moreno, pies descalzos— cuyo nombre se nos perdió entre la ovación enardecida que saludó las palabras emocionadas de Rojas, se levantó y dijo:

—"Yo soy uno que respaldo todo lo que aquí se ha dicho sobre Mr. Bradshaw. El nos pide que nos pongamos la mano en la conciencia; pero yo creo que él es quien debía ponerse la mano en el pecho". Y empezó a denunciar con furia justiciera su vida de opresión bajo las garras de la IRCA:

—"Nosotros que trabajamos debajo del agua, como ahora que nos levantaron a las 7 de la noche para recorrer la vía hasta las 11 debajo del temporal, si sabemos qué es lo que pretende Mr. Bradshaw. ¡Por qué no le fué a decir a los millonarios que visitó en los Estados Unidos que se pusieran ellos la mano en la conciencia? ¡Nosotros no!"

Y siguió con su palabra de corazon caliente: —"Mr. Bradshaw debía ir a ver dónde vivimos y dónde cocinan nuestras compañeras: en un huequito donde se pueden quemar nuestros hijos. ¡Una sola pieza, y ahí dormimos, cocinamos y comemos... No es salario lo que devengamos; ¡Ojalá ganar siquiera lo que dice la hoja de pago, porque ni eso nos dan completo...!"

EN LA ASAMBLEA se puso al desnudo la falacia y las mentiras descaradas que acostumbra a esgrimir la explotadora Compañía imperialista. Aristeo

COMISION INVESTIGARA...

Viene de la 1a. página

tra el Contrabando, el diputado Carlos Manuel Pellecer (del PGT) planteó una cuestión previa para que se suspendiera y fueran atchididos. Los miembros de la barra desde hacía varias horas estaban presentes. Dijo Pellecer que numerosos madres y niños que luego deben de retornar a sus lejanos hogares, estaban esperando que el Congreso diera una salida a su aflictiva situación. Tal propuesta fué recibida por atronadores aplausos, así como la intervención del diputado Luis Felipe Dardón (del PAR), en la cual señaló que él también había planteado una cuestión similar.

El proyecto de decreto. Inmediatamente, el diputado Dardón presentó el proyecto de decreto en el cual se fundamentó la propuesta de las comisiones unidas de Legislación y Puntos Constitucionales y de Gobernación, a donde fué trasladado.

Sosa, ante las afirmaciones de la IRCA de que está en aflictiva situación y no puede pagar aumentos, informó: —"Yo dejé en la gaveta de Zavala copia del cheque que la IRCA envía a El Salvador para pagar allá aguinados con dineros del ferrocarril en Guatemala. Tal cosa, según se me informó, lo hace porque allá tiene pérdidas".

Al oír esto el ferroviario de León, expresó: —"Pues yo quiero informar lo siguiente: El año pasado fui con otros compañeros a pedirle a Mr. MacDonald que nos dieran aquí aguinado, y nos contestó que era imposible, que el ferrocarril en Guatemala dejaba pérdidas y que sólo nos podían pagar con las fabulosas ganancias que obtenían en El Salvador".

Mentir es oficio habitual de los Mac Donald y los Bradshaw...

Dardón denunció que, ahora con el temporal, muchos habitantes de las colonias están sufriendo penalidades. El diputado Salvador Chicas Carrillo por su parte hizo ver que estimaba que debía dársele carácter de urgencia nacional, por las siguientes razones: en la Colonia Roosevelt, una manzana que hace pocos meses tenía un valor de cinco mil quetzales, hoy produce sesenta mil;

los dueños de lotificaciones, agregó, ofrecen en volantes una serie de granjerías que luego cuando ya han sido totalmente pagados los lotes, no cumplen alegando que la Municipalidad no cumple con sus compromisos. Dió lectura además a los contratos leoninos que hacen firmar al comprador, una de cuyas cláusulas establece que si se deja de pagar una sola mensualidad, pierden todos los derechos y las cantidades abonadas, en favor del vendedor. Asimismo, reveló dentro de las violaciones se figuran las siguientes: simples papeles son proporcionados como "comprobantes de pago" que legalmente no tienen ningún valor y ni siquiera llevan los timbres de ley. Y como experiencia propia, relató que cuando él compró un lote, se le quería obligar a pagar al licenciado Pedro Aycinena —abogado de la lotificación— una cantidad de dinero determinada en concreto de honorarios por la escritura.

"JAP" lotificador. Sensación causó entre no pocos diputados y la tribuna de prensa del congreso, la revelación que hizo Chicas Carrillo, mediante la lectura de una carta que es entregada a los propietarios de lotes como única prueba de que han pagado la cantidad total. Se debió la sensación, a que precisamente uno de los lotificadores es José Alfredo Palmieri, Gerente de "El Espectador" y Director de "Correo de Occidente".

Los Yanquis se...

—Viene de la 7a. página

almohadilla, en su turno, el héroe de Brooklyn se encuentra ante el pitcher con dos strikes y bolas, para pegar en el siguiente lanzamiento el fenomenal jonrón que dió las dos carreras para el empate del encuentro.

Y ganan el campeonato los Mulos de Manhattan

A finales de la novena entrada, Bauer recibe la base por bolas. Yogi Berra que en sus turnos anteriores había bateado de hit, fallece en elevado fly al jardín central. Mickey Mahtle conecta un hit sencillo, pasando Bauer a segunda, para que anote la carrera del game ante fortísimo imparable de Billy Martin, que recibió las más cálidas felicitaciones por el batazo que le dió la serie mundial a los Yanquis por el año 1953.

Anotación por entradas.
Dodgers 000 001 002—3
Yanquis 210 000 001—4
Dodgers: hits, 8; errores, 3.
Yanquis: hits, 13; errores, 0.

Baterías
YANQUIS: White Ford (8 innings); 6 hits, 6 ponchados, 1 carrera. Allie Reynolds, (2 entradas), 2 carreras, 2 hits, 1 jonrón. (Furillo), 3 ponchados, 1 base por bolas. Yogi Berra, receptor.

DODGERS: Carl Erskine (4 innings), 3 carreras (1 sucia), 6 hits, 1 ponchado y 3 bases por bolas. Boby Milliken (2 innings), 0 carreras, 2 hits. Clem Labine (3 entradas), 1 carrera, 4 hits, 1 ponchado y 1 base por bolas. Pitcher ganador: Reynolds, 7a. victoria en series mundiales empatando el record. Pitcher perdedor, Labine...

Asistencia
62,370 personas.

LA MARCHA DE LA REFORMA AGRARIA

En la Aplicación de la Reforma Agraria No se Ha Discriminado a la United Fruit Co.

Publicamos un cuadro estadístico que contiene los datos relativos a la aplicación de la Reforma Agraria hasta el mes de Septiembre de 1953. En estas cifras se detalla claramente en que cantidad de fincas, cantidad de tierra expropiada y valor de las indemnizaciones han sido afectados los guatemaltecos y extranjeros, especialmente la United Fruit Co., en la aplicación de medidas dictadas para lograr el desarrollo económico de Guatemala y una vida mejor para todos los guatemaltecos.

NACIONALIDAD	FINCAS		EXTENSION EXPROPIADA EN MANZANAS	INDEMNIZADO	
	Cantidad	%		Quetzales	%
1o. Guatemaltecos	252	93.7	141.726	1,739.508.29	71.2
2o. Norteamericanos	3	1.1	138.992	632.483.67	25.9
3o. Otros	14	5.2	5.766	70.583.17	2.9
TOTAL	269	100.0	286.484	2,442.575.13	100.0

EXTENSION DE TIERRA ADJUDICADA A LOS CAMPESINOS EN LA REPUBLICA, DE ACUERDO CON el Dto. Leg. 900

1o.—Fincas Nacionales	399.061.00 Manzanas
2o.—Fincas expropiadas	286.484.00 Manzanas
3o.—Terrenos Municipales	51.663.00 Manzanas
Total	737.208.00 Manzanas

LA LEY DE REFORMA AGRARIA, HA SIDO APLICADA SIN NINGUNA DISCRIMINACION A NACIONALES O EXTRANJEROS, HA SIDO AFECTADO TODO AQUEL QUE POSEE TIERRAS INCULTAS QUE NO SIGNIFICAN NINGUN BENEFICIO PARA LA ECONOMIA NACIONAL.

ES TOTAL EL PARO DE FERROVIARIOS

TRIBUNA POPULAR

No. 45 Guatemala, Miércoles 7 de Octubre de 1953 5¢

Junta de Gabinete trató ayer: Festejos del 20 de Octubre, Informe Empresa Eléctrica y Ayuda Técnica de UNESCO

Tres importantes problemas fueron discutidos en la noche de ayer por el Consejo de Ministros que inició su reunión en las últimas horas de la tarde, a saber: celebración del noveno aniversario del movimiento del 20 de octubre (día que se inaugurará la Feria Nacional); el informe de la intervención oficial de la Empresa Eléctrica; y sobre utilización de servicios de técnicos de la UNESCO. La posible intervención de los ferrocarriles —sobre la que se especuló insistentemente ayer sería discutida— no se tienen noticias que haya sido planteado en la Junta de Gabinete.

20 de octubre

Uno de los importantes asuntos tratados, fue la celebración del 20 de octubre, discutiéndose los lineamientos generales de los festejos. Sobre el particular, fuimos informados que se proporcionará ayuda económica a todos los municipios del país para que pueda ser celebrado dignamente este nuevo aniversario de la fecha en que se inició el movimiento democrático y revolucionario de nuestro país.

Dos de los puntos más importantes del programa, lo constituye la inauguración del Banco Nacional Agrario a efectuarse el 20 a las 10 horas, con asistencia del Presidente Arbenz y, sus Ministros de Estado; y la inaugu-



JAIME ZAVALA Dando la orden de huelga.

ración de la Feria Nacional que tendrá lugar ese mismo día a las 11 horas, con el recorrido que las autoridades harán a las diversas instalaciones del campo. Sobre el particular, se tienen noticias que en la visita que el Presidente Arbenz verificara ayer al campo, recibió informes completos y seguros de que los trabajos serán concluidos para esa fecha. Luego de la ceremonia inaugurativa, habrá una recepción al mediodía en uno de los salones del campo.

Sobre la Empresa Eléctrica

Los Ministros de Economía, Comunicaciones y Obras Públicas y Gobernación, fueron convocados por la Junta de Gabinete para que efectúen un estudio sobre el informe de la intervención oficial en la Empresa Eléctrica, y luego emitan un dictamen para que el Consejo tome las determinaciones que estime convenientes.

—Pasa a la 4a, página

Solidaridad de la CTAL y del Movimiento de Obreros y Campesinos de Guatemala.

ANOCHÉ a las 21 horas en punto sonaron durante 6 minutos las sirenas del ferrocarril anunciando el paro total de todo el sistema ferroviario del país con sus 6010 trabajadores que demandan aumentos de salarios, nivelaciones y jubilaciones a la explotadora compañía imperialista norteamericana IRCA, cerradamente intransigente ante el pliego de reivindicaciones obreras.

Cuando David Felipe Henríquez, Secretario de Conflictos del SAMF y veterano maquinista sonó la sirena, la huelga sorprendió en ruta a 4 trenes —No. 11, 12, 22 y 40— con rumbo a Guatemala, Puerto Barrios, Puerto Barrios y la frontera con El Salvador, respectivamente. Esos trenes terminaron sus recorridos, según las instrucciones dadas por el Comité Central de Huelga.

A LAS 8:30 empezaron a llegar al ferrocarril las diferentes comisiones designadas por el C. de H. En la Casa Redonda —lugar en que se mantienen todas las máquinas en reparación y limpieza— comenzaron a congregarse gran cantidad de trabajadores operando la hora señalada.

En la línea principal estaban listas para cualquier emergencia, con sus tripulaciones respectivas, dos máquinas encendidas tal como también lo dispuso el Comité de Huelga.

A LAS 8:45 de la noche Jaime Zavala, Secretario General del SAMF, comenzó desde la oficina de despacho de trenes, por medio de los teléfonos de la misma empresa, a dar las instrucciones a todo el sistema ferroviario para la paralización simultánea de todos los servicios del ferrocarril. Los hilos telefónicos llevaron a todos los rincones del ferrocarril la ratificación del acuerdo de huelga para las 9 de la noche.

Inmediatamente después el C.F. del SAMF se trasladó al "Donque" lugar en que había de so-

ñar el anuncio de la sirena, entre los gritos de combate de los ferroviarios.

Minutos después del inicio del movimiento, la Guardia Civil se hizo cargo de la custodia de las instalaciones de la IRCA y del derecho de huelga de los trabajadores.

UN GRAN MITIN al que asistieron 2,000 personas se llevó a cabo en la Plazuela Barrios inmediatamente después. Los oradores expresaron entre calorosas ovaciones y aplausos:

César Montenegro: "Ahora empieza nuestra lucha, unidos junto al C.E. De Barrios hasta Azutla todo es huelga. Nadie puede dudar que venceremos".

—Pasa a la 4a, página



Uno de los grupos de obreros que esperaban la huelga en la Estación Central.

CHURCHILL ELABORA PROPUESTA DE PACTO DE NO AGRESION A LA URSS

LONDRES, 6.—El primer ministro, sir Winston Churchill, ha ordenado al Ministerio de Relaciones Exteriores de Inglaterra, la elaboración de un anteproyecto para presentarlo a la consideración de la Unión Soviética, para la firma

conjunta de un pacto de no agresión entre ambos países. El anteproyecto será presentado al presidente Eisenhower para su consideración y se tiene entendido que se le invitará a que firme también Estados Unidos el pacto de no agresión.

La noticia ha causado extrañeza en los círculos guerreristas ya que, aunque son conocidas las contradicciones que han surgido entre Inglaterra y los Estados Unidos en política exterior, anteriormente el gobierno inglés se ha negado a

apoyar las reiteradas demandas de la Unión Soviética, sobre la prohibición de las armas de exterminio en masa y el desarme mundial, condiciones indispensables que garantizan la no agresión de un país a otro. Por el contrario, los gobiernos imperialistas continúan febrilmente la carrera armamentista para la agresión a la Unión Soviética, baluarte de la paz en el mundo entero.

LA ALTENSE SUGIERE ESCALA EN IMPUESTO A CIGARRILLOS

El presidente de la junta directiva de la fábrica de cigarrillos "La Altense", señor Alfonso Alberto Sobalvarro, elevó recientemente al Presidente de la República, un memorial proponiendo un plan tributario para el impuesto de cigarrillos. Tal memorial, fué elevado, ayer por el Ministro de Hacienda al Congreso, para que sea sometido a consideración de la representación nacional.

La fábrica en referencia estima que "es más justo gravar las diferentes categorías de cigarrillos a base de un porcentaje uniforme sobre el precio de venta en fábrica, porque con ello se logra que tributen adecuada y proporcionalmente los diferentes sectores de la población, de acuerdo con sus posibilidades económicas". De tal suerte que, el cigarrillo Payasos, pagaría el mismo impuesto que el Club u otros

más finos. Señala el señor Sobalvarro en su memorial, que de hecho, "actualmente, existe un verdadero monopolio" en la elaboración de cigarrillos de tipo popular manufacturados con tabacos nacionales, "monopolio que desde hace muchos años ha venido usufructuando una sola fábrica y el cual se sustenta en dos factores conexos, creados artificiosamente".

—Pasa a la 4a, página

Denuncian Monopolio EN LA DISTRIBUCION DE LAS PELICULAS

Vea Página 5

ARBENZ CUMPLE SUS PROMESAS

LA CARRETERA TOTONICAPAN-QUEZALTENANGO, OTRO PASO EN EL CAMINO DEL DESARROLLO ECONOMICO DE NUESTRO PAIS

El 12 de septiembre del corriente año, fué inaugurado el tramo de moderna carretera entre Quezaltenango y Totonicapán, correspondiente a la Ruta Nacional No. 9 en construcción. Con esta importante obra, la Revolución y el pueblo todo de Guatemala, se apuntan otra victoria más en el camino de la Democracia y la Construcción Nacionales. A la par de la aplicación de la Ley de Reforma Agraria, el Gobierno Revolucionario del Coronel Arbenz, viene desarrollando una serie de obras que facilitarán y consolidarán el florecimiento de una nueva vida para todos los guatemaltecos. Todo esto como consecuencia del cambio del régimen económico existente en nuestro país.

Para sacar a Guatemala de las condiciones primitivas y feudales en que las largas dictaduras la mantuvieron durante tanto tiempo, es necesario realizar completamente la Reforma Agraria, abrir nuevas rutas de progreso, nuevos caminos y alcanzar en día no lejano la vida feliz a que todos los hombres tenemos derecho.

LA CONSTRUCCION DE LA CARRETERA TOTONICAPAN- QUEZALTENANGO SIGNIFICA:

- 1o.—2 años 4 meses de trabajo, ya que la obra se inició en junio de 1951.
- 2o.—23 kilómetros y 959 metros de carretera asfaltada, que actualmente está siendo utilizada para el transporte de personas y productos comerciales en la región.
- 3o.—La inversión de Q865,570.56 o sea un costo de Q27,200 por kilómetro.
- 4o.—La urbanización y pavimentación de dos avenidas de la ciudad de Quezaltenango, la Avenida La Independencia con una longitud de 1 kilómetro con 800 metros con un costo de Q46,800.00 y la Avenida de la Revolución con 1 kilómetro y 20 metros de extensión y un costo de Q85,522.10.
- 5o.—Construcción de un puente sobre el río Samalá en San Cristóbal Totonicapán. Este puente tiene 25 metros de luz y para su construcción se removieron 419,000 metros cúbicos de tierra y se asfaltaron 184,771 metros. El costo total de esta obra es de Q67,500.

EN ESTA FORMA, ES COMO EL GOBIERNO DEL PRESIDENTE ARBENZ RESPONDE A LOS ENEMIGOS INTERNOS Y EXTERNOS DEL PROGRESO DE GUATEMALA.

EL DEBER DE TODO GUATEMALTECO ES APOYAR Y DEFENDER SU GOBIERNO, YA QUE ESTO SIGNIFICA APOYAR Y LUCHAR POR UNA VIDA MEJOR PARA TODOS LOS GUATEMALTECOS.

La Colonia El Carmen

50X1-HUM

UN MUNDO DE MISERIA, DESASEO Y ABANDONO

ESTE ES UN MUNDO APARTE.—La vida aquí discurre de manera completamente distinta a como nos hemos acostumbrado a trajinarla en el corazón de la urbe. Porque estos son los "barrancos", la subvida, el cinturón rojo de covachas levantadas a retazos, de madrigueras en donde la miseria, el desaseo, el abandono, hacen estragos entre numerosas familias del pueblo. Para ellas la civilización funciona al revés: cada nuevo edificio, cada nueva residencia, cada avenida populosa, cada milagro de la arquitectura moderna, significa un paso más abajo, un empujón hacia atrás, hacia el fondo del abismo, para todas estas gentes que se aferran desesperadamente a los flancos de la ciudad. Muchas de ellas cuentan su vida por etapas comprendidas entre la mudanza de uno a otro "barranco". Y tienen ya en el modo de hablar, en la expresión del rostro, en sus movimientos, la huella firme de aquella existencia primitiva. Súrptos. Violentos, agrios y ajenos a la risa. Sus mujeres ariscas y desconfiadas, sus niños grises.

HEMOS TRATADO DE PENETRAR en el ceño adusto de todos en donde se retrata una marcada prevención hacia los curiosos, hacia los visitantes, hacia los turistas que persiguen añadir a álbum una "buena foto" o ganar algún premio en los concursos anuales para aficionados al periodismo. Saben que nada útil queda de estas incursiones noveleras. Saben que generalmente estos extranjeros ni siquiera tienen sensibilidad.

Y NOS HEMOS CONGRATULADO por la simpatía que se tiene por TRIBUNA POPULAR y por las campañas que libra en favor de las clases explotadas de nuestro país. La Revolución crepita de verdad en la mirada iracunda, en la mente y el corazón de estos hijos olvidados de "la sociedad" a los que sólo se toma en cuenta cuando se requiere su voto o cuando se les castiga. Entonces son buenos ciudadanos porque contribuyen a asegurar en las selecciones el triunfo de un nombre; o son malos ciudadanos porque se han atrevido a violar las leyes que esa misma sociedad establece y deben ir a parar sin contemplaciones a la cárcel.

Muy poco se comenta en las instituciones de los personajes ilustres, en donde se estudian los grandes problemas de la patria, sobre la situación de indigencia de estas familias. Hay "asociaciones", "corporaciones" y "ligas" hasta en defensa de los animales. Pero no hay nadie que se preocupe por la suerte de estos compa-

triotas que malviven y bienmueren a la orilla de las fastuosas comodidades capitalinas.

EN UNO DE ESTOS "BARRANCOS" nos hemos hallado panoramas idénticos a los que en las novelas horripilantes sirven para destacar la inguadita atmósfera de los campos de concentración. Los hombres y mujeres con el fango a las rodillas, gateando para llegar a la puerta de sus barracas por entre las lagunas de las calles. Los niños descalzos jugando en la humedad. Y todos aspirando las emanaciones inmundas de un gigantesco "Botadero Municipal de Basura" que las autoridades respectivas resolvieron instalar a pocos metros de sus "casas".

ES LA COLONIA "EL CARMEN", en las inmediaciones del Puente de Las Vacas, al extremo nordeste de Guatemala. Y en verdad que sus habitantes parecen condenados a colonia perpetua por obra de la absurda organización social que padecemos. Cuando empiezan a crecer las brisas de la tarde, las chozas de los moradores

- * ASQUEANTE OLOR DE LOS DESPERDICIOS DEL GIGANTESCO BASURERO MUNICIPAL
- * NO HAY LUZ ELÉCTRICA Y TAN SOLO UNA PILA
- * ESCLAVOS DE LA EXPLOTADORA CUOTA MENSUAL PARA ENGORDAR A LOS LOTTIFICADORES
- * EQUILIBRIOS Y GATEOS EN UN MAR DE LODO
- * DESPREOCUPACION DE UNA MUNICIPALIDAD ENEMIGA DEL PUEBLO
- * HAY QUE LLEVAR A LA MUNICIPALIDAD GENTE REVOLUCIONARIA

TANTES de este sector de la ciudad se han incorporado, al movimiento general de lucha contra los abusos de los lottificadores. Hace siete años ellos tuvieron que pagar al dueño, o a quien se decía dueño de las

NO HAY LUZ ELECTRICA NI HABRA porque la Empresa yanqui les cobra una suma inicial de Q1,88.67 por llevar la instalación y les promete darla al servicio 90 días después.



"Y hay muchos niños que se disputan con los perros y los zopilotes mugrientas partículas de alimento, sobrantes que navegan entre el mar huracanado de las basuras".

de la "Colonia El Carmen" se llenan con el asqueante hedor de los desperdicios. Y hay muchos niños que se disputan con los perros y los zopilotes mugrientas partículas de alimento, sobrantes que navegan entre el mar huracanado de las basuras.

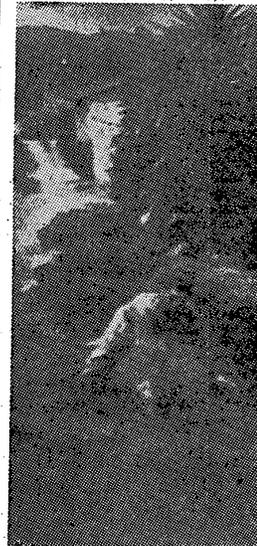
AHORA TODOS LOS HABI-

LA MUNICIPALIDAD NO SE HA PREOCUPADO jamás por ayudar a resolver a estas gentes las lamentables condiciones de inhabilitación e insalubridad que les circunda. Por lo único que la Municipalidad se ha hecho sentir, la única forma en que se manifiesta, es por medio del gigantesco aviso que señala el botadero de basuras en las inmediaciones de sus viviendas.

EL SEÑOR MIGUEL ANGEL DURAN SOTO, quien ha vendido estos lotes, cien en total en un valor superior a sesenta mil quetzales, declaró el terreno en 1948, en la suma de quince mil quetzales.

EN UNA EXTENSION DE DOS KILOMETROS a la redonda sólo hay una pila de agua que surte a toda la Colonia. Las mujeres tienen que hacer equilibrios increíbles con las vasijas sobre la cabeza mientras se ayudan con los brazos y las piernas para no rodar entre los fangales.

Cuando alguno de los moradores de esta colonia se enferma tienen que sacarlo en gamilla improvisada porque no hay vehículo que se atreva a penetrar en el laberinto de sus calles jabonosas. Ni siquiera las ambulancias se acercan. Y lo poco que hay, la pila del agua, la tubería, algunos rielos ha sido cobrado por los vecinos "quitándose el pan de la boca".



"Los hombres y mujeres colgando las rodillas, gateando para llegar a la puerta de sus barracas".

quecimiento. En otras ciudades la luz es propia. Aquí es extranjera y sólo llega donde le da la gana. En otras ciudades, en fin, el transporte urbano es municipal. Aquí los vehículos no llegan sino a las rutas que les garantizan jugosas entradas porque también las camionetas y su servicio son propiedad privada de ciertos grupos de gentes acomodadas. En fin, la Municipalidad, nos dijeron con amargura estas gentes, no sirve sino para cobrar impuestos pero no se acuerda para nada de nosotros. —Y a qué atribuyen ustedes este proceder de la Municipalidad?

—Sin duda alguna —nos responde Manuel Aguilar, uno de los más activos—, a que el Alcalde y quienes lo rodean son enemigos del pueblo. Nosotros no tuvimos en el pasado interés por intervenir en estos asuntos. Pero ahora nos hemos dado cuenta de que nosotros podemos determinar con nuestra fuerza cambios fundamentales en todo lo que se relaciona con nuestra propia vida. —Entonces piensan...

—PENSAMOS LLEVAR A LA MUNICIPALIDAD a gentes revolucionarias, que sientan nuestras necesidades y que estén dispuestas a resolverlas. Eso no tiene remedio. Mientras tanto seguiremos organizándonos. En Guatemala actualmente los hombres del pueblo tenemos derecho, por fin, a hacernos oír. Y no vamos a desperdiciar la oportunidad. Téngalo por seguro.

Hacia atrás van quedando sumidas en la neblina turbia las techumbres remendadas de las barracas. Pero ahora sabemos que en su fondo se gestan heroísmos anónimos inspirados por la rebeldía.



"Mientras tanto seguiremos organizándonos. En Guatemala actualmente los hombres del pueblo tenemos derecho, por fin, a hacernos oír. Y no vamos a desperdiciar la oportunidad. Téngalo por seguro".

En el 40. Aniversario

ULBRICHT DESTACA EXITOS DE LA REPUBLICA DEMOCRATICA ALEMANA

Moscú, 6 de octubre. (TASS). Pravda, órgano central del Partido Comunista de la Unión Soviética, publica hoy un artículo de Walter Ulbricht, primer secretario del Comité Central del Partido Socialista Unificado de Alemania, bajo el título "La República Democrática Alemana, baluarte de las fuerzas pacifistas de toda Alemania", y dedicado al 40.º aniversario de la proclamación de la República Democrática Alemana.

"La histórica significación del establecimiento de la República Democrática Alemana consiste en que ella constituye un serio obstáculo en el camino de las fuerzas agresivas imperialistas y se ha convertido en uno de los baluartes de la paz en Europa".

"Las fuerzas amantes de la paz en Alemania están muy agradecidas a la Unión Soviética y al gobierno soviético porque en la cuestión del tratado de paz y el establecimiento de una Alemania unificada y pacífica, la Unión Soviética ha defendido incansablemente los intereses nacionales del pueblo alemán. Las proposiciones del Gobierno Soviético a las potencias occidentales sobre la convocatoria, dentro de seis meses, de una conferencia de paz que tenga como objetivo la conclusión de un tratado de paz con Alemania y la inmediata formación de un gobierno provisional para todo el país, son ardientemente apoyadas por la clase trabajadora y la gran mayoría de la población de Alemania".

Ulbricht destaca la ayuda desinteresada que la Unión Soviética presta a la República Democrática Alemana para su desarrollo económico y cultural y señala la gran importancia de las negociaciones llevadas a feliz término entre el gobierno de la URSS y la República Democrática Alemana, en el pasado mes de agosto.

"La tarea histórica de la clase obrera, de los campesinos pobres y medios y de todas las fuerzas democráticas de la República Democrática Alemana, es levantar el bienestar material de la clase trabajadora a través del desarrollo poderoso de la economía nacional mediante el cumplimiento de las directrices del plan quinquenal, que demuestra a la clase trabajadora de Alemania Occidental la superioridad y ventajas del nuevo sistema praxista que practica la República Democrática Alemana".

"Durante los cuatro años que lleva de existencia la R. D. A., señala Ulbricht, su clase obrera ha alcanzado considerables éxitos. La producción total al finalizar el presente año, será 165 por ciento mayor que la de 1936. En 1951, el comercio aumentó en un 124 por ciento en comparación con 1950; en 1952 en un 145 por ciento, y este año aumentará en un 165 por ciento. En 1954 el comercio habrá de aumentar en un 177 por ciento, y en 1955 en un 185 por ciento en comparación con 1950".

"La construcción de las bases del socialismo se lleva a cabo en toda la República Democrática Alemana. Al finalizar el corriente año, el 84 por ciento de la producción industrial total será producido por las empresas de propiedad del pueblo; es decir, por las empresas de naturaleza socialista. "Ulbricht señala la enorme ayuda que el gobierno presta al campesinado, e informa que la República Democrática Alemana tendrá que vencer grandes dificultades originadas por la división de Alemania. Debido a que la gran industria está en la parte occidental del país, fue necesario desarrollar nuevas capacidades de producción en la R. D. A. A través de una estrecha colaboración económica con la Unión Soviética y las Democracias Populares se garantiza el cumplimiento de las gran-

des tareas que señala el quinto plan quinquenal de desarrollo económico y pacífico. Las necesidades han obligado a reformar el quinto plan quinquenal, con miras a obtener —mediante la rebaja de las inversiones de capital en la industria pesada para aumentarla en la industria ligera— un aumento considerable en el nivel de vida de la clase trabajadora.

"Las grandes tareas económicas que tenemos por delante pueden ser cumplidas felizmente, sólo con la ayuda fraternal de la Unión Soviética", señala Ulbricht. "La ciencia, la ingeniería y el arte soviéticos están ejerciendo una grande y fructífera influencia en la vida política, ideológica y cultural de la R. D. A., y está ayudando a nuestra clase obrera y a todas las personas laboriosas, a construir las bases del socialismo, a construir una nueva vida en Alemania".

"El ejemplo del desarrollo económico, democrático y cultural de la R. D. A., continúa Ulbricht, le servirá a la clase obrera de Alemania Occidental como la prueba convincente de que en una Alemania unida, democrática y pacífica —gracias a la amistad con la Unión Soviética y las Democracias Populares y a las relaciones fraternales con todos los otros países sobre la base de la igualdad—, será posible resolver todos los problemas de vital importancia para el pueblo alemán y le mostrará que no existe necesidad alguna de resignarse a las abusivas pretensiones de los imperialistas yanquis".

Ulbricht termina señalando que las fuerzas de ocupación imperialistas y los militaristas de Alemania Occidental están obstructando todo lo posible para obstaculizar un debilitamiento de la actual tensión internacional.

El Partido Socialista Unificado y el gobierno de la República Democrática Alemana han señalado al pueblo alemán el verdadero camino para restablecer la unidad de Alemania en condiciones de paz y amistad. La tarea fundamental hoy día, es desarrollar la unidad en gran escala, de la clase trabajadora en la lucha contra los imperialistas yanquis, enemigos de Alemania y contra los militaristas germano-occidentales. "Debemos fortalecer más aún la alianza entre la clase obrera y los campesinos trabajadores y desarrollar un amplio y patriótico movimiento por una Alemania unida, democrática y pacífica".

FESTEJOS DEL 20...

Viene de la 1.ª página

En términos generales, el Consejo conoció anoche los puntos básicos de tal informe, que demuestra que aún después de aumentar los salarios a los trabajadores y rebajar un centavo por kilovatio hora (tal petición fue una de las resoluciones de la Conferencia contra el Alto Costo de la Vida), la Empresa obtendrá aproximadamente el 95 por ciento de ganancia líquida, o sea una extraordinaria diferencia de lo que un servicio público en los Estados Unidos puede obtener, esto es, el 5 por ciento.

Técnicos de la UNESCO

En la misma reunión fué tomado el acuerdo de elaborar un plan concreto y sobre bases técnicas de las necesidades para el desarrollo de nuestro país. Este plan servirá de orientación para solicitar a la UNESCO los servicios de sus técnicos, para que la labor de éstos rinda efectivamente sus frutos positivos. Por de pronto, se sabe que el Gobierno solicitará tales servicios sino hasta cuando el plan de referencia haya sido elaborado.

LA PERSECUCION EN LOS EE. UU.

En los Estados Unidos, la ley sobre los derechos (Bill of Rights); ley democrática fundamental, ha sido reemplazada por toda una serie de leyes anticonstitucionales que han creado un ambiente de temor, de historia y de represión. En virtud de dichas leyes, millones de norteamericanos figuran en listas negras; censores de ellos son víctimas de investigaciones, de procesos, o purgan penas de cárcel. Ciudadanos norteamericanos de origen extranjero son deportados o están amenazados de serlo. Las mujeres que luchan contra la política de guerra son más perseguidas que nunca.

En California, en Detroit, en Baltimore y en Nueva York, 12 mujeres han sido condenadas o van a serlo, con penas que varían entre 1 y 5 años de prisión, en virtud de la vergonzosa Ley Smith (Control de las Conciencias). Entre ellas se encuentran Elizabeth Gurley Flynn, vieja dirigente del movimiento obrero; Claudia Jones, dirigente de organizaciones negras y de muchachas. (Tomado de la revista "Mujeres del Mundo Entero", Abril de 1953).

LA ALTENSE...

Viene de la 1.ª página

mente". Dicha fábrica —la mayor compradora de tabacos nacionales— ha podido fijar de hecho los precios del tabaco, pues los productores por falta de un mercado competitivo "han tenido que aceptar las bajas cotizaciones que el monopolio les ha impuesto". Agrega a continuación que "Esa estrangulación al cosechero nacional ha permitido a dicha Empresa rebajar sus márgenes de utilidad en función de su gran volumen de producción, lo que ha motivado el pauroso desplazamiento de todos los otros productos de cigarrillos populares y ha cerrado la puerta a toda nueva competencia".

Por otra parte, manifiesta que "La Altense" "ha hecho grandes y costosos esfuerzos por obtener con sus marcas Tecún Umán y Toreros y últimamente con su marca Fortuna una justa proporción al mercado de cigarrillos fabricados con tabaco nacional, pero se ha estrellado hasta hoy, contra el monopolio de hecho existente".

Con el deseo de "ampliar sus actividades participando competitivamente en la producción y venta de cigarrillos nacionales", dice, que eleva ante el Presidente de la República su solicitud para que interponga sus oficios "a fin de lograr que se apruebe nuestra justa propuesta de impuesto a base de un porcentaje general sobre los precios de venta en fábrica, con lo que se beneficiarían diez mil cosecheros de tabaco nacional y se propiciaría la competencia en la elaboración de cigarrillos populares".

HECHOS CONCRETOS

Como ejemplo, señala lo siguiente la fábrica mencionada: el cigarrillo Payasos, al precio en fábrica de Q1.75 por millar, tributará Q1.46 por millar. En cambio el cigarrillo Club al precio de Q6.00 por millar tributará Q5.00 por millar. En consecuencia, los cigarrillos figos, pagarán Q3.54 más por millar que lo que pagarán los cigarrillos de consumo popular. El impuesto

EISENHOWER CON LA LEY TAFT-HARTLEY SUSPENDE LA HUELGA DE LOS ESTIBADORES

NUEVA YORK, 6.—Un juez federal ha ordenado la terminación inmediata y forzosa de la huelga de 60,000 estibadores que ha paralizado toda actividad portuaria desde Nueva York hasta el Estado de Maine, causándole a las compañías marítimas imperialistas una pérdida diaria de más de millón y medio de dólares. La resolución, tomada a petición del presidente Eisenhower,

fiel guardián de los intereses de los grandes negocios, se basó en las prerrogativas que concede a la parte patronal la ultrarrestrictiva Ley Taft-Hartley, que prohíbe las huelgas que pongan en peligro la seguridad nacional, entendiéndose por "seguridad nacional", desde luego, las ganancias seguras para los magnates que dominan el país norteamericano.

Cables Internacionales

SABOTEADORES YANQUIS DETENIDOS EN COREA DEL NORTE

Pyon Yang, 6.—El gobierno de la República Popular Coreana ha anunciado que nueve saboteadores entrenados por los norteamericanos y que fueron introducidos de contrabando en Corea del Norte para llevar a cabo actos de sabotaje y atentados criminales contra los líderes del Partido Coreano del Trabajo, han sido capturados en Sinohu, provincia de Kankwon. Los saboteadores, que se hallaban en la R.P.C., desde el 15 de septiembre, han confesado que pertenecen a una unidad yanqui del Lejano Oriente y que recibieron clases de espionaje y sabotaje por dos años en una escuela de Seúl con maestros del servicio de espionaje norteamericano.

CRECE SENTIMIENTO POR INDEPENDENCIA EN LA GUAYANA INGLESA

Londres, 6.—El gobierno imperialista inglés está sumamente preocupado por la situación política en la Guayana Inglesa, y ha informado que varios luchadores anti-coloniales ocupan cargos ministeriales en el nuevo gobierno electo por mayoría popular. La población de la colonia británica se muestra decidida a no permitir por más tiempo vivir bajo las botas del imperialismo inglés y muestra una unidad de acción que pronostica grandes batallas por su independencia nacional. Mientras llegan los refuerzos que vienen en el crucero "Superb", de la flota naval británica, las autoridades coloniales han colocado alambradas y levantado barricadas en alrededor de los puestos de estacionamiento de tropas, y además han puesto en estado de alerta a la fuerza policíaca con órdenes de ahogar en sangre cualquier intento de liberación. El actual gobierno de la Guayana ha tomado una actitud patriótica en apoyo a las exigencias independentistas de la población.

ES TOTAL EL PARO DE...

Viene de la 1.ª página

Jaime Zavala: "Hemos llegado a la huelga, que es la única arma que puede vencer la intranquencia de la Empresa y darnos lo que legítimamente nos corresponde".

José Alberto Cardoza: "Huelgas como ésta robustecen la conciencia de clase de los trabajadores, alientan a los obreros y campesinos de los últimos rincones del país en sus luchas. Se declara por intranquencia de la IRCA, y estamos seguros del triunfo: por las justas demandas, solidaridad de la CGTG y CNC y por la unidad del SAMF".

EN MANIFESTACION marcha- entre vivas al SAMF y a la CGTG— hacia el local central del SAMF donde se reunió solemnemente el sindicato hasta la victoria. Ante la concurrencia puesta de pie, el Comité de Huelga juró mantenerse firme en el combate que se iniciaba anoche.

La reunión se convirtió en una hermosa y recia manifestación de solidaridad con los trabajadores samfistas. Delegados de la CGTG—José Alberto Cardoza, Virgilio Guerra, Carlos M. Pellecer, Max Salazar— de la CNC—Otilio Marroquín—, del periódico "Unidad"—Max González—, de la FSG—Victor A. Leal— y

a pagar, sería del 83.33 por ciento. Con el plan propuesto por "La Altense", dice el señor Sobalvarro, se obtendría un aumento de 277 mil 498 quetzales 81 centavos en la siguiente forma: Proyectado de la Renta sobre cigarrillos con el nuevo plan, 3 millones 752 mil 187 quetzales; producto de la renta de 1952, 2 millones 562 mil 304 quetzales; aumento de la renta para 1953, 1 millón 189 mil 883 quetzales; aumento que había contemplado el Ministerio de Hacienda, 912 mil 389 quetzales 23 centavos; de "tal suerte" que hay un sobreganancia con el plan de "La Altense", de 277 mil 498 quetzales 81 centavos.

de otros sindicatos y Federaciones, ocuparon sitio en el presidium junto al C.E.

En el acto fueron leídos mensajes de muchas organizaciones obreras y campesinas que manifestaban su decidido apoyo a la huelga ferroviaria. Entre grandes ovaciones fué recibida la lectura del cable en que la CTAL expresa su solidaridad con el movimiento:

"A la CGTG: Confederación de Trabajadores de América Latina saluda por su conducto a los ferroviarios que irán a la huelga hoy y brindales su más amplia solidaridad. Ya nos dirigimos a las centrales nacionales y organizaciones afiliadas demandando solidaridad. Rogámoslos continuar informándonos sobre el conflicto. Fraternalmente, Vicente Lombardo Toledano".

Ante los gritos de "¡Qué hable Pellecer!", Cardoza anunció que el esforzado dirigente del proletariado nacional había sido encomendado para que hablara en nombre de la CGTG:

Pellecer (entre grandes ovaciones): "Venimos, en nombre del movimiento obrero organizado, a expresar de nuevo que todas nuestras fuerzas están con ustedes. Saludamos el clima de unidad que reina hoy en el SAMF. denegamos, sino que todos han comprendido que el enemigo común es la IRCA. Saludemos desde aquí el III Congreso Sindical Mundial que se reúne en Viena (grandes aplausos) y reforcemos nuestra decisión de combatir por nuestra independencia nacional (aplausos)".

Victor A. Leal: "La FSG manifiesta por mi medio el apoyo a la huelga ferroviaria". (Aplausos). Luego varios trabajadores hicieron uso de la palabra para agradecer la solidaridad de la CGTG y CNC y demás organizaciones.

A la medianoche fué izada la bandera del SAMF entre un coro ferroviario que entonaba el himno nacional. Jiraron los artillos hasta no conquistar el triunfo de la huelga.

NOTAS POLITICAS

Les Enfurece Miguel Angel Asturias

Por Alfredo Guerra Borges

Con motivo de su reciente discurso, en el que expresó su "orgullo de ser guatemalteco de hoy", Miguel Angel Asturias ha sido objeto de los enconados y hasta desafortunados ataques de diversos portavoces reaccionarios. Clemente Marroquin Rojas, por ejemplo, ha vuelto los ojos al pasado —único sentido en el que puede ya mirar— y ha traído a cuenta que Miguel Angel Asturias fue un partidario del régimen ubiquista. Por su parte, José Alfredo Palmieri, con ese lenguaje de patán del periodismo que le caracteriza, ha escrito un artículo con atropelladas palabras y epítetos rabiosos, hasta el punto de ser en algunas partes incomprensible.

Y bien, ¿qué les enfurece?... Que un hombre del prestigio literario de Miguel Angel Asturias haya hablado bien de su patria y haya expresado su acuerdo con la política progresista y patriótica mantenida por los gobiernos populares electos del 44, para la fecha. ¿No sería más sensato, enfurecerse cuando alguien hable mal de Guatemala?... Naturalmente eso le sucede a todos los guatemaltecos, menos al reducido sector de quienes están contra la Reforma Agraria, la resistencia a las insolentes demandas de los monopolios norteamericanos y de sus abogados del Departamento de Estado, la construcción de puertos e hidroeléctricas nacionales que rompan los monopolios de la United Fruit Company y la Empresa Eléctrica, la libertad de organización del pueblo trabajador, etcétera.

Quienes están contra éstas y muchas otras conquistas democráticas forjadas en el curso de nueve años por nuestro pueblo y los gobiernos que libremente ha electo, no son capaces de expresarse en otras palabras que las de Francisco Méndez: "me avergüenzo de ser guatemalteco"... Y dónde se avergüenza?... En el Salvador, precisamente a la sombra de la frondosa dictadura reaccionaria de Osorio, con todo, lo cual no está más que expresando lo que para Guatemala y para su pueblo!

¿Qué se pretendía por lo visto de Miguel Angel Asturias?... Que hablara el lenguaje derro-

tista de Clemente Marroquin Rojas o que usara el destempleado estilo de Palmieri. Que en fin de cuentas "los dos son peores"...

Sin embargo, Miguel Angel Asturias ha expresado su admiración por las realizaciones democráticas de nuestro pueblo, si su conducta de los últimos años no abonara sus recientes palabras, nos limitaríamos a registrar el hecho. Pero es que Miguel Angel Asturias, a diferencia de otros sus "amigazos" de años atrás, ha mantenido una línea de conducta nueva, digna, al servicio del movimiento democrático en lo que le ha correspondido.

Se dice que todo esto no es más que una actitud igual a la que adoptó cuando Ubico; y se le trata de golpear con su "pasado ubiquista", agregando los viejos detractores del movimiento democrático que Miguel Angel Asturias viene a gustar los frutos que otros conquistaron el 20 de Octubre de 1944. "Hipócritas y marulleros! En primer lugar, hasta muy recientemente les ha sobrevenido un repentino amor por la revolución "del 44" y todo porque saben muy bien que el movimiento revolucionario actual ha rebasado con mucho los limitados horizontes que se tenían hace nueve años. En segundo lugar, la indiscriminada inculcación de ubiquista, como forma de invalidar a quien rompa en gana, viene resultando por un tanto estrecha y apollada.

En efecto, hay, si se nos permite, dos clases de antiguos ubiquistas; y también, de "antiubiquistas". Hay quienes estuvieron contra Ubico, pero hubieran formado un gobierno tan dictatorial como el suyo de haber tenido la oportunidad. Algo así como el caso de Juan Rodríguez, que las pasa de organizar expediciones y conspiraciones contra el dictador de Santo Domingo, Leonidas Trujillo, pero que si alguna vez tuviera éxito oprimiría al pueblo dominicano en igual forma que lo hace hoy día su enemigo personal. ¿Acaso no aparece entre los firmantes contra Ubico —los llamados 311— el licenciado Carbonell, A tenor de su actuación en aquellos días, Carbonell es con-

siderado como un antiubiquista. Pero eso no quiere decir que sea una personalidad democrática. Estuvo en contra del régimen de Ubico, pero toda su actividad sigue las huellas de aquél: es tan servil como Ubico ante la United Fruit Company, está dispuesto a obedecerla tanto como aquél, odia como Ubico al movimiento obrero y se apoyaría como éste en los terratenientes feudales para gobernar. ¿Qué más queréis?...

El Programa del Partido Guatemalteco del Trabajo es justo al apreciar que el Gobierno de Ubico había llegado a golpear a todos los sectores sociales, de lo que se desprendió que participarían el 44, en la lucha popular contra Ubico, los más diversos elementos políticos. Es bueno luchar contra Ubico, pero es mejor aún luchar por el desarrollo democrático e independiente de Guatemala y por ello luchar contra Ubico, como un freno para el mismo.

Lo importante es la actitud que se observe frente a los problemas de la miseria del pueblo y de la sumisión colonial de nuestro país; lo importante es querer combatir una y otra cosa. Y si Miguel Angel Asturias está de acuerdo con esto, saludamos y respetamos su posición, sin importarnos que haya sido ubiquista. Es más, nos felicitamos de que todos los antiguos ubiquistas estuvieran hoy día luchando por la realización de la reforma agraria, contra la opresión extranjera y por el desarrollo independiente de Guatemala.

El pueblo oía el sólo recuerdo de la tiranía ubiquista y por eso los enemigos del pueblo traen a cuenta el pasado de algunos, como Miguel Angel Asturias, en el momento en que expresan su simpatía hacia la Revolución. ¿Pobre y mafioso recurso! En definitiva el pueblo se queda con quienes le sirven. ¿Para qué diablos va a querer el pueblo a los que se avergüenzan de ser guatemaltecos?... Al escoger el rumbo que ha tomado Miguel Angel Asturias, no ha hecho más que escoger el camino de los más destacados intelectuales y artistas de nuestro tiempo y de todos los tiempos: el camino por el que marcha el pueblo.

TRIBUNA
POPULAR

Director: ALI50X1-HUM/RA BORGES.

Administrador: CARLOS RENE VALLLE.

Dirección: 7ª Av. N° 5-31 — Impreso en los "Talleres Gráficos Guatemala, S. A." — Guatemala, Centro América.

EDITORIAL

ABANDERADA DE LA PAZ Y LA UNIDAD ALEMANA

El 7 de Octubre de 1949 fué proclamada la República Democrática Alemana, acontecimiento de importancia histórico-universal cuyo aniversario celebra ahora toda la humanidad progresiva y partidaria de la paz.

Derrotado el fascismo y aplastado el Ejército de Hitler, gracias a los golpes demoleedores que le asestara el Ejército Soviético, se inició un nuevo período en la historia del pueblo alemán. Las grandes potencias, de conformidad con los acuerdos celebrados en el curso de la guerra, ocuparon sendas zonas en las que debían proceder energicamente a la desnazificación, a la destrucción del poderío bélico hitleriano y a la liquidación de la base económica del agresivo imperialismo alemán, creando, por consiguiente, condiciones para que el pueblo alemán emprendiera el camino de la vida pacífica y democrática. La Unión Soviética, cumpliendo fielmente sus compromisos adquiridos en Yalta y Potsdam, no sólo infligió la derrota a los ejércitos fascistas, sino que emprendió todas las otras medidas acordadas con las otras grandes potencias. No sólo llevó a cabo una política de desnazificación sino que garantizó al pueblo alemán —en la zona de ocupación soviética— el ejercicio de las libertades democráticas y el funcionamiento de los partidos y organizaciones no fascistas. Y no sólo destruyó la base económica en que descansaba el fascismo, sino que llevó a cabo la Reforma Agraria y prestó inmensa ayuda para la reconstrucción y el desarrollo de la industria civil. El pueblo soviético —que padeció horriblemente a manos de los fascistas— ha prestado en todo momento al pueblo alemán una ayuda generosa y de alta calidad, fiel al espíritu del internacionalismo proletario en que ha sido educado por el Partido de Lenin-Stalin.

En condiciones tan propicias para el libre desenvolvimiento democrático del pueblo alemán, nació hace cuatro años la República Democrática Alemana, magnífico espejo en el que el pueblo alemán puede ver el destino que le espera cuando se libere del dominio de los monopolios yanqui-alemanes y de la hegemonía de los círculos fascistas y de militares hitlerianos revanchistas. La República Democrática Alemana ha venido de éxito en éxito, su industria se desarrolla rápidamente, la agricultura florece, se eleva el bienestar de la población, bajan los precios y aumentan los salarios, la cultura y la ciencia encuentran pleno apoyo del Estado y se desarrolla por la vía de los geniales artistas alemanes Beethoven, Goethe y tantos otros, cuyas obras constituyen parte del tesoro cultural de toda la humanidad.

La República Democrática Alemana se levanta como un baluarte de la paz en Europa. En el curso de 25 años Alemania ha sembrado el terror y la muerte en los países europeos. La República Democrática Alemana es el vivo testimonio de que el pueblo alemán puede muy bien seguir otro rumbo que el de la agresión, el rumbo de la paz y de la cooperación pacífica.

La República Democrática Alemana encarna los anhelos de unidad del pueblo alemán y con tal orientación han trabajado sus destacados dirigentes desde los primeros días de la República.

Los imperialistas anglo-norteamericanos abrigan un odio salvaje hacia la RDA y reiteradas veces han anunciado sin recato su intención de agredirla. Con motivo del reciente triunfo electoral que se anotó Adenauer, con el auxilio de los métodos yanquis, tales declaraciones agresivas se han multiplicado. La humanidad ve con ojos de angustia el resurgimiento del militarismo revanchista alemán en la Alemania de Adenauer, en tanto que ve con ojos de esperanza las propuestas reiteradas de la Alemania Oriental, y particularmente de la Unión Soviética, a efecto de terminar de inmediato con la división y la ocupación de Alemania por tropas extranjeras y suscribir el Tratado de Paz.

Las fuerzas de la paz vencerán a la postre. La Historia está con ellas. En el cuarto aniversario de la creación de la República Democrática Alemana, hacemos un recuento de los éxitos alcanzados por ella hasta la fecha y augurámosle nuevos éxitos, en bien de la unidad de Alemania, de la paz y de la seguridad internacional.

sala; cuando la sala es de su exclusiva propiedad, y quienes mayormente se benefician con el rodaje de las películas son ellos mismos. También cobran un 25 por ciento por comisión de alquiler de las películas a los pueblos. Afortunadamente, ellos no van a sorprender a nadie. El gobierno y el pueblo están ya sobre aviso de lo que estos ambiciosos monopolistas traman para crear confusión e intranquilidad y lucrarse abusivamente. No serán este tipo de amenazas las que lleven al gobierno a modificar sus planes tributarios,

DENUNCIAN MONOPOLIO EN LA DISTRIBUCION DE PELICULAS EN EL PAIS

Hace algunos días, el señor Carlos Marroquin, conocido hombre de negocios de este capital, se dirigió en extenso memorial al Ministro de Economía y Trabajo denunciando una serie de hechos sumamente graves que vienen produciéndose en Guatemala en relación con la distribución de películas.

Concretamente, el memorialista quien acudió al Ministerio en compañía del diputado Marco Antonio Franco, expuso los términos de un contrato celebrado por él de arrendamiento del teatro Cervantes, el cual no ha podido funcionar porque los distribuidores de películas no le suministran las mismas alegando diferentes pretextos. Ocurre que Ramiro Samayoa y Martínez, Ricardo Cofiño Ubico y Julia de Andrews son los únicos distribuidores de las películas que producen las siguientes casas: "Warner Bros, Columbia Pictures, London Films, Dada-Dada y Cia., Distribuidora Hispano-Mexicana, Metro Goldwin Mayer, 20th Century Fox R.K.O. Radio, Artistas Unidos, Universal Internacional, Republic Pictures, y Monogram Pictures".

La señora de Andrews es apenas distribuidora aparente, para disimular mejor el monopolio de Samayoa y Cofiño, pues ella se negó a suministrar las cintas hasta que Samayoa diera su consentimiento.

LOS DATOS DEL CENSOR.—

En el mismo memorial, el señor Marroquin dió a conocer los datos suministrados por el señor Cofiño Espinosa, don Guillermo Fratta, según los cuales no es cierto que Samayoa y Cofiño no tengan películas, ya que en las bodegas de los teatros Lux y Popular hay más de 300 películas y en la bodega de la señora de Andrews hay 201, las cuales ya fueron corridas en los cines de propiedad de los mismos Samayoa y Cofiño.

CON LOS LESIONADOS.—Interesados en llevar a nuestros lectores la información más fidedigna sobre el importante asunto, resolvimos entrevistar al señor Marroquin y al señor don Emilio Fallace, propietario del "Palacio del Cine" de Puerto Barrios, quienes llegó ayer a la ciudad a tratar el mismo problema con el Ministro Fajul.

"Las películas que yo he solicitado a los distribuidores en Guatemala, señores Samayoa y Cofiño, son aquellas que ya ellos tienen armadas en sus depósitos, las que ellos ya corrieron en sus salas —nos dice don Carlos Marroquin—. Películas de estreno no necesitan pues me están suministrando europeas de primera calidad las cuales ya he empezado a dar al público como usted ve. Actualmente estamos rodando "Un Palmo de Tierra", una formidable superproducción húngara y dentro de unos días dare-

mos una nueva versión de "La Torre de Nesle", francesa.

Sin embargo, me dicen que no tienen películas para alquilar. Pero yo no las solicito en préstamo ni de limosna. Es en arrendamiento como ocurre en esta clase de negocios.

—¿A qué causas atribuye usted esta negativa?

—El problema es un poco complicado: ellos están fraguando un movimiento contra el gobierno de Arbenz, en desarrollo del cual piensan llegar muy pronto a cerrar todos los teatros de la capital para presionar a que sea abolido el impuesto municipal últimamente acordado, el cual es perfectamente justo.

Naturalmente, ellos, los monopolistas nacionales, están de acuerdo con los empresarios distribuidores norteamericanos los cuales se hallan lógicamente interesados en crear toda clase de problemas a Guatemala.

—¿Y qué alegan ellos para no pagar el impuesto?

—Dicen que el negocio no les daría utilidades sino pérdidas. Pero estos son puros trucos. Fíjese usted el negocio redondo y jugoso que hacen Samayoa y Cofiño: ellos le cobran al distribuidor extranjero, al dueño de las películas, un cuarenta y hasta un cincuenta por ciento sobre el producto neto de las películas y, además, le cargan un diez por ciento por correrlas en sus teatros, a manera de alquiler de la



LUX
A las 4.30, 6.10 y 9.10, **ABOTT Y COSTELLO EN VENUS**. Luneta 0.60, Galerías 0.25 y 0.15.

PALACE
A las 4 pm., 6.10 y 9.10, **IVANHOE**, Robert Taylor. Luneta 0.50, Galerías 0.25 y 0.15.

MAYA
A las 4 pm., y 9.30, **MI PRIMA RAQUEL**, Olivia de Havilland, y **UN HOMBRE Y SU ALMA**, William Lundigan. Luneta 0.25, Galería 0.10.

REAL
A las 4.15 y 8.45, **ME HICIERON CRIMINAL**, y **SED DE RIQUEZAS**. Luneta 0.25, Galería 0.10.

REFORMA
A las 4.15, 6.15 y 9.15, **CAMINO DE ADVERSIDAD**, John Wayne y Donna Reed. Admisión: Tarde 0.50, Noche 0.60.

FOX
A las 5 pm., y 9.10, **PARIS REVUE**, (espectáculo no apto para menores). Luneta Q2.00, Galería 0.75.

COLON
A las 4.15, 6.10 y 9.10, **LOS QUE NO DEBEN NACER**, Gustavo Rojo. Luneta 0.40, Galería 0.15.

CAPITOL
A las 4.15, 6.10 y 9.10, **LONDRES EN PELIGRO**, Barry Jones. Luneta 0.50, Galería 0.15.

VENECIA
A las 4.30 y 8.45, **VENGANZA APACHE**, Jeff Chandler, y **LO QUE HACE EL DINERO**, Piper Laurie. Luneta 0.25, Galerías 0.15 y 0.10.

ROXI
A las 4.15 y 9 pm., **MI PAPA TUVO LA CULPA**, Tony Aguilar, y **CANCION DE CUNA**, María Elena Marqués. Luneta 0.35, Galería 0.10.

MODERNO
A las 4.15, 6.10 y 9.10, **CUANDO VUELVAS A MI**, Ramón Armengod y artistas nacionales. Luneta 0.30, Balcón 0.15, Galería 0.10.

AMERICA
A las 4.15 y 8.45, **FEDERICO EL GRANDE**, y **PIEL CANELA**. Sara Montiel. Luneta 0.25, Galería 0.10.

ABRIL
A las 4.15 y 8.45, **RODOLFO VALENTINO**, Anthony Dexter, y **EL CONDE DE MONTECRISTO**, Jorge Mistral. Luneta 0.15, Galería 0.07.

NORTE
A las 5.30 y 9.10, **IVANHOE**, Robert Taylor. Luneta 0.40.

ESCUCHE diariamente por **Radio Internacional**
Indice del Aire

1470 Kc. **RADIO-PERIODICO** que usted puede escuchar de las siete y media de la noche a las ocho menos cuarto.
DE LAS 19:30 A LAS 19:45

Efraín Villatoro y Jorge Quezada

Se ponen a las órdenes de usted para toda clase de trabajos de sastrería en la 16 calle poniente, No. 5-62.
PRECIOS COMODOS VISITENOS USTED

VARIEDADES

A las 4.15 y 8.45, **LOS HIJOS DE MARIA MORALES**, Luis Aguilar, y **FRONTERA NORTE**, Fernando Fernández. Luneta 0.25, Galería 0.10.

ALAMEDA

A las 4.15 y 8.45, **CUANDO LEVANTA LA NIEBLA**, y **VUELVA EL PRIMERO**, Analia Gadé, Luneta 0.20, Galería 0.10.

POPULAR

A las 4.15, 6.10 y 9.10, **CUANDO VUELVAS A MI**, Ramón Armengod y artistas nacionales. Luneta 0.30, Balcón 0.15, Galería 0.10.

TELEGRAMAS REZAGADOS

6 de Octubre de 1953.

Angélica Pérez, Alicia Castillo, Adriana C. de Castillo, Amparo Isabel Cruz Morales, Augusto Arriola Ligorria, Carlos Paredes, Carlos Alvarez, Cándida Mendizábal, Concepción C. de Trujillo, Carlos Augusto Morales, Cipriano González, Della de Ruiz, Dogita Sandoval, Elisa de Rojas, Francis A. de Urrutia, Francisco Antonio Sarda, Gabriel Meza Arévalo, Humberto Véliz González, Isabel Morales de Alvarado, Jesús Ortiz, Josefina Alonso, José Alberto Sandoval, J. Alberto Fernández, José Antonio Villeda Cruz, Luis Matta, Lucio Marroquín A., Mardoqueo Meléndez, Marta Córdova M., Marta de Tánchez, Roque Gómez, Victor M. Rodríguez, Zizi de Arévalo.

Por Q1.00 Diario

le sirve alimentación y cuarto la

PENSION MEZA

10a. Calle Oriente, No. 27.
Sólo alimentación por

Q15.00 Mensuales

Suscríbase a **Tribuna Popular**

Farmacias de TURNO

DEL 3 AL 10 DE OCTUBRE:

González Vassaux, 18 calle entre 7a. y 8a. avenidas; teléfono 3184.
Kléc Suc. No. 7, 6a. avenida y 9a. calle; teléfono 3127.
Bolívar, Avenida Bolívar 21-314 y 54 calle.
Cumes, Avenida Central, 114.
Cardona, 26 avenida de La Palmita, No. 99.
Moderna, 12 avenida sur, No. 80-B; teléfono 2820.
Feren, 6a. avenida y 1a. calle, No. 67.
Antillón, 9a. avenida y 12 calle; teléfono 4553.

LA MARCHA DE LA REFORMA AGRARIA

FINCAS PARTICULARES EXPROPIADAS CONFORME LEY AGRARIA HASTA EL 31 DE AGOSTO DE 1953

DEPARTAMENTO:	NUMERO DE FINCAS:	EXTENSION EXPROPIADA				VALOR INDEMNIZADO EN QUETZALES
		Mzas.	Ha.	a.	ca.	
GUATEMALA	61	19.770	13.814	18	44.36	333,606.51
EL PROGRESO	4	2.452	1.713	32	16.20	24,070.86
SACATEPEQUEZ	8	1.544	1.079	17	52.44	26,699.67
CHIMALTENANGO	38	16.991	11.872	55	95.14	242,052.05
ESCUINTLA	49	162.562	113.588	19	60.69	1,105,425.32
SANTA ROSA	21	11.597	8.103	17	76.64	176,005.11
SOLOLA	1	194	135	37	70.43	6,497.88
QUEZALTENANGO	2	471	329	30	19.76	14,870.31
SUCHITEPEQUEZ	19	9.526	6.655	86	22.43	203,639.61
SAN MARCOS	19	4.046	2.826	81	21.57	106,084.80
QUICHE	3	9.263	6.472	70	83.57	16,134.25
BAJA VERAPAZ	9	7.273	5.082	30	33.42	51,699.22
ALTA VERAPAZ	17	25.806	18.031	61	90.14	112,045.21
IZABAL	4	7.584	5.299	53	6.80	36,871.41
ZACAPA	1	65	45	12	56.81	81.22
CHIQUIMULA	1	323	225	62	84.05	1,138.92
JALAPA	2	933	651	61	65.65	7,598.99
JUTIAPA	10	6.084	4.251	27	81.53	18,053.79
TOTAL	269	286.484	200.177	77	81.63	2,442,575.13

DEPARTAMENTO AGRARIO NACIONAL

CON TODO EXITO FINALIZO EL CAMPEONATO LOCAL DE BOXEO

Clasificando Siete Campeones Capitalinos

Tal como se anunció, el pasado sábado en el Gimnasio del Palacio de los Deportes se llevó a cabo la última fecha del campeonato capitalino de boxeo, que en siete secciones determinó a los pugiles campeones de la zona central, después de tres jornadas muy interesantes en las cuales desfilaron por el encordado un total de 54 peleadores, la mayor parte de ellos, surgidos en el presente año como consecuencia directa de la infatigable labor que realizaron los actuales directivos de esta Federación.

Siete encuentros se llevaron a cabo en esta noche, debido a que finalmente no se pudo concertar el match entre los medio-ligeros, Félix Leal y José Gómez de la base militar, obediendo a que Leal no registró en la balanza, el límite de las 156 libras señaladas por la nueva reglamentación internacional, dado que este pugil se encuentra localizado en la categoría media de 165 libras. Así, pues, de las ocho peleas que contaba el programa correspondiente, se llevaron a cabo sólo siete con estos resultados:

Carlos Benavente de peso pape ganó por decisión a Adolfo Barrios, quien tras de perder una pelea, ganar dos consecutivas y eliminar a Cermeño, no pudo hacer nada frente a los puños de su adversario; José Herrarte, de peso mosca, se hizo del fajín al imponerse por nocaut en el segundo asalto, a Leonel Estrada; Jorge R. Montenegro era favorito para ganar a Ricardo López en los pesos gallos, al haber finalizado todos sus combates anteriores por la vía del cloroformo, pero ya en las cuerdas, tuvo que rendirse ante la magistral ofensiva de López que le quitó todo chance de campeonar, perdiendo por decisión; Mario Andrade, el estilista del ring también por digitos se ajustó el cinturón de los plumas al derrotar a Filadelfo Valencia.

Tal como se esperaba, Carlos Ruiz el peleador ligero que ha ganado en forma categórica seis encuentros por la vía directa, noqueó a José Blanco en el segundo round, después de dar a los fanáticos una demostración palpable de su calidad, su juego de piernas y su terrorífico punch, que desde los primeros segundos hizo estremecer a su adversario, hasta que finalmente lo hizo rodar completamente destrozado a la lona.

Calixto Castillo en la división de los ligero-welters ganó por decisión a Julio Coronado; y para terminar la velada pugilística Roberto González ganó por KO en el primer asalto a Manuel de J. Contreras.

JUEGOS DE BOLICHE PARA HOY

Los juegos que se efectuarán hoy noche en las pistas del Palacio de los Deportes, siguiendo la segunda vuelta del campeonato nacional de boliche, son: En las pistas 1-2: Los Mismos B contra Legión Americana B. En las pistas 3-4: Hércules B contra Strikers B, en partidos correspondientes a 2a. Categoría.



HECTOR CIFUENTES AGUIRRE

Sobre el IV Torneo de Basquetbol

Unas Basquetbolistas Mintieron Para Justificar las Derrotas

Por Guillermo Estrada Quintana, Delegado de Prensa de la ACD.

Antes de entrar a pormenores, debemos dejar constancia de que, así como se formó un grupo contrario al entrenador, también existió otro sector que lo apoyó en todo momento. Entre las jugadoras que se mostraron acordadas con su entrenador se encuentran: Totty Arroyo, América Welman, Irma Zea, Bety Colón y Marylena Anzueto.

Muchas son las excusas que la fanaticada ha escuchado a través, de la entrevista hecha por los canales de una difusora local, así como de las declaraciones dadas a ciertos rotativos de la capital por parte de las jugadoras. Pero, tanto en la radio como en la prensa, las seleccionadas han falseado la verdad a fin de crearse un ambiente que les sea favorable y que el público y las autoridades deportivas no tomen las medidas pertinentes para sancionar a los elementos que se consideran culpables de muchas faltas, tanto dentro del campo como fuera de él.

Una de tantas falsedades, fue la vertida por Estela Quan, quien dijo que se les había cantado una parodia del Himno Nacional, cosa que les había mermado su moral, ya que como buenas guatemaltecas se sentían heridas al escucharlo. Pues bien todo esto es mentira, pues si es cierto

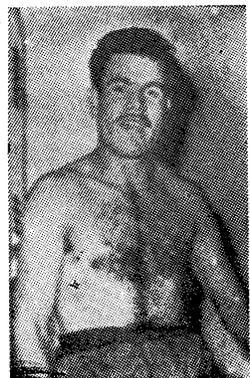
que los jugadores del Seleccionado Hondureño, hicieron la parodia del Himno, la entonaron frente al hotel donde se encontraban hospedados los varones de la selección nacional y para mayor información, eso fue el viernes 18 de Septiembre, es decir cuando a la selección femenina tan sólo le faltaba el partido del sábado 19 frente a

Panamá, con el que quedaba cancelada su participación en el IV Campeonato Centroamericano, y su chance para retener la corona ya era nulo. Con esto, puede formarse una idea la fanaticada, de los ardides a que están echando mano las seleccionadas a fin de quitarse de encima la crítica, haciéndola recaer más que todo sobre su entrenador Noel Illescas.

SE ESTUDIARON EN EL CNO LOS PLANES DE ATLETISMO

El lunes por la noche en el Palacio de los Deportes, el Comité Nacional Olímpico se reunió con la Directiva de la Federación de Atletismo, con el objeto de conocer su plan de trabajo y sus necesidades en vista de tener que integrar la pre-selección atlética que habrá de representar a Guatemala en esa rama, en los juegos centroamericanos y del Caribe a celebrarse en México en marzo de 1954. La directiva dió a conocer sus planes, iniciándose con las pruebas atléticas parciales que se

desarrollarán a partir del sábado 10 y domingo 11 y las cuales serán patrocinadas por la Sección Escolar de Atletismo, en la pista del Estadio Nacional Olímpico, continuando con las pruebas organizadas y patrocinadas por la Universidad, finalizando con las pruebas organizadas por el Deporte Militar. Se dió a conocer los planes de trabajo para realizar el campeonato nacional de atletismo en los días finales del mes de noviembre y principios de diciembre, en el cual participarán todos



CARLOS RUIZ es el nuevo campeón capitalino de boxeo por el peso ligero, al triunfar en forma indiscutible sobre sus rivales a los que venciera por la vía del cloroformo. Ruiz se hizo acreedor al "Guantete de Oro" donado gentilmente por el señor Jorge Micheo, el que fuera adjudicado por el fallo de los Cronistas deportivos que se dedican a la rama boxerial. Es actualmente el pugil más completo, y futuro militante de la selección nacional que defenderá nuestros colores en la ciudad de México.

Abierta la Inscripción Para Pruebas Atléticas

Las inscripciones para poder participar en las competencias de atletismo organizadas por el Departamento de Educación Física Escolar, que se inaugurará el próximo sábado, han quedado abiertas en el local del Departamento instalado en el Estadio Nacional Olímpico, las que se cerrarán el día viernes 8 del corriente a las 18.30. Podrán participar todos los atletas que lo deseen, siempre que se encuentren afiliados a la Federación guatemalteca de atletismo, en las pruebas que escojan y correspondientes a las ramas femenina y masculina.

NUEVA DIRECTIVA DE LOS ARBITROS RECIBIRA MAÑANA

Mañana jueves por la noche, el Colegio Nacional de Arbitros dará posesión de sus cargos a la nueva junta directiva electa recientemente. El nuevo grupo ejecutivo que regirá los destinos de la autoridad referida, para el próximo período, está integrado en la forma siguiente: Presidente Manuel Angel Ponce; secretario general, Julio Ruiz y Tesorero el Señor Vicente Ramirez.

En vista de que el salón principal del Palacio de los Deportes, se encuentra ocupado con las sesiones que el Comité Nacional Olímpico está llevando a cabo con las diferentes federaciones afiliadas, es muy posible que la reunión citada sea celebrada en el salón de sesiones de Sanidad Pública.

los departamentos de la república, con el objeto de entregar al Comité Nacional Olímpico, el contingente preseleccionado en los primeros días del mes de enero de 1954 y que dicho comité, posteriormente, se encargue de los entrenamientos y preparación.

IMPORTANTE

PARA LOS PATRONOS INSCRITOS EN EL I. G. S. S.

El Instituto Guatemalteco de Seguridad Social pone en conocimiento de los señores patronos que, por efectuarse actualmente algunos cambios relacionados con los sistemas de recaudación de cuotas, NO SE DESPACHARON LOS AVISOS DE COBRO SOBRE SALARIOS DEL MES DE AGOSTO dentro del término que fijan los Reglamentos en vigor.

Los señores patronos están exentos de responsabilidad en este caso y por lo tanto el I.G.S.S. despachará oportunamente los Avisos de Cobro mencionados, fijando como plazo de vencimiento para patronos del Municipio de Guatemala el día 15 de los corrientes, y el día 20 para patronos de los Departamentos. Dentro de dichos plazos se cobrarán las contribuciones sin ningún recargo.

Entre los cambios que se efectuarán está el de hacer más claros y sencillos los recibos que sirven para pagar las cuotas, atendiendo con ello la solicitud de muchos patronos; además se reunirá en un mismo recibo el importe de las dos cuotas: patronal y de trabajadores, especificando el monto de cada una de ellas.

Los nuevos formularios se principiarán a usar a partir del corriente mes de Octubre.

INSTITUTO GUATEMALTECO DE SEGURIDAD SOCIAL

INFORMACION SINDICAL

LA FEDERACION NACIONAL de la Industria de la Construcción por nuestro medio, hace un llamado a todos los sindicatos aliados a la misma para que concurran a la sesión que el sábado 10 del corriente a las 19 horas, se llevará a cabo en el edificio de la CGTG. En esta ocasión se reorganizará el Comité Ejecutivo federal y se discutirán otros asuntos de gran importancia. La Federación de la Construcción espera que asistirán todos los Comités Ejecutivos y delegados federales.

EL SABADO PASADO por la tarde se llevó a cabo una reunión entre los sindicatos de Aduanas y de la Matricula Fiscal, con el fin de sentar las bases para un entendimiento futuro, que facilite la creación de la Federación de Trabajadores del Ministerio de Hacienda, la que estaría integrada por los mencionados sindicatos y el de trabajadores del Ministerio proplamente dicho.

EL COMITE EJECUTIVO del sindicato de la finca El Pilar, San Juan Sacatepéquez, por nuestro medio invita a los trabajadores de los diversos sindicatos así como a las federaciones y a la CGTG, para que concurran el domingo 11 del corriente a la fiesta que con motivo de celebrar el triunfo obtenido en su huelga que duró 49 días, llevarán a cabo en aquella finca.

La orden del día para la sesión del Comité Ejecutivo de la CGTG, que se celebrará el jueves 8 del presente mes, consta de los siguientes puntos:

- a) Lectura del acta anterior;
- b) Correspondencia principal;
- c) Informe sobre la huelga de los obreros ferroviarios y las actividades que se han desarrollado en apoyo de este movimiento, tales como declaraciones de la CGTG, mensajes de sindicatos, etc.;
- d) Informe sobre los delegados que se propondrán para integrar algunas comisiones en el Banco Agrario Nacional y e) asuntos varios.

El sindicato de panificadores ha enviado al Comité Ejecutivo un comunicado planteándole el problema de las constantes violaciones, por parte de algunas panaderías, del convenio suscrito ante el Ministerio de Economía y Trabajo estipulando el trabajo diurno en lugar del nocturno que se venía acostumbrando desde tiempos de la dictadura ubuista.

Han llegado a tal grado las burlas a los intereses de los panificadores, que el Comité Ejecutivo del sindicato mencionado se ha visto obligado a elaborar un anteproyecto de Ley de Trabajo Diurno en panaderías, que elevará a la consideración del Congreso Nacional, previa consideración de la central única. El sindicato de panaderos ha pedido a la CGTG que este problema se incluya en la orden del día de la próxima sesión del Comité Ejecutivo de la mencionada central.

ABUSOS DEL ADMINISTRADOR DEL MERCADO QUEMADO

El administrador del mercado quemado número 1, Daniel Toledo, acostumbra embriagarse y en tales condiciones es difícil que pueda cumplir satisfactoriamente con sus obligaciones. Tal se desprende de lo que nos indicaron el día de ayer algunas locatarías de dicho mercado, quejosas porque se les está cobrando cuentas que ya pagaron. Es el caso que a Angela Porrás Alfaro, Margarita Bolaños, Rosa Cruz, Angela Mejicanos y otras más, han sido citadas por el Juzgado de asuntos municipales, en

SINDICATO DE VILLA CANALES LUCHA POR LA TIERRA

Los 26 trabajadores de la finca La Parga, Villa Canales, que habían sido despedidos injustamente, por el solo hecho de haber sido expropiada una parte de dicha finca, fueron reinstalados el día siguiente de su despido, y el patrono Rafael Donato Padilla tuvo que reconocer la injusticia de su actitud, pagándoles al mismo tiempo, los salarios caídos.

Pero el terrateniente Padilla vuelve a sus andanzas y hoy se niega a aceptar el punto 17 del pacto colectivo suscrito recientemente, y por el cual se comprometió a dotar a sus trabajadores de las herramientas necesarias para sus labores; cuando los laborantes reclamaron el cumplimiento de tal convenio, el patrono les dijo: "El que quiera trabajar con su propia herramienta que trabaje, y el que no, que se lar-

gue". El secretario general del sindicato ha puesto lo anterior en conocimiento del Juzgado 20. de Trabajo, y éste se ha negado a conocer del asunto, enviándolo a la Inspección General de Trabajo.

En la finca La Parga ya se hizo el sorteo de las parcelas entre 23 trabajadores que han pedido tierras; solamente esperan que el DAN ratifique los mojoneros. El terrateniente al ver que se procedía al reparto, inició una serie de cultivos en la tierra ya expropiada. El Comité Agrario Local le prohibió tal hecho; ahora el terrateniente Padilla dice que el CAL le está obstaculizando su derecho a hacer uso de "sus tierras". Ese fue el pretexto para despedir a los trabajadores que después tuvo que reinstalar.

"Por de pronto ya empezamos a sembrar maíz en aquellas tier-

ras; el año entrante sembraremos café y otros cultivos. Pediremos al DAN que se nos dote de ganado y arados, pues ya no queremos trabajar a mano". Nos dice Encarnación Siam López.

En toda la zona de Villa Canales se ha iniciado una recia lucha por la tierra. En la finca El Capulín, vecina a La Parga, ya se entregó la tierra y sólo faltaba que el DAN revise los mojoneros. En la finca El Durazno, los trabajadores han pedido al Inspector General del DAN, la inmediata medición de las tierras expropiadas de dicha finca, propiedad del señor Salvador Padilla Zelada; el DAN no ha resuelto nada al respecto. Al inspector agrario de la zona, Otilio Marroquín, le hicieron el mismo pedido verbalmente, pero tampoco ha hecho nada al respecto. "Los trabajadores están desesperados por poseer la tierra" dice Siam López. En esa finca, el terrateniente Padilla Zelada, les arrebató a dos campesinos las milpas que éstos ya habían sembrado; les dijo que era para evitar que siguieran penetrando a sus te-

rranos, pero que al cosecharlas les entregaría su maíz; "quien sabe que lo haga" dicen los despojados.

El administrador de la finca El Socorro, Juan López, les ha dicho a los campesinos que no se preocupen por recibir tierra, porque si hoy les quita el 3 por ciento del Gobierno, en el futuro les quitará el 30 y hasta el 100 por ciento de la cosecha. Algunos campesinos han creído la mentira del individuo Juan López. Los demás ya no se dejan engañar.

Al mismo tiempo que luchan por la tierra, los trabajadores y campesinos de Villa Canales se preparan para participar en las elecciones municipales y derrotar a la reacción feudal. Los trabajadores y campesinos han escogido a Agustín Ordóñez del PGT para candidato suyo, y "sólo que lo maten no llegará a la Alcaldía" dicen los trabajadores que se sienten seguros del triunfo. Agustín Ordóñez ha sido escogido por los trabajadores y campesinos de otros partidos y sin partido, "precisamente porque es del PGT y no nos traicionará"

300 CAMPESINOS REPUDIAN COMITE AGRARIO FEUDAL

Acatenango.—Más de 300 trabajadores de esta localidad han celebrado una manifestación en la plaza pública, con el fin de repudiar y desconocer al comité agrario espurio que ha venido funcionando al servicio de los terratenientes.

El CAL lo integran: José María Estada, José Fuentes B., Mariano Porras, Francisco Lantón y José María Mejía, propietarios.

Todos los asistentes a la manifestación han enviado al Presidente de la República un memorial denunciando los manejos de los agentes feudales mencionados y exigiendo su inmediata destitución.

En el memorial expresan: "Vamos pasar los días, después meses, todos los meses del año pasado, sin que ese organismo agrario activara ni tramitara absolutamente ningún expediente de denuncia que muchos de nosotros habíamos presentado de varias fincas particulares".

Dicho CAL sólo se ocupaba en hacer perdidas las denuncias de tierra y paralizar el trámite, además de propagar que en Aca-

tenango no había tierras afectables.

El 4 de febrero de 1953, 110 campesinos reunidos en asamblea lo destituyeron, eligieron otro nuevo, y pidieron al DAN le retirara las credenciales, sellos, etc., y enviara nuevas credenciales al CAL recién electo. Pero hasta hoy conservan ellos sus credenciales y los sellos. Además las credenciales enviadas por el DAN al nuevo CAL no llegaron a su destino por manobras de Catarino Sabaj y del Comité destituido, los cuales siguen presionando ante la oficina de correos y telegrafos para que no entreguen ninguna correspondencia dirigida al sindicato o al CAL consecuente.

En la manifestación se protestó ante las autoridades agrarias por haber permitido hasta hoy que el CAL destituido tenga en su poder las credenciales y sellos, con lo cual confunden y desorganizan la lucha por la tierra.

El CAL consecuente —integrado por Rafael Quec, Manuel Ruiz, Nazario Abaj, Justiniano de la Cruz y Antonio Quinac— ha denunciado ya seis fincas.

POR AGOTARSE PARTIDA DE MOBILIARIO ESCOLAR

Veinte millones de quetzales necesitaría el ministerio de educación pública para la reparación de las escuelas del país, según expuso el titular del ramo. Esta respuesta la dió el profesor García Asturias a pregunta nuestra sobre si se pensaba reparar las escuelas de la república, que según se sabe la mayoría de ellas se encuentran en completa ruina. En esta cantidad está incluida la dotación de mobiliario de las mismas.

A este respecto manifestó dicho funcionario que muchísimas escuelas carecen casi en lo absoluto del equipo necesario para su normal funcionamiento

llegándose al extremo de que los alumnos tienen que recibir clase sentados en el suelo y otras veces sobre adobes, cajones, etc. Sin embargo, continúa, este problema no podrá resolverse por cuanto que la partida destinada para tal dotación solamente llega a ochenta mil quetzales.

Por agotarse la partida: Estos ochenta mil quetzales están para agotarse debido a que tendrán que dotarse del mobiliario necesario las escuelas tipo federación que entrarán a funcionar el próximo ciclo escolar, siendo éstas: las de San Marcos, Salamá, Jutiapa y Taxisco. El presupuesto para cada uno de estos establecimientos se calcula en unos diez mil quetzales, lo que hacen un total de cuarenta mil, cantidad que sumada a la de las otras escuelas tipo mínimo, etcétera, agotan prácticamente la partida.

De estas cuatro escuelas, únicamente ha sido dotada la de San Marcos, cuyo equipo ascendió a nueve mil cuarenta y cinco quetzales con catorce centavos.

Maximina Valdés— que cada vez son más frecuentes los robos en el mercado quemado número 1. Frecuentemente se quejan las locatarías de pérdidas que han sufrido en sus puestos, pero ninguna medida se ha tomado para responsabilizar a los vigilantes que quedan una vez cerrado el mercado, ni se ha tomado ninguna otra medida.

Así andan las cosas por este mercado...

En Yepocapa Contra Alcalde Villatoro Planilla Democratica

Después de la feroz represión desatada a principios de septiembre por el excomandante alcalde José Villatoro contra los trabajadores de San Pedro y Yepocapa, crece entre la población del municipio la decisión de barrer a él junto con su camarilla criminal y antiagraria del gobierno municipal.

El 3 de octubre el Comité Agrario Local celebró una asamblea con asistencia de las uniones, y sindicatos de Yepocapa, en la que se acordó participar en las próximas elecciones municipales con una planilla unitaria y democrática:

Julio Matzír Charuc, candidato a alcalde; Arturo Klée, siringero; regidor 1º, Herlindo Meza; 2º, Juan Alemán; 3º, José Zamora Temal; 4º, Emilio Umal; y 5º, Julio Zamora.

JULIO MATZIR CHARUC fue una de las víctimas de las persecuciones de Villatoro en septiembre: fue apaleado, encarcelado y torturado en la prisión.

La asamblea ha lanzado un llamamiento al pueblo en el que excita "a todos los compañeros de las fincas que nos presten apoyo para sacar adelante la planilla". Agregan: "Debemos elegir a un compañero que sea campesino trabajador para que así vele por los mismos trabajadores".

OTRA PLANILLA que existe ya es la de los terratenientes, en la que figura para alcalde J. Antonio Santisteban, actual Secretario Municipal, "uno de los promotores del crimen del 26 de agosto". Detrás de ésta se halla el propio Villatoro, que planea quedarse como secretario municipal: "es decir, que sólo cambian camisa y pantalón".

Los que apoyan la planilla democrática llaman a votar contra la que postula a Santisteban:

Es uno de los persecutores de

Pleno Juventud PGT Viernes 9

Se hace del conocimiento de los jóvenes del Partido Guatemalteco del Trabajo que el pleno convocado para el día de hoy, miércoles, se ha transferido para el día viernes próximo, nueve de octubre en curso, a las veinte horas con treinta minutos (8.30 pm.) Se solicita la asistencia de todos los jóvenes del Partido Guatemalteco del Trabajo.

campesinos. Fue echado de su pueblo, Totonicapán, por ponchista, junto con Villatoro que bañó de sangre a nuestro pueblo.

Expresa el referido llamamiento que para impedir que se repitan los desmanes y atropellos, es preciso votar por Julio Matzír Charuc.

NOTICIAS AGRARIAS

EL JUEZ DE PAZ DE CULLAPA ha procesado, a los miembros del Comité Agrario Local de la finca Santa Isabel, Pueblo Nuevo Viñas, porque éstos, en aplicación de la Ley de Reforma Agraria, procedieron a abrir un camino que, al decir de las víctimas, era de uso público; pero que alguien, con mala intención, había hecho cerrar con un capaduro.

Los trabajadores damnificados con la actitud del Juez de Paz de Cullapa, se han dirigido al Presidente de la Corte Suprema de Justicia, demandando el amparo debido a su calidad de aplicadores de la Reforma Agraria.

IPALA.—El secretario general y presidente del Comité Agrario Local, Maximiliano Cruz, se ha dirigido al Departamento Agrario Nacional pidiendo informes sobre la denuncia de 20 caballerías de tierras incultas, que hicieron el 20 de octubre del año pasado. Expresa que desde entonces no han vuelto a tener noticias sobre su gestión. Asimismo, indica que pidieron ganado y no se les proporcionó lo cual les causa serios perjuicios por cuanto necesitan mucho de bestias.

USPANTAN.—La transcripción de los acuerdos de expropiación de las tierras de Sicaché, un astillero, Pacayas, Pinal y Chizaj, ha pedido el secretario general de la Unión Campesina de Usphantán —en nombre de 495 campesinos— a las autoridades agrarias. Señala que desean obtener tales acuerdos antes de que llegue la comisión encargada de distribuir las tierras.

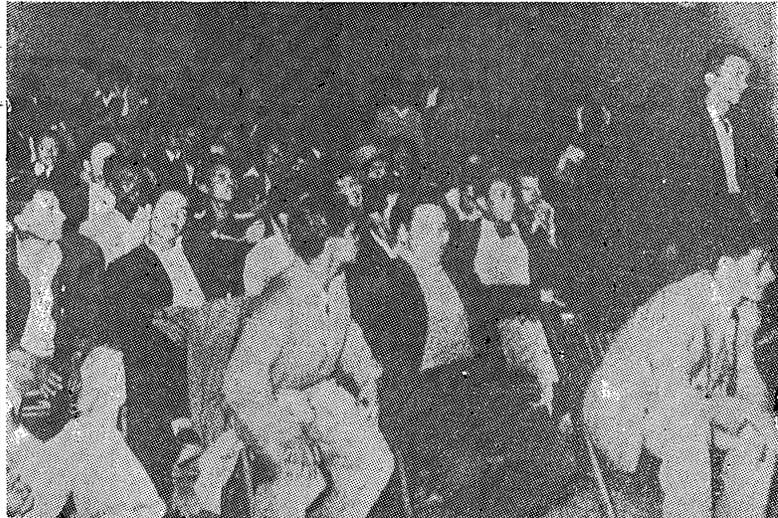
El presidente del Comité Agrario Local del mismo Usphantán, G. García, también ha pedido al Departamento Agrario Nacional el acuerdo de expropiación de las tierras municipales del pueblo, ya denunciadas.

INTERVENIDOS HOY LOS FERROCARRILES



LIC. ALFONSO BAUER PAIZ

BAUER PAIZ INTERVENTOR



"... A la asamblea del SAMF llegó anoche a las 22 horas un telegrama del Ministro de Economía..."

Si la Empresa No Cumple Volveremos a Bajar la Palanca

Los trabajadores de la Empresa Eléctrica consideran como su primer triunfo en su larga lucha por mejores salarios, el fallo del Juzgado 30. de Trabajo condenando a la empresa a pagar los salarios aumentados desde el primer día de huelga, teniendo en cuenta el informe del Interventor oficial que consideraba factible el aumento.

Los electricistas esperan que la Sala de Trabajo respectiva confirmará el fallo anterior y

mientras tanto permanecen a la expectativa. Además piden a todos los obreros que se manifiesten ante las autoridades laborales para que se pronuncien en favor de los electricistas.

"Si la empresa se obstina en no cumplir con el fallo laboral, volveremos a bajar la palanca y le demostraremos a esa compañía extranjera que con los obreros guatemaltecos no se juega", dijeron a nuestro reportero.

AYER, en reunión extraordinaria celebrada en las primeras horas de la noche, el Consejo de Ministros acordó intervenir hoy, a las 8 horas, los Ferrocarriles, a cuya paralización condujo la intransigencia de la IRCA causando graves daños a toda la población.

Cerrada ya nuestra edición fuimos informados que había sido firmado ya por el Presidente Arbenz el acuerdo gubernativo designando interventor al Lic. Alfonso Bauer Paiz, quien tomará posesión de su cargo hoy mismo.

AL LOCAL DEL SAMF llegó ayer a las 22 horas un telegrama del Ministro de Economía, señor Roberto Fanjul, citando al Comité Ejecutivo para las ocho de la mañana de hoy a tratar problemas referentes a la huelga.

El texto del telegrama es: "Para tratar asunto relacionado huelga, ruegos presentarse mi despacho mañana a las 8 horas. Atentamente, J. Roberto Fanjul, Ministro de Economía y Trabajo".

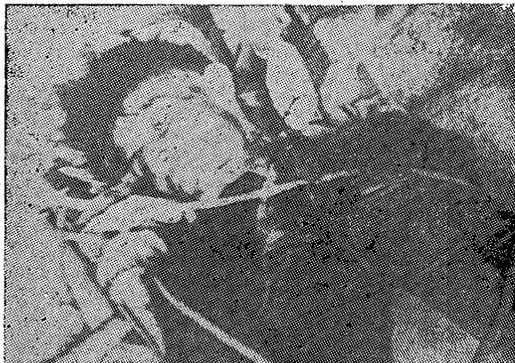
El objeto de esta reunión, según pudimos saber extraoficialmente, es el de comunicar al sindicato el acuerdo de intervención y acordar las medidas indispensables para la reanudación del servicio ferroviario intervenido.

Al funcionar de nuevo los trenes en estas circunstancias, sólo cesaría la huelga de hecho, pero continuaría el estado de huelga de derecho, por lo cual los 6010 ferrocarrileros volverían al trabajo con goce de doble salario, como lo dispone el Código de Trabajo.

El Comité Central de huelga convocó a los trabajadores para hoy a las 8, en su local central, con el fin de comunicarle los resultados de la reunión mencionada.

Según fué denunciado ayer por el sindicato, el Director General de Aduanas, señor Mario Reinoso, ha saboteado en su

—Pasa a la 5a. página



MARCOS SIMON, dirigente campesino asesinado salvajemente el lunes pasado, en San Luis Jilotepeque, —adelante de Jalpajocote—, Jalapa. UNA BANDA criminal al servicio de los terratenientes de esa zona lo fué a sonsacar de su casa con engaños, a las 5 de la mañana del día mencionado. Le tocaron a la puerta diciéndole que su bestia andaba suelta, y al salir fué agredido a balas y machetes por seis individuos. RECIBIO 8 tiros y 3 machetazos. LA FLECHA señala la herida que se le hundió casi hasta la mitad del cuello. LA VICTIMA, aunque no era ya del Comité directivo de la Unión, seguía siempre activo en su lucha por la tierra. TRIBUNA POPULAR exige que este crimen espantoso no quede impune, y llama a todos los campesinos a reforzar su combate contra los atropellos de los señores feudales, a responder a estos desmanes con más denuncias de tierras y una movilización más vigorosa en demanda de la entrega inmediata de las parcelas.

TRIBUNA POPULAR

LA MARCHA DE LA REFORMA AGRARIA

LISTA DE LAS FINCAS EXPROPIADAS
DESDE EL 5 DE ENERO DE 1953

Nombre de la Finca	Situación	Propietario	Extensión Expropiada			Indemnización
			CBS	MZS	VRS	
1 Vado Hondo	Suchitepéquez	Samuel Padilla Natareno	24	13	1110.48	Q.10622.45
2 El Caulote	Guatemala	Maria Ester Vásquez de Pineda	4	47	9996.42	1406.81
3 Buenos Aires	Alta Verapaz	Ramiro Aguilar Sierra	12	38	8333.00	14507.47
4 Las Conchas	Guatemala	Ernesto Leal Pérez	5	32	2907.08	5866.67
5 Las Navajas	Guatemala	Daniel Espechir Lorensi	2	32	2908.05	249.64
6 El Frutal	Guatemala	Antonio Porras Zirión	8			13303.98
7 Chicap y el Carmen	Chimaltenango	Rodolfo Wener, Gerardo y Oscar Kritschey Schmi- lewsky	13	31	1202.00	15126.09
8 El Molino	Chimaltenango	Carlos Hegel Fahsen	5	25	8326.00	2700.00
9 Las Trojes	Guatemala	Genny Sandoval de Lukens y Cds.	23	8		50935.00
10 Panatzan	Chimaltenango	Berta Peruccini v. de Lara y Juan Antonio Lara P.	8	48	3616.34	7000.00
11 Sta. Cristina	La Democracia	Adolfo Cordón Méndez	8	5		5800.77
12 Las Animas y Anexos	Suchitepéquez	Jesse Dale Blond	3			22910.85
13 San José Calderas	Chimaltenango	Agustín Aceituno Catalán	14	27	8466.00	8782.80
14 Río Frio	Alta Verapaz	Guillermo Erwin Diessel- dorf	4	23	9855.00	964.02
15 El Trapichito y Loma Tendida	Guatemala	Maria Vélez v. de Vélez y Daniel Vélez	4	29	5347.48	1400.00
16 Los Amantes y los Ano- nales	Chimaltenango	Francisco Sandoval Queve- do		42		800.00
17 Chimelb y Anexos	Alta Verapaz	Oscar Emilio Chávez N. y Cds.	105	52		12759.69
18 Trapiche Grande	Guatemala	José Mario Ortiz Palomo	19			5239.84
19 San José Ocaña	Guatemala	Carmen Lazo R. de Sánchez	18			14625.44
20 El Capulín	Guatemala	Carlos O. Zamora Flores y Juana Lechuga v. de Flores	1	19		3313.16
21 El Zarzal	Guatemala	Ernesto Alf. y Gmo. Corne- lio Lazo Rodezno	2	20		4595.92
22 Candelaria	Sacatepéquez	Roberto Lowenthal y Cds.	6			3213.55
23 Bella Vista	Guatemala	Eduardo Zamora P.	6	31	9996.72	5000.00
24 La Providencia y La Es- peranza	Guatemala	Julia Paredes Reyes	6			7625.15
25 Turingia	Suchitepéquez	Emilio Yurrita Casanueva	4	16	1451.00	5440.00
26 El Tamarindo	Guatemala	Emilia García de Araujo	3	16	1451.00	5440.00
27 El Tempisque	Santa Rosa	José Herrarte Sagastume	4	36		1762.55
28 Los Cérritos	Escuintla	Minor René Keilhauer	31	24	5516.00	46876.41
29 El Baretal	Escuintla	Manuel de J. Arana	4	53		12836.55
30 Sta. Leonarda	Escuintla	Adrián Morales Barillas	1	32	2908.06	1500.00
31 Guajabal y Belejú	Alta Verapaz	Manuel de J. Pérez	12	7		6727.11
32 Sto. Domingo El Rosario	Chimaltenango	Nicanor Alba García	8			13919.12
33 La Mariposa	Guatemala	Edgar Schlessinger A.	1	12		5601.86
34 El Zapote	Santa Rosa	Enrique Fehman Peralta	15			57194.06
35 La Concha	Guatemala	Isidro Pivaral Herrarte	6	17		15884.23
36 Los Esclavos	Santa Rosa	Gmo. Fernández Llerena	3			3600.00

DEPARTAMENTO AGRARIO NACIONAL

HACIA EL TERCER CONGRESO SINDICAL MUNDIAL EN VIENA

PERU

A pesar de la violenta represión desatada por la dictadura de Odría, los trabajadores peruanos han acogido con gran interés la convocatoria del Congreso y han procedido a estudiar y discutir tanto el Llamamiento de la FSM como las informaciones relativas a esa máxima asamblea de los trabajadores del mundo. Los sucesivos golpes dados al movimiento obrero por la policía —asesorada por Falange y el FBI yanqui— dificultan grandemente las tareas de preparación. No obstante, se espera que los trabajadores peruanos estarán representados por tres o cinco delegados.

MEXICO

Varias Secciones del Sindicato de Petroleros trabajan para enviar 3 delegados. Las Federaciones locales y los Sindicatos Autónomos de Monterrey, acordaron enviar 2 delegados. La Unión de Sociedades de Crédito Colectivo Ejidal de la Laguna discute en asambleas plenarias el envío de 4 a 5 delegados. La Federación Nacional de Cañeros acordó el envío de 2 delegados, y el Sindicato Nacional de Trabajadores de la Enseñanza trabaja por una delegación. Tales ejemplos son demostrativos del interés despertado entre los trabajadores mexicanos por el Tercer Congreso.

ARGENTINA

Se desarrolla actualmente un buen trabajo de propaganda. El Llamamiento de la FSM ha sido reproducido y los periódicos de empresa conceden gran atención al Congreso. No obstante lo cual se han tomado medidas para incrementar el trabajo de preparación, orientando la propaganda de manera que llegue a las grandes masas obreras.

Se prevé una delegación integrada por cinco textiles, dos metalúrgicos, tres obreros de los frigoríficos, uno de la construcción, un panadero, un marítimo, un gráfico, tres ferroviarios, tres trabajadores agrícolas, dos forestales, uno de la confección, uno de la industria del azúcar, un campesino y un tranviario. Es decir, 26 delegados, entre los cuales, cuatro mujeres y cuatro jóvenes. El desarrollo de los trabajos hace esperar, sin embargo, que los trabajadores argentinos estarán representados por 30 a 35 delegados.

El Llamamiento para el Tercer Congreso ha sido acogido con gran entusiasmo por los marinos argentinos. Por medio de peticiones y en las asambleas, exigen que la A.M.A. (su sindicato) envíe oficialmente una delegación. Los militantes del Movimiento Prodemocratización e Independencia de los Sindicatos, de ese gremio, difunden la convocatoria y el orden del día del Tercer Congreso, patrocinando el envío de dos delegados marítimos con o sin autorización de los dirigentes de la A.M.A. En los barcos se crean comisiones encargadas de difundir y discutir el Llamamiento de la F.S.M., recoger las adhesiones de las tripulaciones al Congreso; popularizar los nueve puntos del Convenio Internacional Marítimo votado por la Conferencia de Seattle en 1947 y firmado por todos los gobiernos, incluso el nuestro; proponer en el Congreso de Viena la ratificación de dicho convenio y votar por un amplio tráfico marítimo mediante convenios comerciales de igual a igual entre todas las naciones de la tierra, como contribución a la gran causa de la paz.

A Propósito del Memorándum

El Derecho Internacional Para el "Mundo Libre"

50X1-HUM

Por Oscar Castañeda Batres

(Guatemala: una aplicación práctica)

La nota enviada por el Gobierno de Washington al de Guatemala, con motivo de la afectación de propiedades de la United Fruit Company por la aplicación de la Ley de Reforma Agraria, tiene la enorme trascendencia para el llamado "mundo libre" de contener las normas de lo que el Departamento de Estado entiende por Derecho Internacional. De conformidad con la nota del abogado Dulles, "...el gobierno de los Estados Unidos debe señalar que el derecho internacional no autoriza a los Estados para realizar cualquier acto, no importa que tal acto sea impuesto a los nacionales y extranjeros sobre la base de igualdad o sin discriminación..."

De conformidad con la Carta de las Naciones Unidas, documento fundamental del Derecho Internacional contemporáneo, tenemos entendido que los Estados son todos iguales entre sí; que todos ellos tienen derecho de autodeterminarse, esto es, de darse el régimen jurídico, político y social que más convenga a sus nacionales; y que todos los Estados, para asegurar una convivencia pacífica, están obligados a respetar la soberanía de los demás.

Pero la "doctrina Dulles", nunca antes expuesta con tanta claridad como en el párrafo trans-

crito, viene a establecer las bases del nuevo Derecho Internacional que, para "el mundo libre" los Estados Unidos de América.

La "doctrina Dulles" es breve y clara:

a) Los Estados carecen del derecho de ejecutar las leyes que para su progreso hayan dictado, cuando esas leyes afecten intereses de particulares norteamericanos o del gobierno de Estados Unidos.

b) Los Estados están obligados a solicitar la autorización del gobierno norteamericano para la emisión de leyes y para la aplicación de las mismas.

c) Los actos realizados por los Estados contra los intereses de empresas o ciudadanos norteamericanos o contra los intereses del gobierno de Estados Unidos, son contrarios al Derecho Internacional, cuyas normas sólo pueden ser interpretadas por el Departamento de Estado.

Esta formulación del Derecho Internacional es de observancia obligatoria para todos los países situados de este lado de la Cortina de Hierro.

En múltiples ocasiones, desde la terminación de la Segunda Guerra Mundial, el Departamento de Estado americano ha llevado ante los organismos de las Naciones Unidas acusaciones en contra de los "países comunistas" (casos de Hungría, Polonia y Checoslovaquia), por violación

del Derecho Internacional. Una mayoría prefabricada, constituida en gran parte por los países latinoamericanos, sirvió en esas ocasiones para aprobar resoluciones condenatorias.

¿Era este Derecho Internacional que Mr. Dulles invoca en el caso de Guatemala el que nuestros países declaraban violado por los países "comunistas"? Si éste era, la lección ha sido dura, ahora que se aplica en contra de uno de los nuestros. Han medido a Guatemala con una vara con que los latinoamericanos ayudamos a medir; y la condena ha sido la misma de otros casos: Guatemala es un país bolchevique, que amenaza a la democracia, a la cultura occidental.

La doctrina no es, en verdad, nueva. Fue aplicada a México en 1938, cuando el general Lázaro Cárdenas firmó el decreto expropiatorio del petróleo. Fue aplicada a Bolivia, cuando el Gobierno de Paz Estenssoro expropió y nacionalizó la industria del estaño. Fuera de América, se aplicó a Irán y condenó a muerte a Mossadegh, cuando la nacionalización de la industria petrolera. Todos han sido bolcheviques. La democracia occidental estaba entonces representada por la Standard Oil Company y la Royal Dutch, por el monopolio de Fátima, por el Anglo-Iranian, así como ahora lo está por la United Fruit Company...

Como entonces, ahora, el De-

recho Internacional del "mundo libre" niega a los pueblos el derecho de progresar, de elevar sus niveles de vida. Y es hora de que nuestras Cancillerías se pregunten y nuestros pueblos se interroguen: ¿Es digno de defenderse este "modo de vida" occidental, este Derecho Internacional de Mr. Dulles para "el mundo libre"?

"Cuando veas las barbas de tu vecino rapar..." Una vez más América Latina se encuentra con que la Organización de Estados Americanos, que pretende ser alianza indisoluble para la defensa de nuestras naciones y libertades, emudece ante una real agresión. Inútil será plantear el caso ante esa Organización, útil sólo para defender a los tiranos y para servir a las empresas extranjeras que explotan nuestros recursos.

Pero una vez más América Latina encuentra la hora de definir su futuro y de defenderlo. Ya decía Martí que unos son los intereses de "nuestra América", y otros los de "la otra América", el poderoso vecino que busca subyugarlos.

¿Habremos descendido en esta América martiana a tan abyecta condición que no tengamos los brazos al hermano amenazado? No lo creemos. Los pueblos están con Guatemala. Y si así no fuera, el gesto gallardo del pueblo y del gobierno guatemaltecos sería bastante a reafirmarnos la fe en nuestro futuro.

EN LA UNION SOVIETICA

COMO VIVEN LOS OBREROS METALURGICOS

Por N. Kirichenko

La fábrica Petrovski está enclavada en Dniepropetrovsk (Ucrania). Es una de las mayores fábricas del medio sur-occidental. Antaño perteneció a una Sociedad anónima capitalista. En todos sus talleres predominaba el trabajo manual. Las condiciones de trabajo en la fábrica eran tan duras que los nombres más fornidos y sanos sólo duraban unos cuantos años y luego, por lo general, quedaban invalidos.

Con el poder soviético la fábrica fué ensanchada y reequipada. En sus talleres se montaron máquinas e instalaciones de alto rendimiento que reemplazaron al trabajo manual o lo aliviaron. Por ejemplo, el miedidor del nivel de la mezcla en los Altos Hornos ha sido sustituido por un aparato automático; el trabajo de los chapistas lo realizan trenes de laminar; en lugar de los cargadores han aparecido grúas, gatos, pasavagones, etc. En la fábrica trabaja ahora personal bien preparado técnicamente. Cuenta con una vasta red de cursos, escuelas y círculos de capacitación técnica, donde los obreros elevan su calificación gratuitamente y adquieren nuevos oficios.

Los metalúrgicos, como los demás trabajadores de la Unión Soviética, están rodeados de la solicitud del Estado. Su trabajo está bien remunerado. Los obreros de esta fábrica, además de su salario base reciben cada año primas considerables por años de servicio. El año pasado se abonaron por este concepto más de 10,000,000 de rublos. Los metalúrgicos que han cumplido 50 años reciben una pensión suficiente para cubrir las necesidades de una familia corriente.

Si el pensionado lo desea puede continuar trabajando en la fábrica y así cobra la pensión íntegra y su salario.

El trabajo de los metalúrgicos suele premiarse con elevadas condecoraciones. Este año les ha sido adjudicada la Orden de Lenin, que es la máxima recom-

pensa al obrero de Hornos Martín, Nikifor Avdeev; al fundidor Alexander Ersh; a los mecánicos de grúa eléctrica Fedot Peschani, y a otros. En total, en 1953 han sido condecorados 136 obreros, ingenieros, peritos y empleados de esta fábrica.

La fábrica invierte cuantiosas sumas para mejorar y aliviar las condiciones de trabajo de los obreros. Tan sólo en 1952 se gastaron 1,700,000 rublos para mejorar la técnica de seguridad y la protección de la mano de obra de los metalúrgicos. Se han construido pantallas especiales que preservan a los obreros de los Altos Hornos, a los fundidores y laminadores de la acción de las altas temperaturas.

En los talleres han sido montados aparatos especiales que amortiguan los ruidos; en los talleres de laminado hay instalaciones de humectación. En todas las operaciones que despiden calor se emplean modernos sistemas de ventilación.

Las mujeres tienen en cada taller una sala de higiene. Las embarazadas están bajo observancia médica y se les prohíbe categóricamente realizar trabajos pesados. Los trabajadores de la fábrica disponen de guardería infantil y casa-cuna donde cada madre puede dejar a su hijo durante las horas que está ocupada en la producción. Allí le cuidan expertos educadores y médicos.

La fábrica cuenta con una policlínica magníficamente instalada. En ella hay cura de baños y proflatorio. Los hijos de los metalúrgicos descansan el verano en colonias infantiles, y los obreros en la casa de reposo de la fábrica o en distintos balnearios del país.

La fábrica realiza una vasta labor de construcción de viviendas, de centros culturales y de establecimientos públicos. El año pasado recibieron nuevos apartamentos centenares de metalúrgicos. Ahora se están habitando cinco grandes casas de

vivienda y pronto estará terminada un soberbio edificio para los obreros de la fábrica en el lugar más céntrico de Dniepropetrovsk.

En las horas de asueto los metalúrgicos visitan el Palacio de Cultura, el club de la fábrica, la biblioteca. Aquí asisten a sesiones de cine, presencian espectáculos teatrales, escuchan conferencias, leen periódicos y revistas, ensayan en los grupos artísticos de aficionados. Por ejemplo, el modelista Iván Zheliuk y el electricista Vladimir Galagan asisten a la clase de canto. Con frecuencia actúan ante sus camaradas interpretando obras clásicas de compositores rusos y del extranjero. La obrera del taller de Hornos Martín, Liudmila Ardónova, recita con éxito poesías

ante los metalúrgicos. Muchos metalúrgicos dedican sus horas libres al deporte: gimnasia, basquetbol, lucha grecorromana, etc. Los deportistas de la fábrica tienen a su disposición un magnífico gimnasio, un estadio, un club náutico y varios campos de deporte.

Los obreros de la fábrica cooperan a esta solicitud del Gobierno Soviético por las condiciones de trabajo y de vida de los metalúrgicos, con un gran entusiasmo en el trabajo creador. Y tienen derecho a enorgullecerse los campos koslianos, en los talleres que producen vistosos tejidos, en las vías férreas, en los automóviles y locomotoras, en las esclusas de los diques y en las centrales eléctricas, en todo lo que hace cómoda y radiante la vida del hombre, y su trabajo más liviano.

NIÑOS QUEMADOS VIVOS EN KENYA

El implacable terror que reina en Kenya, horroriza a la opinión pública y provoca la indignación y la protesta del mundo entero.

Una carta de Kenya publicada en Londres, revela que: "se quemaron vivos a niños, se torturó a mujeres, se castra a hombres, se azota con látigos a mujeres, se vierte sobre su pecho agua hirviendo para obligarlas a "declarar" que Jomo Kenyatta les ha hecho pronunciar el juramento "Mau Mau"; después de matar o encarcelar a los hombres se expulsa a las mujeres y a los niños, de sus tierras dejándoles morir de hambre. En los campos de concentración continúa el terror contra el pueblo "Kikuyu"; todas las noches, la policía de Kenya saca de los campos a numerosas personas para fusilarlas. La población de algunos pueblos del país "Kikuyu" ha sido totalmente exterminada y miles de personas son llevadas a los campos de concentración".

La carta invita "a propagar esa noticia a toda persona que llegue a conocerlos". Los africanos de Kenya luchan por los derechos democráticos más elementales tales como la libertad de palabra y de reunión. Todas las personas y organizaciones que en el mundo entero aman la paz y la democracia les apoyarán en su lucha.

La F.D.I.M., en nombre de millones de mujeres, ha dirigido al señor Winston Churchill, Presidente del Consejo de Ministros de la Gran Bretaña, un telegrama en el que se dice: "La opinión mundial se indigna y horroriza al conocer las noticias relativas al exterminio implacable del pueblo "Kikuyu", de mujeres y niños quemados y torturados. La Federación Democrática Internacional de Mujeres, que representa 140 millones de mujeres de 66 países exige el fin inmediato de esta matanza. Respetad los derechos elementales del pueblo de Kenya".

Octubre 8, 1953 — TRIBUNA POPULAR — 3

El Brasil Nacionalizó la Industria Petrolera

RIO DE JANEIRO, 7.—El presidente Getulio Vargas firmó hoy la ley que ordena la nacionalización de la industria petrolera del país, prohibiendo a los extranjeros explotar la principal fuente de riqueza de Brasil.

La ley contempla también la

creación de una corporación controlada por el gobierno, y que será la encargada de la producción, transporte y refinación del petróleo, cuya producción total actualmente en Brasil es de 60,000 barriles al año.

TOGLIATTI EXIGE POLITICA CONJUNTA PARA SATISFACER LAS NECESIDADES POPULARES

ROMA, Octubre 6 (TASS).—Grandes festividades en honor de "Le Unità", órgano central del Partido Comunista italiano, se han llevado a cabo en todas las provincias en celebración del "Mes de la Prensa Comunista". Palmiro Togliatti, secretario general del Partido Comunista, pronunció un vibrante discurso ante 40,000 personas en la provincia de Arezzo, Togliatti destacó que la victoria obtenida en las pasadas elecciones por las fuerzas democráticas obligaron a De Gasperi y a otros líderes del partido demócrata-cristiano a posponer, o por lo menos a dismular, sus planes de organizar un frente anticomunista para juzgar a las fuerzas populares que luchan bajo la dirección de los comunistas por una Italia feliz.

Nuevos sectores de la población, declaró Togliatti, se han dado cuenta de que la situación en que se ha hallado el pueblo en los cinco años de gobierno clerical, es intolerable. Es cierto que es un convencimiento de nuevos sectores de la población no ha cambiado todavía la situación política del país. Pero este hecho es por sí mismo una condición para un cambio político, y debe ser saludado jubilosamente por to-

dos los demócratas. Es inaceptable, sin embargo, dormirmos sobre nuestros laureles: es necesario asegurar los cambios que demanda nuestro pueblo. Muchos votantes que apoyaron a los partidos demócrata-cristiano y monárquico, son también hombres del pueblo y demandan la satisfacción de sus necesidades económicas y morales. Que los amplios sectores de la población están unánimemente desearos de luchar por la satisfacción de sus demandas, lo prueba la unidad de acción de la clase obrera en las huelgas y el hecho de que todos los demócratas, no importa sus diferencias ideológicas, han protestado contra las arbitrariedades y las violaciones a la Constitución.

Nosotros proponemos a todos que lleguemos a acuerdos concretos que permitan a las grandes fuerzas de la población asegurar conjuntamente la satisfacción de las necesidades que son comunes a todos los trabajadores. Tal acuerdo no es fácil lograrlo debido a que por espacio de varios años las fuerzas reaccionarias han tratado de sembrar discordia entre el pueblo, pero los comunistas no cesarán jamás su lucha por destruir las barreras artificiales que se han levantado entre nuestros compatriotas.

OCCIDENTALES REHUYEN CONFERENCIAR SOBRE LOS PROBLEMAS DE LA PAZ

EL COMENTADOR de asuntos internacionales de Pravda, D. Kraminov, escribe en la revista internacional acerca de las maniobras de la diplomacia norteamericana que han evitado que la 8a. sesión de la Asamblea General de las Naciones Unidas discuta la composición de la conferencia política sobre Corea. La prensa de la burguesía norteamericana, señala Kraminov, no oculta su júbilo por la "victoria" de la diplomacia norteamericana sobre las Naciones Unidas. Esta "victoria", sin embargo, es completamente dudosa. La diplomacia norteamericana a demostrado otra vez al mundo entero que los círculos gobernantes de los Estados Unidos impiden la pronta convocatoria de la Conferencia política sobre Corea. Por lo que toca a la esencia de esta cuestión, las maniobras de la delegación norteamericana no significan que han fortalecido la posición del arreglo de la cuestión coreana. Ni ha sido fortalecida por la amenaza directa de violar el armisticio en Corea, hecha en el discurso del representante norteamericano Lodge y en la última declaración de Syngman Rhee.

Kraminov también comenta el convenio militar entre los Estados Unidos y la España de Franco firmado el 26 de septiembre.

La estrecha colaboración de las fuerzas agresivas de los Estados Unidos con las fuerzas reaccionarias de Europa tanto como con las de Asia demuestra, dice el escritor, que en su lucha por alcanzar la dominación mundial los monopolios norteamericanos no desdennan nada. La alianza militar entre los agresores norteamericanos y la camarilla fascista de Franco demuestra una vez más cuán grande es la amenaza a la causa de la paz por parte de los círculos agresivos de los Estados Unidos, los que hacen todo lo posible para evitar el ammoramiento de la tensión internacional y el fortalecimiento de la cooperación pacífica entre las naciones.

A Honduras...

—Viene de la 7a. página

no fueron a competir, a pelregar su clasificación, sino que más bien fueron a pasear, ya que ellas creyeron o pretendieron que con sólo pararse en el campo, sus rivales se doblegarían ante ellas y traerían consigo por tercera vez la corona de campeonas centroamericanas.

En próximas fechas analizaremos la actuación personal de las seleccionadas de baloncesto en canchas hondureñas.

Gobierno de Guayana Inglesa Rechaza Amenazas de Inglaterra

LONDRES, 7.—El Ministerio de Colonias de Inglaterra ha anunciado que todos los extranjeros están siendo evacuados de la Guayana Inglesa ante la grave situación política imperante en la colonia, motivada por el gran desarrollo que ha alcanzado el movimiento de liberación de la explotación colonial.

A pesar de la censura que se ha impuesto a todos los despachos procedentes de la Guayana, se sabe que el nuevo gobierno popular ha lanzado un manifiesto repudiando las amenazas del imperialismo inglés y reafirmando la voluntad inquebrantable de toda la población de luchar hasta la victoria por la conquista de la independencia nacional, acusando al gobierno inglés de ser el principal responsable de las medidas terroristas puestas en práctica por las autoridades coloniales.

Mientras tanto, el crucero "Surberb" se dirige a toda marcha hacia la colonia con un destacamento de soldados que llevan la misión de ahogar en sangre la patriótica lucha independentista de la población.

GEORGETOWN, 7.—Una gran manifestación de trabajadores desfiló frente al Parlamento de la Guayana en apoyo a un proyecto de ley presentado por el

Partido Progresista que obliga a los patronos a reconocer la personería jurídica de los sindicatos que tengan los miembros necesarios. El Partido Progresista cuyo secretario general es el primer ministro Cheddi Jeyam, ha demandado también que le sea revocado el derecho al veto al gobernador colonial.

En Mexico Declara Alvarado F.

Guatemala Lucha Por su Independencia Económica

MEXICO, 7.—En entrevista concedida al periódico "Novedades", Roberto Alvarado Fuentes, nuevo embajador de Guatemala en México, declaró que su país trata de mantener relaciones amistosas con todas las naciones, con excepción de las dictaduras fascistas de España y Santo Domingo.

En relación al problema de la United Fruit Company, señaló Alvarado Fuentes que Guatemala no ha alterado su determinación de hacer respetar las leyes del país. "Guatemala libra hoy —di-

jo el embajador—, como México con el petróleo en 1938, una batalla por su soberanía y sus derechos inalienables, que interesa directa y vitalmente a todos y cada uno de nuestros pueblos".

Finalmente, Alvarado Fuentes informó que Guatemala exportará a México, en un tiempo no mayor de dos meses, de 40 a 50 toneladas de maíz, como el primer envío de un constante intercambio comercial, gracias al desarrollo que ha observado la producción agrícola a consecuencia de la aplicación de la Ley de Reforma Agraria.

SURGE UNA NUEVA SOFIA EN BULGARIA

MOSCU, 6 de Octubre. (TASS). Dimitri Popov, Presidente del Comité Ejecutivo del Consejo Popular de Sofía, capital de la República Popular Búlgara, publica un artículo en "Izvestia" sobre el gran desarrollo alcanzado en los últimos años por la capital búlgara y cómo ha cambiado radicalmente de aspecto.

Señala Popov que desde que Bulgaria fue liberada de la dictadura monárquico-fascista y de la ocupación hitleriana, el Partido Comunista y el Gobierno del Pueblo han prestado gran atención a la reconstrucción y mejoramiento de Sofía.

En 1945, fué elaborado un plan general para la reconstrucción de la capital, con la ayuda del destacado arquitecto soviético A. Y. Shushev. Todo el trabajo de reconstrucción se ha llevado a cabo siguiendo las directrices de este plan.

En los últimos años se han inaugurado en Sofía hermosos edificios, como el que ocupa el

Comité Central del Partido Comunista, el monumento "Alexander Stambolisky", el Palacio de Teatro y Cultura en el distrito Dimitrov, muchos nuevos edificios para la Universidad, la Librería Pública "Vasil Kolarev", un nuevo estadio deportivo con capacidad para cincuenta mil espectadores y muchos otros hermosos edificios.

El Consejo Popular de Sofía ha dado particular atención a la construcción intensiva de viviendas, habiendo sido construidos de 1951 a 1952 más de 1,400 hogares.

En los nueve años de gobierno popular, se han pavimentado más calles y se han construido más carreteras que durante los 16 años del viejo régimen. El sistema urbano de transporte, que durante la guerra fué totalmente destruido, ha sido reconstruido de nuevo, y se ha establecido, con la ayuda de la Unión Soviética, una red de líneas de tranvías.

A comienzos del próximo año, continúa informando Popov, será construido un hermoso y gigantesco parque de descanso en las afueras de la capital. En los últimos años nuevos hospitales y escuelas con magníficos jardines han sido construidos.

Todo esto, termina diciendo Popov, es el fruto del trabajo pacífico del pueblo, que sabe que los planes de reconstrucción de su ciudad serán llevados a feliz término, porque el Gobierno Popular no tiene otros intereses que los intereses del pueblo.

FUERON SEPARADOS DE LA DIRECCION DEL PARTIDO COMUNISTA DE PUERTO RICO

César Andreu Iglesias y Consuelo Burgos han sido separados de sus cargos en el Comité Central del Partido Comunista Puertorriqueño, según informa un comunicado de prensa emitido por dicha organización. Iglesias y Burgos han sido separados también del Comité Central, quedando como miembros de fila única.

La remoción de estos dos dirigentes —dice el comunicado de prensa— obedeció a que permitieron inconscientemente que se desarrollaran en sus relaciones políticas, sentimientos personales ajenos a las normas de compañerismo y hermandad en el trabajo

del Partido. Estas relaciones afectaron políticamente al Partido porque condicionaban adversamente la elaboración y aplicación de casi toda su política".

Andreu Iglesias era secretario general del Partido y Consuelo Burgos, secretaria de prensa y propaganda. Asimismo ocupaban los cargos de director y administrador del periódico "Pueblo", órgano del Partido.

Secretario general interino —en tanto se reúne el Congreso del Partido— fué electo Ramón Mirabal; director y administrador de "Pueblo", Félix Ojeda y Jorge W. Maisonet, respectivamente.

Cables Internacionales

EGIPTO ROMPERA NEGOCIACIONES CON INGLATERRA

Cairo, 6.—Un alto funcionario del gobierno egipcio declaró en rueda de periodistas que Egipto romperá las negociaciones que ha venido sosteniendo con la Gran Bretaña, sobre el retiro de sus tropas del Canal de Suez, si ese país persiste en seguir haciendo uso de tácticas evasivas, que retardan la solución a la demanda egipcia de que se evacúe a los ochenta mil soldados ingleses que están estacionados en el Canal. Por otra parte, el primer ministro Abdel Nasser, ha declarado que "el pueblo egipcio se está preparando para llevar a cabo la batalla definitiva por su liberación".

DERECHOS CIUDADANOS PARA LA MUJER MEXICANA

México, 6.—La Cámara de Diputados aprobará hoy el otorgamiento del derecho de ciudadanía a las mujeres del país. Se espera que más de diez mil mujeres invadan el local de la Cámara, para presenciar el momento en que se les conceda el derecho al voto, por primera vez en la historia de México.

PERÓN ELOGIA A EISENHOWER

Asunción, 6.—En una conferencia de prensa celebrada en esta ciudad, la primera que celebra desde su llegada a Paraguay, el demagogo por excelencia, Juan Domingo Perón, presidente de Argentina, tributó cálidos elogios al presidente Eisenhower, agregando que se siente seguro en Argentina "ahora que está Eisenhower, con quien simpatizó mucho, en el Poder en EE. UU."

REPRESION SANGRIENTA INICIA GOBIERNO DE IRAN

Teherán, 6.—El gobierno pro-imperialista de Irán ha anunciado que condenará a la horca a cualquier miembro del Partido Tudeh, que calga preso. El Partido Tudeh desde hace tiempo actúa en la clandestinidad, y se ha distinguido por su consecuente lucha, en favor de los intereses populares.

TRIBUNA POPULAR

Director:
ALFREDO GUERRA BORGES.
Administrador:
CARLOS RENE VALLE.
Dirección: 7ª Av. No. 5-31 — Impreso
en los "Talleres Gráficos Guatemaltecos,
S. A." — Guatemala, Centro América.

NOTAS POLITICAS

DOS PALABRAS ACERCA DEL DISCURSO DE PACO FERNANDEZ

Alfredo Guerra Borges

EDITORIAL

POR UN GRAN 20 DE OCTUBRE

Dentro de pocos días se cumplirá el noveno aniversario de la histórica fecha en que el pueblo y los militares honestos derrumbaron el podrido régimen de Ponce. El 20 de Octubre de 1944 ha pasado a ser en los anales de nuestra historia patria la fecha que encarna la iniciación de un movimiento democrático y revolucionario en continuo ascenso desde aquel año.

En el curso de nueve años el pueblo ha alcanzado importantes conquistas democráticas, entre las cuales la de mayor profundidad y alcances es la Reforma Agraria actualmente en desarrollo. A medida que el movimiento revolucionario avanza, se han recrudecido los ataques de la prensa subvencionada por los monopolios norteamericanos, se han multiplicado las amenazas de intervención extranjera y la actividad subversiva de la reacción interna, financiada por la United Fruit Company. Es del todo evidente que solamente la decisión popular, unida a la consecuencia de los gobiernos democráticos y a la conducta patriótica del Ejército, ha impedido el éxito de la conspiración reaccionaria. El pueblo ha apoyado cada vez más sólida y conscientemente al régimen democrático, en la medida en que el régimen democrático ha emprendido obras para la elevación del nivel de vida popular y para el desarrollo independiente de Guatemala.

La celebración del aniversario del 20 de Octubre constituye cada año una fecha de movilización popular, en la que al mismo tiempo que se conmemoran los éxitos alcanzados se expresa la voluntad de alcanzar nuevos objetivos del movimiento revolucionario. Este año deben hacerse nuevos esfuerzos para ampliar la movilización popular; en todo el país deben celebrarse manifestaciones, mítines, asambleas, actos de todo género, en los que el pueblo reafirme su decisión de marchar hacia adelante y de resistir las amenazas de intervención extranjera.

La amenaza de una intervención extranjera no ha desaparecido. Es real y sigue pendiendo sobre los destinos de nuestra patria. El 20 de Octubre el pueblo debe expresar su indignación ante los agresivos propósitos de los círculos extranjeros que quieren meter su hocico en los asuntos internos de Guatemala.

Preparémonos para un gran 20 de Octubre. Desde ahora vayamos al seno de las más amplias masas. Hagamos del 20 de Octubre una nueva jornada por la independencia nacional y la paz, una gran fecha de movilización por el cumplimiento de los objetivos del movimiento revolucionario y antiimperialista de nuestro país!

EL CONGRESO CONOCIO AYER DEL PROYECTO SOBRE LOS DERECHOS DE AUTOR NACIONAL

El Congreso conoció en su sesión de ayer, el dictamen y proyecto de Decreto de la Comisión de Educación, que contiene la Ley sobre el derecho de autor en obras literarias, científicas y artísticas, la cual protege a los autores de tales obras que estén o no publicadas y se confiere "por la simple creación de la obra sin que sea necesario depósito, registro ni ninguna otra formalidad".

El proyecto entra luego a hacer una serie de definiciones sobre las obras que comprende la Ley, disponiendo que el autor de las mismas tiene la facultad exclusiva de disponer de ella y transmitirla en caso de muerte. En su artículo 13, determina que el derecho concluye 50 años después de la muerte del autor, y en caso que sean varios, el término se contará a partir de la muerte del sobreviviente, siendo el derecho en referencia inembargable, no así las obras y el producto obtenido por su explotación.

Los artículos de actualidad publicados en periódicos y revistas podrán ser reproducidos por la prensa, "a menos que la reproducción se prohíba mediante una reserva especial o general" y en todo caso, "deberá citarse la fuente de donde se hubieren tomado" ya que de no llenar este requisito la reproducción será ilícita. En cambio, la reproducción será lícita cuando se trate de breves fragmentos de obras literarias, científicas y artísticas en publicaciones "con fines didácticos o científicos, en an-

tologías y crestomatias, o con fines de crítica literaria o de investigación científica", pero siempre debiendo indicarse de manera inequívoca la fuente de origen. Los contraventores de esta disposición, serán sancionados con una multa de 100 a 500 quetzales; se trate de obra de autor nacional o extranjero.

El autor, dice el artículo 19, al disponer de sus derechos de autor patrimonial, a cualquier título —parcial o totalmente— "conserva el derecho de autor moral, de reclamar la paternidad de su obra y de oponerse a toda modificación o utilización de la misma, perjudicial a su reputación de autor", derecho que es inalienable y su violación autoriza al autor "a demandar al contraventor para que cese el uso ilícito y por indemnización del daño moral". A tales demandas, el autor no puede renunciar de antemano. A continuación señala que gozan del amparo de la ley, los autores tanto nacionales como extranjeros domiciliados en la República.

A efecto de defender sus derechos contra quienes violaren las disposiciones de esta ley, los autores pueden ejercer las acciones siguientes:

"1) Pedir que cesen los actos ilícitos; 2) Pedir el secuestro o la destrucción de las obras y reproducciones ilícitas manufacturadas en el país o introducidas al territorio de la República y de los medios para producirlos (formato, películas, moldes, clichés) sin tomar en cuenta el derecho real sobre las cosas cor-

Algun periódico ha dicho que "la declaración política más sensacional de los últimos tiempos" ha sido un discurso que pronunciara el diputado parista Francisco Fernández del Innes de la semana en curso. No quisiéramos guardar silencio sobre un discurso que se considera "sensacional". Y del que ya se quiere sacar raja maliciosamente.

Como se sabe, Paco Fernández dijo en el Congreso que el Partido Guatemalteco del Trabajo era "el más patriota, el más decente, el más honesto y el más lógico del país", agregando que todos los otros partidos democráticos eran transitorios y desembocarian, al disolverse, "en el gran partido comunista mundial". Los diputados del PAR, en un comunicado de prensa firmado por Salvador Chicas Carrillo y Mario Paiz Novales, han manifestado que las opiniones de Paco Fernández no son compartidas por ellos, que el PAR no es un Partido transitorio y que, por el contrario, se abre ante el futuro brillante. A todo esto se ha agregado, como era de esperar, "Prensa Libre", que trata el asunto con maña y con malicia, como también era de esperar.

Valga la oportunidad para decir que, a nuestro juicio, los partidos políticos democráticos no tienen los días contados. Abrigamos la firme creencia de que tienen por delante una vida prolongada. Pero de ello no sacamos, por otra parte, la conclusión de que los partidos políticos no desaparecerán nunca. Como hermosa y sencillamente dijo Mao Tse Tung, los partidos políticos son como el hombre: nacen, crecen, alcanzan la madurez, envejecen y mueren. Los partidos políticos son instrumentos de la lucha de clases y cuando las clases desaparecen definitivamente, desaparecerán igualmente los partidos, incluido el Partido Guatemalteco del Trabajo. No tenemos inconveniente en admitir así nuestra liquidación.

¿Pero quién puede sentir gusto en hablar de lo que pasará en la tierra cuando se entrie el sol?... La vida transcurre a nuestro lado y no es propio que nos embobemos discutiendo acerca de cuestiones que sucederán dentro de muchos años. Lo importante es actuar como lo demanda la realidad presente y en este aspecto nuestra posición es conocida: deseamos trabajar unidos a cuantos tengan objetivos comunes. Esto no está reñido con las palabras de Paco Fernández y mucho menos con el comu-

nicado de los diputados del Partido Acción Revolucionaria que, por el contrario, han reafirmado que serán "siempre los defensores de la unidad dentro de las filas revolucionarias". Dicen muy bien los diputados del PAR al afirmar que este Partido coincide, en el seno de las filas revolucionarias, con los otros partidos democráticos, al mismo tiempo que mantienen "a fe parista de nuestras bases en una forma independiente de otra agrupación política, aunque se identifique con nuestra manera de pensar y de interpretar la democracia y los principios revolucionarios".

Por lo que al Partido Guatemalteco del Trabajo se refiere, es sabido que su Programa contempla la necesidad de realizar las tareas del movimiento democrático y revolucionario en Guatemala a través de un movimiento único, tan amplio que de él formen parte la clase obrera los campesinos, la pequeña burguesía y el sector de la burguesía nacional que desea un desarrollo independiente de Guatemala. O lo que es lo mismo, un frente único que estuviera integrado, desde el punto de vista de las organizaciones, por el Partido Acción Revolucionaria, el Partido de la Revolución Guatemalteca, el Partido Renovación Nacional, el Partido Guatemalteco del Trabajo, la Confederación General de Trabajadores de Guatemala, la Confederación Nacional Campesina; y las organizaciones femeninas, juveniles y populares que han surgido en el curso del desarrollo del movimiento revolucionario en Guatemala.

A este frente único democrático y antiimperialista le teme la reacción como al diablo y por ello no desperdicia oportunidad para tratar de sembrar la cizaña en las filas democráticas. Maliciosamente "Prensa Libre" ha dicho: "¿Qué han hecho los partidos revolucionarios —burgueses— de un tiempo a esta parte, sino ajustar su política a las necesidades del Partido Comunista?... Claro está que de esto quisieran esperar que los partidos democráticos reaccionaran en el sentido de distanciarse del PGT, adversando toda decisión en que pudieran estar de acuerdo con nosotros. ¿Pero cuáles son los hechos?... Los hechos muestran la existencia de fuertes suferencias feudales en la economía guatemalteca, la voluntad de las masas del campo de salir de su estado de miseria actual, la lucha de los obreros por mejores condiciones de vida, la lucha de todo el pueblo por el desarrollo industrial del país y por

la independencia nacional. Los partidos democráticos, en lo fundamental, están de acuerdo en luchar contra el atraso semifeudal y la condición semicolonial de Guatemala. Lo dicen así sus programas y la orientación política general que han mantenido hasta la fecha. ¿Es posible no entenderse en tales condiciones?... ¿Acaso, por la infirmería de no coincidir con el Partido Guatemalteco del Trabajo ante los ojos perversos de la prensa reaccionaria, van a dejar de luchar junto al PGT contra la intervención extranjera y la actividad subversiva de los reaccionarios?... No es cierto que los "partidos revolucionarios burgueses" no hayan hecho otra cosa, de un tiempo a esta parte, que ajustar su política "a las necesidades del partido comunista". Lo que han hecho los partidos democráticos es ajustar su política a las necesidades de Guatemala y a los intereses soberanos del país. El Partido Guatemalteco del Trabajo procede en igual forma y por eso coincide. Tales son los hechos, que no puede cambiar a su antojo ni la prensa "libre".

Permitámonos una cuestión más. El periódico mencionado dice que no hay lugar a dudas acerca de que "los partidos de la pequeña burguesía revolucionaria van al partido comunista y mientras tanto se amoldan a su línea y sirven sus causas". A esto último nos hemos referido ya y no hay indicios de que los partidos democráticos aspiren a amoldarse a los intereses reaccionarios y "servir sus causas". Por lo que respecta a lo demás es bueno decir —y creo que los comunistas sabemos más de estas cosas que la prensa reaccionaria—, que no es cierto que los partidos democráticos "vayan hacia el Partido Comunista". No es así como se forja un partido de los comunistas. No es a costa de la disolución de estos partidos que creará el Partido Guatemalteco del Trabajo. Muchos elementos de estos partidos jamás vendrán a sus filas y otros tantos no serían aceptados en el seno del PGT. Cada quien juega en el partido el papel que le corresponde de acuerdo con los intereses de clase que representa y al Partido Guatemalteco del Trabajo, el partido revolucionario del proletariado de Guatemala, no pueden venir más que los que representen los intereses de este proletariado.

INTERVENIDOS HOY LOS FERROCARRILES

Viene de la 1ª página

dependencia la huelga legal de los ferrocarrileros. La Aduana permitió que la Agencia del Banco en esa dependencia recibiera el dinero que corresponde a la IRCA, dineros que de modo normal son recaudados por un empleado de la compañía. Como tal empleado —el señor Mario Morales Vielman— no se presentó ayer a trabajar, cumpliendo el acuerdo de huelga, la Aduana lo sustituyó extendiendo una fórmula que permitía a la agencia

bancaria recibir el dinero en depósito. De este modo, una dependencia estatal en manos poco escrupulosas, ha jugado el papel de rompe-huelga. Detrás de esta maniobra ha actuado Pedro Medina Dardón, ex diputado del FPL —que nada hizo durante su ejercicio en favor de la clase obrera— y ex ferroviario. Acerca de este grave acontecimiento, César Montenegro nos declaró:

"En la Aduana el Director, y casi todos los Asesores e Inspectores están desde hace tiempo al servicio de la IRCA, en plan de intercambio, de favores".

Y agregó:

"Pedro Medina Dardón, por ejemplo, a pesar de tener 7 años de no trabajar ni un día como ferroviario, obtiene siempre permisos continuos de la empresa con goce de salario". El sindicato se dirigió ayer mismo al Ministro de Hacienda denunciando esta violación de la huelga y exigiendo el cese de tal actuación.

A esto sencillamente se reduce la "declaración política más sensacional de los últimos tiempos".

Farmacias de TURNO

DEL 3 AL 10 DE OCTUBRE:

González Vassaux, 18 calle entre 7a. y 8a. avenidas; teléfono 3184.
 Klée Suc. No. 7, 6a. avenida y 9a. calle; teléfono 3127.
 Bolívar, Avenida Bolívar 21-314 y 54 calle.
 Cumes, Avenida Central, 114.
 Cardona, 26 avenida de La Palmita, No. 99.
 Moderna, 12 avenida sur, No. 80-B; teléfono 2820.
 Ferren, 6a. avenida y 1a. calle, No. 67.
 Antillón, 9a. avenida y 12 calle; teléfono 4553.

Efraín Villatoro y Jorge Quezada

Se ponen a las órdenes de usted para toda clase de trabajos de sastrería en la 16 calle poniente, No. 5-62.
 PRECIOS COMÓDOS VISITENOS USTED



CAPITOL

A las 4.15, 6.10 y 9 pm., LONDRES EN PELIGRO, Barry Jones. Luneta 0.50, Galería 0.15.

REAL

A las 4 pm., 6.10 y 9.10, FRUTO PROHIBIDO, Arturo de Córdova. Luneta 0.35, Galería 0.15.

ROXI

A las 4.15 y 9 pm., LA RED, Rossana Podestá, y MI ADORADA CLEMENTINA, Marga López. Luneta 0.35, Galería 0.10.

COLON

A las 4.15 y 9 pm., UN RINCON CERCA DEL CIELO, y AHORA SOY RICO. Luneta 0.30, Galería 0.10.

POPULAR

A las 4.15 y 8.45, SIN RASTRO DEL PASADO, Burt Lancaster, y SOLO PARA TI. Luneta 0.25, Balcón 0.15, Galería 0.10.

MODERNO

A las 4.15 y 8.45, CANCION DE CUNA, y GENIO Y FIGURA. Luneta 0.25, Balcón 0.15, Galería 0.10.

ALAMEDA

A las 4.15, 6.10 y 9.10, EL BRUTO, Pedro Armendáriz. Luneta 0.25, Galería 0.10.

VARIEDADES

A las 4.15 y 8.45, LA EXTRAÑA PASAJERA, y PIEL CANELA, Sara Montiel. Luneta 0.25, Galería 0.10.

LUX

A las 4.30, 6.10 y 9.10, ABBOTT Y COSTELLO EN VENUS. Luneta 0.60, Galerías 0.25 y 0.15.

PALACE

A las 4 pm., 6.10 y 9.10, IVANHOE. Luneta 0.50, Galerías 0.25 y 0.15.

VENECIA

A las 4.30 y 8.45, VENGANZA APACHE, John Lund, y LO QUE HACE EL DINERO, Piper Laurie. Luneta 0.25, Galerías 0.15 y 0.10.

REFORMA

A las 4.15, 6.15 y 9.15, CAMINO DE ADVERSIDAD. Admisión: Tarde 0.50, Noche 0.60.

FOX

A las 5 pm., y 9.10, PARIS REVUE (espectáculo no apto para menores). Luneta Q1.00, Galería 0.40.

AMERICA

A las 4.15 y 8.45, FRONTERA NORTE, Fernando Fernández, y EL LUNAR DE LA FAMILIA, Tony Aguilar. Luneta 0.15, Galería 0.05.

ABRIL

A las 4.15 y 8.45, NI UN PASO ATRAS, y EL RIFLE. Luneta 0.15, Galería 0.07.

NORTE

A las 5.30 y 9.10, IVANHOE, Robert Taylor. Luneta 0.40.

MAYA

A las 4.30 y 8.45, MI ADORADO JUAN, y TORRENTE PASIONAL, Marilyn Monroe. Luneta 0.25, Galería 0.10.

Aldana Sandoval Aclara el Caso de Silva Romero

El tan llevado y traído asunto del amparo interpuesto por el Capitán Colombiano Alfredo Silva Romero contra la resolución del Ministerio de Comunicaciones y Obras Públicas por virtud de la cual se le exige solicitar permiso antes de cada vuelo, ha sido aclarado suficientemente con el informe que rindió ante la Corte Suprema el coronel Carlos Aldana Sandoval, titular de aquella cartera.

Según el Informe aludido, se trata de un simple caso de ignorancia de la ley guatemalteca por parte del recurrente Silva Romero, quien pretende hacer apa-

recer como arbitrariedades del Ministro, lo que solamente es cumplimiento de las normas legales sobre la materia.

LOS HECHOS. Silva Romero se encuentra entre nosotros gozando de asilo diplomático y reside en el país en compañía de su esposa y sus tres hijos. Con el ánimo de ejercer su profesión de piloto aviador, solicitó la licencia respectiva la cual le fué concedida. Pero de acuerdo con sus planes, Silva Romero ha resuelto establecer una empresa comercial de aviación por medio de "taxis aéreos" como los que existen en otros países, operando avionetas

monomotores.

Silva Romero solicitó licencia para importar una avioneta "Cessna" de un solo motor y luego, cuando llegó el aparato, fundó una sociedad que todavía no está debidamente legalizada pues la solicitud respectiva no ha sido resuelta por las autoridades de aviación civil.

Cuando Silva Romero presentó su solicitud de permiso para el funcionamiento de su empresa comercial de transporte de carga y pasajeros en avionetas como la importada por él, se le concedió permiso provisional, mientras se resolvía en el fondo su petición, siempre y cuando que informara previamente sobre cada cumplimiento a esta obligación la cual ha sido un privilegio concedido debido a su situación económica.

Pero la ley sobre aviación civil de nuestro país establece que no se podrán transportar pasajeros y carga en Guatemala sino en aviones multimotores. Se exceptúan, únicamente, los casos de extrema enfermedad o peligro, mediante autorización previa.

REORGANIZAN EL SINDICATO PARA LUCHAR POR MEJORES SALARIOS

El domingo pasado fué reorganizado el sindicato de la finca Nimayá, jurisdicción de Yepocapa. El antiguo secretario general, había demorado, sirviendo con ello al patrono, la conclusión de un pacto colectivo que los trabajadores habían planteado ante el Juzgado 3o. de Trabajo. En esta demanda, los trabajadores pedían 80 centavos de salario; pago de la caja de café de cien libras a Q1.25; medicinas; escuela, etc. Ante la demora del conflicto, los trabajadores destituyeron al secretario general, nombrando a otro que ha apresurado la demanda.

Enrique Martínez Ortiz, el nuevo secretario general, nos narra la grave situación porque atraviesan los trabajadores; actualmente hay varios enfermos a quienes no se les quiere dar medicinas ni reconocer su salario; hay 65 niños de edad escolar y los patronos Arturo Paiz y Rodolfo Rodríguez no quieren pagar a una maestra. Las viviendas están casi por los suelos; con el invierno el agua se filtra por los techos; a veces el contador de la finca les da clases por momentos a los alumnos, pero esto no soluciona el problema de la instrucción.

tenientes feudales están manobrando para que los antiguos esbirros vuelvan a Yepocapa. Los trabajadores y campesinos están dispuestos a apoyar al Gobierno en todas las medidas progresistas que éste tome, pero también exigen garantías para el ejercicio de sus derechos.

Actualmente los trabajadores ganan 50 centavos diarios, y 45 centavos por tarea de 33 varas; desean por nuestro medio denunciar esta situación para que las autoridades laborales se preocupen de resolver su problema.

Desean agradecer al Gobierno por haber cambiado a los agentes de la Guardia Civil, pues los anteriores únicamente se dedicaban a encarcelar y torturar a los campesinos y trabajadores que pedían tierra o luchaban por mejores salarios. Ahora los terra-

TELEGRAMAS REZAGADOS

7 de Octubre de 1953.
 Antonia Muralles, Adriana C. de Castillo, Alberto Pinarto, Augusto Romero y Sra., Alfredo Carrera G., Albertina C. de Peith, Bertha C. de Bolaños, Belia Arnoldo González, Bruno Gómez, C. C. Rosalío Tala Morales, Carmen Coronado, Crescencia Godoy, Daniel Paulino Coguox, Elisa Juárez, Emilio Schultz, Felipe A. Castañeda, Francisca Venegas, Hermelinda Castillo, Hermelinda Saavedra, Humberto Martínez, Julia Chavarria, José Factor Salazar.

TEATRO CERVANTES

Viernes 9 de Octubre, a las 4.30, 6.30 y 9.30
 Premier de Gala:

LA TORRE DE NESLE

Correrá por primera vez en Guatemala, sin ninguna mutilación Prohibida para Menores.

ADMISION: Q0.60

ALEGRE FIESTA

El sábado 10 de Octubre en curso, en los salones del STEG., 5ª Calle Ote. N° 25, ALIANZA FEMENINA GUATEMALTECA desde las 21 horas realizará una alegre fiesta con el fin de recaudar fondos para la preparación de su Primer Congreso Nacional. Valor de la Tarjeta Q1.00 y están a la venta en la 10ª Av. Norte N° 14-A, Oficinas de A. F.G., todos los días de 16 a 20 horas. No se pierda Ud. esta gran oportunidad para divertirse.

Alianza Femenina Guatemalteca

ESCUCHE diariamente por
 Radio Internacional

Indice del Aire

Programa de informaciones y comentarios con noticias proporcionadas por el diario "TRIBUNA POPULAR".

1470 Kc. RADIO-PERIODICO que usted puede escuchar de las siete y media de la noche a las ocho menos cuarto.

DE LAS 19:30 A LAS 19:45

EL I.G.S.S.

CUMPLE SU COMETIDO

PROTECCION MATERNO INFANTIL EN EL DEPARTAMENTO DE GUATEMALA

Beneficios otorgados a las trabajadoras afiliadas y a las esposas o compañeras de trabajadores afiliados, desde la iniciación del Programa Materno-Infantil el 1o. de Mayo al 30 de Septiembre de 1953.

BENEFICIARIAS INSCRITAS	3,307
PARTOS ATENDIDOS	1,607
NIÑOS NACIDOS (17 gemelos)	1,624
OPERACIONES PRACTICADAS A LAS MADRES	829

SE CONTRATARA AL ENTRENADOR DE LOS CAMPEONES MUNDIALES DE FUT

Para Que se Encargue de la Preparación de los Conjuntos Nacionales

Una de las medidas que merecen el aplauso de toda la afición guatemalteca, así como de los futbolistas nacionales, es la que últimamente ha tomado la Federación guatemalteca de fútbol con respecto a la preocupación que han venido demostrando por contratar los servicios de un verdadero preparador físico que venga a mejorar ostensiblemente el nivel técnico del balompié de nuestro país.

La Federación de fútbol ha iniciado sus gestiones ante las autoridades deportivas del Uruguay a efecto de contratar los servicios del gran preparador técnico, Pedro Zea, que tuviera a su cargo la preparación del seleccionado uruguayo que conquistara el peleado título de campeones mundiales, disputado el año pasado en la república del Brasil. Esa meritoria labor desplegada por Zea ha sido tomada en cuenta por la Federación guatemalteca, para poner en práctica sus enseñanzas dentro del fútbol nacional, pues es del conocimiento que es necesario de un hombre conocedor, como Zea, para que haya dirección técnica en las actividades futbolísticas, no sólo capitalinas sino también departamentales.

A parte de las gestiones que se han hecho por la contratación de Pedro Zea, también se han iniciado las negociaciones con el entrenador uruguayo, Roberto Scarone, que recientemente fuera solicitada por las autoridades deportivas de Chile para que entrene al cuadro campeón puntero Colo-Colo, así como para que entrene a la selección paraguaya.

A parte de lo anterior, cuyas gestiones aplaudimos, no está demás aconsejar a la actual directiva de la Federación de fútbol que inicie sus gestiones para otros países, por ejemplo al Brasil, que cuenta con entrenadores, de reconocido prestigio internacional en el concierto del balompié moderno.



HECTOR CIFUENTES AGUIRRE

Sobre el IV Torneo de Basquetbol

A Honduras Fueron a Pasear y no a Competir las Basquetbolistas

Por Guillermo Estrada Quintana, Delegado de Prensa de la ACD.

Otra de las declaraciones dadas por una integrante del seleccionado femenino de básquetbol se refirió a "Que los arbitrajes fueron parciales. Que no sabían lo que tenían los jueces contra Guatemala". Si bien es cierto que los árbitros se mostraron errados en algunos fa-

llos, también debemos de señalar que esto fué parejo a todos los equipos. Ponemos un ejemplo: cuando Guatemala jugó contra Honduras, en la rama masculina, los jueces pasaron por alto faltas que perjudicaban al seleccionado chapín, lo que dió motivo para que la afición catracha dijera que los árbitros estaban favoreciendo a Guatemala. Ahora, valga una pregunta: ¿En-

tonces, con favor de los árbitros conquistaron las muchachas el cetro centroamericano el año pasado...?

- Lo que más extraña es la respuesta que dió Gloria Guerra a la pregunta que sobre la organización del campeonato le hiciera el comentarista de una radio local. Esta seleccionada, que siempre se ha caracterizado por su forma razonable de pensar, contestó que la organización había sido mala, pues no les habían brindado "recepciones, pañuelos y agasajos". El comentario huelga, pues todos sabemos que a estas justas se va a competir y no a pasear ni a ser objeto de recepciones, ya que esto es cuestión secundaria y nunca puede tacharse como de pésima organización.

Al referirse a los premios, Estela Quan dijo que eran dignos de un torneo interescolar. Esto es algo que no le corresponde a los deportistas, juzgar, pues debemos tomar en cuenta que no todos los países se encuentran en las capacidades como para otorgar trofeos y medallas que se comparten a los que se entregan en olimpiadas mundiales y otros torneos internacionales. Basta con el hecho de que se les otorgue un símbolo como demostración a su esfuerzo, ya que bien se ha dicho: "No es el valor de una copa o trofeo sino lo que representa".

Así, pues, con respecto a las declaraciones que han dado las integrantes de la selección femenina no podemos más que decir: "Ante los ojos de la fanática y de las mismas autoridades deportivas, han externado claramente de que a este torneo -Pasa a la 4a. página

1,000 METROS SCRATCH SE CORRERAN EL DOMINGO ONCE

Gran expectación existe por la realización de las competencias de ciclismo que el próximo domingo se llevarán a cabo de la Torre del Reformador a la Plaza España, en el evento de 1,000 metros Scratch, que la Federación oficial ha organizado para la primera, segunda y tercera categoría federada.

Será esta una competencia cien por ciento interesante, desde el preciso instante que estas pruebas están sirviendo de base a la entidad máxima del pedalismo guatemalteco, para ir conociendo los valores que puedan integrar la selección de ruterros que defenderá nuestros colores

patrios en la ciudad de México, durante la realización de los VII Juegos Deportivos.

FEDERACION DE FUT CONTESTARA AL CLUB MAGALLANES DE CHILE

La Federación de Fútbol acordó en su sesión del martes, dar por finalizado el incidente entre el club Magallanes y Gabriel Urriola, por lo cual la Federación de Fútbol recibió una petición de la Asociación chilena de fútbol, para que haga cumplir su contrato a Urriola, con su equipo afiliado, Magallanes, de la división profesional de aquél país.

La Federación estudiando el caso, ha decidido contestar a la Asociación chilena de fútbol, haciéndole saber que la entidad guatemalteca oficialmente no tiene conocimiento de la contratación de Gabriel Urriola, desde el preciso momento que no se le solicitó la transferencia respectiva de una asociación a otra, como lo estatuyen los artículos 30, 31 y 32 de la Federación Internacional, FIFA, pues el club Magallanes ha cometido un grave error al inscribir a un jugador en sus registros, sin haber llenado previamente los requisitos mencionados.

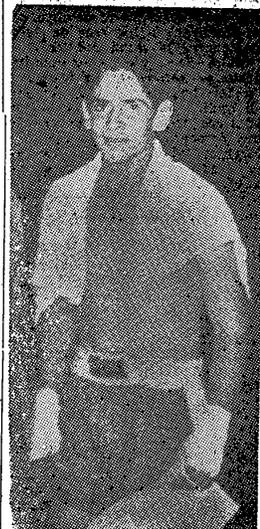
JUEGOS DE BOLICHE PARA HOY

En la continuación de la segunda ronda del campeonato nacional de boliche, que todas las noches se viene realizando en las pistas situadas en el ala derecha del Palacio de los Deportes, para esta noche se han programado los juegos siguientes: En las Pistas 1-2: Club Guatemala versus Los Mismos A. En las Pistas 3-4: Macabí Lanco versus Guatemala Tennis Club, ambos conjuntos en disputa del campeonato correspondiente en la primera categoría.

JUEGOS DE FUTBOL DEL DOMINGO SERAN POR LA TARDE

Con motivo de que la Federación de Atletismo ha solicitado el Estadio Nacional Olímpico para realizar, en horas de la mañana, diferentes pruebas atléticas por intermedio del Departamento de Educación Física Escolar, la Federación de Fútbol, ha decidido que los encuentros suspendidos por la lluvia el domingo pasado, se disputen este domingo próximo por la tarde, con el único objeto de no atrasar aún más la finalización del campeonato de Liga Mayor, del cual únicamente quedan cinco fechas.

El horario que se fijó para este motivo es el siguiente: a las 13 horas, se enfrentarán los conjuntos de Utatlán y Municipal, y el juego estelar, que dará principio a las 15 horas, será protagonizado por Tipografía Nacional e Irca.



MARIO ANDRADE, que aparece arriba, se adjudicó en forma brillante el título de campeón capitalino de boxeo de los pesos plumas, triunfando por decisión sobre su más enconado rival Alfredo Silverio y el sábado último, sobre Filadelfo Valencia, que obtuvo el subcampeonato. Andrade es otro favorito para integrar el contingente atlético que asistirá a los VII Juegos Deportivos de 1954.

MARCAS MINIMAS QUE DEBEN LLENAR LOS DE ATLETISMO

La comisión respectiva del Comité Nacional Olímpico, ha dado a publicidad las marcas mínimas que han sido impuestas a los atletas nacionales que deseen ganarse un lugar para competir en los próximos VII Juegos Deportivos a celebrarse en la ciudad de México, en marzo de 1954. Las marcas son:

PARA HOMBRES:

100 metros planos	10.8
200 metros planos	21.3
400 metros planos	51.0
800 metros planos	2 minutos
1,500 metros planos	4.15 segundos
5,000 metros planos	16'30"
10,000 metros planos	33'30"
La Carrera Centroamericana o Media Maratón	1h.12
110 metros vallas	15.06
400 metros vallas	58.0
4x100 relevo	43.0
4x400 relevo	3.24
Salto largo	6.80 metros
Salto triple	13.50 metros
Salto alto	1.78 metros
Salto con pértiga	3.40
Lanzamiento de bala	13.00
Lanzamiento de disco	37.00
Lanzamiento de martillo	40.60
Lanzamiento de jabalina	52.60
Pentatlón	2,560 puntos (tabla 1948)
3,000 metros steeplechase	10.00

PARA DAMAS:

100 metros planos	12.6
80 metros valla	14.0
4x100 relevo	52.2
Salto alto	1.35
Lanzamiento de disco	29.00
Lanzamiento de jabalina	30.00

EL JUEGO CREMAS-TIP. NAC. SE ADJUDICARA EL VIERNES

El 5 del corriente, uno de los integrantes de la comisión que la Federación de Fútbol nombró para solucionar el conflicto surgido a raíz de la mala actuación del "Arbitro" Tojin, en el juego entre Comunicaciones y Tipografía Nacional disputado el 19 de julio pasado, nos informó que la comisión mencionada no ha podido dictaminar en el caso, debido a la falta de algunas leyes internacionales que rigen al fútbol, pero que ya las tienen en su poder.

Nuestro informante nos indicó que a más tardar el viernes o sea mañana, la comisión daría su dictamen a la junta directiva de la Federación de fútbol, ya que es un caso en el cual se necesita un estudio muy a contramarcha y esa resolución en conciencia, para no sentar un mal precedente y que en el futuro se cometan actos similares y que

contravengan las reglas del balompié.

El resultado del estudio, es el que necesitan conocer los parciales sino del Tipografía Nacional sino del Comunicaciones, con el objeto de colocar actual de sus conjuntos favoritos, máxime que por el momento cuando únicamente faltan cinco fechas para que finalice el campeonato de Liga Mayor y en el cual el Tipografía, uno de los protagonistas de este conflicto, se encuentra a un punto solamente del puntero Comunicaciones, otro de los "encartados".

Sea que se declare el empate, se anule el partido, o se den los dos puntos a los "cremas", el dictamen debe darse a conocer inmediatamente porque el tiempo transcurre y esa resolución en los momentos actuales es de un interés incalculable.

A PESAR DE LAS REPRESALIAS EN BAJA VERAPAZ LUCHAN POR TIERRA

Los campesinos del municipio de Granados, Baja Verapaz, exigen por nuestro medio, la inmediata expropiación y entrega de las siguientes fincas: San Juan, propiedad de Luz Valle; San Francisco, de Bernardo Valle; La Unión, de Roberto Yañuán y La Estancia de García, de Juan Valle Alarcón.

Contra Amnistía a Reos de Delitos a la Salud Pública

En un memorándum enviado al Congreso ayer por la tarde, el Ministro de Salud Pública doctor Julio Roberto Herrera, transcribe la resolución tomada por el Consejo Superior de Sanidad Pública en la cual se pide que en el Decreto de Amnistía que han demandado los interesados con motivo del 20 de octubre, no se incluyan "a los reos de delitos contra la salud pública".

MEDICOS PIDEN LA DESTITUCION JEFE PROVEDURIA S. P.

En el despacho del Ministro de Salud Pública y Asistencia Social, se encuentra una protesta firmada por los médicos del Hospital General en contra del jefe de la Proveduría del ramo, señor Mario Bolaños. Dicha denuncia se refiere a que Bolaños ha demostrado una total incapacidad en el desempeño de su cargo, por lo que piden que el Ministro tome las medidas pertinentes a fin de obtener una mejor colaboración.

Arbenz Resuelve el Conflicto de Obreros del Beneficio La Moderna

Con la intervención del Presidente Arbenz, se ha solucionado por fin, el problema de los despedidos en masa del Beneficio de Café La Moderna, controlado por el INFOP.

rias, denunciado hace más de un año, aprovechando la tardanza de la expropiación, pretende burlar la ley de Reforma Agraria, vendiendo dicho latifundio, por fracciones.

El Alcalde Municipal de El Chól, señor Prudencio Mayén, está hostilizando a los campesinos "que no están afiliados a su partido" (el P.R.G.) y les dice que la Reforma Agraria no tiene ningún valor en sus dominios. Este Alcalde está propiciando la destrucción de las franjas forestales del Río de las Tres Cruces, permitiendo que se hagan rozas y "quemadas" a escasos dos metros del mencionado río.

En Cubulco, los terratenientes, apoyados por el Alcalde Municipal Rodolfo Antonio Herrera, han torturado a los campesinos Domingo Juárez Sis y otros, por el único hecho de haber denunciado los latifundios del municipio. El Inspector Agrario Oscar Antonio Salazar, ha entregado en forma provisional, las siguientes fincas a los campesinos: Xeu! Xicoceq, Xicaxón Volcancillo y otras, todas pertenecientes a una sola familia, Reyes Fernández, y con una extensión de cerca de 15 caballerías.

Licoreros Dispuestos a Seguir Firmes en su Justa Huelga

—Estamos dispuestos a mantenernos en la huelga hasta obtener el triunfo, no importa el tiempo que dure. —Tal lo manifestó anoche a nuestro reportero por el presidente del comité de huelga del Sindicato Licorero, René Aquino, a nombre de sus compañeros huelguistas.

En la Sala Primera de Trabajo se nos manifestó que, el expediente aún no había sido resuelto en ese Tribunal, a pesar de que de buena fuente hemos sido informados que desde el mismo día de su evacuación en

les complete los cuatro meses a que tienen derecho; y a los que arbitrariamente se les hizo aceptar, sean reinstalados y que se les pague de sus salarios las sumas que hubieren recibido. Estos trabajadores devengarán Q.9.80 diarios en época de producción y Q.0.40 cuando, sin haber trabajado, permanezcan a la orden del patrono. A todos los trabajadores debe pagársese este último salario durante todo el tiempo que estuvieron sin laborar por el problema surgido y que hoy se soluciona.

Tanto trabajadores que serán reinstalados, como los que recibirán el complemento a su incompleta indemnización, han manifestado su agradecimiento al ciudadano Presidente, y reconocen el espíritu justiciero que una vez más le caracteriza.

CONTRA MONOPOLIO EN LA DISTRIBUCION DE PELICULAS

Don Emilio Faillace, propietario del "Palacio del Cine" de Puerto Barrios se encuentra desde hace dos días en esta ciudad a la cual vino con el ánimo de entrevistarse con el Ministro de Economía sobre los problemas que confronta debido al monopolio establecido por los distribuidores

Co. AGRICOLA INVADE TIERRAS EXPROPIADAS

Parcelarios de la finca El Arisco, en las tierras expropiadas a la Compañía Agrícola de Guatemala, nos escriben informándonos que esta compañía imperialista, violando los derechos de los parcelarios, ha invadido aquellas tierras con maquinaria pesada en la construcción de una carretera para su uso particular. Los campesinos estiman que este es un nuevo atropello de una compañía imperialista a los derechos de propiedad de los guatemaltecos.

Por otra parte, los campesinos que nos hacen la anterior denuncia, también nos comunican que el secretario general de la Unión Campesina de la finca Petén, Antonio Madrid, no quiere entregarles a sus compañeros de base las tierras a que tienen derecho en la mitad del terreno "El Arisco".

de películas, sobre el cual dimos ayer amplia información. El señor Faillace accedió a concederme sus declaraciones exclusivas: "Tengo en Puerto Barrios desde hace dos años, invertido un buen capital en un teatro que puedo comparar orgullosamente con cualquiera de la capital en lo tocante a elegancia, presentación, aseo e higiene. Poseo máquina proyectora de 35 milímetros que no he usado nunca porque no me dan películas. Cuando consigo de tarde en tarde una cinta, es de 16 milímetros. En cambio, hay allí un teatro de mala muerte, que no reúne ninguno de los requisitos mínimos que requiere una sala de cine; que ha sido señalada ya por la higiene como un peligro para la salud de quienes lo visitan y al cual se le suministran todas las películas. El público de Barrios desea mejorar; asistir a mi sala de espectáculos; pero yo no tengo nada que ofrecerle fuera de las sillas vacías. Si a mí se me suministraran películas, los dueños del otro teatro ya habrían tenido que arreglarlo. Pero mientras no tengan competencia, pues no mejoran el servicio. Este monopolio se refleja naturalmente en la calidad de las películas. Como no hay sino una sola empresa que se lucra, ofrece al público lo más malo, lo que le deja mayores ganancias con la menor inversión, aunque se sepa de antemano que no es del agrado del público.

—¿Y la solución?

—La mejor de todas sería que se prohiba la dualidad de funciones en los actuales distribuidores de películas en el país; ellos son empresarios de teatros y distribuidores de películas. Si se lograra establecer el mercado libre de películas obligando a las casas productoras a abrir cada una su agencia; su oficina exclusivamente dedicada a vender las películas, o a alquilarlas a quien las solicite, ya no habría problema. Y a los dueños de teatro como yo, que se nos permita explotar nuestro negocio que no es otro que el cobro por la exhibición de los films. Si Samayoa y Cofino, que son dueños de teatros, dejaran de ser distribuidores de películas o viceversa, ya no tendrían ningún interés en perjudicar a todos los que construyamos teatros estamos condenados al fracaso. Yo me metí a inversionista nacional que al levantar un gran teatro en Barrios porqué ignoraba el monopolio. Pero quien esté enterado de su existencia, no mue-

ve un centavo para construir teatros, y esto frena el desarrollo del país. Naturalmente, siendo exhibidores y distribuidores, ellos escamotean el pago de fuertes sumas al Estado por concepto de impuestos. La distribución de las películas debe pagar impuestos porque es un negocio, pero como ellos aparecen sólo como exhibidores pues no pagan sino el impuesto como exhibidores. En fin, en esto hay mucho que podemos analizar poco a poco y con los documentos a la mano.

—¿Y los teatros del interior del país?

—La situación es peor, amigo. Porque generalmente en los pueblos y ciudades del interior hay pocos teatros. Casi siempre uno o dos que están en manos de la misma pareja o de uno solo de ellos. Samayoa controla los teatros de Antigua, Amatitlán, Escuintla, Santa Lucía Cotzumalguapa, Puerto Barrios, Cobán, etc. A nadie alquila películas en estos pueblos. En muchos de ellos aparecen como encargados, otros sujetos, testaferros de Samayoa, como un tal Jorge Montealegre o un Arturo Mondal.

Camineros se Reunieron Con Aldana Sandoval

En la tarde de ayer, delegados del SACAG —Sindicato de Avanzado Caminero de Guatemala—, asistieron a una audiencia que les dió el Ministro de Comunicaciones, para discutir, según informó el secretario general de la organización, Mario Galán, un pliego de peticiones que había sido elaborado por los trabajadores.

Este pliego contiene reivindicaciones de índole económica y de condiciones de trabajo. Entre estas figuran: pago puntual de los sueldos, ya que algunos se han venido retrasando considerablemente; mejorar las condiciones de trabajo de las distintas obras, especialmente en la construcción de la Aduana Central, donde, dijeron, se trabaja en un ambiente de lo más antihigiénico. Por otro lado, los delegados denunciaron ante el Ministro que desde hace algún tiempo, varias autoridades han procedido a efectuar cambios inconsultos. A la hora de cerrar nuestra edición, aún no se tenían datos oficiales del resultado de la entrevista.

Entusiasmo en Puerto Barrios Despiertan las Negociaciones

En el salón de la Unión Sindical de Puerto Barrios, se llevó a cabo el 2 de los corrientes una importante reunión a la que concurren elementos de todos los sectores de la población, con el fin de reorganizar el Comité de la Paz del Departamento y abrir la Campaña por las Negociaciones.

La nómina de las personas elegidas para dirigir el movimiento de la paz en aquella sección del país es la siguiente: doctor Ramón Figueroa, Presidente; señor Julio Mayorga, Vice-Presidente; señor Alfonso Veras P., Secretario General; señor Ernesto Juárez O., Secretario de Organización; señor David Moya P., Secretario de Propaganda; señor Evelio E. Villatoro, Secretario de Prensa; señor Carlos Silas, Secretario de Relaciones; señor Jesús Estrada L., Secretario de Finanzas y señor Antonio Molina, Secretario de Actas.

gran cantidad de firmas por la paz en el Pronunciamento en favor de las negociaciones y se acordó celebrar mítines y elaborar un llamamiento dirigido a todo el pueblo de Barrios explicando los objetivos de la campaña.

Reina gran entusiasmo y se espera que el mínimo de firmas propuesto será ampliamente superado. EN PETAPA. Informaciones procedentes de San Miguel Petapa indican que en aquella población quedó constituido el Comité de la Paz en la siguiente forma: Presidente, señorita Julia P. Santos; Vice-Presidente, señorita Juana Petrona Santos; Secretario de Organización, señor Gonzalo Osorio; Vocales: Diego Alvarisallez, Inocente Flores, Pedro Martínez. También en San Miguel Petapa marcha aceleradamente la Campaña por las Negociaciones y se ha recolectado ya buen número de firmas.

CGTG Y SAMF APOYAN LA INTERVENCIÓN DE LA IRCA

CUANDO SALIA de Guatemala rumbo a Barrios el tren No. 12 —4:35 pm.— el Lic. Alfonso Bauer Paiz, interventor de los ferrocarriles, declaró en su despacho a nuestros reporteros:

—«La conducta mía la ajustaré de igual forma a como se hizo en la Empresa Eléctrica que, como es del conocimiento del público, no dió lugar absolutamente a ningún contratiempo con la empresa, ni con los trabajadores, ni provocó ningún perjuicio a la población. Nuestro ánimo será el de que se mantengan en operación constante los servicios sin ponerle estropeos a la empresa, sino con el único objeto de que el público reciba los servicios satisfactoriamente».

El acuerdo de intervención aprobado anoche no ordena

que se lleve a cabo ninguna investigación contable de la IRCA. «Tal cosa depende del curso que tome el conflicto», expresó el Interventor; aunque se espera que esa medida se tome de un momento a otro para estar en condiciones de dictaminar sobre la justeza de la huelga ferroviaria.

Ayer el Interventor y los personas de la IRCA suscribieron un acta en la que se establecen las normas porque se regularán las relaciones entre ambos. Principalmente:

* Todas las medidas de la IRCA sobre operaciones y mantenimiento, deberán tener el Visto Bueno de la Intervención.

* La empresa quedó obligada a presentar en 48 horas un detalle completo de su material rodante, vías, servicios telefónicos y telefónicos.

* Todos los cheques deben pasar al V. B. de la Intervención para que se considere legítimo el gasto.

Para el día de hoy, según nos informó el Lic. Bauer Paiz, estará normalizado en todo el país el servicio de carga y pasajeros de los ferrocarriles.

* * *

¿PUERTO BARRIOS?... ¿Quién habla?... Aquí están todos en sus puestos. Todo se realizó en orden.

Hacia pocos minutos que el secretario general del SAMF, desde la oficina de despacho de trenes de la IRCA, había dado la orden de reanudar las labores, y ahora contestaba una consulta telefónica desde Puerto Barrios.

Es igual había sido en todas partes: los obreros regresaron inmediatamente a sus puestos de trabajo.

EN LA CAPITAL las sirenas de tres máquinas dieron a las 10:45 la señal desde el patio de la estación central.

Después de la reunión celebrada ayer en la mañana en el despacho del Ministro de Economía en que se comunicó a las partes el acuerdo de intervención, el Comité Ejecutivo del sindicato se dirigió a su local central donde informó a centenares de obreros del acuerdo tomado, y encabezó luego una entusiasta manifestación de 1,200 trabajadores que se encaminaron por la novena avenida a la Plaza de Barrios cantando el himno nacional y viviendo la huelga, el SAMF, y la CGTG.

Momentos después todos estaban de nuevo trabajando.

EN LA MAÑANA de ayer salieron varios motores con inspectores de vía para comprobar si las líneas se hallaban en buen estado. Allí viajaron también delegados sindicales con el fin de informar a sus compañeros

—Pasa a la 8a. página

TRIBUNA POPULAR

No. 47 — Guatemala, Viernes 9 de Octubre de 1953 — 5*

JAP EXPLOTA A Compradores de Lotes

José Alfredo Palmieri es uno de los lotificadores que con mayor descaro abusan de la urgencia de vivienda que aqueja a numerosas familias pobres de la capital. Esta es la conclusión que se desprende de la interesante carta-confesión enviada ayer a los periódicos por su socio, el señor Héctor Alfonso Leal.

UNA ACLARACION ACUSATORIA. El diputado Chicas Carrillo, en sesión pasada del Congreso, expresó que JAP aparecía complicado en una carta escrita por Leal en su representación, dirigida a un señor Arriaga Barrios de Villa Canales, en la cual declaraban haber recibido el dinero de un lote y le decían que la escritura notarial le sería extendida después, lo cual nunca hicieron.

En su aclaración para los periódicos, Leal confiesa que es "amigo íntimo" de José Alfredo Palmieri con quien tiene una sociedad lotificadora que no ha dejado de existir entre los dos ya que "la escritura notarial por la que JAP traspasa sus derechos de propiedad, aún no se ha hecho porque yo (Leal) no lo he considerado necesario, ya que tengo absoluta y amplísima confianza en él".

Dice, finalmente el mencionado Leal que todavía hay compradores de lotes que adquirieron los mismos en lotificaciones anteriores "ya liquidadas" y los cuales, sin embargo, todavía tienen obligación de seguirle pagando. Y esto se explica porque el señor Leal y su socio cobran a quienes adquieren los lotes a plazos, el doble de su valor cuando la venta se realiza al contado.

El señor Leal, sin medir el alcance de sus palabras, termina diciendo que le gustaría "ser el primero en caer bajo la intervención del Congreso y ojalá así sea".

Hacemos votos porque se cumplan sus deseos.

MAS FIRMAS POR NEGOCIACIONES

Vea Página 8

MONOPOLIZAN PELICULAS Y NO PAGAN LOS IMPUESTOS

VEA PAGINA 5

APROBADA LEY CONTRA LOS LOTIFICADORES

La lucha organizada de los compradores de lotes, culminó anoche con todo éxito cuando el Congreso de la República después de largo debate aprobó bajo el número 1016, el Decreto mediante el cual "se suspende por el término de 3 meses todas las tramitaciones de carácter judicial que se relacionen con contratos entre compradores y compañías o empresas lotificadoras, quedando congelados los que se encuentren en trámite y no pudiendo iniciarse nuevas demandas durante el mismo plazo ante los Tribunales de Justicia".

La sesión, se caracterizó por lo tempestuosa. "Fíjense quiénes son los enemigos del pueblo"; "esos son los mercaderes de Guatemala", y frases por el estilo, fueron "dedicadas" desde la barra a la oposición, por la postura adoptada por los diputados y abogados Humberto Vizcaino Leal y Jorge Adán Serrano, quienes

adversaron enconadamente el proyecto que se discutía.

Al final, una enmienda fué introducida: que la suspensión en lugar de ser de tres meses, fuera de 6. El diputado José Alberio Cardoza, explicó que ello se debía a que era necesario mayor tiempo para hacer una Ley adecuada con base en amplias investigaciones no sólo en el departamento de Guatemala sino en el interior del país, ya que sobre materia de lotificaciones nada hay, aparte de lo poco que establece el Código Civil y Mercantil.

Al ser aprobado el Decreto, fué suspendida la sesión para que hablaran el presidente y el vicepresidente de la Unión, quienes al mismo tiempo que agradecieron la actitud de los diputados democráticos, criticaron a los de la oposición que, en tal forma —dijeron— volvieron a identificarse como enemigos del pueblo.

De estos últimos, sólo el diputado Juan de Dios Aguilar, votó en favor del proyecto. Seguidamente, hombres, mujeres, niños, ancianos, jubilosamente, cantaron con gran entusiasmo el Himno Nacional. Y al abandonar el recinto el diputado Pellecer, fué calurosamente abrazado por los numerosos pequeños propietarios de lotes.

El debate se circunscribió a un aspecto fundamental: sobre si era o no inconstitucional. Los

abogados de la oposición, como se esperaba, sustentaron el último criterio, y señalando —al igual que cuando se discutió la ley Agraria y la Ley que suspendió por 3 meses los juicios de desahucio— que ellos no adversarían una solución "justa" y "humana", e indicaron que "en cumplimiento de nuestro deber", adversarían el proyecto pues estarían en contra de los "despojos".

Por su parte los diputados democráticos (Felipe Dardón, Carlos Manuel Pellecer, José Luis de León, Carlos García Manzo, Anibal Mejía Bardales, Alejandro Silva Falla, y otros), señalaron que no sólo no era anticonstitucional, sino que además los intereses de la mayoría debían defenderse contra la voracidad de los lotificadores.

El "sagrado" derecho de propiedad, fué también invocado por los opositores; pero los diputados de los partidos revolucionarios pusieron frente a este argumento la explotación inicua que se hace de los pequeños propietarios de lotes. En el debate, algunos diputados dijeron que los abogados de la oposición "no piensan con criterio guatemalteco sino con criterio gringo"; que muchos abogados "a pesar de ser catedráticos de la Universidad, su cerebro está administrado por los abogados de la United Fruit de Boston"; que la oposición "es la negación a los más pequeños principios de justicia", etc.

Ante un reto del diputado Serrano, para "responder en el plató que fuere" (se refería a la alusión del diputado Dardón de

—Pasa a la 8a. página

ORDEN DE CAPTURA CONTRA CONSPIRADORES

— VEA PAGINA 8 —

MITIN DE LICOREROS HOY ANTE SALA 1a. DE TRABAJO

Un combativo mitin ante la Sala 1a. de Trabajo, situada en la 22 calle y 10a. avenida, elevarán a cabo a partir de las 10 de la mañana de hoy, los huelguistas de la Industria Licorera Guatemalteca, para exigir a aquel tribunal el pronto pronunciamiento confirmando el fallo dictado por el Juzgado 40. laboral.

Para este mitin, los huelguistas invitan a todos los obreros que disponiendo de tiempo, puedan acudir a acucparlos. La CGTG ha brindado a los huelguistas todo su apoyo para la celebración de este mitin, y llama a todos los sindicatos a acucparlos.

Hoy quedará integrado el tribunal que conocerá del asunto, para lo cual se ha llamado al magistrado presidente de la Sala 1a. para que la integre en sustitución del magistrado presidente de aquella, Lic. Julio Gómez Padilla, quien se encuentra con licencia oficial.

Discriminación en el Hospital de Escuintla

Los parcelarios de la finca Los Cerritos nos escriben para pedir que denunciemos la labor discriminatoria que realizan los empleados y el Director del Hospital Nacional de Escuintla.

Informamos que el 19 de septiembre pasado, el trabajador Guillermo Chirroy Mendoza llegó al hospital con una herida en el pie derecho, causada con una caña de maiz. Ni el Hospital ni la delegación del IGSS quisieron prestarle auxilio. El trabajador Chirroy falleció, y sus compañeros estiman que los únicos responsables de su muerte son las entidades arriba mencionadas.

Por medio de su representante Fidel C. Moreno, piden por nuestro conducto, la inmediata destitución del Director del Hospital Nacional de Escuintla, y que el IGSS en aquel departamento, cumpla con su deber, pues desde que recibieron tierras los trabajadores, no se les ha querido prestar auxilio en caso de enfermedad o accidente.

Por otra parte, dicen, el servicio materno infantil de aquella institución, no ha prestado sus servicios en aquel departamento, a pesar de que los trabajadores de allí ayudaron a su fundación y sostenimiento. Además, les cobran por los servicios de ambulancia cuando son servicios instaurados por el Estado y sostenidos por los trabajadores.

UNION SINDICAL DE ELECTRICISTAS LOGRA IMPORTANTE CONCESION

La Unión Sindical de Trabajadores Electricistas se ha anotado un triunfo al conseguir, no sin haber luchado por ello durante mucho tiempo, que la Empresa Eléctrica reconozca a tal entidad como única concesionaria para la instalación de servicios de electricidad en toda la zona que cubre la E.E.

La Unión Sindical de Trabajadores Electricistas, está integrada no por trabajadores de planta de la E.E., sino por instaladores particulares a quienes la Empresa ha concedido la instalación interior de electricidad que piden los consumidores.

La Empresa, para mantener la división entre los instaladores sindicalizados, al producirse la competencia en el trabajo individual, se había negado a com-

ceder a la Unión Sindical la exclusividad de los trabajos. Ahora, al obtenerse esto, todas las órdenes del público sobre instalación de servicios, pasarán a la Unión Sindical de Trabajadores Electricistas, la que distribuirá con equidad los trabajos entre sus afiliados.

"Hemos obtenido un gran triunfo con esto, nos dice Alfredo Pellicer, mire usted: en este libro vamos anotando las órdenes que recibimos y a quién o quienes les toca hacer el trabajo. Hasta hoy, y a escasos siete días de haber iniciado este sistema, hemos recibido 14 órdenes y hemos logrado que todos los afiliados ganen diariamente lo que llamaríamos «un salario mínimo» que varía según el número de órdenes.



ISIDORO ESTEBAN GUTIERREZ, miembro de la Unión Campesina de la aldea La Cumbre, Jalapa, agredido el 4 de octubre por Alfonso Hernández, agente criminal de los terratenientes. A LAS 3 PM., cuando iba para su casa, Gutiérrez vio a tiempo al agresor que se le venía encima desde un escondite a la vera del camino. "EL MACHETAZO no fue mortal, porque tuvo tiempo de contenerlo con el brazo, a causa de lo cual perdí un dedo. EL AGRESOR gritaba al tiempo que lo hería y echaba al suelo sin conocimiento: "Ya maté a un comunista!"

Los Trabajadores de Aserraderos Hacia la Huelga Por la Intransigencia Patronal

Hoy rendirá su informe ante el Inspector General de Trabajo, el inspector José Martín Cruz Flores, designado para realizar el recuento entre los trabajadores de algunos aserraderos capitalinos, de acuerdo con la petición hecha por los trabajadores,

Aclara Homónimo

El secretario general del PAR y del Frente Democrático Electoral en Escuintla, señor Julio César Grajeda Monterroso, nos pide aclarar que él no es la persona que atropelló a un grupo de trabajadores en Villa Nueva en días pasados, y que se trata de una persona con el mismo nombre —Julio César Grajeda— sin el último apellido.

El expediente que contiene el conflicto licorero no fue recibido sino hasta anteaer a las 17.35 horas. Con la prontitud que caracteriza a la Sala 1a. de Trabajo, se inició a primera hora de ayer el trámite correspondiente. Por una información errada que obtuvimos, dijimos ayer que el expediente mencionado, había sido recibido desde el mismo día que el Juzgado 40. de Trabajo dictó su fallo, cuando en realidad, y con una tardanza inexplicable, este Juzgado no lo envió sino tres días después. Es posible que el licenciado René Barillas Calza sea quien presida el tribunal que conocerá del conflicto licorero.

ante el Juzgado 40. de Trabajo y Previsión Social, para determinar la legalidad de la huelga a que tendrán que llegar por la intransigencia patronal al no querer negociar los nuevos pactos colectivos de trabajo.

Un voto más de las dos terceras partes, ha dado a los trabajadores uno de los factores que decidirá la legalidad de su huel-

INFOP NO QUIERE PAGAR Q1 A LOS DE CONCEPCION

A pesar de las instrucciones que al respecto impartió el Ministro de Economía y Trabajo, el INFOP se resiste a pagar a sus trabajadores en la finca Concepción, el salario diario de un quetzal, tal como lo están haciendo los parcelarios de la misma finca.

Al efecto, algunos dirigentes del sindicato de trabajadores parcelarios de Concepción, estuvieron a hablar con el asistente del Gerente del INFOP señor Miguel Ángel Gomar y éste con la mayor descortesía les dijo: "Ustedes los comunistas son sólo llenos de cuentos; todo se lo quieren re-

TRABAJADORES DE LA MODERNA AGRADECEN A ARBENZ Y CGTG

—Agradecemos infinitamente el gesto democrático del Presidente Arbenz al ordenar nuestra reinstalación al Beneficio de Café La Moderna. Agradecemos asimismo a la CGTG y al Ministerio de Economía y Trabajo por el interés que pusieron en conseguir la solución de nuestro problema. —Así se expresaron ayer ante nuestros reporteros, Margarita González, Apolonia Sandoval, Julia Taracena y Pedro Garofa (Chinchilla), en nombre de más de sesenta trabajadores despedidos del Beneficio de Café La Moderna, administrado por el INFOP.

—Difiere mucho la actitud del Presidente Arbenz, de la de los funcionarios menores como los del INFOP. El primero en cuanto conoció nuestro problema, puso especial interés en resolverlo. Los segundos, se comportaron como reaccionarios. —Agregaron, para finalizar diciendo:

—Queremos dejar constancia de que al Comité ejecutivo de nuestro sindicato no le debemos nada; que no vayamos a decir después que por ellos conseguimos nuestra reinstalación. Al contrario, fue la CGTG la que puso todo su empeño en solucionar nuestro problema; a pesar de que los dirigentes de nuestro sindicato, siempre nos decían que los de la CGTG no harían nada por nosotros porque son comunistas. Y creemos que es precisamente por esto último, que se preocuparon por ayudarnos. Ahora queremos hacer un llamado a la unidad pues durante nuestro conflicto, el sindicato se dividió en dos bandos: los que querían la indemnización y los que queríamos volver a nuestro trabajo; ahora que cada quien consiguió lo que quería, creemos que ya no hay mo-

tivos para distanciarnos. Los trabajadores de La Moderna han conquistado: indemnización completa para los que ya no quieren volver al trabajo, y reinstalación con pago de salarios caídos y medio salario en época de desocupación temporal por falta de producción. Antes no obtenían esto último, y tenían que permanecer sin trabajar y sin ganar salario. Es por ello que hoy lo consideran como una doble conquista.

CGTG Apoya a Compradores de Lotes

La Confederación General de Trabajadores de Guatemala (CGTG), se dirigió ayer telegráficamente al Congreso Nacional en mensaje que expresa "su apoyo a justas peticiones campesinas compradores lotes" y pide la inmediata emisión de una ley específica que regule la materia de las lotificaciones.

El referido mensaje está suscrito por el señor José Alberto Cardoza, vicesecretario general de la misma entidad.

NOTICIAS AGRARIAS

CGTG LLAMA LA ATENCION A DELEGADO ANTE COMISION AGRARIA

El Gobernador de Huehuetenango y Presidente de la Comisión Agraria Departamental de aquella jurisdicción, se ha dirigido al Presidente Arbenz informándole de la extraordinaria lentitud con que marchan los asuntos agrarios en aquella CAD, habiendo a la fecha multitud de expedientes retrasados. Tal lentitud, a juicio del Gobernador Mayor Pedro Díaz, se debe a la inexperience del delegado de la CGTG y secretario de dicha CAD, en el trámite de los asuntos agrarios; y, en segundo lugar, a la irresponsabilidad del delegado de la Confederación Campesina, que abandona su puesto por 8 y hasta 15 días, sin permiso del Presidente Agrario Departamental. El Presidente Arbenz, ha conminado a la CGTG el texto de la nota del Gobernador Departamental, y la central obrera ha enviado a su delegado en Huehuetenango una conminatoria para que se comporte con más interés y responsabilidad en los asuntos que benefician a los obreros y campesinos de aquella zona.

FELICITAN A TRABAJADORES DE VILLA CANALES

Los Trabajadores de la finca Parga, Villa Canales, desean felicitar a los trabajadores y dirigentes sindicales de la finca Santa Teresa de la misma jurisdicción, por el reciente triunfo obtenido en su lucha por mejores condiciones de vida. Los llaman a permanecer unidos y a fortalecer la alianza de los obreros y campesinos, para asegurarse en el futuro nuevos triunfos hasta conquistar su liberación definitiva.

GRANJA MODELO EN LA FERIA

A fin de que los campesinos y demás personas visitantes, se formen una idea completa de las distintas partes en que se compone una granja, el Ministerio de Agricultura, se encuentra trabajando en la confección de los rótulos necesarios para colocarlos en la Granja Modelo que se construye en la finca La Aurora, como aporte a los festejos de la feria nacional.

Conocerà el Conflicto Elèctrico la Sala 1a.

Al atardecer de ayer, se nos informó que posiblemente el día de hoy se elevará a la Sala 1a. de Trabajo el recurso de apelación interpuesto por la Empresa Eléctrica de Guatemala, S. A., contra el fallo dictado por el Juzgado 30. de Trabajo condenando a la mencionada empresa a aumentar los salarios de sus trabajadores de acuerdo con el dictamen de los técnicos nombrados para estudiar la situa-

ción económica de esa compañía extranjera.

Al efecto, los trabajadores nos informaron que dada la justeza de su conflicto, estiman que la Sala 1a. se pronunciará favorablemente en su caso. Y nos piden que hagamos un llamado a todos los sindicatos del país para que envíen mensajes a aquel alto Tribunal pidiendo se conduzca con justicia.

EN LA UNION SOVIETICA.

Como Pasa sus Vacaciones un Ferroviario.

Por GUENNADI SIBIRTSEV

Del sanatorio del Sindicato Ferroviario en Sochi diez años de Octubre, el maquinista del depósito de locomotoras de Saarepta, región de Stalingrado, Nikolai Tkachenko había oído hablar hacía mucho tiempo. Allí habían descansado sus camaradas, los maquinistas Nikita Kuartin y Afanas Pávlov. El propio Tkachenko durante los últimos años había estado dos veces en sanatorios de Kislovodsk y el año pasado hizo con su esposa un viaje de turismo por Crimea; pero en Sochi aún no había estado.

Ya durante el invierno Tkachenko decidió consultar a los médicos. Estos le aconsejaron marchar a un sanatorio de Sochi: el régimen del sanatorio y los baños minerales de Macesta serían buenos tónicos para la salud del maquinista.

La primavera de este año decidieron en consejo de familia que su esposa pasaría con Tania, una hijita de cinco años el verano en una casa de campo y que él marcharía a Sochi.

En vísperas de recibir sus correspondientes vacaciones, Tkachenko presentó una solicitud al Comité Sindical, pidiendo le concediesen una hoja de estancia para el sanatorio Diez años de Octubre. Su petición fué satisfecha y, como de ordinario, el maquinista pagó por la hoja de estancia sólo el 30% de su valor. La suma restante la abonó el sindicato con los recursos del seguro social del Estado.

Y he aquí que ya tiene la hoja de estancia en su poder y el billete para el tren en el bolsillo (dicho sea de paso, a Tkachenko no le cuesta nada el viaje, pues según el reglamento vigente todos los trabajadores del transporte tienen derecho a viajar gratuitamente dos veces al año por las vías férreas de la U.R.S.S.). Casi dos días de viaje y, al fin, Sochi...

Ya desde la ventanilla del autobús que esperaba en la estación a los que llegaban al sanatorio de los ferroviarios para llevarlos a él, Trachenko hizo el primer conocimiento con la ciudad-balneario. El autobús les llevaba raudo por una anchurosa avenida flanqueada de esbeltos cipreses, palmeras y magnolias en flor. A ambos lados de la avenida se erguían los sanatorios circundados por la fronda de sus parques. Abajo, por detrás del arbolado, se extendía a lo lejos la inmensidad azul del mar. ¡No en balde sus camaradas le habían aconsejado que vi-

niese aquí!

En el sanatorio a Tkachenko y a los llegados con él —Flodor Diákonov, fogonero de la región de Chkállov y Raimózhán Modaminov, maquinista del Uzbekistán— les recibió afectuosamente la médico-jefe del sanatorio, Valentina Tomariskvskaja.

—Vayan a ducharse —les dijo ésta—, y en cuanto el médico de guardia les haya instalado en sus habitaciones les ruego que vengan a que yo les reconozca.

La habitación donde aposentaron a Tkachenko le gustó mucho. Desde la ventana se abría una hermosa vista al parque y más lejos se veía el mar...

—No estaría mal que tonificase usted su sistema nervioso —le dijo la médico-jefe a Tkachenko cuando el maquinista acudió al reconocimiento—. Le prescribiremos los baños minerales de Macesta. Los tomará usted un día sí y otro no. En lo demás no le pondremos ninguna limitación: tome el sol, bñese en el mar, haga deporte. Puesto que usted no necesita dieta, puede encargarse en el comedor los platos que más sean de su agrado.

Al día siguiente, después de haber descansado del viaje, Tkachenko se fué con Diákonov y Modaminov a dar una vuelta por el sanatorio.

El balneario de los ferroviarios ocupa un territorio de más de siete hectáreas, y consta de tres pabellones para unas 100 personas aproximadamente cada uno. Durante el año descansan y siguen tratamiento en él unos 3,000 pacientes. En el pabellón facultativo hay instalados numerosos gabinetes de cura. El establecimiento de hidroterapia ocupa un edificio independiente. En un parque grande y frondoso,

que desciende hacia el mar, hay acondicionadas explanadas deportivas para jugar al tenis, al volibol y a los bolos. Aquí mismo está el cine de verano con estrado para conciertos.

En los tratamientos facultativos —dice Nikolai Tkachenko— yo invertí por las mañanas de hora a hora y media, teniendo todo el tiempo restante a mi entera disposición. Se puede jugar al volibol —yo soy un entusiasta de este deporte—, a bogar en barca por el mar, o sencillamente pasar por el parque. De ordinario, cada mañana, después del desayuno, yo me voy a la playa, me baño y paseo en barca. Antes de comer paso a la sala de lectura de la biblioteca, donde siempre puedes recibir la prensa del día, los últimos números de las revistas, y entre ellas las nuestras, las del transporte. También es diversa la elección de libros que puedes hacer en la biblioteca: en ella hay cerca de 8,000 volúmenes. Por lo general antes de la cena se me puede encontrar en el campo de volibol. Por la noche o bien voy al cine o a escuchar algún concierto en nuestro mismo sanatorio, o bien me marcho al teatro de la ciudad.

Con entusiasmo habla Tkachenko de las excursiones al lago Ritsa, en lo alto de las montañas y al coto donde crece un bosquecillo de boj y tejos, de las jiras en gasolinera al inmediato balneario de Gagra.

—Me siento perfectamente —dice Tkachenko—. El tratamiento facultativo y el descanso han tonificado mi salud, me han robustecido, he recuperado las fuerzas. El año que viene pienso pasar las vacaciones con mi mujer y mi hija en el Litoral de Riga, donde aún no he estado.

Los Obreros de Honduras Condenan Intervención Extranjera en Guatemala

Por Nicolás E. Urbina

La clase obrera hondureña, preocupada por el aglutinamiento de fuerzas reaccionarias, hostiles al pueblo y gobierno de Guatemala, ha venido agudizando su vigilancia revolucionaria, denunciando una serie de maniobras de estas fuerzas que representan el atraso secular de Centroamérica, y que se han distinguido por avasallar, explotar y reprimir a nuestros pueblos.

Estas maniobras van: desde la libre introducción de toda clase de armamentos que semanalmente hace la United Fruit Co., llamada "Flota Blanca", hasta la concentración en territorio hondureño de un ejército mercenario que amenace la tranquilidad de los pueblos centroamericanos y las buenas relaciones que deben existir entre gobiernos de los países que se llaman hermanos.

Los obreros hondureños justamente alarmados, nos escriben denunciando las últimas maniobras del exdictador salvadoreño Maximiliano Hernández Martínez, que con la colaboración vergonzante de la reacción hondureña, se ha radicado en el pueblo de Danlí, departamento del Paraíso, con deliberado propósito de contratar inicialmente tres mil salvadoreños, diz que con el objeto "de incrementar sus trabajos agrícolas"; pero este re-

clutamiento de "agricultores" comprende a sus antiguos amigos del ejército fascista que oprimió y masacró al pueblo salvadoreño.

El comité Coordinador Obrero de Honduras, se ha pronunciado en contra de estas maniobras de los más negros enemigos de la clase obrera centroamericana, manifestando lo siguiente:

"Si Hernández Martínez pretende intranquilizar con sus andanzas de funesto político los predios centroamericanos, debe ser expulsado inmediatamente por las autoridades administrativas correspondientes, a fin de evitar que viole la neutralidad de Honduras en sus relaciones con los demás países del continente. Y si su propósito es desplazar a tres mil trabajadores hondureños para sustituirlos por sus connacionales, esperamos que las autoridades no se crucen de brazos en la obligación de proteger a quienes gozan derecho de preferencia, no por ser precisamente hondureños, sino por haber llegado antes en la explotación a que los tiene sometidos el teósofo capaz de aumentar en unas treinta mil cruces más los cementerios y lugares ignorados".

También el diario El Cronista de tendencia liberal, da la noticia de la pretendida concentración de las aves de rapaña de Hernández Martínez.

Y en una valiente carta de un obrero hondureño, nos dice: "Es notorio las frecuentes conferencias de los peces gordos de la United Fruit Co., las visitas de gente de uniforme que llegan en aviones de la compañía, ya cuando ha entrado la noche y se van antes de que el sol salga. Estos buhos de mal agüero dan la señal de una futura intervención armada. Además han cambiado a los radio-operadores hondureños aquí en La Lima, sustituyéndolos por gringos, según dicen, para seguridad de la empresa frutera..." "Tengan mucho cuidado y cuenten con las fuerzas democráticas del pueblo hondureño que también trabajan por sacudirse el yugo de la intromisión imperialista".

No es rara la coincidencia del recrudescimiento de las actividades de la reacción centroamericana, cuando ha sido azuzada con el alevoso y ultrajante memorándum que presentó el Departamento de Estado norteamericano, al Gobierno de Guatemala, y que, ha encontrado el repudio del más puro patriotismo.

49 Familias a Punto de Ser Lanzadas a la Calle Exponen a Arbenz su Situación

49 familias del Predio "La Morera", situado en la avenida del mismo nombre y 2a. calle de La Ermita, se dirigieron al Presidente, Coronel Jacobo Arbenz, asesorados por la Liga de Inquilinos, planteándole la angustiosa situación en que se encuentran, por la negativa de la propietaria Ester M. de Alvarado, a reparar las viviendas, amenazándolas en cambio con obligarlas a desalojar lanzándolas a la

calle. Tanto el vocero OCTUBRE, como hace pocos días TRIBUNA POPULAR, han denunciado las condiciones antihipotéticas en que viven esas 49 familias; la propietaria, comenzó por racionalizar el agua y después se las cortó definitivamente. Los inquilinos han tenido que depositar el valor de los alquileres en un Juzgado, pues la casateniente se ha negado a recibir tales mensualidades, con el fin de simular falta de pago y lanzarlos a la calle.

En el memorial que elevaron al Presidente Arbenz, las 49 familias de La Morera, acompañan recortes de periódicos, fotografías, etcétera, para demostrar la cruel realidad en que las tiene viviendo la voracidad de la casateniente Alvarado. Piden en el memorial que, en lugar de obligarlas a desalojar, se obli-

gue a la propietaria a reparar las viviendas, invocando para ello, el Código de Sanidad, y el Decreto Gubernativo No. 1877, que en su artículo 3o. dice que: "El Presidente de la República es el Jefe Supremo del Servicio Sanitario del país".

Como el caso de estas 49 familias de La Morera, existen millares de casos en la capital y en otros lugares del país; ya no es posible permitir que la ambición desenfrenada de algunos propietarios de casas, explote sin ningún miramiento a miles y miles de familias pobres de obreros y otros sectores de nuestro pueblo. Por nuestro medio, la Liga de Inquilinos de Guatemala llama a todos los inquilinos pobres para que se inscriban en la misma y denuncien estos casos de explotación inmisericorde.

Efraín Villatoro y Jorge Quezada

Se ponen a las órdenes de usted para toda clase de trabajos de sastrería en la 16 calle poniente, No. 5-62.

PRECIOS COMODOS VISITENOS USTED

LA REVOLUCION CUMPLE SUS COMPROMISOS

Q3.027,755.86

HAN SIDO PAGADOS EN CONCEPTO DE INDEMNIZACION EN BONOS AGRARIOS A LOS FINQUEROS PARTICULARES QUE POR POSEER TIERRAS INCULTAS QUE NO RENDIAN NINGUN BENEFICIO A LA ECONOMIA NACIONAL HAN SIDO AFECTADOS POR LA REFORMA AGRARIA.

DEPARTAMENTO AGRARIO NACIONAL

Guayana Británica JAGAN DESMIENTE ACUSACION

GEORGETOWN, 8.—El doctor Cheddi Jagan, Srío. Gral. del Partido Progresista y primer ministro de nuevo gobierno electo por mayoría abrumadora, ha declarado que se siente sorprendido de las noticias en los periódicos ingleses y de otros países sobre una supuesta "revolución comunista" en la colonia, dirigida por su partido. Jagan calificó de ridículas estas publicaciones y declaró que su partido no tiene una sola arma en su poder, por lo que difícilmente puede llevar a cabo una revolución. Mientras tanto, el gobierno de Londres informó que ha ordenado a dos fragatas y un crucero —además del "Superb"— que se trasladan a la Guayana Inglesa, llevando a bordo 600 rifles escoceses, siguiendo su loca carrera de provocar una hecatombe en la colonia, por el sólo hecho de que la población votó por los candidatos del partido anticolonialista en las pasadas elecciones. Informes no confirmados anuncian que la reina Isabel, de Inglaterra, ha firmado un decreto que autoriza la utilización de todas las medidas para sofocar el movimiento de liberación nacional en la colonia.

Batista Secuestra Dirigente

La Habana, 8.—Armando Hernández, dirigente del Partido Auténtico, fué encontrado golpeado y maniatado en una calle de La Habana. Hernández relató a los periodistas que fué secuestrado por dos policías de Batista, quienes lo llevaron a una casa abandonada torturándolo salvajemente, quemándole el cuerpo con velas encendidas, mientras le preguntaban el paradero del ex-ministro Sánchez Arango, quien se supone se halla escondido en algún lugar de Cuba.

NEHRU ACUSA A RHEE DE DISTURBIOS EN COREA

NUEVA DEHLI, 8.—El primer ministro de la India, Jawaharlal Nehru, ha enviado un enérgico mensaje al primer ministro de Inglaterra, Winston Churchill y al general Eisenhower, presidente de los Estados Unidos, advirtiéndoles que los desmanes del presidente Rhee, ponen en serio peligro la paz mundial. Nehru pide que se ponga término a las insolentes provocaciones de Rhee contra los soldados indios que forman parte de la comisión de países neutrales, encargada de la custodia de los prisioneros de guerra, que se negaron a ser repatriados. Un portavoz del gobierno informó que la nota acusa también a Rhee de querer reiniciar la guerra en Corea mediante una nueva agresión a la República Popular Coreana, lo que, recalcó, agravaría la delicada situación internacional. El mismo portavoz oficial informó que el teniente general K. S. Thimayya, jefe de las tropas indias en Corea, ha enviado una carta al responsable del proble-

EE. UU. PRETENDE DESVIRTUAR POLITICA DE PAZ DE LA URSS

Moscú, octubre 8. (TASS). —Pravda, órgano del Partido Comunista de la Unión Soviética, publica un artículo del comentarista en asuntos exteriores V. Korionov, sobre las maniobras de los propaganderos de la fracasada "Política de Fuerza". Escribe Korionov que la lucha por una solución pacífica de los problemas internacionales se ha convertido para millones de personas en su propia causa vital. Hombres y mujeres de buena voluntad siguen vigilantemente los pasos de los círculos dominantes de los Estados Unidos y de otros países del agresivo bloque noratlántico, que no están interesados en la preservación de la paz mundial. Los círculos agresivos —agrega Korionov— no pueden menos que reconocer el hecho de que la abrumadora mayoría de la humanidad odia la guerra y a sus instigadores. De ahí que, tratando de disimular sus verdaderos objetivos, los hombres que gobiernan en los Estados Unidos declaran a menudo que ellos también favorecen un "alivio de la tensión internacional". Los hechos, sin embargo, demuestran que hay un gran abismo entre las declaraciones de Washington sobre este problema y las medidas que toma con ese fin.

Como ejemplo, Korionov cita dos recientes declaraciones del general Eisenhower, presidente de los Estados Unidos, que hiciera en una conferencia de prensa celebrada en Washington hace algunos días y en la Asamblea General de las Mujeres Católicas, celebrada en Atlantic City el seis de Octubre. Las declaraciones de Eisenhower muestran que detrás de sus palabras en torno al problema de la paz se esconden los planes de imponer los dictados yanquis a otros países, planes que todos conocemos. En la conferencia de prensa celebrada en Washington, el presidente norteamericano insinuó que los Estados Unidos "estarian de acuerdo en reducir la tirantez internacional, pero inmediatamente después volvió a poner en uso la "política de fuerza". Agregó Eisenhower que el gobierno norteamericano no es el que tiene la última palabra en este asunto, y dió una nebulosa e indefinida "promesa de reducir la tensión

internacional en un futuro desconocido". Indudablemente, los propaganderos de la "política de fuerza" no han tomado las lecciones que les han dejado los fracasos de esa política. Señalando el fracaso que ha tenido el imperialismo yanqui en mantener el monopolio de la bomba atómica, y luego el de la bomba de hidrógeno, Korionov expresa: "Los pueblos empiezan a comprender cada vez mejor las tácticas usadas por los enemigos de la cooperación internacional. Esas tácticas pueden observarse en el candente problema de Alemania. Cada día se hace más claro para las personas avanzadas del mundo entero que detrás de la cortina de humo de la palabrería sobre la necesidad de solucionar el problema alemán, las potencias occidentales, encabezadas por los Estados Unidos, están tomando testarudamente medidas para hacer imposible una solución justa del problema por medios pacíficos. Esto se puede constatar por la actitud asumida por los círculos dominantes y la prensa reaccionaria de las potencias occidentales ante la nota que enviara la Unión Soviética a los gobiernos

de Estados Unidos, Inglaterra y Francia, sobre la convocatoria a una conferencia de cancilleres. "Sin embargo, algunos periódicos reaccionarios de las potencias occidentales no pueden menos que admitir, dice Korionov, que las proposiciones contenidas en la nota del gobierno soviético, significan otro importante paso hacia la solución práctica del problema alemán y los otros problemas internacionales en litigio. Las fuerzas democráticas del mundo entero señalan unánimemente que la nota de la URSS aumenta las posibilidades de debilitar la tensión internacional. No hay duda de que por esta razón, recalca Korionov, los periódicos reaccionarios de los Estados Unidos, Inglaterra y Alemania Occidental, siguiendo las instrucciones del Departamento de Estado, tratan de tergiversar en todo lo que expone este documento con miras a restarle importancia, alegando que la nota soviética es de "naturaleza misteriosa". Está claro para cualquier observador imparcial, agrega Korionov, que lo que les preocupa no es la "naturaleza misteriosa" de las proposiciones contenidas en la nota soviética, sino que estas proposiciones no

les caen bien a los que temen como al fuego el debilitamiento de la tirantez internacional. Es por esto que se inventan toda clase de "argumentos" para rechazar las proposiciones de la Unión Soviética sobre la solución pacífica del problema alemán y de los otros problemas internacionales litigiosos. Esta actitud de los instigadores de guerra, prueba una vez más que su único objetivo es preservar y agravar la situación internacional. Los círculos dominantes de las potencias occidentales, deben tener en mente, que el camino que están siguiendo, el camino de la "política de fuerza", está lleno de peligros. Ese camino no toma en cuenta la actual correlación de fuerzas en la arena internacional que es repudiado por la gran mayoría de la humanidad, y que les esperan grandes derrotas y decepciones de seguir por donde van. La "política de fuerza", que envenena el ambiente internacional y es odiada por los pueblos, escribe en conclusión Korionov, muestra la verdadera faz de los hombres que gobiernan los Estados Unidos, principales enemigos de la paz y de la humanidad.

COMIENZA EN LA INDIA GRAN CAMPAÑA POR NEGOCIACIONES

NUEVA DEHLI, 8 (TASS).—El Comité Nacional por la Paz de la India celebró recientemente una sesión en Bombay, en la cual se expresó la gran satisfacción que ha sentido el pueblo indio por la conclusión del armisticio en Corea al mismo tiempo que se resolvió saludar al gobierno del primer ministro Jawaharlal Nehru por el papel que jugó en la firma del mismo. La sesión constató que la opinión pública mundial favorece la participación de India y de otros países asiáticos en la proyectada conferencia política sobre Corea, pero, como señala una resolución tomada por la sesión, esta demanda de los pueblos amantes de la paz fué rechazada por medio del aparato de vota-

ción que tienen los imperialistas en las Naciones Unidas. El Consejo Nacional por la Paz de la India llamó a todos los amantes de la paz a iniciar una gran campaña por la solución pacífica de los problemas internacionales, y elogió los esfuerzos del gobierno indio por que se conceda el asiento que le pertence en las Naciones Unidas a la República Popular China.

Igualmente el Comité llamó a intensificar más aún la campaña por la prohibición de las armas de destrucción en masa, el desarme mundial y el desarrollo de las relaciones comerciales de India con los países que deseen comerciar teniendo como base la igualdad y el beneficio mutuo.

Cables Internacionales

México, 8.—Un grupo de exilados dominicanos ha estado repartiendo volantes contra la feroz dictadura de Trujillo a los delegados a la Asamblea General de la Sociedad Interamericana de Prensa que se está celebrando en esta ciudad. Los volantes acusan al tirano dominicano de haber prohibido la libre emisión del pensamiento desde que usurpó el Poder en el año 1930, al tiempo que pide sea castigado como asesino del periodista dominicano Andrés Requena, asesinado por gangsters al servicio de Trujillo en Nueva York el año pasado, estando hasta la fecha el crimen impune.

WASHINGTON, 8.—Prueba de la loca carrera armamentista que siguen los círculos dominantes de los Estados Unidos, es el discurso pronunciado por el presidente Eisenhower en la Asamblea de las Mujeres Católicas del país, confesando que el gobierno norteamericano está almacenando bombas atómicas y de hidrógeno para ser usadas "en caso necesario". Esta declaración de Eisenhower fué hecha en los mismos momentos en que se habla de los "deseos de paz" del imperialismo yanqui.

BRILLANTE PAPEL DE LA MUJER CHINA
Pekin, 6.—Un comunicado emitido por el Gobierno Central de la República Popular China informa que actualmente hay 2,000 mujeres ocupando el cargo de juez en el país, y que han demostrado gran capacidad en su trabajo. El comunicado elogió el papel de las mujeres magistrados en las disputas sobre tierras, que le fueron presentadas.

En este país, en el cual condenan los métodos terroristas puestos en práctica en sus respectivos países por los dictadores de turno contra la libertad de prensa. El Informe, que firman representantes de los grupos de exilados de Santo Domingo, Cuba, Argentina, Perú, Nicaragua, Ecuador, Venezuela y Colombia, demanda que se tomen medidas urgentes para restablecer la libertad de prensa en esos países tiranizados.

EXILADOS DENUNCIAN DICTADURAS A CONFERENCIA DE PRENSA EN MEXICO

MEXICO, 8.—Diversas organizaciones representativas de los exilados políticos residentes en México han enviado un Informe conjunto a la Asamblea General de la Sociedad Interamericana de Prensa que se reúne actualmente

en este país, en el cual condenan los métodos terroristas puestos en práctica en sus respectivos países por los dictadores de turno contra la libertad de prensa. El Informe, que firman representantes de los grupos de exilados de Santo Domingo, Cuba, Argentina, Perú, Nicaragua, Ecuador, Venezuela y Colombia, demanda que se tomen medidas urgentes

para restablecer la libertad de prensa en esos países tiranizados. En el Informe se señala el hecho de que todos los periódicos de Santo Domingo son propiedad del dictador Trujillo, y que dos periódicos opositores que trataron de mantener su publicación, "El Popular" y "Juventud Democrática" —el primero órgano del Partido Socialista Popular

y el segundo vocero de la organización del mismo nombre— fueron suspendidos, su cuerpo de redacción encarcelado y sometido a torturas físicas. Igualmente se señala que la dictadura imperante en Cuba ha suspendido varios órganos periodísticos por el sólo hecho de no estar de acuerdo con el régimen de terror que ha impuesto al pueblo cubano.

MONOPOLIZAN PELICULAS Y NO PAGAN LOS IMPUESTOS

Empiezan a aflorar ya toda una serie de maquinaciones utilizadas por el trust pelicularo de Guatemala, Samayoa-Cofiño, para entorpecer el libre comercio con las cintas extranjeras que vienen a nuestro país. Como hemos informado en los días anteriores los señores Ramiro Samayoa Martínez y Ricardo Cofiño Ubico son los propietarios de una poderosa cadena de teatros en todo el país y, al mismo tiempo, tienen en sus manos la distribución exclusiva de las películas que producen todas las casas norteamericanas y mexicanas.

La Constitución de nuestro país prohíbe de manera expresa el funcionamiento, de monopolios ya que éstos limitan la libertad de trabajo a los guatemaltecos y se prestan a toda clase de abusos contra el pueblo. No obstante estas claras y terminantes disposiciones de la Carta Fundamental, los mentados Samayoa y Cofiño han forjado un círculo estrecho dentro del cual suministran películas a sus teatros de manera exclusiva y niegan las mismas a los propietarios de salones de proyección que no se han plegado a cederles sus derechos. Se ha dado el caso de dueños de salas que han llegado, inclusive, a ofrecer a los monopolistas el 50 por ciento de las utilidades siempre y cuando que les faciliten las cintas y Samayoa y Cofiño no han aceptado.

DISCRIMINACION ABRERANTE

Pero muchas de estas actividades inciden ya en el terreno del delito puesto que en la práctica de esta política de favoritismos y preferencias los distribuidores-empresarios han llegado hasta burlar el pago de impuestos en forma alarmante. Así, por ejemplo, se estudia ahora por la Beneficencia el oscuro negociado del «Cine Reformita», situado en la Avenida de Petapa, que funciona a nombre de un sujeto de apellido Castillo, quien es apenas un testaferro de Abraham García, el cual, a su turno, es empleado de la oficina de Ramiro Samayoa Martínez. En realidad de verdad el «Cine Reformita» no es un teatro ni nada que se le parezca. Nuestros reporteros tuvieron oportunidad de conocerlo en sus interioridades. Es una barraca grande con piso de tierra, sin inodoros, sin ventilación, hedionda y destaralada. No reúne ninguno de los requisitos elementales que la hi-

giene exige para toda clase de edificios, salones o establecimientos en donde se atiende al público. Hemos visto a los niños y las mujeres en este ambiente irrespirable con los pies entre el barro. Sin embargo, allí se corren normalmente películas suministradas por Ramiro Samayoa a su socio-empleado García. Este foco de infecciones funciona hace dos años durante los cuales ha corrido más de cien películas sin pagar impuestos, sin cubrir el tributo de la beneficencia. A la Beneficencia le corresponde el 15 por ciento de las entradas del teatro y en dos años no ha percibido un solo centavo. ¿Cómo es posible que el monopolio llegue hasta mantener en pleno funcionamiento, en la capital de la república, estos negocios clandestinos? Por fortuna, la Beneficencia ya conoce el problema y se encuentra estudiando las medidas del caso para demandar el pago de las sumas que se le han escamoteado ilícitamente.

EL CONTRASTE

Entretanto, el señor Miguel Ramírez Dávila, tiene construido hace cinco años el «Cine Ideal», ubicado en el Guardia Viejo, con todos los requisitos que aconseja la higiene y la técnica, aseo, ventilación, silletería, etcétera, y los distribuidores Samayoa y Cofiño se han negado a darle películas. Infinidad de veces el encargado de los programas de aquel teatro ha solicitado a Samayoa el alquiler de películas mexicanas y jamás ha sido atendido. Samayoa se disculpa siempre diciendo que un contrato vigente entre él y el señor Gustavo Sthal, propietario del «Cine Real» le impide dar películas a otras salas situadas en el mismo sector de la ciudad. Pero el truco está a la vista ya que el «Cine Real» está a una distancia de más de veinte cuadras del Guardia Viejo, en donde se levanta el «Cine Ideal». Ni siquiera el señor Ramírez Dávila exige películas de estreno, solicita simplemente que le faciliten las que ya han sido rodadas en el teatro de Sthal, el cual, según parece, tiene sus negocios con Samayoa.

Se podría argumentar que lo mismo que sucede en el Guardia Viejo ocurre en otros sectores de la capital, pero no hay tal. El monopolio suministra películas mexicanas al «Teatro Abril» que hace parte de la cadena y se encuentra a sólo tres

cuadras de otro teatro, el «Capitol».

Tenemos en nuestro poder la lista completa de las películas que Samayoa ha dado al «Cine Reformita» y de las cuales no se ha cubierto ningún impuesto. Hay varias como «Los Misgrables», «Amar es Vivir», «Corazón de León», «Ay, Jalisco no te Rajes», «Los Tres Huastecos» y muchas más de la casa Distribuidora Hispano - Mexicana; otras de Dada-Dada y Cia; otras de la Warner Bros, de la Columbia Pictures y de todas las casas que representa Samayoa.

CHANTAJE

En los últimos días los pelicularos monopolistas han hecho circular el rumor de que las casas norteamericanas se niegan a mandar películas a Guatemala debido al impuesto recientemente decretado por el gobierno, el cual está por debajo del que se paga en otros países, incluso los copios EE. UU. Estamos en capacidad de informar que este rumor es falso. Que las películas norteamericanas están llegando normalmente. Ayer nada más entraron cerca de 10 y hay muchos más datos en la aduana. Por lo demás están llegando ya numerosas películas europeas de primera calidad que darán oportunidad para establecer una saludable competencia en la cual el público será el ganancioso.

CON EL MINISTRO

La denuncia formulada contra el monopolio Samayoa-Cofiño por el señor Carlos Marroquín M., ante el Ministerio de Economía fué oportunamente atendida. El Ministro citó a los pelicularos aludidos y tuvo antier una larga plática con ellos durante la cual se fijaron los reparos que merece su arbitrario e ilícito procedimiento y se insinuaron las soluciones probables al conflicto con los propietarios independientes de salas que no pueden abrir al público por falta de películas. Igualdad de precios y de cantidad de películas para todos los exhibidores y eliminación de los privilegios y favoritismos es lo que se impone. «Tribuna Popular» que está contra toda clase de atropellos a las libertades que consagra nuestra Constitución continuará divulgando los materiales que tenga a su alcance sobre este asunto que perjudica a todo el pueblo.

LA RECONSTRUCCION DE COREA

El valiente pueblo coreano, quien junto con los voluntarios chinos ha detenido con heroísmo la mano criminal de los imperialistas que pretendían hacer estallar en Corea la III guerra mundial, se enfrenta ahora con igual decisión a la tarea de reconstruir su patria bárbaramente destruída por los bombardeos.

Desde el día siguiente a la conclusión del armisticio, los patriotas coreanos cambiaron el fusil por la pala, la ametralladora por el martillo, el tanque por la excavadora, decididos a hacer renacer sus ciudades más bellas aún, sus aldeas más acogedoras.

Y el mundo asiste a un emocionante espectáculo, desconocido hasta hoy. De todos los ámbitos del mundo socialista afluye la ayuda generosa y desinteresada. Millones y millones de dólares son votados por los parlamentos de la URSS, de Polonia, de Checoslovaquia... Acu-

den técnicos, llegan maquinarias. Y todo ello sin condiciones humillantes, sin propósitos lucrativos. Es la fraternidad socialista en acción.

No es la vandálica acometida de negociantes sin escrúpulos que van a aprovechar la miseria de un pueblo para hacer prosperar su «business». Esto se deja para quienes han hecho de la dignidad humana una frase sin sentido con propósitos propagandísticos.

Resalta la ayuda decisiva de la Gran Unión Soviética, quien además de una suma de 250 millones de dólares, ha cancelado el pago de deudas anteriores, enviando técnicos y máquinas.

El pueblo coreano se siente reconfortado, en su dolor, por este calor humano. Y no es de extrañar que su dirigente máximo, así lo haya expresado en Moscú, agradeciendo en primer término la inapreciable ayuda del pueblo y gobierno soviéticos, garantía viva del futuro socialista de todos los pueblos del

mundo. Gran lección de verdadero humanismo, que demuestra dónde reside la verdadera preocupación por el hombre y dónde el más absoluto desprecio por todo lo que no son beneficios.

Los pueblos del mundo seguimos con emoción la reconstrucción de Corea, como seguimos admirados su lucha por la independencia nacional, que era la lucha por nuestra propia Paz.

Estamos seguros de que rápidamente reconstruirán su hogar los coreanos, de que lograrán su unidad nacional pese a todas las patrañas, marchando con decisión por el camino de la felicidad.

Cuando todos hayamos conquistado el futuro próspero que tiene derecho el hombre, el recuerdo de los sacrificios de este pequeño gran pueblo despertará el cariño de las generaciones que no sabrán qué es el nazismo y utilizarán la energía atómica para el bienestar y no para amedrentar pueblos.



Director: 50X1-HUM
ALFREDO GUERRA BORGES.
Administrador:
CARLOS RENE VALLE.
Dirección: 7^a Av. N.º 5-31 - Impreso en los «Talleres Gráficos Guatemala, S. A.» - Guatemala, Centro América.

EDITORIAL

LA INTERVENCION DE LOS FERROCARRILES

El conflicto de los ferroviarios, prolongado a causa de la actitud intransigente de la I.R.C.A., ha entrado en una nueva fase al acordar el Gobierno de la República el control temporal del servicio público que prestan los ferrocarriles. Termina así la suspensión de dicho servicio y se reanuda las labores después de unas 36 horas de haberse paralizado.

La economía nacional sufriría considerables daños con la suspensión del servicio de los ferrocarriles y no cabe la menor duda de que la única responsable de tales daños es la obstinada empresa norteamericana que detenta el monopolio del transporte ferroviario en nuestro país. Los obreros hicieron múltiples esfuerzos para evitar el estallido de la huelga, rebajaron sus demandas iniciales y dieron a la empresa numerosas oportunidades para llegar a una solución satisfactoria. Era evidente que la IRCA quería provocar una situación anormal. Ante el riesgo y los daños ocasionados en estas condiciones a la economía nacional, es oportuna la intervención oficial.

Por otra parte, el acuerdo gubernativo que ordena el control temporal del servicio público que presta la IRCA, establece claramente que esta medida "no prejuzga acerca de los derechos y obligaciones que puedan tener entre sí las partes, con motivo o en relación con el conflicto colectivo de carácter económico-social que culminó con la declaratoria de huelga". Al adoptar una actitud ante la intervención de los ferrocarriles es conveniente tener en cuenta este elemento, pues, como se ve, no se trata de que el Estado haya intervenido para aplastar los derechos y las justas demandas de los obreros, sirviendo así los intereses de la empresa. Los regímenes reaccionarios, obedientes a las órdenes de las compañías monopolistas extranjeras, hacen uso frecuente de la fuerza del Estado para ahogar la lucha de los obreros. Los obreros guatemaltecos comprenden bien, en esta oportunidad, cuán diferente es el régimen que preside el Coronel Arbenz y que cuenta con el apoyo del pueblo, a los regímenes impopulares que menudean en Latinoamérica y que, por servir los intereses de los monopolios yanquis, son frecuentemente mencionados como ejemplos brillantes de la "democracia occidental".

La unidad de los ferroviarios y la solidaridad de la CGTG y de los obreros del mundo entero, son armas valiosas y de gran fuerza en la lucha por alcanzar la conquista de las moderadas prestaciones que se demanda a la IRCA. Mantener la unidad es por ello un deber de cada obrero. ¡Hay que romper la intransigencia de la IRCA y vencer su obstinación! Lo demandan así los intereses no sólo de los obreros ferroviarios, sino los elevados intereses nacionales.

Nos parece correcta la medida que, en las presentes condiciones, ha adoptado el Gobierno de la República. Y confiamos en que, merced a la lucha y la unidad de los ferroviarios, será posible obtener la satisfacción de sus justas peticiones.

Registro Cultural

UN NUEVO LIBRO de Miguel Angel Asturias, será traducido al francés: "Hombres de Maíz", de la cual salieron ya dos exitosas ediciones de la Editorial Lozada, de Argentina.

La Editorial Martel ha comisionado a Francis de Miomandre para que haga la traducción al francés. La primera obra del mismo escritor y novelista —que resultó triunfante en la encuesta realizada por la Casa de la Cultura con motivo de la Feria del Libro reciente— traducida a dicho idioma fué "El Señor Presidente".

Asimismo, está para salir a luz el segundo tomo de la trilogía "El Papa Verde", obra que será editada en Buenos Aires.

TRAGICO ACCIDENTE

Vitalino Pérez, es el nombre de un trabajador que hace ocho días, laborando en la Planta Eléctrica en construcción en Co-maja —El Progreso—, rodó a un abismo en cuyo fondo corre un río. Hasta hoy han sido infructuosos los esfuerzos para encontrar su cadáver.

Su afligida hermana lo ha hecho del conocimiento de TRIBUNA POPULAR pidiendo por nuestro medio que cuando las autoridades encuentren el cadáver de su infortunado hermano, lo hagan del conocimiento de su señora madre Balbina Lorenzo, quien reside en la cabecera departamental de El Progreso.

Farmacias de TURNO

DEL 3 AL 10 DE OCTUBRE:

González Vassaux, 18 calle entre 7a. y 8a. avenidas; teléfono 3184.
 Klée Suc. No. 7, 6a. avenida y 9a. calle; teléfono 3127.
 Bolívar, Avenida Bolívar 21-314 y 54 calle.
 Cumes, Avenida Central, 114.
 Cardona, 26 avenida de La Palmita, No. 99.
 Moderna, 12 avenida sur, No. 80-B; teléfono 2820.
 Feren, 6a. avenida y 1a. calle, No. 67.
 Antillón, 9a. avenida y 12 calle; teléfono 4553.

TELEGRAMAS REZAGADOS

Octubre 8 de 1953

Antonio Viejo y Sra., Adriana Agullar Ortiz, Angela Moreno, Albertina A. de Chavarria, Albertina García, Amelia P. v. de Rossi, Carlos Amador, Carlos Monterroso L., Carmencita Madrid, Carlos Fresse, Dolores Hernández, Ernesto Donis, Enrique Portillo F., Gerencia Indus. Licorera Guatemalteca, Gustavo Grajeda, Graciela de Herrera, Hilda V. de Rodas, Inés Argueta C., Juan Martínez, Josefina González, Juan Juárez Sáenz, Jaime Alfaro E., Julio Membreno, L. Jovita Figueroa A., Luis

ALEGRE FIESTA

El sábado 10 de Octubre en curso, en los salones del STEG., 5ª Calle Ote. N° 25, ALIANZA FEMENINA GUATEMALTECA desde las 21 horas realizará una alegre fiesta con el fin de recaudar fondos para la preparación de su Primer Congreso Nacional. Valor de la Tarjeta Q1.00 y están a la venta en la 10ª Av. Norte N° 14-A, Oficinas de A. F.G., todos los días de 16 a 20 horas. No se pierda Ud. esta gran oportunidad para divertirse.

Alianza Femenina Guatemalteca

ESCUCHE diariamente por Radio Internacional

Indice del Aire

Programa de informaciones y comentarios con noticias proporcionadas por el diario "TRIBUNA POPULAR".

1470 Kc. RADIO-PERIODICO que usted puede escuchar de las siete y media de la noche a las ocho menos cuarto.

DE LAS 19:30 A LAS 19:45

MAS GANADO PARA CAMPESINOS BENEFICIADOS POR LA LEY DE REFORMA AGRARIA

Con el objeto de contribuir al desarrollo de la economía de los campesinos beneficiados por la Reforma Agraria al serles entregada la tierra para su trabajo, el Gobierno ha dictado el acuerdo por medio del cual se autoriza al Instituto de Fomento de la Producción, para que traslade el ganado de fincas nacionales al Departamento Agrario Nacional, para que este lo entregue a los campesinos que lo soliciten de acuerdo con las condiciones estipuladas en el Dto. 900.

Por considerarlo de importancia, damos a conocer el mencionado acuerdo que dice:

EL PRESIDENTE CONSTITUCIONAL DE LA REPUBLICA,

CONSIDERANDO: Que por acuerdo gubernativo de fecha 29 de Junio del corriente año, fué trasladado el ganado y otros productos de Fincas Nacionales al Instituto de Fomento de la Producción para que ésta institución se encargue de su venta;

CONSIDERANDO: Que dicho traslado impide que el Departamento Agrario Nacional pueda entregar en venta ganado a los campesinos que lo han solicitado, en las mismas condiciones en que se hicieron ventas a otros campesinos;

CONSIDERANDO: Que existe en poder del Instituto de Fomento de la Producción, ganado manso que puede servir para contribuir a desarrollar las pequeñas economías de muchos campesinos que están pendientes de que se les ayude en ese sentido;

POR TANTO: De conformidad con el artículo 24 del Decreto 900, Ley de Reforma Agraria, y en uso de las facultades que le confiere el artículo 137 inciso 2o. de la Constitución de la República:

ACUERDA: Artículo único: Se autoriza al Instituto de Fomento de la Producción para que, cuando el Departamento Agrario Nacional lo solicite, haga el traslado de ganado que le fuera entregado por fincas nacionales, para que éste a su vez pueda entregarlo a los campesinos que lo soliciten de conformidad con la Ley de Reforma Agraria. Comuníquese.

ARBENZ

El Ministro de Economía y Trab.
 J. Roberto Fanjul G.

LA REVOLUCION ESTA ENTREGANDO A LOS CAMPESINOS LA TIERRA Y LOS MEDIOS DE CULTIVARLA.

CAMPESINO: SI QUIERES GANADO SOLICITALO AL D.A.N. DE ACUERDO CON LA LEGISLACION DICTADA PARA LOGRAR EL DESARROLLO DE NUESTRA ECONOMIA.

DEPARTAMENTO AGRARIO NACIONAL



CAPITOL

A las 4.15 y 6.10, LONDRES EN PELIGRO. Luneta 0.50, Galería 0.15. Noche: ORQUESTA SINFONICA.

REAL

A las 4.15, 6.10 y 8.45, AVENTURA EN RIO. Ninón. Sevilla. Tarde: Luneta 0.25, Galería 0.10. Noche: Luneta 0.30, Galería 0.15.

ROXI

A las 4.15, 6.10 y 9.10, DIEZ SEGUNDOS, Elic Ortega. Luneta 0.40, Galería 0.15.

COLON

A las 4.15 y 9 pm., EL MISTERIO DEL CARRO EXPRESS, Miguel Torruco, y ANGELICA, Irasema Dillan. Luneta 0.30, Galería 0.10.

POPULAR

A las 4.15, 6.10 y 9.10, QUIEREME PORQUE ME MUERO. Luneta 0.25, Balcón 0.15, Galería 0.10.

NORTE

A las 5.30 y 9.10, IVANHOE, Elizabeth Taylor. Luneta 0.40.

MODERNO

A las 4 pm., y 8.30, FAUSTO, y AGENTE S-23. Luneta 0.25, Balcón 0.15, Galería 0.10.

ALAMEDA

A las 4.15 y 8.45, TU ERES MI VIDA, y FUEGO MORTAL. Luneta 0.25, Galería 0.10.

VARIEDADES

A las 4.15 y 8.45, EL PARIA DE LAS ISLAS, y EL PRIMER AMOR DE CARUO. Luneta 0.25, Galería 0.10.

LUX

A las 4.30, 6.10 y 9.10, ABBOTT y COSTELLO EN VENUS. Luneta 0.60, Galerías 0.25 y 0.15.

PALACE

A las 4 pm., 6.10 y 9.10, IVANHOE, Elizabeth Taylor. Luneta 0.50, Galerías 0.25 y 0.15.

VENECIA

A las 4.30 y 8.45, VENGANZA APACHE, Jeff Chandler, y LO QUE HACE EL DINERO, Piper Laurie. Luneta 0.25, Galerías 0.15 y 0.10.

MAYA

A las 4 pm., y 8.30, MI PRIMA RAQUEL, y UN HOMBRE Y SU ALMA. Luneta 0.25, Galería 0.10.

REFORMA

A las 4.15, 6.15 y 9:15, CAMINO DE ADVERSIDAD, John Wayne. Admisión: Tarde 0.50, Noche 0.60.

FOX

A las 5 pm., y 9.10, PARIS REVUE, (espectáculo no apto para menores). Luneta Q2.00, Galería 0.50.

AMERICA

A las 4.15 y 8.45, BAJO LA LUZ DE LA LUNA, y NINGUNA MUJER VALE TANTO, Alan Ladd. Luneta 0.25, Galería 0.10.

ABRIL

A las 4.15 y 8.45, A TODA MAQUINA, y QUE TE HA DADO ESA MUJER. Luneta 0.15, Galería 0.07.

CON 8 GRANDES ENCUENTROS FINALIZA CAMPEONATO CAPITALINO DE BOXEO

En el Cuadrilátero del Palacio de los Deportes

Con ocho sugestivos encuentros que se efectuarán mañana por la noche, a las 21:00 horas, en el Gimnasio del Palacio de los Deportes, se dará por finalizado el campeonato capitalino de boxeo, que fuera organizado por la Federación respectiva con vistas al próximo, y para seleccionar a los futuros integrantes de la delegación que representará a Guatemala en los Juegos Deportivos Centroamericanos de México.

Los encuentros que habrán de emocionarnos, sin duda alguna, a los fanáticos del deporte de "coliflor" y para decidir los terceros lugares en las diferentes categorías del pugilismo de esta capital, son:

Primera pelea: peso papel (106 libras), Rosalío Cermeño contra Julio Andrade. Segunda pelea: peso mosca (112 libras), Leonel Estrada contra César A. Hernández. Tercera pelea: peso gallo (119 libras), Ramón Ramos, enfrentará a Antonio Vides, ambos de la Base Militar. Cuarta pelea: peso pluma (125 libras), Alfredo Silverio peleará contra Francisco Lorenzana. Quinta pelea: peso ligero (132 libras), Ernesto Castellanos contra Ismael Pérez. Sexta pelea: peso ligero, Arnoldo Guzmán hará frente a Benjamín Commins. Séptima pelea: peso ligero-welter (139 libras), Marcelino Catalán contra Eduardo Mitchell. Octava y última pelea: peso ligero-welter, Domingo de León contra Rodolfo Rodríguez.

EL COMITE OLIMPICO DESIGNARA A ENTRENADORES DE BASQUET CON BASE A PROPUESTAS DE LA FEDERACION

Dentro del plan de organización para seleccionar al contingente atlético que representará a nuestro país en los VII Juegos Deportivos Centroamericanos, y del Caribe, que se realizarán en la ciudad de México en marzo del año entrante, el Comité Olímpico guatemalteco celebró el martes pasado una plática con los personeros de la Federación capitalina de básquetbol, a efecto de discutir los planes de trabajo que se impondrán para la preparación de los seleccionados del deporte de las cestas.

Como punto inmediato, fué propuesta ante el Comité Nacional Olímpico la nómina de las personas que a criterio de la Federación podrían hacerse cargo de la preparación técnica de los seleccionados basquetbolistas, proponiéndose al efecto, en orden de importancia personal, a Noel Illescas, Fernando Barrientos y Arnoldo Johnston, para que de acuerdo con la terna indicada, el Comité designe a la persona que merezca el puesto de entrenador de la preselección femenina. También se propuso otra terna integrada, en importancia personal también, en Sergio R. Alvarez, Santiago Broil y Jorge Ruano, de los cuales se nombrará a la persona indicada para que se encargue de la preparación de la preselección masculina.



— Héctor Cifuentes Aguirre —

BASQUET IRA A MEXICO SI DEMUESTRA CALIDAD

JUEGOS DE BOLICHE PARA ESTA NOCHE

En la continuación del campeonato nacional de boliche, que todas las noches se viene efectuando en las pistas del Palacio de los Deportes, para esta noche se han programado los siguientes encuentros, correspondientes a la segunda categoría:

En las pistas 1-2: Strikers B contra Legión Americana.

En las pistas 3-4: Gavillanes B enfrentarán a Los Mismos B.

En la sesión que la Federación de Básquetbol efectuara el martes pasado con el Comité Nacional Olímpico, se dió a entender que no se tiene nor seguro la participación del baloncesto guatemalteco para los VII Juegos Deportivos, sino que será resuelto en definitiva, después del estudio que para el efecto haga la Comisión de marcas y de participación del CNO, tomando en cuenta la performance que en el plan preparatorio efectúen los preseleccionados, así como la disciplina que demuestren todos los integrantes, para evitar las fricciones que vienen a perjudicar grandemente a los equipos del conjunto.

50X1-HUM Series Internacionales Para Foguear a los de Basquetbol

En la sesión que el Comité Nacional Olímpico efectuó con la Federación de Básquetbol y dentro del plan de trabajo presentado por esta última, se contempla una temporada de series internacionales de baloncesto, con el objeto, no sólo de recaudar algunos fondos con que sufragar los gastos de las representaciones mencionadas, sino para foguear a los grupos basquetbolísticos, que el 15 de este mes se integrarán con un número de 30 jugadores.

Los equipos que posiblemente se presenten en Guatemala, serán provenientes de México, Costa Rica y Panamá, y de ser posible habrá de buscarse en la América del Sur y Estados Unidos conjuntos que sean fuertes y pujantes para foguear a nuestras selecciones.

EN REGARAN TROFEO AL PUGIL C. RUIZ

En el transcurso de los encuentros de boxeo que se efectuarán mañana sábado por la noche, el profesor Jorge A. Micheo, Jefe del Departamento de Educación Física Escolar y gran promotor del deporte nacional, hará entrega del Guante de Oro que gentilmente donara para el pugil que más merecimientos hiciera durante el campeonato capitalino a clausurarse. De acuerdo con el criterio de los cronistas que se dedicarán a escribir el deporte de los puños, fué designado el pugil Carlos Ruiz, quien durante todos sus encuentros demostró su gran espíritu deportivo, su lucha y notable calidad de boxeador de primera categoría.

Dos Quetzales y Medio por Quintal de Maiz

INFOP PAGARA ESE PRECIO PARA CUMPLIR COMPROMISO CON MEXICO

En la última reunión que se verificó en el Ministerio de Economía se acordó que se le pagara a los campesinos la suma de DOS QUETZALES CINCUENTA CENTAVOS POR QUINTAL DE MAIZ, para cumplir con el compromiso contraído con México, que adquirirá UN MILLON DE QUINTALES de este producto.

Los campesinos podrán tratar sus negociaciones con los agentes especiales que el Instituto de Fomento de la Producción ha nombrado para las diversas zonas de la república, pues es el I.N.F.O.P., el encargado de verificar estas transacciones con el objeto de que los productores no sean explotados por los especuladores.

En tal virtud los beneficiados con parcelas por la Ley de Reforma Agraria podrán tener la seguridad sobre la venta de este producto, esperando que el esfuerzo del hombre del campo responda con mayor efectividad, para no confrontar con una escasez que venga en daño del bienestar de nuestro pueblo, así como estar alerta con los acaparadores que pueden causar obstáculos al desarrollo de la Reforma Agraria.

Esta noticia ha de ser recibida con júbilo por las fuerzas positivas que labran la tierra, porque se puede apreciar, que el resultado de una ley de gran contenido humano, empieza a rendir sus frutos al conquistar los mercados extranjeros.

PUBLICACIONES DEL DEPARTAMENTO AGRARIO NACIONAL

Apoyan...

Viene de la 1a. página

de los sucesos que habían con-
ducido a la reanudación de la-
bores. Según informó la empre-
sa, con igual fin saldrían motes
desde Zacapa, Puerto Bar-
rios, Escuintla y Mazatenango.
Se anunció igualmente que los
trenes No. 7 y 12 saldrían de
Guatemala en tiempo, al igual
que el No. 11 de Barrios y el 6
de Mazatenango. De Barrios
salió además para la capital una
gasolinera extra. Se ordenó
igualmente que un tren gasoli-
nero fuera a San José para re-
gresar cargado de combustible.
Todo el resto de trenes locales
y regulares saldrá hoy de sus
terminales.

* * *

JAIME ZAVALA nos mani-
festó acerca de la intervención:
—«El estado de huelga de los
ferrocarriles significa una verda-
dera situación de emergencia
para la vida social y económica
de nuestro país. Es por esto
que no podemos estar en des-
acuerdo con el decreto lanzado
por el Ejecutivo». Y agregó:
—«Esto significa, por una par-
te, que se hará un concienzudo
y detenido estudio del estado fi-
nanciero de la empresa, y por
otra, que el importante servicio
público de los ferrocarriles vol-
verá a su estado normal. Los
trabajadores quedaremos a la
expectativa de lograr nuestras
justas demandas».

**CARLOS MANUEL PELLE-
CER:** «La CGTG reconoce en la
intervención una justa medida
del Ejecutivo para buscar solu-
ción al conflicto de los trabaja-
dores ferroviarios. Nosotros he-
mos saludado y apoyado con to-
do calor la huelga en los ferro-
carriles porque sabemos que es-
ta acción levanta la combativi-
dad de los trabajadores y re-
fuerta la unidad de la organiza-
ción; pero sobre todo porque es
el arma capaz de arrancar a la
empresa la satisfacción de las
reivindicaciones de los obreros».

Más adelante, prosiguió: —«Sin
embargo, el progreso del país,
las necesidades de los industria-
les, comerciantes, finqueros y
campesinos, sobre todo en la
época de la cosecha del café,
cuando una gran cantidad de ca-
pitales se están financiando en
la agricultura, y cuando el propio
Estado está más empeñado en
el desarrollo de sus planes agri-
colas, camineros e industriales,
no es aceptable que la intran-
sigencia de la empresa compul-
sando a los obreros a la huelga,
sea capaz de poner en riesgo
nuestra economía y nuestro pro-
greso. Salvando los intereses
de todos los sectores sociales
nacionales, el Ejecutivo inter-
viene los ferrocarriles sin me-
noscajo de los derechos de los
trabajadores».

—«La CGTG —añadió Pelle-
cer— aplaude en beneficio de
los intereses nacionales, particu-
larmente de la industria, el co-
mercio y los campesinos, la me-
dida del gobierno. La CGTG
llama a los obreros y al pueblo
a apoyar la intervención de los
ferrocarriles y a poner la ma-
yor vigilancia en la misma».

CGTG. Pide a Campesinos que Acepten Curaciones

El subdirector general de Sa-
nidad Pública se ha dirigido al
Secretario General de la CGTG
comunicándole que algunos cam-
pesinos de las fincas La Torre
y Costa Rica, se niegan a de-
jarse practicar una operación por
parte de las Brigadas de Oncho-
cercosis, consistente en la extrac-
ción de nódulos de filaria.
La CGTG se dirigió a los cam-

pesinos mencionados, indicán-
doles que deben dejarse practicar
tal curación, pues de lo contrario,
corren el peligro de perder la
vida. Esta clase de operaciones
se ha venido practicando desde
hace 10 años en el país, y no es
sino hasta hoy, cuando los cam-
pesinos se oponen a someterse a
ella, aconsejados por elementos
desconocidos.

MAS FIRMAS POR NEGOCIACIONES

Entusiastamente, cientos y
miles de personas han ido es-
tampando su firma al pie del
pronunciamento guatemalteco
por las negociaciones, campaña
que el Comité Nacional de la
Paz inició el 19 del mes recién
pasado.

Todos los guatemaltecos, sin
discriminaciones de ningún tipo,
ni condición social, se han pro-
nunciado por las negociaciones
al firmar el llamamiento, ex-
ternando en tal forma sus de-
seos porque "disminuya la ten-
sión internacional y se aleje to-

do peligro de guerra, para se-
guridad de Guatemala y tran-
quilidad de todos los hombres".
Entre los millares de firmas
recogidas últimamente, se des-
tacaban las de las personas si-
guientes: mayor Alfonso Mar-
tínez, jefe del Departamento

Agrario Nacional; doctor Ro-
berto Zachrisson, Antonio Vi-
lanova y Gabriel Asturias.
Moulton, agricultores; licencia-
do Ricardo Chávez Nachmann;
y señores Carlos O. Zachris-
son h., (comerciante) y Julia
Zachrisson.

TABACALERA NAC. REFIERESE A MEMORIAL DE LA ALTENSE

La Tabacalera Nacional nos ha
dirigido la siguiente nota sobre
el memorial de La Altense diri-
gido al Presidente de la Repúbli-
ca y del cual publicamos un ex-
tracto hace algunos días. La no-
ta de la Tabacalera dice así:
Pretende La Altense haber
elaborado una nueva fórmula de
imposición sobre los cigarrillos
tomando como base el precio de
venta de los mismos. Expresa
luego que Tabacalera Nacional,
S. A., ejerce un monopolio en
lo que atañe a cigarrillos manu-

facturados con tabacos naciona-
les y que por efecto de ese mo-
nopolio, ha experimentado la fá-
brica Altense un fracaso recien-
te respecto a los cigarrillos mar-
ca "Fortuna" que no merecieron
acogida favorable en el mercado.
El competidor que ataca en La
Altense por medio de un me-
morial dirigido al Presidente de
la República, sin noticia de la
empresa objeto de sus ataques,
no merecía la consideración de
una respuesta por lo que estas
líneas no tienen otro propósito
que el de esclarecer ante la opi-
nión pública, las dudas que la
publicación de mérito haya po-
dido despertar.

44.98% del precio.

En cuanto a que la posición
de Tabacalera Nacional sea mo-
nopolística, y que esté abusando
de ella, es un aserto insidioso y
malévolo que no se justifica en
manera alguna, pues el campo
está abierto para La Altense y
para cualquier otra empresa que
desee enfrentar los problemas in-
dustriales que supone la aten-
ción del consumidor de pocos re-
cursos, desde luego muy dife-
rente al caso de las marcas que se
producen en el país con tabacos
importados. Tabacalera no goza
de privilegio alguno y cualquier
otra empresa puede mediante
una política de parsimonia en la
distribución de ganancias y de
incremento y de capitalización de
reservas, acudir a todos los res-
embolsos que supone el proceso
que principia en la orientación
técnica y ayuda crediticia al
agricultor que cultiva el tabaco,
hasta la acumulación de materia
prima que debe mantenerse en
almacén en previsión de las in-
evitables fluctuaciones en las co-
sechas.

Por desconocer el texto com-
pleto del memorial en cuestión,
nos limitamos a los aspectos se-
ñalados, no sin añadir que la
poca fortuna que con el público
tuvo el cigarrillo recientemente
lanzada al mercado por La Al-
tense, no es imputable a Tabaca-
lera ni justifica los dictérios e
infundadas acusaciones de que se
le debe recargar alguno, lo cual
debe reservarse para las marcas
de precios altos en las cuales
el tributo fiscal representa el

Aprobada...

Viene de la 1a. página

que Serrano no tenía derecho de
hablar de Constitución porque él
mismo había cometido el sacrile-
gio de quemarla en la 6a. ave-
nida), García Manzo rechazó in-
dignado el proceder de Serrano,
y dijo que debía mantenerse una
discusión de altura. Pellicer por
su parte, al intervenir, dijo que
no era retorciendo las interpreta-
ciones de la ley como se iba a
demostrar que era inconstitucio-
nal. Señaló cómo en eso de re-
troactividad, ni siquiera los tra-
dadistas se han puesto de acuerdo.

Después que fué aprobado y ha-
bían hablado los elementos de
barra, el propio Pellicer hizo
ver a los pequeños propietarios
de lotes como este éxito debía
cuidarse. Luchar, luchar, luchar
organizadamente, pidió Pellicer a
la barra, que jubilosamente se
retiró del Congreso.

EQUIPO PARA EL HOSPITAL ROOSEVELT

El Hospital Roosevelt, ya es-
tá siendo dotado de importantes
instalaciones, tales como calde-
ras a vapor, agua y otros ser-
vicios indispensables.

Fuimos informados que debido
al interés que tienen las autori-
dades por poner en servicio a la
mayor brevedad el hospital, se
está trabajando en forma intensa
para lograr concluirlo pronto. El
equipo que falta como aparatos
de operación, etcétera, ya fué pe-
dido al extranjero, esperándose
que lleguen pronto.

IMPORTANTE PARA LOS PATRONOS INSCRITOS EN EL I. G. S. S.

El Instituto Guatemalteco de Seguridad Social pone en conocimiento
de los señores patronos que, por efectuarse actualmente algunos cambios
relacionados con los sistemas de recaudación de cuotas, NO SE DESPA-
CHARON LOS AVISOS DE COBRO SOBRE SALARIOS DEL MES DE
AGOSTO dentro del término que fijan los Reglamentos en vigor.

Los señores patronos están exentos de responsabilidad en este caso
y por lo tanto el I.G.S.S. despachará oportunamente los Avisos de Cobro
mencionados, fijando como plazo de vencimiento para patronos del Muni-
cipio de Guatemala el día 15 de los corrientes, y el día 20 para patronos de
los Departamentos. Dentro de dichos plazos se cobrarán las contribu-
ciones sin ningún recargo.

Entre los cambios que se efectuarán está el de hacer más claros y
sencillos los recibos que sirven para pagar las cuotas, atendiendo con ello
la solicitud de muchos patronos; además se reunirá en un mismo recibo el
importe de las dos cuotas: patronal y de trabajadores, especificando el
monto de cada una de ellas.

Los nuevos formularios se principiarán a usar a partir del corriente
mes de Octubre.

INSTITUTO GUATEMALTECO DE SEGURIDAD SOCIAL